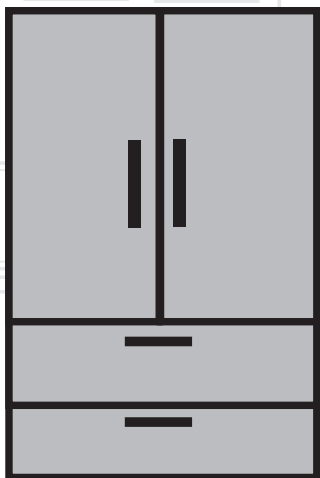


Refrigerator

User manual



GNE 60520 X

EN | FR | DE

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

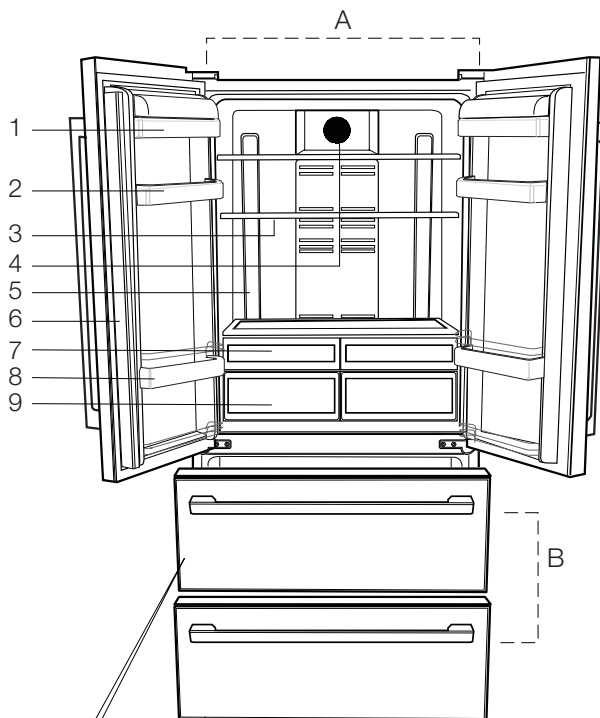
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

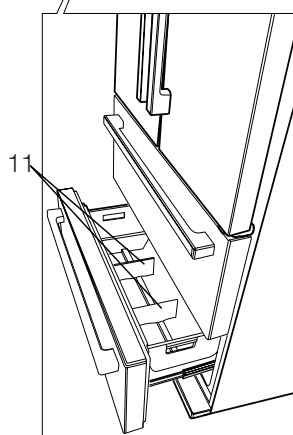
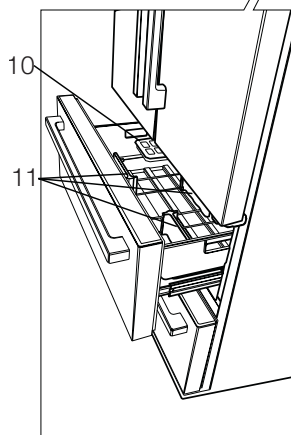
CONTENTS

1 The refrigerator	3	4 Preparation	15
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	16
Intended use	4	Indicator Panel.....	16
General safety	4	Door Open Alarm:	18
For products with a	8	Indicator Panel.....	19
water dispenser;	8	Door Open Alarm:	21
Child safety.....	9	Egg section	22
Compliance with WEEE Directive and		Sliding Body Shelves	22
Disposing of the Waste Product:	9	Chiller compartment	22
Package information.....	9	Crisper	23
HC warning	9	Movable Middle Section	24
Things to be done for energy saving	10	Blue light	24
Recommendations for the fresh food		Telescopic Drawer	25
compartment.....	10	Dual cooling system:	26
		Freezing fresh food.....	26
3 Installation	11	Recommendations for preservation of	
Points to be considered when re-		frozen food	27
transporting your refrigerator	11	Defrosting.....	27
Before operating your refrigerator	11	Placing the food	27
Electric connection	12	Deep-freeze information	28
Disposing of the packaging	12		
Disposing of your old refrigerator	12	6 Maintenance and	29
Placing and Installation	12	cleaning	
Floor balance adjustment	13	Protection of plastic surfaces	29
Adjusting the gap between the upper			
door	13	7 Troubleshooting	30
Changing the illumination lamp	14		

1 The refrigerator



- A- Fridge compartment
- B- Freezer compartment
- 1- Butter & Cheese shelf
- 2- Fridge compartment door shelves
- 3- Fridge compartment glass shelves
- 4- Diffuser cover
- 5- Illumination lens
- 6- Movable middle section
- 7- Chiller compartment
- 8- Bottle shelf
- 9- Crisper
- 10- icebox
- 11- Movable separators



i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the

authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.

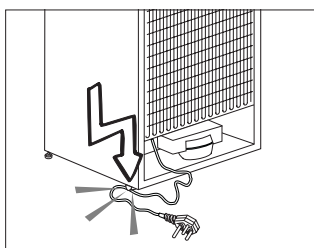
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.

- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those

recommended by the manufacturer.

- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.

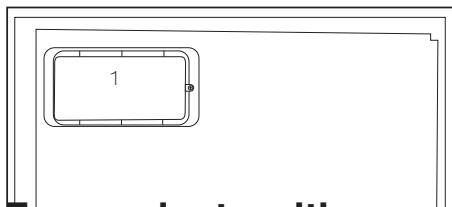
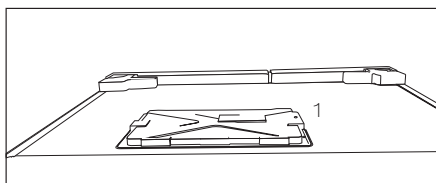
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing

adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.

- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 120 psi (8 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no

water hammer effect in your installation.

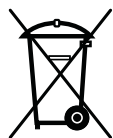
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take

it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Recommendations for the fresh food compartment

***optional**

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

- i** Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

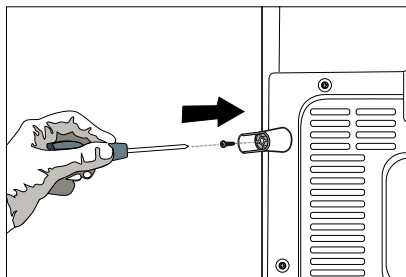
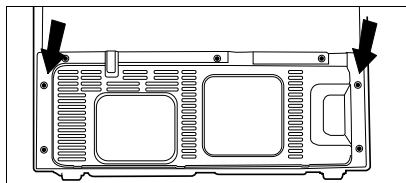
i Always remember...

Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources. If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. You can install the 2 plastic wedges as illustrated in the figure. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the door is open the respective interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your refrigerator to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- ⚠ The connection must be in compliance with national regulations.
- ⚠ The power cable plug must be easily accessible after installation.
- ⚠ Voltage and allowable fuse protection are specified in the "Technical Specifications" section.
- ⚠ The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- ⚠ Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.
- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ The appliance must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!
- ⚠ Warning against electric voltage.

Disposing of the packaging

⚠ The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

- ⚠ You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

- ⚠ Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

- ⚠ Caution: Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, than call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

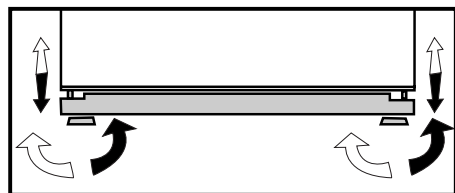
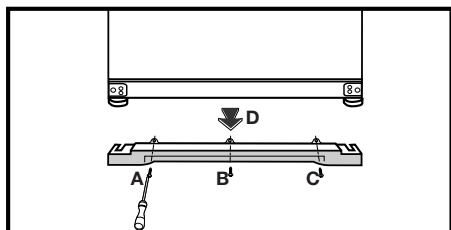
1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

Floor balance adjustment

⚠ If your refrigerator is unbalanced;

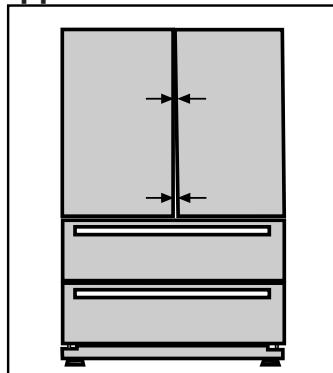
1- Ventilation cover is removed by unscrewing its screws as illustrated in the figure before the procedure. You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.

2. After the balance issue is remedied, install back the ventilation cover and fasten the screws.



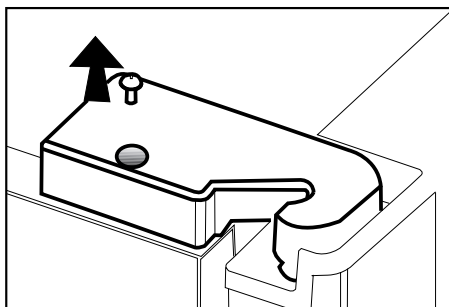
3. Remove the screws fastening the lower ventilation cover using a Philips screwdriver.

Adjusting the gap between the upper door

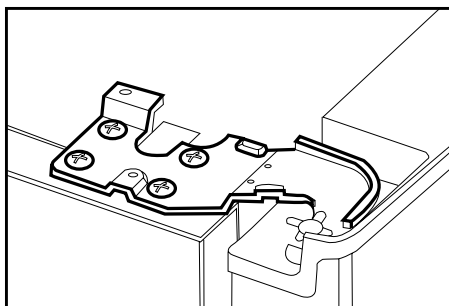


i You can adjust the gap between the fridge compartment doors as illustrated in the figures.

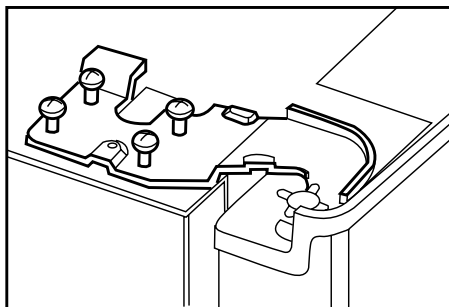
Door shelves should be empty when adjusting the door height.



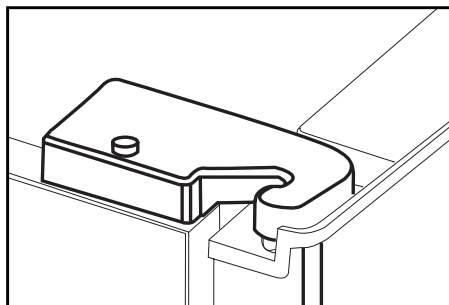
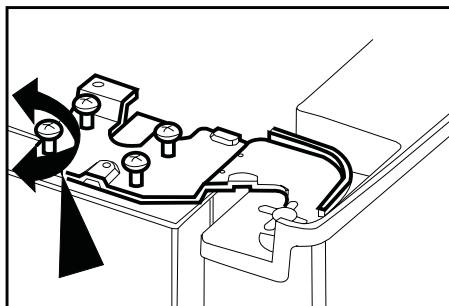
i Using a screwdriver, remove the screw of upper hinge cover of the door you want to adjust.



- i** Adjust the door appropriately as you desire by loosening the screws.



- i** Fix the door you have adjusted by tightening the screws without changing the position of the door.



- i** Replace the hinge cover and fix with the screw.

Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C .

(only chest and upright freezer)

4 Preparation

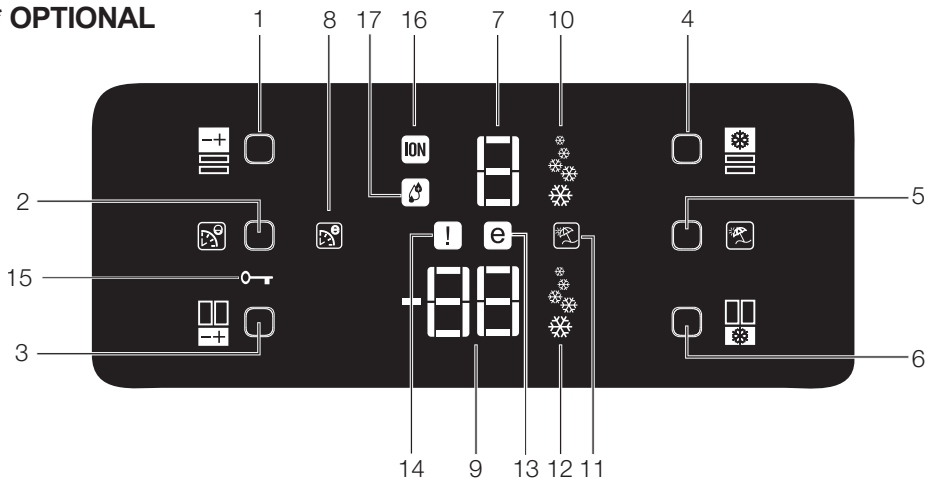
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.

* OPTIONAL



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Fridge Compartment Temperature Setting Button | 10. Quick Cool Function Indicator |
| 2. Eko-Ekstra Button | 11. Vacation Function Indicator |
| 3. Freezer Compartment Temperature Setting Button | 12. Quick Freeze Function Indicator |
| 4. Quick Cool Button | 13. Economy Mode Indicator |
| 5. Vacation Button | 14. Error Status Indicator |
| 6. Fast Freeze Button | 15. Key Lock Indicator |
| 7. Fridge Compartment Temperature Indicator | 16. Ionizer Indicator Light |
| 8. Eco Extra Function Indicator | 17. Humidity Indicator |
| 9. Freezer Compartment Temperature Indicator | |

ⓘ Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1- Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

2- Eko-Ekstra Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function.

3- Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Quick CoolButton

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

5- Vacation Button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To stop ice formation, press the same button for 3 seconds.

6- Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

7- Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

8- Eco Extra Function Indicator

Indicates that the Eco Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator

will be active while energy-efficient cooling is performed.

9- Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

10- Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping. Press the relevant button again to deactivate this function.

11- Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

12- Quick Freeze Function Indicator

Indicates that the Quick Freezer function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for 6 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13- Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

14- Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

15- Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Eco Extra Button and Freezer Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

16- Ionizer Indicator Light

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

17- Humidity Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that the food kept in the refrigerator is preserved for a long time under ideal humidity.

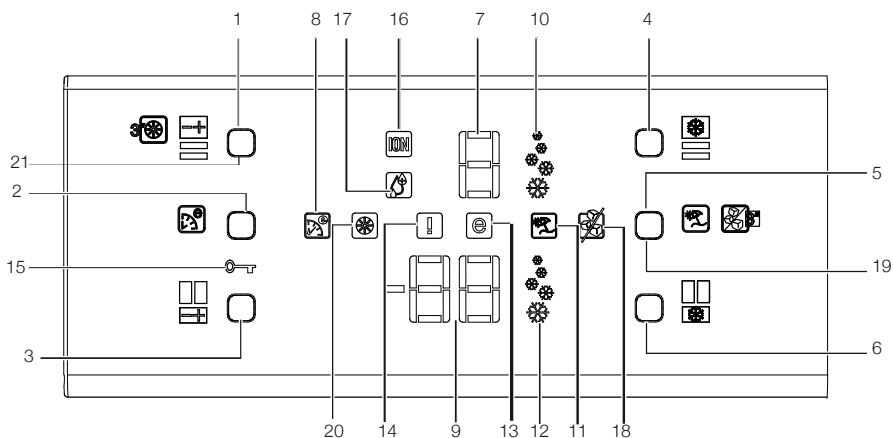
Door Open Alarm:

In case of leaving any of the Fridge Compartment or Cool Control Compartment doors open minimum for 1 minute, audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.

* OPTIONAL



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Fridge Compartment Temperature Setting Button | 11. Vacation Function Indicator |
| 2. Eco-Extra Button | 12. Quick Freeze Function Indicator |
| 3. Freezer Compartment Temperature Setting Button | 13. Economy Mode Indicator |
| 4. Quick Cool Button | 14. Error Status Indicator |
| 5. Vacation Function Button | 15. Key Lock Indicator |
| 6. Fast Freeze Button | 16. Ionizer Indicator Light |
| 7. Fridge Compartment Temperature Indicator | 17. Humidity Indicator |
| 8. Eco Extra Function Indicator | 18. Ice Machine OFF indicator |
| 9. Freezer Compartment Temperature Indicator | 19. Ice Machine ON/OFF Button |
| 10. Quick Cool Function Indicator | 20. Change Filter Warning Indicator |
| | 21. Filter Status Reset Button |

 Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1- Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

2- Eco-Ekstra Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function.

3- Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Quick CoolButton

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

5- Vacation Button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To stop ice formation, press the same button for 3 seconds.

6- Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

7- Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

8- Eco Extra Function Indicator

Indicates that the Eco Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

9- Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

10- Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping. Press the relevant button again to deactivate this function.

11- Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, “-” appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

12- Quick Freeze Function Indicator

Indicates that the Quick Freezer function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for 6 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13- Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

14- Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display “E” and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as “1,2,3...”. These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

15- Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Eco Extra Button and Freezer Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

16- Ionizer Indicator Light

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

17- Humidity Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that the food kept in the refrigerator is preserved for a long time under ideal humidity.

18-Ice Machine OFF Indicator

If you do not want to get ice from the refrigerator, you need to use this function. You may use this function by pressing the ice machine ON/OFF button for 3 seconds.

19-Ice Machine ON/OFF Button

To stop ice formation, ice machine ON/OFF button is pressed for 3 seconds. When ice cancel is selected, no water will be sent to the ice box. Despite this, some ice may be left over in the ice box which may be taken from there. To restart ice formation, ice machine ON/OFF button has to be pressed for 3 seconds.

20- Change Filter Warning Indicator

When the filter usage time has elapsed, change filter warning indicator starts to illuminate.

21-Filter Status Reset Button

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. Your refrigerator calculates this time automatically and the filter change warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press filter status reset button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

Door Open Alarm:

When the door of the fridge compartment remains open for 1 minute, an audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

Egg section

You can place the egg section in any of the door shelves. If it is going to be placed in the body, the lower shelves are recommended due them being cooler.

Never store eggs in the freezer compartment.

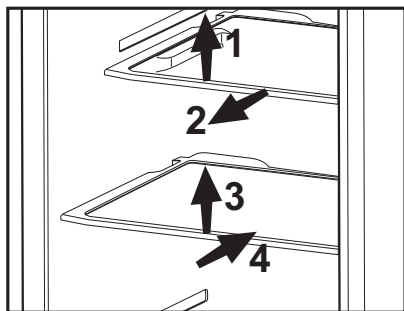
Avoid direct contact between eggs and other foods.

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

The shelf should be held tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

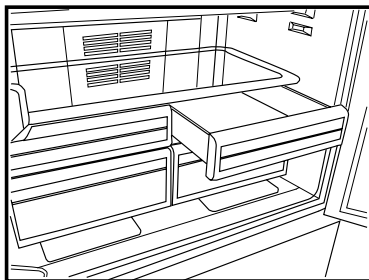
The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.

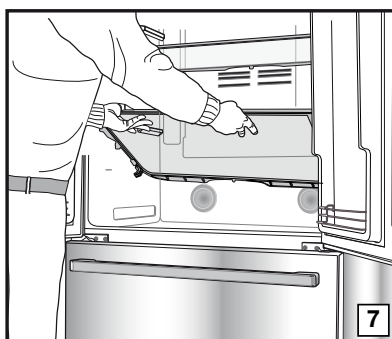
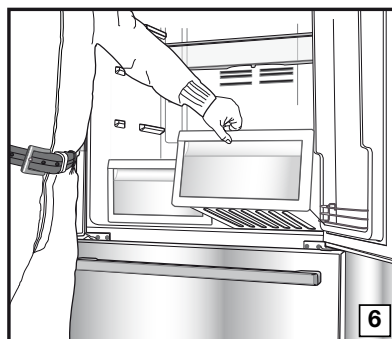
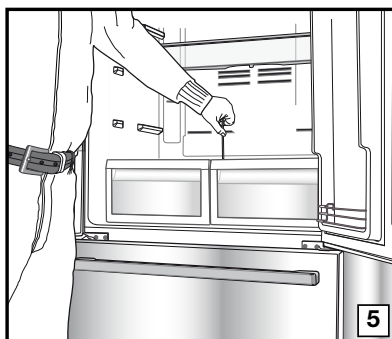
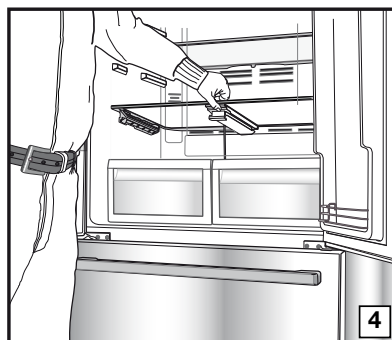
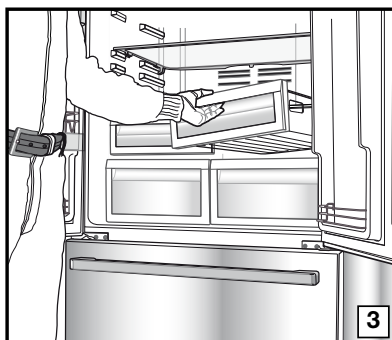
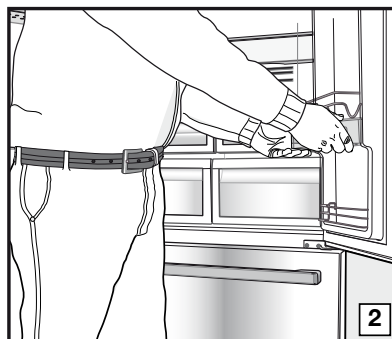
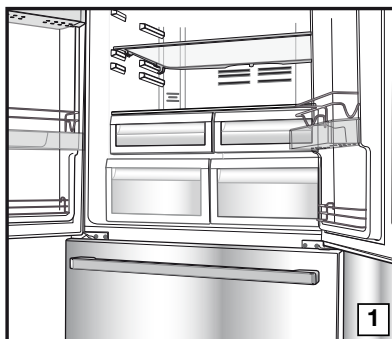


Chiller compartment

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.





Crisper

Crisper of your refrigerator is designed specially to keep your vegetables freshly without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation occurs around the crisper in general. Remove the door shelves that align with the crisper before removing the crispers. You can remove the crispers as illustrated in the figure.

Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

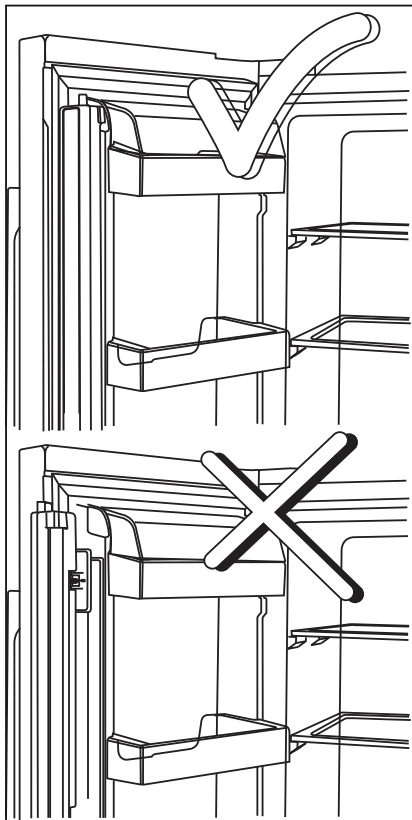
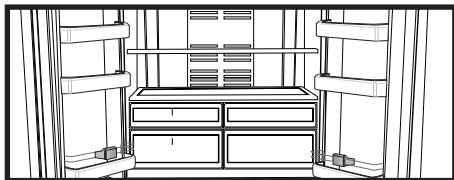
3- Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is closed.

4- It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

Blue light

***optional**

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and helps preserve their freshness and increase their vitamin content.

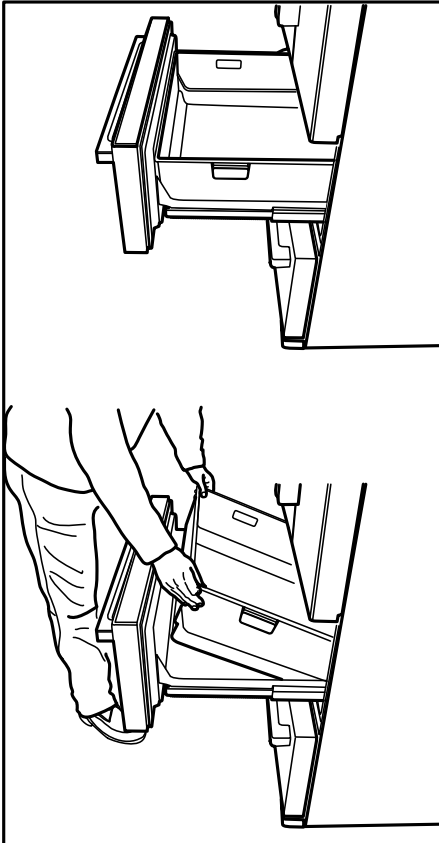


Telescopic Drawer

Pay attention not to squeeze any parts of your body such as hands, feet and etc. between the moving parts while the drawer is in use in order to avoid any injury.

You can remove the partition in the drawer as illustrated when you want to clean it.

You can remove the drawers only for cleaning. It is not possible to group the drawers in their places after loading them with food when they are removed.



Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Freezing fresh food

- Wrap or cover the food before placing them in .
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 - 1.** If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.
 - 2.** Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 - 3.** Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
 - 4.** Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
 - 1.**Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 - 2.**Ensure that contents of the package are labeled and dated.
 - 3.** Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.

• Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
• Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

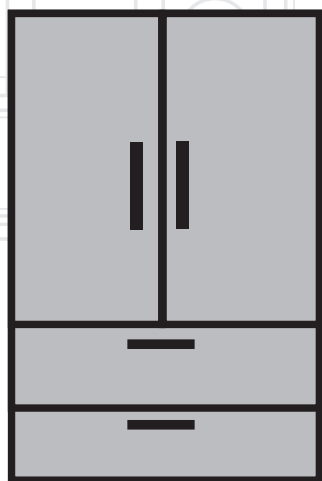
- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Congélateur / Réfrigérateur

Manuel d'utilisation



FR |

beko

Veillez commencer par lire ce manuel d'utilisation!

Cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous donnera entière satisfaction.

Veillez donc lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer à utiliser le produit et conservez-le manuel comme référence. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Ce manuel vous aidera à utiliser votre produit en toute sécurité et efficacement.

- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Veillez à lire les instructions de sécurité.
- Laissez ce manuel dans un endroit facile d'accès car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.

N'oubliez pas que le manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

Les symboles ci-dessous sont utilisés dans le manuel d'utilisation:

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux situations dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.

TABLE DES MATIÈRES

1 Le Congélateur / réfrigérateur 3

2 Précautions de sécurité importantes 4

Utilisation préconisée.....	4
Sécurité générale.....	4
Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau.....	9
Sécurité enfants.....	10
Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets	10
Informations relatives à l'emballage.....	10
Avertissement HC.....	11
Mesures d'économie d'énergie.....	11
Recommandations relatives au compartiment des produits frais	12

3 Installation 13

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.	13
Avant de faire fonctionner votre Congélateur / réfrigérateur.....	13
Branchement électrique.....	13
Mise au rebut de l'emballage	14
Mise au rebut de votre ancien Congélateur / réfrigérateur.....	14
Disposition et Installation	14
Réglage de la stabilité au sol.....	15
Réglage du jeu entre les portes supérieures.....	15
Remplacement de la lampe	16

4 Préparation 17

5 Utilisation de votre congélateur / réfrigérateur 18

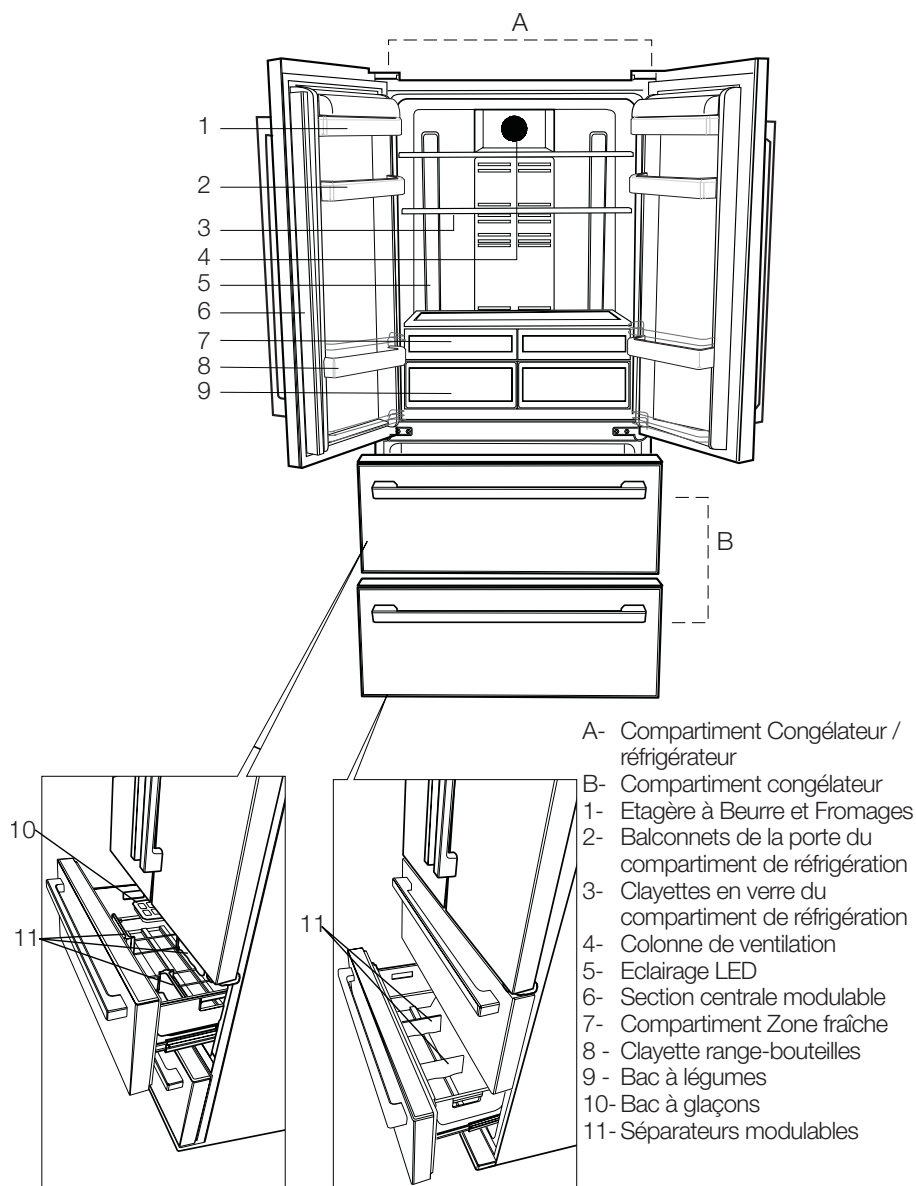
Alarme d'ouverture de porte :	20
Écran tactile.....	21
Alarme d'ouverture de porte :	23
Système de réfrigération Dual :	24
Congélation des produits frais	24
Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	25
Dégivrage	25
Disposition des denrées.....	25
Informations concernant la congélation...26	
Bac à œufs.....	27
Etagères coulissantes	27
Compartiment Zone fraîche	27
Bac à légumes	28
Section centrale modulable	29
Éclairage bleu	29
Tiroir télescopique	30

6 Entretien et nettoyage 31

Protection des surfaces en plastique.	31
--	----

7 Dépannage 32

1 Le Congélateur / réfrigérateur



i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la

fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie moyenne du produit que vous avez acheté est de 10 ans.

Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

Utilisation préconisée

Ce produit est prévu pour une utilisation

- en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons ;
- dans les environnements de travail fermés, tels que les magasins et les bureaux ;
- dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.
- Il ne doit pas être utilisé en extérieur.

Sécurité générale

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents

agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.

- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, cela pourrait irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Assurez-vous que les boissons comportant un taux d'alcool très élevé sont conservées en sécurité avec leur couvercle fixé et placées en position verticale.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

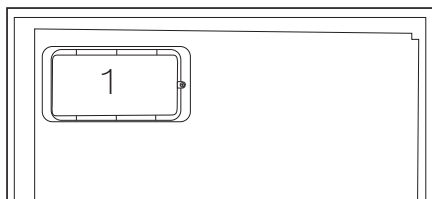
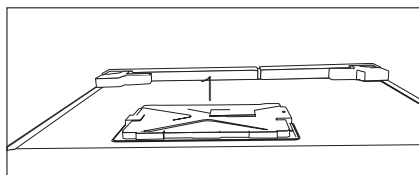
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou inexpérimentées, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur la paroi gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez ni avec vos yeux nus, ni avec des outils optiques pendant longtemps.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.

- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant

longtemps, il doit être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.

- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut le casser.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Ne jamais utiliser le produit si la section

située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez

- l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.

- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Réglementation sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la réglementation DEEE.



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures

ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement HC

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

Mesures d'économie d'énergie

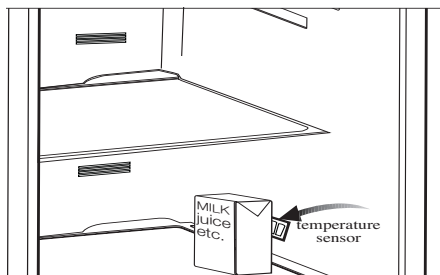
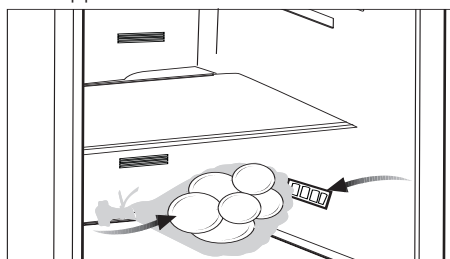
- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5cm d'un four électrique.

- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y a aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

Recommandations relatives au compartiment des produits frais

***en option**

- Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



3 Installation

- i** Veuillez noter que le fabricant ne pourra être tenu responsable si les informations fournies dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées.

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.

1. Le Congélateur / réfrigérateur doit être vidé et nettoyé avant tout transport.
2. Les clayettes, accessoires, bac à légumes, etc. de votre Congélateur / réfrigérateur doivent être fixés solidement avec de la bande adhésive avant de remballer l'appareil, pour le protéger en cas de chocs.
3. L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte et des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.

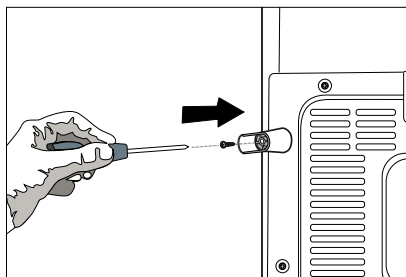
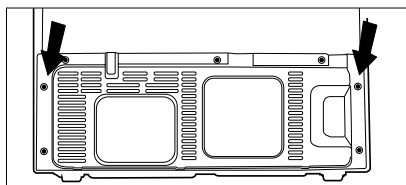
i Gardez à l'esprit les points suivants...

Afin de préserver l'environnement et les ressources naturelles, pensez à recycler. Si vous souhaitez recycler les matériaux d'emballage, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des organismes environnementaux ou des autorités locales.

Avant de faire fonctionner votre Congélateur / réfrigérateur

Avant de commencer à faire fonctionner votre Congélateur / réfrigérateur, vérifiez les points suivants :

1. L'intérieur du Congélateur / réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière?
2. Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre Congélateur / réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit).



3. Nettoyez l'intérieur du Congélateur / réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
4. Branchez le Congélateur / réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur s'allumera.
5. Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Le liquide et les gaz intégrés au système de réfrigération peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
6. Les parties antérieures du Congélateur / réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre Congélateur / réfrigérateur à une prise aux normes, protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important:

- ⚠** Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.

- ⚠ La fiche de câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- ⚠ La tension et la protection du fusible autorisées sont spécifiées dans la section « Caractéristiques techniques ».
- ⚠ La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
- ⚠ Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.
- ⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.
- ⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Un risque de choc électrique existe!
- ⚠ Avertissement relatif à la tension électrique.

Mise au rebut de l'emballage

⚠ Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en conformément aux consignes sur les déchets. Ne les jetez pas aux côtés des ordures ménagères ordinaires.

L'emballage de votre appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien Congélateur / réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien Congélateur / réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- ⚠ Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

- ⚠ Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

- ⚠ Attention: Ne branchez jamais le Congélateur / réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.

⚠ Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le Congélateur / réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le Congélateur / réfrigérateur, appelez alors le service après-vente pour faire retirer les portes du Congélateur / réfrigérateur et le faire passer latéralement.

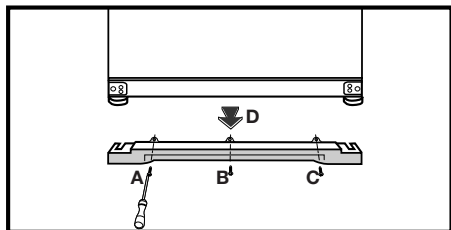
1. Installez le Congélateur / réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
 2. Maintenez le Congélateur / réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
 3. Une ventilation d'air autour du Congélateur / réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace.
- Si le Congélateur / réfrigérateur est placé dans un renfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur. Si le sol est couvert de moquette, votre produit doit être surélevé à 2.5 cm du sol.
4. Placez le Congélateur / réfrigérateur sur une surface plane afin d'éviter les à-coups.
 5. N'exposez pas le Congélateur / réfrigérateur à des températures ambiantes inférieures à 10°C.

Réglage de la stabilité au sol

⚠ Si le Congélateur / réfrigérateur n'est pas stable;

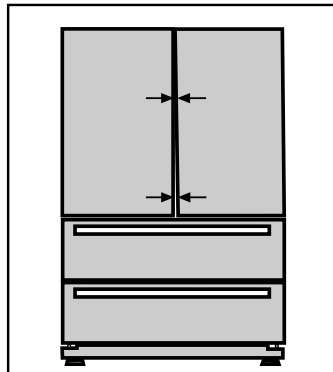
1- Le cache de ventilation est retiré en enlevant les vis, tel qu'illustré sur le schéma avant la procédure. Vous pouvez équilibrer le Congélateur / réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré dans le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le Congélateur / réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.

2. Après avoir stabilisé le réfrigérateur, installez le cache de ventilation et fixez les vis fournies.



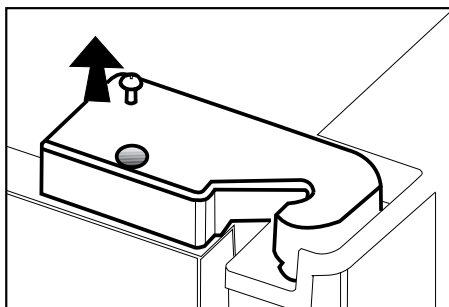
3. Retirez les deux vis de fixation du cache de ventilation inférieur à l'aide d'un tournevis.

Réglage du jeu entre les portes supérieures

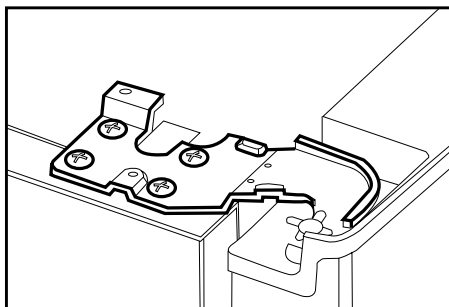


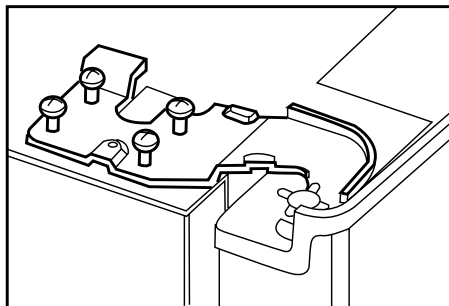
❗ Vous pouvez régler le jeu entre les portes du compartiment de réfrigération comme illustré sur les schémas.

Les étagères de la porte doivent être vides pour effectuer le réglage de la hauteur.



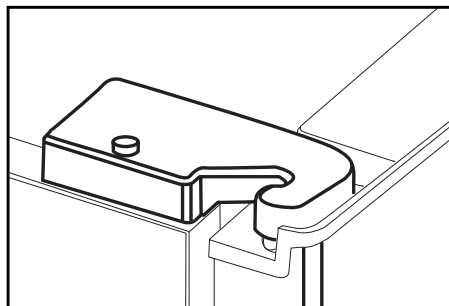
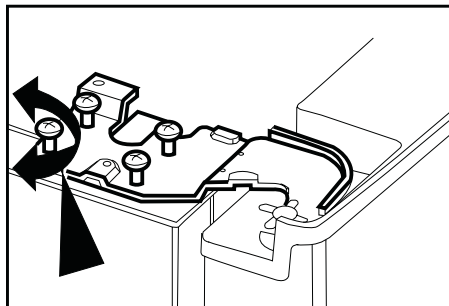
❗ A l'aide d'un tournevis, retirez la vis du cache de la charnière supérieure de la porte que vous souhaitez régler.





i Ajustez la porte de manière appropriée à votre gré en desserrant les vis.

i Fixez la porte que vous avez réglée en serrant les vis sans modifier la position de la porte.



i Remplacez le cache de la charnière et fixez la vis.

Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank/Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

4 Préparation

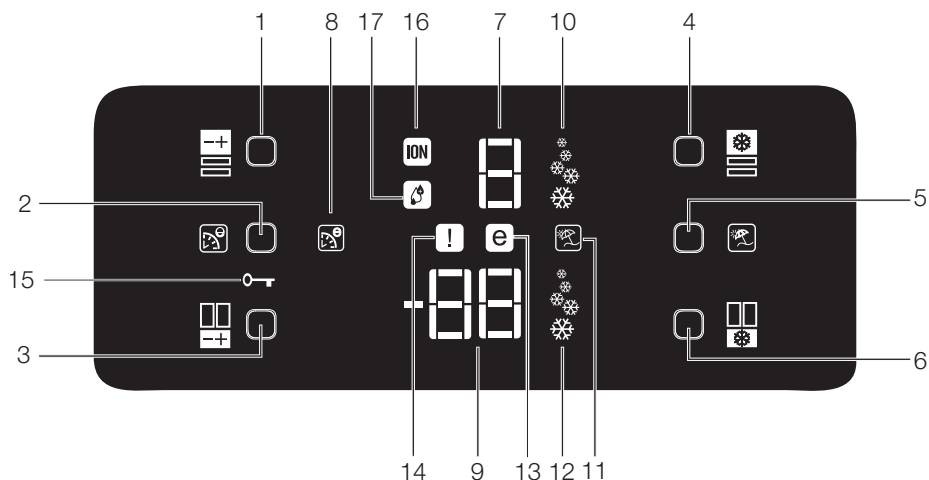
- Votre congélateur / réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le congélateur / réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Si deux congélateur / réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le congélateur / réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le congélateur / réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le congélateur / réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.
- En raison des variations de température dues à l'ouverture ou à la fermeture de la porte de l'appareil en fonctionnement, il est normal que la condensation se forme sur la porte, les étagères ou les récipients en verre.

5 Utilisation de votre congélateur / réfrigérateur

Écran tactile

Le bandeau indicateur à commande tactile vous permet de régler la température sans ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous n'avez qu'à appuyer sur la touche correspondante avec un doigt pour régler la température.

*EN OPTION



- | | |
|--|---|
| 1. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération | 10. Indicateur de la fonction de refroidissement rapide |
| 2. Bouton Eco Extra | 11. Indicateur de Fonction Vacances |
| 3. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation | 12. Indicateur Fonction Congélation rapide |
| 4. Bouton de refroidissement rapide | 13. Indicateur de mode Economie |
| 5. Bouton Vacances | 14. Indicateur d'état de dysfonctionnement |
| 6. Bouton de congélation rapide | 15. Voyant verrouillage des commandes |
| 7. Indicateur de température du compartiment de réfrigération | 16. Indicateur ioniseur |
| 8. Indicateur de fonction Eco Extra | 17. Indicateur d'humidité |
| 9. Indicateur de température du compartiment de congélation | |

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

1- Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur à 8, 6, 4, 2, 8... respectivement.

2- Bouton Eco Extra

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra.

3- Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation à -18, -20, -22, -24, -18... respectivement.

4- Bouton de remplacement rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction de Refroidissement rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

5- Bouton Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

6- Bouton de congélation rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Congélation rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

7- Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur

8- Indicateur de fonction Eco Extra

Il indique que la fonction Eco Extra est en marche. Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

9- Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

10- Indicateur de fonction de refroidissement rapide

Il indique que la fonction Refroidissement rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 2 heures d'affilée. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

11- Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments seront refroidis en fonction de la température définie pour leur fonctionnement.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

12- Indicateur de fonction de congélation rapide

Il indique que la fonction Congélation rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment de congélation ou lorsque vous avez besoin de glace. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 6 heures d'affilée. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

13- Indicateur mode Economie

Il indique que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

14- Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces nombres fournissent des informations concernant le dysfonctionnement au personnel de maintenance.

15- Voyant verrouillage des commandes

Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur le bouton Eco Extra et le bouton de réglage de la température du compartiment congélateur simultanément pendant longtemps (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

Appuyez sur les mêmes boutons pour désactiver cette fonction.

16- Indicateurs ioniseurs

L'indicateur s'allume en continu. Cet éclairage indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

17- Indicateur d'humidité

L'indicateur s'allume en continu. Ce voyant lumineux signifie que les denrées conservées dans le réfrigérateur sont protégées pendant longtemps dans des conditions d'humidité idéales.

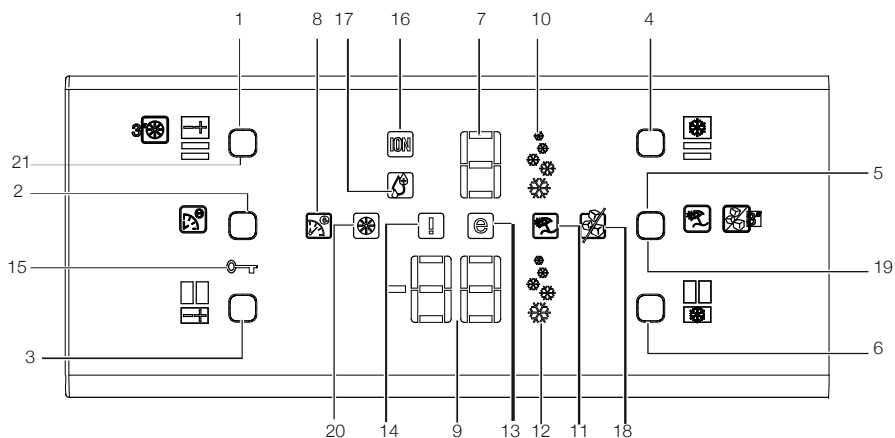
Alarme d'ouverture de porte :

Si l'une des portes du compartiment Réfrigérateur ou du compartiment Cool Control reste ouverte pendant au moins 1 minute, l'alarme d'ouverture de porte s'activera. Vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton de l'indicateur ou fermer la porte pour éteindre l'alarme. Vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton de l'indicateur ou fermer la porte pour éteindre l'alarme.

Écran tactile

Le bandeau indicateur à commande tactile vous permet de régler la température sans ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous n'avez qu'à appuyer sur la touche correspondante avec un doigt pour régler la température.

*EN OPTION



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération 2. Bouton Eco-Extra 3. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation 4. Bouton de refroidissement rapide 5. Bouton de la fonction Vacances 6. Bouton de congélation rapide 7. Indicateur de température du compartiment de réfrigération 8. Indicateur de fonction Eco Extra 9. Indicateur de température du compartiment de congélation 10. Indicateur de la fonction de refroidissement rapide | <ul style="list-style-type: none"> 11. Indicateur de Fonction Vacances 12. Indicateur Fonction Congélation rapide 13. Indicateur de mode Economie 14. Indicateur d'état de dysfonctionnement 15. Voyant verrouillage des commandes 16. Indicateur ioniseur 17. Indicateur d'humidité 18. Indicateur d'arrêt de la machine à glaçons 19. Bouton Marche/Arrêt de la machine à glaçons 20. Indicateur d'avertissement de changement de filtre 21. Bouton de réinitialisation de l'état du filtre |
|--|--|

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

1- Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur à 8, 6, 4, 2, 8... respectivement.

2- Bouton Eco-Extra

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra.

3- Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18, -20, -22, -24, -18....

4. Bouton de remplacement rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction de Refroidissement rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

5- Bouton Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

6- Bouton de congélation rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Congélation rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

7- Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

8- Indicateur de fonction Eco Extra

Il indique que la fonction Eco Extra est en marche. Si cette fonction est active, «votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

9- Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

10- Indicateur de fonction de refroidissement rapide

Il indique que la fonction Refroidissement rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 2 heures d'affilée. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

11- Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, «- -» s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments seront refroidis en fonction de la température définie pour leur fonctionnement.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

12- Indicateur de fonction de congélation rapide

Il indique que la fonction Congélation rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment de congélation ou lorsque vous avez besoin de glace. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 6 heures d'affilée. Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

13- Indicateur mode Economie

Il indique que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

14- Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de

la température du compartiment de congélation affichera «E» et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: «1,2,3...». Ces nombres fournissent des informations concernant le dysfonctionnement au personnel de maintenance.

15- Voyant verrouillage des commandes

Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur le bouton Eco Extra et le bouton de réglage de la température du compartiment congélateur simultanément pendant longtemps (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

Appuyez sur les mêmes boutons pour désactiver cette fonction.

16- Indicateurs ioniseurs

L'indicateur s'allume en continu. Cet éclairage indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

17- Indicateur d'humidité

L'indicateur s'allume en continu. Ce voyant lumineux signifie que les denrées conservées dans le réfrigérateur sont protégées pendant longtemps dans des conditions d'humidité idéales.

18- Indicateur d'arrêt de la machine à glaçons

Si vous ne souhaitez pas obtenir de glace du réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser cette fonction. Pour ce faire, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de la machine à glace pendant 3 secondes.

19- Bouton Marche/Arrêt de la machine à glaçons

Pour empêcher la formation de glace, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de la machine à glaçons pendant 3 secondes. Une fois l'option d'annulation de glace sélectionnée, l'eau ne sera plus envoyée dans le bac à glace. En dépit de ce phénomène, il peut rester de la glace dans le bac à glace. Pour relancer le processus de fabrication de glace, vous devez appuyer sur le bouton Marche/Arrêt de la machine à glaçons pendant 3 secondes.

20- Indicateur d'avertissement de changement de filtre

Lorsque la durée d'utilisation du filtre est écoulée, l'indicateur d'avertissement de changement de filtre commence à s'allumer.

21- Bouton de réinitialisation de l'état du filtre

Le filtre de votre réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois.

Votre réfrigérateur calcule ce temps automatiquement et l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allume lorsque la durée d'utilisation du filtre arrive à son terme. Appuyez sur le bouton de réinitialisation de changement de filtre pendant 3 secondes pour permettre au réfrigérateur de calculer automatiquement la durée d'utilisation du nouveau filtre après l'avoir installé.

Alarme d'ouverture de porte :

Lorsque la porte du compartiment réfrigérateur reste ouverte pendant 1 minute, une alarme d'ouverture de porte s'active et se fait entendre. Vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton de l'indicateur ou fermer la porte pour éteindre l'alarme.

Système de réfrigération Dual :

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparée, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées. Par ailleurs, une économie d'énergie supplémentaire est fournie car la décongélation se

Congélation des produits frais

* Enveloppez ou couvrez vos denrées avant de les placer au réfrigérateur.

* Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.

* Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.

• Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.

• Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

* Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé avec pour une conservation sécurisée de vos denrées.

* Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.

* Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.

1. Si le réfrigérateur dispose de la fonction congélation rapide, activez-la lorsque vous souhaitez congeler des aliments.

2. Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés aussi rapidement que possible.

3. Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.

4. Assurez-vous que les aliments crus ne sont pas en contact avec les cuits dans votre réfrigérateur.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le congélateur.

Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.
- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :
 1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
 2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
 3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)
Bac à légumes	Fruits et légumes

Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)
---------------------------	---

Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18°C dans le surgélateur).

AVERTISSEMENT ! ⚠

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

- Bande adhésive résistante au froid
- Étiquette auto-collante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

Bac à œufs

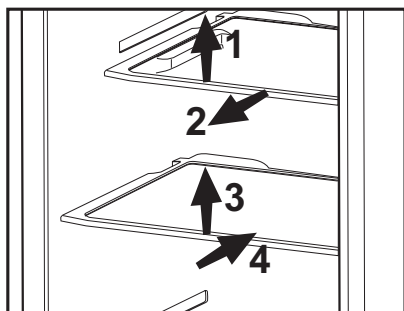
Vous pouvez installer le bac à œufs sur un balconnet ou où vous le souhaitez.

Ne placez jamais le support à œufs dans le compartiment de congélation.

Étagères coulissantes

Les étagères coulissantes peuvent être basculées légèrement en les soulevant par l'avant. Vous pouvez alors les coulisser ainsi vers l'avant et l'arrière. Lorsque vous les basculez, elles reposeront sur une butée vous permettant d'atteindre les denrées placées à l'arrière de l'étagère. Si vous tirez dessus après les avoir soulevées une fois arrivé à la seconde butée, l'étagère sera libérée.

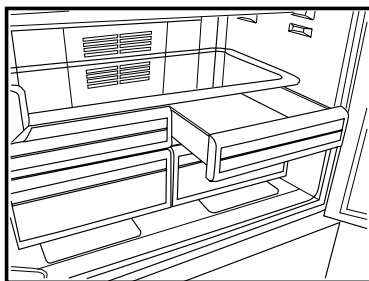
L'étagère doit être fermement maintenue par le bas pour éviter qu'elle ne bascule complètement. L'étagère est placée sur des rails sur les côtés du Congélateur / réfrigérateur. Vous pouvez la placer sur un niveau supérieur ou un niveau inférieur. L'étagère doit être poussée pour revenir complètement en place.

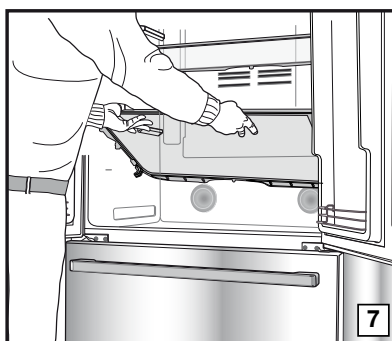
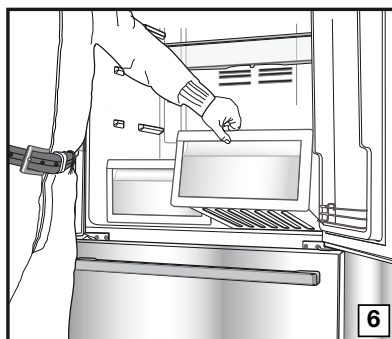
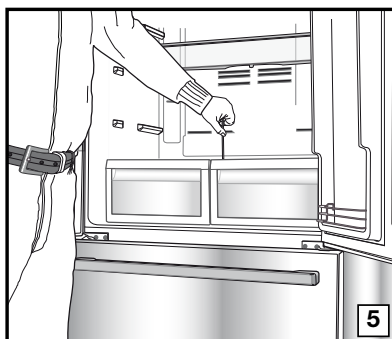
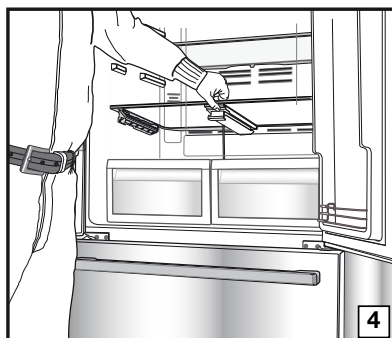
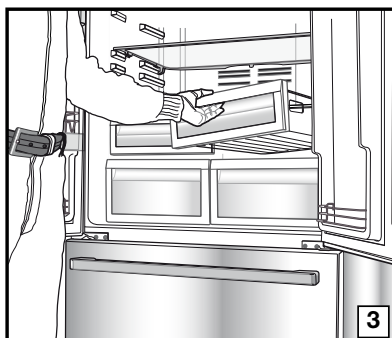
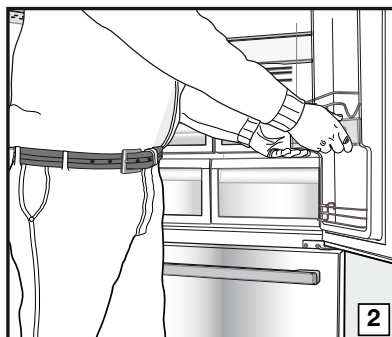
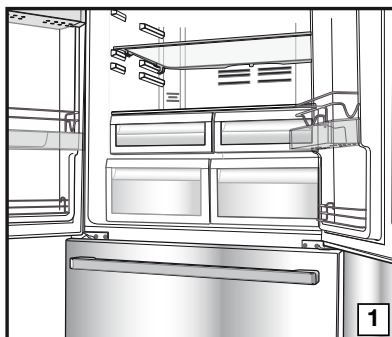


Compartiment Zone fraîche

Les compartiments de zone fraîche vous permettent de préparer les aliments à congeler. Vous pouvez également utiliser ces compartiments si vous souhaitez conserver vos aliments à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment de réfrigération.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre Congélateur / réfrigérateur en enlevant ce compartiment. Pour ce faire, tirez le compartiment vers vous ; une fois qu'il aura buté, soulevez-le d'environ 1 cm et tirez-le vers-vous à nouveau.





Bac à légumes

Le bac à légumes de votre Congélateur / réfrigérateur a été spécialement conçu pour vous aider à conserver vos denrées au frais sans que celles-ci n'aient à perdre de leur humidité. Dans cet objectif, l'air frais circule tout autour du bac à légumes. Enlevez les balconnets de porte alignés sur le bac à légumes avant d'enlever les bacs à légumes. Vous pouvez enlever les bacs à légumes comme illustré sur le schéma.

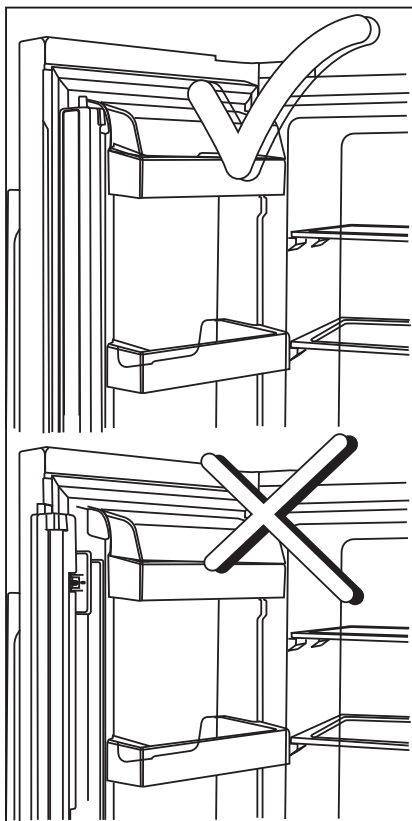
Section centrale modulable

La section centrale modulable est destinée à empêcher l'air froid à l'intérieur du Congélateur / réfrigérateur de s'échapper. Lorsque les portes du réfrigérateur sont fermées, les joints de la porte appuient sur la section centrale modulable qui assure l'étanchéité de l'ensemble.

Cela permet d'augmenter le volume net du compartiment de réfrigération. En effet, la section centrale modulable occupe moins de place qu'une section standard.

Éclairage bleu

Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.

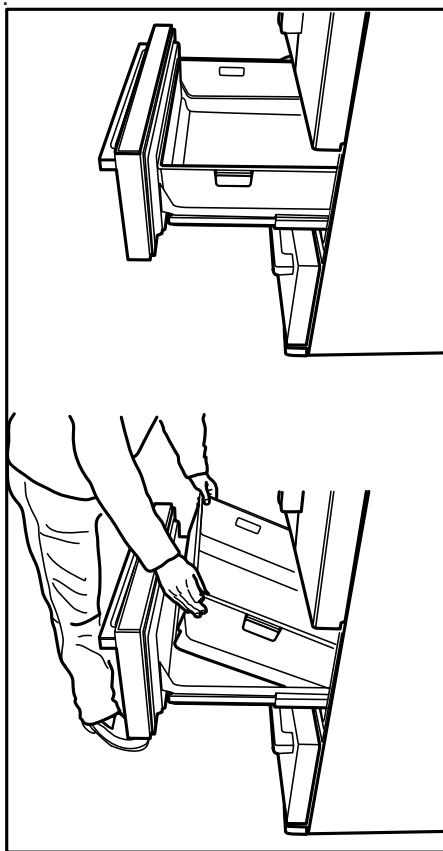


Tiroir télescopique

Veillez à ne pas mettre une partie de votre corps (mains, pieds, etc.) entre les parties amovibles pendant l'utilisation du tiroir afin d'éviter d'éventuelles blessures.

Il est possible d'enlever la cloison qui se trouve dans le tiroir en procédant comme dans l'illustration afin de la nettoyer.

Vous pouvez enlever les tiroirs pour les nettoyer. Il n'est pas possible de replacer les tiroirs à leurs places respectives après les avoir chargé d'aliments.



6 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- ℹ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- ℹ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- ℹ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- ⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- ⚠ En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- ℹ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.
- ℹ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
- ℹ Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
- ℹ Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Est-ce que le fusible ou le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

• Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs fonctionnent plus longtemps. • La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée. • Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment. • La porte du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées. • Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte. • Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.
La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.
• La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.
La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.
• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.
• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.
La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte. • Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
• Vibrations ou bruits
• Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil. • Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.
• Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
Un sifflement sort du réfrigérateur.
• Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.
• Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.
• Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.

- Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.
- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle.
>>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

La porte ne se ferme pas.

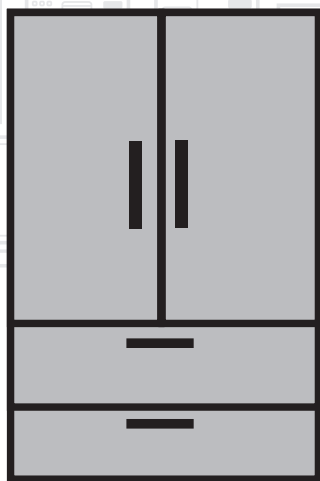
- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

Kühlschrank/Gefrierschrank

Bedienungsanleitung



DE |

beko

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und den strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Wir empfehlen Ihnen, vor Inbetriebnahme des Gerätes das gesamte Handbuch durchzulesen und es anschließend aufzubewahren.

Diese Anleitung...

- hilft Ihnen, Ihr Gerät schnell und sicher zu bedienen.
- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen, beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch die weiteren Dokumente, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden.
- Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung eventuell auch für andere Geräte eingesetzt werden kann.

Symbole und ihre Bedeutung

In dieser Anleitung finden Sie die folgenden Symbole:

- | | |
|--|--|
|  | Wichtige Informationen oder nützliche Tipps. |
|  | Warnung vor Verletzungen oder Sachschäden. |
|  | Warnung vor elektrischem Strom. |

1 Der Kühlschrank/ Gefrierschrank 3

2 Wichtige Sicherheitshinweise 4

Bestimmungsgemäßer Einsatz.....	4
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit	4
Bei Geräten mit Wasserspender:	9
Kinder – Sicherheit	10
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:	10
Hinweise zur Verpackung	10
HC-Warnung	10
Tipps zum Energiesparen	11
Empfehlungen zum Kühlbereich.....	11

3 Installation 12

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschranks beachten müssen...	12
Bevor Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschrank einschalten	12
Elektrischer Anschluss	13
Verpackungsmaterialien entsorgen ..	13
Altgeräte entsorgen	13
Aufstellung und Installation	13
Gerade, ausbalancierte Aufstellung..	14
Spalt zwischen den Türen anpassen	14
Beleuchtung auswechseln	15

4 Vorbereitung 16

5 Nutzung des Kühlschrank/ Gefrierschranks 17

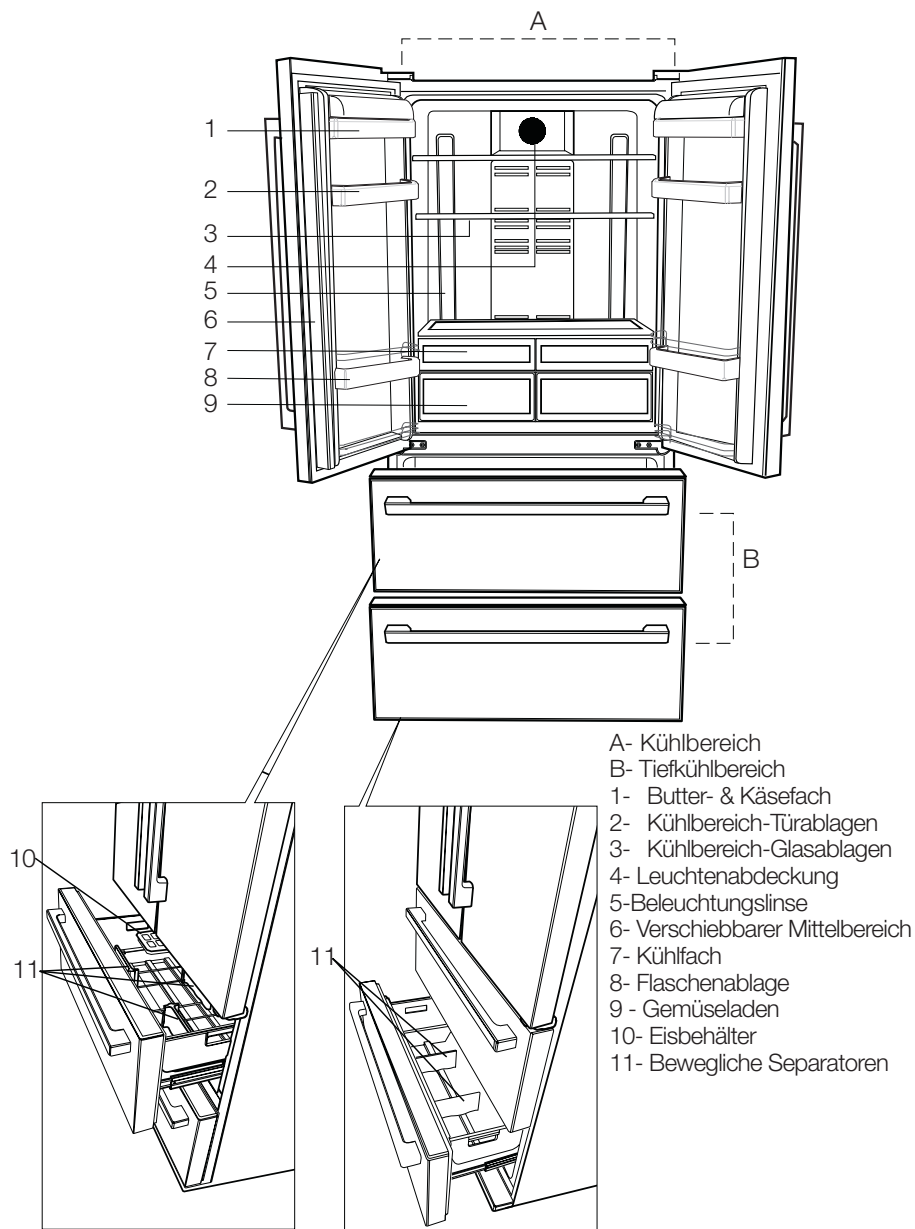
Anzeigefeld.....	17
Tür offen-Alarm:	19
Anzeigefeld.....	20
Doppeltes Kühlsystem	22
Tür offen-Alarm:	22
Frische Lebensmittel tiefkühlen	23
Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel	24
Abtauen.....	24
Lebensmittel platzieren	25
Hinweise zum Tiefkühlen	25
Eierbehälter	26
Verschiebbare Ablagen	26
Kühlfach	26
Gemüsefach	27
Beweglicher Mittelbereich	28
Blaues Licht.....	28
Teleskopschublade	29

6 Wartung und Reinigung 30

Schutz der Kunststoffflächen	30
------------------------------------	----

7 Empfehlungen zur Problemlösung 31

1 Der Kühlschrank/ Gefrierschrank



ⓘ Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche. Die reguläre Einsatzzeit Ihres Gerätes liegt bei 10 Jahren. In diesem Zeitraum halten wir Originalersatzteile bereit, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Dieses Produkt dient dem Einsatz in

- Innenräumen und geschlossenen Bereichen, wie z. B. Haushalten;
- geschlossenen Arbeitsbereichen, wie Läden und Büros;
- geschlossenen Unterkunftsbereichen, wie Bauernhöfen, Hotels und Pensionen.

- Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht

ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)

- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen

Geräte innerhalb des Kühlschranks.

- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der

Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Achten Sie darauf, hochprozentige Getränke stehend und mit fest verschlossenem Deckel zu lagern.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine

Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.

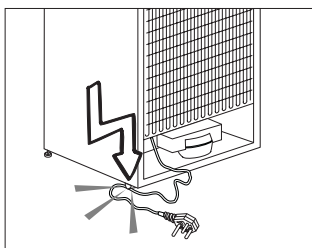
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu

schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken Sie nicht längere Zeit mit bloßem Auge oder optischen Werkzeugen hinein.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem Stromausfall wieder einschalten.
- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben,

vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.

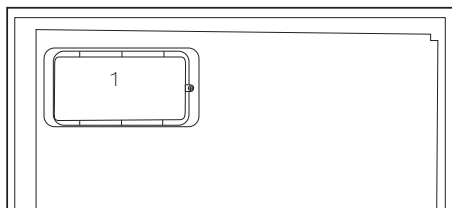
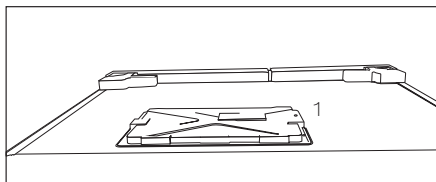


- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.

- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Die Steckerkontakte sollten regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden; andernfalls besteht Brandgefahr.
- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.
- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff.

Andernfalls könnte er abbrechen.

- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).



Bei Geräten mit Wasserspender:

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen,

verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.

- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder – Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HC-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

DE

Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben. Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

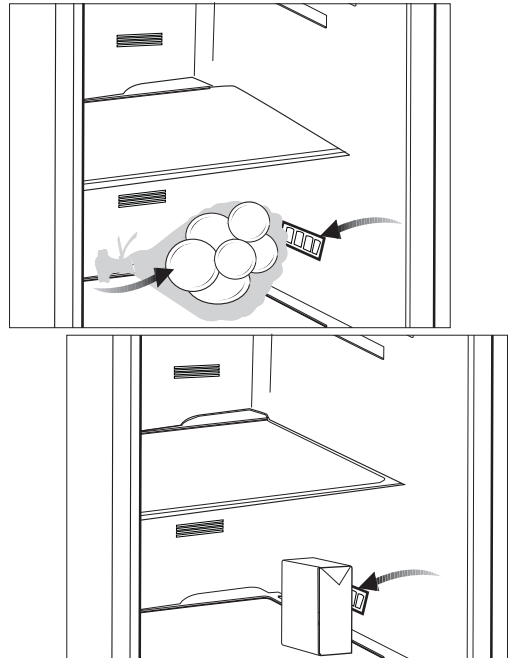
Tipps zum Energiesparen

- Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

Empfehlungen zum Kühlbereich

* FAKULTATIV

- Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor im Kühlbereich nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommt. Damit die optimale Lagerungstemperatur im variablen Fach beibehalten werden kann, darf der Sensor nicht von Lebensmitteln blockiert werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.



3 Installation

- i** Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht haftet, wenn Sie sich nicht an die Informationen und Anweisungen der Bedienungsanleitung halten.

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschranks beachten müssen

1. Der Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschrank muss vor dem Transport geleert und gesäubert werden.
2. Befestigen und sichern Sie Ablagen, Zubehör, Gemüsefach, etc. mit Klebeband, bevor Sie das Gerät neu verpacken.
3. Die Verpackung muss mit kräftigem Klebeband und stabilen Seilen gesichert, die auf der Verpackung aufgedruckten Transporthinweise müssen beachtet werden.

i Bitte nicht vergessen:

Jeder wiederverwendete Artikel stellt eine unverzichtbare Hilfe für unsere Natur und unsere Ressourcen dar.

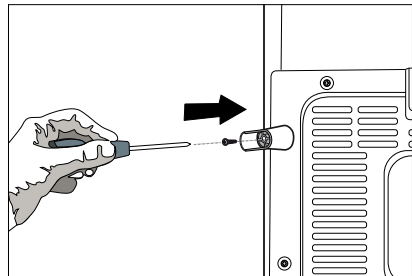
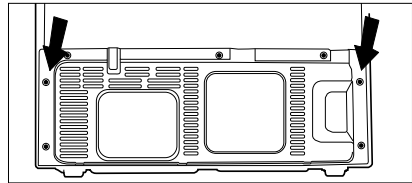
Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, können Sie sich bei Umweltschutzvereinigungen und Ihren Behörden vor Ort informieren.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschrank einschalten

Bevor Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank/ Gefrierschrank in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Ist der Innenraum des Kühlschrank/ Gefrierschranks trocken, kann die Luft frei an der Rückseite zirkulieren?

2. Sie können die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt anbringen. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank/ Gefrierschrank und Wand - und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)



3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschrank/ Gefrierschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschrank/ Gefrierschranks in eine Steckdose. Bei geöffneter Tür schaltet sich das Licht im Innenraum ein.
5. Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- ⚠ Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- ⚠ Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- ⚠ Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- ⚠ Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.
- ⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.
- ⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!
- ⚠ Warnung vor elektrischem Strom.

Verpackungsmaterialien entsorgen

⚠ Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- ⚠ Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.
- ⚠ Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

⚠ Achtung: Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank/ Gefrierschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschrank/ Gefrierschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

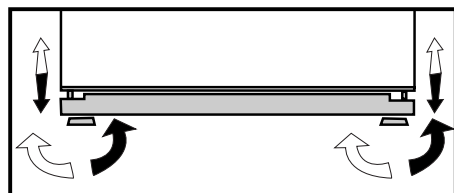
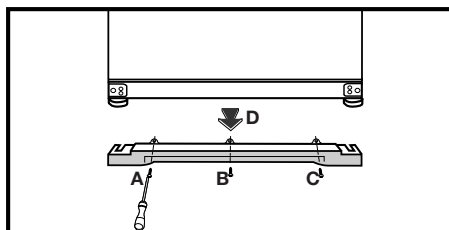
1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.
2. Platzieren Sie den Kühlschrank/ Gefrierschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank/ Gefrierschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten. **Wenn Sie das Gerät auf einem Teppich oder Teppichboden aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zum Boden einhalten.**
4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank/ Gefrierschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.
5. Stellen Sie den Kühlschrank/ Gefrierschrank nicht an Stellen auf, an denen Temperaturen von weniger als 10 °C herrschen.

Gerade, ausbalancierte Aufstellung

⚠ Wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank nicht absolut gerade steht:

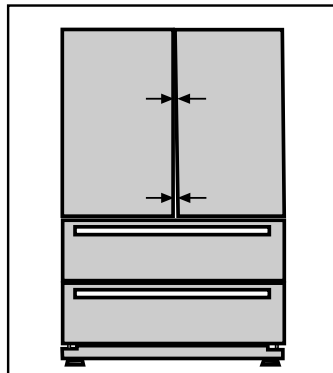
1. Drehen Sie zunächst die Schrauben an der Belüftungsöffnungsabdeckung wie in der Abbildung gezeigt heraus. Sie können den Kühlschrank/ Gefrierschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der Frontfüße ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.

2. Wenn das Gerät absolut gerade steht, bringen Sie die Belüftungsöffnungsabdeckung wieder an und fixieren sie mit Schrauben.



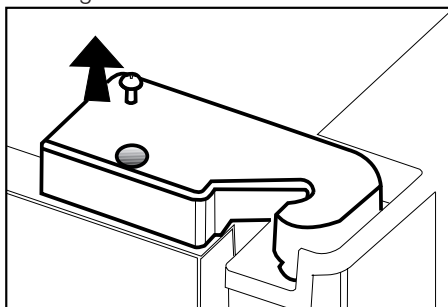
3. Drehen Sie die Schrauben an der unteren Belüftungsöffnungsabdeckung mit einem Kreuzkopfschraubendreher heraus.

Spalt zwischen den Türen anpassen

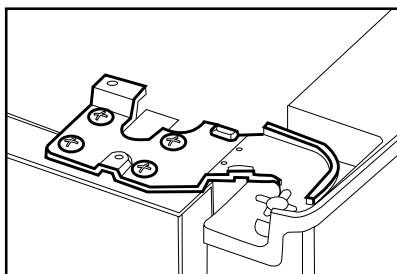


Sie können den Spalt zwischen den Kühlbereichtüren wie in den Abbildungen gezeigt anpassen.

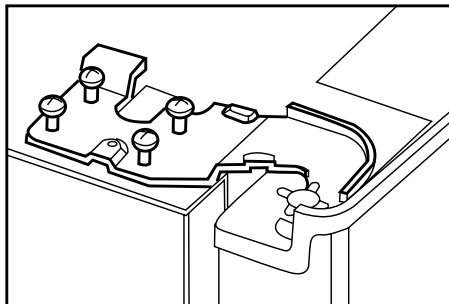
Beim Einstellen der Türhöhe sollten die Türablagen leer sein.



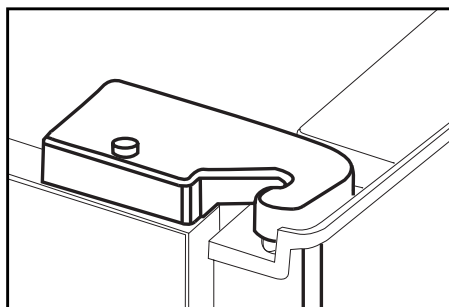
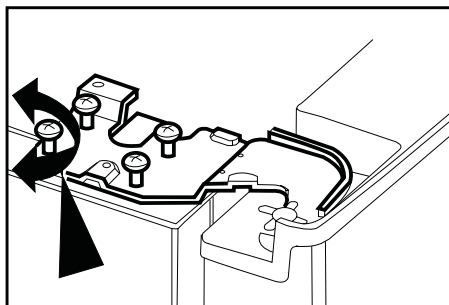
ⓘ Drehen Sie mit einem Schraubenzieher die Schraube am oberen Türscharnier der einzustellenden Tür heraus.



Stellen Sie die Tür nach Lösen der Schrauben nach Wunsch ein.



i Fixieren Sie die eingestellte Tür durch Anziehen der Schrauben; ändern Sie die Türposition dabei nicht.



i Setzen Sie die Scharnierabdeckung wieder auf, ziehen Sie die Schraube an.

Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20°C , standhalten.

4 Vorbereitung

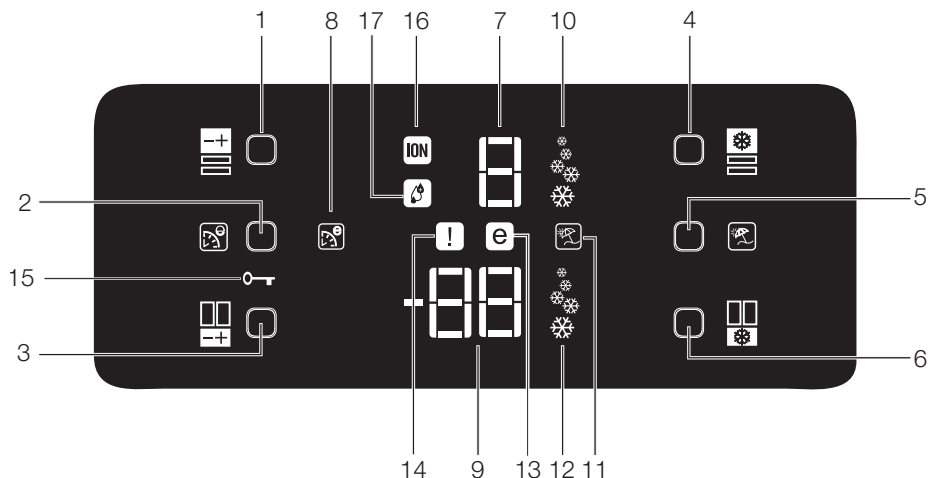
- Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank / Gefrierschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschrank / Gefrierschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschrank / Gefrierschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander platziert werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt aufgestellt werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank / Gefrierschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
- Die Kühlschrank / Gefrierschrantür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.
- Bei einigen Modellen schaltet sich das Armaturenbrett 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es schaltet sich wieder an, wenn die Tür geöffnet wurde oder indem man auf einen beliebigen Schalter drückt.
- Temperaturschwankungen aufgrund des Öffnens/Schließens der Kühlschranktür können zur Kondensation an den Böden in der Tür und im Kühlschrankinnern sowie an den Glasbehältern führen.

5 Nutzung des Kühlschranks/ Gefrierschranks

Anzeigefeld

Über das Sensor-Anzeigefeld können Sie die Temperatur einstellen, ohne die Tür Ihres Kühlgerätes öffnen zu müssen. Zur Temperatúrauswahl berühren Sie die passenden Tasten einfach mit dem Finger.

* OPTIONAL (Je nach Modell)



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Kühlbereichtemperatureinstelltaste | 11. Urlaubsfunktionanzeige |
| 2. Öko-Extra-Taste | 12. Schnellgefrieranzeige |
| 3. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste | 13. Ökomodus-Anzeige |
| 4. Schnelkühltaste | 14. Fehlerstatusanzeige |
| 5. Urlaubstaste | 15. Tastensperre-Anzeige |
| 6. Schnellgefriertaste | 16. Ionisatoranzeigeleuchte |
| 7. Kühlbereichtemperaturanzeige | 17. Feuchtigkeitsanzeige |
| 8. Öko-Extra-Anzeige | |
| 9. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige | |
| 10. Schnelkühlanzeige | |

☐ Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1- Kühlbereichtemperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichstemperatur auf 8 °, 6 °, 4° oder 2 ° ein.. Stellen Sie die Temperatur des Kühlbereiches mit dieser Taste ein.

2- Öko-Extra-Taste

Zum Einschalten der Öko Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz.

3- Tiefkühlbereich temperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichstemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C ... ein. Stellen Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches mit dieser Taste ein.

4- Schnellkühltaste

Zum Einschalten der Schnellkühlfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

5- Urlaubstaste

Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion drücken Sie diese Taste nur kurz.

Wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie dieselbe Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

6- Schnellgefriertaste

Zum Einschalten der Schnellgefrierfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

7- Kühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

8- Öko-Extra-Anzeige

Zeigt an, dass die Öko Extras-Funktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet die Ökomodus-Anzeige auf.

9- Tiefkühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

10- Schnellkühlanzeige

Zeigt an, dass die Schnellkühlfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 2 Stunden lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

11- Urlaubsfunktionanzeige

Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „-“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt. Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

12- Schnellgefrieranzeige

Zeigt an, dass die Schnellgefrierfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Tiefkühlfach geben oder Eis benötigen. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 6 Stunden lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

13- Ökomodus-Anzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät im Zuge der Öko-Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

14- Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige wird aktiv, wenn Ihr Kühlgerät nicht effektiv funktioniert oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

15- Tastensperre-Anzeige

Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Kühlgerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Öko-Extra-Taste und die Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die entsprechenden Tasten noch einmal.

16- Ionisatoranzeigeleuchte

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks gegen Bakterienbefall geschützt ist.

17- Feuchtigkeitsanzeige

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Lebensmittel lange Zeit bei optimaler Feuchtigkeit aufbewahrt werden können.

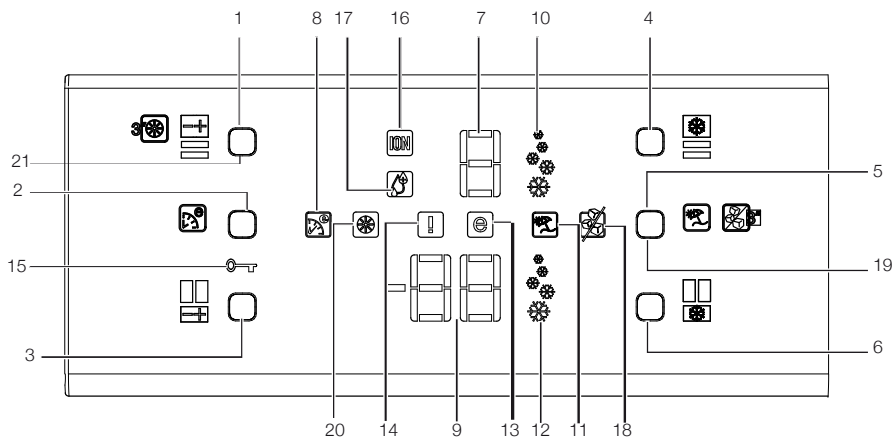
Tür offen-Alarm:

Falls die Tür zum Kühlbereich oder zum variablen Fach länger als 1 Minute geöffnet bleibt, erklingt ein Signalton. Zum Abschalten dieses Alarms drücken Sie einfach eine beliebige Taste oder schließen die geöffnete Tür.

Anzeigefeld

Über das Sensor-Anzeigefeld können Sie die Temperatur einstellen, ohne die Tür Ihres Kühlgerätes öffnen zu müssen. Zur Temperatúrauswahl berühren Sie die passenden Tasten einfach mit dem Finger.

*** OPTIONAL (Je nach Modell)**



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Kühlbereichtemperatureinstelltaste | 11. Urlaubsfunktionanzeige |
| 2. Öko-Extra-Taste | 12. Schnellgefrieranzeige |
| 3. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste | 13. Ökomodus-Anzeige |
| 4. Schnellkühltaste | 14. Fehlerstatusanzeige |
| 5. Urlaubsfunktionstaste | 15. Tastensperre-Anzeige |
| 6. Schnellgefriertaste | 16. Ionisatoranzeigeleuchte |
| 7. Kühlbereichtemperaturanzeige | 17. Feuchtigkeitsanzeige |
| 8. Öko-Extra-Anzeige | 18. Eisbereiter AUS-Anzeige |
| 9. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige | 19. Eisbereiter Ein-/Austaste |
| 10. Schnellkühlanzeige | 20. Filterwechselanzeige |
| | 21. Filterstatus rücksetzen-Taste |

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1- Kühlbereichtemperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 6 °, 4° oder 2 ° ein. Stellen Sie die Temperatur des Kühlbereiches mit dieser Taste ein.

2- Öko Extra-Taste

Zum Einschalten der Öko Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz.

3- Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C ... ein. Stellen Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches mit dieser Taste ein.

4- Schnellkühltaste Zum Einschalten der Schnellkühlfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

5- Urlaubstaste

Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion drücken Sie diese Taste nur kurz. Wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie dieselbe Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

6- Schnellgefriertaste

Zum Einschalten der Schnellgefrierfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

7- Kühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an

8- Öko-Extra-Anzeige

Zeigt an, dass die Öko Extras-Funktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet die Ökomodus-Anzeige auf

9- Tiefkühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

10- Schnellkühlanzeige

Zeigt an, dass die Schnellkühlfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 2 Stunden lang ununterbrochen

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

11- Urlaubsfunktionsanzeige

Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „-“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt. Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

12- Schnellgefrieranzeige

Zeigt an, dass die Schnellgefrierfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Tiefkühlfach geben oder Eis benötigen. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 6 Stunden lang ununterbrochen

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

13- Ökomodus-Anzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät im Zuge der Öko-Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

14- Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige wird aktiv, wenn Ihr Kühlgerät nicht effektiv funktioniert oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

15- Tastensperre-Anzeige

Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Kühlgerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Öko-Extra-Taste und die Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die entsprechenden Tasten noch einmal.

16- Ionisatoranzeigeleuchte

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks gegen Bakterienbefall geschützt ist.

17- Feuchtigkeitsanzeige

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Lebensmittel lange Zeit bei optimaler Feuchtigkeit aufbewahrt werden können.

18- Eisbereiter AUS-Anzeige

Diese Funktion nutzen Sie, wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks kein Eis bereiten soll. Dazu halten Sie die Eisbereiter-Ein-/Austaste 3 Sekunden lang gedrückt.

19- Eisbereiter-Ein-/Austaste

Wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie die Eisbereiter-Ein-/Austaste 3 Sekunden lang gedrückt. Bei abgeschalteter Eisbereitung gelangt kein Wasser mehr in das Eisfach. Allerdings kann noch etwas Eis im Eisfach zurückbleiben, das sich leicht entnehmen lässt. Wenn Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank / Gefrierschranks wieder Eis bereiten soll, halten Sie die Eisbereiter-Ein-/Austaste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

20- Filterwechselanzeige

Die Filterwechselanzeige leuchtet auf, wenn der Filter gewechselt werden muss.

21- Filterstatus rücksetzen-Taste

Der Filter Ihres Kühlschranks/ Gefrierschrank / Gefrierschranks muss alle 6 Monate ausgetauscht werden. Diese Zeit berechnet das Kühlgerät automatisch – die Filterwechselanzeige leuchtet auf, wenn es Zeit ist, den Filter zu wechseln. Nach dem Auswechseln des Filters halten Sie die Filterstatus rücksetzen-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, damit die Berechnung wieder von neuem beginnen kann.

Tür offen-Alarm:

Falls die Tür zum Kühlbereich länger als 1 Minute geöffnet bleibt, ertönt ein Signalton. Zum Abschalten dieses Alarms drücken Sie einfach eine beliebige Taste oder schließen die geöffnete Tür.

Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit zwei getrennten Kühlsystemen für Kühl- und Tiefkühlbereich ausgestattet. Dadurch vermischt sich die Luft im Kühlbereich nicht mit der Luft im Tiefkühlbereich. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Auch die Gerüche der beiden Kühlbereiche bleiben getrennt. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das Abtauen getrennt erfolgt.

Frische Lebensmittel tiefkühlen

- Achten Sie darauf, Lebensmittel vor dem Einlagern im Kühlschrank einzuwickeln oder abzudecken. Heiße Speisen müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein, ehe sie in den Kühlschrank gegeben werden.
- Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.
- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.
- Verpackungsmaterialien müssen luftdicht und gegen Kälte und Feuchtigkeit beständig sein. Lebensmittelverpackungen sollten ausreichend dick und stabil sein. Andernfalls kann es vorkommen, dass Lebensmittel beim Gefrieren die Verpackung durchstoßen. Achten Sie grundsätzlich darauf, dass die Verpackung richtig versiegelt wird, damit Lebensmittel maximal lange haltbar bleiben.
- Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um beste Resultate zu erzielen.
 - 1.** Wenn Ihr Kühlgerät mit einer Schnellgefrierfunktion ausgestattet ist, nutzen Sie diese zum schnellen Einfrieren.
 - 2.** Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.
 - 3.** Achten Sie besonders darauf, bereits tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.

4. Achten Sie darauf, dass rohe Lebensmittel keine gekochten Lebensmitteln im Kühlbereich berühren.

Tiefkühlbereich-einstellung	Kühlbereich-einstellung	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -22 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Auf diese Weise bleibt die Qualität möglichst schonend erhalten; dies gilt insbesondere für Fleisch und Fisch.
-18 °C und kälter	2 °C	Halten Sie sich an diese Einstellung, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Außentemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufiges Öffnen und Schließen der Kühlschranktür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Kühlbereich überladen ist oder Sie die Inhalte schneller abkühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellgefrierfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel

- Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Tiefkühlfächern gelagert werden.

- Um besonders gute Ergebnisse zu erzielen und zu erhalten, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

- 1.** Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.
- 2.** Sorgen Sie dafür, dass sämtliche Lebensmittel beschriftet und mit einem Datum versehen werden.
- 3.** Achten Sie darauf, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung nicht überschritten wird.

Abtauen

Der Tiefkühlbereich taut automatisch ab.

Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein.

Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen Lebensmitteln haben, damit diese nicht antauen. Angetaute Lebensmittel müssen so schnell wie möglich verbraucht, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich- Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierbehälter	Eier
Kühlbereich-Ablagen	Lebensmittel in Pfannen, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich- Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte oder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft oder Bier)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischefach	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren.

Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).

WARNUNG! ⚠

- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

Benötigtes Verpackungsmaterial:

- Kältebeständiges Klebeband
- Selbstklebende Etiketten
- Gummiringe
- Stift

Eierbehälter

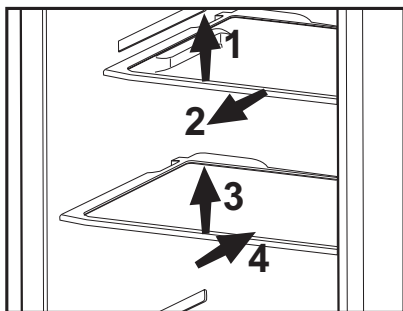
Sie können den Eierhalter in der Tür oder auf einer Ablage platzieren.

Legen Sie den Eierhalter niemals in den Tiefkühlbereich.

Verschiebbare Ablagen

Sie verschieben die Ablagen, indem Sie sie vorne etwas anheben und anschließend nach vorne ziehen oder nach hinten schieben. Sie können die Ablagen bis zum Anschlag herausziehen, um leichter an die Lebensmittel im hinteren Teil der Ablage heranzukommen. Die Ablage lässt sich vollständig entnehmen, indem Sie sie leicht anheben und anschließend weiter herausziehen.

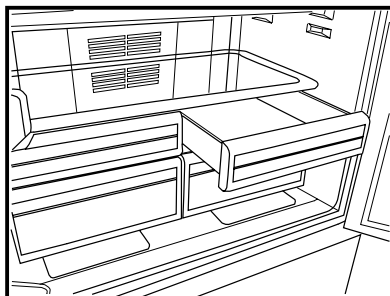
Halten Sie die Ablage fest im Griff (am besten von unten abstützen), damit sie nicht kippt. Die Ablagen laufen in Schienen an den Seiten des Innenraums; Sie können Schienen in unterschiedlicher Höhe nutzen. Schieben Sie die Ablage stets bis zum Anschlag ein.

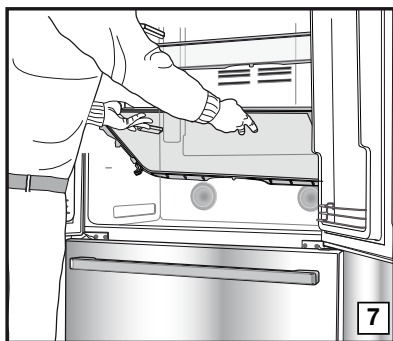
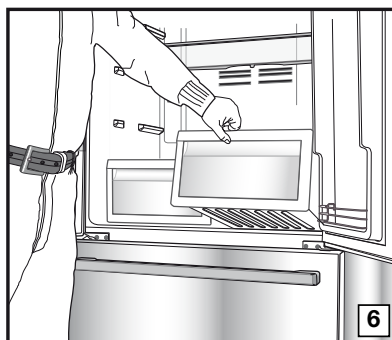
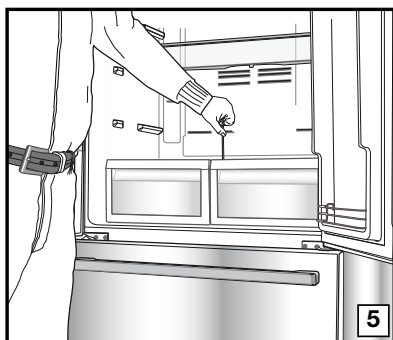
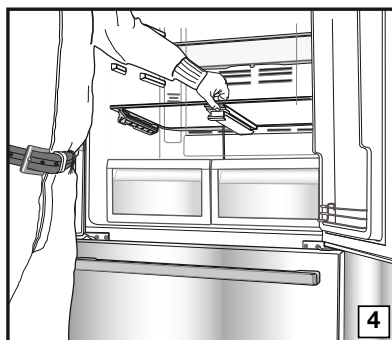
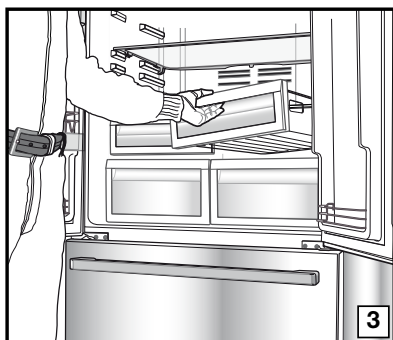
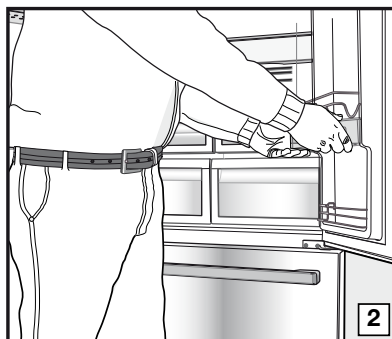
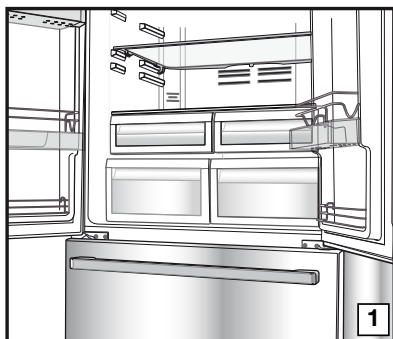


Kühlfach

Im Kühlfach können Sie Lebensmittel auf das Einfrieren vorbereiten. Ebenso eignet sich dieser Bereich für Lebensmittel, die Sie ein paar Grad unterhalb der regulären Kühlbereichstemperatur aufbewahren möchten.

Durch Herausnehmen der Kühlfächer können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks/ Gefrierschranks / Gefrierschranks vergrößern. Dazu ziehen Sie das entsprechende Fach zu sich heran, bis es gegen den Anschlag stößt. Nun heben Sie das Fach etwa 1 cm an und ziehen es zu sich hin heraus.





Gemüsefach

Im Gemüsefach Ihres Kühlgerätes bleibt Gemüse länger frisch und behält seine natürliche Feuchtigkeit. Dazu wird ständig kühle Luft zum Gemüsefach geleitet. Nehmen Sie die Türablagen in der Höhe des Gemüsefaches heraus, bevor Sie das Gemüsefach entnehmen. Das Gemüsefach entnehmen Sie wie in der Abbildung dargestellt.

Beweglicher Mittelbereich

Der bewegliche Mittelbereich sorgt dafür, dass die kühle Luft im Inneren Ihres Kühlgerätes nicht nach außen entweichen kann.

1: Die Türdichtungen liegen bei geschlossener Tür am beweglichen Mittelbereich an und sorgen für Dichtigkeit.

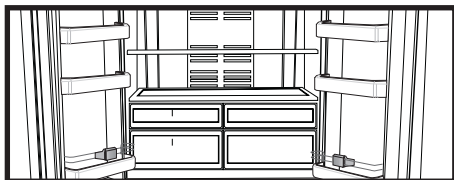
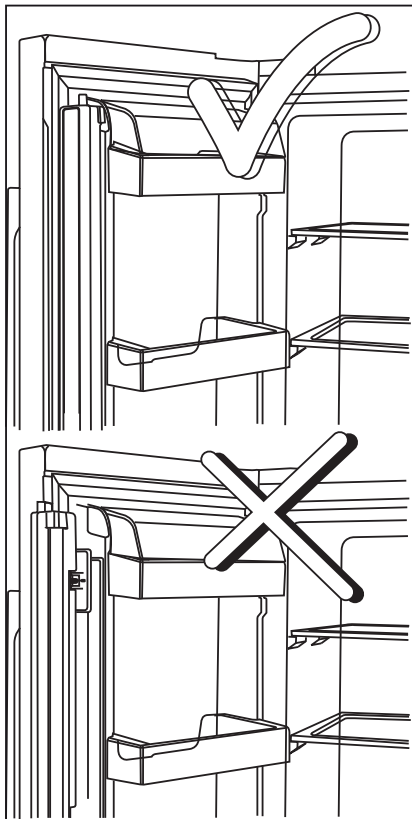
2: Ein weiterer Vorteil des beweglichen Mittelbereiches besteht darin, dass sich dadurch das Nettovolumen des Kühlbereiches vergrößert. Andernfalls würde wertvoller Platz im Kühlgerät verschenkt.

3: Der bewegliche Mittelbereich schließt sich, wenn die linke Tür des Kühlbereiches geschlossen wird.

4: Nicht manuell öffnen! Ein spezielles Kunststoffteil besorgt das Öffnen und Schließen automatisch.

Blaues Licht

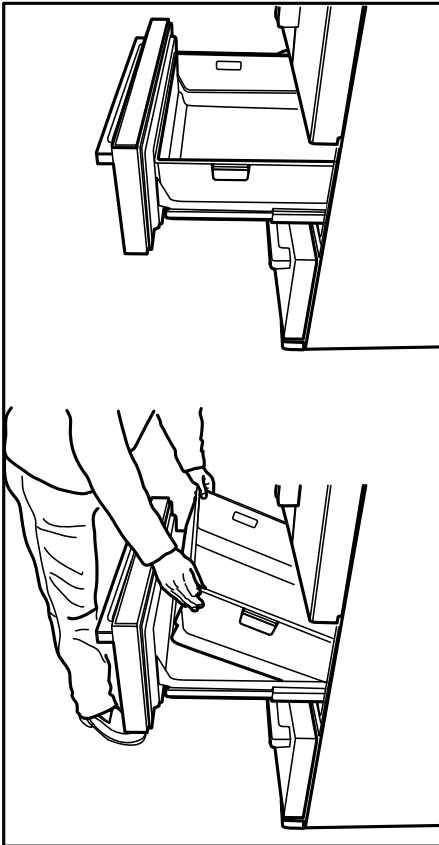
Im Gemüsefach gelagertes Gemüse, wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.



Teleskopschublade

Achten Sie darauf, keine Körperteile zwischen beweglichen Teilen der Schublade einzuklemmen.

Zum Reinigen können Sie die Schublade wie in der Abbildung gezeigt zerlegen. Die Schubladen lassen sich zum Reinigen herausnehmen. Gefüllte Schubladen lassen sich nicht wieder einsetzen – achten Sie also darauf, dass die Schubladen beim Einsetzen leer sind.



6 Wartung und Reinigung

- ⚠ Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- ⚠ Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
- ℹ Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- ℹ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
- ⚠ Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
- ⚠ Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
- ℹ Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
- ℹ Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.

- ℹ Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
- ℹ Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

Schutz der Kunststoffflächen

- ℹ Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechenden Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Empfehlungen zur Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet nicht.
• Ist der Kühlschrank / Gefrierschrank richtig angeschlossen? Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. • Ist die entsprechende Haussicherung herausgesprungen oder durchgebrannt? Überprüfen Sie die Sicherung.
Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)
• Sehr geringe Umgebungstemperaturen. Häufiges Öffnen und Schließen der Tür. Sehr feuchte Umgebung. Offene Lagerung von feuchten Lebensmitteln. Tür nicht richtig geschlossen. Kühlere Thermostateinstellung wählen. • Türen kürzer geöffnet halten oder seltener öffnen. • Offene Behälter abdecken oder mit einem geeigneten Material einwickeln. • Kondensation mit einem trockenen Tuch entfernen und überprüfen, ob diese erneut auftritt.
Der Kompressor läuft nicht
• Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt. • Der Kühlschrank / Gefrierschrank taut ab. Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank / Gefrierschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab. • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist. • Stimmen die Temperatureinstellungen? • Eventuell ist der Strom ausgefallen.
Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Dies ist völlig normal. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit. • Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. Dies ist völlig normal. • Das Kühlgerät wurde möglicherweise erst vor kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. Es kann einige Stunden länger dauern, bis der Kühlschrank / Gefrierschrank seine Arbeitstemperatur erreicht hat. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Heiße Speisen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank etwas länger arbeiten muss, bis die geeignete Temperatur zur sicheren Lagerung erreicht ist. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Öffnen Sie die Türen möglichst selten. • Die Tür des Kühl- oder Tiefkühlbereichs war nur angelehnt. Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden. • Die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. • Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.
• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Gefrierfachtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.
• Die Temperatur des Kühlbereichs ist eventuell sehr hoch eingestellt. Die Einstellung des Kühlbereichs beeinflusst die Temperatur im Tiefkühlbereich. Stellen Sie den Kühl- oder Tiefkühlbereich auf die gewünschte Temperatur ein. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen. • Die Tür wurde eventuell nicht richtig geschlossen; Tür richtig schließen. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Warten Sie, bis der Kühl- oder Tiefkühlbereich die gewünschte Temperatur erreicht. • Der Kühlschrank / Gefrierschrank war kurz zuvor von der Stromversorgung getrennt. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank braucht einige Zeit, um sich auf die gewünschte Temperatur abzukühlen.
Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet.

Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Vibrationen oder Betriebsgeräusche.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht fest. Der Kühlschrank / Gefrierschrank wackelt, wenn er etwas bewegt wird. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann. - Das Geräusch kann durch auf dem Kühlschrank / Gefrierschrank abgestellte Gegenstände entstehen. Nehmen Sie abgestellte Gegenstände vom Kühlschrank / Gefrierschrank herunter.
Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.
Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Windähnliche Geräusche sind zu hören.
Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Kondensation an den Kühlschrank / Gefrierschranksinnenflächen.
- Bei heißen und feuchten Wetterlagen tritt verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion. - Die Türen wurden eventuell nicht richtig geschlossen; Türen komplett schließen. - Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.
Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschrank / Gefrierschranks oder an den Türen.
Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.
Unangenehmer Geruch im Kühlschrank / Gefrierschranksinnenraum.
- Das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks muss gereinigt werden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem oder kohlenensäurehaltigem Wasser angefeuchtet haben. - Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
Die Tür wurde nicht richtig geschlossen.
- Lebensmittelpackungen verhindern eventuell das Schließen der Tür. Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren. - Der Kühlschrank / Gefrierschrank steht nicht mit sämtlichen Füßen fest auf dem Boden und schaukelt bei kleinen Bewegungen. Stellen Sie die Höheneinstellschrauben ein. - Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.
Das Gemüsefach klemmt.
Die Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.



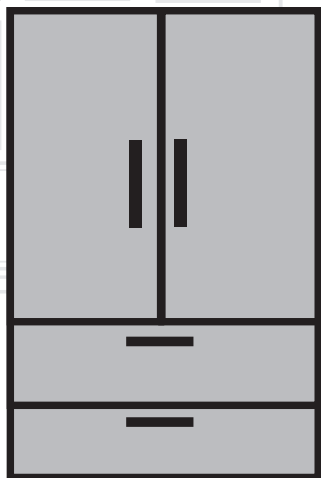
48 9655 0000/AT

1/6

EN-FR-DE

Refrigerator

User manual



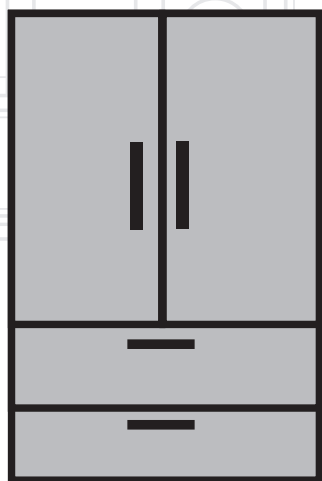
GNE 60520 X

IT | ES | EL

beko

Frigorifero

Manuale utente



IT |

beko

Leggere innanzitutto il manuale di istruzioni.

Gentile Cliente,

ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

A tal fine, La invitiamo a leggere attentamente il manuale di istruzioni del prodotto prima di procedere al suo utilizzo e di conservarlo per eventuali consultazioni future.

Il presente manuale

- Aiuterà l'utente ad utilizzare l'apparecchio in modo rapido e sicuro.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- Seguire attentamente le istruzioni, in particolare quelle inerenti alla sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere inoltre gli altri documenti forniti assieme al prodotto.

Il presente manuale può essere valido anche per altri modelli.

Simboli e loro descrizione

Il manuale di istruzioni contiene i seguenti simboli:

- | | |
|--|---|
|  | Informazioni importanti o consigli utili di utilizzo. |
|  | Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni. |
|  | Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio. |

1 Il frigorifero 3

2 Importanti avvertenze per la sicurezza 4

Uso previsto	4
Sicurezza generale	4
Sicurezza bambini	9
Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:	9
Conformità alla Direttiva RoHS:.....	9
Informazioni sulla confezione	10
Avvertenza HC.....	10
Cose da fare per risparmiare energia	10
Consigli per lo scomparto alimenti freschi	11

3 Installazione 12

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero	12
Prima di utilizzare il frigorifero	12
Collegamento elettrico	13
Smaltimento del materiale di imballaggio	13
Smaltimento del vecchio frigorifero ..	13
Cambiare la lampadina di illuminazione	13
Posizionamento e installazione	14
Regolazione bilanciamento pavimento	14
Regolazione della distanza tra la porta superiore	15

4 Preparazione 16

5 Utilizzo del frigorifero 17

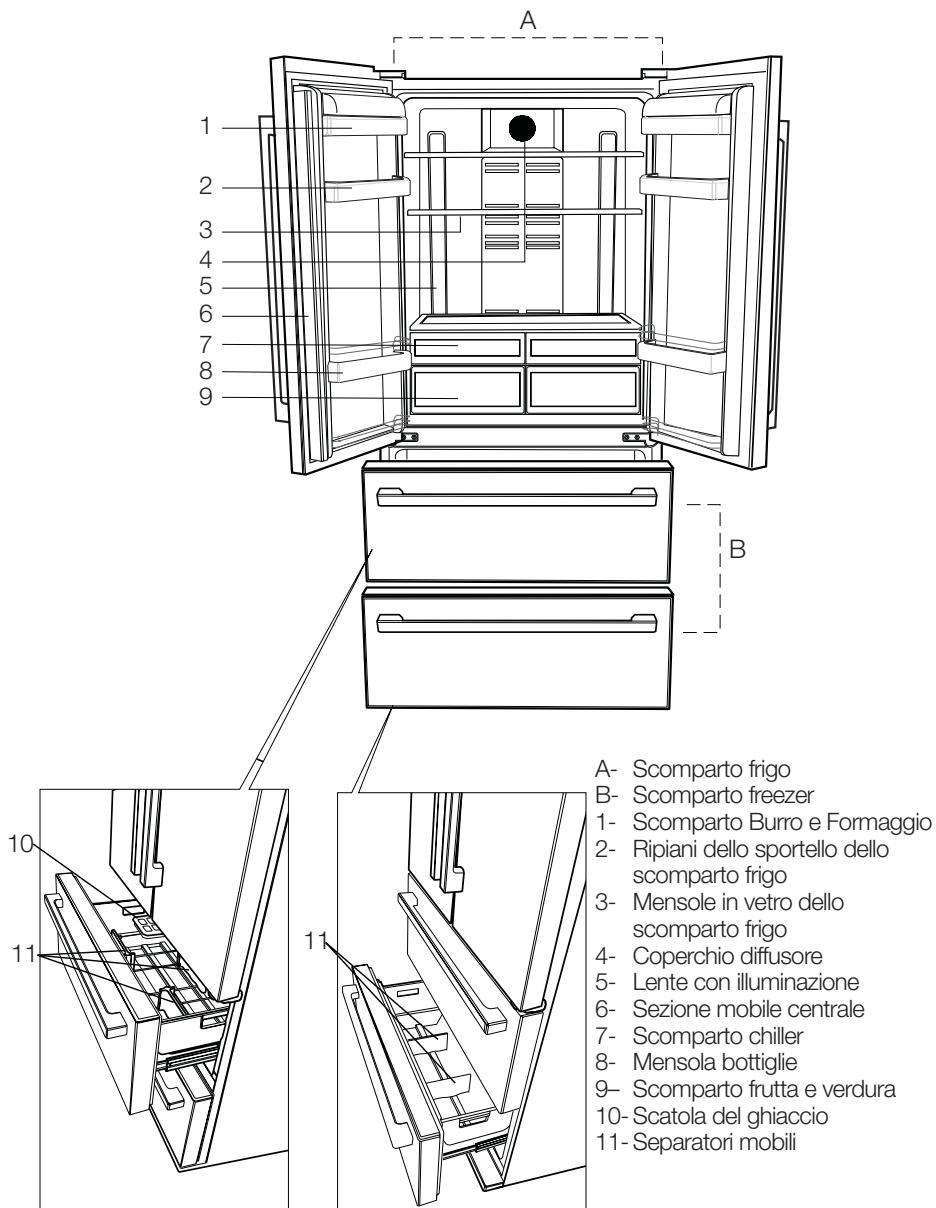
Pannello dei comandi	17
Allarme di apertura sportello:	19
Pannello dei comandi	20
Allarme di apertura sportello:	22
Scomparto per le uova	23
Ripiani estraibili.....	23
Scomparto Chiller.....	23
Scomparto frutta e verdura.....	24
Sezione mobile centrale	25
Spia blu	25
Cassetto telescopico	26
Allarme di apertura sportello:	26
Sistema dual cooling:	26
Congelamento di cibi freschi.....	27
Consigli per la conservazione di cibi congelati	27
Posizionamento alimenti	28
Informazioni di congelamento profondo	28

6 Manutenzione e pulizia 29

Protezione delle superfici di plastica	29
--	----

7 Ricerca e risoluzione dei problemi 30

1 Il frigorifero



i Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

2 Importanti avvertenze per la sicurezza

Prendere in esame le seguenti informazioni. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita di servizio dell'apparecchio è 10 anni. In questo periodo, le parti di ricambio originali saranno disponibili per utilizzare l'apparecchio nel modo corretto.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato ad essere usato

- all'interno e in aree chiuse, ad esempio in casa;
- in ambienti di lavoro chiusi, come negozi e uffici;
- in strutture chiuse di soggiorno, come agriturismi, alberghi, pensioni.
- Non deve essere usato all'esterno.

Sicurezza generale

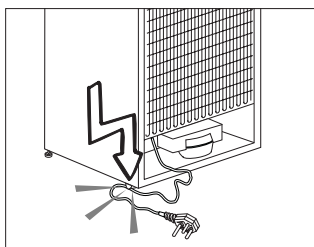
- Quando si vuole smaltire/eliminare l'apparecchio, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mangiare coni gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer altrimenti potrebbero esplodere.

- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Scollegare il frigorifero prima della pulizia o dello sbrinamento.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In queste situazioni, il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare le parti, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e provocano irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire la ventilazione dell'elettrodomestico.
- I dispositivi elettrici devono essere riparati solo da persone autorizzate. Le riparazioni eseguite da personale non competente provocano danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.
- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Assicurarsi che le bevande alcoliche siano conservate in modo sicuro con il coperchio chiuso e posizionate in verticale.
- Non conservare mai nel frigorifero contenitori spray che contengano

sostanze infiammabili ed esplosive.

- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone con disturbi fisici, sensoriali o mentali o persone non preparate o senza esperienza (compresi bambini) a meno che non ricevano la supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza che li istruirà sull'uso corretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare l'agente per l'assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi in modo da evitare pericoli.
- Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri scopi.
- L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.
- Non collegare mai il frigorifero a sistemi di risparmio energetico; potrebbero danneggiare il frigorifero.
- Se c'è una luce blu sul frigorifero, non guardarla a lungo a occhio nudo o con strumenti ottici.

- Per i frigoriferi con controllo manuale, attendere almeno 5 minuti per avviare il frigorifero dopo un'assenza di elettricità.
- Questo manuale operativo deve essere dato al nuovo proprietario dell'apparecchio quando il prodotto stesso viene dato ad altri.
- Evitare di provocare danni al cavo di alimentazione quando si trasporta il frigorifero. Piegare il cavo può provocare un incendio. Non mettere mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina con le mani bagnate quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica.
- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.
- Non deve essere spruzzata acqua sulle parti interne o esterne dell'apparecchio per motivi di sicurezza.
- Non spruzzare sostanze contenenti gas infiammabili come gas propano vicino al frigorifero per evitare rischio di incendio ed esplosione.
- Non mettere mai contenitori pieni di acqua sopra al frigorifero; in caso di schizzi, questo potrebbe provocare shock elettrico o incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero di alimenti. In caso di sovraccarico, gli alimenti potrebbero cadere provocando lesioni alla persona e danni al frigorifero quando si apre lo sportello.
- Non mettere mai oggetti sopra al frigorifero; altrimenti questi oggetti potrebbero cadere

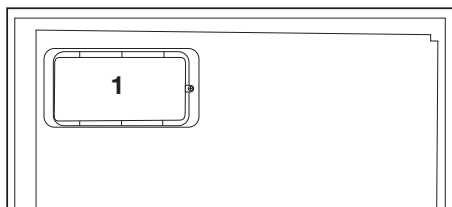
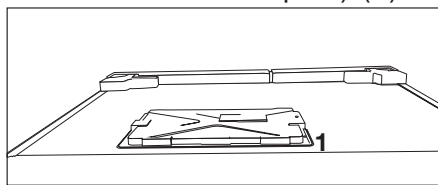


quando si apre o si chiude lo sportello del frigorifero.

- Poiché necessitano di un controllo preciso della temperatura, vaccini, medicine sensibili al calore e materiali scientifici non devono essere conservati nel frigorifero.
- Se non sarà usato per un lungo periodo, il frigorifero deve essere scollegato. Un problema possibile nel cavo di alimentazione può provocare un incendio.
- La punta della spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto; altrimenti può provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi se i piedini regolabili non sono assicurati correttamente al pavimento. Assicurare correttamente i piedini al pavimento può evitare che il frigorifero si sposti.
- Quando si trasporta il frigorifero, non tenerlo dalla maniglia dello

sportello. Altrimenti si stacca.

- Quando è necessario posizionare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o freezer, la distanza tra i dispositivi deve essere di almeno 8 cm. Altrimenti le pareti laterali vicine potrebbero produrre condensa.
- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (copri schede dei circuiti elettronici stampati) (1).



Sicurezza bambini

- La pressione per l'ingresso dell'acqua fredda dovrebbe essere al massimo 90 psi (6.2 bar). Qualora la pressione dell'acqua superi il valore 80 psi (5.5 bar), usare una valvola di limitazione della pressione nel sistema principale. Qualora non si sappia come verificare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a un idraulico professionista.
- In caso di rischio dell'effetto "martello acqua" nel proprio impianto, usare sempre una strumentazione per evitare l'effetto "martello d'acqua" nel proprio impianto. Rivolgersi a idraulici professionisti in caso di dubbio relativamente alla presenza o meno dell'effetto "martello d'acqua" nel proprio impianto.
- Non installare l'ingresso dell'acqua calda.

Prendere precauzioni contro il rischio di congelamento dei tubi. La gamma di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrebbe essere 33°F (0.6°C) come minimo e 100°F (38°C) al massimo.

- I bambini devono ricevere supervisione per evitare che interferiscano con l'apparecchio.

Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo apparecchio è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti ad essere riciclati. Non smaltire i rifiuti dell'apparecchio con i normali rifiuti domestici e gli altri rifiuti alla fine della vita di servizio. Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consultare le autorità locali per conoscere la collocazione di questi centri di raccolta.

Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

Informazioni sulla confezione

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

Cose da non dimenticare...

Tutte le sostanze riciclate sono elementi indispensabili per la natura e la nostra ricchezza nazionale.

Se si desidera contribuire alla rivalutazione dei materiali di imballaggio, è possibile consultare le organizzazioni ambientaliste o le autorità del comune in cui si vive.

Avvertenza HC

Se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R600a:

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Ignorare questa avvertenza se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R134a.

Il tipo di gas usato nell'apparecchio è descritto nell'etichetta con il tipo sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.

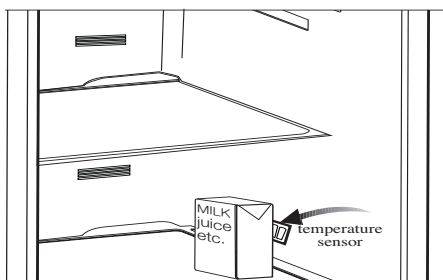
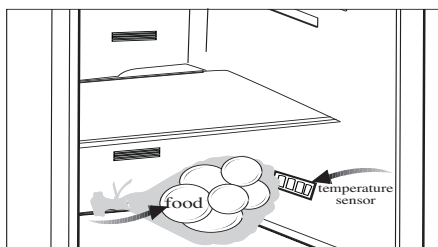
Non gettare mai l'apparecchio nel fuoco per lo smaltimento.

Cose da fare per risparmiare energia

- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori. Tenere il frigorifero ad almeno 30 cm dalle fonti che emettono calore e ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Porre attenzione nel conservare gli alimenti in contenitori chiusi.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; è possibile conservare la quantità massima di alimenti nel freezer quando si rimuove il ripiano o il cassetto del freezer. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato determinato rimuovendo il ripiano del freezer o il cassetto e in condizione di carico massimo. Non c'è pericolo nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.
- Scongelare alimenti congelati nello scomparto frigo garantisce risparmio energetico e conserva la qualità degli alimenti.
- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.

Consigli per lo scomparto alimenti freschi *FACOLTATIVO

- Non lasciare che gli alimenti entrino in contatto con il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per mantenere lo scomparto degli alimenti freschi alla temperatura ideale di conservazione, il sensore non deve essere bloccato dagli alimenti.
- Non mettere cibo caldo nell'elettrodomestico.



3 Installazione

- i** Ricordarsi che il fabbricante non è responsabile della mancata osservanza delle informazioni fornite nel manuale di istruzioni.

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero

1. Deve essere svuotato prima di ogni trasporto.
2. Scaffali, accessori, cestelli ecc. devono essere fissati nel frigorifero in modo sicuro per mezzo di nastro adesivo prima di essere di nuovo imballati.
3. L'imballaggio deve essere eseguito con nastro spesso e forte e le norme di trasporto devono essere scrupolosamente seguite.

i Ricordare sempre...

Tutti i materiali riciclati sono una fonte indispensabile per la natura e per le nostre risorse naturali.

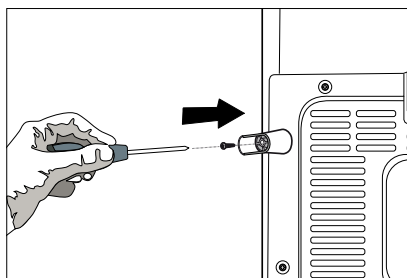
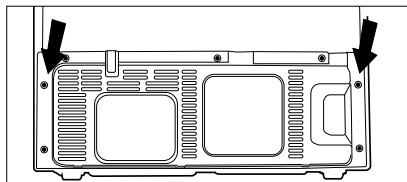
Se si vuole contribuire al riciclaggio di materiali da imballo, è necessario rivolgersi per ulteriori informazioni alle autorità locali per l'ambiente.

Prima di utilizzare il frigorifero

Prima di avviare l'uso del frigorifero, controllare quanto segue:

1. L'interno del frigorifero è asciutto e l'aria può circolare liberamente sul retro?

2. I 2 distanziali in plastica possono essere installati come illustrato in figura. I distanziali di plastica garantiranno la distanza necessaria alla circolazione dell'aria tra il frigorifero e la parete. (La figura è soltanto un esempio e non rappresenta l'esatto modello del vostro prodotto).



3. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
4. Collegare il frigorifero alla presa a muro. Quando la porta è aperta la luce interna è accesa.
5. Si sente un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
6. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamento elettrico

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- ⚠ Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- ⚠ Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- ⚠ Tensione e protezione fusibile consentita sono specificate nella sezione "Specifiche tecniche".
- ⚠ La tensione specificata deve essere pari a quella di rete.
- ⚠ Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.
- ⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.
- ⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è pericolo di shock elettrico!
- ⚠ Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

Smaltimento del materiale di imballaggio

⚠ I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.

L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltimento del vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- ⚠ Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.
- ⚠ Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi alla porta, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.

Posizionamento e installazione

⚠ Attenzione: non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.

⚠ Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.

2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.

3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente.

Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete.

Se il pavimento è coperto con un tappeto, il prodotto deve essere sollevato di 2,5 cm dal pavimento.

4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondolii.

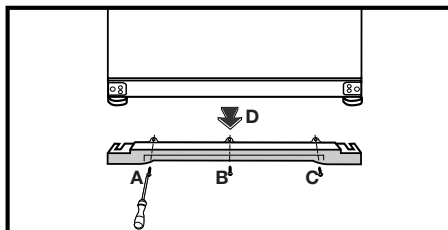
5. Non tenere il frigorifero in ambienti con temperature inferiori ai 10°C.

Regolazione bilanciamento pavimento

⚠ Se il frigorifero non è in equilibrio;

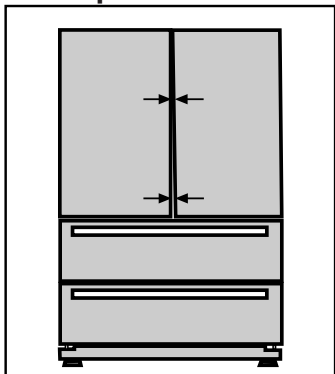
1- La copertura di ventilazione viene rimossa svitando le viti, come illustrato nella figura prima della procedura. È possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.

2. Quando il problema di equilibrio è risolto, installare nuovamente la copertura di ventilazione e fissare le viti.



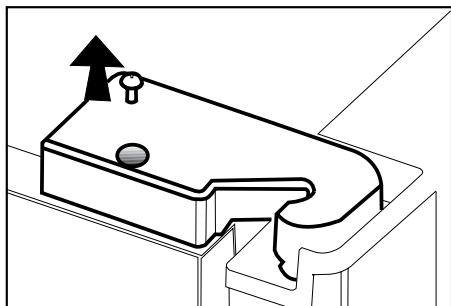
3. Rimuovere le viti avvitando la copertura di ventilazione inferiore usando un cacciavite Philips.

Regolazione della distanza tra la porta superiore

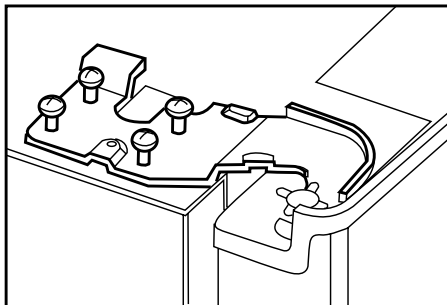
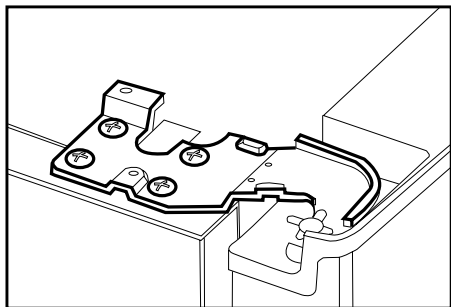


i Si può regolare la distanza tra le porte dello scomparto frigo come illustrato nelle figure.

Gli scaffali della porta devono essere vuoti durante la regolazione della sua altezza.

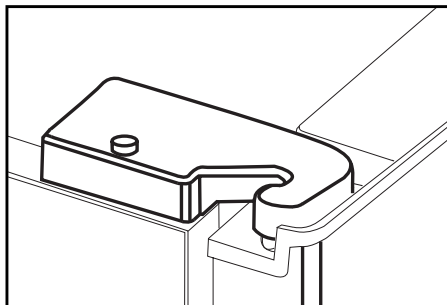
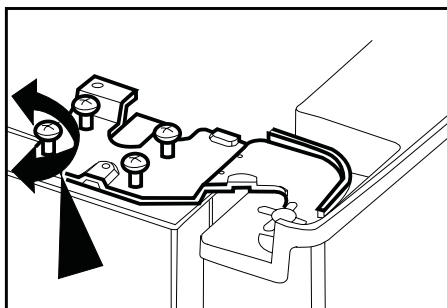


i Usando un cacciavite, rimuovere la vite della copertura del cardine superiore della porta che si desidera regolare.



i Regolare la porta in modo appropriato, come desiderato, allentando le viti.

i Fissare la porta che è stata regolata stringendo le viti, senza modificare la posizione della porta stessa.



i Riposizionare la copertura del cardine e fissare con la vite.

4 Preparazione

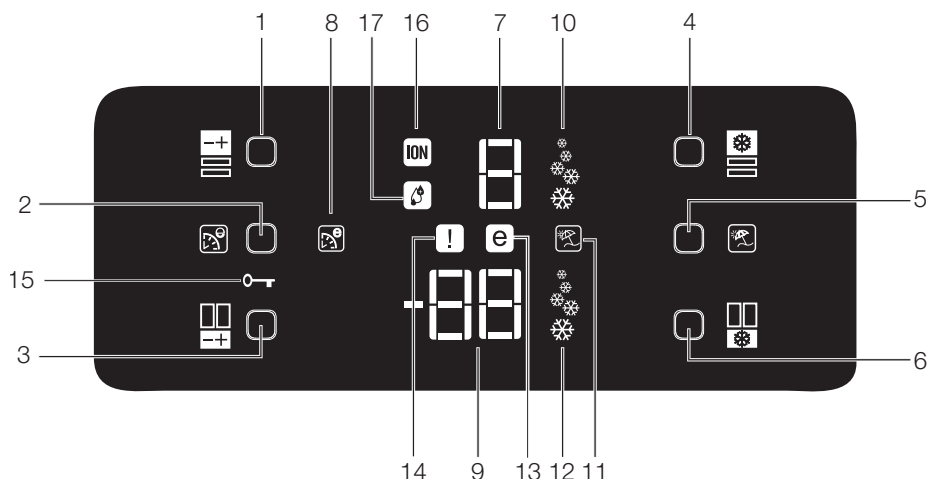
- i** Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- i** La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
- i** Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- i** In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- i** Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
 - La porta non si deve aprire frequentemente.
 - Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
 - Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- i** Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

5 Utilizzo del frigorifero

Pannello dei comandi

Questo pannello con indicatori touch-control consente di impostare la temperatura senza aprire lo sportello del frigorifero. Basta toccare il tasto apposito con un dito per impostare la temperatura.

*OPZIONALE



- | | |
|---|---|
| 1. Tasto impostazione della temperatura scomparto frigo | 9. Indicatore temperatura scomparto freezer |
| 2. Tasto Eco-Extra | 10. Indicatore funzione congelamento rapido |
| 3. Tasto impostazione temperatura scomparto freezer | 11. Indicatore funzione vacanza |
| 4. Tasto raffreddamento rapido | 12. Indicatore funzione congelamento rapido |
| 5. Tasto vacanza | 13. Indicatore modalità risparmio |
| 6. Tasto congelamento rapido | 14. Indicatore stato errore |
| 7. Indicatore temperatura scomparto frigo | 15. Indicatore key lock |
| 8. Indicatore funzione Eco Extra | 16. Spia indicatore ionizzatore |
| | 17. Indicatore umidità |

❗ Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1- Pulsante impostazione temperatura scomparto frigo

Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2, 8... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto frigo..

2- Tasto Eco-Extra

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione Eco Extra.

3- Tasto impostazione della temperatura scomparto freezer

Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24, -18... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto freezer.

4. Tastoaffreddamento veloce

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione raffreddamento veloce. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

5- Tasto vacanza

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione vacanza. Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi lo stesso tasto.

6- Tasto congelamento rapido

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione di congelamento rapido. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

7- Indicatore temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo

8- Indicatore funzione Eco Extra

Indica che la funzione Eco Extra è attiva. Se questa funzione è attiva, il frigorifero automaticamente rileva i periodi di minore uso e sarà impostato il raffreddamento a risparmio energetico in tali periodi. L'indicatore risparmio sarà attivo con il raffreddamento a risparmio energetico

9- Indicatore temperatura scomparto freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

10- Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono nello scomparto frigo alimenti freschi o quando si ha bisogno di raffreddare rapidamente gli alimenti. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per due ore senza interruzione. Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

11- Indicatore funzione vacanza

Indica che la funzione vacanza è attiva. Se questa funzione è attiva, “- -” compare sull'indicatore dello scomparto frigo e non viene eseguito alcun raffreddamento nello scomparto stesso. Gli altri scomparti saranno raffreddati secondo la temperatura impostata.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

12- Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono alimenti freschi nello scomparto freezer o quando si ha bisogno di ghiaccio. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per 6 ore senza interruzione

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

13- Indicatore modalità risparmio

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo se la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

14- Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "E" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1,2,3...". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

15- Indicatore key lock

Usare questa funzione se non si desidera cambiare l'impostazione della temperatura del frigo. Premere il tasto Eco Extra e il tasto di impostazione della temperatura del freezer contemporaneamente a lungo (3 sec) per attivare questa funzione.

Premere i tasti appositi di nuovo per disattivare questa funzione.

16- Spia indicatore ionizzatore

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa luce indica che il frigorifero è protetto contro i batteri.

17- Indicatore di umidità

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa spia indica che il cibo contenuto nel frigo può essere conservato a lungo in condizioni di umidità ottimali.

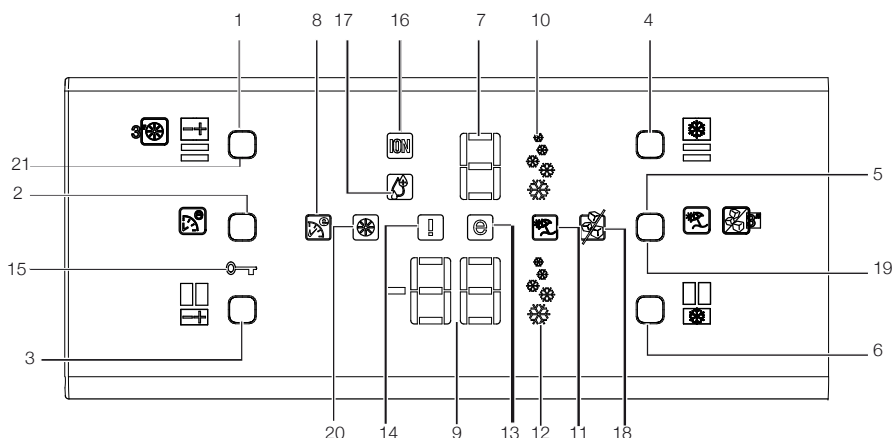
Allarme di apertura sportello:

Se si lascia lo sportello dello scomparto frigo o dello scomparto con controllo raffreddamento aperto per almeno 1 minuti, si attiva e si sente un allarme per lo sportello aperto. Basta premere un pulsante sull'indicatore o chiudere lo sportello aperto per azzerare l'allarme.

Pannello dei comandi

Questo pannello con indicatori touch-control consente di impostare la temperatura senza aprire lo sportello del frigorifero. Basta toccare il pulsante apposito con un dito per impostare la temperatura.

*OPZIONALE



- | | |
|---|---|
| 1. Tasto impostazione della temperatura scomparto frigo | 11. Indicatore funzione assenza |
| 2. Tasto Eco-Extra | 12. Indicatore funzione congelamento rapido |
| 3. Pulsante di impostazione temperatura scomparto freezer | 13. Indicatore modalità risparmio |
| 4. Tasto raffreddamento rapido | 14. Indicatore stato errore |
| 5. Tasto funzione Assenza | 15. Indicatore blocco tasti |
| 6. Pulsante Fast Freeze | 16. Spia indicatore ionizzatore |
| 7. Indicatore temperatura scomparto frigo | 17. Indicatore umidità |
| 8. Indicatore funzione Eco-Extra | 18. Indicatore OFF macchina del ghiaccio |
| 9. Indicatore temperatura scomparto freezer | 19. Tasto ON/OFF macchina del ghiaccio |
| 10. Indicatore funzione congelamento rapido | 20. Indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro |
| | 21. Tasto reimposta stato filtro |

ⓘ Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1- Pulsante impostazione temperatura scomparto frigo

Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2, 8...

Premere questo pulsante per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto frigo..

2- Tasto Eco-Extra

Premere brevemente questo pulsante per attivare la funzione Eco-Extra.

3- Tasto impostazione della temperatura scomparto freezer

Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24, -18...

Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto freezer.

4. Tasteraffreddamento veloce

Premere brevemente questo pulsante per attivare la funzione raffreddamento veloce. Premere di nuovo questo pulsante per disattivare la funzione selezionata.

5- Tasto vacanza

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione vacanza. Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi lo stesso tasto.

6- Tasto congelamento rapido

Premere brevemente questo pulsante per attivare la funzione di congelamento rapido. Premere di nuovo questo pulsante per disattivare la funzione selezionata.

7-Indicatore temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

8- Indicatore funzione Eco Extra

Indica che la funzione Eco Extra è attiva. Se questa funzione è attiva, il frigorifero automaticamente rileva i periodi di minore uso e sarà impostato il raffreddamento a risparmio energetico in tali periodi. L'indicatore risparmio sarà attivo con il raffreddamento a risparmio energetico.

9- Indicatore temperatura scomparto freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

10- Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono nello scomparto frigo alimenti freschi o quando si ha bisogno di raffreddare rapidamente gli alimenti. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per 2 ore senza interruzione.

Premere il pulsante apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

11- Indicatore funzione vacanza

Indica che la funzione assenza è attiva. Se questa funzione è attiva, " - - " compare sull'indicatore dello scomparto frigo e non viene eseguito alcun raffreddamento nello scomparto stesso. Gli altri scomparti saranno raffreddati secondo la temperatura impostata.

Premere il pulsante apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

12 – Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono alimenti freschi nello scomparto freezer o quando si ha bisogno di ghiaccio. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per 6 ore senza interruzione.

Premere il pulsante apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

13- Indicatore modalità risparmio

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo se la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

14- Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "E" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1,2,3...". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

15- Indicatore blocco tasti

Usare questa funzione se non si desidera cambiare l'impostazione della temperatura del frigo. Premere il tasto Eco Extra e il tasto di impostazione della temperatura del freezer contemporaneamente a lungo (3 sec) per attivare questa funzione.

Premere i pulsanti appositi di nuovo per disattivare questa funzione.

16- Spia indicatore ionizzatore

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa luce indica che il frigorifero è protetto contro i batteri.

17- Indicatore di umidità

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa spia indica che il cibo contenuto nel frigo può essere conservato a lungo in condizioni di umidità ottimali.

18.Indicatore OFF macchina del ghiaccio

Se non si vuole ottenere ghiaccio dal frigorifero, bisogna usare questa funzione. Si può usare questa funzione premendo il tasto ON/OFF macchina del ghiaccio per 3 secondi.

19.Tasto ON/OFF macchina del ghiaccio

Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi il tasto ON/OFF macchina del ghiaccio. Quando si seleziona l'annullamento del ghiaccio, non viene inviata acqua alla scatola del ghiaccio. Nonostante ciò, del ghiaccio potrebbe essere rimasto nella scatola del ghiaccio che potrebbe essere estratta. Per riavviare la formazione del ghiaccio, il tasto ON/OFF macchina del ghiaccio deve essere premuto per 3 secondi.

20.Indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro

Quando il tempo d'uso del filtro è trascorso, l'indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro si accende.

21.Tasto reimposta stato filtro

Il filtro del frigorifero deve essere sostituito ogni 6 mesi. Il frigorifero calcola questo periodo automaticamente e la spia di avvertenza del cambiamento del filtro si accende quando il tempo d'uso del filtro è trascorso. Premere il tasto reimposta stato filtro per 3 secondi per consentire al frigorifero di calcolare il nuovo tempo automaticamente dopo aver cambiato il filtro.

Allarme di apertura sportello:

Quando lo sportello dello scomparto frigo resta aperto per 1 minuto, si sente un allarme sportello aperto. Basta premere un pulsante sull'indicatore o chiudere lo sportello aperto per azzerare l'allarme.

Scomparto per le uova

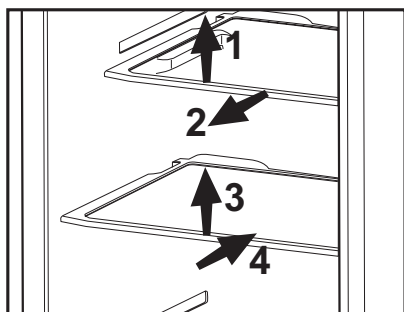
È possibile installare il porta uova sul ripiano desiderato della porta o del corpo. Non porre mai il porta uova nello scomparto del freezer

Ripiani estraibili

I ripiani estraibili possono essere tolti sollevandoli leggermente dalla parte anteriore e muovendoli avanti e indietro. Essi arrivano ad un punto di arresto quando vengono tirati in avanti consentendo di raggiungere gli alimenti che si trovano sul retro; quando vengono tirati leggermente verso l'alto al secondo punto di arresto, il ripiano viene rilasciato.

Il ripiano deve essere tenuto stretto dal basso per evitare che si capovolga. Il ripiano è posto sui binari ai lati del corpo del frigorifero portandolo ad un livello inferiore o superiore.

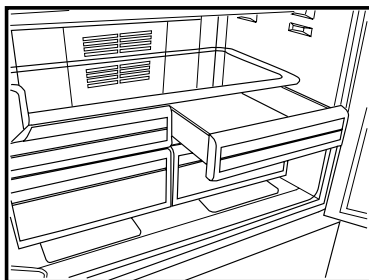
Il ripiano deve essere spinto all'indietro per sistemarsi completamente.

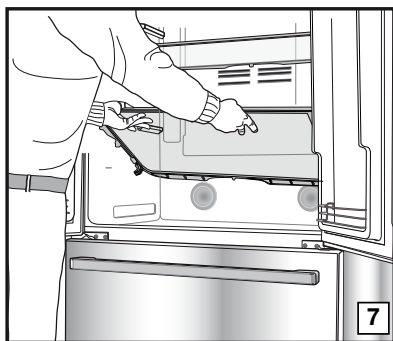
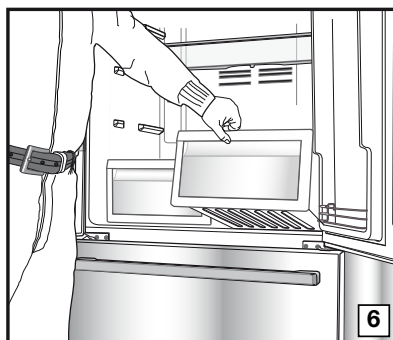
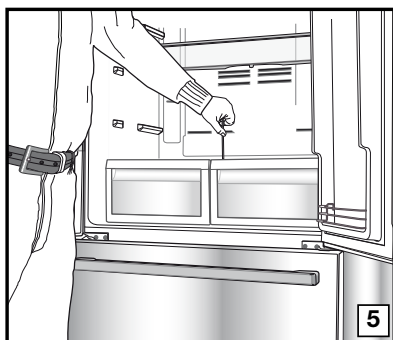
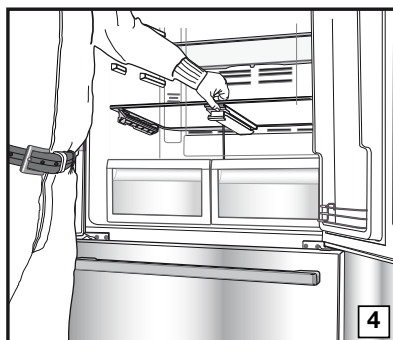
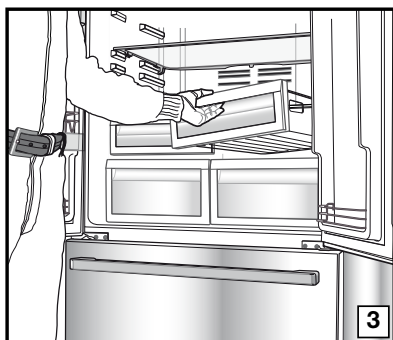
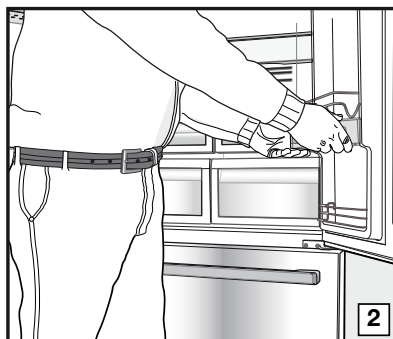
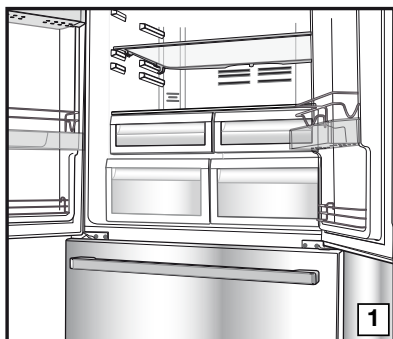


Scomparto Chiller

Gli scomparti Chiller consentono di precongelerare gli alimenti in modo che siano pronti per essere congelati. È inoltre possibile usare questi scomparti per conservare il cibo a una temperatura leggermente inferiore a quella dello scomparto frigo.

È possibile aumentare il volume interno del frigo estraendo lo scomparto Chiller desiderato. Per farle, tirare lo scomparto verso di sé; lo scomparto pende verso il blocco e si ferma. Questo scomparto sarà rilasciato quando lo si solleva di circa 1 cm e lo si tira verso di sé.





Scomparto frutta e verdura

Lo scomparto frutta e verdura del frigo è progettato in modo speciale per tenere la verdura fresca senza che perda la sua umidità. A questo scopo, si verifica una circolazione di aria fredda intorno allo scomparto frutta e verdura in generale. Rimuovere i ripiani dello sportello che si allineano con lo scomparto frutta e verdura prima di rimuovere gli scomparti frutta e verdura. Si possono rimuovere gli scomparti frutta e verdura come illustrato nella figura.

Sezione mobile centrale

La sezione centrale mobile ha lo scopo di impedire all'aria fredda interna al frigorifero di uscire fuori.

1- L'ermeticità è garantita quando le guarnizioni sullo sportello premono sulla superficie della sezione centrale mobile mentre gli sportello dello scomparto frigo sono chiusi.

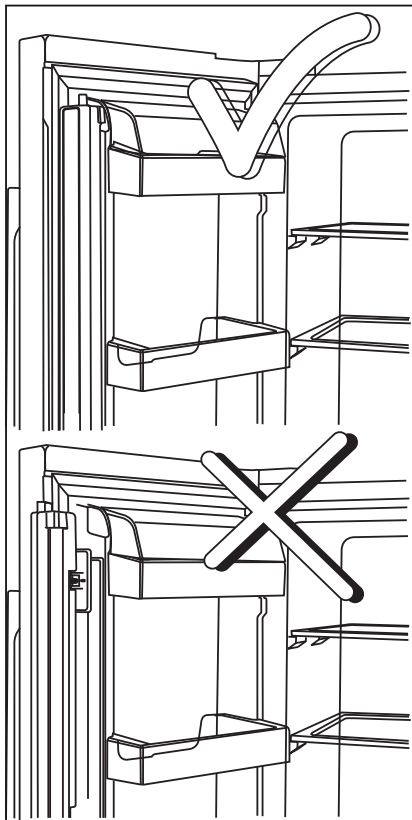
2- Un altro motivo della presenza della sezione centrale mobile è che essa aumenta il volume netto dello scomparto frigo. Le sezioni centrali standard occupano volume non utilizzabile nel frigorifero.

3- La sezione centrale mobile si chiude quando lo sportello sinistro dello scomparto frigo è chiuso.

4- Non deve essere aperta manualmente. Si sposta sotto la guida della parte in plastica del corpo mentre lo sportello è chiuso.

Spia blu

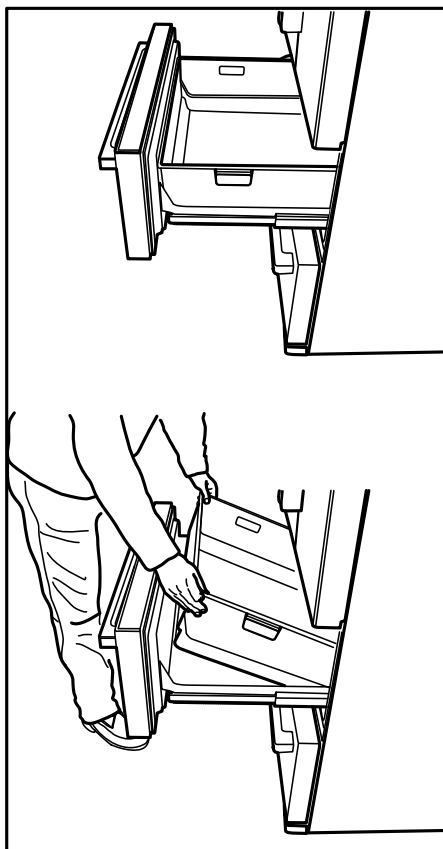
I cibi immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano la freschezza e aumentano il contenuto di vitamine.



Cassetto telescopico

Prestare attenzione a non schiacciare alcuna parte del corpo come mani, piedi, ecc. tra le parti mobili mentre il cassetto è in uso per evitare lesioni.

Si può rimuovere la divisione nel cassetto come illustrato, quando si desidera pulirlo. Si può rimuovere il cassetto solo per scopi di pulizia. Non è possibile riportare i cassetti nella loro posizione dopo averli caricati con alimenti una volta rimossi.



Allarme di apertura sportello:

Quando lo sportello dello scomparto frigo resta aperto per 1 minuto, si sente un allarme sportello aperto. Basta premere un pulsante sull'indicatore o chiudere lo sportello aperto per azzerare l'allarme.

Sistema dual cooling:

Il frigorifero è dotato di due sistemi di raffreddamento separati per raffreddare lo scomparto cibi freschi e lo scomparto freezer. In questo modo, l'aria nello scomparto cibi freschi e quella dello scomparto freezer non si mescolano. Grazie a questi due sistemi di raffreddamento separati, la velocità di raffreddamento è molto più alta di quella degli altri frigoriferi. Gli odori negli scomparti non si mischiano. Viene fornito inoltre un risparmio energetico aggiuntivo dal momento che lo sbrinatorio è eseguito individualmente.

Regolazione Scomparto freezer	Regolazione Scomparto frigo	Spiegazioni
-18°C	4°C	Queste sono i consigli di impostazione normale.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Congelamento rapido	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. Il frigorifero tornerà alla sua modalità precedente quando il processo termina.
-18°C o inferiore	2°C	Se si pensa che il frigorifero non è abbastanza freddo a causa di condizioni troppo calde o di frequenti aperture della porta.
-18°C o inferiore	Frigo rapido	Si può usare quando lo scomparto del frigorifero è sovraccarico o se si desidera che gli alimenti si raffreddino velocemente. Si consiglia di attivare la funzione di frigo rapido 4-8 prima di mettere gli alimenti.

Congelamento di cibi freschi

- Si deve preferire la copertura del cibo prima di posizionarli nel frigorifero.
 - I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero.
 - Il cibo da congelare deve essere di buona qualità e fresco.
 - Il cibo deve essere suddiviso in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
 - Il cibo deve essere imballato in modo da evitarne l'asciugatura, quando deve essere conservato per breve tempo.
 - I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria. Inoltre devono essere ben chiusi, maneggevoli e composti di materiale adatto per l'utilizzo in freezer profondi.
 - Il cibo congelato deve essere prontamente utilizzato dopo scongelato e assolutamente non ricongelato.
 - Attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere i risultati migliori.
1. Non congelare quantità troppo grandi in una volta sola. La qualità del cibo viene preservata in modo ottimale quando il cibo viene congelato il più velocemente possibile.

2. Il posizionamento di cibi caldi nello scomparto freezer provoca il funzionamento continuo del sistema di raffreddamento finché il cibo non si solidifica.

3. Fare attenzione a non mescolare cibi già congelati e cibi freschi.

Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il cibo congelato commercialmente deve essere riposto secondo le istruzioni del fabbricante per un  congelamento (4 stelle) del cibo nello scomparto apposito.
- Per assicurare che l'alta qualità del cibo congelato dal fabbricante e dal dettagliante sia conservato tenere a mente i seguenti punti:
 1. Il cibo da congelare deve essere posto nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.
 2. Verificare che il contenuto sia etichettato e datato.
 3. Che non superi "usare entro" "preferibilmente entro" le date sul pacco.

Sbrinamento

Lo scomparto freezer si sbrina automaticamente.

Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi cibi congelati come carne, pesce, gelato verdura ecc.
Scomparto per le uova	Uova
Ripiani comparto frigo	Cibi in padelle, piatti coperti e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello dello scomparto frigo	Alimenti piccoli e imballati o bevande (come latte, succi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

Informazioni di congelamento profondo

Per conservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve avvenire quanto più rapidamente possibile. temperature inferiori.

È possibile conservare la freschezza del cibo per molti mesi (a -18°C o temperatura inferiore nel freezer)

AVVERTENZA! ⚠

- Il cibo deve essere suddiviso in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
 - Il cibo deve essere imballato in modo da evitarne l'asciugatura, quando deve essere conservato per breve tempo.
- Materiali necessari per l'imballo
- Nastro adesivo resistente al freddo
 - Etichette auto adesive
 - Anelli in gomma
 - Penna

I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria.

Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento.

Il cibo congelato deve essere prontamente utilizzato dopo scongelato e assolutamente non ricongelato.

6 Manutenzione e pulizia

- ⚠ Non usare mai gasolio, benzene o sostanze simili per scopi di pulizia.
- ⚠ È consigliato scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- ⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.
- ℹ Utilizzare acqua tiepida per pulire l'alloggiamento del frigorifero e asciugarlo.
- ℹ Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugarlo.
- ⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
- ℹ Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di alimenti.
- ⚠ Per rimuovere le rastrelliere dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente le rastrelliere verso l'alto.
- ⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.

⚠ Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detergenti domestici, detergenti, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

Protezione delle superfici di plastica

- ℹ Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

7 Ricerca e risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>>Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>>Controllare il fusibile.

Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- L'ambiente è molto freddo. >>>Non installare il frigorifero in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 10 °C.
- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>>Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>>Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>>Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>>Impostare il termostato ad un livello adatto.
- Il compressore non funziona

• La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo. • Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>>Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente. • L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>>Accertarsi che la spina sia inserita nella presa. • Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>>Selezionare il valore di temperatura adatto. • Vi è una mancanza di alimentazione. >>>Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.
Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.
• La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.
• Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo. • La temperatura ambiente può essere alta. >>>È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>>Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero. • Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente. • Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>>Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi. • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita. • La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>>Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.
• La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.

La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.
La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.
La temperatura del frigo o freezer è molto alta.
- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente. - Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. - Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello. - Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. >>>Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. - Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
Vibrazioni o rumore.
- Il pavimento non è orizzontale o stabile. >>>Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero. - Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. >>>Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.
Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.
Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Dal frigorifero si sente un fischio.
Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Condensa sulla parete interna del frigorifero.
- Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto. - Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti. - Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.
Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.
Odore cattivo dentro al frigorifero.

- Non viene eseguita una pulizia regolare. >>>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
- Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>>Usare contenitori diversi o marche diverse.
- Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>>Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
- Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.

Lo sportello non è chiuso.

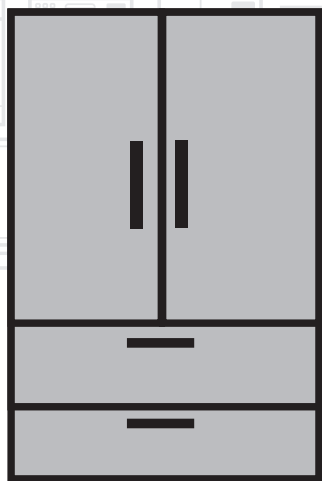
- Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>>Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
- Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>>Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
- Il pavimento non è orizzontale o forte. >>>Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.

Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.

- Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>>Risistemare gli alimenti nel cassetto.

Refrigerador

Manual del usuario



ES |

beko

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:

Esperamos que este aparato, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el aparato, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el electrodoméstico de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el aparato.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Lea también los demás documentos suministrados junto con el aparato.

Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:

- | | |
|--|---|
|  | Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento. |
|  | Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad. |
|  | Advertencia acerca de la tensión eléctrica. |

ÍNDICE

1 El frigorífico 3

2 Avisos importantes sobre la seguridad 4

Finalidad prevista.....	4
Productos equipados con dispensador de agua:.....	9
Seguridad infantil.....	10
Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:	10
Cumplimiento de la directiva RoHS:.....	10
Información sobre el embalaje	10
Advertencia sobre la seguridad de la salud	10
Consejos para el ahorro de energía	10
Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos.....	11

3 Instalación 12

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico	12
Antes de usar el frigorífico.....	12
Conexiones eléctricas.....	13
Eliminación del embalaje.....	13
Eliminación de su viejo frigorífico.....	13
Colocación e instalación	13
Ajuste del equilibrio.....	14
Ajuste de la separación entre la puerta superior	14
Cambio de la bombilla de iluminación	15

4 Preparación 16

5 Uso del frigorífico 17

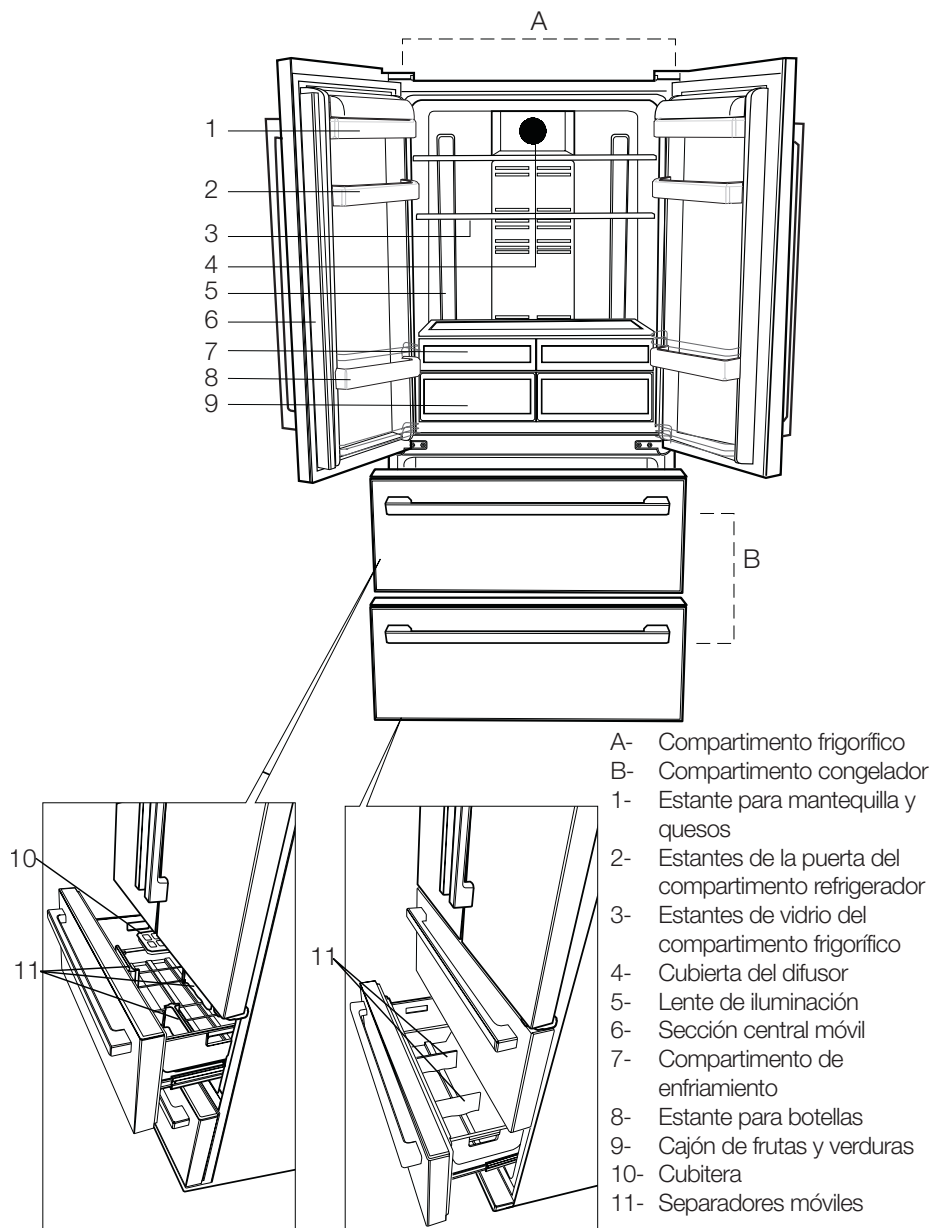
Panel indicador.....	17
Alarma de puerta abierta:	19
Panel indicador.....	20
Alarma de puerta abierta:	22
Doble sistema de enfriamiento:.....	23
Congelación de alimentos frescos	23
Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados.....	24
Colocación de los alimentos	24
Información sobre la congelación	25
Huevera.....	26
Estantes deslizantes	26
Compartimento de enfriamiento.....	26
Cajón de frutas y verduras	27
Sección central móvil	28
Luz azul.....	28
Cajón telescópico	29

6 Mantenimiento y limpieza 30

Protección de las superficies de plástico	30
---	----

7 Sugerencias para la solución de problemas 31

1 El frigorífico



i Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Avisos importantes sobre la seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

La vida útil de la unidad adquirida es de 10 años. Éste es el período durante el cual se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto para la unidad.

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

- interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
- entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
- zonas de servicio cerradas tales como casas rurales, hoteles o pensiones.

- Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.
- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que podría sufrir daños en su boca a causa del frío.

- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.
- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.
- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.
- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.

- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación. El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.
- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.
- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente

apagando el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.

- No desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable.
- Asegúrese de guardar las bebidas alcohólicas correctamente con la tapa puesta y colocadas hacia arriba.
- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivos.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos

necesarios, a menos que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.

- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.
- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su domicilio se ajusta a los estándares.
- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a la lluvia, la nieve o el viento.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.
- Nunca enchufe el frigorífico en la toma

de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.

- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.

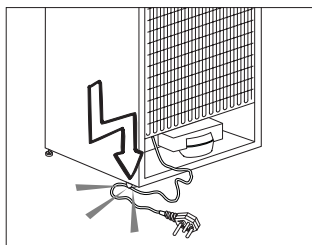
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.

- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a simple vista o a través de dispositivos ópticos durante un tiempo prolongado.

- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.

- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



- No enchufe el frigorífico si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.

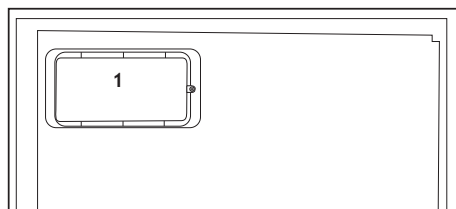
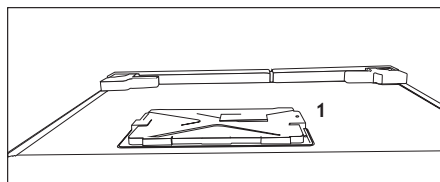
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en las partes interiores o exteriores de este aparato.

- No rocíe cerca del frigorífico sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar riesgos de incendio y explosiones.
- Nunca coloque recipientes con agua sobre el frigorífico, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el frigorífico. Si lo hace, al abrir la puerta del frigorífico los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el frigorífico. Nunca coloque objetos sobre el frigorífico, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.
- No guarde en el frigorífico productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.

- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe, ya que de lo contrario puede provocar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe con un paño seco; de lo contrario podría provocarse un incendio.
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.
- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contrario, podría romperla.
- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o

congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario, podría formarse humedad en las paredes adyacentes.

- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).



Productos equipados con dispensador de agua:

- La presión en la entrada de agua fría sera

a un máximo de 120 psi (8 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.

- Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.

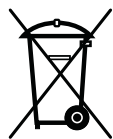
- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra el riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).

- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos

y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico. Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

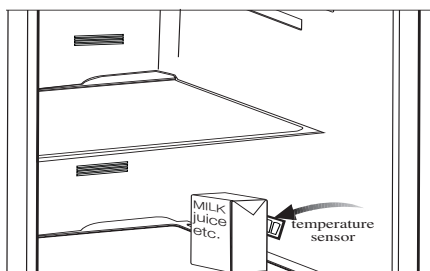
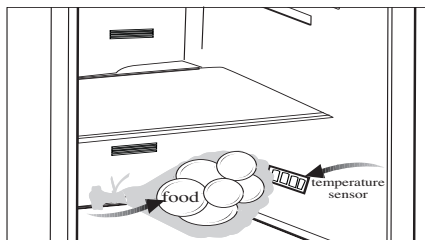
- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.
- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
- No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradian calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
- Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.

- Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.

Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos

* OPCIONAL

- No deje que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura del compartimento de alimentos frescos. Para mantener el compartimento de alimentos frescos a una temperatura ideal para el almacenamiento, es necesario que el sensor no quede obstruido por los alimentos.
- No deposite comida caliente en el frigorífico.



3 Instalación

- i** Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Encinte el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

i Recuerde siempre...

El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

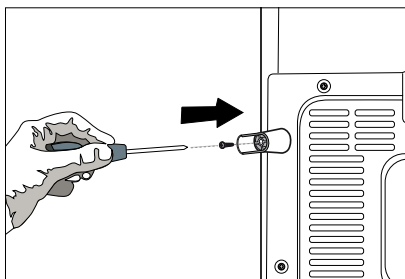
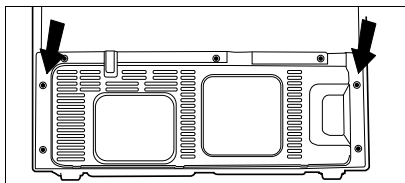
Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertad por su parte posterior.

2. Puede instalar las dos cuñas de plástico tal y como se muestra en la ilustración. Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire. (La figura es sólo un ejemplo y puede que no se corresponda con exactitud con su aparato.)



3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección "Mantenimiento y Limpieza".
4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Cuando se abre la puerta, la correspondiente luz interior se enciende.
5. Se oye un ruido cada vez que el compresor se pone en funcionamiento. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto, cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de conexión a tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.

Importante:

- ⚠ La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- ⚠ El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- ⚠ La tensión y la protección de fusible permitida se indican en la sección "Especificaciones técnicas".
- ⚠ La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.
- ⚠ No utilice alargaderas o bases de enchufe para conectar el aparato.
- ⚠ Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.
- ⚠ No ponga en funcionamiento el aparato hasta que haya sido reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.
- ⚠ Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

Eliminación del embalaje

⚠ Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo frigorífico de manera respetuosa con el medio ambiente.

- ⚠ Para más información, puede consultar su distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.
- ⚠ Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, inutilícelos para evitar que los niños corran cualquier tipo de peligro.

Colocación e instalación

⚠ Precaución: Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

⚠ Si la puerta de entrada a la estancia donde va a instalar el frigorífico no es lo suficientemente ancha como para permitir su paso, solicite al servicio técnico que retire las puertas del frigorífico y lo pase de lado a través de la puerta.

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.
2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.
3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada.

Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes.

Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.

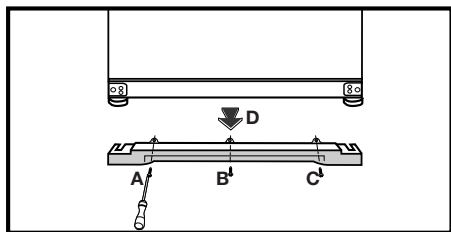
4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.
5. No instale el frigorífico en estancias cuya temperatura ambiente sea inferior a 10 °C.

Ajuste del equilibrio

⚠ Si su frigorífico no está equilibrado:

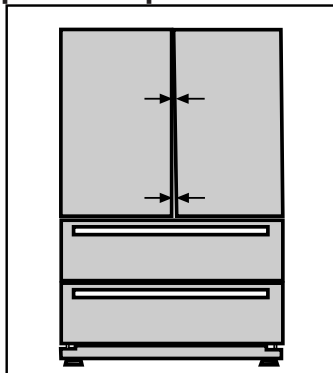
1. Retire la cubierta de ventilación aflojando sus tornillos, tal como se muestra en la ilustración que encontrará antes del procedimiento. Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.

2. Una vez equilibrado el frigorífico, vuelva a colocar la cubierta de ventilación y apriete los tornillos.



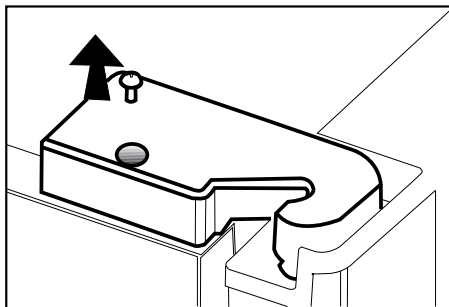
3. Retire los tornillos que sujetan la cubierta inferior de ventilación mediante un destornillador de estrella.

Ajuste de la separación entre la puerta superior

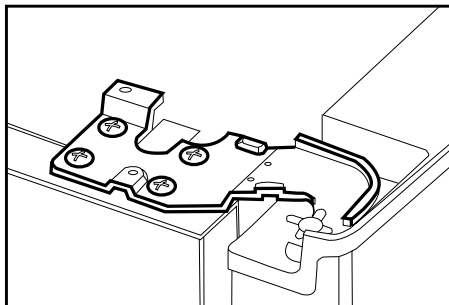


❗ Se puede ajustar la separación entre las puertas de la manera mostrada en las ilustraciones.

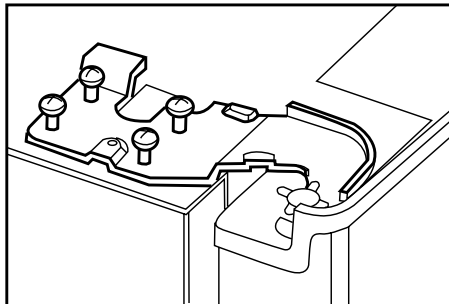
Vacíe las estanterías de las puertas antes de ajustar la altura de las puertas.



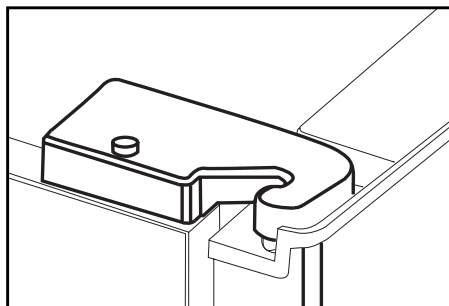
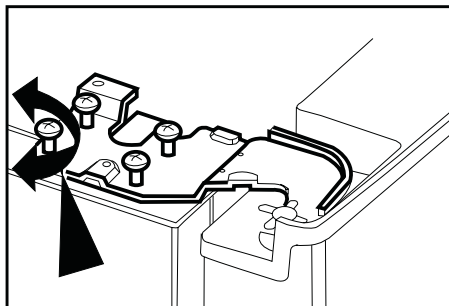
❗ Con la ayuda de un destornillador, retire el tornillo de la tapa de la bisagra superior de la puerta que desea ajustar.



i Ajuste la puerta según precise aflojando los tornillos.



i Fije la puerta que acaba de ajustar apretando los tornillos sin cambiar la posición de la puerta.



i Vuelva a colocar la tapa de la bisagra y fíjela con el tornillo.

Cambio de la bombilla de iluminación

Para cambiar la bombilla utilizada para iluminar el frigorífico, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Las bombillas de este electrodoméstico no sirven para la iluminación en el hogar. Su propósito es el de ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico o congelador de forma cómoda y segura. Las lámparas utilizadas en este electrodoméstico deben soportar unas condiciones físicas extremas como temperaturas inferiores a -20°C .

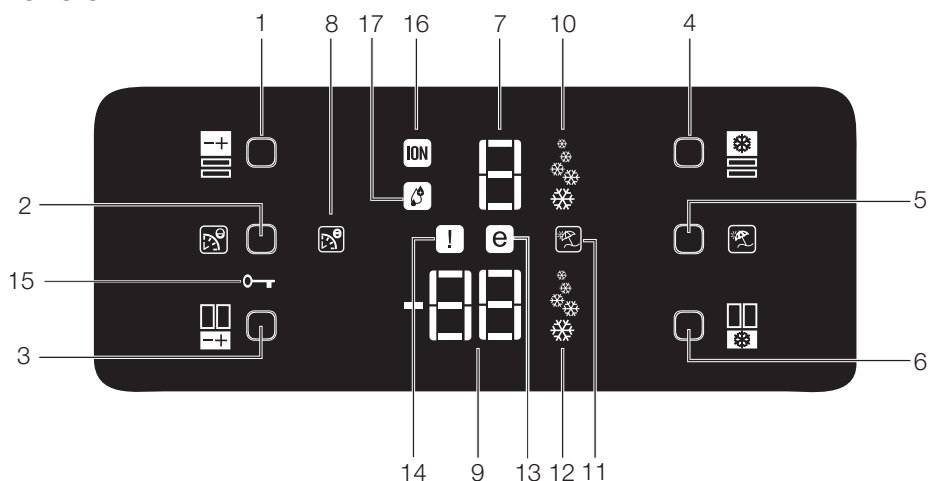
4 Preparación

- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
- La temperatura ambiente de la estancia donde instale el frigorífico no debe ser inferior a 10 °C. A temperaturas inferiores, el frigorífico puede ver reducida su eficacia.
- Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
- En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
- Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
- No abra la puerta con frecuencia.
- No deposite alimentos en el interior.
- No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
- Guarde el embalaje original para futuros traslados.
- Para un consumo eléctrico reducido y mejores condiciones de almacenamiento, las cestas y cajones incluidos con el congelador deberán estar siempre en uso.
- Si los alimentos entran en contacto con el sensor de temperatura del congelador, el consumo eléctrico puede incrementarse. Por tanto, es aconsejable evitar cualquier tipo de contacto con el sensor.
- En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.
- Debido al cambio de temperatura como resultado de la apertura/clausura de la puerta del producto durante el funcionamiento, la condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y los contenedores de cristal es normal.

5 Uso del frigorífico

Panel indicador

* OPCIONAL



Este panel indicador de control táctil le permite ajustar la temperatura sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Basta con que pulse el botón pertinente.

- | | |
|---|--|
| 1. Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico | compartimento congelador |
| 2. Botón Eco Extra | 10. Indicador de la función de enfriamiento rápido |
| 3. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador | 11. Indicador de la función de vacaciones |
| 4. Botón de enfriamiento rápido | 12. Indicador de la función de congelación rápida |
| 5. Botón de vacaciones | 13. Indicador del modo ahorro |
| 6. Botón de congelación rápida | 14. Indicador de error |
| 7. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico | 15. Indicador de bloqueo de teclas |
| 8. Indicador de la función Eco Extra | 16. Luz indicadora del ionizador |
| 9. Indicador de temperatura del | 17. Indicador de humedad |

ⓘ Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1- Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 6, 4, 2 °C, nuevamente 8 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento frigorífico.

2- Botón Eco Extra

Pulse brevemente este botón para activar la función Eco Extra.

3- Botón de ajuste de temperatura del compartimento congelador

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22, -24, nuevamente -18 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento congelador.

4- Botón de enfriamiento rápido

Pulse brevemente este botón para activar la función de enfriamiento rápido. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

5- Botón de vacaciones

Pulse brevemente este botón para activar la función de vacaciones. Pulse el mismo botón durante 3 segundos para detener la formación de hielo.

6- Botón de congelación rápida

Pulse brevemente este botón para activar la función de congelación rápida. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

7- Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

8- Indicador de la función Eco Extra

Indica que la función Eco Extra está activa. Cuando esta función está activa, su frigorífico detectará automáticamente los periodos de menor uso y realizará en ellos un enfriamiento energéticamente eficiente. El indicador del modo ahorro estará activo mientras la función de enfriamiento energéticamente eficiente esté activa.

9- Indicador de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

10- Indicador de la función de congelación rápida

Indica que la función de enfriamiento rápido está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento frigorífico o bien cuando precise enfriar sus alimentos con rapidez. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 2 horas.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

11- Indicador de la función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa. Cuando esta función está activa, el indicador del compartimento frigorífico muestra "- -" y el compartimento frigorífico no enfriará. El resto de compartimentos se atenderán a la temperatura ajustada para ellos.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

12- Indicador de congelación rápida

Indica que la función de congelación rápida está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento congelador o bien cuando necesite hielo. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 6 horas.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

13- Indicador del modo ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética. Este indicador estará activo si la temperatura del compartimento congelador se fija en -18 °C o bien se está realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.

14- Indicador de error

Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3...". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

15- Indicador de bloqueo de teclas

Use esta función si no quiere que la temperatura del frigorífico varíe. Pulse simultáneamente y durante 3 segundos los botones Eco Extra y de ajuste de temperatura del compartimento congelador para activar la función.

Pulse de nuevo los mismos botones para desactivar la función.

16- Luz indicadora del ionizador

La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que su frigorífico está protegido frente a las bacterias.

17- Indicador de humedad

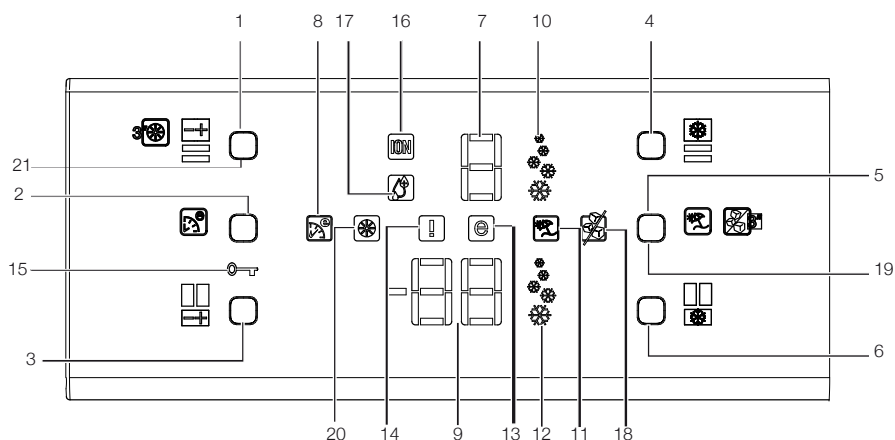
La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que los alimentos depositados en el frigorífico se conservan durante mucho tiempo en condiciones ideales de humedad.

Alarma de puerta abierta:

Si deja abierta la puerta del compartimento del frigorífico o la del compartimento Flexi Zona durante un mínimo de un minuto, se activará la alarma acústica de puerta abierta. Pulse cualquier botón del indicador o bien cierre la puerta abierta para desactivar la alarma.

Panel indicador

Este panel indicador de control táctil le permite ajustar la temperatura sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Basta con que pulse el botón pertinente.



* OPCIONAL

- | | |
|---|---|
| 1. Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico | 13. Indicador del modo ahorro |
| 2. Botón "Eco-Extra" | 14. Indicador de error |
| 3. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador | 15. Indicador de bloqueo de teclas |
| 4. Botón de enfriamiento rápido | 16. Luz indicadora del ionizador |
| 5. Botón de función de vacaciones | 17. Indicador de humedad |
| 6. Botón de congelación rápida | 18. Indicador de cancelación de la formación de hielo |
| 7. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico | 19. Activación/cancelación de la formación de hielo Botón |
| 8. Indicador de la función Eco Extra | 20. Indicador de aviso de cambio de filtro |
| 9. Indicador de temperatura del compartimento congelador | 21. Botón de reinicio del estado del filtro |
| 10. Indicador de la función de enfriamiento rápido | |
| 11. Indicador de la función de vacaciones | |
| 12. Indicador de la función de congelación rápida | |

 Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1- Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 6, 4, 2 °C, nuevamente 8 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento frigorífico.

2- Botón "Eco-Ekstra"

Pulse brevemente este botón para activar la función Eco Extra.

3- Botón de ajuste de temperatura del compartimento congelador

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22, -24, nuevamente -18 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento congelador.

4- Botón de enfriamiento rápido

Pulse brevemente este botón para activar la función de enfriamiento rápido. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

5- Botón de vacaciones

Pulse brevemente este botón para activar la función de vacaciones. Para detener la formación de hielo, pulse el mismo botón durante 3 segundos.

6- Botón de congelación rápida

Pulse brevemente este botón para activar la función de congelación rápida. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

7- Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

8- Indicador de la función Eco Extra

Indica que la función Eco Extra está activa. Cuando esta función está activa, su frigorífico detectará automáticamente los periodos de menor uso y realizará en ellos un enfriamiento energéticamente eficiente. El indicador del modo ahorro estará activo mientras la función de enfriamiento energéticamente eficiente esté activa.

9- Indicador de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

10- Indicador de la función de congelación rápida

Indica que la función de enfriamiento rápido está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento frigorífico o bien cuando precise enfriar sus alimentos con rapidez. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 2 horas.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

11- Indicador de la función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa. Cuando esta función está activa, el indicador del compartimento frigorífico muestra "- -" y el compartimento frigorífico no enfriará. El resto de compartimentos se atenderán a la temperatura ajustada para ellos.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

12- Indicador de congelación rápida

Indica que la función de congelación rápida está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento congelador o bien cuando necesite hielo. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 6 horas.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

13- Indicador del modo ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética. Este indicador estará activo si la temperatura del compartimento congelador se fija en -18 °C o bien se está realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.

14- Indicador de error

Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3...". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

15- Indicador de bloqueo de teclas

Use esta función si no quiere que la temperatura del frigorífico varíe. Pulse simultáneamente y durante 3 segundos los botones Eco Extra y de ajuste de temperatura del compartimento congelador para activar la función.

Pulse de nuevo los mismos botones para desactivar la función.

16- Luz indicadora del ionizador

La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que su frigorífico está protegido frente a las bacterias.

17- Indicador de humedad

La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que los alimentos depositados en el frigorífico se conservan durante mucho tiempo en condiciones ideales de humedad.

18- Indicador de desactivación de la formación de hielo

Si no desea que el frigorífico fabrique cubitos, deberá usar esta función. Puede utilizar esta función pulsando el botón de activación/desactivación de la formación de hielo durante 3 segundos.

19- Botón de activación/cancelación de la formación de hielo

Pulse el botón de activación/desactivación durante 3 segundos para detener la formación de hielo. Cuando se selecciona la cancelación de hielo, no se envía agua a la cubitera. A pesar de ello, puede quedar hielo en la cubitera, hielo que deberá retirar. Pulse el botón de activación/desactivación de hielo durante 3 segundos para reiniciar la formación de hielo.

20- Indicador de aviso de cambio de filtro

Cuando ha finalizado el tiempo de utilización del filtro, el indicador de aviso de cambio de filtro comienza a iluminarse.

21- Botón de reinicio del estado del filtro

El filtro de su frigorífico debe cambiarse cada 6 meses. Su frigorífico calcula este periodo automáticamente y el indicador de advertencia de cambio de filtro se ilumina una vez agotado el tiempo de uso del filtro. Mantenga pulsado el botón de aviso de cancelación de cambio de filtro durante 3 segundos para permitir al frigorífico calcular automáticamente el nuevo periodo de cambio de filtro una vez sustituido éste.

Alarma de puerta abierta:

Si la puerta del compartimento frigorífico permanece abierta más de un minuto, se activará una alarma acústica de puerta abierta. Pulse cualquier botón del indicador o bien cierre la puerta abierta para desactivar la alarma.

Doble sistema de enfriamiento:

Este frigorífico está equipado con dos sistemas de enfriamiento separados para enfriar el compartimento de alimentos frescos y el compartimento del congelador. De este modo, no se mezclan el aire del compartimento de alimentos frescos y el aire del compartimento del congelador. Gracias a estos dos sistemas de enfriamiento independientes, la velocidad de enfriamiento es muy superior a la de otros frigoríficos. No se mezclan los olores de los compartimentos. Además, se obtiene un ahorro de energía adicional porque el desescarche se realiza individualmente.

- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos que vaya a congelar deben ser frescos y estar en buen estado.
- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso aunque vayan a guardarse durante poco tiempo.

Ajuste del compartimento congelador	Ajuste del compartimento refrigerador	Explicaciones
-18°C	4°C	Éstos son los valores de uso recomendados.
-20,-22 o -24°C	4°C	Se recomiendan estos valores cuando la temperatura ambiente rebasa los 30 °C.
Congelación rápida	4°C	Se utiliza para congelar los alimentos rápidamente. El frigorífico volverá a su modo de funcionamiento previo una vez finalizado el proceso.
-18°C o menos	2°C	Si usted cree que el compartimento refrigerador no está suficientemente frío debido a las altas temperaturas ambientales o por la frecuente apertura y cierre de la puerta.
-18°C o menos	Refrigeración rápida	Puede utilizarlo cuando haya un exceso de carga en el compartimento o bien si desea enfriar sus alimentos rápidamente. Se recomienda activar la función de refrigeración rápida 4-8 horas antes de colocar los alimentos.

Congelación de alimentos frescos

- Es preferible envolver o cubrir los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico.

- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, a la humedad, los olores, los aceites y los ácidos, y además deben ser herméticos. También deben estar bien cerrados y estar hechos de materiales fáciles de utilizar y aptos para su uso en congeladores.
- Los alimentos que vayan a ser congelados deben depositarse en el compartimento congelador. (No deje que entren en contacto con los alimentos previamente congelados para evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente. La capacidad de congelación del aparato se menciona en las especificaciones técnicas del mismo).
- Respete estrictamente los tiempos de conservación de alimentos congelados que encontrará en el apartado de información sobre la congelación.
- Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.
- Para obtener los mejores resultados, se deben tener en cuenta las siguientes instrucciones.
 1. No congele cantidades demasiado grandes de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor si la congelación alcanza su interior lo antes posible.
 2. Si se introducen alimentos calientes en el compartimento congelador, se obliga al sistema de enfriamiento a funcionar de forma continua hasta congelarlos totalmente.
 3. Ponga especial cuidado en no mezclar alimentos ya congelados con alimentos frescos.

Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados

- Los alimentos congelados ya envasados disponibles en los comercios deben almacenarse de acuerdo con las instrucciones de su fabricante respecto de la conservación en un compartimento congelador de  (4 estrellas).
- Si desea garantizar el mantenimiento de la calidad de los alimentos congelados proporcionada por el fabricante y por el comercio, tenga en cuenta lo siguiente:
 1. Coloque los paquetes de alimentos congelados en el congelador lo antes posible tras su compra.
 2. Asegúrese de que todos los contenidos tengan etiqueta y fecha.
 3. Respete las fechas de “Usar antes de” o “Consumir antes de” indicadas en los envases.

Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta del congelador. Incluso si el corte de corriente tiene una duración superior al “Tiempo de aumento de temperatura” indicado en la sección de las “Especificaciones técnicas de su frigorífico”, los alimentos congelados se verán afectados. En caso de que la avería dure más, deberá comprobar el estado de los alimentos y en los casos necesarios consumirlos inmediatamente o bien cocinarlos y posteriormente volverlos a congelar.

Deshielo

El compartimento del congelador se deshiela de manera automática.

Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Alimentos congelados diversos tales como carnes, pescados, helados, verduras, etc.
Huevera	Huevos

Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en cazuelas, platos cubiertos y recipientes cerrados
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebida en envases pequeños (leche, zumos de frutas, cerveza, etc.)
Cajón de frutas y verduras	Verduras y frutas
Compartimento de alimentos frescos	Productos delicados (queso, mantequilla, embutidos, etc.)

Información sobre la congelación

Los alimentos deben congelarse lo más rápido posible con el fin de mantenerlos en las mejores condiciones de calidad.

Los alimentos sólo pueden conservarse durante periodos prolongados de tiempo a temperaturas de -18°C o menos.

A -18°C o menos es posible mantener los alimentos frescos durante muchos meses en el congelador.

ADVERTENCIA ⚠

- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.

- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso si van a guardarse durante poco tiempo.

Materiales necesarios para el empaquetado:

- Cinta adhesiva resistente al frío
- Etiquetas autoadhesivas
- Gomas elásticas
- Bolígrafo
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos.

No deje que los alimentos entren en contacto con alimentos previamente congelados, con el fin de evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente.

Respete siempre los valores especificados en las tablas para los periodos de conservación.

Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.

Huevera

Puede instalar la huevera en la puerta o el estante que desee.

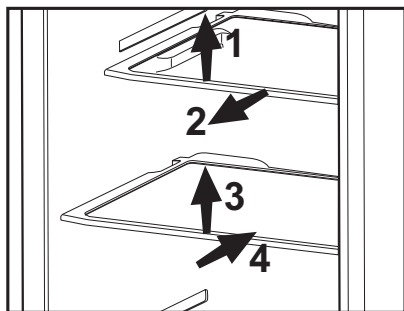
Nunca deposite la huevera en el compartimento congelador

Estantes deslizantes

Los estantes deslizantes se abren y cierran elevando ligeramente el frente y tirando hacia delante y hacia atrás. Cuando se tira de ellos, tienen un tope que le permite alcanzar los alimentos situados en la parte trasera del estante; vuelva a tirar del estante tras elevarlo ligeramente hasta el segundo tope para moverlo de nuevo.

Sujete el estante con fuerza en su parte inferior para evitar que se caiga. El estante se coloca en los rieles de los laterales del cuerpo del frigorífico poniéndolo en un nivel inferior o superior.

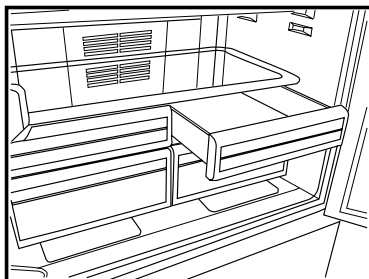
Empuje el estante hasta que asiente completamente.

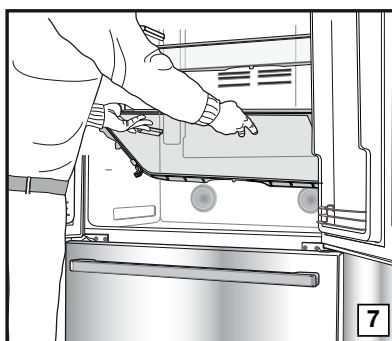
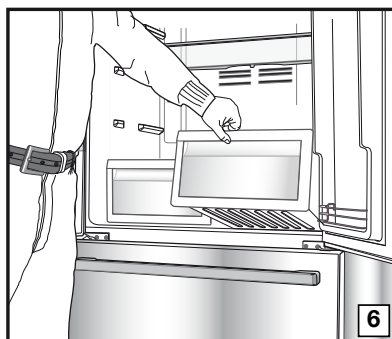
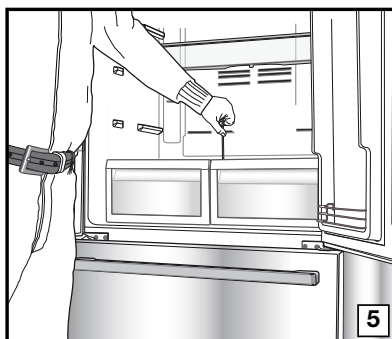
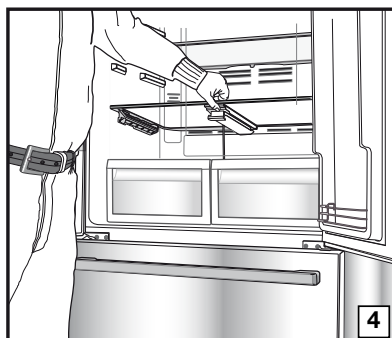
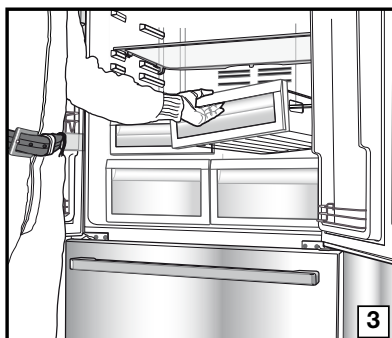
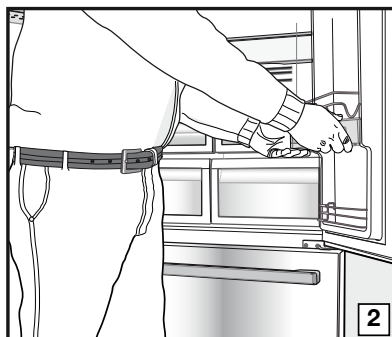
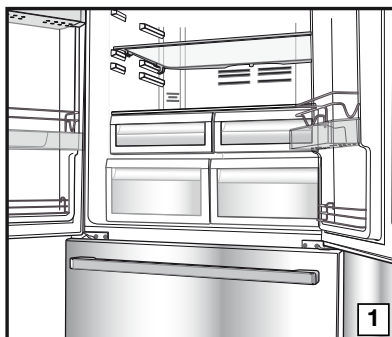


Compartimento de enfriamiento

Los compartimentos de enfriamiento preparan para la congelación los alimentos que van a congelarse. También puede usar estos compartimentos para almacenar alimentos a una temperatura unos grados por debajo de la temperatura del compartimento frigorífico.

Puede incrementar el volumen interior del frigorífico retirando cualquiera de los compartimentos de enfriamiento. Para ello, tire hacia sí del compartimento; éste se inclinará hacia el tope y se detendrá. Podrá extraer el compartimento levantándolo aproximadamente 1 cm y tirando de él hacia usted.





Cajón de frutas y verduras

El cajón de frutas y verduras de su frigorífico está especialmente diseñado para mantener la frescura de sus vegetales sin que pierdan su humedad natural. Con este fin, alrededor del cajón de frutas y verduras circula aire frío. Antes de retirar los cajones de frutas y verduras, retire los estantes de las puertas que estén a la altura de dichos cajones. Puede retirar los cajones de frutas y verduras tal y como se muestra en la ilustración.

Sección central móvil

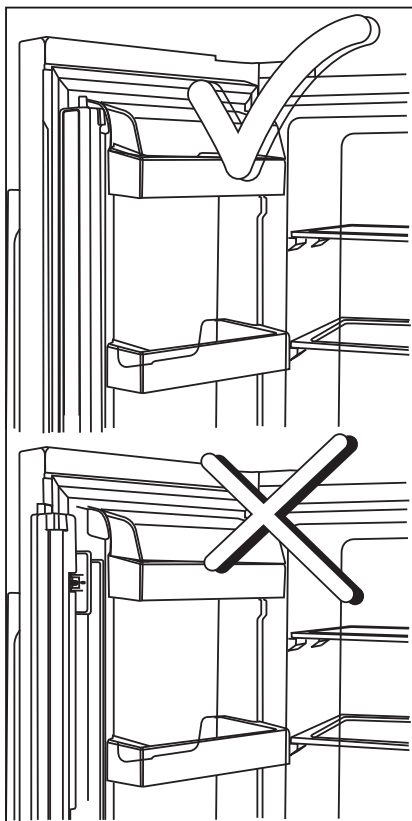
La sección central móvil tiene la función de evitar que el aire frío del interior de su frigorífico salga al exterior.

1- Las juntas de la puerta cuando, al cerrar puertas del compartimento frigorífico, crean un sello al hacer presión contra la superficie de la sección central móvil.

2- Otra razón por la cual su frigorífico dispone de una sección central móvil es que incrementa el volumen neto del compartimento frigorífico. Las secciones centrales móviles ocupan algo de espacio no utilizable del frigorífico.

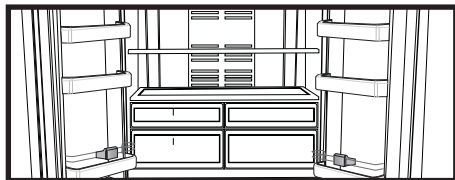
3- La sección central móvil está cerrada cuando la puerta izquierda del compartimento frigorífico está cerrada.

4- No debe abrirse de forma manual, ya que se mueve por medio de la pieza de plástico presente en el cuerpo cuando la puerta está cerrada.



Luz azul

El efecto de la longitud de onda de la luz azul hace que los alimentos almacenados en el cajón de frutas y verduras prolonguen su proceso de fotosíntesis, conservando de esta manera su frescura e incrementando su contenido vitamínico.

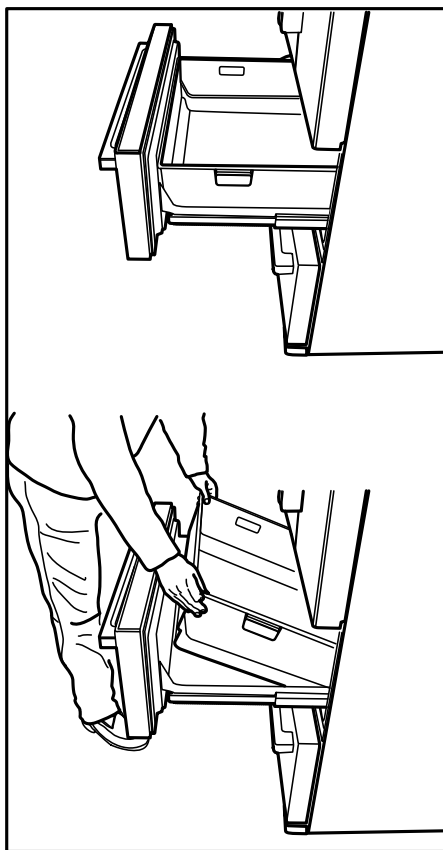


Cajón telescópico

Procure que ninguna parte de su cuerpo (manos, pies, etc.) quede atrapada entre las partes móviles cuando el cajón esté en movimiento con el fin de evitar cualquier lesión.

Puede retirar la partición del cajón de la forma que se indica en la ilustración para su limpieza.

Retire los cajones únicamente para limpiarlos. Los cajones no se pueden colocar en su lugar tras retirarlos y cargarlos con alimentos.



6 Mantenimiento y limpieza

- ⚠ No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.
- ⚠ Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.
- ℹ No utilice nunca para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.
- ℹ Limpie el armario del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.
- ℹ Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.
- ⚠ Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.
- ⚠ Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.
- ℹ Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.
- ℹ Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.

ℹ Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.

ℹ No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

Protección de las superficies de plástico

ℹ No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

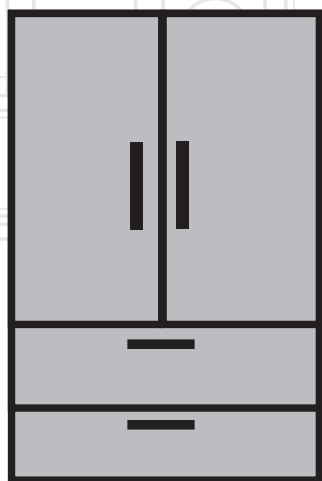
Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su producto.

El refrigerador no funciona
• ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente. • ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.
Condensación en la pared lateral del compartimento refrigerador. (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE)
• Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Dejar la puerta entreabierta. • Ponga el termostato a una temperatura más baja. • Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia. • Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado. • Enjague el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.
El compresor no funciona
• El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado. • Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo. • El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica. • El frigorífico no está enchufado. Compruebe que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. • ¿Está la temperatura correctamente fijada? Hay un corte del fluido eléctrico. Llame a su electricista.
El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.

• Puede que su nuevo frigorífico sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo. • Es posible que la temperatura ambiente de la estancia sea más alta. Esto es perfectamente normal. • Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia. • Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas. • El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura. • La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.
La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.
• La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.
• La temperatura del frigorífico está ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente. • Es posible que la puerta se haya quedado entreabierta. Cierre la puerta del todo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada. • Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. El enfriamiento completo del frigorífico lleva un tiempo debido a su tamaño.
Puede escucharse un sonido parecido al tic tac de un reloj saliendo del frigorífico.
• Este ruido procede de la electroválvula del frigorífico. La electroválvula garantiza el flujo de líquido refrigerante a través del compartimento, que puede ajustarse a temperaturas de enfriamiento o congelación así como llevar a cabo funciones de refrigeración. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.
El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.

Las características de rendimiento del frigorífico pueden cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Vibraciones o ruidos.
- El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y sea firme y capaz de soportar el peso del frigorífico. - El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Tales objetos deben retirarse de la parte superior del frigorífico.
Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
Los líquidos y gases fluyen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Puede oírse un ruido parecido al viento.
Se utilizan ventiladores con el fin de hacer que el frigorífico se enfríe con eficiencia. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Condensación en las paredes interiores del frigorífico.
- El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. - Las puertas están entreabiertas. Asegúrese de que las puertas estén completamente cerradas. - Es posible que las puertas se hayan estado abriendo con frecuencia o que se hayan dejado abiertas durante un periodo prolongado. Abra las puertas con menor frecuencia.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.
Puede que haya humedad ambiental. Esto es perfectamente normal en climas húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá.
Mal olor en el interior del frigorífico.
- El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. - Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente.
La puerta (o puertas) no se cierra.
- Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta. - Es probable que el frigorífico no esté en posición completamente vertical sobre el suelo y que oscile si se lo mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación. - El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico.
Los cajones están atascados.
Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón.

Ψυγείο Εγχειρίδιο Χρήστη



EL |

beko

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι η συσκευή σας, που κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και ελέγχθηκε με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει αποδοτικά τις υπηρεσίες της.

Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

- Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
- Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας. Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

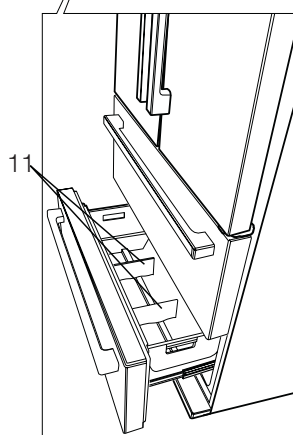
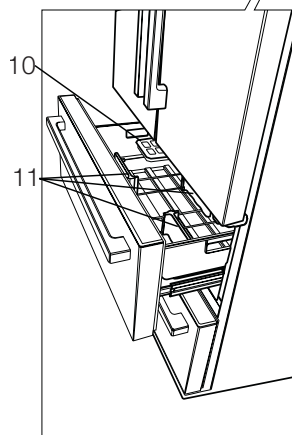
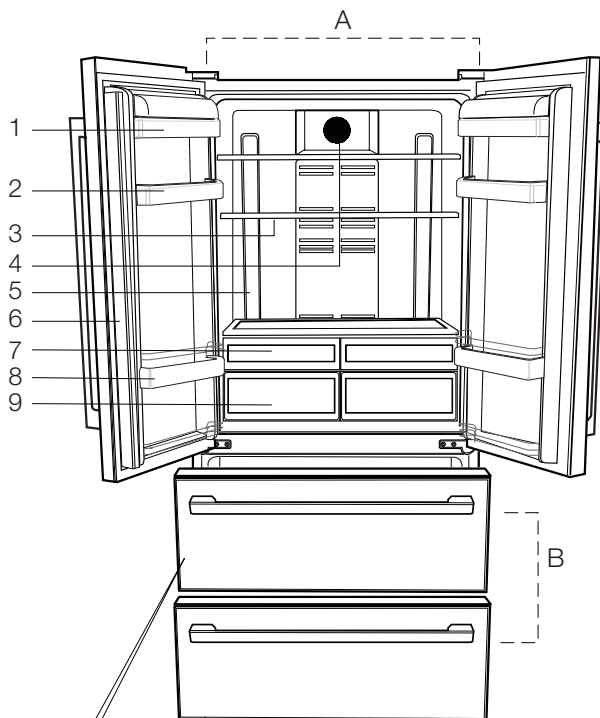
Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:

-  Σημαντικές πληροφορίες ή πρακτικές συμβουλές για τη χρήση.
-  Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.
-  Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Το ψυγείο	3	5 Χρήση του ψυγείου σας	18
2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας	4	Πίνακας ενδείξεων	18
Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης.....	4	Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας:	20
Για προϊόντα με διανομέα νερού:.....	10	Πίνακας ενδείξεων	21
Ασφάλεια των παιδιών.....	10	Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας:	23
Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης).....	11	Θήκη αυγών	24
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας	11	Συρόμενα ράφια θαλάμου	24
Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων	12	Συρτάρι λαχανικών	25
3 Εγκατάσταση	13	Μπλε φως.....	26
Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος	13	Τηλεσκοπικό συρτάρι	27
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας.....	13	Διπλό σύστημα ψύξης:	27
Ηλεκτρική σύνδεση	14	Κατάψυξη νωπών τροφίμων.....	27
Διάθεση των υλικών συσκευασίας.....	14	Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων	28
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου	14	Τοποθέτηση των τροφίμων	28
Τοποθέτηση και εγκατάσταση.....	14	Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη	29
Ρύθμιση ευστάθειας στο δάπεδο.....	15	6 Συντήρηση και καθαρισμός	30
Ρύθμιση του διακένου από την πάνω πόρτα.....	15	Προστασία των πλαστικών επιφανειών	30
Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού ..	16	7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα	31
4 Προετοιμασία	17		

1 Το ψυγείο



- A- Χώρος συντήρησης
- B- Χώρος κατάψυξης
- 1- Ράφι βουτύρου & τυριού
- 2- Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης
- 3- Γυάλινα ράφια χώρου συντήρησης
- 4- Κάλυμμα διάχυσης
- 5- Κρύσταλλο φωτισμού
- 6- Κινητό κεντρικό τμήμα
- 7- Χώρος Έντονης ψύξης
- 8- Ράφι μπουκαλιών
- 9- Συρτάρι λαχανικών
- 10- Παγοθήκη
- 11- Κινητά διαχωριστικά

! Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Η μη τήρηση αυτών των πληροφοριών μπορεί να γίνει αιτία τραυματισμών ή υλικών ζημιών. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής της μονάδας που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Αυτή είναι η περίοδος διατήρησης των ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη λειτουργία της μονάδας σύμφωνα με τα περιγραφόμενα.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

- Το προϊόν αυτό προορίζεται να χρησιμοποιείται
- σε εσωτερικούς χώρους και κλειστές περιοχές όπως είναι τα σπίτια
 - σε κλειστούς χώρους

- εργασίας όπως καταστήματα και γραφεία
- σε κλειστούς χώρους ενδიაίτησης όπως αγροτόσπιτα, ξενοδοχεία, πανσιόν.
 - Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε για τις απαιτούμενες πληροφορίες να συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς.
- Να συμβουλευέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε άλλον να επέμβει στο ψυγείο

χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα στο στόμα σας).
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή την απόψυξη.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού

και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.

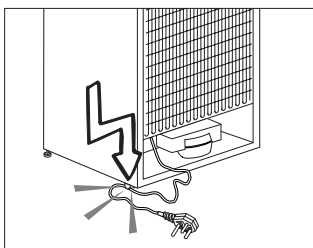
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής στα μέρη της συσκευής όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξατμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.

- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιοδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.
- Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα δημιουργούν κινδύνους για το χρήστη.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φως από την πρίζα.
- Για την αποσύνδεση του φως μην τραβάτε το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υψηλού βαθμού αλκοολούχα ποτά αποθηκεύονται με ασφάλεια με το καπάκι στερεωμένο και τοποθετημένο σε όρθια θέση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε στο ψυγείο μπουκάλια σπρέι που περιέχουν εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικά, αισθητηριακά ή διανοητικά προβλήματα ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν τα άτομα βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που θα είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή που θα τα καθοδηγήσει όπως απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος

- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος, για την αποφυγή κινδύνου επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.
- Η ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας, γιατί αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Για ψυγεία με μη αυτόματο σύστημα ελέγχου, μετά από διακοπή ρεύματος περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν θέσετε πάλι το ψυγείο σε λειτουργία.
- Σε περίπτωση μεταβίβασης, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να παραδοθεί

στον καινούριο ιδιοκτήτη του προϊόντος.

- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος όταν μεταφέρετε το ψυγείο. Αν το καλώδιο τσακίσει μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην αγγίζετε το φισ με υγρά χέρια όταν συνδέετε το προϊόν στην πρίζα.

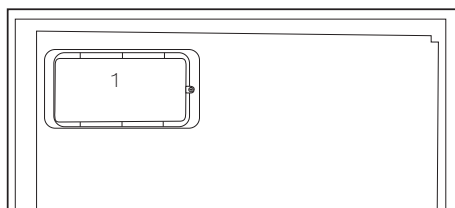
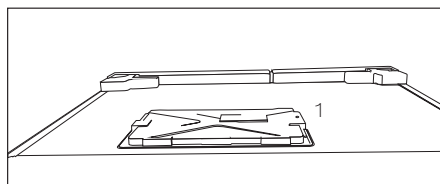


- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, δεν πρέπει ποτέ να πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εσωτερικά ή εξωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης, μην ψεκάζετε

κοντά στο ψυγείο υλικά που περιέχουν εύφλεκτα αέρια όπως προπάνιο κ.λ.π.

- Ποτέ μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο δοχεία που περιέχουν νερό, γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Αν υπερφορτωθεί το ψυγείο, όταν ανοίγετε την πόρτα τα τρόφιμα μπορεί να πέσουν και να σας κτυπήσουν ή να προξενήσουν ζημιά στο ψυγείο. Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του ψυγείου.
- Επειδή για τη φύλαξη τους απαιτούνται ακριβείς συνθήκες θερμοκρασίας, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία,

- επιστημονικά υλικά κλπ.
- Το ψυγείο θα πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ένα ενδεχόμενο πρόβλημα στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
 - Τα άκρα του φις ρευματοληψίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
 - Τα άκρα του φις πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με ένα στεγνό πανί, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
 - Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή στερέωση των ρυθμιζόμενων ποδιών στο δάπεδο μπορεί να αποτρέψει τη μετακίνηση του ψυγείου.
 - Όταν μεταφέρετε το ψυγείο μην το κρατάτε από τη λαβή της πόρτας. Διαφορετικά, αυτή μπορεί να σπάσει.
 - Όταν χρειαστεί να εγκαταστήσετε το ψυγείο σας δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Διαφορετικά, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στα γειτονικά πλευρικά τοιχώματα.
 - Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).



Για προϊόντα με διανομέα νερού:

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (6,2 bar). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (5,5 bar), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απώτομης μεταβολής πίεσης του νερού) στην εγκατάστασή

σας, πάντα να χρησιμοποιείτε στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.

- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιών

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.

- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να μην επεμβαίνουν στο προϊόν.

Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)

Αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε αυτή την προειδοποίηση αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R134a.

Ο τύπος αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων η οποία βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.

Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.

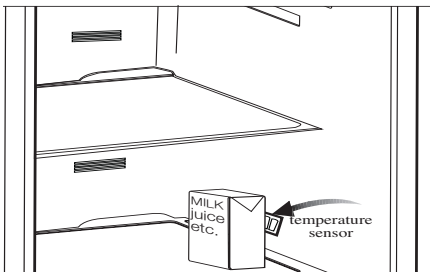
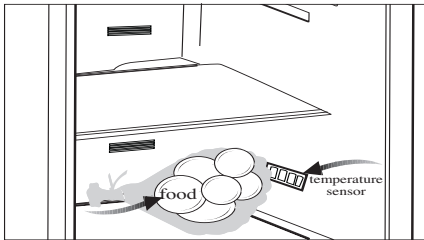
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μπορείτε να φυλάξετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στην κατάψυξη όταν αφαιρέσετε το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας για το ψυγείο σας προσδιορίστηκε ενώ είχε αφαιρεθεί το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης και με το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει πρόβλημα από τη χρήση ραφίου ή συρταριού ανάλογα με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα παρέχει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.

Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων

* ΠΡΟΑΙΡ.

• Μην αφήνετε τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο νωπών τροφίμων. Για να διατηρήσετε το χώρο νωπών τροφίμων σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.

• Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.



3 Εγκατάσταση

- ❗ Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τσαντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

❗ Να θυμάστε πάντα...

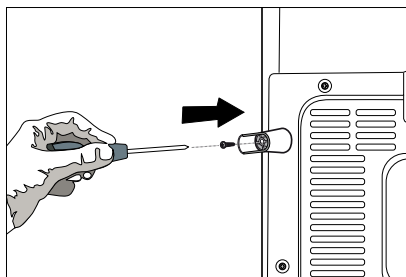
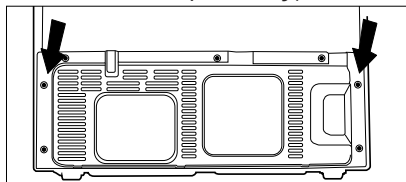
Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων. Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

1. Είναι το εσωτερικό του ψυγείου στεγνό και μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ανεμπόδια στο πίσω του μέρος;
2. Μπορείτε να τοποθετήσετε τις 2 πλαστικές σφήνες όπως δείχνει η εικόνα. Οι πλαστικές σφήνες θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο

ώστε να επιτρέπεται η κυκλοφορία του αέρα. (Το παρουσιαζόμενο σχήμα είναι μόνο ενδεικτικό και δεν αντιστοιχεί απόλυτα στο προϊόν σας.)



3. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
4. Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα, θα ανάψει το αντίστοιχο εσωτερικό φως.
5. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.
6. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε το ψυγείο σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

- ⚠ Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- ⚠ Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- ⚠ Η τάση λειτουργίας και η επιτρεπόμενη τιμή ασφάλειας προστασίας αναφέρονται στην ενότητα “Τεχνικές Προδιαγραφές”.
- ⚠ Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.
- ⚠ Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια επέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα.
- ⚠ Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.
- ⚠ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- ⚠ Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

⚠ Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε την παλιά σας συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

⚠ Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

⚠ Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Τοποθέτηση και εγκατάσταση

⚠ Προσοχή: Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

⚠ Αν η πόρτα εισόδου του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το ψυγείο δεν είναι αρκετά πλατιά για να περάσει το ψυγείο, τότε καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να αφαιρέσει την πόρτα του ψυγείου σας και να το περάσει μέσα από την πόρτα με το πλάι.

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.
2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.
3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία.

Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο.

Αν το πάτωμα είναι καλυμμένο με χαλί, το προιόν σας θα πρέπει να ανυψωθεί κατά 2,5 εκ. από το δάπεδο.

4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τραντάγματα.

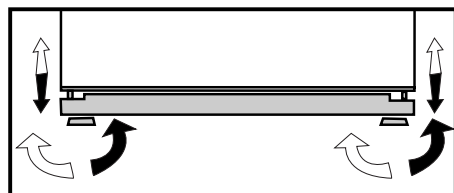
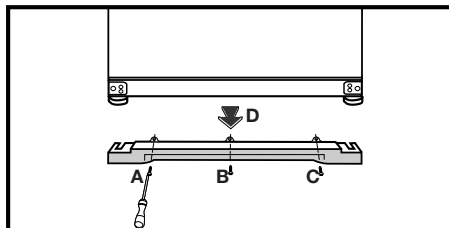
5. Μην αφήνετε το ψυγείο σας σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος χώρου μικρότερες από 10°C.

Ρύθμιση ευστάθειας στο δάπεδο

⚠ Αν το ψυγείο σας δεν έχει ευστάθεια:

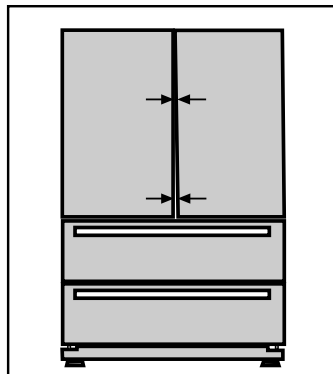
1. Πριν τη διαδικασία ξεβιδώστε το κάλυμμα αερισμού ξεβιδώνοντας τις βίδες του, όπως δείχνει η εικόνα. Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως δείχνει η εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφεται το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το γυρίζετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.

2. Αφού διορθωθεί το θέμα της ευστάθειας, τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα αερισμού και σφίξτε τις βίδες.



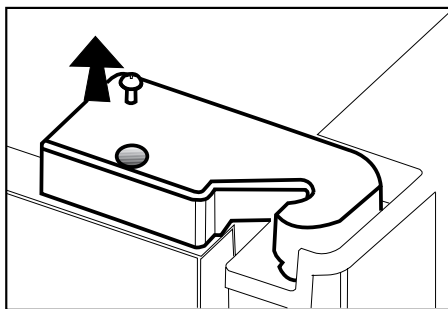
3. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το κάτω κάλυμμα αερισμού χρησιμοποιώντας σταυροκατσαβίδο.

Ρύθμιση του διακένου από την πάνω πόρτα

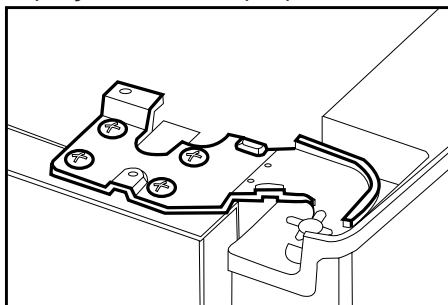


❗ Μπορείτε να ρυθμίσετε το διάκενο ανάμεσα στις πόρτες του ψυγείου όπως δείχνουν οι εικόνες.

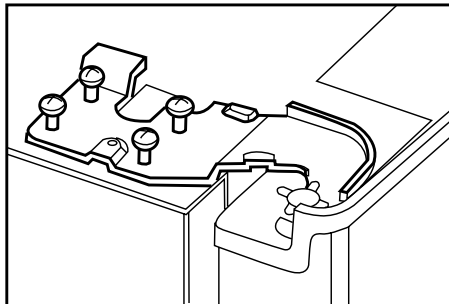
Τα ράφια του ψυγείου θα πρέπει να είναι κενά κατά τη ρύθμιση του ύψους στις πόρτες.



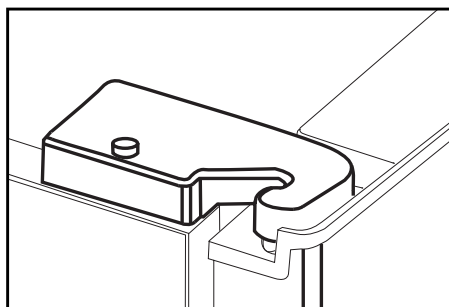
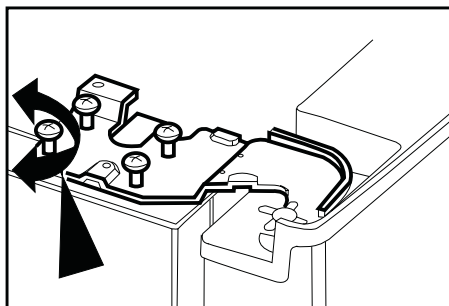
❗ Με ένα κατσαβίδι αφαιρέστε τη βίδα του καλύμματος του πάνω μεντεσέ της πόρτας που θέλετε να ρυθμίσετε.



i Ρυθμίστε σωστά την πόρτα όπως επιθυμείτε αφού χαλαρώσετε τις βίδες.



i Στερεώστε την πόρτα που ρυθμίσατε σφίγγοντας τις βίδες χωρίς να αλλάξετε τη θέση της πόρτας.



i Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα του μεντεσέ και στερεώστε με τη βίδα.

Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού

Για αλλαγή της λάμπας φωτισμού του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Ο λαμπτήρας (οι λαμπτήρες) που χρησιμοποιεί αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό των οικιακών χώρων. Ο σκοπός αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να βρίσκει με ασφάλεια και άνεση τα τρόφιμα στη συντήρηση/κατάψυξη.

Οι λάμπες που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή πρέπει να είναι ανθεκτικές σε ακραίες φυσικές συνθήκες, όπως θερμοκρασίες κάτω από -20 °C.

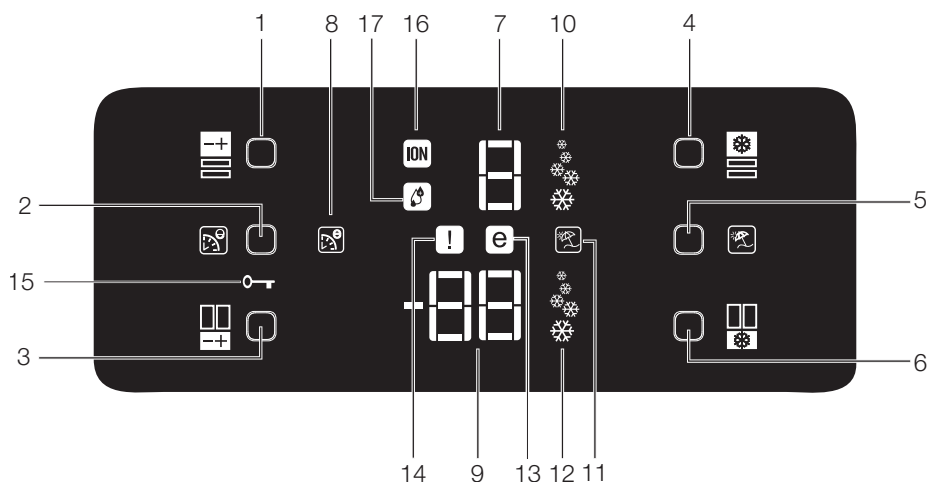
4 Προετοιμασία

- ❶ Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- ❶ Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- ❶ Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- ❶ Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.
- ❶ Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
 - Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
 - Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα “Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα”.
- ❶ Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια/συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα έντονης ψύξης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- ❶ Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).
- ❶ Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.
- ❶ Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας οργάνων απενεργοποιείται αυτόματα 5 λεπτά μετά το κλείσιμο της πόρτας. Θα ενεργοποιηθεί πάλι όταν ανοίξει η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.
- ❶ Λόγω της μεταβολής της θερμοκρασίας, ως αποτέλεσμα του ανοίγματος/κλεισίματος της πόρτας του προϊόντος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η συμπύκνωση στην πόρτα/ράφια και στα γυάλινα δοχεία είναι φυσιολογική.

5 Χρήση του ψυγείου σας

Πίνακας ενδείξεων * ΠΡΟΑΙΡ.

Αυτός ο πίνακας ενδείξεων με σύστημα αφής σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, απλά αγγίξετε το αντίστοιχο κουμπί με το δάχτυλό σας.



- | | |
|--|---|
| 1. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | 9. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης |
| 2. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας | 10. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης |
| 3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης | 11. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών |
| 4. Κουμπί Ταχείας Ψύξης | 12. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης |
| 5. Κουμπί λειτουργίας Διακοπών | 13. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας |
| 6. Κουμπί Ταχείας κατάψυξης | 14. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος |
| 7. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | 15. Ένδειξη κλειδώματος πλήκτρων |
| 8. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας | 16. Λυχνία ένδειξης Ιονιστή |
| | 17. Ένδειξη Υγρασίας |

! Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1- Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου Συντήρησης σε 8, 6, 4, 2, 8... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Συντήρησης.

2- Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την Πολύ οικονομική λειτουργία.

3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Κατάψυξης.

4- Κουμπί ΤαχείαςΨύξης

Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Ταχείας Ψύξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

5- Κουμπί λειτουργίας Διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το ίδιο κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.

6- Κουμπί Ταχεία Κατάψυξη

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας κατάψυξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

7- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το Χώρο Συντήρησης.

8- Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι η Πολύ οικονομική λειτουργία είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, το ψυγείο σας θα

ανιχνεύσει αυτόματα τις περιόδους ελαχιστοποιημένης χρήσης και στη διάρκεια αυτών των περιόδων θα εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη. Όσο εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη θα είναι αναμμένη η ένδειξη οικονομικής λειτουργίας.

9- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Κατάψυξης.

10- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης

Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Ψύξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο συντήρησης ή όταν θέλετε να κρυώσει γρήγορα το φαγητό. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 2 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

11- Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Δείχνει ότι η λειτουργία Διακοπών είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, η ένδειξη για το χώρο συντήρησης είναι "- -" και δεν υπάρχει ψύξη στο χώρο συντήρησης. Οι άλλοι χώροι θα ψύχονται σύμφωνα με τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί γι' αυτούς.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

12- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης

Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης ή όταν χρειάζεστε πάγο. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 6 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

13- Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία. Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η θερμοκρασία χώρου Κατάψυξης τεθεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της Πολύ οικονομικής λειτουργίας.

14- Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει «Ε» και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως «1, 2, 3...». Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

15- Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων
Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν δεν θέλετε να αλλάξει κανείς τη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, πατήστε ταυτόχρονα παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) το κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας και το κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε πάλι τα σχετικά κουμπιά.

16- Λυχνία ένδειξης Ιονιστή
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι το ψυγείο σας είναι προστατευμένο από βακτηρίδια.

17- Ένδειξη Υγρασίας
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι τα τρόφιμα που διατηρούνται στο ψυγείο συντηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό ιδανικές συνθήκες υγρασίας.

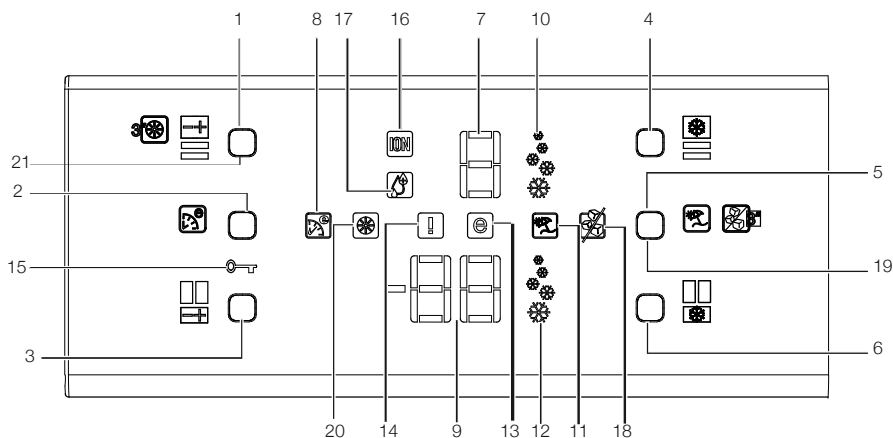
Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας:

Σε περίπτωση που οποιαδήποτε από τις πόρτες χώρου συντήρησης ή χώρου Ελεγχόμενης ψύξης παραμείνει ανοικτή για τουλάχιστον 1 λεπτό, θα ενεργοποιηθεί και θα ηχήσει η Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας. Για να σταματήσει ο ήχος της ειδοποίησης, απλά πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ενδείξεων ή κλείστε την ανοικτή πόρτα.

Πίνακας ενδείξεων

Αυτός ο πίνακας ενδείξεων με σύστημα αφής σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, απλά αγγίξετε το αντίστοιχο κουμπί με το δάχτυλό σας.

*** ΠΡΟΑΙΡ.**



- | | |
|--|---|
| 1. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | 12. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης |
| 2. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας | 13. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας |
| 3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης | 14. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος |
| 4. Κουμπί Ταχείας Ψύξης | 15. Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων |
| 5. Κουμπί λειτουργίας Διακοπών | 16. Λυχνία ένδειξης Ιονιστή |
| 6. Κουμπί Ταχείας κατάψυξης | 17. Ένδειξη Υγρασίας |
| 7. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | 18. Ένδειξη Απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου |
| 8. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας | 19. Κουμπί Ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου |
| 9. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης | 20. Ένδειξη Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου |
| 10. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης | 21. Κουμπί επαναφοράς κατάστασης φίλτρου |
| 11. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών | |

❗ Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1- Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου Συντήρησης σε 8, 6, 4, 2, 8... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Συντήρησης.

2- Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την Πολύ οικονομική λειτουργία.

3- Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Κατάψυξης.

4- Κουμπί Ταχείας Ψύξης

Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Ταχείας Ψύξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

5- Κουμπί λειτουργίας Διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το ίδιο κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.

6- Κουμπί Ταχεία Κατάψυξη

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας κατάψυξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

7- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το Χώρο Συντήρησης.

8- Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι η Πολύ οικονομική λειτουργία είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, το ψυγείο σας θα

ανιχνεύσει αυτόματα τις περιόδους ελαχιστοποιημένης χρήσης και στη διάρκεια αυτών των περιόδων θα εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη. Όσο εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη θα είναι αναμμένη η ένδειξη οικονομικής λειτουργίας.

9- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Κατάψυξης.

10- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης

Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Ψύξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο συντήρησης ή όταν θέλετε να κρυώσει γρήγορα το φαγητό. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 2 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

11- Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Δείχνει ότι η λειτουργία Διακοπών είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, η ένδειξη για το χώρο συντήρησης είναι "- -" και δεν υπάρχει ψύξη στο χώρο συντήρησης. Οι άλλοι χώροι θα ψύχονται σύμφωνα με τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί γι' αυτούς.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

12- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης

Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης ή όταν χρειάζεστε πάγο. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 6 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

13- Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία. Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η θερμοκρασία χώρου Κατάψυξης τεθεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της Πολύ οικονομικής λειτουργίας.

14- Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως "1, 2, 3...". Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

15- Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων
Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν δεν θέλετε να αλλάξει κανείς τη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, πατήστε ταυτόχρονα παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) το κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας και το κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε πάλι τα σχετικά κουμπιά.

16- Λυχνία ένδειξης Ιονιστή
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι το ψυγείο σας είναι προστατευμένο από βακτηρίδια.

17- Ένδειξη Υγρασίας
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι τα τρόφιμα που διατηρούνται στο ψυγείο συντηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό ιδανικές συνθήκες υγρασίας.

18- Ένδειξη Απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου

Αν δεν θέλετε να λαμβάνετε πάγο από το ψυγείο σας, χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή

τη λειτουργία πατώντας το κουμπί Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα.

19- Κουμπί Ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου
Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα. Όταν επιλεγεί η Ακύρωση παραγωγής Πάγου, δεν θα αποστέλλεται νερό στο κουτί πάγου. Ωστόσο, μπορεί να έχει μείνει πάγος στην παγοθήκη που μπορείτε να τον πάρετε. Για να επανεκκινήσετε την παραγωγή πάγου, πρέπει να πατήσετε το κουμπί Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα.

20- Ένδειξη Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου

Όταν έχει περάσει ο χρόνος χρήσης του φίλτρου, αρχίζει να ανάβει η ένδειξη Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου.

21- Κουμπί επαναφοράς κατάστασης φίλτρου

Το φίλτρο του ψυγείου σας πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες. Το ψυγείο σας υπολογίζει το χρόνο αυτόματα και η ένδειξη προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου ανάβει όταν έχει περάσει ο χρόνος χρήσης του φίλτρου. Μετά την αλλαγή του φίλτρου, πιέστε για 3 δευτερόλεπτα το Κουμπί επαναφοράς Κατάστασης φίλτρου για να επιτρέψετε στο ψυγείο να υπολογίσει αυτόματα το νέο χρόνο φίλτρου.

Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας:

Αν η πόρτα του χώρου συντήρησης παραμείνει ανοικτή για 1 λεπτό, θα ενεργοποιηθεί και θα ακουστεί ένας ηχητικός Συναγερμός ανοικτής πόρτας. Για να σταματήσει ο ήχος της ειδοποίησης, απλά πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ενδείξεων ή κλείστε την ανοικτή πόρτα.

Θήκη αυγών

Μπορείτε να τοποθετήσετε τη θήκη αυγών στο επιθυμητό ράφι πόρτας ή κυρίως ράφι.

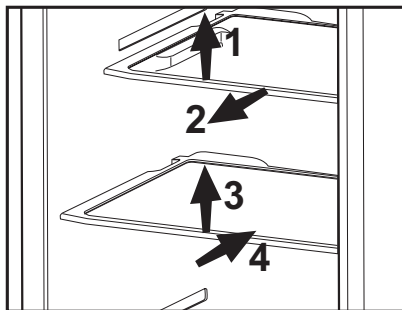
Μην τοποθετείτε ποτέ τη θήκη αυγών στο χώρο κατάψυξης.

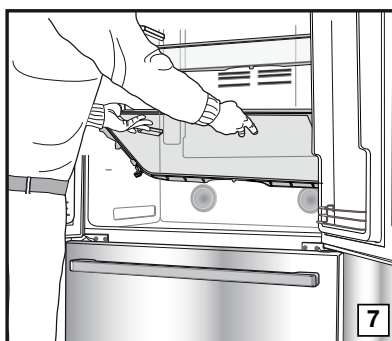
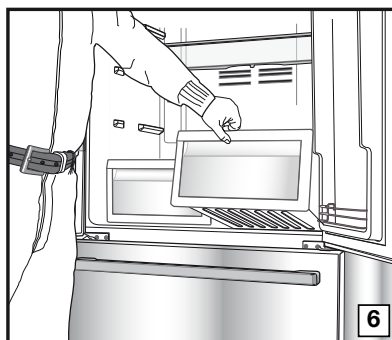
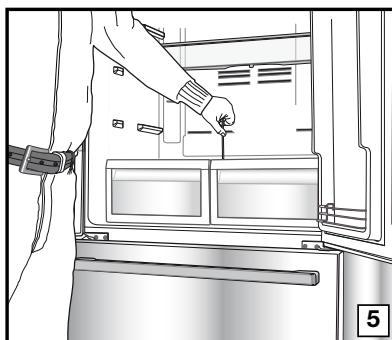
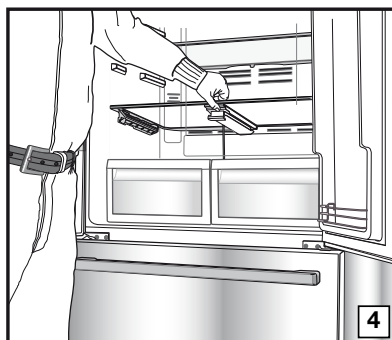
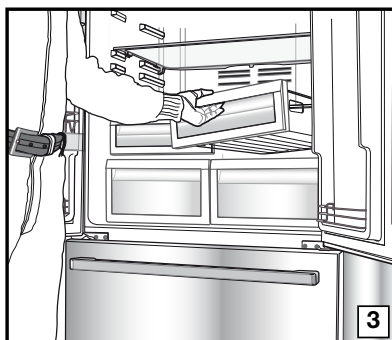
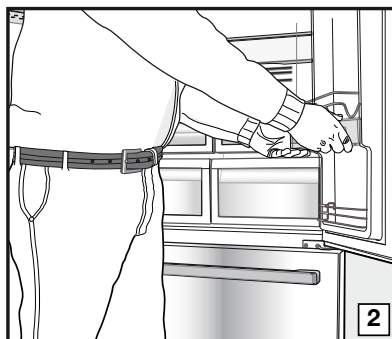
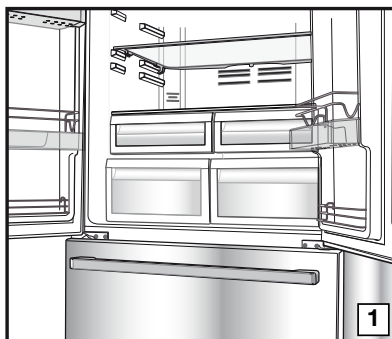
Συρόμενα ράφια θαλάμου

Μπορείτε να τραβήξετε τα συρόμενα ράφια θαλάμου ανυψώνοντάς τα ελαφρά από μπροστά και κινώντας τα πίσω και εμπρός. Όταν τα τραβάτε προς το μέρος σας σταματούν σε ένα σημείο για να μπορέσετε να φθάσετε τα τρόφιμα που είναι τοποθετημένα στο πίσω μέρος του ραφίου. Αν τα τραβήξετε αφού τα ανυψώσετε ελαφρά στο δεύτερο σημείο στοπ, τότε το ράφι θαλάμου θα απελευθερωθεί.

Πρέπει να κρατάτε το ράφι σταθερά και από το κάτω μέρος για να εμποδίσετε την ανατροπή του. Το ράφι θαλάμου τοποθετείται πάνω στις ράγες στις πλευρές του θαλάμου του ψυγείου φέρνοντάς το σε ένα επίπεδο ψηλότερα ή χαμηλότερα.

Για να εφαρμόσει καλά το ράφι θαλάμου θα πρέπει να το σπρώξετε τελείως πίσω.



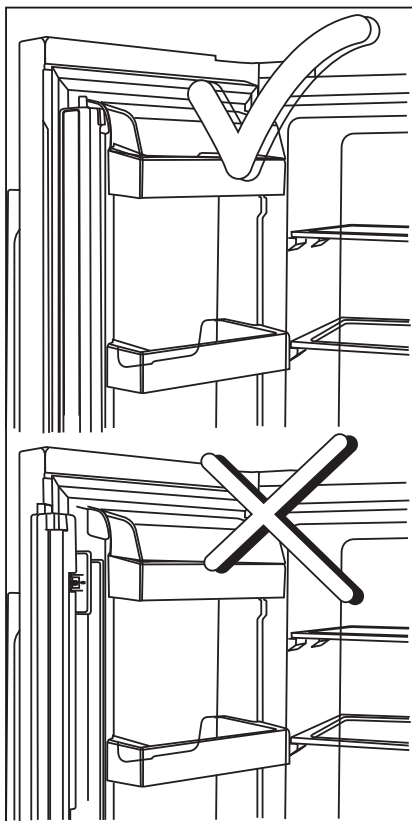
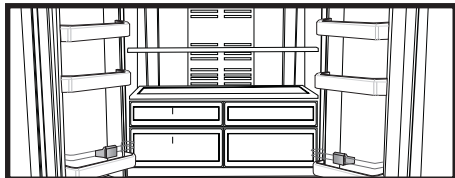


Συρτάρι λαχανικών

Τα συρτάρια λαχανικών του ψυγείου σας έχουν σχεδιαστεί ειδικά για να διατηρούν τα λαχανικά φρέσκα χωρίς να χάνουν την υγρασία τους. Για το σκοπό αυτό, η κυκλοφορία κρύου αέρα γίνεται γύρω από το συρτάρι λαχανικών ως σύνολο. Πριν αφαιρέσετε τα συρτάρια λαχανικών, αφαιρέστε τα ράφια πόρτας που ευθυγραμμίζονται με συρτάρι λαχανικών. Μπορείτε να αφαιρέσετε τα συρτάρια λαχανικών όπως δείχνει η εικόνα.

Μπλε φως

Τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί στα συρτάρια λαχανικών που φωτίζονται με μπλε φως συνεχίζουν τη φωτοσύνθεσή τους λόγω της επίδρασης του μήκους κύματος του μπλε φωτός και έτσι, διατηρούν τη φρεσκάδα τους και αυξάνεται το περιεχόμενο σε βιταμίνες.

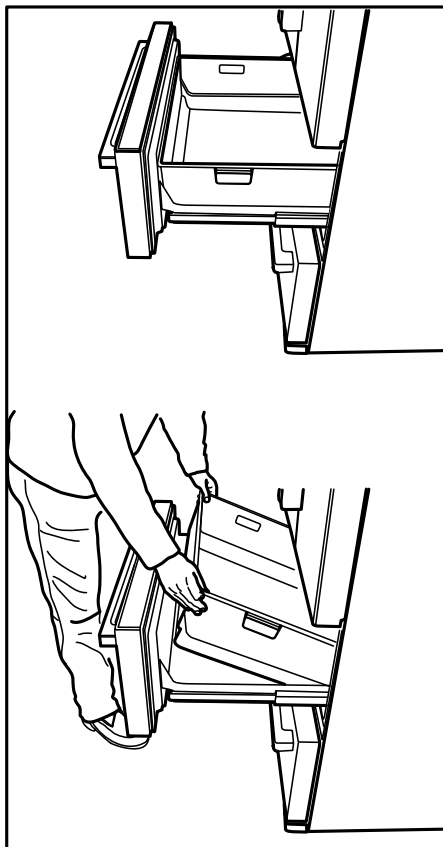


Τηλεσκοπικό συρτάρι

Προσέξτε να μην πιαστεί κανένα από τα μέρη του σώματός σας όπως χέρια, πόδια κλπ. ανάμεσα στα κινούμενα μέρη ενώ χρησιμοποιείται το συρτάρι, για να αποφύγετε τραυματισμό.

Όταν θέλετε να καθαρίσετε το συρτάρι, μπορείτε να αφαιρέσετε το χώρισμα όπως δείχνει η εικόνα.

Μπορείτε να αφαιρέσετε τα συρτάρια μόνο για καθάρισμα. Αφού αφαιρέσετε τα συρτάρια δεν είναι δυνατό να τα ταξινομήσετε στις θέσεις τους αν είναι φορτωμένα με τρόφιμα.



Διπλό σύστημα ψύξης:

Το ψυγείο σας διαθέτει δύο χωριστά συστήματα ψύξης για την ψύξη του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Έτσι δεν αναμιγνύεται ο αέρας στο χώρο συντήρησης με τον αέρα του χώρου κατάψυξης. Χάρη στα δύο αυτά χωριστά συστήματα ψύξης, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλα ψυγεία. Οι οσμές στους δύο χώρους δεν αναμιγνύονται. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Τυλίγετε ή καλύπτετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε θα πρέπει να είναι φρέσκα και καλής ποιότητας.
- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά σε σχίσιμο και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα και επίσης θα πρέπει να είναι αεροστεγή. Επιπλέον θα πρέπει να είναι καλά κλεισμένα και να είναι κατασκευασμένα από εύχρηστα υλικά που είναι κατάλληλα για χρήση σε συνθήκες βαθιάς κατάψυξης.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.
- Παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.

- 1. Μην καταψύχετε ταυτόχρονα πολύ μεγάλη ποσότητα τροφίμων. Η ποιότητα των τροφίμων διατηρείται καλύτερα αν αυτά καταψυχθούν ως τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν συντομότερα.
- 2. Η τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο χώρο κατάψυξης προκαλεί συνεχή λειτουργία του συστήματος ψύξης έως ότου το φαγητό έχει παγώσει τελείως.
- 3. Φροντίζετε ιδιαίτερα να μην αναμειγνύετε ήδη κατεψυγμένα και νωπά τρόφιμα.

Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

- Τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου θα πρέπει να διατηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων για χώρο συντήρησης κατεψυγμένων τροφίμων τύπου ❄️❄️❄️ (4 αστέρων).
- Για να εξασφαλίσετε ότι θα διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα η οποία επιτυγχάνεται από τον κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων και το κατάστημα πώλησης τροφίμων, θα πρέπει να θυμάστε τα ακόλουθα:

Ρύθμιση χώρου Κατάψυξης	Ρύθμιση χώρου Συντήρησης	Επεξηγήσεις
-18°C	4°C	.Αυτή είναι η κανονικά συνιστώμενη ρύθμιση
ή -22,-20 -24°C	4°C	Οι ρυθμίσεις αυτές συνιστώνται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 30°C
Ταχεία Κατάψυξη	4°C	Χρήση όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Το ψυγείο σας θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία όταν τελειώσει αυτή η διαδικασία
-18°C ή μικρότερη	2°C	Αν θεωρείτε ότι ο χώρος συντήρησης του ψυγείου σας δεν είναι αρκετά κρύος λόγω θερμών συνθηκών περιβάλλοντος ή λόγω συ.χνού ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας
-18°C ή μικρότερη	Ταχεία Ψύξη	Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε όταν ο χώρος συντήρησης είναι υπερφορτωμένος ή αν επιθυμείτε να ψύξετε πολύ γρήγορα τα τρόφιμά σας. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης 4-8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα

- 1. Τοποθετείτε τις συσκευασίες στο χώρο κατάψυξης όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά.
- 2. Βεβαιωθείτε ότι τα περιεχόμενα φέρουν σήμανση με το είδος και την ημερομηνία.
- 3. Μην υπερβαίνετε τις ημερομηνίες λήξης "Κατανάλωση έως", "Καλύτερο πριν" που βρίσκονται στη συσκευασία.

Απόψυξη

Ο χώρος κατάψυξης διαθέτει αυτόματη απόψυξη.

Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια χώρου κατάψυξης	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα όπως κρέας, ψάρι, παγωτό, λαχανικά κλπ
-----------------------	--

Αυγοθήκη	Αυγά
Ράφια χώρου συντήρησης	Τρόφιμα σε μαγειρικά σκεύη, καλυμμένα πιάτα και κλειστά δοχεία
Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης	Μικρής ποσότητας και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά (όπως γάλα, χυμός φρούτων και μπίρα)
Συρτάρι λαχανικών	Λαχανικά και φρούτα
Χώρος ζώνης φρεσκάδας	Προϊόντα Delicatessen (τυρί, βούτυρο, αλλαντικά κλπ

Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη

Τα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν ταχύτερα όταν τοποθετούνται στο ψυγείο για να διατηρείται η καλή τους ποιότητα.

Η διατήρηση των τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα είναι δυνατή σε θερμοκρασίες -18°C ή χαμηλότερες.

Μπορείτε να διατηρήσετε τη φρεσκάδα των τροφίμων για πολλούς μήνες (στους -18°C ή χαμηλότερες θερμοκρασίες στη βαθιά κατάψυξη).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ⚠

- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.

Υλικά απαραίτητα για τη συσκευασία:

- Κολητική ταινία ανθεκτική σε χαμηλές θερμοκρασίες
- Αυτοκόλλητη ετικέτα
- Λαστιχάκια
- Στυλό

Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά στο σχίσιμο καθώς και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα.

Τα τρόφιμα προς κατάψυξη δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα είδη για να αποτραπεί η μερική απόψυξή τους.

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.

6 Συντήρηση και καθαρισμός

- ⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.
- ⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
- ❗ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κερίου.
- ❗ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.
- ❗ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.
- ⚠ Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- ⚠ Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.
- ❗ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.
- ❗ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

- ❗ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ποτέ καθαριστικούς παράγοντες ή νερό που περιέχει χλώριο για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες και τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα του προϊόντος. Το χλώριο προκαλεί διάβρωση σε μεταλλικές επιφάνειες αυτού του είδους.
- ❗ Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κεριά κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

- ❗ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φως στην πρίζα στον τοίχο. • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης. (MULTI ZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE)
• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. • Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία. • Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερη συχνή χρήση της. • Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία. • Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. • Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει πάλι μετά το τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος. • Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματα απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά. • Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φως έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; Υπάρχει διακοπή ρεύματος. Καλέστε την εταιρία σας παροχής ηλεκτρισμού.
Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.

• Το νέο σας ψυγείο μπορεί να είναι πλατύτερο από το παλαιό. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. • Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγете τις πόρτες λιγότερο συχνά. • Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει καλά. • Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία. • Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.

• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο. • Η πόρτα μπορεί να έχει μείνει μισάνοιχτη. Κλείστε καλά την πόρτα. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία. • Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο λόγω του μεγέθους του.
Το ψυγείο παράγει θόρυβο παρόμοιο με το tik tak του ρολογιού.
• Ο θόρυβος προέρχεται από την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα του ψυγείου. Ο σκοπός της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας είναι η εξασφάλιση της διέλευσης ψυκτικού μέσου μέσα από το χώρο που μπορεί να ρυθμιστεί σε θερμοκρασίες ψύξης ή κατάψυξης, και η εκτέλεση των λειτουργιών ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
• Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
• Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο, ανθεκτικό και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου. • Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από τη συσκευή.
Υπάρχουν θόρυβοι σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
• Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
• Για την αποτελεσματική ψύξη του ψυγείου χρησιμοποιούνται συσκευές διακίνησης αέρα (ανεμιστήρες) . Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
• Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Η πόρτες είναι μισάνοιχτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετε την πόρτα λιγότερο συχνά.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
• Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε περίπτωση υγρού καιρού. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.

• Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η (Οι) πόρτα(-ες) δεν κλείνει(-ουν).
• Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανείμτε τα τρόφιμα στο συρτάρι.



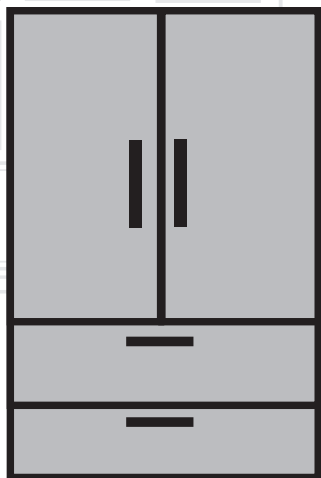
48 9655 0000/AT

2/6

IT-ES-EL

Refrigerator

User manual



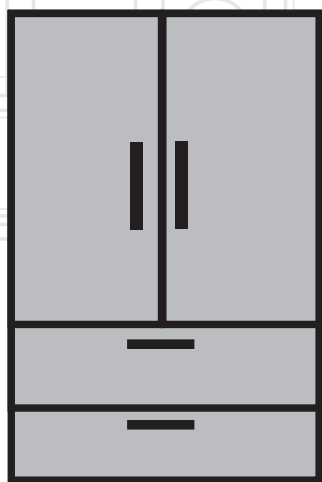
GNE 60520 X

HU|BG|LT

beko

Hűtőszekrény

Használati útmutató



HUI

beko

Kérjük, előbb olvassa el a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárló!

Bízunk benne, hogy termékünk, mely egy modern gyárban készült, és a legaprólékosabb minőségirányítási eljárások alapján lett tesztelve, hatékony szolgáltatást fog biztosítani az Ön számára.

Ehhez azt javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá.

Ez a használati útmutató

- Segít a készüléket gyors és biztonságos módon használni.
- A termék beszerelése és használata előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Tartsa be az utasításokat, főleg azokat, melyek a biztonságra vonatkozó információkat.
- A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol a jövőben könnyen hozzá tud férni.
- Olvassa el a többi dokumentumot is, melyet a termékhez kapott.

Ne feledje, ez a használati útmutató más modellekre is érvényes lehet.

Szimbólumok és leírásuk

Ez a használati útmutató a következő szimbólumokat tartalmazza:

- | | |
|--|--|
|  | Fontos információ vagy hasznos tippek. |
|  | Figyelmeztetés élet vagy tulajdonra veszélyes körülményekre. |
|  | Figyelmeztetés elektromos feszültség miatt. |

TARTALOMJEGYZÉK

1 A hűtő 3

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések 4

Rendeltetésszerű használat.....	4
Vízadagolóval ellátott termékek esetén; 8	
Gyermekbiztonság.....	9
A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:	9
Az RoHS-irányelvnek való megfelelés: ..	9
Csomagolásra vonatkozó információ ..	10
HC Figyelmeztetés.....	10
Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések.....	10
Javaslatok a friss étel rekeszhez.....	11

3 Beüzemelés 12

A hűtő szállításakor figyelembe vevendő dolgok	12
A hűtő üzembe helyezése előtt.....	12
A lámpa cseréje	12
Elektromos összeköttetés	13
A csomagolás leselejtezése.....	13
A régi hűtő leselejtezése.....	13
Elhelyezés és üzembe helyezés.....	13
A berendezés stabilizálása	14
A rés nagyságának beállítása a felső ajtónál.....	14

4 Előkészületek 16

5 A hűtő használata 17

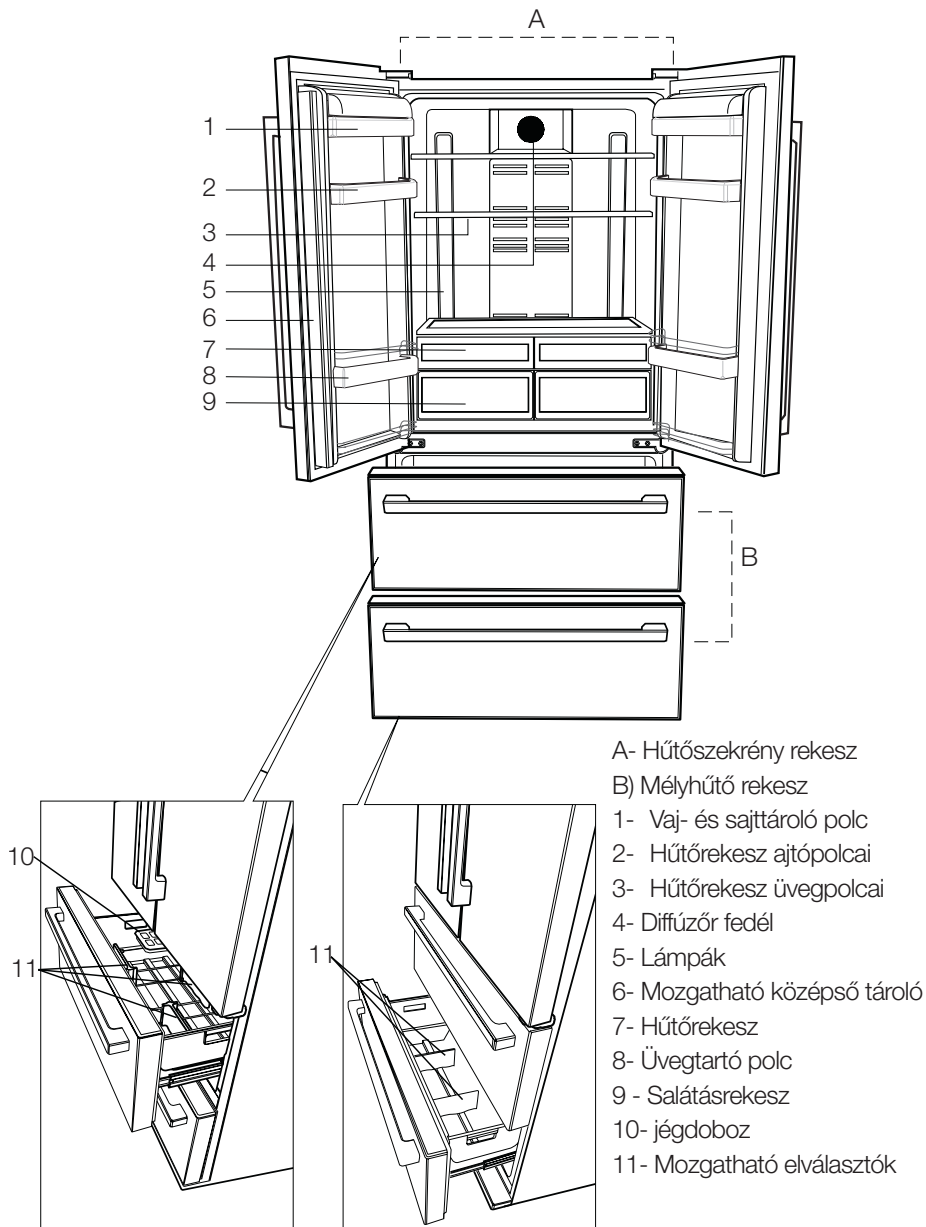
Kijelző panel.....	17
Nyitott ajtó riasztás:	19
Kijelző panel.....	20
Dupla hűtőrendszer:.....	22
Friss étel lefagyasztása	22
Nyitott ajtó riasztás:	22
Tippek a fagyasztott ételek tárolásához	23
Az élelmiszer elhelyezése	23
Tudnivalók a mélyfagyasztásról.....	23
Tojástartó.....	25
Kihúzható polcok	25
Hűtőrekesz	25
Fiók	26
Mozgatható középső tároló	27
Kék világítás.....	27
Teleszkópos fiók	28

6 Karbantartás és tisztítás 29

A műanyag felületek védelme	29
-----------------------------------	----

7 A problémák javasolt megoldása 30

1 A hűtő



i A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések

Kérjük, olvassa el az alábbi információkat. A következő információk figyelmen kívül hagyása sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat. Ezenkívül valamennyi garancia érvényét veszti. A készülék élettartama 10 év. Ennyi ideig biztosítunk pótalkatrészeket a készülékhez, amennyiben azt rendeltetésszerűen használja.

Rendeltetésszerű használat

- A terméket kizárólag
 - beltérben és zárt területeken használja, pl. otthonok;
 - zárt munkakörnyezetben használja, pl. boltok és irodák;
 - zárt szállásokon használja, pl. parasztházak, hotelek, panziók.
- A terméket ne használja szabadban.

Általános tudnivalók

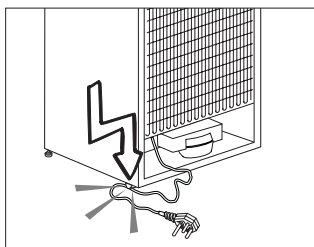
- A termék leselejtezésével/ kidobásával kapcsolatban kérjük, érdeklődjön a hivatalos szolgáltatónál.
- A hűtővel kapcsolatos kérdésekkel és problémákkal kérjük, forduljon a hivatalos szervizhez. Saját maga, ill. nem hivatásos személyek nem javíthatják a hűtőt a hivatalos szerviz tájékoztatása nélkül.
- Fagyasztóval ellátott termék esetén; A fagyasztóból kivéve ne egye meg azonnal a jégkrémet vagy a jégkockákat! (Ez fagyási sérülést okozhat a szájban.)
- Fagyasztóval ellátott termékek esetén; Soha ne helyezzen a fagyasztóba helyezzen üveges vagy kannás italokat. A fagyasztóban ezek megrepedhetnek.

- A fagyott ételeket ne fogja meg kézzel, mert hozzáragadhatnak a kezéhez.
- A tisztítás vagy leolvasztás előtt húzza ki a hűtőszekrényt.
- Permetes tisztítószer sose használjon a hűtő tisztításánál. Ez ugyanis rövidzárlatot vagy áramütést okozhat a hűtő elektromos alkatrészeivel való érintkezéskor.
- Soha ne használja a hűtő egyes elemeit, például az ajtót támasztékként vagy lépcsőként.
- Ne helyezzen el elektromos készüléket a hűtőben.
- Ne rongálja meg azon alkatrészeket, ahol a hűtőfolyadék áramlik, fűró vagy vágó eszközökkel. A párologtató gázvezetékeinek, a csőtoldalékok vagy a csőburkolatok megsérülésekor kifröccsenő hűtőfolyadék bőrirritációt és szemsérülést okoz.
- A hűtő szellőzőnyílásait ne takarja le vagy tömjé be semmivel.
- Az elektromos berendezéseket kizárólag engedéllyel rendelkező személyek javíthatják. Az inkompetens személyek által elvégzett javítások veszélyforrást jelenthetnek.
- Meghibásodás, ill. karbantartási vagy javítási munkálatok során válassza le a hűtőt az elektromos hálózatról a megfelelő biztosíték kikapcsolásával vagy a készülék kihúzásával.
- A hűtőt a dugónál fogva húzza ki a konnektorból.
- Gondoskodjon róla, hogy a magas alkoholtartalmú italok biztonságosan legyenek tárolva lezárt kupakkal, függőlegesen elhelyezve.
- Soha ne tároljon a hűtőben gyúlékony vagy robbanó anyagokat tartalmazó spray dobozokat.

- A leolvasztás felgyorsításához csak a gyártó által ajánlott mechanikus eszközöket vagy egyéb módszereket használjon.
- A készüléket nem használhatják fizikai, érzékszervi vagy mentális rendellenességben szenvedő, vagy képzetlen/tapasztalatlan emberek (ideértve a gyermekeket is), kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít.
- Ha a hűtő sérült, ne használja azt. Amennyiben kérdése van, konzultáljon valamelyik szervizessel.
- A hűtő elektromos biztonsága csak akkor biztosított, ha lakása földelőrendszere megfelel az előírásoknak.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, napsütésnek vagy szélnek, mert ez kárt tehet a termék elektromos rendszerében.
- A sérülések elkerülése érdekében, sérült tápkábel esetén vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.
- Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.
- A hűtőszekrény csak élelmiszerek tárolására használható. Egyéb célra nem használható.
- A címke és a műszaki adatok leírása a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon található.
- Soha ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiamegtakarító rendszerhez; ezek kárt tehetnek a hűtőszekrényben.
- Amennyiben kék fény világít a hűtőszekrényen, pusztán szemmel vagy optikai eszközökkel ne

nézzen sokáig a kék fénybe.

- A manuálisan szabályozott hűtőszekrényeknél az áramszünet után legalább 5 percet várjon a hűtőszekrény bekapcsolása előtt.
- A termék új tulajdonosnak történő átadásakor a ne feledje átadni a kézikönyvet is.
- A hűtőszekrény szállításakor vigyázzon, nehogy kárt tegyen a tápkábelben. A kábel meghajlítása tüzet okozhat. Soha ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A készülék bedugásakor soha ne fogja meg nedves kézzel a dugót.



- A hűtőszekrényt ne csatlakoztassa laza konnektorba.

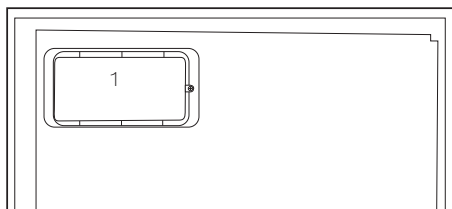
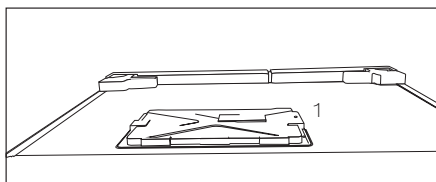
- Biztonsági okokból soha ne fújjon folyadékot a készülék belső vagy külső részeire.
- Ne fújjon ki gyúlékony anyagokat, pl. propán gáz, stb. a hűtőszekrény közelében, mert tűz keletkezhet, vagy felrobbanhat.
- Soha ne helyezzen vízzel töltött tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mert azok áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Soha ne terhelje túl a hűtőszekrényt túlzottan sok étellel. Túlterhelés esetén az élelmiszerek leeshetnek és kárt tehetnek a hűtőszekrényben az ajtó kinyitásakor. Soha ne helyezzen tárgyakat a hűtőszekrény tetejére; ellenkező esetben ezek a tárgyak az ajtó kinyitásakor vagy becsukásakor leeshetnek.
- Mivel ezek precíz teljesítményszabályozást igényelnek, a gyógyszerek, a

hőérzékeny orvosságok és kutatási anyagok stb. nem tárolhatók a hűtőszekrényben.

- Amennyiben hosszú ideig nem használja, húzza ki a hűtőszekrényt. A tápkábel hibája tüzet okozhat.
- A dugó hegyét rendszeresen tisztítani kell; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- A dugó hegyét száraz ronggyal rendszeresen meg kell tisztítani; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- Amennyiben a beállítható lábak nincsenek megfelelően beállítva, a hűtő billeghet. Az állítható lábak megfelelő rögzítése megakadályozhatja a billegést.
- A hűtőszekrény szállításakor soha ne emelje fel a fogantyúnál fogva. A fogantyú letörhet.
- Amennyiben a terméket egy másik hűtőszekrény vagy fagyasztó mellé helyezi, a két készülék

közt legalább 8 cm helyet kell hagynia. Ellenkező esetben a szomszédos falak bepárasodhatnak.

- Soha ne használja a terméket, ha a termék tetején vagy a hátoldalán található, belsejében nyomtatott áramkört tartalmazó elektronikus szakasz nyitva van (elektronikus nyomtatott áramkör fedél) (1).



Vízadagolóval ellátott termékek esetén;

- A hideg víz max. bemeneti nyomása 90 psi (6.2 bar). Ha a víz nyomása meghaladja a 80 psi (5.5 bar) értéket, használjon

egy nyomáscsökkentő szelepet a vízhálózaton. Ja nem tudja ellenőrizni a víz nyomását, kérje egy vízvezetékszerelő segítségét.

- Ha fennáll a vízkalapács effektus kockázata a hálózatában, akkor mindig használjon egy vízkalapács effektust gátló berendezést. Ha nem biztos abban, hogy nincs vízkalapács effektus a hálózatában, akkor forduljon vízvezetékszerelőhöz.
- Ne telepítse meleg víz bemenetre. Tegyen óvintézkedéseket a vezetékek elfagyásának megelőzése érdekében. A víz üzemi hőmérséklete min. 33°F (0.6°C) és max. 100°F (38°C) legyen.
- Kizárólag ivóvizet használjon.

Gyermekbiztonság

- Amennyiben az ajtó zárral is rendelkezik, a kulcsot tartsa távol a gyermekektől.

- A gyermekeket folyamatosan felügyelni kell, hogy ne babráljanak a termékkel.

A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására

vonatkozó szimbólum (WEEE).

A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

Csomagolásra vonatkozó információ

A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

HC Figyelmeztetés

Amennyiben a termék R600a hűtőrendszerrel rendelkezik:

Ez a gáz gyúlékony. Ennek következtében figyeljen oda, hogy szállítás és használat közben ne tegyen kárt a hűtőrendszerben. Sérülés esetén tartsa távol a terméket a lehetséges tűzforrásoktól, melynek hatására a készülék begyulladhat, továbbá folyamatosan szellőztesse a szobát, ahol a készüléket elhelyezte.

Hagyja figyelmen kívül ezt a figyelmeztetést, amennyiben a hűtőrendszer R134a hűtőközeget használ.

A termékben használt gáz típusát a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon találja.

Soha ne égesse el a terméket.

Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések

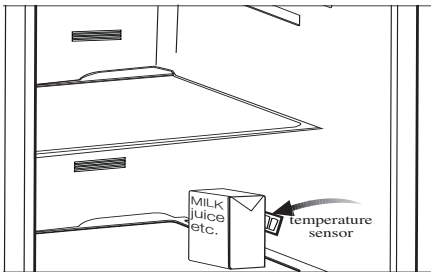
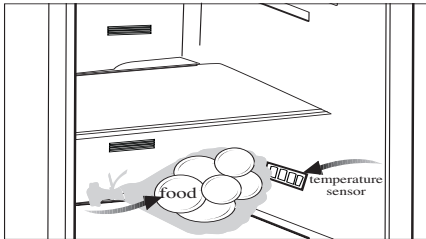
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a levegő cirkulációt.

- Ne helyezze a hűtőt olyan helyre, ahol azt közvetlen napsütés éri, vagy ahol a közelben hőforrás van (pl. sütő, mosogatógép vagy radiátor).
- Ügyeljen rá, hogy az ételeket zárt edényben tárolja a hűtőben.
- Fagyasztórekesssel ellátott termékek esetén; Akkor tárolhat maximális mennyiségű élelmiszert a hűtőszekrényben, ha eltávolítja a polcokat vagy a fagyasztó fiókját. Az energiafogyasztást úgy határozták meg, hogy eltávolították a fagyasztó polcait és fiókjait, és a fagyasztót telepakolták. A polc vagy a fiók használata esetén, az élelmiszerek kisebb mérete miatt nem áll fenn az élelmiszerek megfagyásának veszélye.
- A fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.

Javaslatok a friss étel rekeszhez

* OPCIONÁLIS

- Kérjük, ne hagyja, hogy az étel hozzáérjen a friss étel rekeszben lévő hőmérsékletérzékelőhöz. A friss étel rekesz ideális hőmérsékletének fenntartásához az érzékelő nem érhet hozzá az ételhez.
- Ne tegyen meleg ételt a készülékbe.



3 Beüzemelés

i Felhívjuk rá figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt információk figyelmen kívül hagyásáért.

A hűtő szállításakor figyelembe vevendő dolgok

1. Szállítás előtt ürtse ki és tisztítsa ki a hűtőt.
2. A hűtő becsomagolása előtt a polcokat, kiegészítőket, fiókokat stb. rögzíteni kell szigszalaggal.
3. A csomagolást szigszalaggal és erős madzaggal össze kell fogni, és a csomagoláson feltüntetett szabályokat be kell tartani.
2. A hűtőszekrény belsejét a "Karbantartás és tisztítás" c. fejezetben foglaltak szerint tisztítsa.
3. A hűtő be van dugva a konnektorba. Ha az ajtó nyitva van, a megfelelő belső világítás bekapcsol.
4. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A hűtőrendszerben lévő folyadékok és gázok hangja akkor is hallható, ha a kompresszor nem üzemel.
5. Lehetséges, hogy a hűtő előlő éleit melegnek érzi. Ez normális jelenség. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.

i Sose feledje...

Minden újrahasznosított anyag nélkülözhetetlen a természet és nemzeti erőforrásaink számára.

Amennyiben szeretne részt venni a csomagolóanyagok újrahasznosításában, további információkat a környezetvédelmi szervektől vagy a helyi hatóságoktól szerezhet.

A hűtő üzembe helyezése előtt

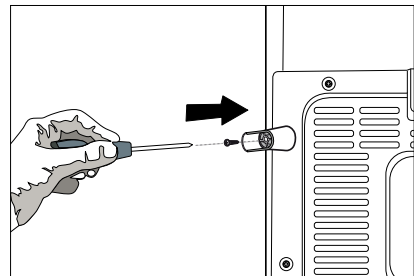
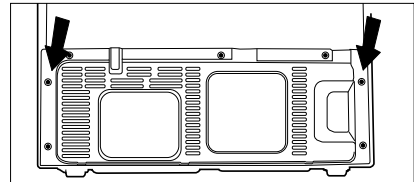
A hűtő használatbavétele előtt ellenőrizze az alábbiakat:

1. A hűtő belseje száraz és a levegő szabadon tud áramolni a hátsó részén.

A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt.

A készülékben lévő lámpa/lámpák háztartásban lévő helyiségek megvilágítására nem alkalmas/alkalmasak. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek hűtőszekrénybe/fagyasztószekrénybe való gyors és biztonságos behelyezésében.



Elektromos összeköttetés

A hűtőszekrényt egy olyan földelt aljzathoz csatlakoztassa, mely megfelelő teljesítményű biztosítókkal rendelkezik.

Fontos:

- ⚠ A csatlakozásnak meg kell felelnie az országos normáknak.
- ⚠ Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- ⚠ A feszültség és biztosíték adatokat a "Műszaki jellemzők" c. rész tartalmazza.
- ⚠ A meghatározott feszültség értéknek meg kell egyeznie a hálózati feszültség értékével.
- ⚠ Hosszabbítót és elosztót ne használjon.
- ⚠ A sérült tápkábel cseréjét bízza szakemberre.
- ⚠ A terméket hibásan ne üzemeltesse! Ilyenkor ugyanis áramütés veszélye áll fenn!

A csomagolás leselejtezése

⚠ A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Ezért tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol, vagy selejtezze le azokat a hulladékokra vonatkozó utasítások szerint. A csomagolóanyagokat ne háztartási hulladékként kezelje.

A hűtő csomagolóanyaga újrahasznosítható anyagokból készült.

A régi hűtő leselejtezése

A hűtőt úgy selejtezze le, hogy ezzel ne okozzon kárt a környezetnek.

- ⚠ A hűtő leselejtezésével kapcsolatban bővebb információt a hivatalos márkakereskedésekben ill. a hulladékgyűjtő központokban kaphat.
- ⚠ A hűtő leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt, tegye használhatatlanná az ajtón lévő zárat (ha van), hogy a gyermekeket ne érhesse baj.

Elhelyezés és üzembe helyezés

⚠ Vigyázat: Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.

⚠ Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

1. A hűtőszekrényt könnyen hozzáférhető helyre helyezze.

2. Tartsa távol a hűtőszekrényt a hőforrásoktól, a nedves helyektől és a közvetlen napsütéstől.

3. A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni. Amennyiben a hűtőszekrényt egy fali bemélyedésbe helyezi be, a készülék körül minden irányból legalább 5 cm helyet kell hagyni.

Amennyiben a padló szőnyeggel van letakarva, a terméket 2,5 cm-rel meg kell emelni.

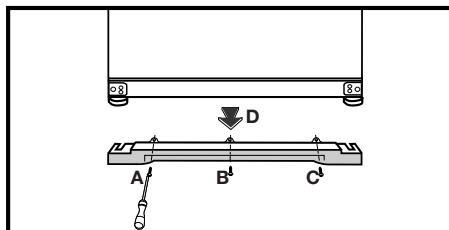
4. A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenes padlón helyezze el.

5. Ne tartsa a hűtőszekrényt 10 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

A berendezés stabilizálása

Ha a hűtő dülöngél:

A hűtő stabilizálásához csavarja el az elülső lábakat az ábrán látható módon. (Lásd: A ábra) A láb a fekete nyíl irányába csavarva lejjebb ereszkedik, míg az ellenkező irányba tekerve megemelkedik. A műveletet kényelmes elvégzéséhez két emberre van szükség.



Az ajtó magasságának beállítása

Abban az esetben, ha az ajtók nem illeszkednek tökéletesen egymáshoz, akkor az alábbiak szerint eljárva lehetőség van ennek korrigálására. Az ajtómagasság beállítása előtt ürítse ki a polcokat!

1. Távolítsa el az alsó szellőztető burkolatot a csavarok kihajtásával (lásd az alábbi ábrát). (Lásd: B ábra)

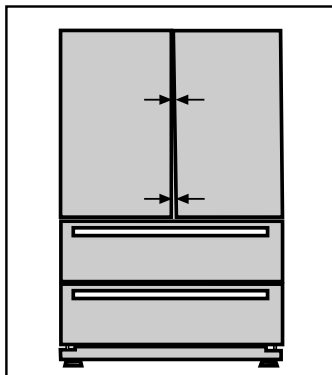
2. Egy csavarhúzó segítségével lazítsa ki az alsó ajtó zsanérjának három csavarját (lásd az alábbi ábrát). (A csavarokat csak lazítsa meg, de ne távolítsa el!)

(Lásd: C ábra)

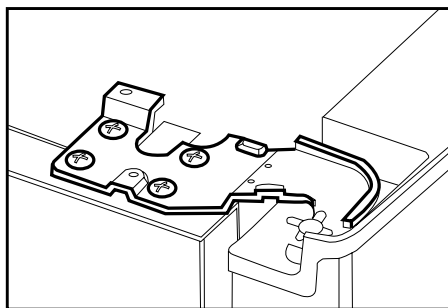
A rés nagyságának beállítása a felső ajtónál

i Lehetőség van a hűtő rekesz ajtajai közti rés beállítására (lásd az ábrákat).

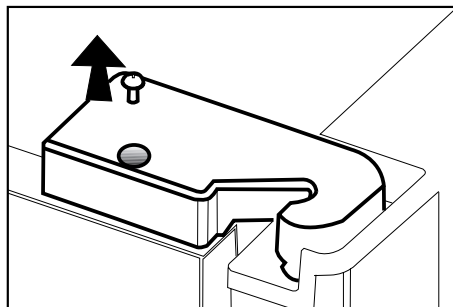
Az ajtómagasság beállítása során a polcok legyenek üresek!



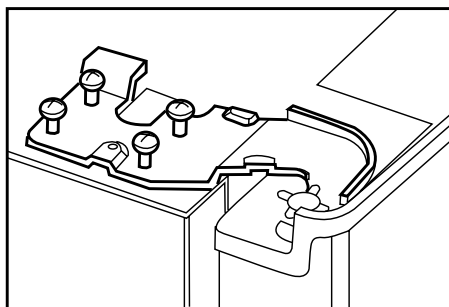
Mivel a fagyasztóajtó zsanérjának burkolata alatt vezetékek futnak, ezért a zsanérburkolatok eltávolítása előtt áramtalanítsa a hűtőszekrényt.



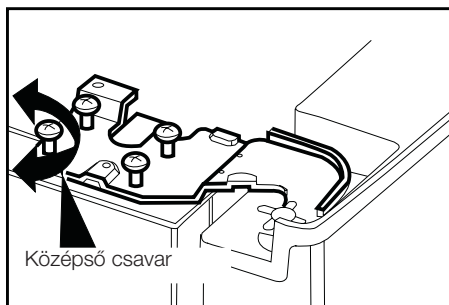
i Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a felső zsanér burkolatát annak az ajtónak, amelyiket be szeretné állítani.



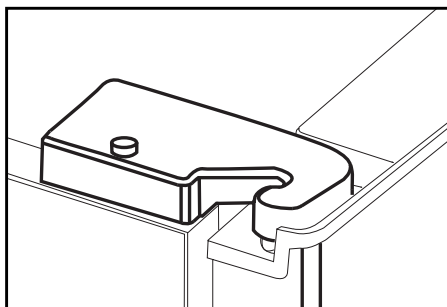
i Állítsa be megfelelően a kívánt ajtót a csavarok meglazításával.



i Rögzítse a beállított ajtót a csavarok meghúzásával – ügyeljen rá azonban, hogy az ajtó közben ne állítódjon el!



i Tegye vissza a zsanér burkolatát, és rögzítse azt a csavarokkal.



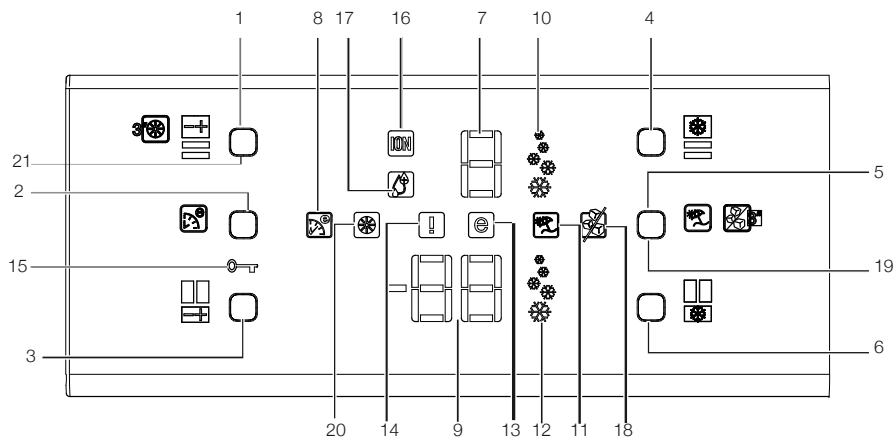
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben, ahol a hűtőt el kívánja helyezni, legalább 10 °C-os hőmérsékletnek kell lennie. Ennél hűvösebb helyen a hűtő optimális működését nem tudjuk garantálni.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
 - Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
 - Ne tegyen ételt a hűtőbe.
 - Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- A hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/ fiókokat mindig használni kell az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási feltételek biztosítása érdekében.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérsékletérzékelővel érintkező ételek növelhetik a berendezés energiafogyasztását. Ezért kerülni kell az érzékelővel/érzékelőkkel való érintkezést.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Néhány modell esetében a műszerfal automatikusan kikapcsol az ajtó bezárása után 5 perccel. Újra bekapcsol, ha kinyílik az ajtó vagy lenyom egy gombot.
- A készülék ajtajának működés közbeni kinyitásakor/bezsukásakor a hőmérséklet-ingadozás miatt lecsapódás keletkezhet az ajtón/ polcokon és üvegtárolókon. Ez normális.

5 A hűtő használata

Kijelző panel

Ennek az érintőképernyős kijelző panelnek a segítségével beállíthatja a hőmérsékletet anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a hűtőt. A hőmérséklet beállításához egyszerűen csak érintse meg a kívánt gombot.

* OPCIONÁLIS



- | | |
|---|---|
| 1. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja | 10. Gyorsfűtés funkció jelző |
| 2. Eko-Ekstra gomb | 11. Nyaralás funkció jelző |
| 3. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja | 12. Gyorsfagyasztás funkció jelző |
| 4. Gyorsfűtés gomb | 13. Gazdaságos üzemmód jelző |
| 5. Nyaralás funkció gombja | 14. Hibaállapot jelző |
| 6. Gyorsfagyasztás gomb | 15. Billentyűzár jelző |
| 7. Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője | 16. Ionizáló jelzővilágítás |
| 8. Eco extra funkció jelző | 17. Páratartalom jelző |
| 9. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítás jelzője | 18. Jégkockakészítő kikapcsolása jelző |
| | 19. Jégkockakészítő ki-/bekapcsolása jelző gomb |
| | 20. Szűrőcsere figyelmeztető jelző |
| | 21. Szűrőállapot reset gomb |

! A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

1- Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő hűtő-hőmérsékletfokozatok között válthat: 8, 6, 4, 2, 8.... A gomb segítségével állítsa be a hűtőrekesz kívánt hőmérsékletét.

2- Eco-Ekstra gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni az Eco extra funkciót.

3- Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő fagyasztó-hőmérsékletfokozatok között válthat: -18, -20, -22, -24, -18... A gomb segítségével állítsa be a fagyasztórekesz kívánt hőmérsékletét.

4. Gyorshűtés gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorshűtés funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

5- Nyaralás gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Nyaralás funkciót. A jégképződés leállításához nyomja le ugyanazt a gombot 3 másodpercig.

6- Gyorsfagyasztó gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorsfagyasztás funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

7- Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője

A hűtőrekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

8- Eco extra funkció jelző

Azt jelzi, hogy az Eco extra funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor a hűtő automatikusan felismeri, hogy mikor van a hűtő a legkevésbé használva, és ennek megfelelően ezekben az időszakokban gondoskodik az energiatakarékos hűtésről. Amikor a hűtő energiatakarékos üzemmódban van, akkor megjelenik a Gazdaságos üzemmód jelző.

9- Fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője

A fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

10- Gyorshűtés funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Gyorshűtés funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a hűtőbe, vagy ha gyorsan le szeretné hűteni az ételt. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 2 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

11- Nyaralás funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Nyaralás funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor a “- -” jelzés jelenik meg a hűtőrekesz jelzőjén, és a hűtő nem hűti a hűtőrekeszt. A többi rekesz ettől függetlenül a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

12- Gyorsfagyasztás funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Gyorsfagyasztás funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a fagyasztóba, vagy ha jégre van szüksége. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 6 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

13- Gazdaságos üzemmód jelző

Azt jelzi, hogy a hűtő energiatakarékos üzemmódban van. Ez a jelző akkor látható, ha a fagyasztórekesz hőmérséklete -18 fokra van állítva, vagy ha az Eco extra funkció épp üzemel.

14- Hibaállapot jelző

Ha a hűtő nem hűt megfelelően, vagy ha valamelyik érzékelő meghibásodott, akkor megjelenik ez a jelzés. Amikor a jelzés aktív, a fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője “E” értéket mutat, a hűtőrekesz hőmérsékletjelzője pedig “1”-est, “2”-est stb. Ezek a számok a hiba okát jelzik.

15- Billentyűzár jelző

Ezzel a funkcióval megakadályozható, hogy a hűtő hőmérséklete el legyen állítva. Nyomja le egyszerre a hűtőrekesz beállító gombját és a Eco Extra gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) a funkció aktiválásához.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombokat.

16- Ionizáló jelzővilágítás

Ez a lámpa folyamatosan világít. Ez a lámpa azt jelzi, hogy a hűtő a baktériumok ellen védett.

17- Páratartalom jelző

Ez a lámpa folyamatosan világít. Világításával azt jelzi, hogy a hűtőben tartott étel hosszú ideig eláll ideális páratartalom mellett.

18- Jégkockakészítő kikapcsolása jelző

Ha nem kíván jeget kapni a hűtőszekrényből, akkor ezt a funkciót használja. Ezt a funkciót a jégkockakészítő BE/KI gomb 3 másodpercig történő lenyomásával használhatja.

19- Jégkockakészítő BE/KI gomb

A jégkészítés leállításához nyomja le az BE/KI gombot 3 másodpercig. A jégtörés kiválasztásával nem kerül víz a jégdobozba. Ettől függetlenül némi jég maradhat a jégdobozban, mely kivethető onnan. A jégképződés újraindításához nyomja le a jégkockakészítő BE/KI gombot 3 másodpercig.

20- Szűrőcsere figyelmeztető jelző

Amikor a szűrő használati ideje letelt, akkor a szűrőcsere figyelmeztető jelző elkezd világítani.

21- Szűrőállapot reset gomb

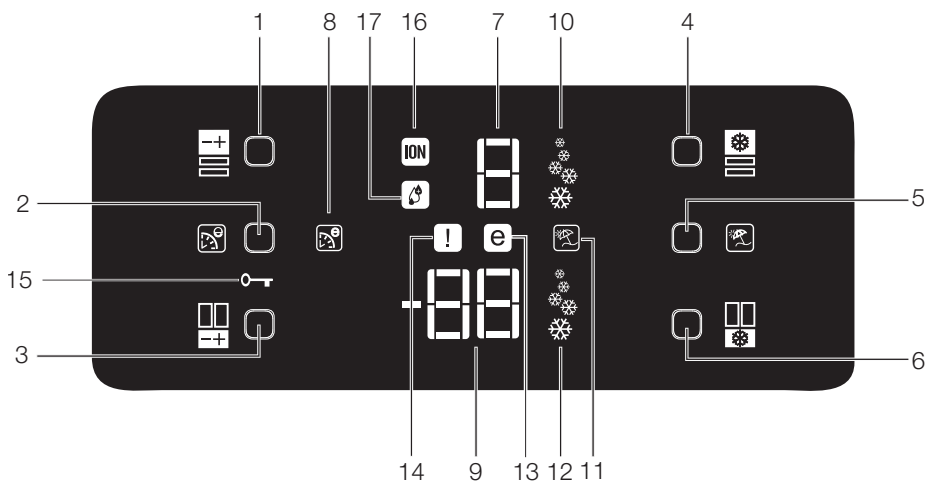
Hűtőszekrénye szűrőjét 6 havonta cserélni kell. Hűtőszekrénye automatikusan kiszámítja ezt az időt, és a szűrőcsere figyelmeztető jelző világítani kezd, amikor a szűrő használati ideje letelt. Nyomja meg a szűrőállapot reset gombot 3 másodpercig, hogy a hűtőszekrény kiszámíthassa automatikusan a szűrőcsere után az új szűrő idejét.

Nyitott ajtó riasztás:

Amennyiben a hűtőszekrény ajtaja 1 percnél tovább marad nyitva, megszólal a Nyitott ajtó riasztás hangjelzés. A riasztás elnémításához egyszerűen csak nyomjon meg egy gombot a kijelzőn, vagy csukja be az ajtót.

Kijelző panel

Ennek az érintőképernyős kijelző panelnek a segítségével beállíthatja a hőmérsékletet anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a hűtőt. A hőmérséklet beállításához egyszerűen csak érintse meg a kívánt gombot.



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja | 10. Gyorshűtés funkció jelző |
| 2. Eko-Ekstra gomb | 11. Nyaralás funkció jelző |
| 3. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja | 12. Gyorsfagyasztás funkció jelző |
| 4. Gyorshűtés gomb | 13. Gazdaságos üzemmód jelző |
| 5. Nyaralás gomb | 14. Hibaállapot jelző |
| 6. Gyorsfagyasztás gomb | 15. Billentyűzár jelző |
| 7. Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője | 16. Ionizáló jelzővilágítás |
| 8. Eco extra funkció jelző | 17. Páratartalom jelző |
| 9. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítás jelzője | |

i A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

1- Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő hűtő-hőmérsékletfokozatok között válthat: 8, 6, 4, 2, 8.... A gomb segítségével állítsa be a hűtőrekesz kívánt hőmérsékletét.

2- Eko-Ekstra gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni az Eco extra funkciót.

3- Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő fagyasztó-hőmérsékletfokozatok között válthat: -18, -20, -22, -24, -18... A gomb segítségével állítsa be a fagyasztórekesz kívánt hőmérsékletét.

4. Gyorshűtés gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorshűtés funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

5- Nyaralás gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Nyaralás funkciót. A jégképződés leállításához nyomja le ugyanazt a gombot 3 másodpercig.

6- Gyorsfagyasztó gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorsfagyasztás funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

7- Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője

A hűtőrekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

8- Eco extra funkció jelző

Azt jelzi, hogy az Eco extra funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor a hűtő automatikusan felismeri, hogy mikor van a hűtő a legkevésbé használva, és ennek megfelelően ezekben az időszakokban gondoskodik az energiatakarékos hűtésről. Amikor a hűtő energiatakarékos üzemmódban van, akkor megjelenik a Gazdaságos üzemmód jelző.

9- Fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője

A fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

10- Gyorshűtés funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Gyorshűtés funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a hűtőbe, vagy ha gyorsan le szeretné hűteni az ételt. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 2 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

11- Nyaralás funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Nyaralás funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor „-” jelzés jelenik meg a hűtőrekesz jelzőjén, és a hűtő nem hűti a hűtőrekeszt. A többi rekesz ettől függetlenül a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

12- Gyorsfagyasztás funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Gyorsfagyasztás funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a fagyasztóba, vagy ha jégre van szüksége. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 6 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

13- Gazdaságos üzemmód jelző

Azt jelzi, hogy a hűtő energiatakarékos üzemmódban van. Ez a jelző akkor látható, ha a fagyasztórekesz hőmérséklete -18 fokra van állítva, vagy ha az Eco extra funkció épp üzemel.

14- Hibaállapot jelző

Ha a hűtő nem hűt megfelelően, vagy ha valamelyik érzékelő meghibásodott, akkor megjelenik ez a jelzés. Amikor a jelzés aktív, a fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője „E” értéket mutat, a hűtőrekesz hőmérsékletjelzője pedig „1”-est, „2”-est stb. Ezek a számok a hiba okát jelzik.

15 - Billentyűzár jelző

Ezzel a funkcióval megakadályozható, hogy a hűtő hőmérséklete el legyen állítva. Nyomja le egyszerre a hűtőrekesz beállító gombját és a Eco Extra gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) a funkció aktiválásához.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombokat.

16 - Ionizáló jelzővilágítás

Ez a lámpa folyamatosan világít. Ez a lámpa azt jelzi, hogy a hűtő a baktériumok ellen védett.

17 – Páratartalom jelző

Ez a lámpa folyamatosan világít. Világításával azt jelzi, hogy a hűtőben tartott étel hosszú ideig eláll ideális páratartalom mellett.

Nyitott ajtó riasztás:

Ha a hűtőrekesz vagy hűtésvezérlő rekesz ajtaját akár 1 percig nyitva hagyja, akkor a nyitott ajtó riasztás aktivál és hallgató lesz. A riasztás elnémításához egyszerűen csak nyomjon meg egy gombot a kijelzőn, vagy csukja be az ajtót.

Dupla hűtőrendszer:

A hűtőszekrény két különálló hűtőrendszerrel rendelkezik, az egyik a hűtőrekesz hűtésére, míg a másik a fagyasztó hűtésére szolgál. Ennek köszönhetően a hűtőrekeszben és a fagyasztóban lévő levegő nem keveredik össze. A kéz különálló hűtőrendszernek köszönhetően, a hűtési sebesség a többi hűtőszekrényhez képest sokkal nagyobb. A rekeszekben lévő illatok nem keverednek össze. Ezenfelül, a két hűtőrendszer energiát is megtakarít, mivel a leolvasztást külön-külön lehet elvégezni.

Friss étel lefagyasztása

- Csomagolja be vagy fedje le az élelmiszert, mielőtt a hűtőszekrénybe tenné azt.
- A forró élelmiszert hagyja lehűlni szobahőmérsékletre, mielőtt behelyezné a hűtőszekrénybe.
- A hűteni kívánt élelmiszer legyen friss és jó minőségű.
- Az élelmiszert adagokra kell osztani a család napi fogyasztása alapján.
- Az élelmiszert légmentesen záró csomagolásba kell helyezni, hogy ne száradhasson ki, ha rövid ideig tárolja el.
- A csomagoláshoz használt anyagok legyenek ellenállóak a szakadással, hideggel, párával, szagokkal, olajokkal és savakkal szemben, és legyenek légmentesen zárók. Legyenek jó lezárva, és könnyen használható anyagokból készültek legyenek, melyek alkalmasak mélyfagyasztásban való használatra.
- A lefagyasztott élelmiszert felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.+
- Kérem vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a legjobb eredményeket érje el.

A fagyasztórekesz beállítása	A hűtörekesz beállítása	Magyarázatok
-18°C	4°C	.Ez az ajánlott beállítás
vagy -24 °C -22 , -20	4°C	Ezeket a beállításokat akkor ajánljuk, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 30 °C -ot
Gyorsfagyasztás	4°C	Akkor használja, amikor rövid időre kívánja lefagyasztani az élelmiszert. A művelet végeztével a hűtőszekrény visszaáll a korábbi üzemmódra
C vagy hidegebb° -18	2°C	Ha úgy gondolja, hogy a hűtörekesz nem elég hideg (mert a lakásban meleg van, vagy mert sűrűn nyitogatja a hűtő ajtaját)
C vagy hidegebb° -18	Gyorshűtés	Ez a funkció akkor hasznos, ha a hűtörekesz tele van, vagy ha szeretné gyorsan lehűteni az ételeket. Javasolt a gyorsítási funkció aktiválása 4-8 órával az élelmiszer behelyezése előtt

1. Ne fagyasszon le egyszerre túl nagy mennyiségű élelmiszert. Az étel minősége akkor a legjobban konzervált, ha olyan gyorsan van lefagyasztva, amennyire lehetséges.
2. A mélyhűtőbe helyezett meleg étel a hűtőrendszer lehűlését okozza, amíg az étel folyamatosan fagyottá nem szilárdul.
3. Különösen figyeljen arra, hogy ne keverje a már lefagyasztott és friss ételeket.

Tippek a fagyasztott ételek tárolásához

- Az előrecsomagolt, mélyhűtött ételeket az ételek csomagolásán feltüntetett utasítások szerint kell tárolni  (4-csillagos) fagyasztórekeszben.
- A mélyhűtött ételek minőségének megőrzése érdekében tartsa be az alábbiakat:

1. A vásárlás után minél gyorsabban tegye be az ételeket a fagyasztóba.
2. Ügyeljen rá, hogy az ételeken fel legyen tűntetve a lejáratí idő.
3. Ügyeljen a lejáratí időre (lásd az ételek csomagolását).

Kiolvasztás

A fagyasztórekesz automatikusan leolvasztja magát.

Az élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyott élelmiszer, például hús, hal, jégkrém, zöldségek, stb
Tojástartó	Tojás
Hűtő polc	Serpenyőben, lefedett tányéron és zárt tartókban lévő élelmiszer
Hűtörekesz ajtópolcai	Kis és csomagolt élelmiszer és itlaok (például tej, gyümölcsle és sör)
Fiók	Zöldségek és gyümölcsök
Friss étel tartórekesz	Delikát termékek (sajt, vaj, szalámi, stb)

Tudnivalók a mélyfagyasztásról

A élelmiszert a lehető leggyorsabban kell lefagyasztani miután a hűtőbe helyezte, hogy megtartsa jó minőségét.

Élelmiszert csak -18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten lehet hosszú ideig eltárolni.

Az élelmiszer frissességét több hónapig megtarthatja (-18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten mélyfagyasztásban).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az élelmiszert adagokra kell osztani a család napi fogyasztása alapján.
- Az élelmiszert légmentesen záró csomagolásba kell helyezni, hogy ne száradhasson ki, ha rövid ideig tárolja el.

Csomagoláshoz szükséges anyagok:

- Hidegálló ragasztószalag
- Öntapadó ragasztós címke
- Gumigyűrűk
- Toll

A csomagoláshoz használt anyagok legyenek ellenállóak a szakadással, hideggel, párával, szagokkal, olajokkal és savakkal szemben.

A fagyasztandó élelmiszer ne kerüljön kapcsolatba korábban lefagyasztott dolgokkal, hogy megakadályozza azok részleges kiolvadását.

A lefagyasztott élelmiszert felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.+

Tojástartó

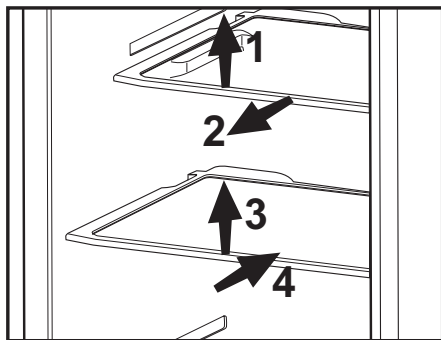
- A tojástartó bármelyik polcon elhelyezhető.
- A tojástartót ne tegye a fagyasztórekeszbe!

Kihúzható polcok

A kihúzható polcok eleje felemelhető, ami után azok kényelmesen húzhatóak ki-be. A polcok kihúzásával könnyedén elérhetővé válnak a polc hátulján elhelyezett ételek; a polc kioldásához enyhén emelje azt meg.

A polcot kihúzott állapotban tartani kell alulról, különben lebillenhet! A polc a hűtő oldalán található síneken nyugszik, és két szinten lehet elhelyezni.

Kihúzás után a polcot teljesen vissza kell tolni.

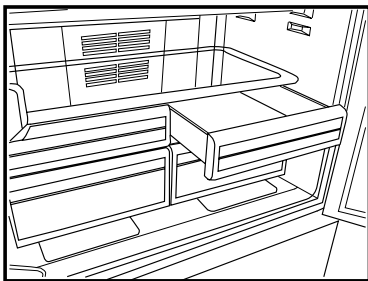


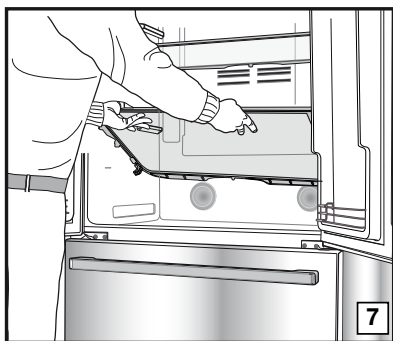
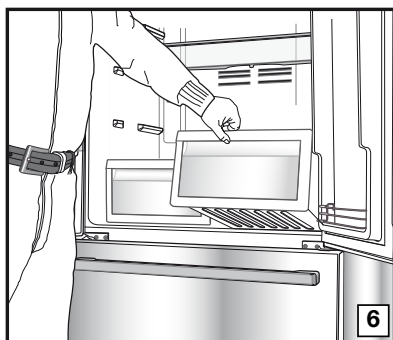
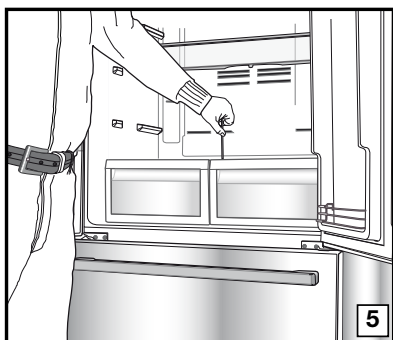
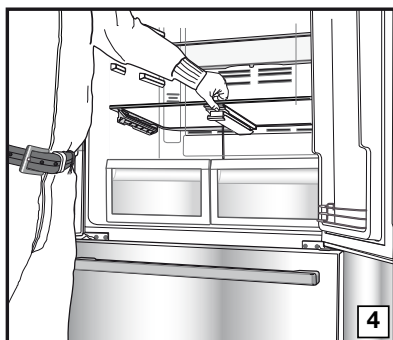
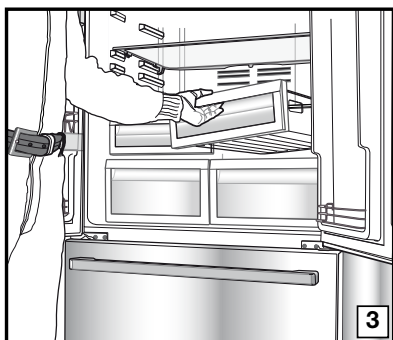
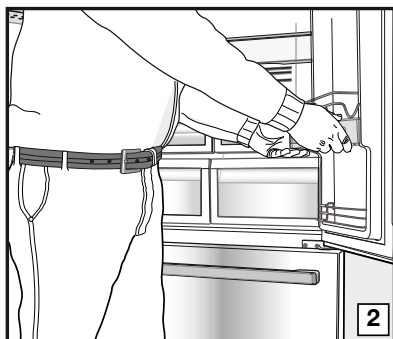
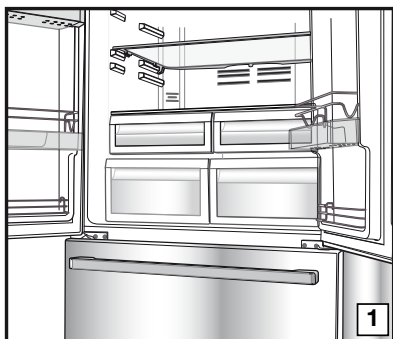
Hűtőrekesz

Ha a polc alatti tárolórekeszt hűtőrekeszként kívánja használni, akkor a polc alatti tárolórekeszt a képen látható módon kell elhelyezni.

A hűtőrekeszekben az ételek előkészíthetők a fagyasztásra. Ezeket a tartókat akkor is használhatja, ha az élelmiszert a hűtőszekrény hőmérsékleténél néhány fokkal melegebb helyen szeretné tárolni.

A hűtőrekeszek eltávolításával megnövelheti a hűtőszekrény belső űrtartalmát. Ehhez húzza meg maga felé a rekeszt; a rekesz egészen az ütközőig jön. A rekeszt úgy lehet kivenni, hogy ezután megemeli azt kb. 1 cm-rel, és meghúzza maga felé.





Fiók

A hűtőszekrény fiókjai speciálisan zöldségek tárolására lettek kialakítva, annak érdekében, hogy ne veszítsenek víztartalmukból. Ezt a célt szolgálja a fiókokban keringtetett hideg levegő. Távolítsa el a fiókokat tartó ajtópolcokat a fiókok eltávolítása előtt. A fiókokat az ábrán mutatottak szerint távolítsa el.

Mozgatható középső tároló

Az elmozdítható középső rész célja, hogy megakadályozza, hogy a hideg levegő megszökjön a hűtőből.

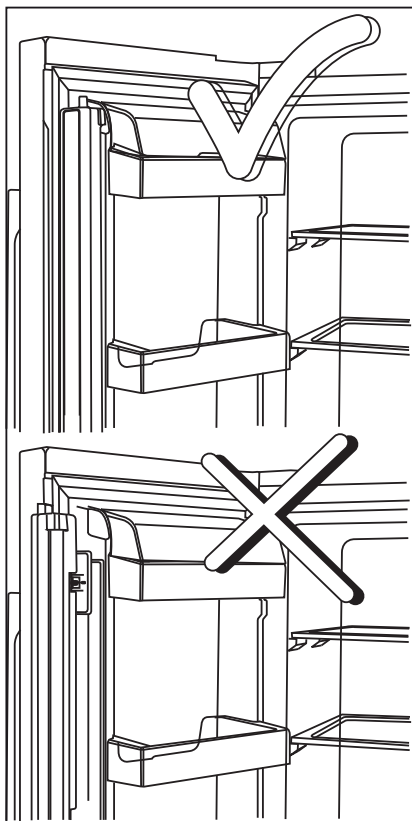
1- Akkor történik megfelelő zárás, ha az ajtón lévő tömítések hozzáfeszülnek a mozgatható középső részhez, amikor a hűtőrekesz ajtajait becsukja.

2- A másik, amiért a hűtő el van látva a mozgatható középső résszel, az az, hogy ez növeli a hűtőrekesz nettó térfogatát.

A standard középső részek ugyanis helyet vesznek el a hűtő nem hasznos térfogatából.

3- A mozgatható középső rész akkor zárul be, ha a hűtőrekesz bal ajtaja csukva van.

4- Kézzel nem szabad kinyitni. A vázon lévő műanyag alkatrész vezetésével mozog az ajtó becsukásakor.



Kék világítás

A kék fénnel megvilágított fiókban tárolt élelmiszerek fotoszintézise beindul a kék fény hatására, így megőrzik frissességüket és nő a vitamintartalmuk.

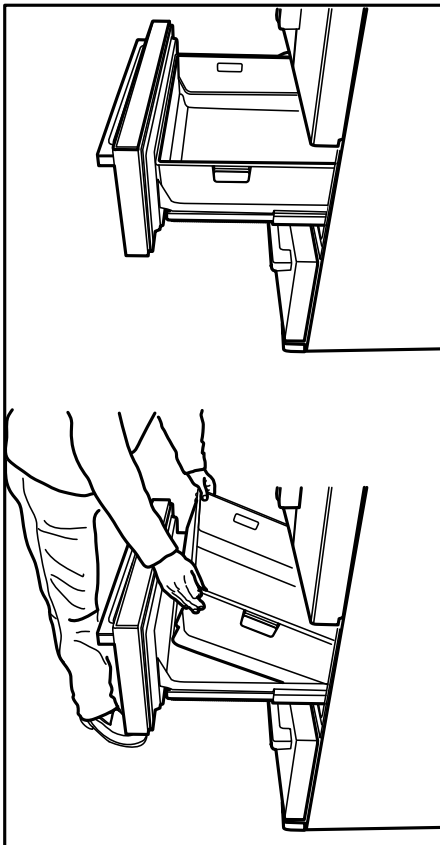


Teleszkópos fiók

Ügyeljen arra, hogy a mozgó alkatrészek közé ne szoruljon be semmilyen testrésze, pl. kezei, lábai, stb. amikor a fiók használatban van a sérülések elkerülése érdekében.

A fiókban lévő elválasztót az ábrán mutatottak szerint távolíthatja el, hogy megtisztíthassa.

A fiókokat csak tisztítás céljából távolítsa el. Ne lehet a fiókokat a helyükön csoportosítani, azután, hogy megtöltötte őket élelmiszerrel.



6 Karbantartás és tisztítás

- ⚠ Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.
- ⚠ Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.
- ⚠ Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.
- ℹ Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.
- ℹ A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szóda-bikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.
- ⚠ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá ill. ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.
- ⚠ Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.
- ℹ Rendszeresen ellenőrizze az ajtó-tömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól mentesek.
- ⚠ Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.
- ⚠ A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.
- ⚠ Ne használjon éles vagy csiszoló hatású eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, benzint, viaszt stb., mert a műanyag részekről lekopnak a nyomtatott minták és deformációt okoznak. Tisztítsa meg meleg vízzel és egy puha ruhával, majd törölje szárazra.

A műanyag felületek védelme

- ℹ Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

7 A problémák javasolt megoldása

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

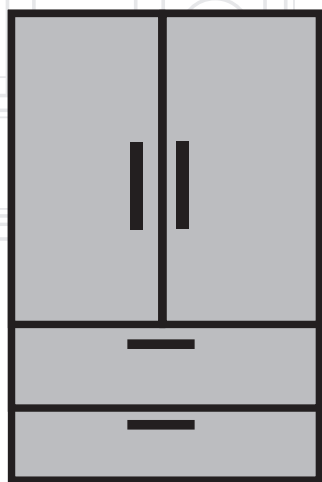
A hűtőszekrény nem működik.
• A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? Dugja be a dugót a fali aljzatba. • Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítóka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? Ellenőrizze a biztosítékot.
Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).
• Nagyon hideg környezeti körülmények. Az ajtó gyakori kinyitása és becsukása. Magas páratartalmú környezet. Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. Nyitva hagyta az ajtót. Állítsa hidegebbre a termosztátot. • Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van, vagy használja kevesebbbszer. • A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal. • Egy száraz ruha segítségével törölje le a lecsapódást, majd ellenőrizze, hogy a hiba továbbra is fennáll-e.
A kompresszor nem működik
• A kompresszor biztosítóka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el. • A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe. • A hűtőszekrény nincs bedugva. Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően csatlakozik-e a konnektorhoz. • Megfelelőek a hőmérséklet beállítások? • Lehet, hogy áramszünet van.
A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

• Lehet, hogy az új hűtőszekrénye szélesebb, mint az előző. Ez teljesen normális jelenség. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek. • Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. Ez teljesen normális jelenség. • előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerrel. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat. • Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. A forró ételek hatására a hűtőszekrény tovább üzemel, míg az étel el nem éri a tárolási hőmérsékletet. • Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat. • A fagyasztó vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva. • A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet. • A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.
A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.
• A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő fiókjaiban tartott élelmiszerek magfagynak.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon magas.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon magas hőmérsékletre lett állítva. A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyasztó hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet. • Lehet, hogy az ajtó gyakran vagy hosszú ideig volt kinyitva; ritkábban nyitogassa az ajtót. • Lehet, hogy nyitva felejtette az ajtót; csukja be megfelelően az ajtót. • Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. Várjon, amíg a hűtő vagy a fagyasztó el nem éri a kívánt hőmérsékletet. • Lehet, hogy a hűtőszekrény nemrég lett bedugva. A hűtőszekrény teljes lehűtése eltart egy ideig.
A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.
• A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.

Rezgés vagy zaj.
- A padló nem egyenes vagy gyenge. A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt. - A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. Távolítsa el a hűtőszekrény tetején lévő tárgyakat.
A hűtőszekrényből csöpögéshez vagy fúváshoz hasonló hangot hallani.
A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.
A ventilátorok működnek. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.
- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára. - Elképzelhető, hogy nyitva hagyta az ajtót; győződjön meg róla, hogy csukja be teljesen az ajtót. - Lehet, hogy az ajtó gyakran vagy hosszú ideig volt kinyitva; ritkábban nyitogassa az ajtót.
Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.
Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.
Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.
- A hűtőszekrény belső tisztításra szorul. Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. - A szagot lehet, hogy az edények vagy csomagolóanyag okozza. Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
Az ajtó nem zárul be.
- Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót. - A hűtőszekrény nem áll teljesen egyenesen, és mozgatásra billeg. Állítsa be a szintbeállító csavarokat. - A padló nem egyenes vagy nem elég erős. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
A rács beragadt.
Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

Хладилник

Ръководство за употреба



BG |

beko

Моля първо да прочетете това ръководство!

Уважаеми клиенти,

Надяваме се, че вашият продукт, произведен в съвременни фабрики и проверен при най-стриктни процедури за контрол на качеството, ще ви осигури ефективна работа.

За целта, ви съветваме да прочетете внимателно цялото ръководство за употреба на продукта преди да го ползвате и да го държите под ръка за справки в бъдеще.

Това ръководство

- Ще ви помогне да използвате уреда по-най-бърз и безопасен начин.
 - Прочетете ръководството преди монтаж и работа с продукта.
 - Следвайте всички инструкции, особено тези за безопасност.
 - Дръжте ръководството на лесно достъпно място, тъй като може да се нуждаете от него.
 - Освен това, прочетете и другите листовки, доставени с продукта.
- Обърнете внимание, че това ръководство може да важи и за други модели уреди.

Символи и техните описания

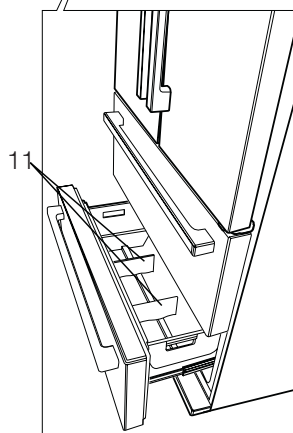
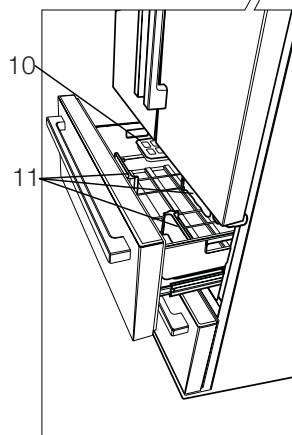
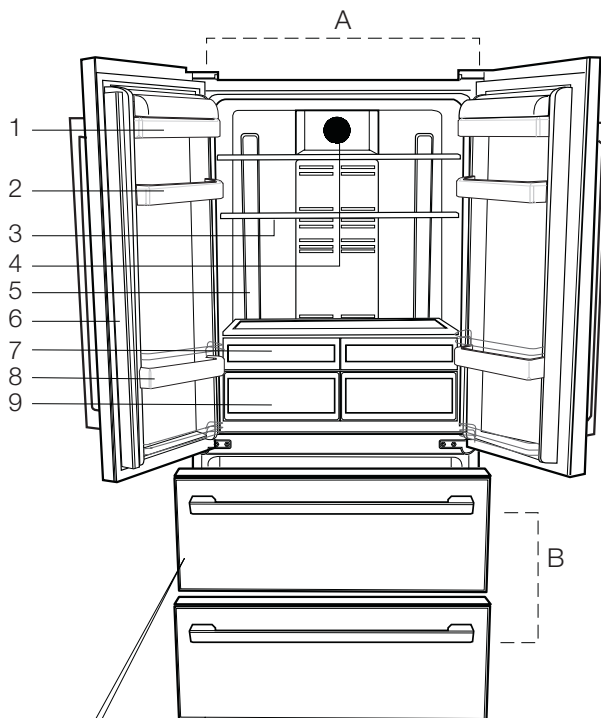
Това ръководство за употреба съдържа следните символи:

- | | |
|--|--|
|  | Важна информация или полезни съвети за употреба. |
|  | Предупреждения при опасност за живота или имуществото. |
|  | Предупреждения за електрическата мощност. |

СЪДЪРЖАНИЕ

1 Хладилникът	3	4 Подготовка	17
2 Важни предупреждения относно безопасността	4	5 Употреба на хладилника ви	18
Употреба на уреда	4	Индикаторен панел	18
За продукт с воден разпределител;9		Предупреждение за отворена	
Защита от деца	10	врата:	20
Съвместимост с WEEE Директива		Индикаторен панел	21
за изхвърляне на отпадъчни		Предупреждение за отворена	
продукти:	10	врата:	23
Съвместимост с директивата за		Замразяване на пресни храни	24
ограничаване на употребата на		Препоръки за съхранение на	
определени опасни вещества	10	замразени храни	25
Информация за опаковъчните		Поставяне на храната	25
материали	11	Информация за дълбокото	
НС предупреждение	11	охлаждане	25
Неща, които да направите с цел		Тава за яйца	26
пестене на енергия	11	Плъзгащи се рафтове	26
Препоръки за отделението за		Отделение за охлаждане	26
съхранение на пресни храни	12	Контейнер за запазване на	
		свежестта	27
3 Монтаж	13	Подвижна средна част	28
На какво да обърнете внимание		Синя лампа	28
при повторно транспортиране на		Телескопично чекмедже	29
хладилника	13		
Преди да започнете работа с		6 Поддръжка и	
хладилника	13	почистване	30
Електрическо свързване	14	Предпазване на пластмасовите	
Изхвърляне на опаковъчните		повърхности	30
материали	14		
Изхвърляне на стария ви		7 Възможни решения на	
хладилник	14	възникнали проблеми	31
Поставяне ни монтиране	14		
Нивелиране върху пода	15		
Регулиране на разликата между			
горната врата	15		
Подмяна на осветителната			
ламپичка	16		

1 Хладилникът



- A- Хладилно отделение
- B- Фризерно отделение
- 1- Рафт за масло и сирене
- 2- Рафтове на вратата на хладилното отделение
- 3- Стъклени рафтове на хладилното отделение
- 4- Капак на дифузера
- 5- Осветителни лещи
- 6- Подвижна средна част
- 7- Отделение за охлаждане
- 8- Рафт за бутилки
- 9- Контейнер за запазване на свежестта
- 10- Кутия за лед
- 11- Подвижни разделители

! Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

2 Важни предупреждения относно

безопасността

Моля, прегледайте следната информация. Неспазването на тази информация може да доведе до наранявания или материални щети.

В противен случай всякаква гаранция и отговорност стават невалидни.

Сервизният живот на закупеният от вас продукт е 10 години. Това е периода, в който се пазят резервните части за продукта, за да може той да работи както е описано.

Употреба на уреда

Този продукт е предназначен за употреба

- в закрити помещения и зони, като например къщи;
- в затворена работна среда като например магазин и офиси;
- в затворени сгради за настаняване на хора, като например вили,

хотели, пансионни.

- Този продукт не бива да се използва навън.

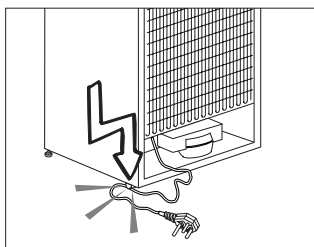
Обща безопасност

- Когато решите да изхвърлите продукта, препоръчваме да се консултирате с оторизирания сервиз за да получите нужната информация за това, както и с оторизираните власти.
- Консултирайте се с оторизирания сервиз по всякакви въпроси и проблеми, свързани с хладилника. Не се опитвайте да поправяте сами или да позволявате друг да прави това без да предупредите оторизирания сервиз.
- За продукти с фризерно отделение; Не яжте сладолед или кубчета лед веднага след като ги извадите от фризерното отделение! (Това може да доведе до измръзване в устата ви.)

- За продукти с фризерно отделение; Не поставяйте бутилирани или консервирани течности във фризерното отделение. В противен случай те може да се пръснат.
- Не пипайте замразената храна с ръце; тя може да се залепи за ръката ви.
- Изключете хладилника от контакта преди почистване или размразяване.
- Не бива никога да използвате пара и парни почистващи материали при почистването и разлеждането на хладилника. Парата може да влезе в контакт с електрическите части и да предизвика късо съединение или токов удар.
- Никога не използвайте частите на хладилника, като например вратата за подпора или за стъпване.
- Не използвайте електрически уреди вътре в хладилника.
- Не повреждайте частите, където циркулира охладителя с пробивни или режещи инструменти. Евентуалното изтичане на охладител при пробиване на каналите на изпарителя, удълженията на тръбата или покритието върху повърхността може да предизвика раздразнения на кожата или нараняване на очите.
- Не покривайте и не блокирайте с предмети вентилационните отвори на хладилника.
- Електрическите устройства трябва да се ремонтират само от оторизирани лица. Ремонтът, извършен от некомпетентно

- лице може да създаде риск за потребителя.
- В случай на каквато и да е повреда или по време на поддръжка и ремонт, изключете хладилника от ел. захранване като изключите съответния бушон или извадите щепсела от контакта.
 - Не дърпайте за кабела когато искате да извадите щепсела от контакта.
 - Уверете се, че високоалкохолните напитки се съхраняват сигурно със затворени капачки и са разположени вертикално.
 - Никога не съхранявайте спрейове съдържащи възпламеними или експлозивни вещества в хладилника.
 - Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен посочените от производителя.
 - Този уред не е предназначен за употреба от лица с физически, сензорни или умствени разстройства или лица без опит и познания (включително деца), освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от отговорно за безопасността им лице.
 - Не използвайте хладилника ако е повреден. Ако имате някакви съмнения, се обърнете към сервизния агент.
 - Електрическата безопасност на хладилника е гарантирана само ако заземяването на ел. инсталация в дома ви отговаря на съответните стандарти.
 - Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър представлява опасност от

- електрическа гледна точка.
- Свържете се с оторизирания сервиз при повреда в захранващия кабел за да избегнете всякакъв риск.
 - Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.
 - Тзи хладилник е предназначен само за съхранение на хранителни продукти. Той не бива да се ползва за никакви други цели.
 - Етикетът с технически спецификации е разположен върху лявата вътрешна стена на хладилника.
 - Ако в хладилникът ви има синя светлина, не я наблюдавайте продължително време с невъоръжено око или оптични уреди.
 - Никога не свързвайте хладилника с енергоспестяващи системи; те могат да повредят хладилника.
 - За ръчно контролирани хладилници, изчакайте поне 5 минути за да рестартирате хладилника след прекъсване в захранването.
 - Това упътване за употреба трябва да се предаде на новия собственик ако уредът бъде продаден на други лица.
 - Внимавайте да не повредите захранващия кабел при транспортирането на хладилника. Огъването на кабела може да доведе до пожар. Никога не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Не пипайте щепсела с мокри ръце когато включвате уреда в контакта.



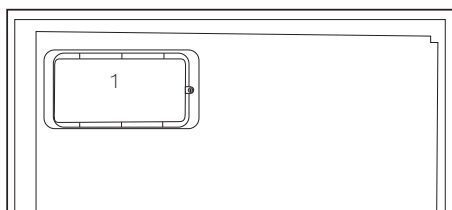
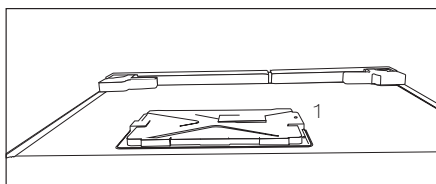
- Не включвайте хладилника в разхлабени контакти.
 - По причини на безопасността по външността или вътрешността на уреда не бива да се пръска директно вода.
 - Не пръскайте субстанции, съдържащи възпламеними газове от рода на пропан газ в близост до хладилника за да избегнете риска от пожар и експлозия.
 - Никга не поставяйте съдове, пълни с вода върху хладилника, тъй като това може да доведе до токов удар или пожар.
 - Не препълвайте хладилника с прекомерно количество храна.
- Ако е препълнен, хранителните продукти може да паднат и да ви наранят или да повредят хладилника при отваряне на вратата. Никога не поставяйте предмети върху хладилника; в противен случай те може да изпаднат при отварянето и затварянето на вратата на хладилника.
- Тъй като се нуждаят от точно определена температура на съхранение (ваксини, температурно-зависими лекарства, научни материали, и др.) не бива да се държат в хладилника.
 - Ако не бъде използван дълго време, хладилникът трябва да бъде изключен от контакта. Възможно е неизправност в захранващия кабел да доведе до пожар.
 - Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно

почистван за да се избегне риска от пожар.

- Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно почистван със сух парцал за да се избегне риска от пожар.
- Хладилникът може да мърда ако регулируемите крачета не са стабилно закрепени на пода. Стабилното закрепване на регулируемите крачета на пода може да предпази хладилника от мърдане.
- При преместването на хладилника, не го хващайте за дръжката на вратата. В противен случай тя може да се откъсне.
- Ако се налага да поставите уреда до друг хладилник или фризер, разстоянието между двата уреда трябва да е поне 8см. В противен случай прилежащите

странични стени може да се навлажнят.

- Никога не използвайте продукта, ако секцията, разположена в горната или задната част на вашия продукт с електронни печатни платки вътре, е отворена (печатна платка с електронно покритие) (1).



За продукт с воден разпределител;

- Налягането на входа за студена вода трябва да е максимум 90 psi (6,2 bar). Ако налягането на водата надвиши 80 psi (5,5 bar),

използвайте клапана за ограничаване на налягането в мрежовата система. Ако не знаете как да проверите налягането на водата, потърсете помощ от професионален водопроводчик.

- Ако има риск от хидравлически удар във вашата инсталация, винаги използвайте оборудване за предотвратяване на хидравлически удар. Консултирайте се с професионален водопроводчик, ако не сте сигурни, че във вашата инсталация няма да възникне хидравлически удар.
- Не инсталирайте на входа за гореща вода. Вземете предпазни мерки срещу замръзване на маркучите. Работният интервал на температурата на водата трябва да е минимум 33°F (0,6°C)

и максимум 100°F (38°C).

- Използвайте само питейна вода.

Защита от деца

- Ако на вратата е поставена ключалка, ключът трябва да се държи далеч от достъпа на деца.
- Децата трябва да бъдат надзиравани за да се избегне играене с уреда.

Съвместимост с WEEE Директива за ихвърляне на отпадъчни продукти:



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за ихвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване

(WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с обикновените битови и други отпадъци в края на оперативния му живот. Занесете го в събирателния център за рециклиране на електронно и електрическо оборудване. Обърнете се към местните власти за повече подробности относно тези събирателни центрове.

Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества

Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой

от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали съгласно нашите национални наредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите и други отпадъци. Занесете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

НС предупреждение

Ак охлаждащата система на уреда ви съдържа R600a:

Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите при употреба и транспорт. В случай на повреда, дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, което може да доведе до подпалването на уреда и проветрявайте стаята, където се намира той.

Не взимайте предвид това предупреждение ако охладителната ви система съдържа R134a.

Типът газ, използван в продукта, е обозначен на страничната табелка с данни върху вътрешната лява страна на хладилника.

Никога не изхвърляйте уреда в огън.

Неща, които да направите с цел пестене на енергия

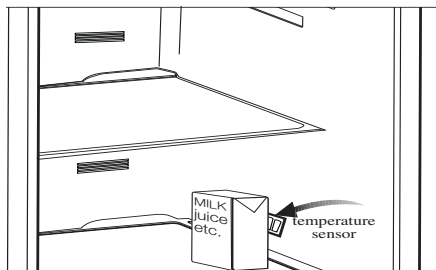
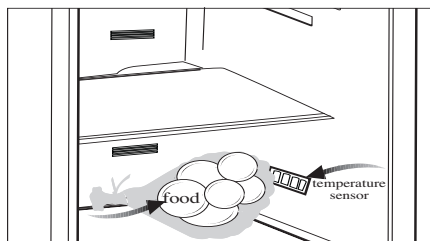
- Не оставяйте вратите на хладилника отворени за дълго.
- Не прибирайте горещи храни и напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника за да не се затруднява въздушната циркулация вътре в него.

- Не инсталирайте хладилника под пряка слънчева светлина или в близост до уреди, излъчващи топлина, като фурни, съдомиялни машини или радиатори.
- Дръжте храната в затворени контейнери.
- За уреди с фризерно отделение; Можете да съхранявате максимално количество хранителни продукти ако свалите рафта или чекмеджето на хладилника. Стойността на енергийната консумация, посочена върху хладилника, е измерена при свален рафт или чекмедже на фризера и при максимално зареждане. Няма никаква опасност да използвате рафт или чекмедже в зависимост от формата и размера на хранителните продукти които замразявате.
- Разлеждането на замразена храна в хладилника ще осигури както пестене на енергия, така и ще запази качеството на хранителните продукти.

Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни

* Незадължително

- Не оставяйте хранителните продукти да влизат в допир с топлинния сензор в отделението за пресни храни. За да може да поддържа идеална температура на съхранение в отделението, сензорът не бива да бъде блокиран от хранителни продукти.
- Не слагайте гореща храна в хладилника.



3 Монтаж

- ❗ Помнете, че производителят не носи отговорност, в случай, че предоставената в ръководството за употреба информация не се спазва.

На какво да обърнете внимание при повторно транспортиране на хладилника

1. Хладилникът трябва да се изпразни и почисти преди всяко транспортиране.
2. Рафтовете, аксесоарите, контейнера за запазване свежестта и др. в хладилника трябва да се залепят добре с изолирбанд срещу друсането при пренасяне.
3. Опаковката трябва да се обиколи с дебело тиксо и здрави въжета и правилата за транспортиране, напечатани върху опаковката, да се спазват.

❗ Винаги помнете...

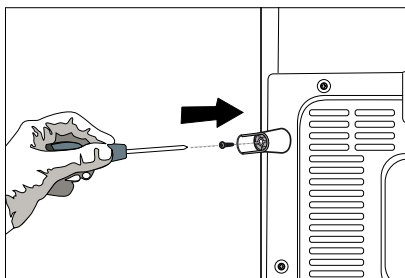
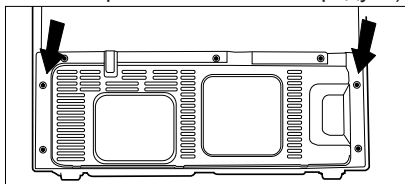
Всеки рециклиран продукт е от ползва за природата и националните ресурси. Ако искате да допринесете за рециклирането на опаковъчните материали, може да получите информация за това от местните власти и органи за опазване на околната среда.

Преди да започнете работа с хладилника

Преди да започнете употреба на хладилника, моля поверете следното:

1. Вътрешността на хладилника суха ли е и може ли въздухът да циркулира свободно в задната му част?
2. Може да монтирате двата пластамасови клина както е показано на илюстрацията. Пластмасовите клинове осигуряват нужната дистанция между хладилника и стената, така че да се осигури

циркуляция на въздух. (Илюстрацията на фигурата е само пример и не отговаря точно на вашия продукт.)



3. Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел "Поддръжка и почистване".
4. Включете хладилника в контакта. При отваряне на вратата вътрешната лампичка светва.
5. Ще чуете шум, когато компресорът започне да работи. Нормално е течността и газовете в охладителната система да издават шум, дори компресорът да не работи.
6. Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези части са проектирани да бъдат топли с цел избягване на кондензацията.

Електрическо свързване

Свържете хладилника към заземен контакт, който се предпазва от бушон с подходящ капацитет.

Важно:

- ⚠ Свързването трябва да бъде направено в съответствие с наредбите в страната.
- ⚠ Щепселът трябва да е лесно достъпен след монтажа.
- ⚠ Мощността и допустимата защита на бушона са указани в раздел “Технически спецификации”.
- ⚠ Посочената мощност трябва да отговаря на мощността на вашето захранване.
- ⚠ При свързването не бива да се ползват удължители и разклонители.
- ⚠ Ако кабелът е повреден, той трябва да се замени от квалифициран техник.
- ⚠ Уредът не бива да се ползва преди той да бъде поправен! Съществува опасност от токов удар!
- ⚠ Предупреждения за електрическата мощност.

Изхвърляне на опаковъчните материали

⚠ Опаковъчните материали може да представляват опасност за децата. Дръжте опаковъчните материали далеч от достъпа на деца или ги изхвърлете отделно, в съответствие с указанията за изхвърляне на отпадъци. Не ги изхвърляйте заедно с другите битови отпадъци.

Опаковката на вашия хладилник е изработена от рециклируеми материали.

Изхвърляне на стария ви хладилник.

Изхвърлете стария си уред така, че да не навредите на околната среда.

- ⚠ Може да се консултирате с оторизирания търговец или центъра за събиране на отпадъци във вашата

община относно изхвърлянето на хладилника ви.

- ⚠ Преди да изхвърлите хладилника ви, отрежете кабела и, ако вратата е със заключалки, ги направете неизползваеми, така, че да предпазите децата от всякакви евентуални рискове.

Поставяне ни монтиране

⚠ Внимание: Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.

⚠ Ако вратата на стоята, където ще инсталирате хладилника, не е достатъчно широка за да мине през нея хладилника, се обадете в оторизирания сервиз за да свалят вратите на хладилника и го вкарайте странично през вратата.

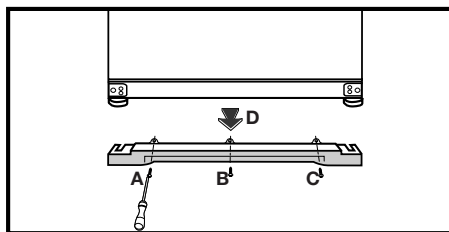
1. Инсталирайте хладилника на място, където може лесно да се ползва.
 2. Дръжте хладилника далеч от топлинни източници, задушни места и пряка слънчева светлина.
 3. Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника за да може той да работи ефективно.
- Ако ще монтирате хладилника в ниша в стената, трябва да има поне 5 см разстояние от тавана и стената.
- Ако подът е покрит с килим, уредът трябва да се повдигне на 2.5 см от пода.
4. Поставете хладилника върху равна подова повърхност за да се избегне клатене на уреда.
 5. Не дръжте хладилника при външна температура под 10°C.

Нивелиране върху пода

⚠ Ако хладилникът ви не е балансиран;

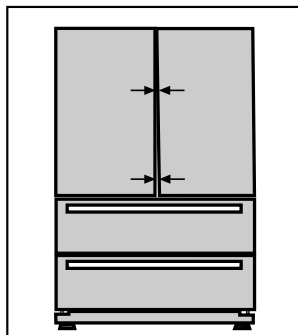
1- Капакът на вентилацията се отстранява чрез отвъртане на винтовете, както е показано на фигурата преди процедурата. Може да балансирате хладилника като завъртите предните крачета както е показано на илюстрацията. Ъгълът, където е крака се понижава при завъртане по посока на черната стрелка и се увеличава при завъртане в обратната посока. Процесът се улеснява ако някой ви помогне като повдигне леко хладилника.

2. След като проблемът с баланса е отстранен, инсталирайте обратно капака на вентилацията и затегнете винтовете.



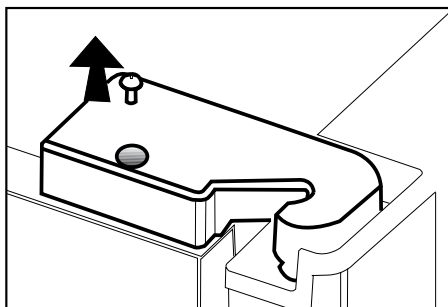
3. Отстранете винтовете закрепващи долния капак на вентилацията, с помощта на отвертка Philips.

Регулиране на разликата между горната врата

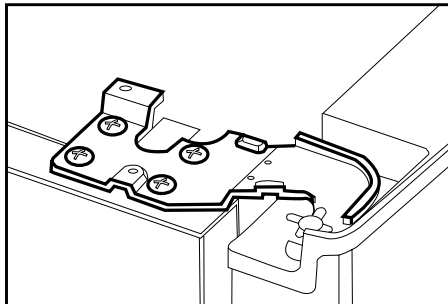


❶ Можете да регулирате разликата между вратите на хладилното отделение по начина, указан на фигурите.

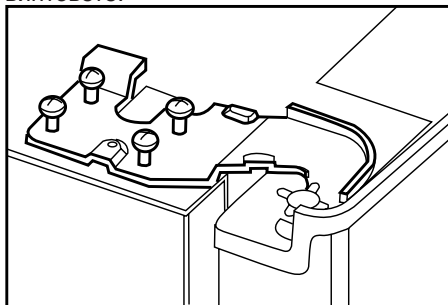
Рафтовете на вратата трябва да са празни, когато регулирате височината на вратата.



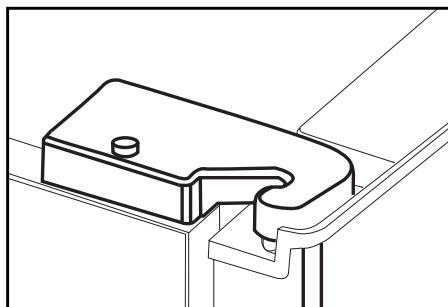
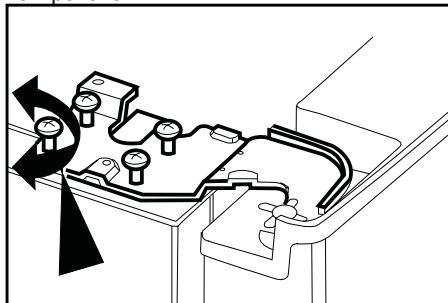
❶ С помощта на отвертка, премахнете винтовете от капака на горната панта на вратата, която искате да регулирате.



ⓘ Регулирайте вратата, по желания от вас начин чрез разхлабване на винтовете.



ⓘ Нагласете вратата чрез затягане на винтовете, без да променяте позицията на вратата.



ⓘ Поставете отново пантата на капака и фиксирайте с винта.

Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката в хладилника, моля обадете се в оторизирания сервис.

Лампата(ите) в този уред не са подходящи за осветление в битови помещения. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да оставя хранителни продукти в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C .

4 Подготовка

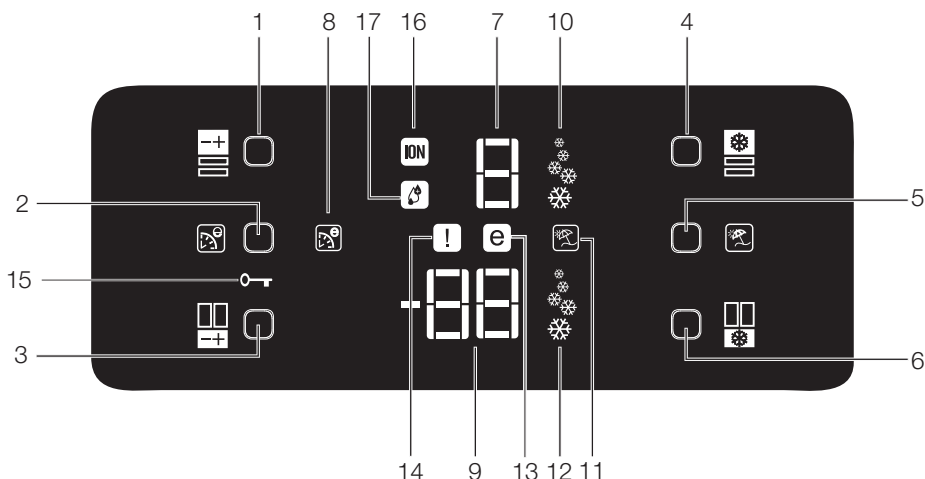
- i** Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- i** Температурата в стаята, където ще инсталирате хладилника, трябва да е поне 10°C. Употребата на хладилника при по-студени условия не е препоръчителна, тъй като това се отразява на ефективността му.
- i** Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- i** Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- i** Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите шест часа.
 - Вратата не бива да се отваря често.
 - Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
 - Не изключвайте хладилника от щепсела. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел "Възможни решения на възникнали проблеми".
- i** Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.

5 Употреба на хладилника ви

Индикаторен панел

* НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Индикаторният панел с тъч контрол позволява настройването на температурата без да отваряте вратата на хладилника си. Просто докоснете съответния бутон с пръст за да настроите температурата.



1. Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение
2. Бутон за бързо замразяване
3. Бутон за настройване на температурата във фризерното отделение
4. Бутон бързо охлаждане
5. Бутон ваканция
6. Бутон за бързо замразяване
7. Индикатор на температурата в хладилното отделение
8. Индикатор функция Eco Extra
9. Индикатор на температурата в фризерното отделение
10. Индикатор на функция бързо охлаждане
11. Индикатор на функция ваканция
12. Функция Бързо замразяване
13. Индикатор икономичен режим
14. Индикатор за грешки
15. Индикатор за заключване на копчетата
16. Индикаторна лампичка за йонизатора
17. Индикатор на влажността

ⓘ Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

1- Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение

Натиснете този бутон за да настроите температурата в хладилното отделение съответно на 8, 6, 4, 2, 8.... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във хладилното отделение.

2- Бутон за бързо замразяване

Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Eco Extra.

3- Бутон за настройване на температурата във фризерното отделение

Натиснете този бутон за да настроите температурата във фризерното отделение съответно на -18, -20, -22, -24, -18... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във фризерното отделение.

4.Бутон бързо охлаждане

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо охлаждане. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

5- Бутон ваканция

Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Ваканция. За да спрете образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди същия бутон.

6- Бутон за бързо замразяване

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо замразяване. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

7- Индикатор на температурата в хладилното отделение

Отчита температурната настройка за хладилното отделение.

8- Индикатор функция Eco Extra

Показва, че функция Eco Extra е активна. Ако функцията е активна, хладилникът ви автоматично ще засече периодите на най-слаба употреба и по това време ще извършва енергийно-

ефективно охлаждане. Индикаторът за икономия ще е активен докато има енерго-ефективно охлаждане.

9- Индикатор на температурата в фризерното отделение

Отчита температурната настройка във фризерното отделение.

10- Индикатор на функция бързо охлаждане

Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във хладилното отделение или когато искате бързо да охладите храна. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 2 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

11- Индикатор на функция ваканция

Показва, че функция ваканция е активирана. Ако функцията е активна, "- " се появява на индикатора на хладилното отделение и хладилното отделение не се охлажда. Другите отделения ще се охлаждат според зададената им температура.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

12- Функция Бързо замразяване

Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във фризерното отделение или когато се нуждаете от лед. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 6 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

13- Индикатор икономичен режим

Показва, че хладилникът работи в енергоефективен режим.. Този индикатор ще е активен ако температурата във фризерното отделение е настроена на -18 или енергоефективното охлаждане е извършено по време на функция Eco-Extra.

14- Индикатор за грешки

Този индикатор ще се активира ако вашият хладилник не охлажда адекватно или ако има повреда в сензор. Когато индикаторът е активен, температурният индикатор във фризерното отделение ще изпише "Е" и температурният индикатор на хладилното отделение ще изпише номера като "1,2,3...". Тези номера на индикатора дават информация на сервизните техници за грешката.

15- Индикатор за заключване на копчетата

Използвайте тази функция ако не искате температурната настройка на хладилника да бъде променена. Натиснете едновременно бутон Eco Extra и бутона за температурна настройка на фризерното отделение продължително (3 секунди) за да активирате тази функция.

За да деактивирате тази функция натиснете съответните бутони повторно.

16- Индикаторна лампичка за йонизатора

Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че хладилникът е защитен от бактерии.

17- Индикатор на влажността

Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че храната в хладилника се съхранява продължително време при идеална влажност.

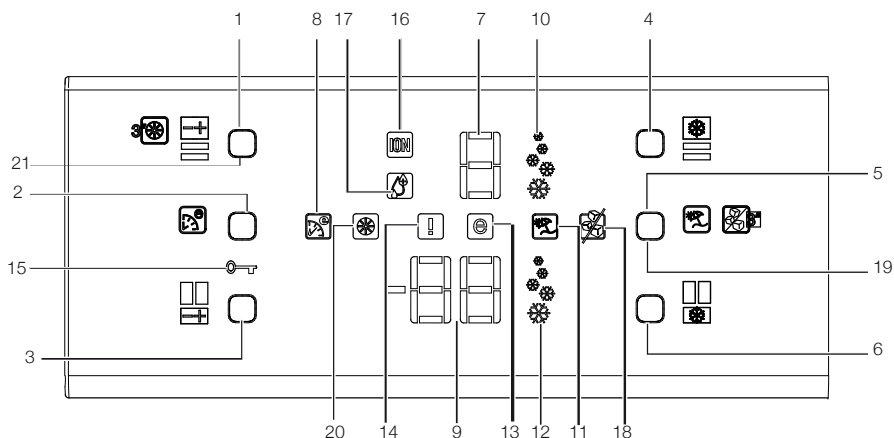
Предупреждение за отворена врата:

В случай, че забравите вратата на хладилното или отделението за контрол на охлаждането отворена за повече от минута, ще се чуе помощна аларма за отворена врата. За да спрете алармата, просто натиснете който и да е бутон на индикатора или затворете вратата.

Индикаторен панел

Индикаторният панел с тъч контрол позволява настройването на температурата без да отваряте вратата на хладилника си. Просто докоснете съответния бутон с пръст за да настроите температурата.

*** НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО**



- | | |
|---|---|
| 1. Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение | 11. Индикатор ваканционна функция |
| 2. Бутон "Еко-Екстра" | 12. Индикатор на функция бързо замразяване |
| 3. Бутон за температурната настройка във фризерното отделение | 13. Индикатор икономичен режим |
| 4. Бутон бързо охлаждане | 14. Индикатор грешки |
| 5. Бутон за функция "Ваканция" | 15. Индикатор за заключване на копчетата |
| 6. Бутон бързо замразяване | 16. Индикаторна лампичка за йонизатора |
| 7. Индикатор на температурата в хладилното отделение | 17. Индикатор на влажността |
| 8. Индикатор за функция Eco Extra | 18. Индикатор ИЗКЛ за машината за лед |
| 9. Индикатор на температурата във фризерното отделение | 19. Бутон ВКЛ/ИЗКЛ за машината за лед |
| 10. Индикатор на функция бързо охлаждане | 20. Предупредителен индикатор за смяна на филтъра |
| | 21. Бутон за пренастройка на статуса на филтъра |

ⓘ Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

1- Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение
Натиснете този бутон за да настроите температурата в хладилното отделение съответно на 8, 6, 4, 2, 8....
Натиснете бутона за да настроите желаната температура във хладилното отделение.

2- Бутон "Еко-Екстра"

Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Есо Extra.

3- Бутон за настройване на температурата във фризерното отделение

Натиснете този бутон за да настроите температурата във фризерното отделение съответно на -18, -20, -22, -24, -18... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във фризерното отделение.

4- Бутон бързоохлаждане

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо охлаждане.
За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

5- Бутон ваканция

Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Ваканция. За да спрете образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди същия бутон.

6- Бутон за бързо замразяване

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо замразяване. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

7- Индикатор на температурата в хладилното отделение
Отчита температурната настройка за хладилното отделение.

8- Индикатор функция Есо Extra
Показва, че функция Есо Extra е активна. Ако функцията е активна, хладилникът ви автоматично ще засече периодите на най-слаба употреба и по

това време ще извършва енергийно-ефективно охлаждане. Индикаторът за икономия ще е активен докато има енерго-ефективно охлаждане.

9- Индикатор на температурата в фризерното отделение
Отчита температурната настройка във фризерното отделение.

10- Индикатор на функция бързо охлаждане

Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във хладилното отделение или когато искате бързо да охладите храна. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 2 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

11- Индикатор на функция ваканция
Показва, че функция ваканция е активирана. Ако функцията е активна, "- -" се появява на индикатора на хладилното отделение и хладилното отделение не се охлажда. Другите отделения ще се охлаждат според зададената им температура.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

12- Функция Бързо замразяване
Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във фризерното отделение или когато се нуждаете от лед. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 6 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

13- Индикатор икономичен режим
Показва, че хладилникът работи в енергоефективен режим. Този индикатор ще е активен ако температурата във фризерното отделение е настроена на -18 или енергоефективното охлаждане е извършено по време на функция Есо-Extra.

14- Индикатор за грешки

Този индикатор ще се активира ако вашият хладилник не охлажда адекватно или ако има повреда в сензор. Когато индикаторът е активен, температурният индикатор във фризерното отделение ще изпише "Е", а температурният индикатор на хладилното отделение ще изпише номера като "1,2,3...". Тези номера на индикатора дават информация на сервизните техници за грешката.

15- Индикатор за заключване на копчетата

Използвайте тази функция ако не искате температурната настройка на хладилника да бъде променена. Натиснете едновременно бутон Eco Extra и бутона за температурна настройка на фризерното отделение продължително (3 секунди) за да активирате тази функция.

За да деактивирате тази функция натиснете съответните бутони повторно.

16- Индикаторна лампичка за йонизатора

Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че хладилникът е защитен от бактерии.

17- Индикатор на влажността

Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че храната в хладилника се съхранява продължително време при идеална влажност.

18-Индикатор ИЗКЛ за машината за лед

Използвайте тази функция ако не искате лед от хладилника. Можете да използвате тази функция като натиснете бутон ВКЛ/ИЗКЛ на машината за лед за 3 секунди.

19-Бутон ВКЛ/ИЗКЛ за машината за лед

За да спрете образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди бутон ВКЛ/ИЗКЛ. Когато ледът е отказан, в кутията за лед няма да постъпва вода. Въпреки това, в кутията за лед може да остане лед, който да бъде взет от там. За да активирате отново образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди бутон ВКЛ/ИЗКЛ на машината за лед.

20- Предупредителен индикатор за смяна на филтъра

Когато периодът за ползване на филтъра изтече, предупредителният индикатор за смяна на филтъра светва.

21- Бутон за пренастройка на статуса на филтъра

Филтърът на хладилника трябва да се подменя на всеки 6 месеца. Хладилникът ви изчислява периода автоматично и предупредителният индикатор за смяна на филтъра светва когато срокът на ползване на филтъра е изтекъл. Натиснете бутона за пренастройка на статуса на филтъра за 3 секунди за да позволите на хладилника да изчисли новия период на ползване на филтъра след подмяната.

Предупреждение за отворена врата:

Ако вратата на хладилното отделение остане отворена за 1 минута, алармата за отворена врата се активира и издава предупредителен сигнал. За да спрете алармата, просто натиснете който и да е бутон на индикатора или затворете вратата.

Настройка на фризерното отделение	Настройка на хладилното отделение	Обяснения
-18°C	4°C	Това е препоръчителната нормална настройка.
-20,-22 или -24°C	4°C	Тези настройки се препоръчват когато външната температура превишава 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Хладилникът се връща в предишния режим при завършване на процеса.
-18°C или по-студено	2°C	Ако намирате, че хладилното отделение не е достатъчно студено заради топлите температурни условия или честото отваряне и затваряне на вратата.
-18°C или по-студено	Бързо охлаждане	Може да го използвате когато хладилното отделение е препълнено или желаете да охладите храната по-бързо. Препоръчително е да активирате функцията 4-8 часа преди да поставите храната.

Замразяване на пресни храни

- За предпочитане е храните да се увият или покрийт преди поставянето им в хладилника.
- Горещата храна трябва да се остави да изстине до стайна температура преди да я приберете в хладилника.
- Хранителните продукти, които желаете да замразите, трябва да са пресни и с добро качество.
- Хранителните продукти трябва да се разделят на части съобразно дневните или порционните нужди на семейството.
- Хранителните продукти трябва да се опаковат херметично, за да се предпазят от изсушаване дори и при краткотрайно съхранение.
- Материалите, които се използват за опаковка, трябва да са издръжливи на късане, студ, влага, миризма, мазнини и киселини, а също така херметизиращи. Освен това, те трябва да са добре затворени и

направени от лесноизползваеми материали, подходящи за дълбоко замразяване.

- Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и никога да не се замразяват повторно.
- Спазвайте следните инструкции за постигане на най-добри резултати.
 1. Не замразявайте прекомерно големи количества храна наведнъж. Качеството на храната се запазва най-добре, когато тя може да се замрази изцяло възможно най-бързо.
 2. Поставянето на топла храна във фризерното отделение кара охлаждащият компресор да работи непрекъснато, докато храната замръзне напълно.
 3. Внимавайте да не смесите вече замразените храни с пресни.

Препоръки за съхранение на замразени храни

- Предварително замразените промишлени хранителни продукти трябва да се съхраняват според указанията на производителя за  (4-звездно) отделение за съхранение на замразени храни.
- За да сте сигурни, че високото качество, осигурено от производителя и търговеца, ще бъде запазено, трябва да помните следното:
 - Прибирайте пакетите във фризера, възможно най-бързо след покупката им.
 - Проверете дали съдържанието им е с етикет и дата на производство.
 - Не превишавайте срока на годност, посочен на опаковката.

Разлеждане

Хладилното отделение се ъазлежда автоматично.

Поставяне на храната

Рафтове на фризерното отделение	Различни замразени храни като месо, риба, сладолед, зеленчуци и др.
Тава за яйца	Яйца
Рафтове на хладилника	Храна в съдове, чинии и затворени контейнери
Рафтове на вратата на хладилното отделение	Малки и пакетирани храни и напитки (като мляко, плодов сок и бира)
Контейнер за запазване на свежестта	Плодове и зеленчуци
Отделение Freshzone	Деликатесни продукти (сирене, масло, салам и др.)

Информация за дълбокото охлаждане

Храната трябва да се замразява възможно най-бързо

след поставянето ѝ в хладилника за да се запази доброто ѝ качество.

Запазването на храната за продължително време е възможно само при температура от или по-ниска -18°C.

Може да запазите свежестта на храната в продължение на месеци (при температура на дълбоко замразяване от или по-ниска -18°C).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ⚠

- Хранителните продукти трябва да се разделят на части съобразно дневните или порционните нужди на семейството.

- Хранителните продукти трябва да се опаковат по херметичен начин за да се предпазят от изсушаване дори и при краткотрайно съхранение.

Материали, необходими за опаковане:

- Тиксо, издръжливо на студ
- Самозалепващи се етикети
- Гумени ластички
- Химикал

Материалите, които се използват за опаковане на хранителните продукти, трябва да са издръжливи на късане, студ, влага, миризма, мазнини и киселини.

Не бива да допускате контакт на храните, които ще бъдат замразявани с вече замразените хранителни продукти, за да се избегне частичното им разлеждане.

Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и никога да не се замразяват повторно.

Тава за яйца

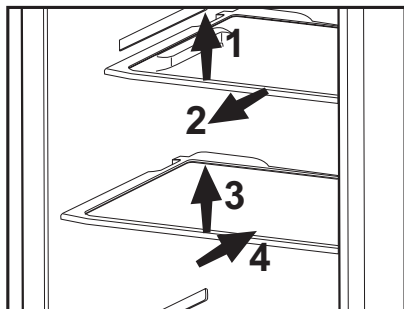
Може да монтирате поставката за яйца на желанния рафт или вътрешен рафт. Никога не дръжте поставката за яйца във фризерното отделение

Плъзгащи се рафтове

Леко повдигане на плъзгащите се рафтовете отпред позволява те да бъдат изтеглени и придвижвани напред и назад. Те се явяват спиращо място когато изтегляте рафта, за да достигнете храни, разположени в задната част на рафта; когато се издърпа чрез леко повдигане нагоре на второто спиращо място, тялото на рафта ще се освободи.

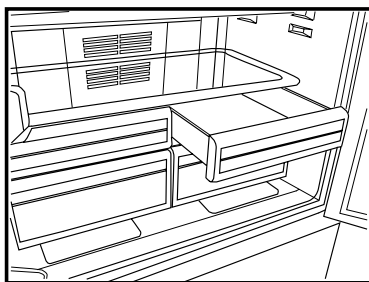
Рафтът трябва да се държи здраво отдолу за да не се преобърне. Тялото на рафта се поставя в релсите отстрани на хладилника на по ниско или по-високо ниво.

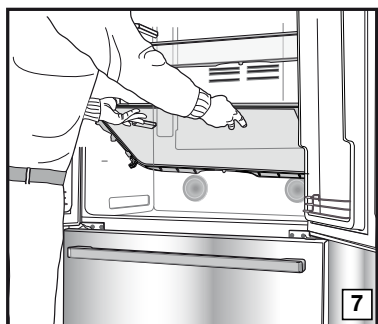
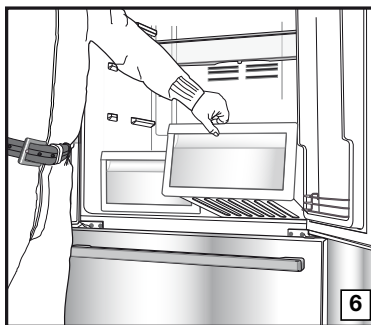
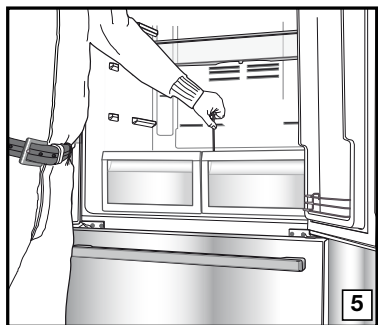
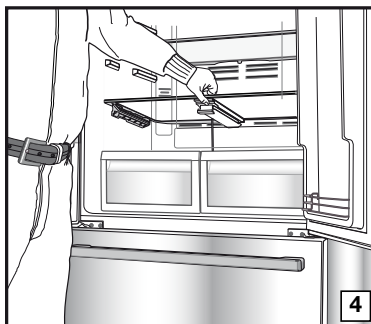
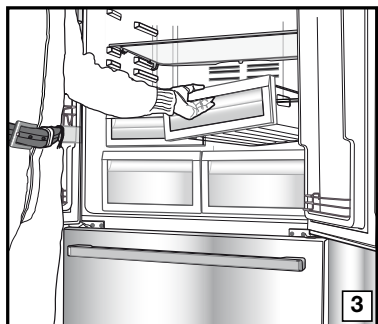
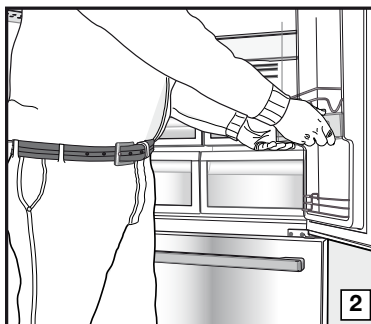
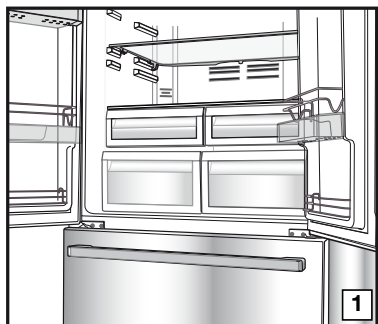
Рафта трябва да се натисне назад за да се постави изцяло.



Отделение за охлаждане

Отделенията за охлаждане подготвят храните за замразяване. Също така може да използвате тези отделения за съхранение на хранителни продукти при температура няколко градуса по-ниска от тази в хладилното отделение. Може да увеличите вътрешния обем на хладилника като свалите някое от отделенията за охлаждане. За да направите това, издърпайте отделението към себе си; отделението ще се наклони към стопера и ще спре. Това отделение ще се откачи когато го повдигнете на около 1 см и издърпате към себе си.





Контейнер за запазване на свежестта

Контейнерът за запазване на свежестта в хладилника ви е специално проектиран да запази свежестта на зеленчуците ви без те да загубят своята свежест. За тази цел, около контейнера за запазване на свежестта се получава хладна въздушна циркулация. Свалете рафтовете на вратата в редицата на контейнера за запазване на свежестта преди да го извадите. Можете да свалите контейнерите за запазване на свежестта както е показано на фигурата.

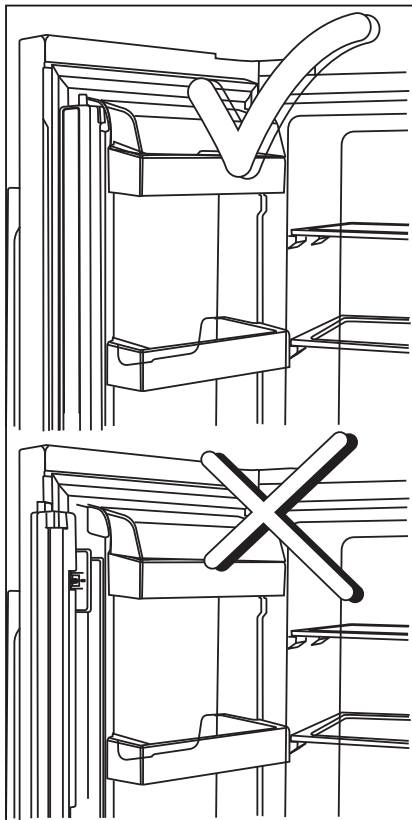
Подвижна средна част

Подвижната средна част има за цел да предотврати излизането на студения въздух навън.

- 1- В средната подвижна част на хладилника има допълнително уплътнение което уплътнява когато вратите на хладилното отделение са затворени.
- 2- Друга причина хладилникът ви да е оборудван с подвижна средна част е, че тя увеличава нетния обем на фризерното отделение. Стандартната средна част заема неизползваемо пространство в хладилника.
- 3- Подвижната средна част е затворена когато лявата врата на хладилното отделение е затворена.
- 4- Не бива да се отваря ръчно. Тя се движи под влияние на пластмасовата част на корпуса при затваряне на вратата.

Синя лампа

Хранителните продукти, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта и се осветяват със синя лампа, продължават фотосинтезата си благодарение на ефекта на вълните на синята лампа, като по този начин запазват свежестта си и повишават съдържанието на витамини.

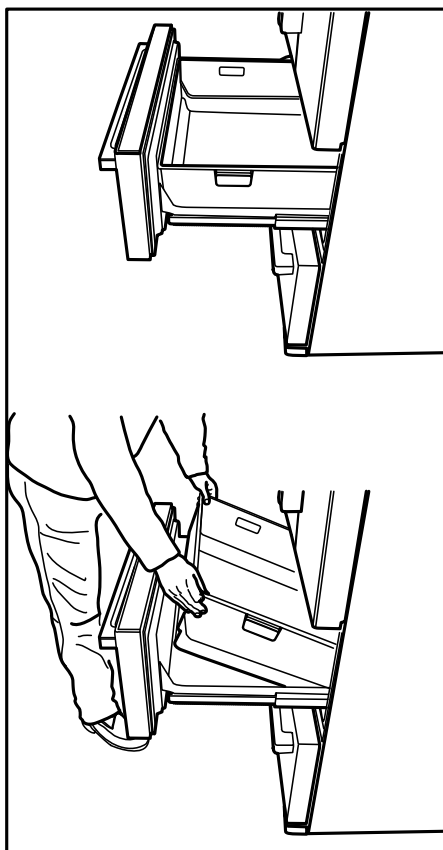


Телескопично чекмедже

Внимчавайте да не заклещите крайниците си с подвижните части когато чекмеджето е в употреба.

Можете да свалите разделителя в чекмеджето когато желаете да го почистите, както е показано на илюстрацията

Можете да свалите чекмеджетата само за почистване. Невъзможно е поставяне на чекмеджетата по местата им след като ги заредите с храна в извадено състояние.



6 Поддръжка и почистване

- ⚠ Никога не използвайте газ, бензин или подобни вещества за почистване на уреда.
- ⚠ Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта, преди почистване.
- ℹ Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.
- ℹ Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.
- ℹ Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.
- ⚠ В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.
- ⚠ Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата откритата.
- ℹ Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.
- ℹ За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.
- ℹ Никога не използвайте почистващи препарати или вода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът разяжда такива метални повърхности.
- ℹ Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати, бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

Предпазване на пластмасовите повърхности

- Не слагайте течни мазнини или готвени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

7 Възможни решения на възникнали проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това може да ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефетно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични на вашия продукт.

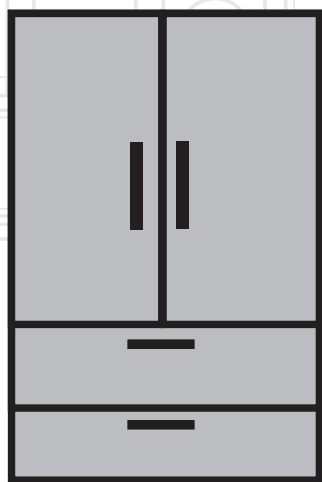
Хладилникът не работи
• Хладилникът правилно ли е включен в контакта? Включете щепсела в контакта. • Да не е изгорял бушонът на контакта, към който е свързан хладилника или главният бушон? Проверете бушона.
Кондензация на вода по страничната стена на хладилното отделение (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE)
• Много студени външни температурни условия. Често отваряне и затваряне на вратата. Много влажни външни условия. Съхранение на храни със съдържание на течности в отворените контейнери. Оставена откритата вратата. • Превключете термостата на по-ниска стойност. • Дръжте вратата отворена по-кратко време или я използвайте по рядко. • Покривайте храните, съхранявани в отворени контейнери с подходящи материали. • Избършете кондензираната вода със сух парцал и проверете дали се кондензира отново.
Компресорът не работи
• Защитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. • Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиза. • Хладилникът е в цикъл на разлеждане. Това е нормално за хладилник с напълно автоматично разлеждане. Цикълът на разлеждане се задейства периодически. • Хладилникът не е включен в контакта. Проверете дали щепселът е пъхнат докрай в контакта. • Правилно ли са направени температурните настройки? Прекъснато е еп. захранването. Обадете се в енергоснабдяване.
Хладилникът работи често или продължително време

• Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Това е съвсем нормално. Големите хладилници работят по-дълго време. • Стайната температура е висока. Това е нормално. • Хладилникът може скоро да е включен в контакта или да е зареден с храна. Пълното охлаждане на хладилника може да продължи няколко часа по-дълго. • Възможно е наскоро да сте поставили големи количества топла храна в хладилника. Горещата храна води до по-продължителна работа на хладилника до достигане на необходимата ѝ температура на съхранение. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открити за дълго време. Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Избягвайте да отваряте вратите толкова често. • Вратата на фризерното или хладилно отделение може да е била оставена откритата. Проверете дали вратите са плътно затворени. • Хладилникът е настроен на много ниска температура. Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата. • Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да <u>поддържа температурата.</u>
Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна
• Фризерът е настроен на много ниска температура. Настройте температурата във фризера на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна
• Хладилникът е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение, замръзват.
• Хладилникът е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника или фризера е много висока.

• Хладилникът е настроен на много висока температура. Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата в хладилника или фризера до достигане на задоволително ниво. • Вратата може да е оставена откритата. Затворете вратата докрай. • Възможно е наскоро да сте поставили големи количества топла храна в хладилника. Изчакайте хладилникът или фризерът да достигнат желаната температура. • Хладилникът може скоро да е включен в контакта. Пълното охлаждане на хладилника отнема време поради големият обем.
От хладилника се чува шум, подобен на часовниково тиктакане.
• Този шум идва от електромагнитния клапан на хладилника. Електромагнитният клапан работи за да подsigури преминаването на охлаждащата течност през отделението, което може да се настрои на охлаждащи или зампазващи температури и осигурява охлаждащия ефект. Това е нормално и не е признак на повреда.
Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.
• Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.
Вибрации или шум.
• Подът не е равен или издръжлив. Хладилникът се люлее при леко помръдване. Уверете се, че подът е равен, издръжлив и способен да издържи хладилника. • Шумът може да идва от предметите, поставени върху хладилника. Те трябва да се свалят от хладилника.
Чуват се шумове като от разливане на течност или спрей.
• Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на хладилника ви. Това е нормално и не е повреда.
Чува се шум като от духане на вятър.
• Въздушните активатори (вентилатори) се използват за да може хладилникът да охлажда по-ефективно. Това е нормално и не е повреда.
Кондензация по вътрешните страни на хладилника.
• Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда. • Вратите са открити. Проверете дали вратите са плътно затворени. • Вратите може да са отворени твърде често или да са оставени отворени продължително време. Избягвайте да отваряте вратата толкова често.
Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.
• Климатът е влажен. Това е съвсем нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.
Лоша миризма в хладилника.

• Върхът на хладилника трябва да се почисти. Почистете върха на хладилника с гъба, топла или газирана вода. • Миризмата може да излиза от контейнери или опаковъчни материали. Използвайте друг контейнер или различна марка опаковъчни материали.
Вратата/вратите не се затваря(т).
• Пакетите с храна може да пречат на затварянето на вратата. Преместете пакетите, които пречат на вратата. • Хладилникът може да не е нивелиран напълно вертикално върху пода и да се люлее при леко помръдване. Настойте повдигащите винтове. • Подът не е равен или издръжлив. Уверете се, че подът е равен и способен да издържи хладилника.
Контейнерите за запазване на свежестта са заключени.
• Храната може да докосва горната част на чекмеджето. Разместете храната в чекмеджето.

Šaldytuvas Vartotojo vadovas



LT |

beko

Pirmiausia įdėmiai perskaitykite šį vadovą!

Gerbiamas pirkėjų,

Mes tikimės, kad mūsų gaminys, kuris buvo sukurtas moderniose gamyklose ir kruopščiai patikrintas pagal griežtus kokybės kontrolės reikalavimus, veiksmingai ir ilgai jums tarnaus.

Todėl mes rekomenduojame jums prieš naudojimą atidžiai perskaityti visą šio gaminio vartotojo vadovą ir išsaugoti jį, kad galėtumėte pasinaudoti juo ateityje.

Šis vadovas

- Padės jums greitai ir saugiai naudoti šį buitinį prietaisą.
- Prieš sumontuodami ir pradėdami naudoti šį gaminį, perskaitykite šį vadovą.
- Vadovaukitės nurodymais, ypač nurodymais dėl saugos.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje, nes juo dar gali tekti pasinaudoti.
- Taip pat perskaitykite ir kitus su šiuo gaminiu pateiktus dokumentus.

Atkreipkite dėmesį, kad šis vadovas gali galioti ir kitiems modeliams.

Ženklaai ir jų aprašymas

Šioje naudojimo instrukcijoje panaudoti tokie ženklai:

- | | |
|--|---|
|  | Svarbi informacija arba naudingi patarimai dėl naudojimo. |
|  | Įspėjimas dėl sveikatai pavojingų arba žalos turtui galinčių padaryti sąlygų. |
|  | Įspėjimas dėl elektros įtampos. |

TURINYS

1 Šaldytuvas 3

2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos 4

Naudojimo paskirtis	4
Bendrieji saugos reikalavimai	4
Gaminiams su vandens dalytuvu;.....	8
Vaikų sauga.....	9
WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitikties:	9
RoHS direktyvos atitikties:	9
Informacija apie pakuotę.....	9
HC įspėjimas	9
Jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R600a: ..	9
Nepaisykite šio įspėjimo, jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R134a.	9
Ką reikia daryti, norint sutaupyti energijos.....	9
Patarimai dėl šviežio maisto skyriaus naudojimo	10

3 Įrengimas 11

Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą	11
Prieš pradėdant naudoti šaldytuvą... ..	11
Apšvietimo lemputės pakeitimas	12
Elektros prijungimas.....	12
Pakuotės išmetimas	12
Seno šaldytuvo išmetimas	12
Pastatymas ir instaliacija	13
Lygumo reguliavimas	13
Tarpelio tarp viršutinių durelių reguliavimas.....	14

4 Paruošimas 15

5 Šaldytuvo naudojimas 16

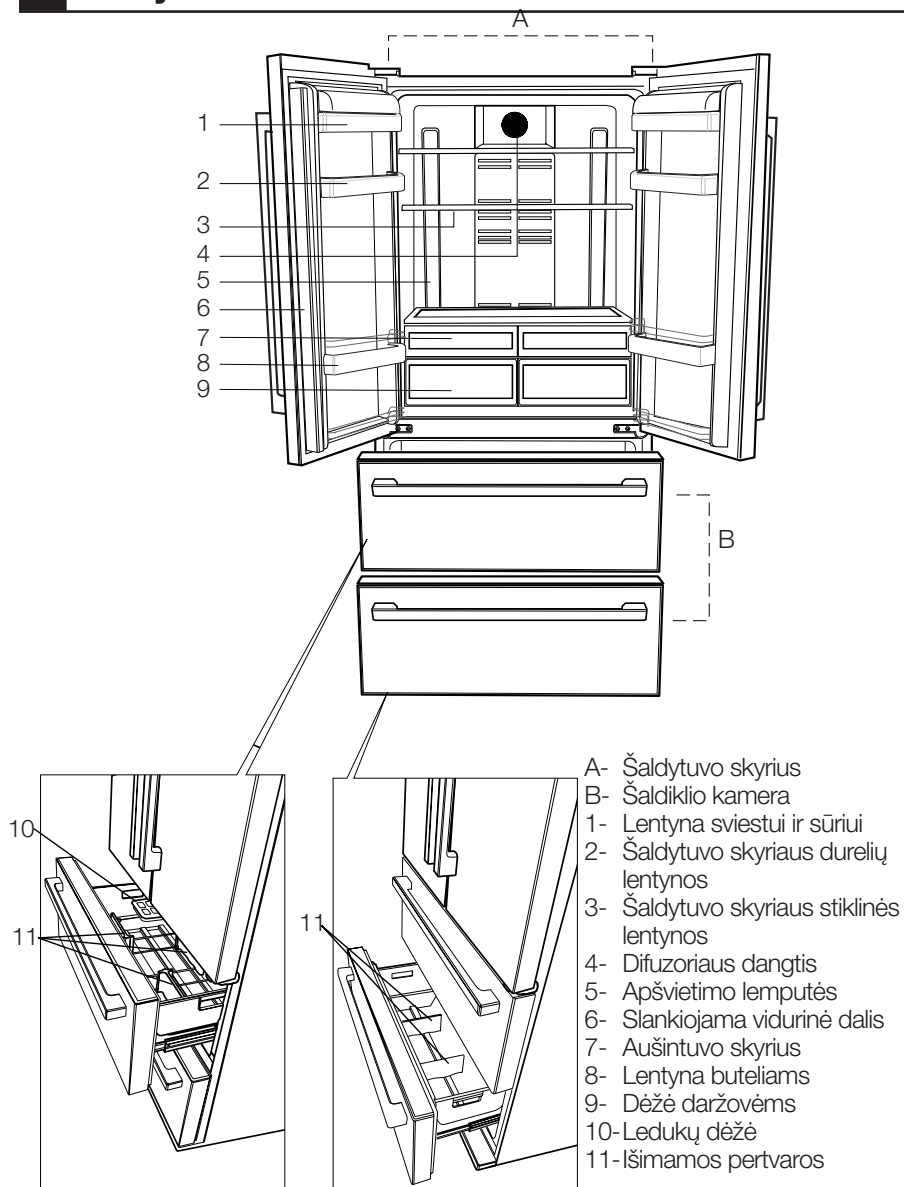
Valdymo skydelis	16
Įspėjimo apie atidarytas dureles signalas:	18
Valdymo skydelis	19
Įspėjimo apie atidarytas dureles signalas:	21
Kiaušinių dėklas.....	22
Slankiojamos korpuso lentynos.....	22
Vėsinimo skyrius.....	22
Daržovių dėtuve.....	23
Slankiojama vidurinė dalis	24
Mėlyna apšvietimo lemputė.....	24
Ištraukiamas stalčius	25
Įspėjimo apie atidarytas dureles signalas:	25
Dvigubo aušinimo sistema:	25
Šviežių maisto produktų užšaldymas	26
Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos	26
Kokius maisto produktus galima dėti	27
Informacija apie gilų užšaldymą.....	27

6 Techninė priežiūra ir valymas 28

Plastikinių paviršių apsauga	28
------------------------------------	----

7 Rekomenduojami problemų sprendimo būdai29

1 Šaldytuvas



ⓘ Šiame eksploatavimo vadove pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nevaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų turimame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

2 Svarbūs įspėjimai dėl saugos

Prašome atidžiai perskaityti toliau pateiktą informaciją. Nepaisant šios informacijos, galima susižaloti arba padaryti žalos turtui.

Tuomet nebegalios jokia garantija ir gamintojo įsipareigojimai.

Jūsų įsigytas prietaisas numatytas naudoti 10 metų. Šiuo laikotarpiu gamintojas įsipareigoja tiekti visas šiam prietaisui reikalingas atsargines dalis, kad prietaisas veiktų taip, kaip aprašyta šioje instrukcijoje.

Naudojimo paskirtis

Šis gaminys skirtas naudoti

- patalpose ir uždaroje vietose, pavyzdžiui, namuose;
- uždaroje darbo aplinkoje, pavyzdžiui, parduotuvėse ir biuruose;
- uždaroje apgyvendinimo vietose, pavyzdžiui, ūkininkų gyvenamuosiuose namuose, viešbučiuose, pensionuose.

- Šio gaminio negalima naudoti lauke.

Bendrieji saugos reikalavimai

- Kai šį gaminį norėsite išmesti arba atiduoti į metalo laužą, rekomenduojama pasikonsultuoti su įgaliotomis tarnybomis ir institucijomis, kad sužinotumėte reikiamą informaciją.
- Jei kyla klausimų apie šaldytuvą arba atsiranda problemų, pasikonsultuokite su įgaliotais aptarnavimo specialistais. Šaldytuvo neardykite ir niekam neleiskite to daryti; tai galima daryti tik apie tai pranešus įgaliotiems aptarnavimo specialistams.
- Gaminiams su šaldiklio kamera; Ledų ir ledo kubelių nevalgykite vos juos išėmę į šaldiklio kameros! (Galite nušalti burną.)
- Gaminiams su šaldiklio kamera; Į šaldiklio kamerą nedėkite butelių

ir skardinių su gėrimais.
jie gali sprogti.

- Užšaldytų maisto produktų nelieskite rankomis – jie gali prilipti prie rankų.
- Prieš valydami arba atšildydami šaldytuvą, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Šaldytuvui valyti ir šerkšnei šalinti negalima naudoti garų ir garinių valomųjų medžiagų. Garai gali pasiekti elektrines dalis ir sukelti trumpą jungimą arba elektros smūgį.
- Šaldytuvo dalių, pavyzdžiui, nuo spyrio apsaugančios plokštės arba durelių, nenaudokite kaip atramos ar laiptelio.
- Šaldytuvo viduje nenaudokite elektros prietaisų.
- Žiūrėkite, kad gręžimo ar pjovimo įrankiais nepažeistumėte dalių, kuriose cirkuliuoja aušinamasis skystis. Iš pradurtų garintuvo dujų kanalų, vamzdžių ilgintuvų arba paviršiaus dangų ištryškęs

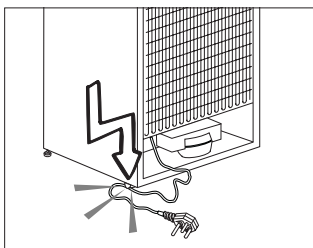
aušinamasis skystis gali suerzinti odą ir pažeisti akis.

- Jokiomis medžiagomis neuždenkite ir neužkimškite šaldytuvo ventiliacinių angų.
- Elektrinius prietaisus privalo taisyti tik įgaliotieji asmenys. Jei remontą vykdys nekompetentingi asmenys, naudotojui gali kilti pavojus.
- Įvykus trikdžiai, taip pat techninės priežiūros arba remonto metu šaldytuvui atjunkite elektros maitinimą – arba išsukite atitinkamą saugiklį, arba ištraukite prietaiso laido kištuką.
- Netraukite laikydami už laido – traukite laikydami už kištuko.
- Pasirūpinkite, kad stiprūs alkoholiniai gėrimai būtų pastatyti vertikalioje padėtyje su užsuktu dangteliu .
- Šaldytuve niekada nelaikykite flakonų su degiomis ir sprogiomis medžiagomis.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą,

- nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su fiziniais, jutimo ar protiniais sutrikimais arba asmenims, kurie turi nepakankamai patirties ir žinių naudoti šį prietaisą, nebent juos tinkamai prižiūrėtų (arba nurodytų, kaip naudoti šį buitinį prietaisą) už jų saugą atsakingas asmuo.
 - Nenaudokite sugedusio šaldytuvo. Jeigu dėl ko nors nerimaujate, pasikonsultuokite su techninio aptarnavimo specialistais.
 - Šaldytuvo elektros sauga garantuojama tik tuo atveju, jei jūsų name įrengta žeminimo sistema atitinka standartus.
 - Gaminį statyti vietoje, neapsaugotoje nuo lietaus, sniego, saulės ir vėjo, pavojinga elektros saugos požiriu.
 - Jeigu maitinimo kabelis būtų pažeistas, susisieki su įgaliotuoju techninio aptarnavimo centru, kad išvengtumėte pavojaus.
 - Įrengimo metu draudžiama šaldytuvo maitinimo laidą kištuką įkišti į sieninį lizdą – galite žūti arba patirti rimtą traumą.
 - Šis šaldytuvas skirtas tik maisto produktams laikyti. Prietaiso negalima naudoti kitai paskirčiai.
 - Etiketė, kurioje nurodomi techniniai gaminio duomenys, pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje.
 - Niekada neįjunkite šio šaldytuvo į elektros energijos taupymo sistemas; jos gali sugadinti šaldytuvą.
 - Jeigu šaldytuve įrengta mėlyna kontrolinė lemputė, ilgai nežiūrėkite į mėlyną šviesą plika akimi arba pro optinius prietaisus.
 - Jeigu naudojate rankiniu būdu valdomą šaldytuvą, nutrūkus elektros

tiekimui, prieš vėl jį įjungdami, palaukite bent 5 minutes.

- Atidavus šį gaminį kitiems, naujam gaminio savininkui reikia atiduoti ir šią naudojimo instrukciją.
- Gabendami šaldytuvą, stenkitės nepažeisti maitinimo kabelio. Sulenktas kabelis gali sukelti gaisrą. Ant maitinimo kabelio niekada nestatykite sunkių daiktų. Jungdami gaminį į maitinimo tinklą, nelieskite kištuko drėgnomis rankomis.



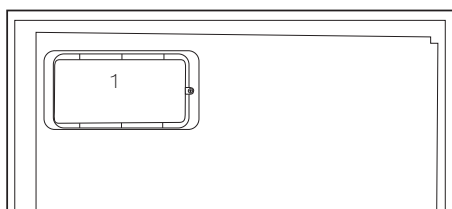
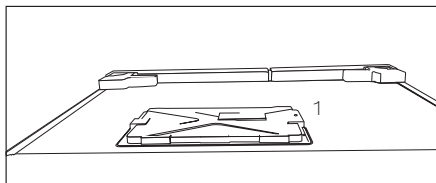
- Nejunkite šaldytuvo, jeigu sieninis lizdas yra atsilaisvinęs.
- Saugumo sumetimais nepukškite vandens tiesiai ant vidinių arba išorinių šio gaminio dalių.
- Nepurškite šalia šaldytuvo degių medžiagų, pavyzdžiui,

propano dujų ir pan., nes kyla gaisro ir sproginimo pavojus.

- Nestatykite ant šaldytuvo indų su vandeniu, nes gali kilti elektros smūgis arba gaisras.
- Neprikraukite į šaldytuvą per daug maisto produktų. Pridėjus per daug maisto produktų, atidarant arba uždarant šaldytuvo duris, jie gali iškristi ir sužeisti. Niekada nestatykite ant šaldytuvo daiktų, nes atidarius arba uždarius šaldytuvo dureles, jie gali nukristi.
- Šaldytuve negalima laikyti medžiagų, kurioms saugoti reikia tikslios temperatūros, pavyzdžiui, vakcinų, temperatūrai jautrių vaistų, mokslinių tyrimų medžiagų ir pan.
- Jeigu šaldytuvo ilgai nenaudojate, būtinai atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Dėl galimo maitinimo kabelio pažeidimo gali kilti gaisras.

- Elektros kištuką reikia reguliariai nuvalyti, kitaip jis gali sukelti gaisrą.
- Elektros kištuką reikia reguliariai valyti sausu skudurėliu, kitaip gali kilti gaisras.
- Jeigu reguliuojamos kojelės netvirtai remsis į grindis, šaldytuvas gali judėti. Pareguliuokite reguliuojamas kojeles, kad jos tinkamai remtųsi į grindis ir šaldytuvas nejudėtų.
- Nešdami šaldytuvą, nelaikykite jo už durų rankenos. Kitaip ji gali nulūžti.
- Jeigu šį gaminį reikia statyti prie kito šaldytuvo arba šaldiklio, tarp prietaisų būtina palikti bent 8 cm tarpą. Kitaip gretimos šoninės sienelės gali pradėti rasoti.
- Niekuomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių

spausdintinių plokščių dangtis) (1).



Gaminiams su vandens dalytuvu;

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (6,2 bar). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (5,5 bar), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas. Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santechnikos specialistą.
- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santechnikos specialistu,

jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.

- Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
- Naudokite tik geriamąjį vandenį.

Vaikų sauga

- Jeigu durlės rakinamos spyra, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Privaloma prižiūrėti mažus vaikus, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.

WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis:



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų

ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta. Surinkimo punktų adresus sužinosite vietos savivaldybėje.

RoHS direktyvos atitiktis:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

Informacija apie pakuotę

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietos atliekų surinkimo punktą.

HC įspėjimas

Jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R600a:

Šios dujos lengvai užsiliepsnoja. Todėl būkite atsargūs, kad eksploataavimo ir transportavimo metu nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių.

Pažeidimo atveju, saugokite gaminį nuo galimų liepsnos šaltinių, nuo kurių gaminyje galėtų užsidegti, ir vėdinkite patalpą, kurioje stovi šis prietaisas.

Nepaisykite šio įspėjimo, jeigu gaminyje įrengta aušinimo sistema, kurioje naudojama R134a.

Gaminyje naudojamų dujų rūšis nurodyta techninių gaminio duomenų etiketėje, kuri yra pritvirtinta vidinėje kairėje šaldytuvo pusėje.

Niekuomet nedeginkite šio buitinio prietaiso.

Ką reikia daryti, norint sutaupyti energijos

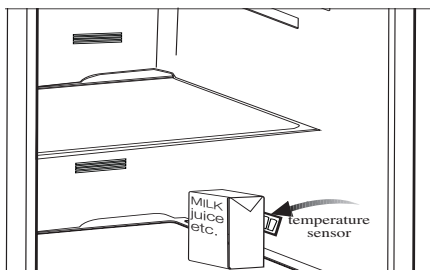
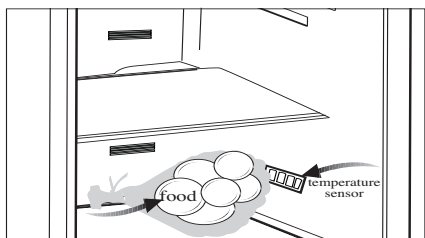
- Nelaikykite šaldytuvo durelių atidarytų ilgą laiką.
- Į šaldytuvą nedėkite karšto maisto arba gėrimų.
- Į šaldytuvą nedėkite pernelyg daug maisto produktų, kad nebūtų kliudoma viduje cirkuliuoti orui.
- Šaldytuvo nestatykite vietoje, kur šviečia tiesioginiai saulės spinduliai arba arti šilumą skleidžiančių prietaisų, pavyzdžiui, orkaitių, indaplovių arba radiatorių.
- Maisto produktus laikykite uždaruose induose.

Patarimai dėl šviežio maisto skyriaus naudojimo

* PAPILDU PIEDERUMS

- Sudėti maisto produktai neturi liesti šviežio maisto skyriuje esančio temperatūros jutiklio. Norint, kad šviežio maisto skyriuje išliktų ideali maisto produktų saugojimo temperatūra, maisto produktai neturi užstoti šio jutiklio.
- Į prietaisą nedėkite karštų maisto produktų.

- Gaminiuose su šaldymo kamera; išėmę šaldiklio lentyną arba stalčių, šaldiklio kameroje galite laikyti maksimalų produktų kiekį. Paskelbtosios šaldytuvo energijos sąnaudos nustatytos išėmus šaldiklio kameros lentyną arba ištraukus stalčių ir sudėjus maksimalų leistiną produktų kiekį. Ant lentynos arba stalčiuje galima saugiai laikyti užšaldyti skirtus produktus, atsižvelgiant į jų formą ir dydį.
- Atšildant šaldytus maisto produktus šaldytuvo skyriuje, bus ir taupoma energija, ir išsaugoma maisto kokybė.



3 Įrengimas

- ❗ Prašom atkreipti dėmesį, kad gamintojas neprisima atsakomybės, jei nebus vadovaujamosi šioje naudojimo instrukcijoje pateikta informacija.

Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą

1. Prieš šaldytuvą transportuojant, jį reikia ištuštinti ir išvalyti.
2. Prieš šaldytuvą supakuojant, jame esančias lentynas, papildomas dalis, daržovių dėtuves ir kt. būtina sutvirtinti lipnia juosta, kad šios dalys nesikratytų.
3. Pakuotės medžiagas būtina sutvirtinti storomis juostomis ir tvirtomis virvėmis; būtina paisyti ant pakuotės pateiktų transportavimo instrukcijų.

❗ Visuomet atminti...

Visų medžiagų perdirbimas turi didelės įtakos tausojant gamtos ir mūsų šalies išteklius.

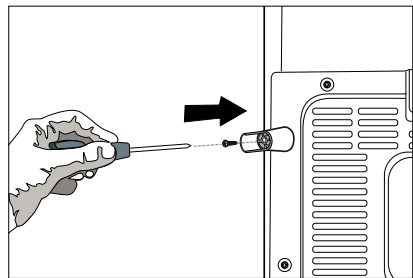
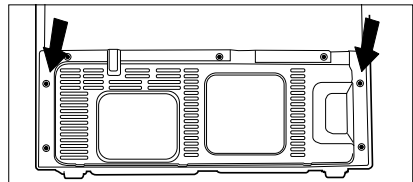
Jei pakavimo medžiagas norite atiduoti perdirbti, kreipkitės į aplinkosaugos institucijas arba vietos valdžios įstaigas, kur jums bus suteikta daugiau informacijos.

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą

Prieš pradėdami naudoti buitinį prietaisą, patikrinkite, ar:

1. Šaldytuvo vidus yra sausas, o galinėje dalyje oras laisvai cirkuliuoja?

2. Galite sumontuoti 2 plastikinius pleištus, kaip parodyta paveikslėlyje. Platsmasiniai pleištai užtikrins, kad šaldytuvą būtų pastatytas tinkamu atstumu nuo sienos, ir už jo galėtų laisvai cirkuliuoti oras. (Pateiktas paveikslėlis tėra pavyzdys, kuris nebūtinai tiksliai atitinka jūsų įsigyta gaminį.)



3. Vidų valykite vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje „Techninė priežiūra ir valymas“.
4. Įkiškite šaldytuvo elektros kištuką į sieninį lizdą. Atidarius dureles, užsidega atitinkama vidaus apšvietimo lemputė.
5. Pradėjus veikti kompresoriui, išgirsite nestiprius garsus. Ar kompresorius veikia, ar ne, šaldytuvo sistemoje hermetiškai uždarytas skystis ir dujos taip pat gali kelti silpnus garsus – tai visiškai normalu.
6. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali įšalti. Tai normalu. Šios vietos turi būti šiltos tam, kad nesusidarytų kondensacija.

Elektros prijungimas

Prijunkite šaldytuvą prie įžeminto lizdo su tinkamos kategorijos saugikliu.

Svarbu

- ⚠ Elektros prijungimą būtina atlikti atsižvelgiant į savo šalies reglamentus.
- ⚠ Atlikus elektros instaliaciją, maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- ⚠ Duomenys apie įtampą ir leistiną saugiklio kategoriją yra nurodyti skyriuje „Techniniai duomenys“.
- ⚠ Nurodytas įtampos stiprumas turi būti toks pat, kaip ir maitinimo tinklo įtampos stiprumas.
- ⚠ Prijungimui negalima naudoti ilginimo laidų ir daugiaskylių kištukų.
- ⚠ Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.
- ⚠ Negalima naudoti buitinio prietaiso, kol nebus pataisytas jo laidas! Kyla elektros smūgio pavojus!
- ⚠ Įspėjimas dėl elektros įtamos.

Pakuotės išmetimas

⚠ Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Šaldytuvo pakavimo medžiagos yra pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų.

Seno šaldytuvo išmetimas

Seną prietaisą išmeskite taip, kad nebūtų daroma žala aplinkai.

- ⚠ Kaip išmesti šį šaldytuvą, galite sužinoti iš savo įgaliotojo pardavimo atstovo arba savo savivaldybės atliekų surinkimo punkte.
- ⚠ Prieš išmesdami šaldytuvą, nupjaukite elektros kištuką ir, jei durys turi kokių nors užraktų, sugadinkite juos, kad nekiltų pavojų vaikams.

Apšvietimo lempučių pakeitimas

Jei reikia pakeisti šaldytuvo apšvietimo lempuotę, susisiekite su artimiausia įgaliotąja techninio aptarnavimo tarnyba. Šajā ierīcē izmantotā lampa nav piemērota istabu apgaismojumam. Šīs lampas mērķis ir padarīt pārtikas produktu ievietošanu ledusskapī/saldētavā drošu un ērtu.

Šajā ierīcē izmantotajām lampām ir jāspēj funkcionēt ekstrēmos fiziskos apstākļos, piemēram, temperatūrā, kas nepārsniedz -20 °C.

Pastatymas ir instaliacija

⚠ Perspėjimas: įrengimo metu draudžiama šaldytuvo maitinimo laidą kištuką įkišti į sieninį lizdą – galite žūti arba patirti rimtą traumą.

⚠ Jei patalpos, kurioje bus įrengiamas šaldytuvas, įėjimas nėra pakankamai platus, kad pro jį būtų galima įnešti šaldytuvą, iškvieskite įgaliotus aptarnavimo darbuotojus, kad jie nuimtų šaldytuvo dureles ir jį pro įėjimą įneštų šonu.

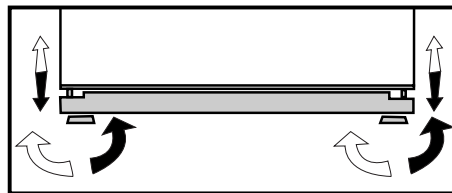
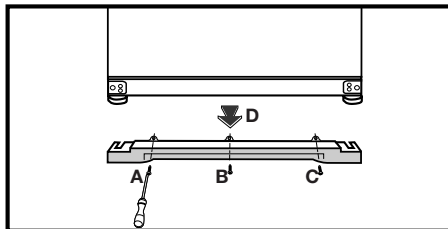
1. Šaldytuvą įrenkite tokioje vietoje, kur jį būtų lengva eksploatuoti.
2. Šaldytuvą statykite atokiai nuo šilumos šaltinių, drėgnų vietų ir tiesioginių saulės spindulių.
3. Tam, kad šaldytuvas efektyviai veiktų, aplink jį turi būti tinkama oro ventilacija. Jei šaldytuvą reikia statyti sienos nišoje, nuo šaldytuvo iki lubų ir iki sienų turi būti mažiausiai 5 cm tarpas. Jei ant grindų patiestas kilimas, šį gaminį virš grindų būtina pakelti 2,5 cm.
4. Tam, kad nekiltų vibracija, šaldytuvą statykite ant lygaus grindų paviršiaus.
5. Šaldytuvo nestatykite patalpoje, kurioje aplinkos temperatūra žemesnė negu 10 °C.

Lygumo reguliavimas

⚠ Jei šaldytuvas stovi nelygiai:

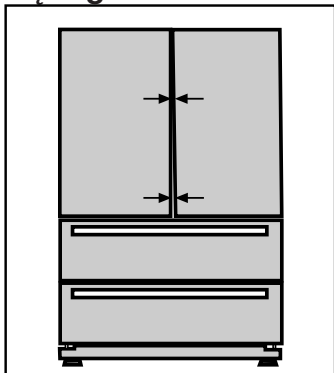
1- Prieš atliekant šią procedūrą, ventilacijos dangtis nuimamas atsukant jo varžtus, kaip parodyta paveikslėlyje. Jį galite išlyginti sukdami priekines kojeles, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje. Kampas, kurioje yra kojelė, nuleidžiamas kojelę sukant juodos rodyklės kryptimi ir pakeliamas kojelę sukant priešinga kryptimi. Šį darbą atlikti bus lengviau, jei ką nors pasikviesite į pagalbą, kad šiek tiek kilstelėtų šaldytuvą.

2. Atitaisę pusiausvyrą, vėl sumontuokite ventilacijos dangtį ir užveržkite varžtus.



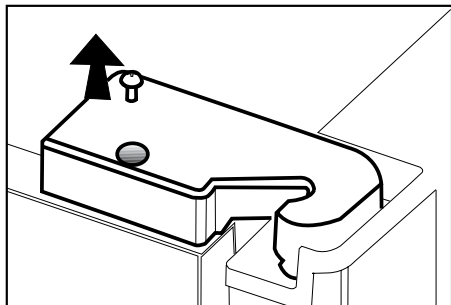
3. Atsuktuvu atsukite varžtus, laikančius apatinį ventilacijos dangtį.

Tarpelio tarp viršutinių durelių reguliavimas

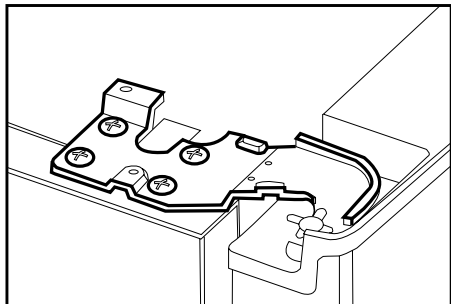


i Galite pareguliuoti tarpelį tarp šaldytuvo skyriaus durelių, kaip parodyta paveikslėliuose.

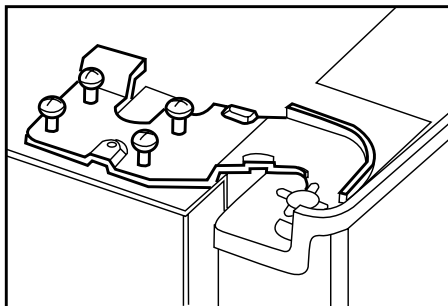
Prieš reguliuoant durelių aukštį, reikia iškraustyti durelių lentynas.



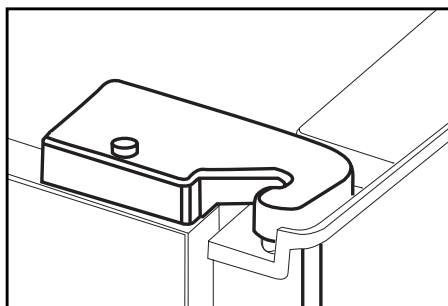
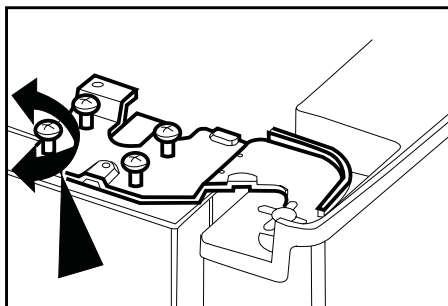
i Atsuktuvu išsukite durelių, kurias norite reguliuoti, viršutinio vyrio dangtelio varžtą.



i Tinkamai pareguliuokite dureles, atsukdami varžtus.



i Pritvirtinkite pareguliuotas dureles, nekeisdami durelių padėties, priverždami varžtus.



i Uždėkite vyrio dangtelį ir priveržkite jį varžtu.

4 Paruošimas

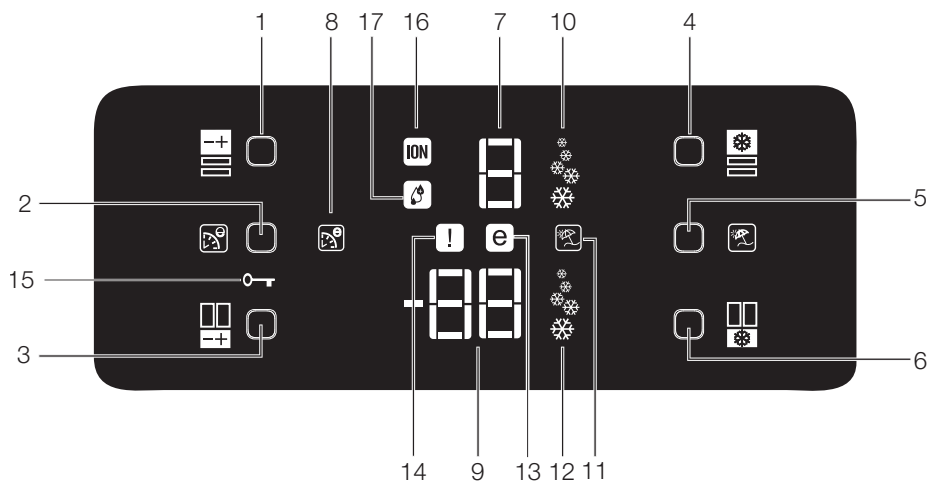
- i** Šaldytuvą reikia įrengti mažiausiai 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, viryklės viršaus, orkaitių, centrinio šildymo radiatorių bei viryklių, ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių; nestatykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- i** Patalpos, kur įrengiamas šaldytuvas, aplinkos temperatūra turi būti ne žemesnė negu 10°C. Šaldytuvo nerekomenduojama eksploatuoti esant žemesnei temperatūrai, nes jo veikimo efektyvumas taps prastesnis.
- i** Rūpinkitės šaldytuvo vidaus švara.
- i** Jei du šaldytuvai įrengiami vienas šalia kito, tarp jų turi būti mažiausiai 2 cm atstumas.
- i** Šaldytuvą pradėję eksploatuoti pirmą kartą, pirmąsias šešias valandas prašom paisyti tokių instrukcijų:
 - Nedarinėkite dažnai durelių.
 - Šiuo periodu šaldytuve turi nebūti maisto produktų.
 - Neišjunkite šaldytuvo iš maitinimo tinklo. Jei nutrūktų elektros tiekimas, žr. skyriuje „Kokių veiksmų imtis prieš išskviečiant įgaliotus aptarnavimo specialistus“ pateiktus įspėjimus.
- i** Originalias pakuotės medžiagas ir pustpalstį derėtų saugoti ateičiai, jei šaldytuvą prireiktų transportuoti arba perkelti.

5 Šaldytuvo naudojimas

Valdymo skydelis

Naudodami šį jutiklinį valdymo skydelį, galite nustatyti temperatūrą neatidarydami šaldytuvo durelių. Tiesiog palieskite atitinkamą mygtuką, kad nustatytumėte temperatūrą.

* PASIRENKAMA



1. Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas
2. Mygtukas „Eko0Ekstra“
3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas
4. Reitojo vėsavimo mygtukas
5. Mygtukas „Vacation“
6. Greitojo užšaldymo mygtukas
7. Šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatorius

8. Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius
9. Šaldiklio skyriaus temperatūros indikatorius
10. Greitojo vėsavimo funkcijos indikatorius
11. Atostogų funkcijos indikatorius
12. Greitojo šaldymo funkcijos indikatorius
13. Ekonominio režimo indikatorius
14. Klaidos būsenos indikatorius
15. Mygtukų užrakinimo indikatorius
16. Jonizatoriaus kontrolinė lemputė
17. Drėgmės indikatorius

ⓘ Šiame eksploatavimo vadove pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nevaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų turimame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

1- Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kad šaldytuve atitinkamai nustatytumėte 8, 6, 4, 2, 8... laipsnių temperatūrą. Paspauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldytuvo skyriaus temperatūrą.

2- Mygtukas „Eko-Extra“

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti funkciją „Eco Extra“.

3- Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kad šaldiklyje atitinkamai nustatytumėte -18, -20, -22, -24, -18... laipsnių temperatūrą. Paspauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldiklio skyriaus temperatūrą.

4. Greitojo vėsinimo mygtukas

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti greito vėsinimo funkciją „Quick Cool“. Spauskite šį mygtuką dar kartą, jei norite išjungti pasirinktą funkciją.

5- Mygtukas „Vacation“

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti atostogų funkciją „Vacation“. Ledo susidarymą išjungsitė 3 sekundes palaike nuspaudę tą patį mygtuką.

6- Greito užšaldymo mygtukas

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti greito užšaldymo šaldiklyje funkciją. Spauskite šį mygtuką dar kartą, jei norite išjungti pasirinktą funkciją.

7- Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo indikatorius

Rodo temperatūros nustatymą šaldytuvo skyriuje

8- Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius

Rodo, kad veikia funkcija „Eco Extra“. Jeigu ši funkcija veikia, šaldytuvą automatiškai anustatys mažiausio naudojimo laikotarpis ir jų metu prietaisas veiks energijos taupymo režimu. Prietaisui veikiant energijos taupymo režimu, bus rodomas taupymo režimo indikatorius

9- Šaldiklio skyriaus temperatūros indikatorius

Jis rodo temperatūros nustatymą šaldiklio skyriuje.

10- Greito vėsinimo funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia greito vėsinimo funkcija. Naudokite šią funkciją, kai į šaldytuvą įdedate šviežių produktų arba kai norite, kad produktai būtų greitai atvėsinti. Kai ši funkcija įjungta, šaldytuvą be perstojo veikia 2 valandas

Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

11- Atostogų funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia atostogų funkcija. Jeigu ši funkcija veikia, šaldytuvo skyriaus indikatoriuje rodoma „-“ ir šaldytuvo skyrius nešaldomas. Kiti skyriai šaldomi pagal jiems nustatytą temperatūrą. Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

12- Greito šaldymo šaldiklyje funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia greito užšaldymo šaldiklyje funkcija. Naudokite šią funkciją, kai į šaldiklį įdedate šviežių produktų arba kai norite, kad būtų gaminamas ledas. Kai ši funkcija įjungta, šaldytuvą be perstojo veikia 6 valandas. Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

13- Taupymo režimo indikatorius

Rodo, kad šaldytuvą veikia energijos taupymo režimu. Šis indikatorius bus rodomas tuomet, jei šaldiklio skyriaus temperatūra bus nustatyta ties -18 laipsnių temperatūra arba veikiant funkcijai „Eco Extra“, prietaisas veiks energijos taupymo režimu.

14- Klaidos būsenos indikatorius

Šis indikatorius rodomas tuo atveju, jeigu šaldytuvą šaldo netinkamai arba jeigu sugenda jutiklis. Kai rodomas šis indikatorius, šaldiklio temperatūros indikatorius rodo „E“, o šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatorius rodo skaičius, pavyzdžiui „1,2,3...“.

Šie indikatoriaus skaičiai reiškia klaidos kodus, kurie suteikia informacijos techninio aptarnavimo darbuotojams.

15- Mygtukų užrakto indikatorius

Naudokite šią funkciją, jeigu nenorite, kad kas nors pakeistų šaldytuvo temperatūros nuostatas. Norėdami įjungti šią funkciją, vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką „Eco Extra“ ir šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtuką.

Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamus mygtukus.

16- Jonizatoriaus kontrolinė lemputė

Kontrolinė lemputė šviečia nepertraukiamai. Ši lemputė reiškia, kad šaldytuvas yra apsaugotas nuo bakterijų.

17- Drėgmės indikatorius

Kontrolinė lemputė šviečia nepertraukiamai. Šis lemputė rodo, kad šaldytuve laikomi maisto produktai yra ilgam išlaikomi esant idealiai drėgmei.

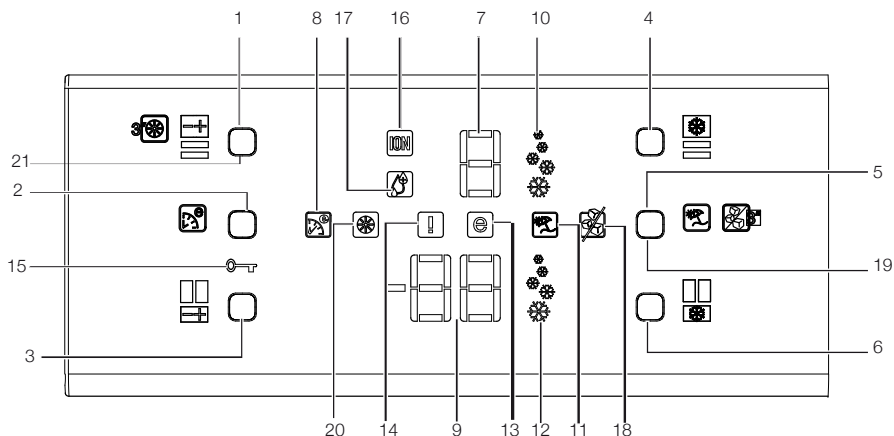
Įspėjimo apie atidarytas dureles signalas:

Jeigu šaldytuvo skyriaus duralės arba vėsavimo kontrolės skyriaus duralės bus paliktos praviros ilgiau nei 1 minutę, pasigirs įspėjimo apie atidarytas dureles garso signalas. Norėdami išungti garso signalą, tiesiog paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarykite atidarytas dureles.

Valdymo skydelis

Naudodami šį jutiklinį valdymo skydelį, galite nustatyti temperatūrą neatidarydami šaldytuvo durelių. Tiesiog palieskite atitinkamą mygtuką, kad nustatytumėte temperatūrą.

* PASIRENKAMA



- | | |
|---|--|
| 1. Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas | 11. Atostogų funkcijos indikatorius |
| 2. Mygtukas „Eco-Ekstra“ | 12. Greitojo šaldymo funkcijos indikatorius |
| 3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas | 13. Ekonominio režimo indikatorius |
| 4. Greitojo vėsavimo mygtukas | 14. Klaidos būsenos indikatorius |
| 5. „Vacation“ funkcijos mgtukas | 15. Mygtukų užrakinimo indikatorius |
| 6. Greitojo užšaldymo mygtukas | 16. Jonizatoriaus kontrolinė lemputė |
| 7. Šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatorius | 17. Drėgmės indikatorius |
| 8. Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius | 18. Ledukų gaminimo įtaiso išjungimo indikatorius |
| 9. Šaldiklio skyriaus temperatūros indikatorius | 19. Ledukų gaminimo įtaiso įjungimo / išjungimo mygtukas |
| 10. Greitojo vėsavimo funkcijos indikatorius | 20. Filtro keitimo perspėjimo indikatorius |
| | 21. Filtro būsenos nustatymo iš naujo mygtukas |

i Šiame eksploataavimo vadove pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nevaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų turimame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

1- Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kad šaldytuve atitinkamai nustatytumėte 8, 6, 4, 2, 8... laipsnių temperatūrą. Paspauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldytuvo skyriaus temperatūrą.

2- Mygtukas „Eco-Ekstra“

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti funkciją „Eco Extra“.

3- Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Spauskite šį mygtuką, kad šaldiklyje atitinkamai nustatytumėte -18, -20, -22, -24, -18... laipsnių temperatūrą. Paspauskite šį mygtuką, kol nustatysite pageidaujamą šaldiklio skyriaus temperatūrą.

4- Greitojo vėsiniomygtukas

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti greito vėsiniimo funkciją „Quick Cool“. Spauskite šį mygtuką dar kartą, jei norite išjungti pasirinktą funkciją.

5- Mygtukas „Vacation“

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti atostogų funkciją „Vacation“. Ledo susidarymą išjungsitė 3 sekundes palaikę nuspaudę tą patį mygtuką.

6- Greito užšaldymo mygtukas

Spustelėkite šį mygtuką, norėdami įjungti greito užšaldymo šaldiklyje funkciją. Spauskite šį mygtuką dar kartą, jei norite išjungti pasirinktą funkciją.

7- Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo indikatorius

Rodo temperatūros nustatymą šaldytuvo skyriuje.

8- Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius

Rodo, kad veikia funkcija „Eco Extra“. Jeigu ši funkcija veikia, šaldytuvą automatiškai anustatys mažiausio naudojimo laikotarpis ir jų metu prietaisas veiks energijos taupymo režimu. Prietaisui veikiant energijos taupymo režimu, bus rodomas taupymo režimo indikatorius.

9- Šaldiklio skyriaus temperatūros indikatorius

Jis rodo temperatūros nustatymą šaldiklio skyriuje.

10- Greito vėsiniimo funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia greito vėsiniimo funkcija. Naudokite šią funkciją, kai į šaldytuvą įdedate šviežių produktų arba kai norite, kad produktai būtų greitai atvėsinti. Kai ši funkcija įjungta, šaldytuvą be perstojo veikia 2 valandas.

Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

11- Atostogų funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia atostogų funkcija. Jeigu ši funkcija veikia, šaldytuvo skyriaus indikatoriuje rodoma „- -“, o šaldytuvo skyrius nešaldomas. Kiti skyriai šaldomi pagal jiems nustatytą temperatūrą. Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

12- Greito šaldymo šaldiklyje funkcijos indikatorius

Rodo, kad veikia greito užšaldymo šaldiklyje funkcija. Naudokite šią funkciją, kai į šaldiklį įdedate šviežių produktų arba kai norite, kad būtų gaminamas ledas. Kai ši funkcija įjungta, šaldytuvą be perstojo veikia 6 valandas.

Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamą mygtuką.

13- Taupymo režimo indikatorius

Rodo, kad šaldytuvą veikia energijos taupymo režimu. Šis indikatorius bus rodomas tuomet, jei šaldiklio skyriaus temperatūra bus nustatyta ties -18 laipsnių temperatūra arba veikiant funkcijai „Eco Extra“, prietaisas veiks energijos taupymo režimu.

14- Klaidos būsenos indikatorius

Šis indikatorius rodomas tuo atveju, jeigu šaldytuvą šaldo netinkamai arba jeigu sugenda jutiklis. Kai rodomas šis indikatorius, šaldiklio temperatūros indikatorius rodo „E“, o šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatorius rodo skaičius, pavyzdžiui, „1,2,3...“.

Šie indikatoriaus skaičiai reiškia klaidos kodus, kurie suteikia informacijos techninio aptarnavimo darbuotojams.

15- Mygtukų užrakto indikatorius

Naudokite šią funkciją, jeigu nenorite, kad kas nors pakeistų šaldytuvo temperatūros nuostatas. Norėdami įjungti šią funkciją, vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką „Eco Extra“ ir šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo mygtuką.

Norėdami šią funkciją išjungti, dar kartą paspauskite atitinkamus mygtukus.

16- Jonizatoriaus kontrolinė lemputė

Kontrolinė lemputė šviečia nepatrukiamai. Ši lemputė reiškia, kad šaldytuvą yra apsaugotas nuo bakterijų.

17- Drėgmės indikatorius

Kontrolinė lemputė šviečia nepatrukiamai. Šis lemputė rodo, kad šaldytuve laikomi maisto produktai yra ilgą laiką esant idealiai drėgmei.

18- Ledukų gaminimo prietaiso išjungimo indikatorius

Šią funkciją galite naudoti tuomet, jeigu nenorite, kad šaldytuve būtų gaminamas ledas. Šią funkciją galite įjungti, 3 sekundėms nuspausdami ledukų gaminimo įtaiso įjungimo / išjungimo mygtuką.

19- Ledukų gaminimo įtaiso įjungimo / išjungimo mygtukas

Ledo susidarymą išjungsitė 3 sekundes palaikę nuspaudę ledukų gaminimo įtaiso įjungimo / išjungimo mygtuką. Pasirinkus ledukų gaminimo įtaiso išjungimą, vanduo nebus tiekiamas į ledukų dėžutę. Nepaisant to, ledukų dėžutėje gali būti likę ledo, kurį galima išimti. Ledo susidarymą įjungsitė 3 sekundes palaikę nuspaudę ledukų gaminimo įtaiso įjungimo / išjungimo mygtuką.

20- Filtro keitimo perspėjimo indikatorius

When the filter usage time has elapsed, change filter warning indicator starts to illuminate.

21- Filtro būsenos nustatymo iš naujo mygtukas

Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. Your refrigerator calculates this time automatically and the filter change warning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press filter status reset button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

Įspėjimo apie atidarytas dureles signalas:

Jeigu šaldytuvo skyriaus durelės bus paliktos praviros ilgiau nei 1 minutę, pasigirs įspėjimo apie atidarytas dureles signalas. Norėdami išjungti garso signalą, tiesiog paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarykite atidarytas dureles.

Kiaušinių dėklas

Kiaušinių dėtuvę galite įrengti norimose durelėse arba korpuso lentynoje.

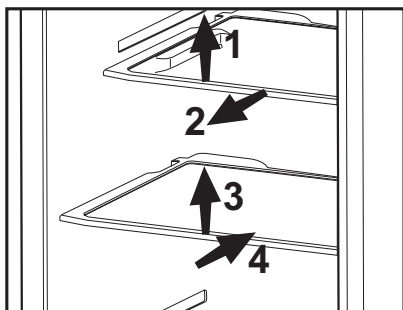
Kiaušinių dėtuvės niekada nelaikykite šaldiklio skyriuje.

Slankiojamos korpuso lentynos

Slankiojamas korpuso lentynas galima patraukti pirmyn ir atgal, suėmus jas už priekio ir truputį kilstelėjus jas aukštyn. Traukiant lentyną link priekio, kad galima būtų pasiekti lentynos gale padėtus maisto produktus, ją galima patraukti iki tam tikro fiksavimo taško; truputį kilstelėjus ir patraukus lentyną į antrą fiksavimo tašką, korpuso lentyna bus atlaisvinta.

Norint, kad lentyna neapvirstų, ją taip pat reikia tvirtai prilaikyti iš apačios. Korpuso lentyna yra sumontuota ant bėgių, esančių šaldytuvo korpuso šonuose; ją galima įtaisyti apatiniame arba viršutiniame lygyje.

Korpuso lentyną reikia pastumti atgal, kad ji būtų visiškai užfiksuota.

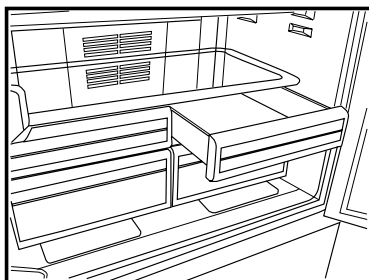


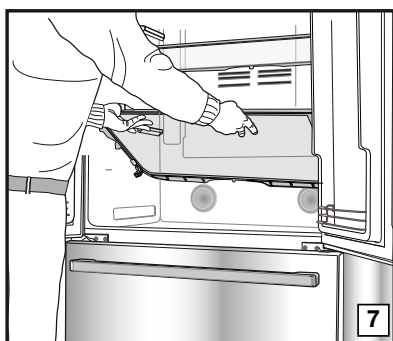
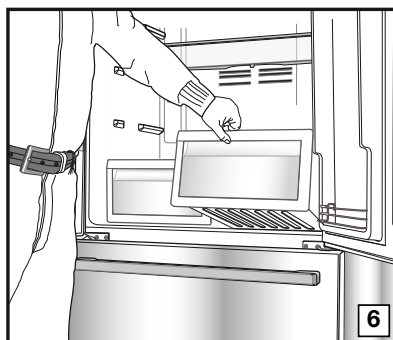
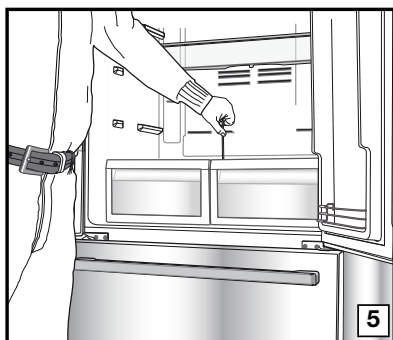
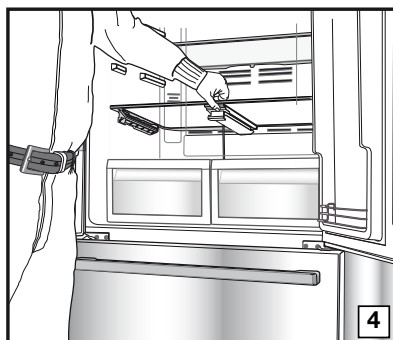
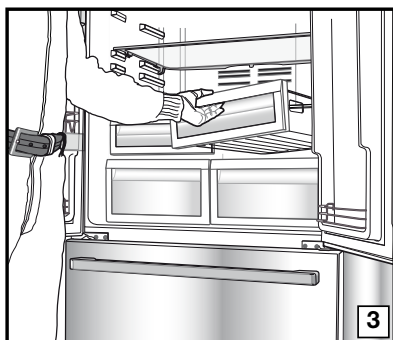
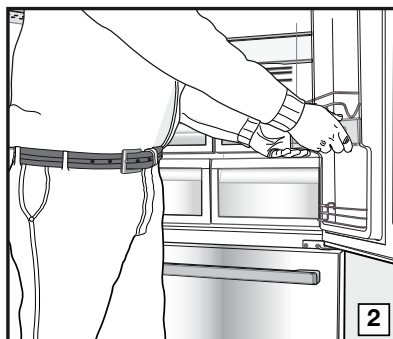
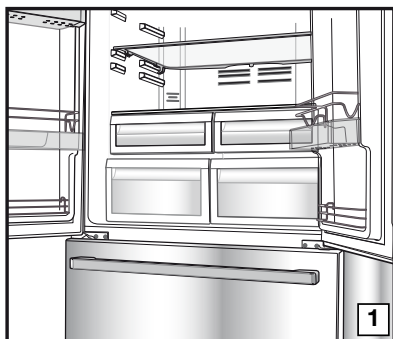
Vėsavimo skyrius

Aušinimo skyriuose galima paruošti užšaldymui maisto produktus, skirtus užšaldyti. Šiuos skyrius taip pat galite naudoti maistui laikyti keliais laipsniais žemesnėje temperatūroje nei šaldytuvo skyriuje.

Šaldytuvo skyriaus talpą galite padidinti išimdami vieną iš aušinimo skyrių.

Norėdami tai padaryti, patraukite skyrių savęs link; skyrius atsirems į stabdiklį ir sustos. Šis skyrius bus atlaisvintas, kai kilstelėsite jį maždaug 1 cm ir patrauksite jį savęs link.





Daržovių dėtuvė

Šio šaldytuvo dėžė daržovėms specialiai sukurta taip, kad joje laikomos daržovės liktų šviežios ir neprarastų savo natūralios drėgmės. Tam aplink dėžę daržovėms paprastai cirkuliuoja šaltas oras. Prieš išimdami stalčius daržovėms, pirma išimkite su jais sulygintas durelių lentynas. Galite išimti stalčius daržovėms, kaip parodyta paveikslėlyje.

Slankiojama vidurinė dalis

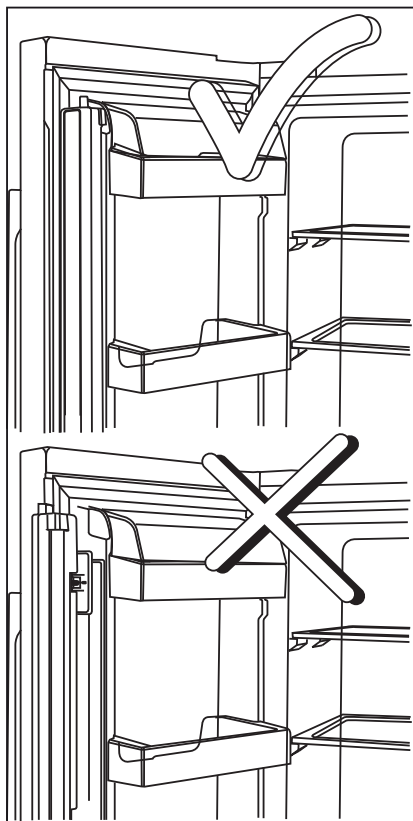
Slankiojama vidurinė dalis skirta apsaugoti, kad neišeitų šaltas šaldytuve esantis oras.

1- Sukamoji vidurinė dalis padeda užtikrinti sandarumą, nes uždarius šaldytuvo skyriaus dureles, durelių tarpikliai prisipaudžia prie slankiojamos vidurinės dalies paviršiaus.

2- Kita priežastis, kodėl šaldytuve įrengta slankiojama vidurinė dalis, yra ta, kad ji padidina šaldytuvo skyriaus talpą. Standartinės vidurinės dalys užima dalį nepanaudojamos šaldytuvo vietos.

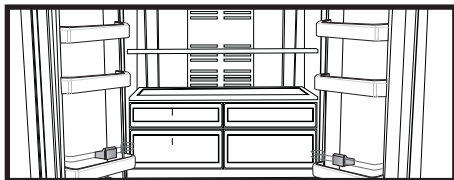
3- Uždarius kairiąsias šaldytuvo skyriaus dureles, slankiojama vidurinė dalis privalo būti uždaryta.

4- Nedarinėkite jos mechaniškai. Uždarius dureles, ji pasislenka po korpuso plastikinės dalies kreipiamąja.



Mėlyna apšvietimo lemputė

Maisto produktuose, laikomuose mėlyna šviesa apšviečiamose daržovių dėtuvėse, toliau vyksta fotosintezė, kurią skatina mėlynos šviesos bangų ilgio poveikis, todėl produktai išlieka švieži, juose padidėja vitaminų kiekis.

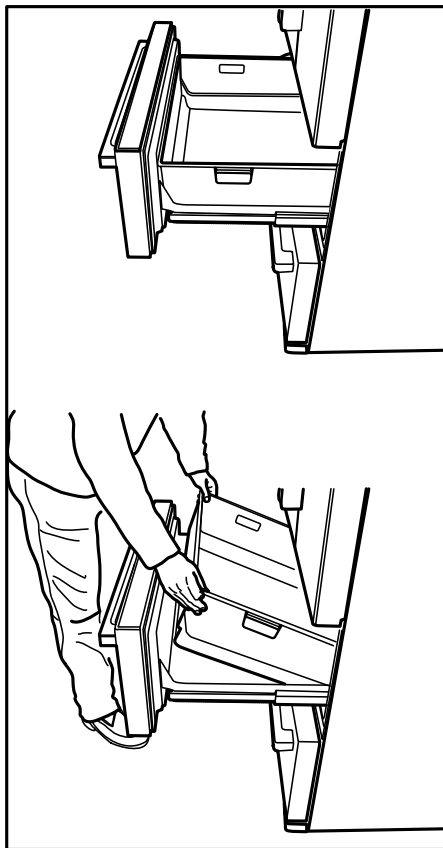


Ištraukiamas stalčius

Būkite atsargūs, kad, naudodami stalčių, tarp judamųjų dalių neprispaustumėte jokių kūno dalių, pavyzdžiui, rankų, kojų bei pan. ir nesusižeistumėte.

Norėdami išvalyti stalčiaus pertvarą, galite ją išimti, kaip parodyta paveikslėlyje.

Stalčius galima išimti tik norint juos išvalyti. Negalima tinkamai sudėti stalčių, kai juos išėmus į juos pridėdama maisto produktų.



Išspėjimo apie atidarytas dureles signalas:

Jeigu šaldytuvo skyriaus durelės bus paliktos praviros ilgiau nei 1 minutę, pasigirs išspėjimo apie atidarytas dureles signalas. Norėdami išungti garso signalą, tiesiog paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarykite atidarytas dureles.

Dvigubo aušinimo sistema:

Šiame šaldytuve įrengtos dvi atskiros aušinimo sistemos, skirtos atskirai vėsinti šviežių maisto produktų skyrių ir šaldiklio kamerą. Todėl oras šviežių maisto produktų skyriuje ir šaldiklio kameroje nesusimaišo. Naudojant šias dvi atskiras aušinimo sistemas, maistas yra ataušinamas daug greičiau nei kituose šaldytuvuose. Atskiruose skyriuose esantys kvapai nesusimaišo. Be to, papildomai sutaupoma energijos, nes atšildymas atliekamas atskirai.

Šaldiklio skyriaus nustatymas	Šaldytuvo skyriaus nustatymas	Paaiškinimai
-18°C	4°C	Tai normali rekomenduojama nuostata.
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šias nuostatas rekomenduojama nustatyti tada, kai aplinkos temperatūra viršija 30 °C.
Greito šaldymo šaldiklyje funkcija	4°C	Šią nuostatą naudokite tada, kai per trumpą laiką norite užšaldyti maisto produktus. Pasibaigus šiam procesui, šaldytuvas vėl pradės veikti ankstesne veikseną.
-18 °C arba žemesnė temperatūra	2 °C	Šią nuostatą nustatykite, jei manote, kad šaldytuvo skyriuje nepakankamai vėsu, nes aplinkos temperatūra pernelyg aukšta arba todėl, kad pernelyg dažnai atidaromos ir uždaromos durelės.
-18 °C arba žemesnė temperatūra	Greitas šaldymas šaldytuve	Šią nuostatą naudokite tada, kai šaldytuvo skyriuje prikrauta pernelyg daug produktų arba jei norite greitai atšaldyti maisto produktus. Rekomenduojama įjungti greito šaldymo šaldytuve funkciją 4-8 valandas prieš sudedant maistą į šaldytuvą.

Šviežių maisto produktų užšaldymas

- Prieš dedant maisto produktus į šaldytuvą, rekomenduojama juos suvynioti arba uždengti.
- Prieš dedant karštą maistą į šaldytuvą, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- Maisto produktai, kuriuos norite užšaldyti, turi būti švieži ir geros kokybės.
- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.
- Pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims, jos turi nepraleisti oro. Be to, jas turi būti įmanoma gerai užsandarinti, jos turi būti pagamintos iš lengvai naudojamų medžiagų, tinkamų naudoti su giliai užšaldytais produktais.
- Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, laikykitės šių instrukcijų.

1. Vienu metu neužšaldykite pernelyg didelio maisto kiekio. Maisto kokybė geriausiai išsaugojama tada, kai jis yra visas užšaldomas kaip įmanoma greičiau.
2. Įdėjus šiltą maistą į šaldiklio kamerą, šaldymo sistema nepertraukiamai veikia tol, kol maistas visiškai užšaldomas.
3. Ypač svarbu pasirūpinti, kad nesumaišytumėte šviežių ir jau užšaldytų maisto produktų.

Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos

- Pardotuvių įsigytus iš anksto supakuotus užšaldytus maisto produktus reikia laikyti paisant užšaldytų maisto produktų gamintojo instrukcijų, taikomų laikymui  (4 žvaigždžių) užšaldytų maisto produktų laikymo skyriuje.
- Tam, kad būtų išsaugota užšaldytų maisto produktų gamintojo ir maisto produktų pardavėjo užtikrinama aukšta kokybė, reikia atminti tokius dalykus:
 1. Nusipirkus paketus į šaldiklį reikia sudėti kuo skubiau.
 2. Patikrinkite, ar ant produktų užklijuotos etiketės ir nurodyta data.
 3. Būtina paisyti į ant pakuotės nurodytą „Suvartoti iki“ arba „Geriausias iki“ datų.

Atitirpdymas

Šaldiklio kamera atšyla automatiškai.

Kokius maisto produktus galima dėti

aldiklio skyriaus lentynos	Įvairūs šaldyti maisto produktai, pavyzdžiui, mėsa, žuvis, ledai, daržovės ir kt.
Kiaušinių dėklas	Kiaušiniai
aldytuvo skyriaus lentynos	Maistas keptuvėse, uždengtose lėkštėse ir uždaruose induose
Šaldytuvo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės apimties ir supakuoti maisto produktai bei gėrimai (pavyzdžiui, pienas, sultys ir alus).
Daržovių dėtuvė	Daržovės ir vaisiai
Skyrius „Freshzone“	Kulinarijos produktai (sūris, sviestas, saliamis ir pan.)

Informacija apie gilų užšaldymą

Tam, kad maisto produktai būtų geros kokybės, kai jie įdedami į šaldytuvą, juos reikia užšaldyti kiek įmanoma greičiau.

Maisto produktus laikyti ilgą laiką galima tik tuo atveju, jei temperatūra yra -18°C arba žemesnė.

Maisto produktai lieka švieži daugelį mėnesių (giliai užšaldyti esant -18°C arba žemesnei temperatūrai).

ĮSPĖJIMAS! ⚠

- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.

Pakuojant būtina į tokias medžiagas:

- Šalčiui atspari lipni juosta
- Lipnios etiketės
- Guminiai žiedai
- Rašiklis

Maisto produktų pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims.

Užšaldomi maisto produktai neturi liestis su anksčiau užšaldytais produktais, kad pastarieji iš dalies neatšiltų.

Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.

6 Techninė priežiūra ir valymas

- ⚠ Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo arba panašių medžiagų.
- ⚠ Prieš valymą rekomenduojama išjungti buitinį prietaisą iš maitinimo tinklo.
- ❗ Valymui niekada nenaudokite aštrių abrazyvinių įrankių, muilo, buitinio valiklio, skalbimo priemonių ar vaško poliravimui.
- ❗ Buitinio prietaiso skyrių nuvalykite drungnu vandeniu, o po to sausai iššluostykite.
- ❗ Šaldytuvo vidui valyti naudokite drėgną nuspaustą skudurėlį, sudrėkintą tirpale, pagamintame ištirpinus vieną arbatinį šaukštelį sodos (bikarbonato) vienoje pintoje (0,57 litro) vandens; po to sausai iššluostykite.
- ⚠ Žiūrėkite, kad į lemputės korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.
- ⚠ Jeigu ketinate ilgam nenaudoti buitinio prietaiso, išjunkite jį ir išimkite visą maistą, išvalykite jį ir palikite dureles pravertas.
- ❗ Reguliariai patikrinkite, ar durelių tarpikliai yra švarūs ir ant jų nėra maisto dalelių.
- ❗ Norėdami ištraukti durelių lentynas, išimkite visus daiktus ir po to paprasčiausiai patraukite durelių lentyną į viršų nuo pagrindo.

❗ Valydami išorinius prietaiso paviršius bei chromu padengtas dalis, niekada nenaudokite valymo medžiagų ar vandens su chloru. Chloras sukelia tokių metalinių paviršių koroziją.

❗ Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

Plastikinių paviršių apsauga

❗ Į šaldytuvą nedėkite skysto aliejaus ar aliejuje virto maisto neuždarytuose induose, nes tokie produktai pažeis šaldytuvo plastikinius paviršius. Jei aliejus išsilieja ant plastikinių paviršių arba juos sutepa, užterštą vietą iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

7 Rekomenduojami problemų sprendimo būdai

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą, prašom peržiūrėti šį sąrašą. Taip sutaupysite laiko ir pinigų. Šiame sąrašė pateikiamos dažniausiai pasitaikančios problemos, kurios nėra susijusios su pagaminimo arba naudojamų medžiagų broku. Kai kurių čia aprašytų funkcijų jūsų įsigytame gaminyje gali nebūti.

Šaldytuvas neveikia
• Ar tinkamai įkištas šaldytuvo laido kištukas? Įkiškite kištuką į sieninį lizdą. • Ar neperdegė lizdo, į kurį yra įjungtas šaldytuvas, saugiklis arba maitinimo tinklo saugiklis? Patikrinkite saugiklį.
Kondensacija ant šaldytuvo skyriaus šoninių sienų. (MULTI ZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE)
• Labai žema aplinkos temperatūra. Dažnai atidaromos ir uždaromos durelės. Didelis aplinkos drėgnumas. Neuždarytuose induose laikomi skysti maisto produktai. Durelės buvo paliktos atidarytos. • Nustatykite žemesnę termostato temperatūrą. • Trumpiau laikykite dureles atviras arba jas rečiau darinėkite. • Tinkamomis medžiagomis uždenkite atviruose induose laikomus maisto produktus. • Susidariusius lašelius nuvalykite sausu skudurėliu ir patikrinkite, ar jie vėl susidaro.
Neveikia kompresorius.
• Įvykus staigiam energijos tiekimo pertrūkiui, iššoks kompresoriaus terminis saugiklis, arba, jei šaldytuvo slėgis aušinamojoje sistemoje nesubalansuotas, įsijungia išjungiklis. • Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių. Jei praėjus šiam periodui šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą. • Vyksta aldytuvo atsildymo ciklas. Tai normalus visikai automatinio atsildymo aldytuvo veikimas. Atsildymo ciklas vyksta periodikai. • Šaldytuvo laido kištukas neįkištas į lizdą. Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į sieninį lizdą. • Ar nustatyta teisinga temperatūra? Įvyko energijos tiekimo pertrūkis. Kreipkitės į elektros tiekimo įmonę.
Šaldytuvas dažnai įsijungia arba ilgą laiką veikia.

• Gali būti, kad jūsų naujasis šaldytuvas platesnis už ankstesnįjį. Tai visiškai normalu. Dideli šaldytuvai veikia ilgesnį laiką. • Gali būti, kad patalpoje yra aukšta temperatūra. Tai visiškai normalu. • Gali būti, kad šaldytuvas neseniai prijungtas arba jį neseniai sudėta maisto produktų. Visiškas šaldytuvo atvėsimas gali trukti pora valandų ilgiau. • Gali būti, kad į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. Įdėjus karštų maisto produktų, šaldytuvas veikia ilgiau, t.y. tol, kol produktai atvėsina iki saugaus laikymo temperatūros. • Gali būti, kad buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. Į šaldytuvą pateko šilto oro, todėl šaldytuvas ilgiau veikia. Rečiau atidarinėkite dureles. • Gali būti, kad šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės buvo paliktos atidarytos. Patikrinkite, ar gerai uždarėte dureles. • Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir palaukite, kol ši temperatūra bus pasiekta. • Gali būti, kad užsiteršė, susidėvėjo, buvo pažeistas arba blogai priglunda šaldytuvo arba šaldiklio durelių tarpiklis. Tarpiklį nuvalykite arba pakeiskite. Dėl pažeisto tarpiklio šaldytuvas ilgiau veikia, kad būtų palaikoma esama temperatūra.
Šaldiklio temperatūra labai žema, tačiau šaldytuvo skyriaus temperatūra normali.
• Šaldiklyje nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldiklio temperatūrą ir patikrinkite.
Šaldytuvo temperatūra labai žema, tačiau šaldiklio skyriaus temperatūra normali.
• Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.
Šaldytuvo skyriaus stalčiuose laikomi maisto produktai sušąla.
• Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūra. Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.
Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje labai aukšta.
• Šaldytuve nustatyta labai aukšta temperatūra. Šaldytuvo temperatūros nuostata daro poveikį šaldiklio temperatūrai. Nustatykite tokią šaldytuvo arba šaldiklio temperatūrą, kad ji būtų reikiamo lygio. • Gali būti, kad durelės paliktos atidarytos. Dureles gerai uždarykite. • Gali būti, kad į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų. Palaukite, kol šaldytuve arba šaldiklyje bus pasiekta norima temperatūra. • Gali būti, kad šaldytuvas neseniai buvo prijungtas. Šaldytuvas yra didelis, todėl jis visiškai atvėsta praėjus tam tikram laikui.
Iš šaldytuvo sklinda garsai, primenantys mechaninio laikrodžio sekundžių tikslėjimą.
• Šį garsą skleidžia šaldytuvo solenoidinis vožtuvas. Solenoidinio vožtuvo funkcija - užtikrinti, kad šaldytuvo skyriuje cirkuliuotų aušinimo skystis; šis vožtuvas leidžia nustatyti aušinimą arba šaldymą bei vykdyti aušinimo funkcijas. Tai visiškai normalu ir nėra gedimas.
Šaldytuvui pradėjus veikti, jis veikia triukšmingai.

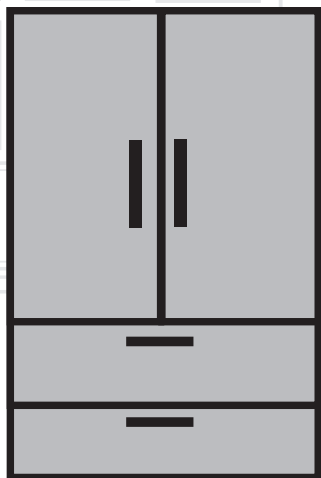
• Šio šaldytumo darbo našumo savybės gali kisti, priklausomai nuo aplinkos temperatūros pokyčių. Tai normalu ir nėra gedimas.
Vibracija arba triukmas.
• Nelygios arba silpnos grindys. Šaldytuvus lėtai judinamas linguoja. Grindys turi būti lygios, pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą. • Triukšmą gali kelti ant šaldytuvo sudėti daiktai. Tokius daiktus reikėtų nuimti nuo šaldytuvo viršaus.
Garsai, panašūs į skysčio ištekėjimą arba purškimą.
• Šaldytuvus veikia jo viduje cirkuliuojant skysčio ir dujų srautams. Tai normalu ir nėra gedimas.
Girdimas garsas, kyg vėjas pūstų.
• Norint, kad šaldytuvus veiksmingai šaldytų, jame naudojami oro srauto aktyviekiai (ventiliatoriai). Tai normalu ir nėra gedimas.
Kondensacija ant vidinių šaldytuvo sienų.
• Apledėjimas ir kondensacija didėja esant karštam ir drėgnam orui. Tai normalu ir nėra gedimas. • Atidarytos durelės. Patikrinkite, ar visiškai uždarėte šaldytuvo duris. • Gali būti, kad durelės buvo dažnai darinėjamos arba jos ilgą laiką buvo paliktos atidarytos. Rečiau atidarinėkite dureles.
Ant šaldytuvo išorės arba tarp durelių susidaro drėgmės.
• Gali būti, kad oras labai drėgnas. Esant drėgnam orui tai visiškai normalu. Sumažėjus drėgnumui, kondensacija nesusidarys.
Šaldytuve sklinda prastas kvapas.
• Reikia išvalyti šaldytuvo vidų. Šaldytuvo vidų išvalykite naudodami kempinę, šiltą arba prisotintą angliarūgštės vandenį. • Gali būti, kad kvapą išskiria kai kurie indai arba pakuotės medžiagos. Naudokite kitą indą arba kitokios rūšies pakavimo medžiagą.
Durelės neužsidaro.
• Gali būti, kad durims neleidžia užsidaryti maisto produktų pakuotės. Pakuotes, kurios trukdo durelėms užsidaryti, padėkite į kitą vietą. • Gali būti, kad šaldytuvus nelygiai stovi ant grindų, todėl nesmarkiai jį stumtelėjus, jis gali judėti. Sureguliuokite aukščio reguliavimo varžtus. • Nelygios arba netvirtos grindys. Grindys turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą.
Užstringa stalčiai.
• Gali būti, kad maisto produktai liečia stalčiaus stogą. Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.



48 9655 0000/AT
3/6
HU-BG-LIT

Refrigerator

User manual



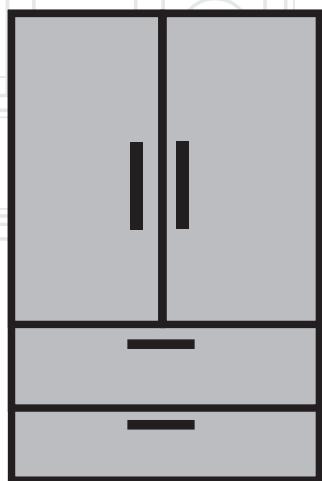
GNE 60520 X

PL | PT | UK

beko

Chłodziarka

Instrukcja użytkowania



PL |

beko

Prosimy najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drodzy Klienci,

Mamy nadzieję, że nasz wyrób, wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i sprawdzony według najbardziej drobiazgowych procedur kontroli jakości, będzie Wam dobrze służył.

Dlatego zalecamy, aby uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi tego wyrobu przed jego uruchomieniem i zachować ją do wglądu w przyszłości.

Instrukcja niniejsza

- Pomoże używać tego urządzenia sprawnie i bezpiecznie.
- Przeczytajcie tę instrukcję przed zainstalowaniem i uruchomieniem lodówki.
- Postępujcie zgodnie z tymi wskazówkami, zwłaszcza dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Przechowujcie tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, bo może się przydać później.
- Prosimy przeczytać także inne dokumenty dostarczone wraz z lodówką.

Instrukcja ta może odnosić się także do innych modeli.

Symbole i ich znaczenie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następujące symbole:

- | | |
|--|---|
|  | Ważne informacje lub przydatne wskazówki użytkownika. |
|  | Ostrzeżenie przed zagrożeniem życia i mienia. |
|  | Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym. |

1 Chłodziarka 3

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa 4

Zamierzone przeznaczenie	4
Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	4
Dla modeli z wodotryskiem.....	9
Bezpieczeństwo dzieci	10
Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:	10
Zgodność z dyrektywą RoHS:	10
Informacje opakowaniu.....	10
Ostrzeżenie HCA	10
Co robić, aby oszczędzać energię.....	11
Zalecenia dot. komory na żywność świeżą.	11

3 Instalacja 12

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek:	12
Przed uruchomieniem chłodziarki	12
Wymiana lampki oświetlenia	12
Połączenia elektryczne	13
Usuwanie opakowania.....	13
Utylizacja starej chłodziarki	13
Ustawienie i instalacja.....	14
Wyrównanie nierówności podłogi.....	14
Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami	14

4 Przygotowanie 16

5 Użytkowanie chłodziarki 17

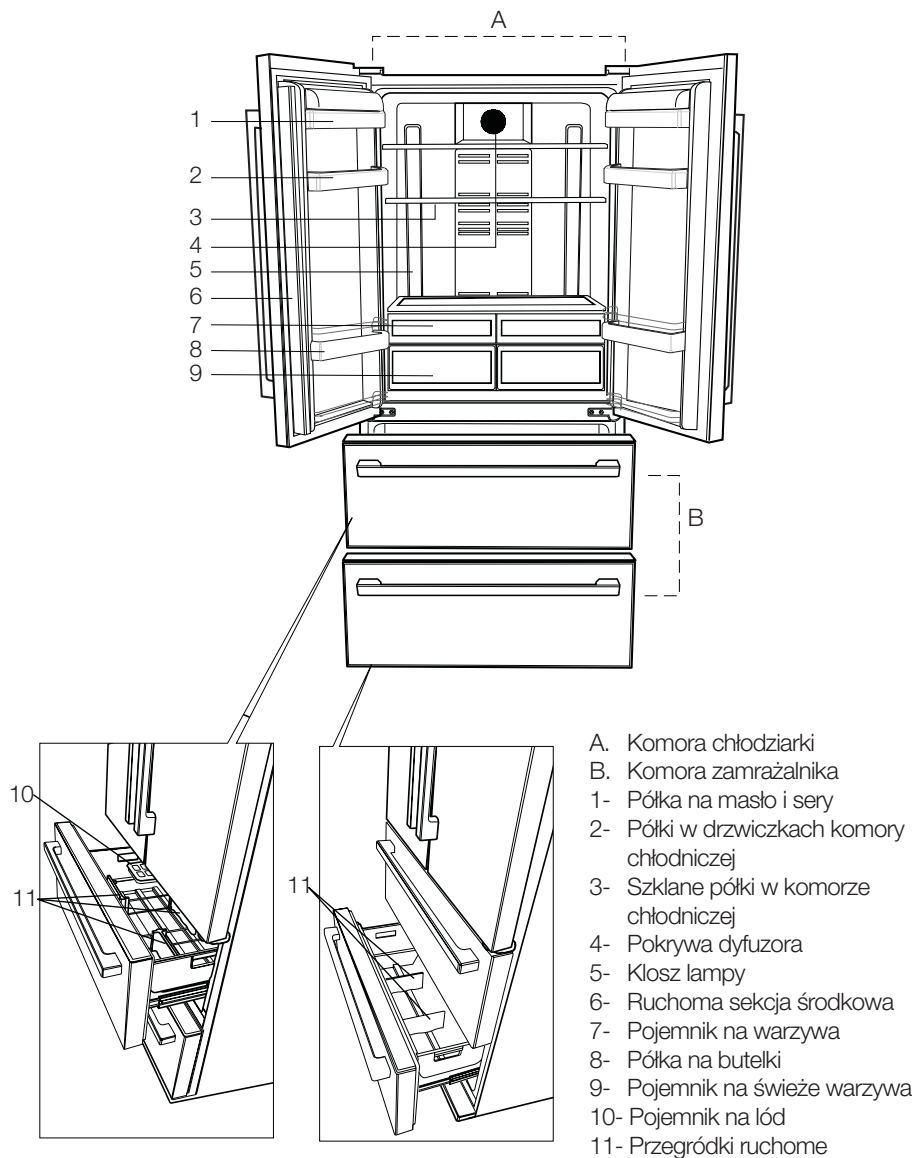
Panel wskaźników	17
Alarm otwartych drzwiczek:	19
Panel wskaźników	20
Alarm otwartych drzwiczek:	22
Tacka na jajka	23
Półki wysuwane	23
Komora schładzania	23
Pojemnik na świeże warzywa.....	24
Ruchoma sekcja środkowa	25
Niebieskie światło	25
Szuflada teleskopowa	26
Zamrażanie żywności świeżej	26
Zalecenia co do przechowywania mrożonek	27
Rozmieszczenie żywności	27
O głębokim zamrażaniu	28

6 Konserwacja i czyszczenie 29

Zabezpieczenia powierzchni plastikowych	29
---	----

7 Zalecane rozwiązania problemów 30

1 Chłodziarka



i Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w nabytej chłodziarce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

Prosimy przeczytać następujące ostrzeżenia. Ich nieprzestrzeganie grozi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia. W takim przypadku tracą ważność wszelkie gwarancje i zapewnienia niezawodności.

Czas użytkowania nabytego urządzenia wynosi 10 lat. Przez ten czas utrzymujemy części zamienne potrzebne do jego zgodnego z opisem funkcjonowania.

Zamierzone przeznaczenie

- Urządzenie można używać wyłącznie w gospodarstwie domowym oraz:
- na zapleczu kuchennych personelu w sklepach, biurach i w innych miejscach pracy;
- w kuchniach wiejskich i przez gości hotelowych, w motelach i innych tego rodzaju miejscach;
- w pensjonatach serwujących nocleg ze śniadaniem;
- cateringu i w innych

tego rodzajach zastosowaniach niedetalicznych.

- Nie należy używać jej na dworze. Nie nadaje się do użytkowania na dworze, nawet w miejscach zadaszonych.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Gdy zechcecie pozbyć się tego urządzenia/złomować je, zalecamy skonsultowanie się z autoryzowanym serwisem, aby uzyskać potrzebne informacje i poznać kompetentne organa.
- Konsultujcie się z Waszym autoryzowanym serwisem w sprawach wszelkich pytań i problemów związanych z tą lodówką. Bez powiadomienia autoryzowanego serwisu nie wolno samemu ani innym osobom naprawiać chłodziarki.
- Nie jedzcie lodów ani lodu bezpośrednio po wyjęciu ich z zamrażalnika! (Może

to spowodować odmrożenia w ustach).

- Nie wkładajcie do zamrażalnika napojów w puszkach ani w butelkach. Mogą wybuchnąć.
- Nie dotykajcie palcami mrożonej żywności, bo może do nich przylgnąć.
- Do czyszczenia i rozmrażania lodówki nie wolno stosować pary ani środków czyszczących w tej postaci. W takich przypadkach para może zetknąć się z częściami urządzeń elektrycznych i spowodować zwarcie albo porażenie elektryczne.
- Nie wolno używać żadnych części lodówki, takich jak drzwiczki, jako podpory ani stopnia.
- Wewnątrz lodówki nie wolno używać urządzeń elektrycznych.
- Nie wolno uszkadzać obwodu chłodzącego, w którym krąży środek chłodzący, narzędziami do wiercenia i cięcia. Środek chłodzący, który może wybuchnąć skutkiem przedziurawienia przewodów gazowych parownika, przedłużeń rur lub powłok powierzchni, może spowodować podrażnienia skóry lub obrażenia oczu.
- Nie przykrywajcie żadnym materiałem ani nie blokujcie otworów wentylacyjnych w lodówce.
- Urządzenia elektryczne naprawiać mogą tylko wykwalifikowani fachowcy. Naprawy wykonywane przez osoby niekompetentne mogą powodować zagrożenie dla użytkowników.
- W razie jakiegokolwiek awarii, a także w trakcie prac konserwacyjnych lub napraw, odłączcie lodówkę od zasilania z sieci albo wyłączając odnośny bezpiecznik, albo wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Wyjmując przewód zasilający z gniazdka należy ciągnąć za

wtyczkę, nie za przewód.

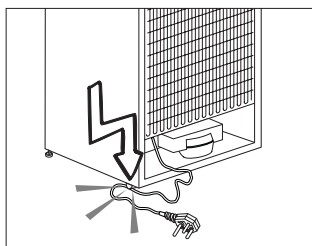
- Napoje o wyższej zawartości alkoholu wkładajcie do lodówki w ściśle zamkniętych naczyniach i w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że wysokoprocentowe napoje alkoholowe są bezpiecznie przechowywane, szczelnie zamknięte i w pozycji pionowej.
- W celu przyspieszenia procesu rozmrażania lodówki nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków poza zalecanymi przez jej producenta.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji jego

użytkowania ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Nie uruchamiajcie lodówki, jeśli jest uszkodzona. W razie wątpliwości należy się skonsultować z serwisem.
- Bezpieczeństwo elektryczne tej lodówki gwarantuje się tylko jeśli system uziemienia Waszej instalacji domowej spełnia wymogi norm.
- Wystawianie tego urządzenia na działanie deszczu, śniegu, słońca i wiatru zagraża jego bezpieczeństwu elektrycznemu.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego itp. skontaktujcie się z autoryzowanym serwisem, aby nie narażać się na zagrożenie.
- W trakcie instalowania chłodziarki nigdy nie wolno włączać wtyczki w gniazdko w ścianie. Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.

- Chłodziarka ta służy wyłącznie do przechowywania żywności. Nie należy jej używać w żadnym innym celu.
- Etykieta z danymi technicznymi chłodziarki umieszczona jest po lewej stronie w jej wnętrzu.
- Nie przyłączaj tej chłodziarki do systemu oszczędzania energii, ponieważ może to ją uszkodzić.
- Jeśli na chłodziarce pali się niebieska lampka, nie należy patrzeć na nie dłuższy czas nieosłoniętymi oczami ani przez przyrządy optyczne.
- Jeśli od ręcznie nastawianej chłodziarki odłączy się zasilanie, prosimy odczekać co najmniej 5 minut, zanim ponownie się je załączy.
- Jeżeli zmieni się właściciel tej chłodziarki, niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać wraz z nią nowemu właścicielowi.

- Przy przesuwaniu chłodziarki uważaj, żeby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Aby zapobiec pożarowi nie wolno skręcać tego przewodu. Nie ustawiać na przewodzie żadnych ciężkich przedmiotów. Gdy wtyczka chłodziarki jest wsadzona do gniazdka nie wolno jej dotykać wilgotnymi dłońmi.



- Nie wsadzaj wtyczki chłodziarki do obłuzowanego gniazdka.
- Ze względów bezpieczeństwa nie przyskaj wodą bezpośrednio na zewnętrzne ani na wewnętrzne części chłodziarki.
- Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem nie rozpylaj

łatwopalnych materiałów, takich jak gaz propan itp., w pobliżu chłodziarki.

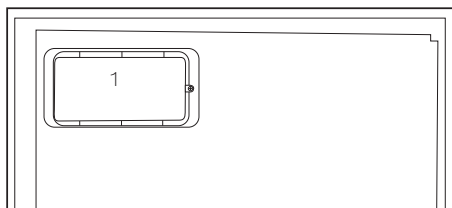
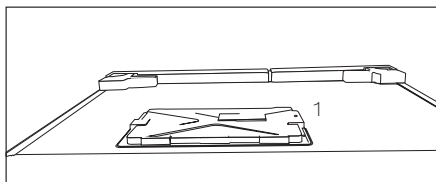
- Nie stawiaj na chłodziarce przedmiotów wypełnionych wodą, ponieważ grozi to porażeniem elektrycznym lub pożarem.
- Nie przeciążaj chłodziarki nadmierną ilością żywności. Nadmiar żywności może wypaść, gdy otwiera się drzwiczki, narażając użytkownika na obrażenia ciała lub uszkodzenie chłodziarki. Nie wolno stawiać żadnych przedmiotów na chłodziarce, ponieważ mogą spaść przy otwieraniu lub zamykaniu drzwiczek.
- W chłodziarce nie należy przechowywać żadnych materiałów, które wymagają utrzymania w pewnej temperaturze, takich jak szczepionki, lekarstwa wrażliwe na temperaturę, materiały do badań naukowych itp.
- Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy czas, należy wyjąć jej wtyczkę z gniazdka.

Uszkodzenie izolacji elektrycznej przewodu zasilającego może spowodować pożar.

- Czubek wtyczki elektrycznej należy regularnie czyścić, w przeciwnym razie może spowodować pożar.
- Czubki wtyczki należy regularnie czyścić suchą ściereczką, w przeciwnym razie mogą spowodować pożar.
- Jeśli nastawialne nóżki nie stoją pewnie na podłodze, chłodziarka może się przesuwac. Prawidłowa regulacja nóżek chłodziarki zapewnia jej stabilność na podłodze.
- Jeśli chłodziarka ma klamkę w drzwiach nie należy ciągnąć za nią, gdy przesuwa się chłodziarkę, ponieważ można w ten sposób odłączyć ją od chłodziarki.
- Jeśli musisz ustawić chłodziarkę obok innej chłodziarki lub zamrażarki, odległość między tymi

urządzeniami musi wynosić co najmniej 8 mm. W przeciwnym razie na ich ustawionych naprzeciw siebie bocznych ścianach może skraplać się wilgoć.

- Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej musi wynosić co najmniej 1 bar. Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej nie może przekraczać 8 bar.
- Używaj wyłącznie wody pitnej.
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli górna lub tylna jego część, zawierająca płytki obwodów drukowanych jest otwarta (osłona płytki obwodów drukowanych) (1).



Dla modeli z wodotryskiem

- Maksymalnie dopuszczalne ciśnienie dla dopływu zimnej wody wynosi 6,2 bara (90 psi). Jeśli ciśnienie wody w Państwa instalacji przekroczy 5,5 bara (80 psi), należy zastosować zawór ograniczający ciśnienie w Państwa sieci wodociągowej. Jeśli nie wiedzą Państwo w jaki sposób sprawdzić ciśnienie wody, prosimy poprosić o pomoc profesjonalnego hydraulika.

- Jeśli w Państwa instalacji występuje ryzyko uderzenia wodnego, należy zawsze stosować wyposażenie zapobiegające przed uderzeniem wodnym. Jeśli nie mają Państwo pewności co do występowania efektu uderzenia wodnego w swojej instalacji, prosimy zasięgnąć porady u profesjonalnego hydraulika.
- Nie podłączać do dopływu ciepłej wody. Zachować środki ostrożności przed ryzykiem zamarznięcia przewodów. Temperatura robocza wody powinna mieścić się w zakresie od 0,6°C (33°F) do 38°C (100°F).

- Należy używać tylko wody pitnej.

Bezpieczeństwo dzieci

- Jeśli drzwiczki zamykane są na klucz, należy go chronić przez dostępem dzieci.
- Należy zapewnić opiekę dzieciom, aby nie bawiły się lodówką.

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Niniejszy wyrób jest zgodny z



dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje opakowaniu

Materiały opakowania tego wyrobu są wykonane z surowców wtórnych, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Materiałów opakunkowych nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego lub innymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Ostrzeżenie HCA

Jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R600a:

Gaz ten jest łatwopalny. Należy zatem uważać, aby w trakcie jego użytkowania i transportu nie uszkodzić systemu i przewodów chłodzenia. W razie uszkodzenia, należy trzymać chłodziarkę z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować jej pożar i należy

wietrzyć pomieszczenie, w którym jest umieszczona.

Prosimy zignorować to ostrzeżenie, jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R134a.

Oznaczenie gazu zastosowanego w danej chłodziarce można odczytać z tabliczki znamionowej umieszczonej z lewej strony w jej wnętrzu.

Nie należy złomować chłodziarki przez jej spalanie.

Co robić, aby oszczędzać energię.

- Nie zostawiajcie drzwiczek lodówki otwartych na dłużej.
- Nie wkładajcie do lodówki gorących potraw ani napojów.
- Nie przeładowujcie lodówki tak, aby przeszkadzało to w krążeniu powietrza w jej wnętrzu.
- Nie instalujcie lodówki tam, gdzie narażona będzie na bezpośrednie działanie słońca ani w pobliżu urządzeń wydzielających ciepło takich jak piecyki, zmywarki do naczyń lub grzejniki.
- Pamiętajcie, aby żywność przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Po wyjęciu półki lub szuflady z komory zamrażalnika można do niego włożyć maksymalną ilość żywności. Deklarowane zużycie energii przez chłodziarkę określono przy półce lub szufladzie wyjętej z komory zamrażania i przy maksymalnym wypełnieniu żywnością. Używanie półki lub szuflady odpowiednio do kształtów i rozmiarów zamrażanej żywności jest bezpieczne.

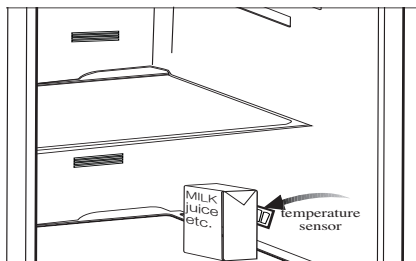
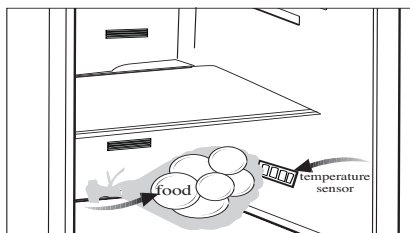
Zalecenia dot. komory na żywność świeżą.

***OPCJA**

- Prosimy, aby zapobiegać stykaniu się żywności z czujnikiem temperatury w komorze na żywność świeżą.

Aby utrzymać idealną temperaturę przechowywania żywności świeżej w tej komorze czujnik ten nie może być blokowany żywnością.

- Nie wkłada się do chłodziarki żywności gorącej.



3 Instalacja

i Należy pamiętać, że producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli są ignorowane informacje podane w niniejszej instrukcji.

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek:

1. Przed transportem należy chłodziarkę opróżnić i oczyścić.
2. Przed ponownym zapakowaniem chłodziarki, półki, akcesoria, pojemnik na warzywa itp. należy przymocować taśmą klejącą zabezpieczając je przed wstrząsami.
3. Opakowanie należy obwiązać grubą taśmą i silnymi sznurkami i przestrzegać reguł transportu wydrukowanych na opakowaniu.

i Zawsze pamiętaj...

Wszystkie surowce wtórne stanowią niezbywalne źródło oszczędności zasobów naturalnych i krajowych.

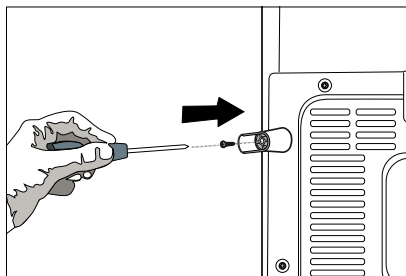
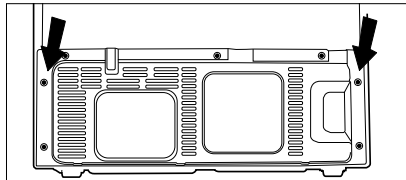
Osoby pragnące przyczynić się do wtórnego wykorzystania materiałów opakunkowych, mogą uzyskać dodatkowe informacje od instytucji ochrony środowiska lub władz lokalnych.

Przed uruchomieniem chłodziarki

Przed rozpoczęciem użytkowania chłodziarki, należy sprawdzić:

1. Czy wewnątrz chłodziarki jest suche i czy powietrze może swobodnie krążyć za chłodziarką?

2. Dwa plastikowe kliny zakłada się tak, jak pokazano na rysunku. Kliny plastikowe zapewniają odstęp pomiędzy chłodziarką a ścianą wymagany do umożliwienia krążenia powietrza. (Na ilustracji tej pokazano jedyny przykład i nie musi ona dokładnie odpowiadać Waszemu egzemplarzowi lodówki.)



Wymiana lampki oświetlenia

Aby wymienić lampkę używaną do oświetlenia chłodziarki, prosimy wezwać autoryzowany serwis.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

Żarówki używane w urządzeniu muszą wytrzymywać ekstremalne warunki fizyczne, jak np. temperatury poniżej

3. Oczyszczyć wnętrze chłodziarki, zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale „Konservacja i czyszczenie”.
4. Włączyć wtyczkę chłodziarki w gniazdko w ścianie. Po otwarciu drzwiczek zapali się lampka wewnętrzna.
5. Po uruchomieniu sprężarki słyszalny będzie jej szum. Płyny i gazy zawarte w systemie chłodzenia także mogą powodować szумы, nawet jeśli nie działa sprężarka i jest to zupełnie normalne.
6. Przednie krawędzie chłodziarki mogą się nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te miejsca mogą się nagrzewać, zapobiegając skraplaniu się pary.

Połączenia elektryczne

Chłodziarkę przyłącza się do gniazdka z uziemieniem, zabezpieczonego bezpiecznikiem o odpowiedniej wartości.

Ważne:

- ⚠ Przyłączenie chłodziarki musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- ⚠ Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.
- ⚠ Napięcie i dopuszczalny prąd bezpiecznika podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- ⚠ Podane tam napięcie musi być równe napięciu w sieci zasilającej użytkownika.
- ⚠ Do przyłączenia nie można używać przedłużaczy, ani rozgałęźników.
- ⚠ Uszkodzony przewód zasilający musi wymienić upoważniony i wykwalifikowany elektryk.
- ⚠ Przed naprawą nie wolno ponownie uruchamiać chłodziarki! Grozi to porażeniem elektrycznym!
- ⚠ Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym.

Usuwanie opakowania

⚠ Materiały opakunkowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Należy chronić materiały opakunkowe przed dostępem dzieci, albo usunąć je zgodnie z instrukcją odpowiednią dla odpadków ich kategorii. Nie wolno usuwać ich w taki sam sposób, jak innych odpadów z gospodarstwa domowego.

Opakowanie tej chłodziarki wyprodukowano z surowców wtórnych.

Utylizacja starej chłodziarki

Starą chłodziarkę należy utylizować tak, aby nie zaszkodzić środowisku naturalnemu.

- ⚠ W sprawie utylizacji chłodziarki można skonsultować się z autoryzowanym sprzedawcą lub punktem zbiórki surowców wtórnych w swojej miejscowości.
- ⚠ Przed złomowaniem chłodziarki należy odciąć wtyczkę zasilania elektrycznego, a jeśli w drzwiczkach są jakieś zamki, należy je trwale uszkodzić, aby chronić dzieci przed wszelkimi zagrożeniami.

Ustawienie i instalacja

⚠ Uwaga: W trakcie instalowania chłodziarki nigdy nie wolno włączać wtyczki w gniazdko w ścianie. Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.

⚠ Jeśli drzwiczki wejściowe do pomieszczenia, w którym ma być zainstalowana chłodziarka, są zbyt wąskie, aby chłodziarka mogła przez nie przejść, należy wezwać autoryzowany serwis, który zdejmie z niej drzwiczki i przeniesie ją bokiem przez drzwi.

1. Chłodziarkę należy zainstalować w miejscu, w którym łatwo będzie ją używać.
2. Chłodziarka musi stać z dala od źródeł ciepła, miejsc wilgotnych i bezpośredniego nasłonecznienia.
3. Aby uzyskać wydajną pracę chłodziarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół niej.

Jeśli chłodziarka ma stać we wnęce w ścianie, należy zachować co najmniej 5 cm odstęp od sufitu i ściany.

Jeśli podłoga pokryta jest wykładziną dywanową, chłodziarka musi stać 2,5 cm ponad powierzchnią podłogi.

4. Aby uniknąć wstrząsów, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni podłogi.

5. Temperatura w otoczeniu chłodziarki nie może spadać poniżej 10°C.

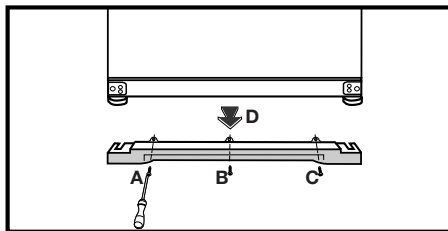
Wyrównanie nierówności podłogi

⚠ Jeśli chłodziarka nie stoi równo;

1 - Pokrywę wentylacyjną zdejmuje się pod uprzednim odkręceniu mocujących ją śrubek, jak pokazano na rysunku. Można wyrównać jej ustawienie obracając przednie nóżki, tak jak pokazano na rysunku. Narożnik lodówki obniża się obracając nóżkę w tym narożniku w kierunku czarnej strzałki, lub podnosi

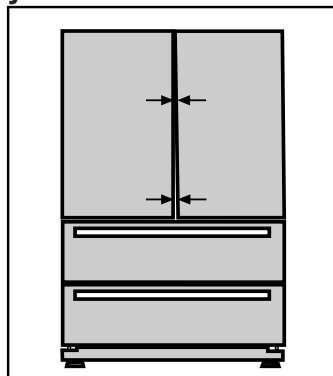
obracając nóżkę w przeciwnym kierunku. Takie działanie ułatwi lekkie uniesienie chłodziarki z pomocą innej osoby.

2. Gdy po wyrównaniu robocem ustąpił, załóż z powrotem pokrywę wentylacyjną i przykręć śruby.



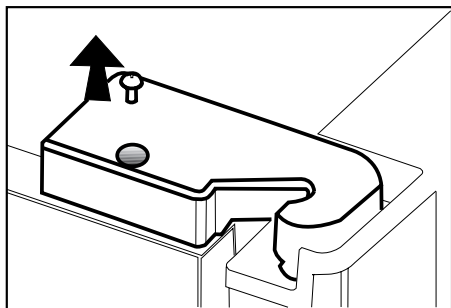
3. Śruby mocujące dolną pokrywę wentylacyjną odkręca się krzyżowym śrubokrętem Philipsa.

Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami

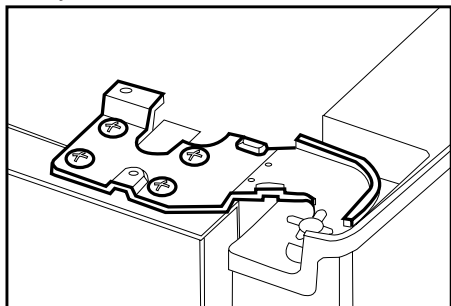


i Szczelinę pomiędzy drzwiczkami komory chłodzenia można ustawić tak, jak pokazano na rysunkach.

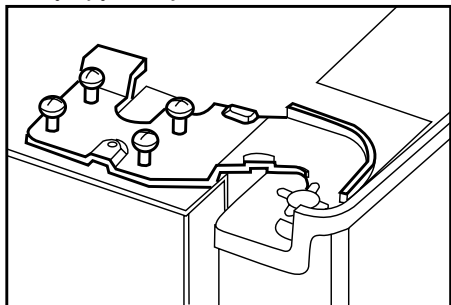
Przed ustawieniem wysokości drzwiczek należy opróżnić ich półki.



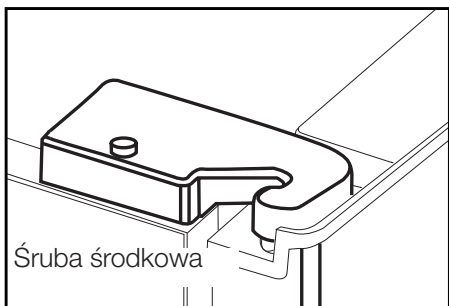
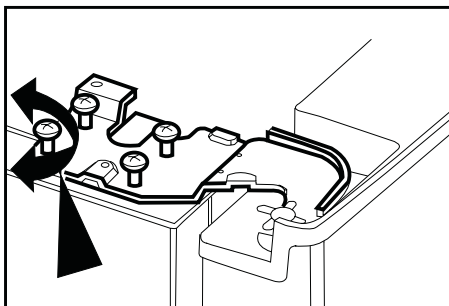
i Wkrętakiem odkręcić i wyjąć śrubę z pokrywy górnego zawiasu drzwiczek, które należy ustawić.



i Odpowiednio ustaw drzwiczki odkręcając śruby.



i Po ustawieniu umocować drzwiczki dokręcając śruby przy niezmienionym ustawieniu drzwiczek.



i Założyć z powrotem pokrywę zawiasu i umocować ją śrubą.

4 Przygotowanie

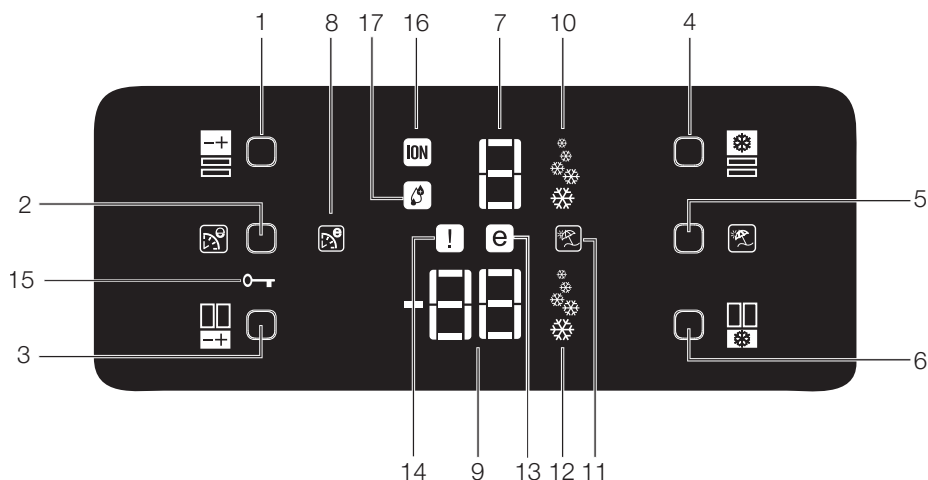
- Chłodziarkę tę należy zainstalować przynajmniej 30 cm od źródeł ciepła takich jak kuchenka, kaloryfer lub piec, i przynajmniej 5 cm od piecyka elektrycznego, a także że należy chronić ją przez bezpośrednim działaniem słońca.
- Temperatura otoczenia w pomieszczeniu, gdzie instaluje się chłodziarkę, powinna wynosić co najmniej 10°C. Ze względu na wydajność chłodziarki nie zaleca się użytkowania jej niższych temperaturach.
- Prosimy upewnić się, że wnętrze chłodziarki zostało dokładnie oczyszczone.
- Jeśli zainstalowane mają być dwie chłodziarki obok siebie, należy zachować co najmniej 2 cm odstęp między nimi.
- Przy pierwszym uruchomieniu chłodziarki prosimy przez pierwsze sześć godzin przestrzegać następujących instrukcji.
- Nie należy zbyt często otwierać drzwiczek.
- Należy uruchomić ją pustą, bez żadnej żywności we wnętrzu.
- Nie należy wyłączać wtyczki chłodziarki z gniazdka. W przypadku awarii zasilania, której nie można samemu naprawić, prosimy zastosować się do ostrzeżenia z rozdziału „Zalecane rozwiązania problemów”.
- Aby zapewnić niskie zużycie energii i lepsze warunki przechowywania, należy zawsze korzystać z dostarczonych koszy/szuflad, znajdujących się w komorze chłodzącej.
- Jeśli jedzenie dotykać będzie czujnika temperatury znajdującego się w zamrażarce, może zwiększyć to zużycie energii. Należy w związku z tym unikać jakiegokolwiek kontaktu z tym czujnikiem (tymi czujnikami).
- Oryginalne opakowanie i elementy z pianki należy zachować do przyszłego transportu lub przeprowadzek.
- W niektórych modelach, panel instrumentów wyłącza się automatycznie w 5 minut po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.
- Zmiana temperatury w wyniku otwierania/zamykania drzwiczek powoduje skraplanie się wody na drzwiczkach i półkach urządzenia oraz szklanych pojemnikach, co jest normalnym zjawiskiem.

5 Użytkowanie chłodziarki

Panel wskaźników

Ten dotykowy panel wskaźników umożliwia nastawianie temperatury bez otwierania drzwiczek chłodziarki. Aby nastawić temperaturę, wystarczy dotknąć palcem właściwy przycisk.

* OPCJONALNE



1. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia
2. Przycisk Eco Extra
3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania
4. Przycisk szybkiego chłodzenia
5. Przycisk „Vacation” [Opróżnienie]
6. Przycisk szybkiego zamrażania
7. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia
8. Wskaźnik funkcji Eco Extra
9. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania

10. Funkcja szybkiego schładzania
11. Wskaźnik funkcji Vacation
12. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania
13. Wskaźnik trybu oszczędnego
14. Wskaźnik błędu
15. Wskaźnik blokady klawiszy
16. Lampka wskaźnika jonizacji
17. Wskaźnik zawilgocenia

i Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w nabytej chłodziarce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

1- Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze chłodzenia odpowiednio na 8, 6, 4, 2... stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żadaną temperaturę w komorze chłodzenia.

2- Przycisk Eco Extra

Aby uruchomić funkcję Eco Extra na chwilę naciśnij ten przycisk.

3- Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze zamrażalnika odpowiednio na -18, -20, -22, -24 stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żadaną temperaturę w komorze zamrażania.

4- Przycisk szybkiego chłodzenia

Aby uruchomić funkcję szybkiego chłodzenia na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

5- Przycisk Vacation

Aby uruchomić funkcję opróżniania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby zatrzymać osadzanie się lodu naciśnij ten sam przycisk na 3 sekundy.

6- Wskaźnik szybkiego zamrażania

Aby uruchomić funkcję szybkiego zamrażania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

7 - Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze chłodzenia.

8- Wskaźnik funkcji Eco Extra

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Eco Extra. Jeśli funkcja ta jest aktywna, chłodziarka automatycznie rozpozna okresy mniej intensywnego użytkowania i przełączy się na chłodzenie energooszczędne w tym czasie. W trakcie chłodzenia energooszczędnego czynny będzie wskaźnik trybu oszczędnego.

9- Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze zamrażania.

10- Wskaźnik funkcji szybkiego chłodzenia

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego schładzania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory chłodzenia włożono świeżą żywność lub gdy potrzeba szybko schłodzić żywność. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 2 godzin bez przerwy.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

11- Wskaźnik funkcji Vacation

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Vacation. Gdy funkcja ta jest aktywna, wskaźnik komory zamrażania pokazuje „- -” i nie jest ona chłodzona. Inne komory będą chłodzone stosownie do nastawionych w nich temperatur.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

12- Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego zamrażania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory zamrażania włożono świeżą żywność lub gdy potrzebny jest lód. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 6 godzin bez przerwy.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

13- Wskaźnik trybu oszczędnego

Pokazuje, że chłodziarka pracuje w trybie energooszczędnym. Wskaźnik ten będzie aktywny, jeśli temperaturę w komorze zamrażania nastawiono na -18 stopni lub zgodnie z funkcją Eco-Extra chłodzenie przebiega w trybie energooszczędnym.

14- Wskaźnik błędu

Wskaźnik ten uruchamia się, jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie lub jeśli zepsuje się jakiś czujnik. Gdy wskaźnik ten jest aktywny, wskaźnik temperatury w komorze zamrażania wyświetli „E”, wskaźnik zaś temperatury w komorze chłodzenia wyświetli liczby takie jak „1, 2, 3...” Liczby te oznaczają kod błędu rozpoznawany przez personel serwisowy.

15- Wskaźnik blokady klawiszy

Funkcji tej używa się, gdy chce się zabezpieczyć ustawienia temperatury chłodziarki przed zmianą. Aby uruchomić tę funkcję naciśnij równocześnie przyciski Eco Extra i nastawiania temperatury w komorze zamrażania i przytrzymaj przez 3 sek.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadające jej przyciski.

16- Lampka wskaźnika jonizacji

Lampka wskaźnika pali się ciągle. Lampka ta wskazuje, że chłodziarka zabezpieczona jest przed bakteriami.

17- Wskaźnik wilgotności

Lampka wskaźnika pali się ciągle.

Lampka ta wskazuje, że przechowywana w chłodziarce żywność jest długotrwale zakonserwowana w idealnej wilgotności.

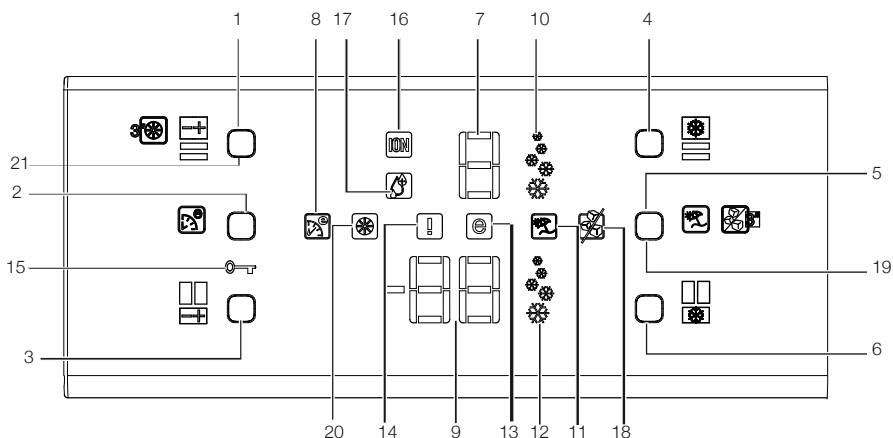
Alarm otwartych drzwiczek:

W razie pozostawienia drzwiczek komory chłodzenia lub komory Cool Control na dłużej niż 1 min., uruchomi się i odezwie dźwiękowy alarm otwartych drzwiczek. Aby uciszyć ten alarm, wystarczy nacisnąć jakiegokolwiek przycisk wskaźnika lub zamknąć otwarte drzwiczki.

Panel wskaźników

Ten dotykowy panel wskaźników umożliwia nastawianie temperatury bez otwierania drzwiczek chłodziarki. Aby nastawić temperaturę, wystarczy dotknąć palcem właściwy przycisk.

* OPCJONALNE



- | | |
|--|--|
| 1. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia | 11. Wskaźnik funkcji Vacation |
| 2. Przycisk Eco-Ekstra | 12. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania |
| 3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania | 13. Wskaźnik trybu oszczędnego |
| 4. Przycisk szybkiego chłodzenia | 14. Wskaźnik błędu |
| 5. Przycisk funkcji „Vacation” [Opróżnienie] | 15. Wskaźnik blokady klawiszy |
| 6. Przycisk szybkiego zamrażania | 16. Lampka wskaźnika jonizacji |
| 7. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia | 17. Wskaźnik zawilgocenia |
| 8. Wskaźnik funkcji Eco Extra | 18. Wskaźnik WYŁ. maszyny do lodu |
| 9. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania | 19. Przycisk ZAŁ./ WYŁ. maszyny do lodu |
| 10. Funkcja szybkiego schładzania | 20. Wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtra |
| | 21. Przycisk resetowania statusu filtra |

i Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w nabytej chłodziarce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

1- Przycisk nastawiania temperatury w komorze chłodzenia

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze chłodzenia odpowiednio na 8, 6, 4, 2... stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żadaną temperaturę w komorze chłodzenia.

2- Przycisk Eco-Extra

Aby uruchomić funkcję Eco Extra na chwilę naciśnij ten przycisk.

3- Przycisk nastawiania temperatury w komorze zamrażania

Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze zamrażalnika odpowiednio na -18, -20, -22, -24 stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żadaną temperaturę w komorze zamrażania.

4- Przycisk szybkiego chłodzenia

Aby uruchomić funkcję szybkiego chłodzenia na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

5- Przycisk Vacation

Aby uruchomić funkcję opróżniania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby przerwać tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj ten sam przycisk.

6- Przycisk szybkiego zamrażania

Aby uruchomić funkcję szybkiego zamrażania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

7- Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze chłodzenia..

8- Wskaźnik funkcji Eco Extra

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Eco Extra. Jeśli funkcja ta jest aktywna, chłodziarka automatycznie rozpozna okresy mniej intensywnego użytkowania i przełączy się na chłodzenie energooszczędne w tym czasie. W trakcie chłodzenia energooszczędnego czynny będzie wskaźnik trybu oszczędnego..

9- Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania

Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze zamrażania.

10- Wskaźnik funkcji szybkiego chłodzenia

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego schładzania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory chłodzenia włożono świeżą żywność lub gdy potrzeba szybko schłodzić żywność. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 2 godzin bez przerwy..

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

11- Wskaźnik funkcji Vacation

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Vacation. Gdy funkcja ta jest aktywna, wskaźnik komory zamrażania pokazuje "- -" i nie jest ona chłodzona. Inne komory będą chłodzone stosownie do nastawionych w nich temperatur.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

12- Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania

Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję szybkiego zamrażania.. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory zamrażania włożono świeżą żywność lub gdy potrzebny jest lód. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 6 godzin bez przerwy..

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

13- Wskaźnik trybu oszczędnego

Pokazuje, że chłodziarka pracuje w trybie energooszczędnym.. Wskaźnik ten będzie aktywny, jeśli temperaturę w komorze zamrażania nastawiono na -18 stopni lub zgodnie z funkcją Eco-Extra chłodzenie przebiega w trybie energooszczędnym.

14- Wskaźnik błędu

Wskaźnik ten uruchamia się, jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie lub jeśli zepsuje się jakiś czujnik. Gdy wskaźnik ten jest aktywny, wskaźnik temperatury

w komorze zamrażania wyświetli "E", wskaźnik zaś temperatury w komorze chłodzenia wyświetli liczby takie jak "1, 2, 3..." Liczby te oznaczają kod błędu rozpoznawany przez personel serwisowy.

15- Wskaźnik blokady klawiszy

Funkcji tej używa się, gdy chce się zabezpieczyć ustawienia temperatury chłodziarki przed zmianą. Aby uruchomić tę funkcję naciśnij równocześnie przyciski Eco Extra i nastawiania temperatury w komorze zamrażania i przytrzymaj przez 3 sek.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadające jej przyciski.

16- Lampka wskaźnika jonizacji

Lampka wskaźnika pali się ciągle. Lampka ta wskazuje, że chłodziarka zabezpieczona jest przed bakteriami.

17- Wskaźnik wilgotności

Lampka wskaźnika pali się ciągle. Lampka ta wskazuje, że przechowywana w chłodziarce żywność jest długotrwale zakonserwowana w idealnej wilgotności.

18- Wskaźnik WYŁ. maszyny do lodu

Jeśli nie chcesz pobierać lodu z chłodziarki, musisz użyć tej funkcji. Funkcji tej możesz użyć naciskając przycisk ZAŁ./ WYŁ. maszyny do lodu i przytrzymując go przez 3 sekundy.

19- Przycisk ZAŁ./ WYŁ. maszyny do lodu

Aby przerwać tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj przycisk ZAŁ./ WYŁ. maszyny do lodu. Po naciśnięciu tego przycisku do pojemnika na lód nie podaje się wody. Mimo to, w pojemniku mogą zostać resztki lodu, które można stamtąd wyjąć. Aby przywrócić tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj przycisk ZAŁ./ WYŁ. maszyny do lodu.

20- Wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtru

Po upływie czasu użytkowania filtru zapala się wskaźnik wezwania do jego wymiany.

21- Przycisk resetowania statusu filtru

Filtr w tej chłodziarce trzeba wymieniać co 6 miesięcy. Chłodziarka automatycznie odlicza ten czas i po jego upływie zapala się wskaźnik wzywający do wymiany filtru. Naciśnij przycisk resetowania statusu filtru i przytrzymaj przez 3 sek., aby chłodziarka mogła automatycznie wyliczyć termin nowej wymiany filtru.

Alarm otwartych drzwiczek:

Jeśli drzwiczki komory chłodzenia pozostają otwarte przez co najmniej 1 minutę, uruchomi się alarm otwartych drzwiczek. Aby uciszyć ten alarm, wystarczy nacisnąć jakikolwiek przycisk wskaźnika lub zamknąć otwarte drzwiczki.

Tacka na jajka

Na wybranych drzwiczkach lub półce można założyć uchwyty na jajka.

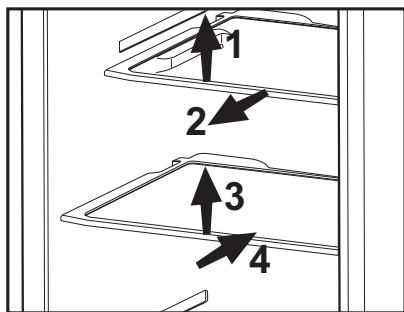
Nie wolno przechowywać uchwyty na jajka w komorze zamrażalnika.

Półki wysuwane

Półki wysuwane można wyciągać lekko podnosząc ich przód i przesuwając do przodu i do tyłu. Wysuwane do przodu zatrzymują się w punkcie, w którym można sięgnąć po żywność umieszczona z tyłu półki, po lekkim podniesieniu ich przodu można je dalej wysuwać aż do następnego punktu zatrzymania, w którym można wyjąć półkę z komory.

Półkę należy mocno podtrzymywać od spodu, żeby się nie przewróciła. Półki wysuwane umieszczone są na szynach na bocznych ścianach komory chłodziarki, co umożliwia przenoszenie ich w górę lub w dół.

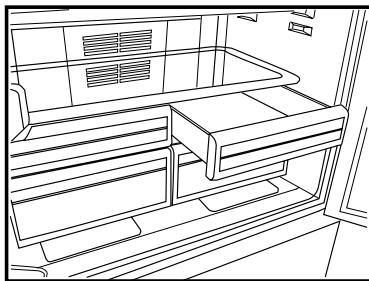
Aby umieścić półkę wysuwana w jej stałej pozycji należy wsunąć ją do samego końca.

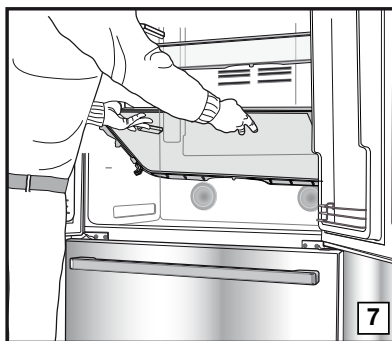
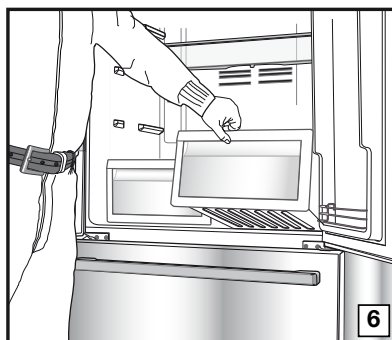
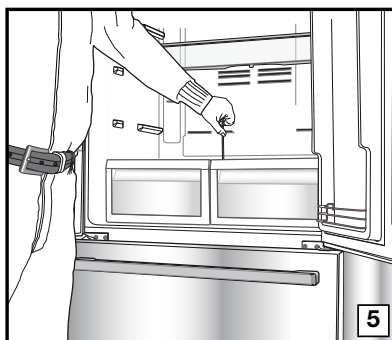
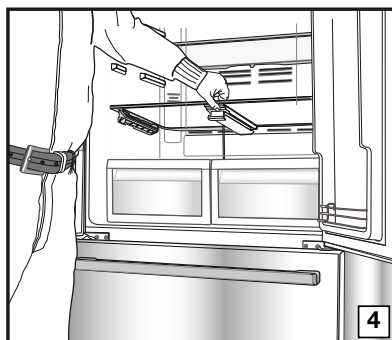
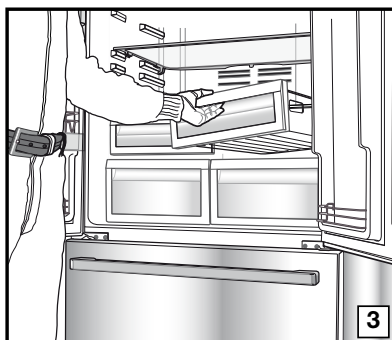
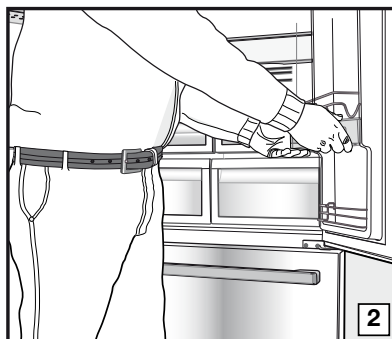
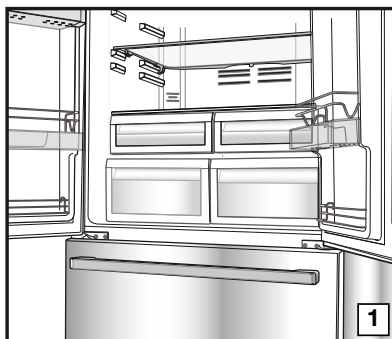


Komora schładzania

W komorze schładzania przygotowuje się żywność do zamrożenia. Można w niej także przechowywać żywność w temperaturze o kilka stopni niższej niż w komorze zamrażania.

Pojemność wnętrza chłodziarki można zwiększyć wyjmując z niej pojemniki na żywność do schładzania. W tym celu pociągnąć pojemnik ku sobie, pojemnik oprze się o blokadę i zatrzyma. Można go wyjąć podnosząc o ok. 1 cm i pociągając ku sobie.





Pojemnik na świeże warzywa

Pojemnik na świeże warzywa w tej chłodziarce służy specjalnie do zachowania świeżości warzyw bez utraty ich wilgoci. W tym celu zapewnia się ogólne krążenie zimnego powietrza wokół pojemnika na świeże warzywa. Zanim wyjmiesz pojemnik na świeże warzywa najpierw wyjmij półki z drzwiczek na tym samym poziomie. Pojemniki na świeże warzywa wyjmuje się tak, jak pokazano to na rysunku.

Ruchoma sekcja środkowa

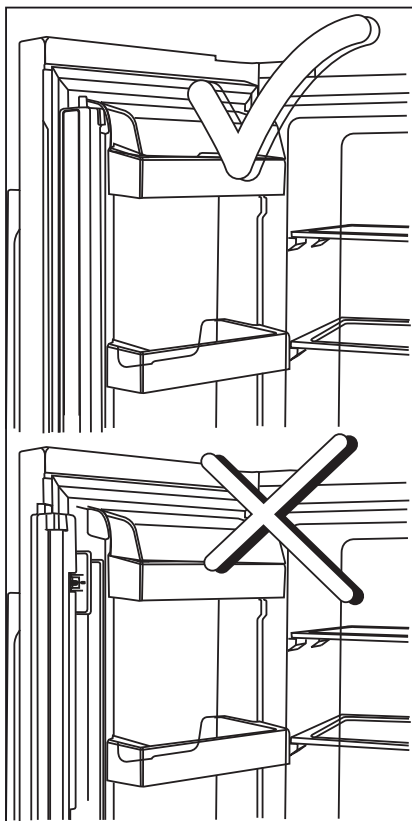
Ruchoma sekcja środkowa służy zapobieganiu ulatniania się zimnego powietrza z wnętrza chłodziarki na zewnątrz.

1- Przy zamykaniu drzwiczek komory chłodzenia uszczelka w drzwiczkach szczelnie przylega do powierzchni ruchomej sekcji środkowej.

2- Inny powód wyposażenia chłodziarki w środkową sekcję ruchomą polega na powiększeniu objętości netto komory chłodzenia. Standardowe sekcje środkowe zajmują nieco miejsca niewykorzystywanego do chłodzenia.

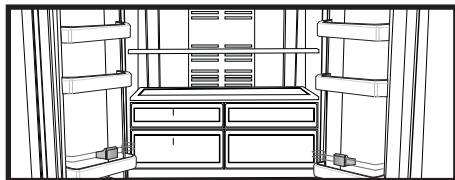
3- Ruchomą sekcję środkową zamyka się przy zamykaniu lewych drzwiczek komory chłodzenia.

4- Nie można otwierać jej ręcznie. Przy zamykaniu drzwiczek porusza się pod prowadnicą części plastikowej korpusu.



Niebieskie światło

Żywność przechowywana w pojemniku na świeże warzywa i oświetlona niebieskim światłem kontynuuje fotosyntezę pod jego wpływem i tym samym zachowuje świeżość i podnosi zawartość witamin.

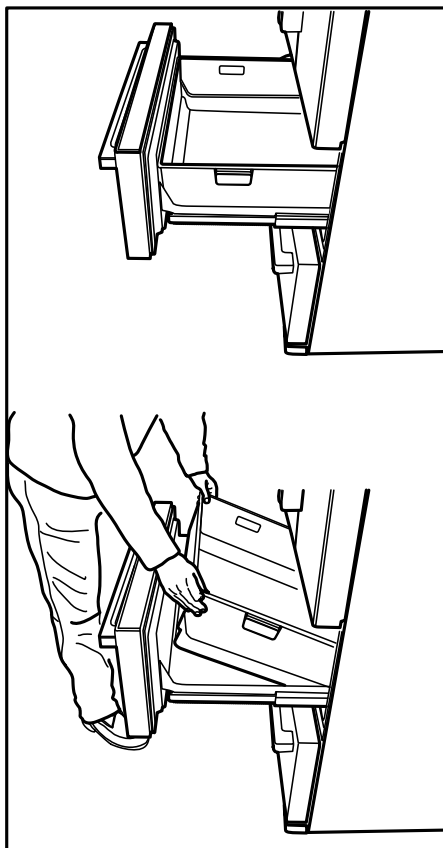


Szuflada teleskopowa

Aby uniknąć obrażeń uważajcie, aby używając szuflady nie wsadzić żadnej części ciała, dłoni, stopy, itp. pomiędzy jej ruchome części.

Do czyszczenia szuflady można wyjąć z niej ruchome przegródki, jak pokazano to na rysunku.

Szuflady można wyjmować tylko do czyszczenia. Po wyjęciu szuflad i po napełnieniu ich żywnością nie można ustawiać ich w stosy.



Zamrażanie żywności świeżej

- Przed włożeniem do lodówki żywność świeżą należy opakować lub przykryć.
- Przed włożeniem do lodówki gorące potrawy trzeba najpierw ostudzić do temperatury pokojowej.
- Żywność przeznaczona do zamrożenia musi być świeża i dobrej jakości.
- Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.
- Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.
- Materiały użyte do opakowania muszą być mocne i odporna na zimno, wilgotność, zapachy, olej i kwas, a także muszą być hermetyczne. Ponadto muszą być dobrze zamknięte i muszą być zrobione z łatwych do użycia i nadających się do zastosowania przy głębokim zamrażaniu materiałów.
- Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrózeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty prosimy przestrzegać następujących instrukcji.
 1. Nie należy zamrażać zbyt dużych ilości żywności na raz. Jakość żywności zachowuje się najlepiej zamrażając ją na wskroś najszybciej, jak to możliwe.
 2. Umieszczenie w komorze zamrażalnika żywności ciepłej powoduje ciągłą pracę systemu chłodzącego aż do całkowitego jej zamrożenia.
 3. Należy specjalnie zadbać, aby nie mieszać żywności już zamrożonej ze świeżą.

Regulacja komory zamrażalnika	Regulacja komory chłodzenia	Objaśnienia
-18°C	4°C	Jest to ustawienie normalne i zalecane.
-20,-22 lub -24°C	4°C	Ustawienia te zaleca się, gdy temperatura otoczenia przekracza 30oC.
Quick Freeze	4°C	Funkcji tej używa się do szybkiego zamrażania żywności. Po zakończeniu tego procesu chłodziarka powróci do pierwotnego trybu.
-18°C lub zimniej	2°C	Jeśli użytkownik uważa, że w komorze chłodzenia nie jest dostatecznie zimno z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub częstego otwierania i zamykania drzwiczek.
-18°C lub zimniej	Quick Fridge [Szybkie chłodzenie]	Używa się tego, gdy komora chłodzenia jest przeładowana żywnością lub chce się ją szybciej ochłodzić. Zaleca się uruchomienie funkcji szybkiego chłodzenia na 4 - 8 godz. przed włożeniem żywności.

Zalecenia co do przechowywania mrozonek

- Pakowane mrożonki ze sklepu należy przechowywać zgodnie z instrukcjami ich producentów dla  (4-gwiazdkowych) komór do przechowywania mrozonek.
- Aby utrzymać wysoką jakość mrozonek, którą zapewnili im producenci i sprzedawcy detalicznie należy pamiętać, co następuje:
 - Paczki z mrożonkami należy wkładać do zamrażalnika możliwie szybko po ich zakupie.
 - Sprawdzić, czy paczki zaopatrzone są w etykiety oznaczające zawartość oraz datę.
 - Nie przekraczajcie terminów podanych na opakowaniu jako terminy przydatności do spożycia.

Odszranianie

Komora zamrażarki rozmraża się automatycznie.

Rozmieszczenie żywności

Półki w komorze zamrażalnika	Różne mrożonki, np. mięso, ryby, lody, warzywa, itp.
Tacka na jajka	Jajka
Półki komory chłodniczej	Potrawy w garnkach, na talerzach z pokrywkami i w zamkniętych pojemnikach
Półki w drzwiczkach komory chłodniczej	Niewielkie zapakowane potrawy lub napoje (np. mleko, soki owocowe, piwo)
Pojemnik na świeże warzywa	Warzywa i owoce
Komora strefy świeżej	Produkty delikatesowe (ser, masło, salami, itp.)

O głębokim zamrażaniu

Aby zachować dobrą jakość żywności należy zamrozić ją najprędzej jak to możliwe po włożeniu do lodówki.

Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze -18oC lub niższej.

Świeżość żywności można zachować przez wiele miesięcy (głęboko zamrożoną w temperaturze -18oC).

OSTRZEŻENIE! ⚠

- Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.
- Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.

Niezbędne do pakowania materiały:

- Odporna na zimno taśma klejąca.
- Etykiety samoprzylepne
- Pierścienie gumowe
- Pisak

Materiały używane do pakowania żywności muszą być wytrzymałe na rozdarcie i odporne na zimno, wilgoć, zapachy, oleje i kwasy.

Nie należy dopuścić, aby przeznaczona do zamrożenia żywność stykała się z uprzednio zamrożoną żywnością, co grozi ich częściowym rozmarznięciem.

Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.

6 Konserwacja i czyszczenie

- ⚠ Do czyszczenia chłodziarki nie wolno używać benzyny, benzeny, ani podobnych substancji..
- ⚠ Zaleca się wyłączenie wtyczki chłodziarki z gniazdka przed jej czyszczeniem.
- ⚠ Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych szorstkich narzędzi ani mydła, domowych środków czystości, detergentów, ani wosku do polerowania.
- ℹ Umyj obudowę chłodziarki letnią wodą i wytrzyj ją do sucha.
- ℹ Wnętrze należy czyścić ściereczką zamoczoną i wyżętą w roztworze jednej łyżeczki do herbaty sody oczyszczonej w 0,5 litra wody, a następnie wytrzeć do sucha.
- ⚠ Zadbaj, aby do obudowy lampki i innych urządzeń elektrycznych nie dostała się woda.
- ⚠ Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy okres czasu, należy ją wyłączyć i całkowicie opróżnić z żywności, oczyścić i pozostawić z uchylonymi drzwiczkami.
- ℹ Regularnie sprawdzać, czy uszczelki w drzwiczkach są czyste i nie osadzają się na nich cząstki żywności.
- ⚠ Aby wyjąć półki z drzwiczek, opróżnić je z zawartości, a potem po prostu nacisnąć od podstawy ku górze.
- ⚠ Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych i chromowanych części produktu nie należy używać ani środków czyszczących, ani wody z zawartością chloru. Chlor powoduje korozję takich powierzchni metalowych.
- ⚠ Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzeny, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

Zabezpieczenia powierzchni plastikowych

- ℹ Nie wkładać do chłodziarki oleju ani potraw smażonych na oleju w nieszczelnych pojemnikach, ponieważ może to uszkodzić jej plastikowe powierzchnie. W razie rozlania się lub rozsmarowania oleju na plastikowej powierzchni, od razu oczyścić i opłukać ciepłą wodą jej zabrudzoną część.

7 Zalecane rozwiązania problemów

Prosimy zapoznać się z tym wykazem przed wezwaniem serwisu. Może to oszczędzić Wasz czas i pieniądze. Wykaz ten zawiera częste kłopoty, które nie wynikają z wadliwego wykonania ani zastosowania wadliwych materiałów. Niektóre z opisanych tu funkcji mogą nie występować w tym modelu urządzenia.

Chłodziarka nie działa.

- Czy jest prawidłowo przyłączona do zasilania? Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Czy nie zadziałał bezpiecznik gniazdka, do którego jest przyłączona albo bezpiecznik główny? Sprawdzić bezpiecznik.

Skoropliny na bocznej ścianie komory chłodzenia (MULTIZONE, COOL CONTROL oraz FLEXI ZONE).

- Bardzo niska temperatura otoczenia. Częste otwieranie i zamykanie drzwiczek. Znaczna wilgoć w otoczeniu. Przechowywanie żywności zawierającej płyny w otwartych pojemnikach. Pozostawienie uchylonych drzwiczek. Przełączyć termostat na niższą temperaturę.
- Otwierać drzwiczki na krócej albo rzadziej.
- Nakrywać żywność przechowywaną w otwartych pojemnikach odpowiednim materiałem.
- Wycierać skoropliny suchą ściereczką i sprawdzać, czy nadal się utrzymują.

Sprężarka nie działa

- Zabezpieczenie termiczne sprężarki zadziała w trakcie nagłego zaniku zasilania lub załącza się i wyłącza, ponieważ nie wyrównało się jeszcze ciśnienie w systemie chłodzącym chłodziarki. Chłodziarka zacznie działać po ok. 6 minutach. Jeśli po upływie tego czasu chłodziarka nie zacznie działać, prosimy wezwać serwis.
- Chłodziarka jest w cyklu rozmrażania. Ton normalne dla chłodziarki z całkowicie automatycznym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania następuje okresowo.
- Chłodziarka nie jest włączona do gniazdka. Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka.
- Czy temperatura jest właściwie nastawiona?
- Być może w sieci nie ma prądu.

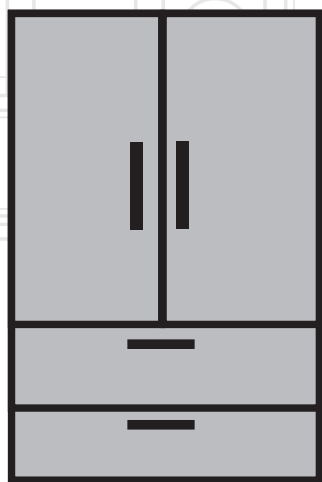
Chłodziarka pracuje często lub przez zbyt długi czas.

• Nowa chłodziarka jest szersza od poprzedniej. Jest to całkiem normalne. Duże chłodziarki działają przez dłuższy czas. • Zbyt wysoka temperatura otoczenia. Jest to całkiem normalne. • Chłodziarka została niedawno założona lub jest przeładowana żywnością. Całkowite ochłodzenie chłodziarki może potrwać o parę godzin dłużej. • Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Gorące potrawy powodują dłuższą pracę chłodziarki zanim osiągnie temperaturę przechowywania. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone. Ciepłe powietrze, które weszło do chłodziarki, powoduje, że działa ona dłużej. Rzadziej otwierać drzwiczki. • Pozostawiono uchylone drzwiczki komory chłodzenia lub zamrażania. Sprawdzić, czy drzwiczki są szczelnie zamknięte. • Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę i odczekać, aż zostanie ona osiągnięta. • Uszczelka w drzwiczkach chłodziarki lub zamrażalnika jest zabrudzona, uszkodzona, pęknięta lub nieprawidłowo włożona. Oczyszczyć lub wymienić uszczelkę. Uszkodzona/pęknięta uszczelka powoduje, że chłodziarka pracuje przez dłuższy czas, aby utrzymać bieżącą temperaturę.
Temperatura zamrażalnika jest bardzo niska, a temperatura chłodzenia jest wystarczająca.
• Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę zamrażania. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę zamrażania i sprawdzić.
Temperatura chłodzenia jest bardzo niska, a temperatura zamrażania jest wystarczająca.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.
Żywność przechowywana w szufladach komory zamraża.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.
Bardzo wysoka temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku.
• Chłodziarka nastawiona jest na bardzo wysoką temperaturę chłodzenia. Nastawienia chłodziarki wpływają na temperaturę w zamrażalniku. Zmienić temperaturę w chłodziarce lub zamrażalniku aż osiągnie odpowiedni poziom. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać. • Drzwiczki pozostawiono uchylone, należy je dokładnie zamknąć. • Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Odczekać, aż temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku osiągnie właściwy poziom. • Chłodziarkę założono niedawno. Całkowite chłodzenie chłodziarki trochę potrwa.
Gdy chłodziarka pracuje, poziom hałasu wrasta.
• Z powodu zmian temperatury otoczenia zmieniły się charakterystyki eksploatacyjne chłodziarki. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Drgania lub hałas
• Nierówna lub słaba podłoga. Chłodziarka podskakuje, gdy porusza się ją powoli. Sprawdź, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki. • Hałas powodują rzeczy położone na chłodziarce. Należy usunąć przedmioty ustawione na chłodziarce.

Z chłodziarki dochodzą odgłosy przelewania się i syczenia płynu.
Zgodnie z zasadą funkcjonowania chłodziarki następują przepływy płynu lub gazu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Odgłos jakby szumu wiatru.
Do ochłodzenia chłodziarki użyto wentylatorów. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Skropliny na wewnętrznych ściankach chłodziarki.
- Ciepła i wilgotna pogoda sprzyja oblodzeniu i skraplaniu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria. - Drzwiczki mogą być uchylone, upewnij się, że są całkowicie zamknięte. - Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać.
Na zewnątrz chłodziarki, lub pomiędzy drzwiczkami pojawia się wilgoć.
Być może w powietrzu jest wilgoć; to całkiem normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgoć w powietrzu ustąpi, skropliny znikną.
Nieprzyjemna woń wewnątrz chłodziarki.
- Trzeba oczyścić wnętrze chłodziarki. Oczyść wnętrze chłodziarki gąbką namoczoną w ciepłej lub gazowanej wodzie. - Woń powodują jakieś pojemniki lub materiały opakowaniowe. Używać innych pojemników lub materiałów opakowaniowych innej marki.
Drzwiczki są niezamknięte.
- W zamknięciu drzwiczek przeszkadzają paczki z żywnością. Przełożyć paczki przeszkadzające zamknięciu drzwiczek. - Chłodziarka nie stoi całkiem pionowo na podłodze i kiwa się przy lekkim poruszeniu. Wyregulować wysokość nóżek. - Podłoga nie jest równa lub dość wytrzymała. Sprawdzić, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki.
Szuflady do przechowywania świeżych warzyw się zatary.
Żywność dotyka sufitu szuflady. Zmienić ułożenie żywności w szufladzie.

Frigorífico

Manual do Utilizador



PT |

beko

Por favor, leia primeiro este manual!

Caro cliente,

Esperamos que o seu produto, que foi produzido em modernas instalações e testado através de rigorosos controlos de qualidade, ofereça-lhe um serviço efectivo.

Para isso, recomendamos que leia cuidadosa e inteiramente o manual do seu produto antes de utilizá-lo e guarde-o para futuras consultas.

Este manual

- Ajudá-lo-á a utilizar o seu equipamento de forma rápida e segura.
- Leia o manual antes de instalar e operar o seu equipamento.
- Siga as instruções, especialmente as relativas à segurança.
- Guarde o manual num local acessível, já que poderá precisar dele mais tarde.
- Além disso, leia também os outros documentos fornecidos com o seu produto.

Observe que este manual também pode ser válido para outros modelos.

Os símbolos e as suas descrições

Este manual de instruções contém os seguintes símbolos:



Informações importantes ou dicas úteis de utilização.



Aviso contra condições de risco para a vida e a propriedade.



Aviso contra a voltagem eléctrica.

CONTEÚDO

1 O seu frigorífico 3

2 Avisos importantes de segurança 4

Uso pretendido	4
Para produtos com um dispensador de água;	9
Segurança com crianças	9
Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos:	10
Cumprimento com a Directiva RoHS:	10
Informação sobre a embalagem	10
Aviso HC	10
O que se pode fazer para economizar energia	10
Recomendações para o compartimento de alimentos frescos	11

3 Instalação 12

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico	12
Antes de funcionar o seu frigorífico ..	12
Ligação eléctrica	12
Eliminação da embalagem	13
Eliminação do seu frigorífico velho ...	13
Colocação e instalação	13
Ajuste do nivelamento do pavimento	14
Substituir a lâmpada de iluminação	14
Ajustar o espaço entre a porta superior	15

4 Preparação 16

5 Utilizar o seu frigorífico 17

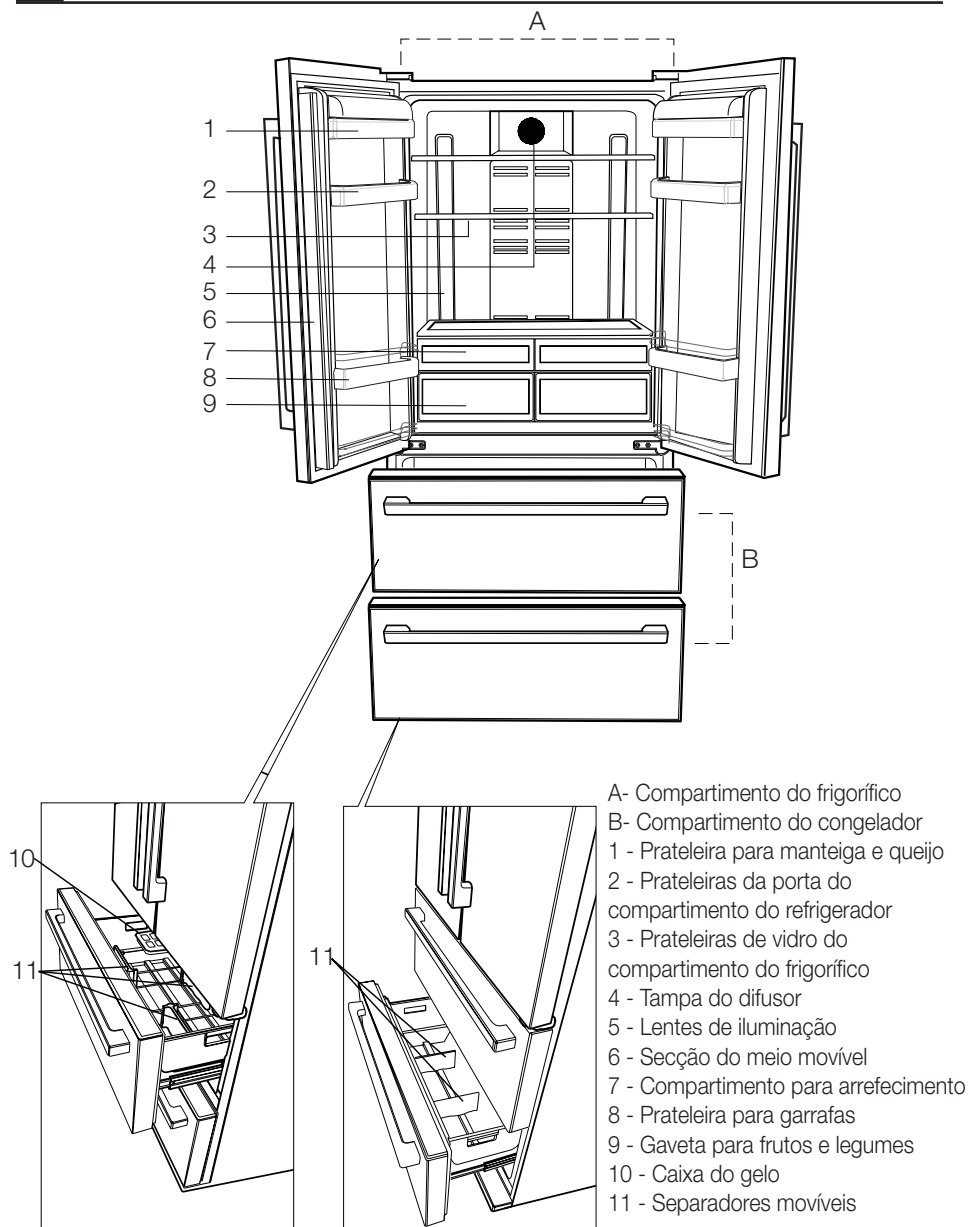
Painel indicador	17
Alarme da porta aberta:	19
Painel indicador	20
Sistema de arrefecimento duplo:	22
Alarme da porta aberta:	22
Congelar alimentos frescos	23
Recomendação para a preservação de alimentos congelados	24
Colocação dos alimentos	24
Informação sobre 'Deep-Freeze' (Congelação profunda)	24
Bandeja para ovos	26
Prateleiras de estrutura deslizante ...	26
Compartimento de refrigeração	26
Gaveta para frutos e legumes	27
Secção do meio móvel	28
Luz azul	28
(em alguns modelos)	28
Gaveta telescópica	29

6 Manutenção e limpeza 30

Protecção das superfícies plásticas	30
-------------------------------------	----

7 Soluções recomendadas para os problemas 31

1 O seu frigorífico



i As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

2 Avisos importantes de segurança

Por favor, reveja as informações seguintes. A não-observância destas informações pode causar ferimentos ou danos ao material. Caso contrário, todas as garantias e compromissos de fiabilidade tornar-se-ão inválidos.

A vida útil da unidade que adquiriu é de 10 anos. Este é o período para manter as peças de reposição exigidas para a unidade a funcionarem conforme descrito.

Uso pretendido

Este produto está concebido para ser usado

- áreas internas e fechadas como casas;
- em ambientes de trabalho fechados, como lojas e escritórios;
- em áreas de hospedagem fechadas, como casas rurais, hotéis, pensões.
- Este produto não deve ser usado em exteriores.

Segurança geral

- Quando quiser eliminar/ desfazer-se do produto, recomendamos que consulte o serviço de assistência e os órgãos autorizados para obter mais informações.
- Consulte o seu serviço de assistência autorizado para todas as questões e problemas relativos ao frigorífico. Não tente reparar e nem permita que ninguém o faça sem notificar os serviços de assistência autorizados.
- Para produtos com um compartimento de congelador; Não coma cones de gelados e cubos de gelo imediatamente após retirá-los do compartimento do congelador! (Isto pode provocar queimaduras de frio na sua boca).
- Para produtos com compartimento de congelador; Não coloque bebidas

líquidas enlatadas ou engarrafadas no compartimento do congelador. Caso contrário, podem rebentar.

- Não toque nos alimentos congelados; podem ficar presos à sua mão.
- Desligue o seu frigorífico da tomada antes da limpeza ou descongelação.
- O vapor e materiais de limpeza vaporizados nunca deverão ser utilizados nos processos de limpeza e descongelação do seu frigorífico. Em tais casos, o vapor poderá entrar em contacto com as partes eléctricas e provocar curto-circuito ou choque eléctrico.
- Nunca use as partes do seu frigorífico, tal como a porta, como meios de apoio ou degrau.
- Não utilize dispositivos eléctricos dentro do frigorífico.
- Não danifique as partes por onde circula

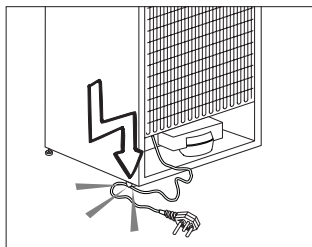
a refrigeração, com ferramentas perfurantes ou cortantes. O refrigerante que pode explodir quando os canais de gás do evaporador, as extensões do tubo ou os revestimentos da superfície são perfurados, causa irritações na pele ou ferimentos nos olhos.

- Não cubra ou bloqueie os orifícios de ventilação do seu frigorífico com nenhum tipo de material.
- Os dispositivos eléctricos só devem ser reparados por pessoas autorizadas. As reparações realizadas por pessoas incompetentes causam riscos ao utilizador.
- Em caso de qualquer falha quer durante uma manutenção ou num trabalho de reparação, desligue a alimentação eléctrica do seu frigorífico, desligando o fusível correspondente ou retirando a ficha da tomada.

- Não puxe pelo cabo quando for retirar a ficha da tomada.
- Assegure-se de que bebidas fortemente alcoólicas são guardadas de forma segura com a tampa apertada e colocadas na vertical .
- Nunca guarde latas de aerossol inflamáveis e substâncias explosivas no frigorífico.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Siga apenas as instruções recomendadas pelo fabricante.
- Este produto não se destina a ser usado por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem conhecimento ou experiência (incluindo crianças), a menos que sejam supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança ou que as instrua sobre o uso do produto.
- Não utilize um frigorífico avariado. Consulte o agente autorizado se tiver qualquer questão.
- A segurança eléctrica do seu frigorífico apenas poderá ser garantida se o sistema de ligação à terra da sua casa estiver em conformidade com as normas.
- A exposição do produto à chuva, neve, sol e vento é perigosa no que toca à segurança eléctrica.
- Para evitar qualquer perigo, contacte o serviço autorizado se o cabo eléctrico estiver danificado.
- Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.
- Este frigorífico foi concebido unicamente para guardar alimentos. Não deverá ser utilizado para quaisquer outros fins.
- A etiqueta das especificações técnicas

está localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.

- Nunca ligue o seu frigorífico a sistemas de poupança de electricidade, pois podem danificá-lo.
- Se houver uma luz azul no frigorífico, não olhe para ela a olho nu ou com ferramentas ópticas durante muito tempo.
- Para frigoríficos controlados manualmente, aguarde pelo menos 5 minutos para voltar a ligá-lo após uma falha eléctrica.
- Este manual de instruções deverá ser entregue ao novo proprietário do produto quando for dado/vendido a outros.
- Evite causar danos ao cabo eléctrico quando transportar o frigorífico. Dobrar o cabo pode causar incêndio. Nunca pouse objectos pesados no cabo eléctrico. Não toque na ficha com as mãos molhadas quando a introduz na tomada para ligar o produto.

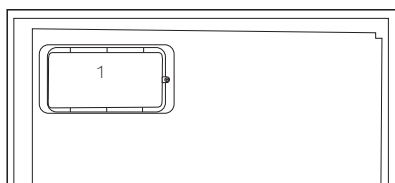
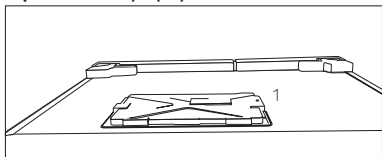


- Não ligue o frigorífico à tomada, se a tomada de parede estiver solta.
- Não deverá ser vaporizado directamente nas partes interiores ou interiores do produto devido a razões de segurança.
- Para evitar risco de incêndio e explosão, não vaporize substâncias que contenham gases inflamáveis, tais como gás propano, etc., próximo ao frigorífico.
- Não coloque recipientes que contenham água sobre o topo do frigorífico, visto que tal poderá resultar em

choque eléctrico ou incêndio.

- Não sobrecarregue o frigorífico com excesso de alimentos. Se sobrecarregado, os alimentos podem cair e feri-lo a si e danificar o frigorífico ao abrir a porta. Nunca coloque objectos no topo do frigorífico, visto que estes podem cair quando se abre ou fecha a porta do frigorífico.
- Como precisam de um controlo de temperatura exacta, as vacinas, medicamentos sensíveis ao aquecimento, materiais científicos, etc., não deverão ser guardados no frigorífico.
- Se não for utilizado por um longo tempo, o frigorífico deve ser desligado da tomada. Qualquer problema possível no cabo eléctrico poderá resultar em incêndio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente, caso contrário, poderá provocar incêndio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente com um pano seco; caso contrário, poderá provocar incêndio.
- O frigorífico pode mover-se se os pés não estiverem devidamente fixados ao piso. O ajuste seguro e apropriado dos pés ao piso pode impedir o frigorífico se mova.
- Ao transportar o frigorífico, não segure pelo puxador da porta. Caso contrário, pode quebrar.
- Se posicionar o seu frigorífico próximo de outro frigorífico ou arca frigorífica, a distância entre os dispositivos deve ser de pelo menos 8 cm. Caso contrário, as paredes laterais adjacentes podem humedecer.
- Nunca usar o produto se a secção localizada na parte superior ou traseira do seu produto com placas de circuitos

impressos electrónicos no interior estiver aberta (tampa da placa de circuito electrónico impresso) (1).



Para produtos com um dispensador de água;

- A pressão para a entrada de água fria deve ser no máximo de 90 psi (6,2 bar). Se a sua pressão de água exceder 80 psi (5,5 bar), utilize uma válvula limitadora de pressão no seu sistema de alimentação. Se não sabe como verificar a sua pressão de água, deve solicitar a ajuda de um canalizador profissional.
- Se existir o risco de o golpe de ariete afetar

a sua instalação, deve utilizar sempre um equipamento de prevenção do golpe de ariete na sua instalação. Deve consultar os canalizadores profissionais se não tiver a certeza se existe o efeito de golpe de ariete na sua instalação.

- Não instalar na entrada de água quente. Deve tomar precauções relativamente ao risco de congelamento nas tubagens. O intervalo de funcionamento de temperatura da água deve ser 33°F (0,6°C) de mínimo e 100°F (38°C) de máximo.
- Use apenas água potável.

Segurança com crianças

- Se a porta possuir uma fechadura, a chave deverá ser mantida afastada do alcance das crianças.
- As crianças devem ser vigiadas para impedir

que brinquem com o produto.

Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

Informação sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

Aviso HC

O sistema de arrefecimento do seu produto contém R600a:

Este gás é inflamável. Por isso, tenha cuidado em não danificar o sistema de arrefecimento e a tubagem durante o uso e transporte. No caso de algum dano, mantenha o seu produto longe de potenciais fontes de fogo que possam fazer com que o produto de incendeie e ventile o compartimento no qual a unidade está colocada.

Ignore este aviso se o sistema de arrefecimento do seu produto contiver R134a:

O tipo de gás usado no produto está indicado na placa de características localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.

Nunca elimine o seu produto no fogo.

O que se pode fazer para economizar energia

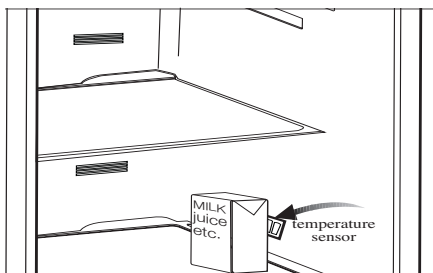
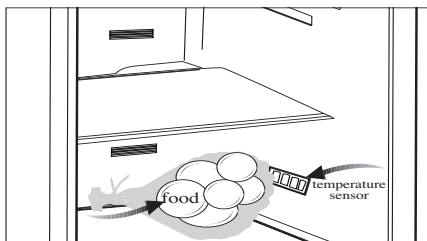
- Não deixe as portas do seu frigorífico abertas durante muito tempo.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no seu frigorífico.
- Não sobrecarregue o seu frigorífico para que a circulação do ar no interior não seja dificultada.
- Não instale o seu frigorífico sob a luz solar directa ou próximo de aparelhos que emitem calor tais como fornos, máquinas de lavar louça ou radiadores.
- Tenha cuidado em manter os seus alimentos em recipientes fechados.

- Para produtos com um compartimento de congelador; Pode armazenar uma quantidade máxima de alimentos no congelador se remover a prateleira ou gaveta do congelador. O valor do consumo de energia indicado no seu frigorífico foi determinado removendo a prateleira do congelador ou a gaveta e com carga máxima. Não existe qualquer risco em utilizar uma prateleira ou gaveta de acordo com as formas e tamanhos dos alimentos a serem congelados.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento do frigorífico poupará energia e preservará a qualidade dos alimentos.

Recomendações para o compartimento de alimentos frescos

* OPCIONAL

- Não deixe que nenhum alimento entre em contacto com o sensor de temperatura no compartimento de alimentos frescos. Para manter o compartimento de alimentos frescos na temperatura ideal de armazenamento, o sensor não pode estar obstruído por alimentos.
- Não coloque alimentos quentes no seu equipamento.



3 Instalação

- i** Por favor, lembre-se de que o fabricante não pode ser responsabilizado se não forem observadas as informações fornecidas no manual de instruções.

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico

1. O seu frigorífico deve ser esvaziado e limpo antes de ser transportado.
2. As prateleiras, acessórios, gaveta para frutas e legumes, etc. do seu frigorífico devem ser firmemente presos com fita adesiva, devido aos solavancos antes de voltar a empacotá-lo.
3. A embalagem deve ser amarrada com fitas grossas e cordas fortes e devem ser seguidas as normas de transporte indicadas na mesma.

i Lembre sempre...

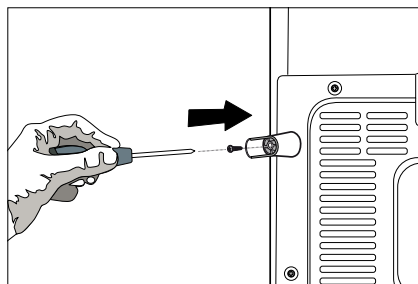
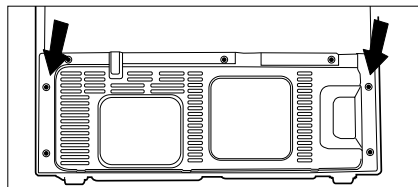
Todo material reciclado é uma fonte indispensável para a natureza e para os nossos recursos nacionais.

Se quiser contribuir para a reciclagem dos materiais da embalagem, pode obter mais informações nos organismos relativos ao ambiente ou junto das autoridades locais.

Antes de funcionar o seu frigorífico

Antes de iniciar a utilização do seu frigorífico, verifique o seguinte:

1. O interior do frigorífico está seco e o ar pode circular livremente na sua parte traseira?
2. Pode instalar os 2 calços plásticos como ilustrado na figura. Os calços plásticos proporcionarão a distância necessária entre o seu frigorífico e a parede, permitindo assim a livre circulação do ar. (A figura ilustrada é apenas um exemplo e pode não corresponder exactamente ao seu produto).



3. Limpe o interior do frigorífico conforme recomendado na secção “Manutenção e limpeza”.
4. Ligue o frigorífico à tomada eléctrica. Quando a porta é aberta a respectiva luz interior liga.
5. Ouvirá um ruído quando o compressor começar a trabalhar. O líquido e os gases no interior do sistema de refrigeração também podem fazer algum ruído, mesmo que o compressor não esteja a funcionar, o que é perfeitamente normal.
6. As arestas da frente do frigorífico podem ficar quentes. Isto é normal. Estas arestas são projectadas para ficarem quentes, a fim de evitar a condensação.

Ligação eléctrica

Ligue o seu frigorífico a uma tomada de terra, que esteja protegida por um fusível com a capacidade apropriada.

Importante:

- ⚠** A ligação deve estar em concordância com os regulamentos nacionais.

- ⚠ A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível após a instalação.
- ⚠ A voltagem e o fusível de protecção permitido estão indicados na secção “Especificações técnicas”.
- ⚠ A voltagem especificada deve ser igual à sua voltagem eléctrica.
- ⚠ Não devem ser usados cabos de extensão e fichas multiusos para a ligação.
- ⚠ Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado.
- ⚠ O equipamento não deve ser utilizado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!
- ⚠ Aviso contra a voltagem eléctrica.

Eliminação da embalagem

⚠ Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Guarde os materiais da embalagem fora do alcance das crianças ou elimine-os, classificando-os de acordo com as instruções sobre o lixo. Não os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.

A embalagem do seu frigorífico é produzida com materiais recicláveis.

Eliminação do seu frigorífico velho

Elimine a sua máquina velha sem causar qualquer perigo ao meio ambiente.

- ⚠ Poderá consultar o seu revendedor autorizado ou o centro de recolha do lixo do seu município a respeito da eliminação do seu frigorífico.
- ⚠ Antes de se desfazer do seu frigorífico, corte a ficha eléctrica e, se houver trincos nas portas, deixe-os inutilizados, a fim de proteger as crianças contra qualquer perigo.

Colocação e instalação

⚠ Atenção: Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.

⚠ Se a porta de entrada do compartimento onde o frigorífico será instalado não for o suficientemente larga para que ele passe, chame o serviço de assistência autorizado para que possam remover as portas do seu frigorífico e passá-lo de forma inclinada através da porta.

1. Instale o seu frigorífico num local que permita fácil acesso.
2. Mantenha o seu frigorífico longe das fontes de calor, lugares húmidos e luz solar directa.
3. Deve existir uma circulação de ar adequada à volta do seu frigorífico, para que obtenha um funcionamento eficiente. Se o frigorífico for colocado numa reentrância da parede, deve haver uma distância mínima de 5cm do tecto e, pelo menos, 5 cm da parede. Se o piso for coberto por alcatifa, o seu produto deve ter uma elevação de 2,5 cm do chão.
4. Coloque o seu frigorífico num pavimento uniforme para evitar solavancos.
5. Não mantenha o seu frigorífico em temperaturas ambientes inferiores a 10°C.

Substituir a lâmpada de iluminação

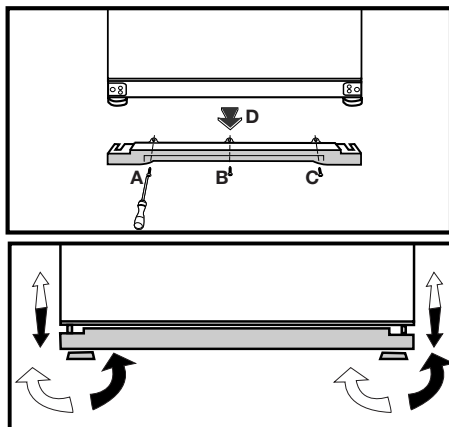
Para substituir a lâmpada utilizada para a iluminação do seu frigorífico, por favor chame o seu Serviço de Assistência Autorizado.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é ou não são adequada(s) para a iluminação do espaço. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar produtos alimentares no frigorífico/ congelador, de uma forma confortável e segura.

As lâmpadas usadas neste aparelho têm de suportar condições físicas extremas, tais como temperaturas abaixo de -20°C.

Ajuste do nivelamento do pavimento

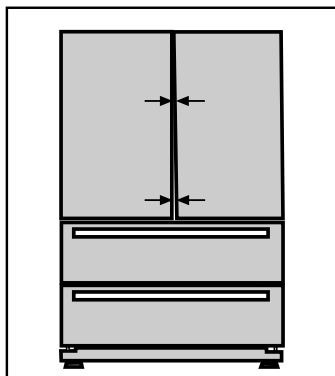
⚠ Se o seu frigorífico estiver desnivelado;
1- A tampa de ventilação é removida desapertando os seus parafusos, conforme ilustrado na figura antes do procedimento. Pode equilibrar o seu frigorífico, rodando os seus pés frontais conforme ilustrado na figura. O canto onde está o pé é baixado quando roda na direcção da seta preta e levantado quando roda na direcção oposta. Peça ajuda a alguém para erguer ligeiramente o frigorífico, facilitará este processo.



2. Após o equilíbrio ter sido solucionado, instale de volta a tampa de ventilação e aperte os parafusos.

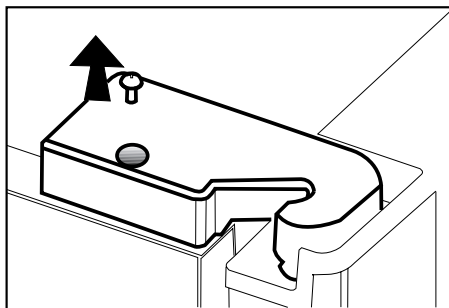
3. Remova os parafusos que fixam a tampa de ventilação usando uma chave de fendas Philips.

Ajustar o espaço entre a porta superior

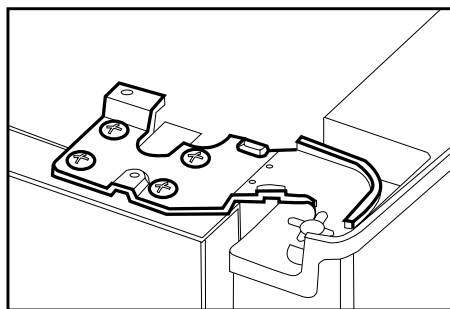


i Pode ajustar o espaço entre as portas do compartimento do frigorífico, conforme ilustrado nas figuras.

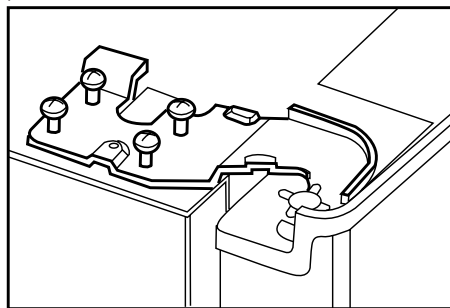
As prateleiras da porta devem estar vazias quando ajustar a altura da porta.



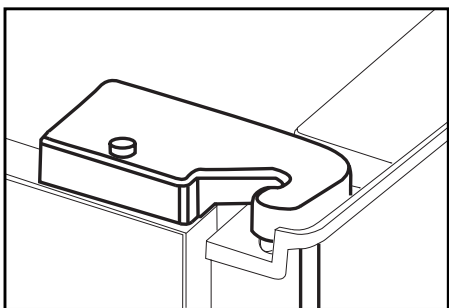
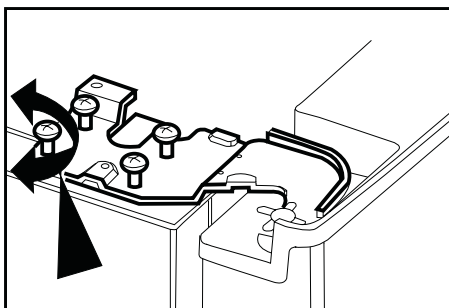
i Com uma chave de fendas, remova o parafuso da cobertura da dobradiça superior que pretende ajustar.



i Ajuste a porta adequadamente conforme pretendido, apertando os parafusos.



i Fixe a porta que ajustou apertando os parafusos, sem alterar a posição da porta.



i Volte a colocar a cobertura da dobradiça e fixe com o parafuso.

4 Preparação

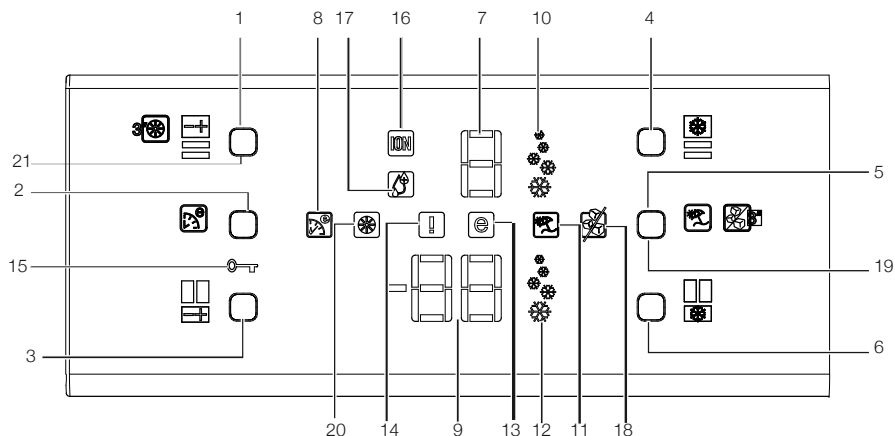
- O seu frigorífico deverá ser instalado a uma distância mínima de 30 cm de quaisquer fontes de calor, tais como placas, fornos, aquecimento central e fogões e de 5 cm de fornos eléctricos e não deverá ficar exposto directamente à luz solar.
- A temperatura ambiente do compartimento onde está instalado o seu frigorífico não deve ser inferior a 10 °C. Utilizar o seu frigorífico em condições de temperatura mais baixas não é recomendado em atenção à sua eficiência.
- Certifique-se de que o interior do seu frigorífico esteja completamente limpo.
- Se forem instalados dois frigoríficos lado a lado, deverá existir uma distância mínima de 2 cm entre eles.
- Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, por favor, observe as seguintes instruções durante as seis horas iniciais.
- A porta não deverá ser aberta frequentemente.
- Deve começar a funcionar vazio, sem alimentos no interior.
- Não retire a ficha da tomada do seu frigorífico. Se houver uma falha de energia inesperada, por favor, consulte os avisos na secção “Soluções recomendadas para os problemas”.
- A embalagem original e os materiais de esponja deverão ser guardados para transportes ou deslocações futuras.
- Os cestos/gavetas que são fornecidos com o compartimento para os frescos têm de ser sempre utilizados para um menor consumo de energia e para melhores condições de armazenamento.
- O contacto dos alimentos com o sensor de temperatura no compartimento do congelador pode aumentar o consumo de energia do aparelho. Assim deve ser evitado qualquer contacto com o(s) sensor(es).
- Nalguns modelos, o painel de instrumentos desliga-se automaticamente 5 minutos depois da porta ter sido fechada. Será reactivado quando a porta for aberta ou quando for premida qualquer tecla.
- Devido a mudanças de temperatura, em consequência da abertura/fecho da porta do produto durante o funcionamento, é normal que se produza condensação na porta/prateleiras e recipientes de vidro da estrutura.

5 Utilizar o seu frigorífico

Painel indicador

Este painel indicador por controlo digital permite-lhe definir a temperatura, sem abrir a porta do seu frigorífico. Basta tocar no botão correspondente com o seu dedo para definir a temperatura.

* OPCIONAL



- | | |
|---|--|
| 1. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do frigorífico | 11. Indicador da função 'Vacation' (Férias) |
| 2. Botão 'Extra Eco' | 12. Indicador da função 'Quick Freeze' (Congelamento rápido) |
| 3. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do congelador | 13. Indicador do 'Economy Mode' (Modo economia) |
| 4. Botão Quick Cool (Arrefecimento rápido) | 14. Indicador do tipo de erro |
| 5. Botão da Função 'Vacation' (Férias) | 15. Indicador de bloqueio de tecla |
| 6. Botão Fast Freeze | 16. Luz indicadora do ionizador |
| 7. Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador | 17. Indicador de humidade |
| 8. Indicador de função Eco Extra | 18. Indicador OFF da máquina de gelo |
| 9. Indicador da temperatura do compartimento do congelador | 19. Indicador ON/OFF da máquina de gelo |
| 10. Indicador da função 'Quick Cool' (Arrefecimento rápido) | 20. Indicador do aviso para substituição do filtro |
| | 21. Botão de reposição (Reset) do estado do filtro |

i As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

1- Botão de definição da temperatura do compartimento do refrigerador

Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do frigorífico para 8, 6, 4, 2, 8... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do refrigerador.

2- Botão 'Extra Eco'

Prima este botão rapidamente para activar a função Eco Extra.

3- Botão de definição da temperatura do compartimento do congelador

Prima este botão para definir a temperatura do compartimento do congelador para -18, -20, -22, -24, -18... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do congelador.

4. Botão 'Quick Cool'

Prima este botão rapidamente para activar a função Quick Cool. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

5- Botão 'Vacation' (Férias)

Prima este botão rapidamente para activar a função Vacation. Para interromper a formação de gelo, prima o mesmo botão por 3 segundos.

6- Botão Fast Freeze (Congelação rápida)

Prima este botão rapidamente para activar a função Fast Freeze. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

7- Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador

Indica a temperatura definida para o compartimento do refrigerador.

8- Indicador da função Eco Extra

Indica que a função Eco Extra está activa. Se esta função estiver activa, o seu frigorífico detectará automaticamente os períodos de menor utilização e o arrefecimento com eficiência energia será realizado durante estas alturas. O indicador de Economia estará activo

enquanto o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado.

9- Indicador da temperatura do compartimento do congelador

Indica a temperatura definida para o compartimento do congelador.

10- Indicador da função Quick Cool (Arrefecimento rápido)

Indica que a função Quick Cool está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do frigorífico ou quando precisar de arrefecer rapidamente os seus alimentos. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por 2 horas sem interrupção.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

11- Indicador da função Vacation (Férias)

Indica que a função Vacation está activa. Se a função estiver activa, “- -” aparece no indicador do compartimento do refrigerador e não é realizado qualquer arrefecimento no compartimento do refrigerador. Outros componentes serão arrefecidos de acordo com a temperatura definida para eles.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

12- Indicador da função Quick Freeze (Congelação rápida)

Indica que a função Quick Freezer está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do congelador ou quando precisar de gelo. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por 6 horas sem interrupção.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

13- Indicador do Economy Mode (Modo Economia)

Indica que o frigorífico está a funcionar no modo com eficiência de energia. Este indicador estará activo se a temperatura do compartimento do congelador estiver

ajustada para -18 ou se o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado através da função Eco-Extra.

14- Indicador do tipo de erro

Se o seu frigorífico não arrefecer adequadamente ou se houver falha no sensor, este indicador será activado. Quando este indicador estiver activo, o indicador da temperatura do compartimento do congelador exibirá “E” e o indicador da temperatura do compartimento do frigorífico exibirá números, tais como “1,2,3...”. Estes números no indicador informam sobre o erro ao pessoal da assistência técnica.

15- Indicador do bloqueio de tecla

Use esta função se não quiser que a definição da temperatura do seu frigorífico seja alterada. Prima simultaneamente o botão Eco Extra e o botão de definição da temperatura do compartimento do congelador durante algum tempo (3 seg.) para activar esta funcionalidade.

Prima novamente os botões correspondentes para desactivar esta função.

16- Luz indicadora do ionizador

A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que o seu frigorífico está protegido contra bactérias.

17- Indicador de humidade

A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que os alimentos guardados no frigorífico estão preservados durante muito tempo sob humidade ideal.

18- Indicador OFF da máquina de gelo

Se não quiser obter gelo a partir do seu frigorífico, precisará usar esta função. Pode usar esta função premindo o botão ON/OFF da máquina de gelo por 3 segundos.

19- Botão ON/OFF da máquina de gelo

Para interromper a formação de gelo, o botão ON/OFF deve ser premido por 3 segundos. Quando o Ice off é seleccionado, não é enviada qualquer água para a caixa de gelo. Apesar disso,

pode ficar depositado algum gelo na caixa de gelo, que pode ser retirado dali. Para reiniciar a formação de gelo, o botão ON/OFF da máquina de gelo deve ser premido novamente por 3 segundos.

20- Indicador do aviso para substituição do filtro

Quando tiver decorrido o tempo de utilização do filtro, o indicador de aviso para substituição do mesmo começa a piscar.

21-Botão de reposição (Reset) do estado do filtro

O filtro do seu frigorífico deve ser substituído a cada 6 meses. O seu frigorífico calcula este tempo automaticamente e o indicador do aviso para substituição do filtro acende quando for decorrido o tempo útil de utilização do filtro. Prima o botão de reposição (Reset) do estado do do filtro por 3 segundos, para deixar que o frigorífico calcule automaticamente o tempo do novo filtro, depois que substituir o anterior.

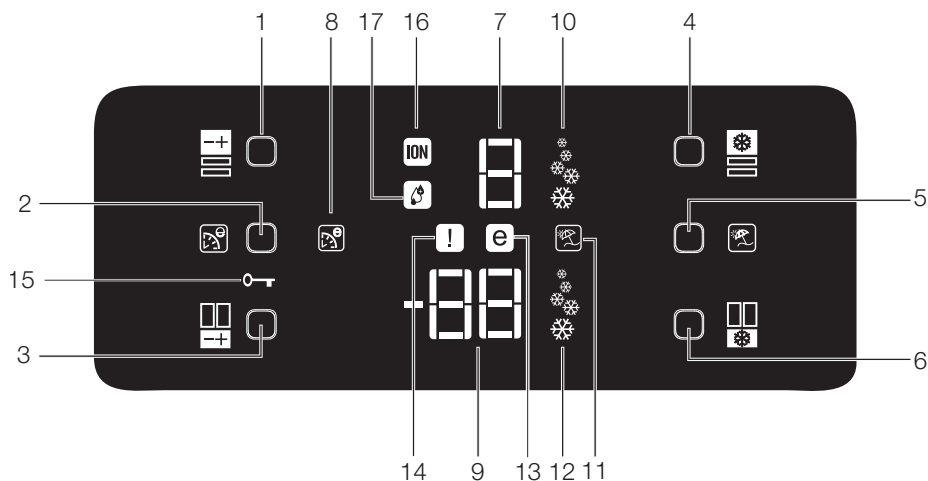
Alarme da porta aberta:

Quando a porta do compartimento do frigorífico permanecer aberta por 1 minuto, activar-se-á um alarme audível de porta aberta. Para silenciar o alarme, basta premir qualquer botão no indicador ou fechar a porta aberta.

Painel indicador

Este painel indicador por controlo digital permite-lhe definir a temperatura, sem abrir a porta do seu frigorífico. Basta tocar no botão correspondente com o seu dedo para definir a temperatura.

* OPCIONAL



1. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do frigorífico
2. Botão 'Extra Eco'
3. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do congelador
4. Botão Quick Cool (Arrefecimento rápido)
5. Botão 'Vacation' (Férias)
6. Botão Fast Freeze
7. Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador
8. Indicador de função Eco Extra
9. Indicador da temperatura do compartimento do congelador
10. Indicador da função 'Quick Cool' (Arrefecimento rápido)
11. Indicador da função 'Vacation' (Férias)
12. Indicador da função 'Quick Freeze' (Congelação rápida)
13. Indicador do 'Economy Mode' (Modo economia)
14. Indicador do estado de erro
15. Indicador de bloqueio de tecla
16. Luz indicadora do ionizador
17. Indicador de humidade

ⓘ As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

1- Botão de definição da temperatura do compartimento do refrigerador

Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do frigorífico para 8, 6, 4, 2, 8... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do refrigerador.

2- Botão 'Extra Eco'

Prima este botão rapidamente para activar a função Eco Extra.

3- Botão de definição da temperatura do compartimento do congelador

Prima este botão para definir a temperatura do compartimento do congelador para -18, -20, -22, -24, -18... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do congelador.

4. Botão 'Quick Cool'

Prima este botão rapidamente para activar a função Quick Cool. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

5- Botão 'Vacation' (Férias)

Prima este botão rapidamente para activar a função Vacation. Para interromper a formação de gelo, prima o mesmo botão por 3 segundos.

6- Botão Fast Freeze (Congelação rápida)

Prima este botão rapidamente para activar a função Fast Freeze. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

7- Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador

Indica a temperatura definida para o compartimento do frigorífico..

8- Indicador da função Eco Extra

Indica que a função Eco Extra está activa. Se esta função estiver activa, o seu frigorífico detectará automaticamente os períodos de menor utilização e o arrefecimento com eficiência energia será realizado durante estas alturas. O

indicador de Economia estará activo enquanto o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado.

9- Indicador da temperatura do compartimento do congelador

Indica a temperatura definida para o compartimento do congelador.

10- Indicador da função Quick Cool (Arrefecimento rápido)

Indica que a função Quick Cool está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do frigorífico ou quando precisar de arrefecer rapidamente os seus alimentos. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por 2 horas sem interrupção. Prima novamente este botão para desactivar esta função.

11- Indicador da função Vacation (Férias)

Indica que a função Vacation está activa. Se a função estiver activa, "- -" aparece no indicador do compartimento do refrigerador e não é realizado qualquer arrefecimento no compartimento do refrigerador. Outros componentes serão arrefecidos de acordo com a temperatura definida para eles.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

12- Indicador da função Quick Freeze (Congelação rápida)

Indica que a função Quick Freezer está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do congelador ou quando precisar de gelo. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por 6 horas sem interrupção.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

13- Indicador do Economy Mode (Modo Economia)

Indica que o frigorífico está a funcionar no modo com eficiência de energia. Este indicador estará activo se a temperatura

do compartimento do congelador estiver ajustada para -18 ou se o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado através da função Eco-Extra.

14- Indicador do tipo de erro

Se o seu frigorífico não arrefecer adequadamente ou se houver falha no sensor, este indicador será activado. Quando este indicador estiver activo, o indicador da temperatura do compartimento do congelador exibirá “E” e o indicador da temperatura do compartimento do frigorífico exibirá números, tais como “1,2,3...”. Estes números no indicador informam sobre o erro ao pessoal da assistência técnica.

15- Indicador do bloqueio de tecla

Use esta função se não quiser que a definição da temperatura do seu frigorífico seja alterada. Prima simultaneamente o botão Eco Extra e o botão de definição da temperatura do compartimento do congelador durante algum tempo (3 seg.) para activar esta funcionalidade.

Prima novamente os botões correspondentes para desactivar esta função.

16- Luz indicadora do ionizador

A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que o seu frigorífico está protegido contra bactérias.

17- Indicador de humidade

A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que os alimentos guardados no frigorífico estão preservados durante muito tempo sob humidade ideal.

Alarme da porta aberta:

No caso de deixar a porta do compartimento do frigorífico ou da zona Flexi aberta pelo menos por 1 minuto, um alarme audível de porta aberta será activado. Para silenciar o alarme, basta premir qualquer botão no indicador ou fechar a porta aberta.

Sistema de arrefecimento duplo:

O seu frigorífico está equipado com dois sistemas separados de arrefecimento, para arrefecer o compartimento para alimentos frescos e o compartimento do congelador. Assim, o ar no compartimento para alimentos frescos e no compartimento do congelador não se misturam. Graças a estes dois sistemas separados de arrefecimento, a velocidade de arrefecimento é muito mais alta do que em outros frigoríficos.

Ajuste do compartimento do congelador	Ajuste do compartimento do refrigerador	Explicações
-18°C	4°C	Este é o ajuste normal recomendado.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Estes ajustes são recomendados quando a temperatura ambiente excede 30°C.
Quick Freeze (Congelação Rápida)	4°C	Utilize quando quiser congelar os seus alimentos rapidamente. O seu frigorífico voltará ao seu modo anterior quando o processo terminar.
-18°C ou mais frio	2°C	Se achar que o compartimento do refrigerador não está suficientemente frio devido às condições quentes ou à frequente abertura e fecho da porta.
-18°C ou mais frio	Quick Fridge (Refrigeração rápida)	Pode-o utilizar quando o compartimento do seu refrigerador estiver sobrecarregado ou se desejar arrefecer rapidamente os seus alimentos. Recomenda-se que active a função de refrigeração rápida 4-8 horas antes de colocar os alimentos.

Congelar alimentos frescos

- É preferível envolver ou cobrir os alimentos antes de colocá-los no frigorífico.
 - Os alimentos quentes devem ser arrefecidos à temperatura ambiente antes de serem colocados no frigorífico.
 - Os alimentos que pretende congelar devem ser frescos e de boa qualidade.
 - Os alimentos devem estar repartidos em porções de acordo com o quotidiano familiar ou as necessidades de consumo de refeições.
 - Os alimentos deverão ser embalados de uma forma hermética para evitar que sequem, mesmo que venham a ser guardados durante pouco tempo.
 - Os materiais a serem utilizados para embalar os alimentos deverão ser à prova de rompimento e resistentes ao frio, humidade, cheiros, óleos e ácidos e também devem ser herméticos. Além disso, devem estar bem fechados e devem ser feitos de materiais fáceis de manusear, que sejam apropriados para fins de congelação.
- Os alimentos a congelar devem ser colocados no compartimento do congelador. (Não deverão entrar em contacto com os itens congelados anteriormente para evitar a sua descongelação parcial. A capacidade de congelação do seu produto é fornecida nas especificações técnicas do seu frigorífico).
 - Os períodos dados na informação sobre congelação devem ser observados nos momentos de armazenamento.
 - Os alimentos congelados deverão ser usados imediatamente depois de serem descongelados e nunca deverão ser recongelados.
 - Para obter os melhores resultados, as instruções a seguir apresentadas devem ser tomadas em linha de conta.
 1. Não congele grandes quantidades de alimento de uma só vez. A qualidade dos alimentos é melhor preservada quando a congelação atinge o interior no menor tempo possível.
 2. A colocação de alimentos quentes no compartimento do congelador obriga o sistema de refrigeração a um funcionamento contínuo até à completa congelação dos alimentos.

3. Tenha um cuidado especial para não misturar alimentos já congelados com alimentos frescos.

Recomendação para a preservação de alimentos congelados

- Os alimentos embalados pré-congelados devem ser armazenados de acordo com as instruções do fabricante do alimento, para um compartimento de armazenamento de alimentos congelados de (4 estrelas) ❄️❄️❄️❄️
- Para garantir que é atingida e mantida a alta qualidade dos alimentos congelados, deverá ter em conta o seguinte:
 - Coloque as embalagens no congelador o mais rapidamente possível após a aquisição.
 - Verifique se os recipientes estão etiquetados e datados.
 - Não ultrapasse as datas de validade mencionadas nas embalagens. No caso de ocorrer uma falha de energia, não abra a porta do congelador. Mesmo que uma falha eléctrica se prolongue até ao indicado no "Tempo de aumento da temperatura" na secção "Especificações técnicas do seu frigorífico", os alimentos congelados não serão afectados. No caso de faltar energia por mais tempo, os alimentos devem ser verificados e se for necessário, devem ser consumidos imediatamente ou então congelados depois de serem cozinhados.

Descongelação

O compartimento do congelador descongela-se automaticamente.

Colocação dos alimentos

Prateleiras do compartimento do congelador	Diversos alimentos congelados, tais como carne, peixe, gelado, legumes, etc.
Suporte para ovos	Ovo
Prateleiras do compartimento do refrigerador	Alimentos em panelas, pratos cobertos e recipientes fechados
Prateleiras da porta do compartimento do frigorífico	Pequenos alimentos embalados ou bebidas (tais como leite, sumo de frutas e cerveja)
Gaveta para frutos e legumes	Legumes e frutas
Compartimento da zona fria	Iguarias (queijo, manteiga, chouriços, etc.).

Informação sobre 'Deep-Freeze' (Congelação profunda)

Os alimentos devem ser congelados tão rapidamente quanto possível quando são colocados num frigorífico para que os conservar em boa qualidade.

É possível manter os alimentos durante muito tempo apenas a - 18°C ou temperaturas mais baixas.

Poderá manter a frescura dos alimentos durante muitos meses (a - 18°C ou a temperaturas mais baixas no congelador).

AVISO! ⚠️

- Os alimentos devem estar repartidos em porções de acordo com o quotidiano familiar ou as necessidades de consumo das refeições.

- Os alimentos deverão ser embalados de uma forma hermética para evitar que sequem, mesmo que venham a ser guardados durante pouco tempo.

Materiais necessários para embalagem:

- Fita adesiva resistente ao frio
- Etiqueta autocolante
- Anéis de borracha
- Esferográfica

Os materiais a ser utilizados para embalar os alimentos deverão ser à prova de rompimento e resistentes ao frio, humidade, cheiros, óleos e ácidos.

Não deverá permitir que os alimentos a serem congelados entrem em contacto com os itens congelados anteriormente para evitar a sua descongelação parcial.

Siga sempre os valores nas tabelas para períodos de armazenamento.

Os alimentos congelados deverão ser usados imediatamente depois de serem descongelados e nunca deverão ser recongelados.

Bandeja para ovos

Poderá instalar o suporte para ovos na porta que desejar ou prateleira da estrutura.

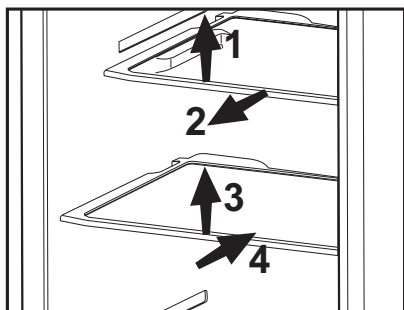
Nunca guarde o suporte para ovos no compartimento do congelador

Prateleiras de estrutura deslizante

As prateleiras de estrutura deslizante podem ser puxadas, levantando-se ligeiramente a parte frontal e movendo para trás e para frente. Elas atingem um ponto de paragem quando puxadas para frente para permitir que alcance os alimentos colocados no fundo da prateleira; quando são puxadas após levantar ligeiramente até o segundo ponto de paragem, a prateleira de estrutura será solta.

A prateleira deverá ser segura firmemente pelo fundo, para impedir que revire. A prateleira de estrutura é colocada nas guias nas partes laterais da estrutura do frigorífico, colocando-a num nível inferior ou superior.

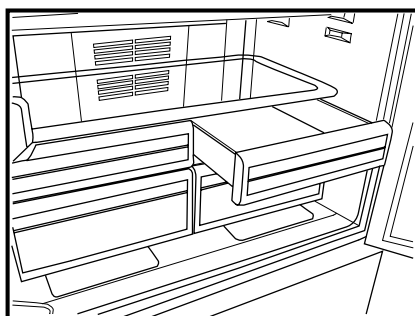
A prateleira de estrutura deverá ser empurrada para trás, para ficar completamente encaixada.

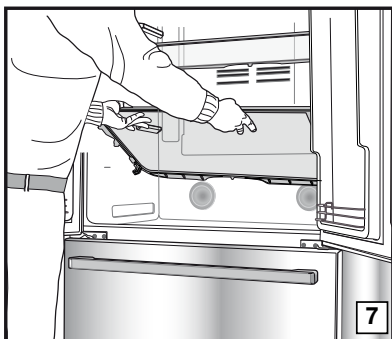
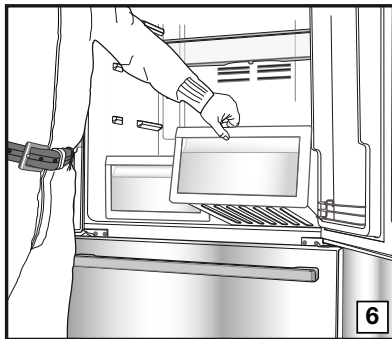
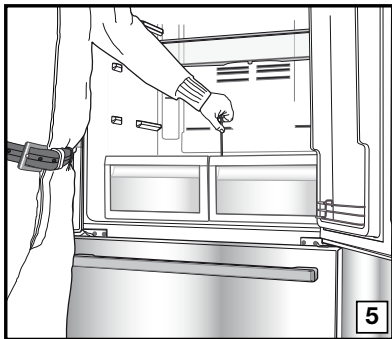
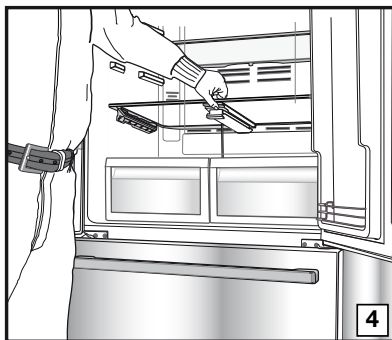
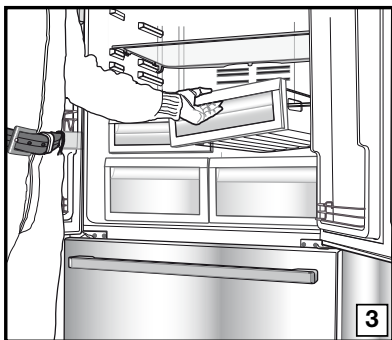
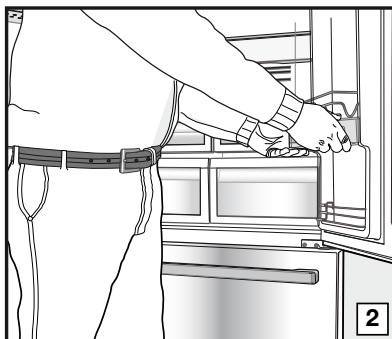
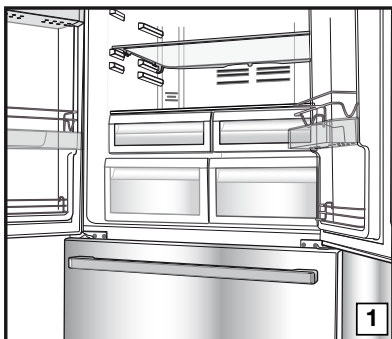


Compartimento de refrigeração

Os compartimentos de refrigeração possibilitam que os alimentos refrigerados estejam prontos para congelar. Também pode usar estes compartimentos para armazenar os seus alimentos numa temperatura de alguns graus abaixo no compartimento do refrigerador.

Pode aumentar o volume interno do seu frigorífico, removendo algum dos compartimentos de refrigeração. Para fazer isso, puxe o compartimento em direcção a si; o compartimento apoiar-se-á no retentor e parará. Este compartimento será libertado quando o levantar cerca de 1cm e puxá-lo em direcção a si.





Gaveta para frutos e legumes

A gaveta para frutos e legumes do seu frigorífico foi especialmente projectada para guardar os seus legumes frescos sem que percam a sua humidade. Para este propósito, a circulação de ar frio ocorre por toda a gaveta. Remova as prateleiras da porta que se alinham com a gaveta para frutos e legumes, antes de remover tais gavetas. Pode remover as gavetas para frutos e legumes, conforme ilustrado na figura.

Secção do meio móvel

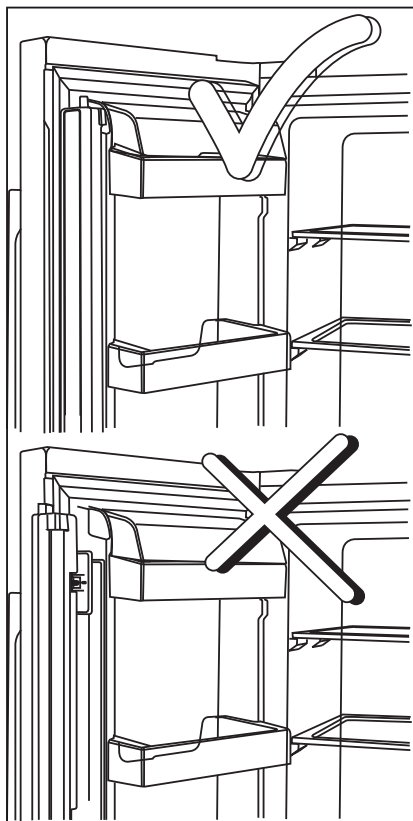
A secção do meio móvel está concebida para impedir que o ar frio no interior do seu frigorífico escape para fora.

1- A vedação ocorre quando as juntas da porta pressionam a superfície da secção do meio móvel, enquanto as portas do compartimento do refrigerador estão fechadas.

2- O motivo do seu frigorífico estar equipado com uma secção do meio móvel é para aumentar o volume líquido do compartimento do refrigerador. As secções do meio padronizadas ocupam um volume não utilizável no frigorífico.

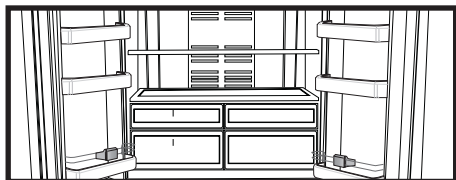
3- A secção do meio móvel está fechada quando a porta esquerda do compartimento do refrigerador também está fechada.

4- Não deve ser aberta manualmente. Ela move-se sob o guia da porta plástica da estrutura quando a porta é fechada.



Luz azul (em alguns modelos)

Os alimentos guardados nas gavetas para frutas e legumes que são iluminados com uma luz azul, continuam a sua fotossíntese através do efeito de extensão de onda da luz azul e por isso, conservam a sua frescura e o seu conteúdo vitamínico é aumentado.

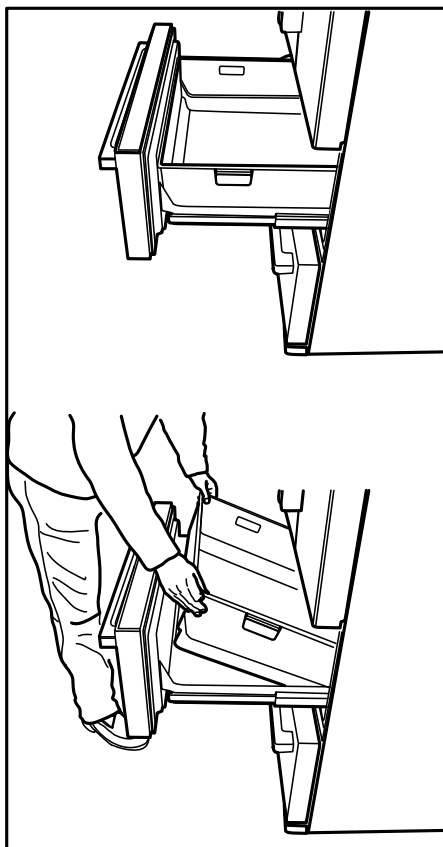


Gaveta telescópica

Preste atenção para não apertar qualquer parte do seu corpo tal como as mãos, pés, etc. entre as partes móveis quando a gaveta está em uso, a fim de evitar qualquer ferimento.

Pode remover a partição na gaveta quando a quiser limpar, conforme a ilustração.

Só deve remover as gavetas para limpeza. Se forem removidas, não é mais possível encaixar as gavetas nos seus sítios após carregá-las com alimentos.



6 Manutenção e limpeza

- ⚠ Nunca use gasolina, benzeno ou substâncias semelhantes para a limpeza.
- ⚠ Recomendamos que desligue a ficha do equipamento da tomada antes da limpeza.
- ⚠ Nunca utilize na limpeza objectos abrasivos ou pontiagudos, sabões, produtos de limpeza doméstica, detergentes ou ceras abrillantadoras.
- ℹ Utilize água morna para limpar o exterior do seu frigorífico e seque-o com um pano.
- ℹ Utilize um pano humedecido numa solução composta por uma colher de chá de bicarbonato de soda dissolvido em cerca de meio litro de água para limpar o interior e depois seque-o.
- ⚠ Certifique-se de que não entra água no compartimento da lâmpada e nos outros itens eléctricos.
- ⚠ Se o seu frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, remova o cabo de alimentação, retire todos os alimentos, limpe-o e deixe a porta entreaberta.
- ℹ Verifique regularmente as borrachas vedantes da porta, para se assegurar que elas estão limpas e sem restos de alimentos.
- ⚠ Para remover os suportes da porta, retire todo o seu conteúdo e, em seguida, basta empurrar cuidadosamente o seu suporte para cima a partir da base.
- ⚠ Nunca utilize agentes de limpeza ou água que contenha cloro para limpar as superfícies externas e as partes cromadas do produto. O cloro provoca a corrosão de tais superfícies metálicas.
- ⚠ Não usar ferramentas aguçadas e abrasivas ou sabão, agentes de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, benzina, cera, etc., podem danificar os carimbos nas partes plásticas, que podem desaparecer ou ficarem deformadas. Usar água quente e um pano macio para limpar e secar com um pano seco.

Protecção das superfícies plásticas

- ℹ Não coloque óleos líquidos ou comidas cozinhadas no óleo no seu frigorífico em recipientes abertos, uma vez que podem danificar as superfícies plásticas do seu frigorífico. No caso de derrame ou salpico de óleo nas superfícies plásticas, limpe e enxagúe a parte correspondente da superfície com água morna.

7 Soluções recomendadas para os problemas

Por favor, reveja esta lista antes de telefonar para a assistência. Com isso, pode poupar tempo e dinheiro. Esta lista abrange as reclamações frequentes resultantes de defeitos de fabricação ou utilização do material. Algumas das funções descritas aqui podem não existir no seu produto.

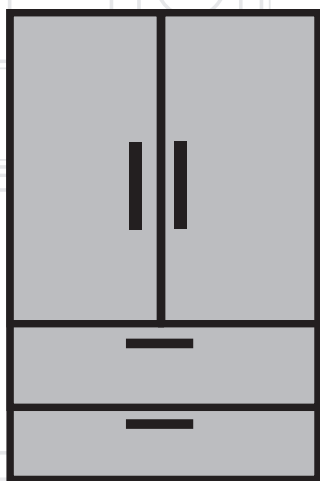
O frigorífico não funciona
• O frigorífico tem a ficha eléctrica ligada correctamente à tomada? Introduza a ficha na tomada de parede. • O fusível da tomada na qual o frigorífico está ligado ou o fusível principal não está queimado? Verifique o fusível.
Condensação na parede lateral do compartimento do refrigerador (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).
• Condições ambientais muito frias. Abertura e fecho frequentes da porta. Condições ambientais de alta humidade. Armazenamento de alimentos que contém líquidos em recipientes abertos. A porta foi deixada entreaberta. Comute o termóstato para um grau mais frio. • Diminua o número de vezes de abertura da porta ou utilize menos frequentemente. • Cubra os alimentos guardados em recipientes abertos com um material apropriado. • Limpe a condensação usando um pano seco e verifique, se persistir.
O compressor não está a funcionar.
• A protecção térmica do compressor deixará de funcionar durante falhas eléctricas repentinas ou na extracção/colocação da ficha eléctrica, já que a pressão refrigerante no sistema de arrefecimento do frigorífico ainda não se encontra estabilizada. O seu frigorífico voltará a funcionar aproximadamente 6 minutos depois. Por favor, chame a assistência se o frigorífico não começar a operar no fim deste período. • O refrigerador está no ciclo de descongelação. Isto é normal num frigorífico de descongelação totalmente automático. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente. • O seu frigorífico não está ligado à tomada. Certifique-se de que a ficha está correctamente ligada à tomada. • A regulação da temperatura está feita correctamente? • A corrente deve ser desligada.
O refrigerador está a funcionar frequentemente ou por um longo tempo.

• O seu novo produto pode ser mais largo do que o anterior. Esta situação é perfeitamente normal. Os frigoríficos grandes operam por um período maior de tempo. • A temperatura ambiente pode estar muito elevada. Esta situação é perfeitamente normal. • O frigorífico foi ligado à tomada há pouco tempo ou carregado com alimentos. O arrefecimento total do frigorífico pode demorar mais do que duas horas. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Os alimentos quentes obrigam a um funcionamento mais vigoroso do frigorífico até que alcance a temperatura segura de armazenamento. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo. O ar quente que entrou no frigorífico faz com que o mesmo tenha que funcionar por períodos mais longos. Abra as portas com menos frequência. • A porta do compartimento do refrigerador ou do congelador pode ter sido deixada entreaberta. Verifique se as portas estão completamente fechadas. • O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e aguarde até que a temperatura seja atingida. • O vedante da porta do refrigerador ou do congelador pode estar sujo, gasto, roto ou não ajustado correctamente. Limpe ou substitua o vedante. O vedante danificado/roto faz com que o frigorífico funcione por um período de tempo maior para que mantenha a temperatura actual.
A temperatura do congelador está muito baixa, enquanto que a temperatura do refrigerador é suficiente.
• A temperatura do congelador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do congelador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura do refrigerador está muito baixa, enquanto que a temperatura do congelador é suficiente.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
Os alimentos guardados nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura no refrigerador ou no congelador é muito alta.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para um grau muito alto. O ajuste do refrigerador tem efeito na temperatura do congelador. Altere a temperatura do refrigerador ou do congelador até que a temperatura do refrigerador ou do congelador atinja um nível suficiente. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente. • A porta poderá ter sido deixada entreaberta; feche-a completamente. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Aguarde até que o refrigerador ou o congelador atinja a temperatura desejada. • O frigorífico pode ter sido ligado à tomada há pouco tempo. O total arrefecimento do frigorífico leva tempo.
O ruído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.
• O desempenho de funcionamento do frigorífico pode variar devido às alterações na temperatura ambiente. Esta situação é normal e não é um problema.

Vibrações ou ruído.
• O piso não está nivelado ou não é resistente. O frigorífico balança quando deslocado lentamente. Certifique-se de que o piso é suficientemente forte para suportar o frigorífico, e nivelado. • O ruído pode ser causado pelos itens colocados sobre o frigorífico. Os itens sobre o topo do frigorífico devem ser removidos.
Há ruídos que surgem do frigorífico como líquidos a verter ou gotejar.
• Os fluxos de gás e líquidos acontecem conforme os princípios de funcionamento do seu frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Há um ruído parecido com o vento a soprar.
• As ventoinhas são utilizadas para arrefecer o frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Condensação nas paredes internas do frigorífico.
• O tempo quente e húmido aumenta a formação de gelo e de condensação. Esta situação é normal e não é um problema. • As portas poderão ter sido deixadas entreabertas; certifique-se que as mesmas estão completamente fechadas. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente.
Há ocorrência de humidade no exterior do frigorífico ou entre as portas.
• Poderá existir humidade no ar; isto é bastante normal no tempo húmido. Quando a humidade for menor, a condensação irá desaparecer.
Maus odores dentro do frigorífico.
• O interior do frigorífico deve ser limpo. Limpe o interior do frigorífico com uma esponja, água morna ou água com gás. • Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem provocar cheiros. Utilize um recipiente diferente ou um material de embalagem de marca diferente.
A porta não está fechada.
• Os pacotes de alimentos podem impedir o fecho da porta. Coloque de outra forma as embalagens que estão a obstruir a porta. • O frigorífico não está completamente na vertical no pavimento e balanceia quando ligeiramente movido. Ajuste os parafusos de elevação. • O piso não é sólido ou não está nivelado. Certifique-se de que o piso está nivelado e capaz de suportar o frigorífico.
As gavetas para frutos e legumes estão bloqueadas.
• Os alimentos podem estar a tocar o tecto da gaveta. Arrume novamente os alimentos na gaveta.

Холодильники

Посібник користувача



UK

beko

Будь ласка, спочатку прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупець!

Сподіваємося, що цей товар, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприспівливіших процедур контролю, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього рекомендуємо вам прочитати всю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її для майбутнього використання у довідкових цілях.

Ця інструкція

- допоможе вам користуватися приладом у швидкий і безпечний спосіб;
 - прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним;
 - дотримуйтесь інструкцій, особливо з питань техніки безпеки;
 - зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше;
 - крім того, прочитайте також інші документи, що надаються разом із холодильником.
- Зверніть увагу, що ця інструкція може бути дійсною для інших моделей.

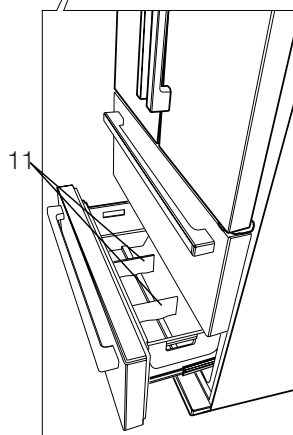
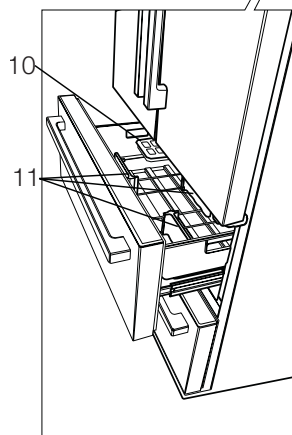
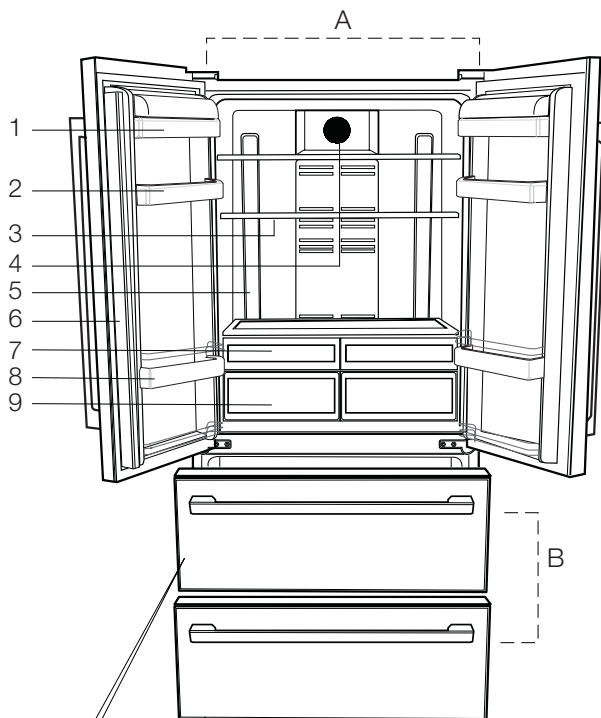
Символи та їхній опис

Ця інструкція містить наступні символи:

- | | |
|--|--|
|  | Важлива інформація або корисні поради з користування. |
|  | Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна. |
|  | Попередження про електричну напругу. |

1 Холодильник	3	5 Користування холодильником	19
2 Важливі вказівки з техніки безпеки	4	Панель індикаторів	19
Призначення.....	4	Сигнал про відчинені дверцята ...	21
Для пристроїв із розподільником води:.....	10	Панель індикаторів	22
Безпека дітей	10	Попередження про відкриті дверцята	24
Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів	11	Подвійна система охолодження ..	24
Відповідність Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS).....	11	Сигнал про відчинені дверцята ...	24
Інформація про упаковку.....	11	Заморожування свіжих продуктів	25
Як заощадити електроенергію	12	Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів	26
Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів ..	13	Інформація про глибоке заморожування	26
3 Встановлення	14	Розміщення продуктів	27
Що слід враховувати при транспортуванні приладу	14	Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів	27
Перед увімкненням холодильника	14	Лоток для яєць	28
Підключення до електромережі...	15	Ковзні полиці відділення.....	28
Утилізація упаковки	15	Відділення нульової температури	28
Утилізація вашого старого холодильника	15	Контейнер для овочів і фруктів ...	29
Розміщення та встановлення.....	15	Середня секція, що обертається	30
Регулювання положення на підлозі	16	Синє світло	30
Регулювання зазору між верхніми дверцятами	16	Висувний контейнер	31
Заміна лампочки освітлення	17	6 Догляд та очищення	32
4 Підготовка	18	Захист пластикових поверхонь ...	32
		7 Рекомендації з усунення несправностей	33

1 Холодильник



- A. Холодильне відділення
- B. Морозильне відділення
- 1. Полиця для масла та сиру
- 2. Дверні полиці холодильного відділення
- 3. Скляні полиці холодильного відділення
- 4. Розсіювач
- 5. Панель внутрішнього освітлення
- 6. Рухома середня секція
- 7. Охолоджувач
- 8. Полиця для пляшок
- 9. Контейнер для овочів і фруктів
- 10. Контейнер для льоду
- 11. Рухомі перегородки

i Ілюстрації в даній інструкції є схематичними і можуть відрізнятися від вашої моделі. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

2 Важливі вказівки з техніки безпеки

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією. Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи пошкодження пристрою. В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.

Термін роботи придбаного вами пристрою становить 10 років. Під час цього терміну виробник зберігає запасні частини до цього пристрою, що можуть знадобитися для забезпечення його нормальної роботи.

Призначення

Цей пристрій призначено для використання:

- у закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;

- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у заміських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви бажаєте утилізувати/ліквідувати пристрій, рекомендуємо звернутися до авторизованої сервісної служби та компетентних органів для отримання необхідної інформації.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не

втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.

- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)
- Для приладів з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої у пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів; вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть

випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може контактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом " to " Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може контактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.

- Не використовуйте такі частини холодильника, як дверцята, як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин,

- у яких циркулює хладагент, ріжучими чи свердлувальними інструментами. Хладагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не закривайте вентиляційні отвори вашого холодильника
 - Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.
 - У випадку несправностей під час експлуатації чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
 - При від'єднанні від мережі не тягніть за кабель – тільки за штепсель.
- Пляшки з алкогольними напоями мають зберігатися у надійному місці, із закритою кришкою та у вертикальному положенні.
 - Суворо заборонено зберігати в холодильнику пляшки з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
 - Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення розмороження, крім рекомендованих виробником.
 - Цей електроприлад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чутливими або розумовими можливостями або з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування

пристроєм від
відповідальної за їхню
безпеку особи.

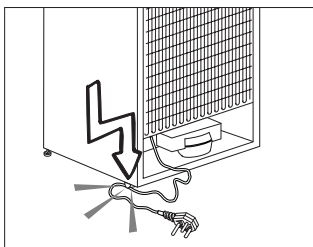
- Не використовуйте
несправний
холодильник. При
виникненні запитань
звертайтеся до
кваліфікованого
фахівця.
- Електрична безпека
може гарантуватися
лише в тому випадку,
якщо система
заземлення у вашому
будинку відповідає
стандартам.
- Вплив на пристрій
дощу, снігу, сонця чи
вітру небезпечний
з точки зору
електробезпеки.
- Зверніться до
сервісної служби,
якщо пошкоджено
шнур живлення,
щоб це не створило
небезпеку для вас.
- Не вмикайте
холодильник в
розетку під час
його встановлення.
Ризик смертельного

випадку чи серйозних
ушкоджень дуже
високий.

- Цей холодильник
призначений лише для
зберігання харчових
продуктів. Його не
слід використовувати
з будь-якою іншою
метою.
- таблиця з описом
технічних специфікацій
виробу розташована
зліва на внутрішній
стінці холодильника.
- Не підключайте
холодильник до
електронних систем
енергозбереження,
оскільки це може
призвести до
несправності виробу.
- Якщо в холодильнику
є підсвічування синім
світлом, не слід довго
дивитися на нього
голим оком або через
оптичні пристрої.
- У разі відключення
холодильників із
ручним управлінням
від мережі
електроживлення
зачекайте

щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.

- У випадку продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому господарю.
- Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки мокрими руками" to "Під'єднавши холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки вологими руками



- Не підключайте холодильник до погано закріпленої стінної розетки мережі електропостачання.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води

безпосередньо на зовнішні або внутрішні частини холодильника.

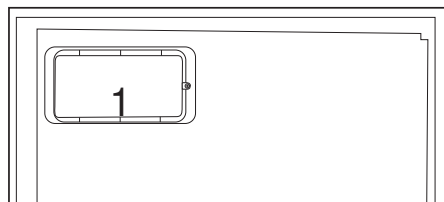
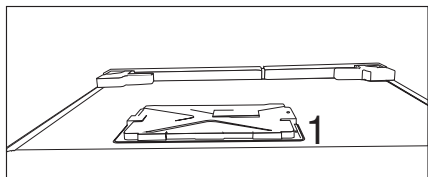
- Не розбризкуйте поряд із холодильником займисті матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посудини з водою на холодильник, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не перевантажуйте холодильник надмірною кількістю продуктів. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти при відчиненні дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник. Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення чи зачинення дверцят.
- У холодильнику не можна зберігати речовини, що

вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).

- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилок шнура живлення; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилок шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти

його переміщенню.

- При переміщенні холодильника не тримайте його за ручку, бо вона може зламатися.
- При встановленні холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.
- Ніколи не використовуйте цей виріб, якщо верхня або задня кришка відкриті та відкривають доступ до електронних плат (кришки електронних плат) (1).



Для пристроїв із розподільником води:

- Тиск в місці підведення холодної води не повинен перевищувати 90 фунтів на квадратний дюйм (6,2 бар). Якщо тиск води перевищує 80 фунтів на квадратний дюйм (5,5 бар), встановіть у своїй магістральній мережі клапан обмеження тиску. Якщо ви не знаєте, як перевірити тиск води, зверніться за допомогою професійного сантехніка.
- Якщо у вашій установці існує

ризик виникнення гідравлічного удару, обов'язково встановіть захисне обладнання для запобігання ризику виникнення гідравлічного удару. У разі виникнення сумнівів стосовно можливості виникнення гідравлічного удару у вашій установці, зверніться за допомогою до професійних сантехніків.

- Забороняється виконувати встановлення у місці підведення гарячої води. Необхідно вжити запобіжних заходів для запобігання ризику замерзання шлангів. Температура робочої води повинна знаходитися в інтервалі від 33 °F (0,6 °C) до 100 °F (38 °C).
- Використовуйте лише питну воду.

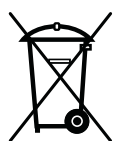
Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ

у місці, недоступному для дітей.

- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів



Цей прилад відповідає вимогам Директиви WEEE (2012/19/EU). Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).

Цей прилад виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей прилад не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання як вторинної сировини. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)

Цей прилад відповідає вимогам Директиви RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих та інших речовин, використання яких заборонено цією Директивою.

Інформація про упаковку

Упаковка цього виробу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Ці пакувальні матеріали не можна викидати разом з побутовими чи іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади

Попередження НС

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

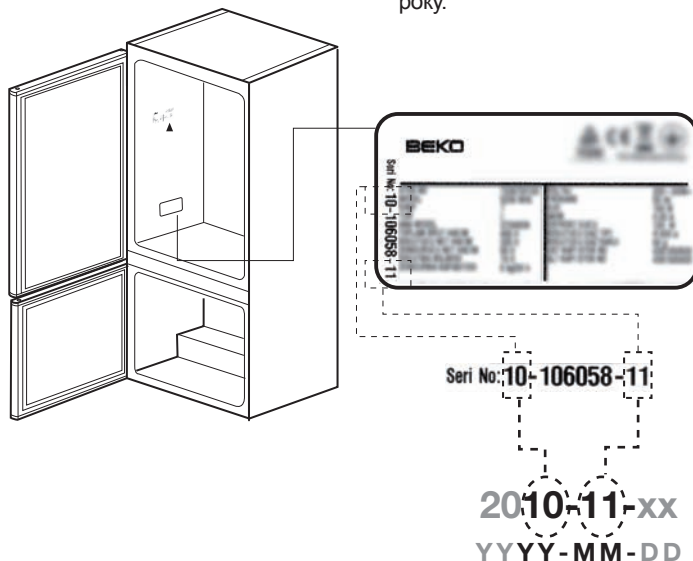
Цей газ горючий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітруйте приміщення, в якому знаходиться прилад.

Не звертайте уваги на попередження, якщо система охолодження вашого пристрою містить R134a.

Тип газу, що використовується у приладі, наведений у паспортній таблиці, розташованій зліва на внутрішній стінці холодильника

Як заощадити електроенергію

- Не тримайте двері холодильника відчиненими тривалий час.
 - Не закладайте до холодильника гарячі продукти чи напої.
 - Не зберігайте у холодильнику гарячі напої чи продукти.
 - Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення.
 - Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
 - Для холодильників із морозильним відділенням: у морозильному відділенні холодильника можна зберігати максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полиці чи скрині.
- Наведене в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиці чи скрині морозильного відділення вийняті, й у нього завантажена максимально можлива кількість продуктів. Полицю чи скриню можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.
 - Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.

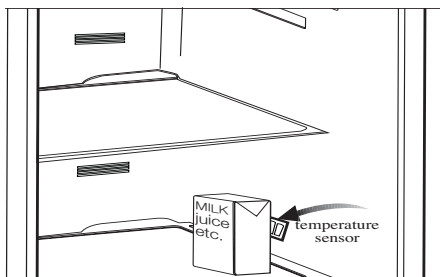
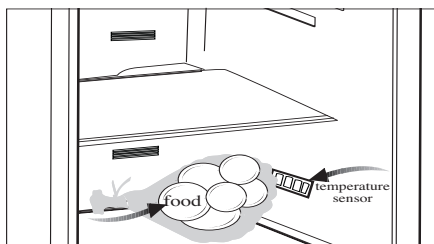


Дата виготовлення товарів зазначена в серійному номері товару, який вказаний на етикетці, розташованій на товарі, а саме: перші дві цифри серійного номеру означають рік виробництва, а останні дві – місяць.

Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів

* Опція

- Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.



3 Встановлення

- ❗** Будь ласка, пам'ятайте, що виробник не нестиме відповідальність, якщо не дотримано порад, наведених в інструкції з користування.

Що слід враховувати при транспортуванні приладу

1. Перед будь-яким транспортуванням холодильник має бути спорожнений і вимитий.
2. Перед упакуванням холодильника всі полиці, приналежності, контейнери для фруктів та овочів тощо у вашому холодильнику слід міцно закріпити скотчем для запобігання струсам.
3. Упаковувати холодильник слід за допомогою товстих стрічок і міцних мотузок, а також дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.

❗ Пам'ятайте!

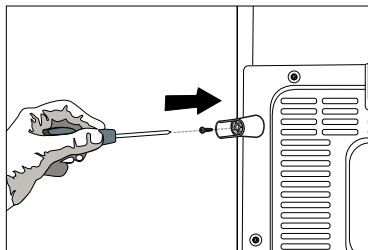
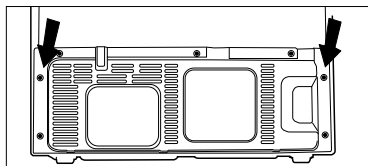
Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Перед увімкненням холодильника

Перш ніж розпочати експлуатацію холодильника, перевірте дотримання наступних умов:

1. Усередині холодильника сухо, ніщо не заважає вільній циркуляції повітря позаду приладу.
2. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано у розділі "Обслуговування й чищення".
3. Під'єднайте холодильник до розетки електромережі. При відчиненні дверей загоряється внутрішня лампочка.
4. Коли компресор почне працювати, ви почуєте шум. Рідина та гази всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
5. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.
6. Вставте 2 пластмасові розпірки для вентиляції на задню стінку, як показано на наступному малюнку. Пластмасові розпірки забезпечать потрібну відстань між холодильником і стіною для циркуляції повітря.



Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливо!

- ⚠ Підключення має відповідати національним нормам і правилам.
- ⚠ Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- ⚠ Напруга та припустимі параметри запобіжників вказані в розділі «Технічні характеристики».
- ⚠ Указана напруга має відповідати напрузі вашої електромережі.
- ⚠ Для підключення не слід використовувати подовжувачі та штепсельні колодки на декілька гнізд.
- ⚠ У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.
- ⚠ Забороняється користуватися приладом, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

⚠ Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів. Не утилізуйте їх разом із звичайними побутовими відходами.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

- ⚠ З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.
- ⚠ Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель шнура електроживлення, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

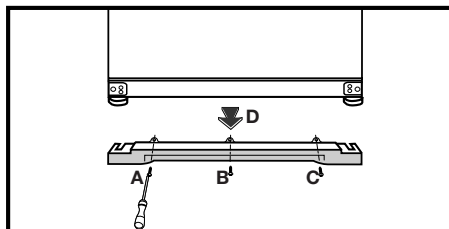
Розміщення та встановлення

- ⚠ Увага! Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Ризик смертельного випадку чи серйозних ушкоджень дуже високий.
 - ⚠ Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.
1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.
 2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, підвищеної вологості та прямих сонячних променів.
 3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити гарну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни.
- Якщо на підлозі лежить килим, треба підняти холодильник на 2,5 см над рівнем підлоги.
4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.
 5. Температура приміщення, в якому знаходиться холодильник, не має бути менше за 10°C.

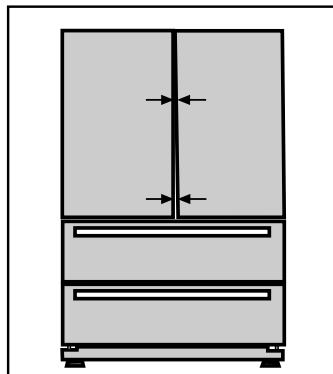
Регулювання положення на підлозі

Якщо холодильник не збалансовано; Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. (Див. малюнок А.) Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе підняти холодильник, це полегшить процес.

1. Зніміть нижні вентиляційні двері, викрутивши гвинти, як показано на малюнку нижче.
2. За допомогою викрутки ослабте три гвинти в петлях нижніх дверей, які треба підняти, як показано на малюнку нижче (повністю не знімати) .

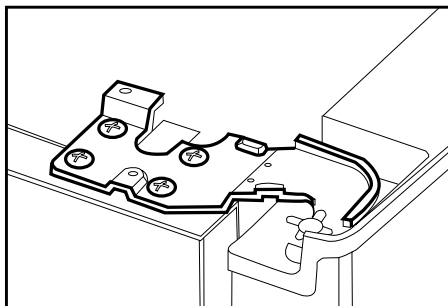
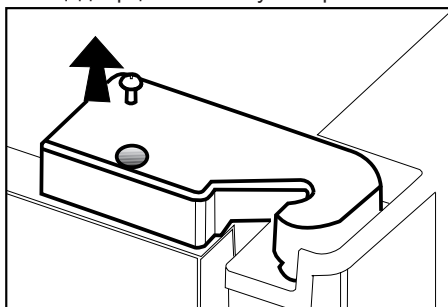


Регулювання зазору між верхніми дверцятами

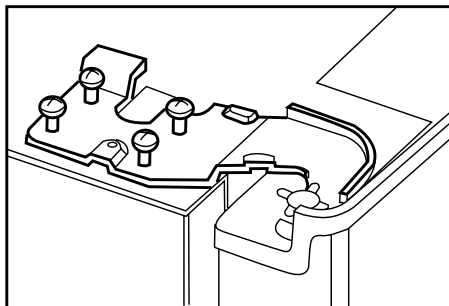


- i** Ви можете відрегулювати зазор між дверцятами холодильної камери, як показано на малюнку.

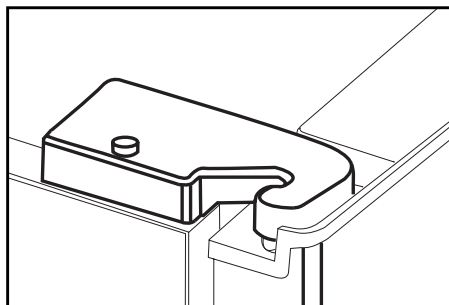
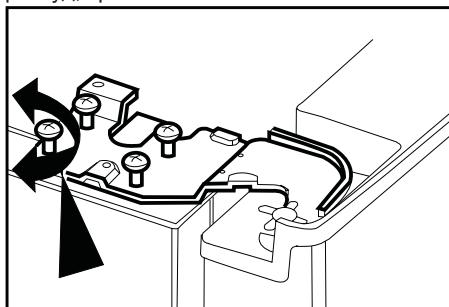
Під час регулювання дверцят по висоті полиці дверцят мають бути порожніми.



- i** За допомогою викрутки викрутіть гвинт з кришки верхньої завіси тих дверцят, які треба відрегулювати.



і Відрегулюйте дверцята на власний розсуд, трохи ослабивши гвинти.



і Зафіксуйте відрегульовані дверцята, затягнувши гвинти, не змінюючи положення дверцят.

і Встановіть на місце кришку завіси та зафіксуйте гвинтом.

Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ламп(и) з цього пристрою не призначена(і) для освітлення кімнати. Призначення цієї лампи - полегшити розташування продуктів у холодильнику / морозильнику безпечним та зручним чином.

Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче -20°C .

4 Підготовка

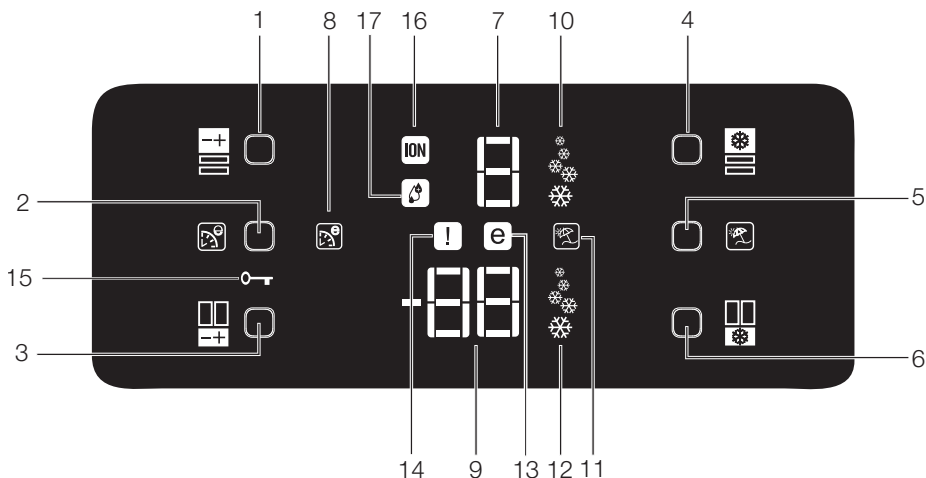
- Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла, таких як жарівниці, плити, батареї центрального опалення й печі, а також не ближче 5 см від електричних духових шаф, у місцях, куди не духових шаф пічопряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де встановлюється холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник в умовах нижчої температури не рекомендується з міркувань його низької ефективності.
- Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- При першому увімкненні холодильника, протягом перших шести годин роботи дотримуйтеся наступних інструкцій.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Для забезпечення низького споживання енергії та поліпшення умов зберігання необхідно використовувати контейнери/ящики, що постачаються разом з морозильною камерою.
- Контакт їжі з датчиком температури в морозильній камері може спричинити збільшення споживання енергії пристроєм. Таким чином, слід уникати будь-якого контакту з датчиком(ами).
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування або переміщення холодильника в майбутньому.
- В деяких моделях приладова панель автоматично вимикається через 5 хвилин після закривання дверей. Вона повторно активізується після відчинення дверей або натискання будь-якої клавіші.
- Конденсація вологи на полицях дверцят/корпусу та скляних контейнерах є нормальним явищем і виникає завдяки зміні температури внаслідок відкриття/закриття дверцят під час функціонування виробу.

5 Користування холодильником

Панель індикаторів

За допомогою сенсорної індикаторної панелі можна регулювати температуру, не відчиняючи дверцята холодильника. Для цього натискайте відповідні кнопки.

*** ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ**



- | | |
|---|---|
| 1. Кнопка регулювання температури холодильного відділення | 11. Індикатор режиму тимчасового вимкнення |
| 2. Кнопка режиму Eco-Extra | 12. Індикатор режиму швидкого заморожування |
| 3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення | 13. Індикатор економічного режиму |
| 4. Кнопка швидкого охолодження | 14. Індикатор несправності |
| 5. Кнопка тимчасового вимкнення | 15. Індикатор блокування |
| 6. Кнопка швидкого заморожування | 16. Індикатор іонізатора |
| 7. Індикатор температури холодильного відділення | 17. Індикатор вологості |
| 8. Індикатор режиму Eco-Extra | |
| 9. Індикатор температури морозильного відділення | |
| 10. Індикатор режиму швидкого охолодження | |

і Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть відрізнятися від певної моделі виробу. Якщо до комплекту придбаної моделі не входять певні деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Кнопка регулювання температури холодильного відділення

Ця кнопка призначена для вибору температури холодильного відділення: 8, 6, 4 або 2. Для встановлення потрібної температури в холодильному відділенні натискайте цю кнопку.

2. Кнопка режиму Eco-Extra

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим Eco-Extra.

3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення

Ця кнопка призначена для вибору температури морозильного відділення: -18, -20, -22 або -24. Для встановлення потрібної температури в морозильному відділенні натискайте цю кнопку.

4. Кнопка швидкого охолодження

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого охолодження. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

5. Кнопка тимчасового вимкнення

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим тимчасового вимкнення. Для припинення утворення льоду натискайте цю саму кнопку протягом 3 секунд.

6. Кнопка швидкого заморожування

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого заморожування. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

7. Індикатор температури холодильного відділення

Показує температуру, встановлену для холодильного відділення..

8. Індикатор режиму Eco-Extra

Світиться, коли режим Eco-Extra увімкнений. У цьому режимі холодильник автоматично визначає періоди мінімального завантаження, протягом яких охолодження відбуватиметься в режимі енергозбереження. Під час дії режиму енергозбереження світиться індикатор економічного режиму.

9. Індикатор температури морозильного відділення

Показує температуру, встановлену для морозильного відділення.

10. Індикатор режиму швидкого охолодження

Світиться, коли режим швидкого охолодження увімкнений. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в холодильному відділенні свіжі продукти, або якщо продукти потрібно швидко охолодити. У цьому режимі холодильник безперервно працюватиме протягом 2 годин.

Для вимкнення цього режиму слід знову натиснути відповідну кнопку.

11. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

Світиться, коли режим тимчасового вимкнення увімкнений. Під час дії цього режиму на індикаторі холодильного відділення відображаються символи «-» і «-», і відділення не охолоджується. Інші відділення охолоджуються відповідно до встановленої температури.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

12. Індикатор режиму швидкого заморожування

Світиться, коли режим швидкого заморожування увімкнений. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в морозильному відділенні свіжі продукти, або якщо вам потрібен лід. У цьому режимі холодильник безперервно працюватиме протягом 6 годин.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

13. Індикатор економічного режиму

Світиться, коли холодильник працює в режимі енергозбереження. Цей індикатор світиться, коли для морозильного відділення встановлено температуру -18, або під час дії функції Eco-Extra, коли використовується енергозберігаючий режим охолодження.

14. Індикатор несправності

Цей індикатор вмикається при порушенні нормальної роботи холодильника або при несправності датчика. Коли світиться цей індикатор, на індикаторі температури морозильного відділення з'являється символ «Е», а на індикаторі холодильного відділення — цифри «1,2,3...». Ці цифри вказують працівникам сервісного центру на тип несправності.

15. Індикатор блокування кнопок

Використовуючи цей режим, можна запобігти зміні налаштувань температури в холодильнику. Для ввімкнення цього режиму одночасно натисніть кнопку Eco-Extra і кнопку регулювання температури морозильного відділення й утримуйте їх щонайменше 3 секунди.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

16. Індикатор іонізатора

Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що холодильник захищено від бактерій.

17. Індикатор вологості

Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що продукти в холодильнику зберігаються протягом тривалого часу при ідеальному показнику вологості.

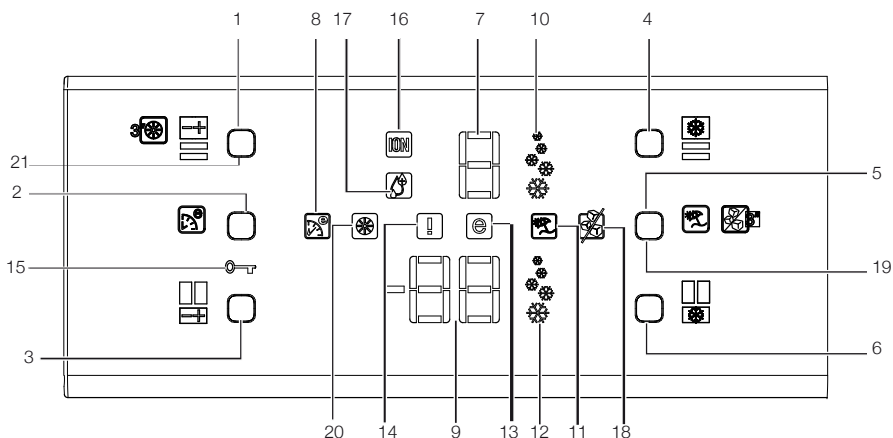
Сигнал про відчинені дверцята

Якщо дверцята холодильного відділення або відділення Cool Control залишити відкритими на 1 хвилину чи довше, прозвучить сигнал про відчинені дверцята. Для вимкнення сигналу слід натиснути будь-яку кнопку на індикаторній панелі або зачинити дверцята.

Панель індикаторів

За допомогою сенсорної індикаторної панелі можна регулювати температуру, не відчиняючи дверцята холодильника. Для цього натискайте відповідні кнопки.

*** ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ**



- | | |
|---|---|
| 1. Кнопка регулювання температури холодильного відділення | 11. Індикатор режиму тимчасового вимкнення |
| 2. Кнопка режиму Eco-Extra | 12. Індикатор режиму швидкого заморожування |
| 3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення | 13. Індикатор економічного режиму |
| 4. Кнопка швидкого охолодження | 14. Індикатор несправності |
| 5. Кнопка тимчасового вимкнення | 15. Індикатор блокування |
| 6. Кнопка швидкого заморожування | 16. Індикатор іонізатора |
| 7. Індикатор температури холодильного відділення | 17. Індикатор вологості |
| 8. Індикатор режиму Eco Extra | 18. Індикатор вимкнення льодогенератора |
| 9. Індикатор температури морозильного відділення | 19. Вимикач льодогенератора |
| 10. Індикатор режиму швидкого охолодження | 20. Індикатор попередження про заміну фільтра |
| | 21. Кнопка заміни фільтра |

i Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть відрізнятися від певної моделі виробу. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Кнопка регулювання температури холодильного відділення

Ця кнопка призначена для вибору температури холодильного відділення: 8, 6, 4 або 2. Для встановлення потрібної температури в холодильному відділенні натискайте цю кнопку.

2. Кнопка режиму Eco-Extra

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим Eco-Extra.

3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення

Ця кнопка призначена для вибору температури морозильного відділення: -18, -20, -22 або -24. Натисніть на цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру морозильного відділення.

4. Кнопка швидкого охолодження

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого охолодження. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

5. Кнопка тимчасового вимкнення

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим тимчасового вимкнення. Для припинення утворення льоду натискайте цю саму кнопку протягом 3 секунд.

6. Кнопка швидкого заморожування

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого заморожування. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

7. Індикатор температури холодильного відділення

Показує температуру, встановлену для холодильного відділення..

8. Індикатор режиму Eco-Extra

Світиться, коли режим Eco-Extra увімкнений. У цьому режимі холодильник автоматично визначає періоди мінімального завантаження, протягом яких охолодження відбуватиметься в режимі енергозбереження. Під час дії режиму енергозбереження світиться індикатор економічного режиму.

9. Індикатор температури морозильного відділення

Показує температуру, встановлену для морозильного відділення.

10. Індикатор режиму швидкого охолодження

Світиться, коли режим швидкого охолодження увімкнений. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в холодильному відділенні свіжі продукти, або якщо продукти потрібно швидко охолодити. У цьому режимі холодильник безперервно працюватиме протягом 2 годин.

Щоб вимкнути вибраний режим, ще раз натисніть на відповідну кнопку.

11. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

Світиться, коли режим тимчасового вимкнення увімкнений. Під час дії цього режиму на індикаторі холодильного відділення відображаються символи «-» і «-», і відділення не охолоджується. Інші відділення охолоджуються відповідно до встановленої температури.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

12. Індикатор режиму швидкого заморожування

Світиться, коли режим швидкого заморожування увімкнений. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в морозильному відділенні свіжі продукти, або якщо вам потрібен лід. У цьому режимі холодильник безперервно працюватиме протягом 6 годин.

Щоб вимкнути вибраний режим, ще раз натисніть на відповідну кнопку.

13. Індикатор економічного режиму

Світиться, коли холодильник працює в режимі енергозбереження. Цей індикатор світиться, коли для морозильного відділення встановлено температуру -18, або під час дії функції Eco-Extra, коли використовується енергозберігаючий режим охолодження.

14. Індикатор несправності

Цей індикатор вмикається при порушенні нормальної роботи холодильника або при несправності датчика. Коли світиться цей індикатор, на індикаторі температури морозильного відділення з'являється символ «Е», а на індикаторі холодильного відділення — цифри «1,2,3...». Ці цифри вказують працівникам сервісного центру на тип несправності.

15. Індикатор блокування кнопок

Використовуючи цей режим, можна запобігти зміні налаштувань температури в холодильнику. Для ввімкнення цього режиму одночасно натисніть кнопку Eco-Extra і кнопку регулювання температури морозильного відділення й утримуйте їх щонайменше 3 секунди.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

16. Індикатор іонізатора

Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що холодильник захищено від бактерій.

17. Індикатор вологості

Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що продукти в холодильнику зберігаються протягом тривалого часу при ідеальному показнику вологості.

18. Індикатор вимкнення льодогенератора

Вмикайте цей режим, коли лід не потрібен. Щоб вимкнути льодогенератор, натискайте вимикач льодогенератора протягом 3 секунд.

19. Вимикач льодогенератора

Для припинення утворення льоду натискайте вимикач льодогенератора протягом 3 секунд. Коли льодогенератор вимкнений, вода в контейнер для льоду не подається. Проте, в контейнері може залишатися лід, який при потребі можна виняти. Для поновлення утворення льоду натискайте вимикач льодогенератора протягом 3 секунд.

20. Індикатор попередження про заміну фільтра

Індикатор попередження про заміну фільтра вмикається після закінчення терміну використання фільтра.

21. Кнопка заміни фільтра

Фільтр холодильника слід замінювати кожні 6 місяців. Холодильник визначає термін використання фільтра автоматично, і після закінчення цього терміну вмикається індикатор попередження про заміну фільтра. Для поновлення автоматичного визначення терміну використання фільтра після його заміни натискайте кнопку заміни фільтра протягом 3 секунд.

Сигнал про відчинені дверцята

Якщо дверцята холодильного відділення залишити відкритими на 1 хвилину чи довше, прозвучить сигнал про відчинені дверцята. Для вимкнення сигналу слід натиснути будь-яку кнопку на індикаторній панелі або зачинити дверцята.

Попередження про відкриті дверцята

Якщо дверцята холодильної камери залишити відкритими понад одну хвилину, буде подано звуковий попереджувальний сигнал. Звуковий сигнал припиниться після натискання будь-якої кнопки на дисплеї, або після зачинення дверцят.

Подвійна система охолодження

Холодильник оснащено двома окремими системами охолодження: відділення для свіжих продуктів і морозильного відділення. Через це повітря відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні. Завдяки використанню двох окремих систем охолодження, швидкість охолодження набагато вища, ніж у звичайних холодильниках. Запахи у відділеннях не змішуються. Крім того, це забезпечує економію електроенергії, оскільки розморожування відбувається окремо.

Налаштування морозильного відділення	Налаштування холодильного відділення	Пояснення
-18°C	+4°C	Це нормальний рекомендований режим.
-20, -22 або -24°C	+4°C	Ці режими рекомендується використовувати, коли температура навколишнього середовища перевищує 30°C.
Швидке заморожування	+4°C	Використовуйте цю функцію, якщо хочете швидко заморозити продукти. По завершенні процесу холодильник повернеться до попереднього режиму.
-18°C або нижче	+2°C	Рекомендується для випадків, коли можливою причиною недостатньо низької температури в холодильному відділенні є спекотна погода або часте відчинення й зачинення дверей.
-18°C або нижче	Швидке охолодження	Використовується, коли холодильне відділення перевантажене, або коли ви хочете швидко охолодити продукти. Функцію швидкого охолодження рекомендується вмикати за 4-8 годин до завантаження продуктів у холодильник.

Заморожування свіжих продуктів

- Краще загорнути або накрити продукти, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
 - Перш ніж класти гарячі продукти до морозильного відділення, слід охолодити їх до кімнатної температури.
 - Заморожувані продукти мають бути свіжими та якісними.
 - Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.
 - Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.
 - Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот, а також герметичними. Крім того, вони мають добре закриватися і бути виготовлені з легких у використанні матеріалів, які можуть бути використані для глибокого заморожування.
 - Для початкового заморожування рекомендується класти продукти на верхню полицю морозильного відділення.
- Наведені дані про морозильну здатність холодильника можуть бути досягнені, якщо покласти продукти на верхню полицю, а функцію швидкого заморожування активувати за 4 години до завантаження продуктів.
 - Продукти, які необхідно заморозити, слід покласти до морозильного відділення. (Вони не мають торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню. Морозильну здатність приладу наведено в технічних характеристиках холодильника).
 - Періоди, вказані в інформації про глибоке заморожування, мають відповідати часу зберігання.
 - Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення і ніколи не заморожувати їх знову.
 - Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наступних інструкцій.
 1. Не заморожуйте одночасно занадто велику кількість продуктів. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони якнайшвидше промерзають.
 2. Розміщення теплих продуктів у морозильному відділенні примушує компресор холодильника працювати безперервно, до повного заморожування продуктів.

- Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.

Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів

- Упаковані продукти, заморожені в промислових умовах, слід зберігати відповідно до інструкцій їхнього виробника для відділення  (4 зірки) зберігання заморожених продуктів.
- Не розміщуйте продукти перед вентилятором морозильного відділення, щоб не перешкоджати циркуляції повітря. Завантаження продуктів таким чином призведе до підвищеного споживання електроенергії та погіршення ефективності зберігання продуктів у морозильному відділенні холодильника.
- Для забезпечення якісного та корисного для здоров'я зберігання продуктів, слід пам'ятати наступне:
 - Розміщуйте упаковки з продуктами в морозильному відділенні якомога швидше після придбання.
 - Перевірте, щоб вміст було марковано й датовано.
 - Не перевищуйте терміни зберігання та вживання продуктів. У випадку порушення електропостачання не відчиняйте дверцята морозильного відділення. Навіть якщо тривалість відсутності електроенергії перевищує «Час підвищення температури», вказаний у розділі «Технічні характеристики вашого холодильника», це не вплине на заморожені продукти. Якщо електроенергія відсутня довше, продукти слід перевірити і, в разі необхідності, негайно вжити або заморозити після приготування.
- Під час придбання продуктів зважайте на кінцеву дату придатності до вживання, максимальний дозволений період зберігання, а також на

рекомендовану температуру зберігання продуктів. Якщо дату придатності до вживання перевищено, не споживайте продукти.

- Якщо заморожені продукти відтанули, не заморожуйте їх знову. Продукти, що відтали, слід вжити в їжу або негайно приготувати. Рекомендується приготувати страви з таких продуктів, перш ніж заморозити їх знову, в разі необхідності.
- Час підвищення температури в морозильному відділенні покращиться, якщо акумулятори холоду розмістити в місцях, вказаних на малюнку нижче. Наведений час підвищення температури досягається, якщо розміщувати акумулятори холоду у відповідних місцях, як показано нижче.

Розморожування

Морозильне відділення розморожується автоматично.

Інформація про глибоке заморожування

Продукти, покладені в холодильник, мають бути заморожені якомога швидше, щоб зберегти їх у гарній якості.

Ви можете зберігати продукти свіжими протягом багатьох місяців (при температурі -18°C або нижче в умовах глибокого заморожування), відповідно до інструкцій, наведених на упаковці виробника продуктів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.
 - Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.
- Матеріали, необхідні для пакування:
- Холодостійка клейка стрічка
 - Наклейки
 - Гумові кільця

- Авторучка

Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот.

Продукти, призначені для заморожування, не повинні торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню.

Дотримуйтеся значень, вказаних у таблицях періодів зберігання.

Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення, і ніколи не заморожувати їх знову.

- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів

- Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Розміщення продуктів

Полиці морозильного відділення	Різні заморожені продукти, наприклад, м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо
Відділення для яєць	Яйця
Полиці холодильного відділення	Продукти в каструлях, на накритих тарілках і в закритих контейнерах
Дверні полиці холодильного відділення	Невеликі й упаковані продукти та напої (молоко, фруктовий сік, пиво)
Контейнер для овочів і фруктів	Овочі та фрукти
Відділення зони свіжості	Делікатесні продукти (сир, масло, салямі тощо)

Лоток для яєць

Відділення для яєць можна, за бажанням, встановити на двері чи полицю відділення.

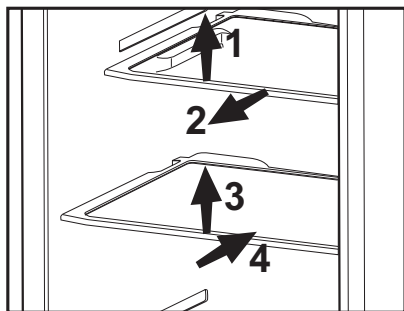
Не розміщуйте відділення для яєць у морозильному відділенні.

Ковзні полиці відділення

- Ковзні полиці відділення можна висувати, трохи піднявши спереду й посуваючи вперед і назад. При висуванні вперед вони фіксуються, аби ви могли дістати продукти вглибині полиці; полицю відділення можна зняти, висунувши її до другої точки фіксації та трохи піднявши спереду.

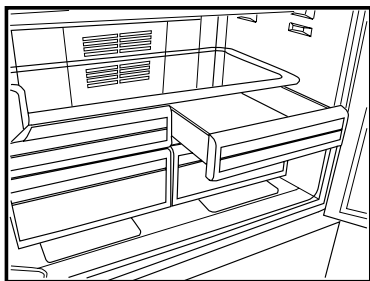
Щоб запобігти перекиданню полиці, міцно тримайте її знизу. Полиці відділення встановлено на напрямних по боках корпусу холодильника, аби її можна було переміщувати нижче чи вище.

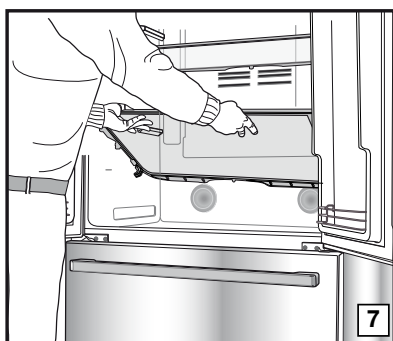
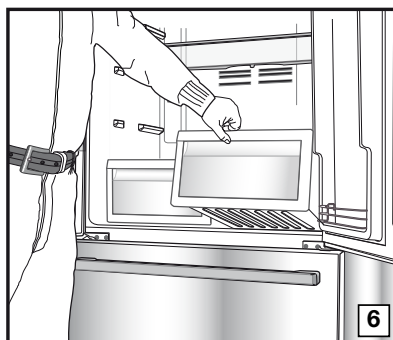
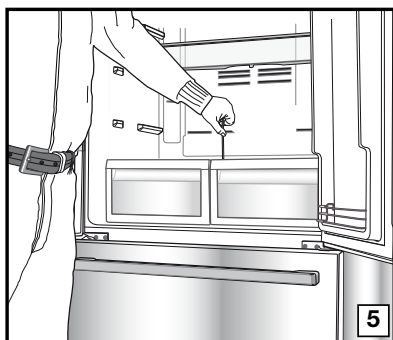
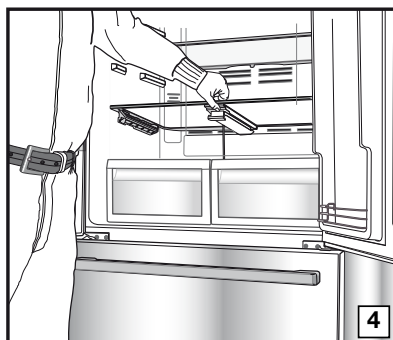
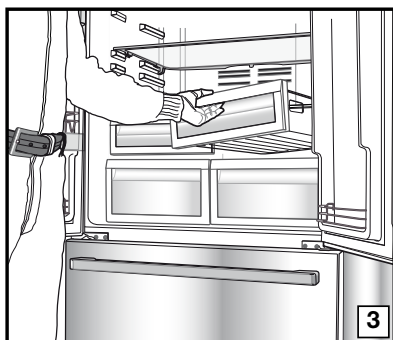
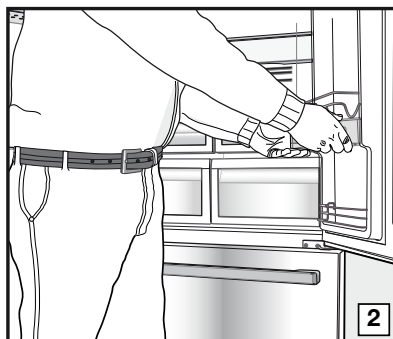
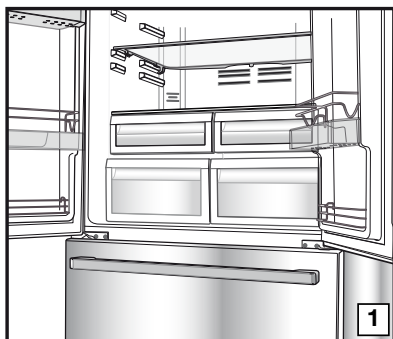
Щоб повернути полицю на місце, посуньте її назад.



Відділення нульової температури

Це відділення призначене для повільного відтанення заморожених продуктів (м'яса, риби, курятини та ін.) у разі необхідності. Відділення нульової температури – це найхолодніше місце з ідеальними умовами для зберігання молочних продуктів (сиру, масла), м'яса, риби або курятини; не розміщуйте в ньому овочі та/або фрукти.





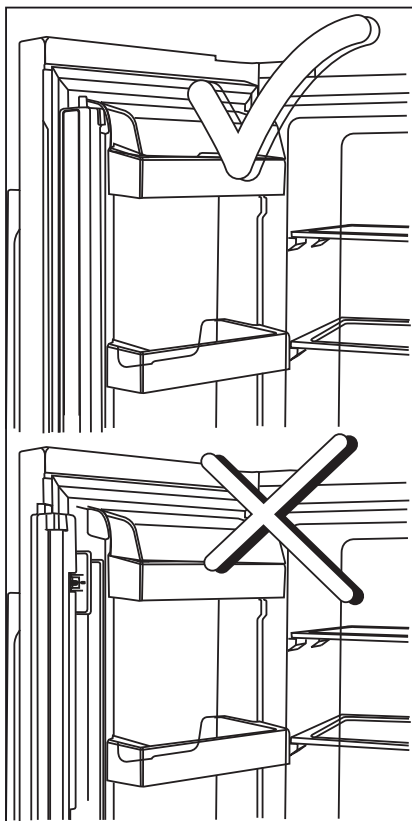
Контейнер для овочів і фруктів

Контейнер для овочів і фруктів спеціально призначений для збереження овочів і фруктів свіжими без втрати ними вологості. Для досягнення цієї мети навколо контейнера циркулює холодне повітря.

Середня секція, що обертається

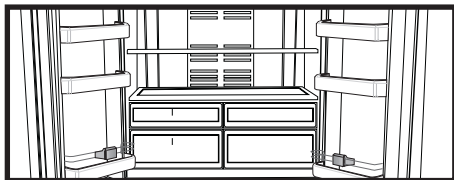
Середня секція, що обертається, призначена для запобігання потраплянню холодного повітря всередині холодильника за його межі. Вона сприяє ущільненню, оскільки прокладки дверцят тиснуть на поверхню середньої секції, коли дверцята холодильного відділення зачинені. Крім того, середня секція, що обертається, збільшує ємність холодильного відділення. Зазвичай середні секції займають простір, який не використовується.

Середня секція, що обертається, має бути зачищеною, якщо ліві дверцята холодильного відділення відчинені. Її не слід відчиняти вручну; вона обертається за рахунок пластикового компоненту, вмонтованого в корпус.



Синє світло

У продуктах, які зберігаються в контейнерах із синім підсвічуванням, триває процес фотосинтезу завдяки довжині хвиль синього світла; таким чином вони зберігають свіжість, а вміст вітамінів у них збільшується.

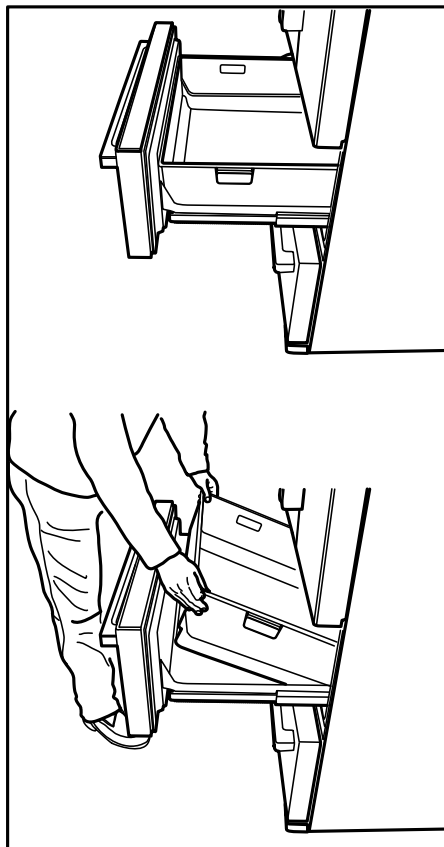


Висувний контейнер

Будьте уважні, висуваючи контейнер, щоб не защемити руку, стопу або інші частини тіла між рухомими компонентами — це може спричинити травмування.

Внутрішню частину контейнера можна вийняти для чищення, як показано на малюнку.

Контейнери можна виймати тільки для чищення. У вийняті контейнери завантажувати продукти не можна — контейнери слід вставляти на місце порожніми.



6 Догляд та очищення

-  Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.
-  Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.
-  Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні засоби, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.
-  Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.
-  Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.
-  Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.
-  Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залишіть дверцята відчиненими.
-  Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.
-  Для знімання лотка у дверях

розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

-  У жодному разі не використовуйте засоби для чищення чи воду, що містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.
-  Не використовуйте гострі та абразивні засоби або мило, засоби для догляду за оселею, синтетичні миючі засоби, бензин, бензол, віск і т.д., в іншому випадку на пластикових частинах з'являться сліди і відбудеться їх деформація. Використовуйте для чищення теплу воду і м'яку тканину, а потім витріть насухо.

Захист пластикових поверхонь

-  Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильник у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Рекомендації з усунення несправностей

Перед тим як звертатися до авторизованої сервісної служби, ознайомтеся з наведеною інформацією. Це допоможе вам заощадити гроші й час. Наведений нижче перелік містить найчастіші несправності, не викликані зіпсованим обладнанням чи матеріалом. Деякі з функцій, що наведені тут, можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.

- Чи під'єднаний холодильник до мережі правильним чином? Вставте штепсель до настінної розетки.
- Чи справна запобіжна пробка, до якої підключено холодильник, чи не перегорів запобіжник? Перевірте запобіжник.

Конденсація на бічній стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).

- Дуже низька температура навколишнього середовища. дверцята холодильника часто відчиняють і зачиняють. Висока вологість навколишнього середовища. Зберігання продуктів, які містять рідину, у відкритих контейнерах. Нещільно зачинені дверцята. Перемкніть термостат на нижчу температуру
- Не тримайте дверцята відчиненими або відчиняйте їх рідше.
- Накривайте продукти, які зберігаються у відкритих контейнерах, відповідним матеріалом.
- Витріть конденсат сухою тканиною та перевірте, чи з'являється він знову.

Компресор не працює.

- Термозахист компресора може бути пошкоджений в результаті несподіваного збою енергопостачання чи увімкнення-вимкнення, оскільки тиск хладагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати орієнтовно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби.
- Холодильник перебуває у стані розморожування. Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Розморожування відбувається періодично.
- Холодильник не під'єднано до мережі. Переконайтеся, що вилка належним чином вставлена в розетку.
- Чи правильно відрегульовано температуру?
- Можливо, відключена подача електроенергії.

Холодильник вмикається занадто часто або працює занадто довго.

- Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Це цілком нормально. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу. - Температура навколишнього середовища може бути високою. Це цілком нормально. - Холодильник міг бути нещодавно увімкнений чи завантажений продуктами. Повне охолодження холодильника може тривати на кілька годин довше. - Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Гарячі продукти спричиняють довшу роботу холодильника з метою досягнення потрібної температури зберігання. - Можливо, двері часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені. Тепле повітря, що потрапляє до холодильника, спричиняє його довшу роботу. Відчиняйте дверцята рідше. - Нещільно зачинені двері холодильного чи морозильного відділень. Перевірте, чи щільно зачинені дверцята. - Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильного відділення до вищого значення, поки не буде досягнута потрібна температура. - Ущільнювач дверцята холодильного чи морозильного відділень, можливо, забруднений, зношений, зіпсутий або неправильно встановлений. Ущільнювач дверей треба почистити чи замінити. Пошкоджений ущільнювач примушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати температуру.
Температура морозильного відділення знизька, тоді як температура холодильника достатня.
Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру морозильного відділення до вищого значення та перевірте.
Температура холодильника знизька, тоді як температура морозильного відділення достатня.
Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.
Продукти, що зберігаються у холодильному відділенні, заморожуються.
Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.
Температура у холодильному чи морозильному відділеннях висока.
- Холодильник налаштовано на дуже високу температуру. Температура холодильного відділення впливає на температуру морозильного. Змініть температуру холодильника чи морозильника, поки не буде досягнуто потрібне значення. - Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше. - Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. - Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Заждіть, поки холодильник чи морозильник досягне потрібної температури. - Можливо, холодильник нещодавно увімкнули. На повне охолодження холодильника буде потрібен час.
Рівень робочого шуму підвищується під час роботи холодильника.
Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися у залежності від температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Вібрації або шум

• Нерівна чи нестійка підлога. При повільному переміщенні холодильник дрижить. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника. • Шум може бути спричинений предметами, що покладені зверху на холодильник. Сторонні предмети слід прибрати з холодильника.
З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.
• Рідини і гази протікають у системі охолодження холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Чується шум, наче дме вітер.
• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.
• Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та появі конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність. • Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. • Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
Поява вологи зовні холодильника чи між стулками дверей.
• Повітря вологе; при вологій погоді це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.
Поганий запах всередині холодильника.
• Слідкуйте за тим, щоб холодильник усередині був чистим. Протріть внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій чи газованій воді. • Деякі види упаковки чи контейнерів для зберігання також можуть бути джерелом запаху. Використовуйте інший контейнер чи матеріал для упакування.
Дверцята не зачиняються.
• Продукти можуть заважати зачиненню дверцят. Перекладіть продукти, які заважають зачиненню дверцят. • Можливо, холодильник стоїть не зовсім вертикально. Це може викликати дрижання при найменшому русі. Відрегулюйте гвинт регулювання висоти. • Нерівна чи неміцна підлога. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.
Контейнери злиплися.
• Можливо, продукти торкаються верхньої частини контейнера. Перекладіть продукти в контейнері.

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса: 01021, м. Київ, вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2”

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

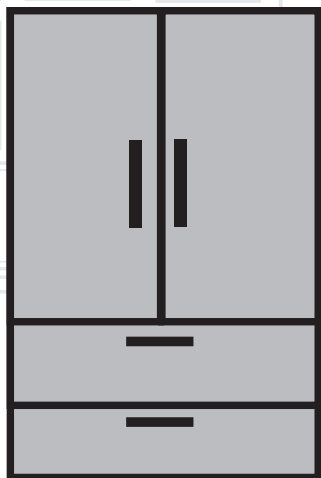
Термін служби десять років



48 9655 0000/AT
4/6
PL-PT-UK

Refrigerator

User manual



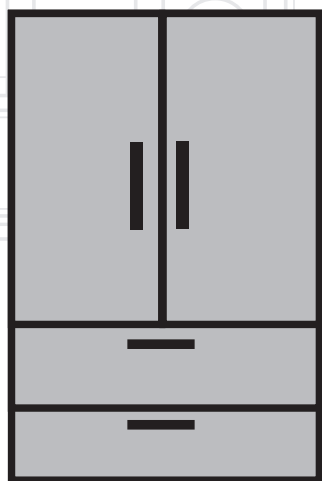
GNE 60520 X

LV | SL | RU

beko

Ledusskapis

Lietotāja rokasgrāmata



LV |

beko

Lūdzu, vispirms izlasiet šo rokasgrāmatu!

Cienījamais pircēj!

Ceram, ka jūsu produkts, kas ražots modernās rūpnīcās un pārbaudīts ļoti pedantiskas kvalitātes kontroles procedūras laikā, nodrošinās efektīvu darbību. Tādēļ mēs vēlētos ieteikt pirms produkta izmantošanas rūpīgi izlasīt visu rokasgrāmatu un turēt to ērti pieejamā vietā, lai vienmēr varētu tajā ieskatīties.

Šī rokasgrāmata

- Palīdzēs ātri un droši lietot iekārtu.
- Izlasiet šo rokasgrāmatu pirms produkta uzstādīšanas un izmantošanas.
- Ievērojiet norādījumus, it īpaši tos, kas saistīti ar drošību.
- Turiet šo rokasgrāmatu viegli pieejamā vietā, jo jums tā var būt nepieciešama vēlāk.
- Izlasiet arī citus kopā ar produktu saņemtus dokumentus.

Lūdzu, atcerieties, ka šī rokasgrāmata var attiekties arī uz citiem modeļiem.

Simboli un to apraksti

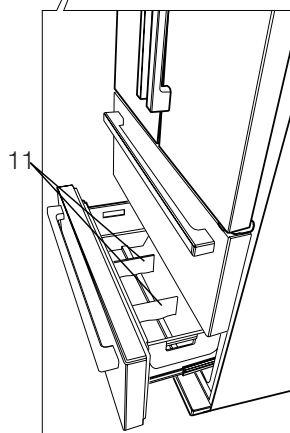
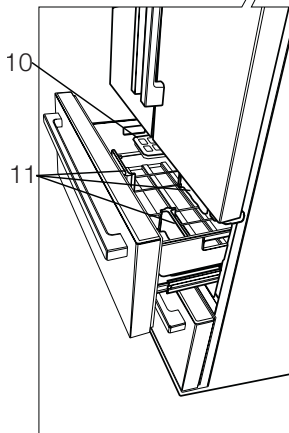
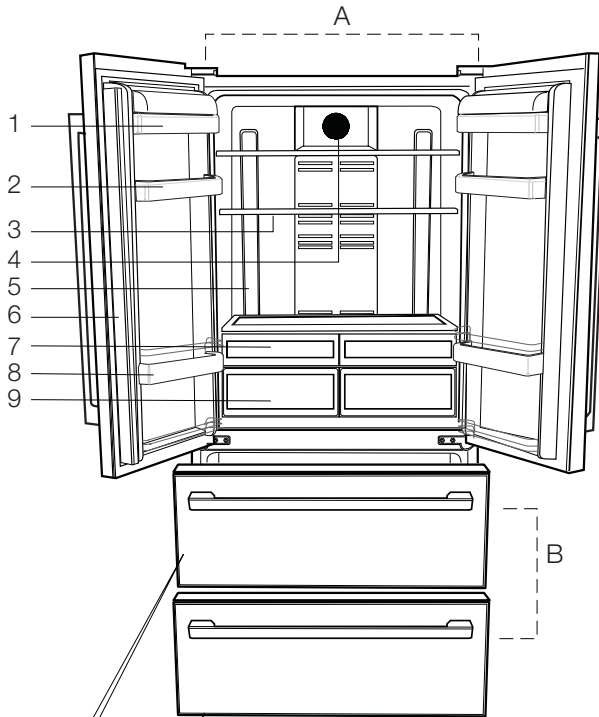
Šajā rokasgrāmatā redzami šādi simboli:

- | | |
|--|---|
|  | Svarīga informācija vai noderīgi padomi par izmantošanu. |
|  | Bīdīnājums par dzīvībai un īpašumam bīstamiem apstākļiem. |
|  | Bīdīnājums par elektrisko spriegumu. |

SATURS

1 Ledusskapis	3	4Sagatavošana	16
2 Svarīgi brīdinājumi par drošību	4	5 Ledusskapja izmantošana	17
Paredzētā lietošana	4	Indikatoru panelis	17
Piezīme par iekārtām ar ūdens automātu;	9	Brīdinājums par atvērtām durvīm	19
Bērn drošība.....	9	Indikatoru panelis	20
Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde	9	Brīdinājums par atvērtām durvīm	22
Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā.....	10	Bīdāmi korpusa plaukti	23
Informācija par iepakojumu	10	Nulles grādu temperatūras nodalījums.....	23
Brīdinājums par HC	10	Olu turētājs	23
Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju.....	10	Augļu nodalījums	24
Ieteikumi par svaigās pārtikas nodalījumu	11	Pārvietojama vidusdaļa	25
3 Uzstādīšana	12	Zila apgaismojuma lampa	25
Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi	12	Teleskopiski izvelkama atvilktnē	26
Pirms ledusskapja izmantošanas	12	Svaigas pārtikas sasaldēšana	27
Pievienošana elektrotīklam	13	Ieteikumi par sasaldētas pārtikas uzglabāšanu	27
Atbrīvošanās no iepakojuma.....	13	Pārtikas ievietošana	28
Atbrīvošanās no vecā ledusskapja ...	13	Informācija par dzīvo saldēšanu	28
Novietošana un uzstādīšana	13	6 Apkope un tīrīšana	29
Stabila novietošana	14	Plastmasas virsmu aizsargāšana	29
Noregulējiet atstarpi starp augšējām durvīm	14	7 Ieteicamie problēmu risinājumi	30
Apgaismojuma lampas nomaiņa	15		

1 Ledusskapis



A - Ledusskapja nodalījums

B - Saldēšanas kamera

1- Sviesta un siera plaukts

2- Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti

3- Ledusskapja nodalījuma stikla plaukti

4 - Difuzora vāks

5 - Apgaismojuma lēca

6 - Pārvietojama vidusdaļa

7 - Dzesēšanas nodalījums

8 - Pudeļu plaukts

9 - Augļu nodalījums

10 - Ledus tvertne

11 - Pārvietojamas starpsieniņas

I Attēli šajā instrukciju rokasgrāmatā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu iekārtai. Ja attiecīgās daļas nav iekļautas jūsu iegādātās iekārtas komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

2 Svarīgi brīdinājumi par drošību

Lūdzu, iepazīstieties ar šo informāciju. Šīs informācijas neievērošana var kļūt par cēloni traumām vai materiālajiem bojājumiem. Tā rezultātā visas garantijas un saistības par iekārtas drošību zaudēs spēku.

Jūsu iegādātā izstrādājuma kalpošanas laiks ir 10 gadi. Šo laika periodu jāsaglabā rezerves daļas, kas nepieciešamas, lai iekārta darbotos, kā aprakstīts.

Paredzētā lietošana

Šī iekārta ir paredzēta lietošanai:

- iekštelpās un norobežotās vietās, piemēram, mājās;
- slēgtā darba vidē, piemēram, veikalos un birojos;
- norobežotās apmešanās vietās, piemēram, fermās, viesnīcās un pansijās.
- Šo iekārtu nevajadzētu izmantot ārpus telpām.

Vispārējā drošība

- Ja vēlaties atbrīvoties no šī izstrādājuma vai to pārstrādāt, mēs iesakām konsultēties ar pilnvarotu apkalpošanas centru, lai uzzinātu nepieciešamo informāciju un atrastu pilnvarotas organizācijas.
- Sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru saistībā ar visiem jautājumiem un problēmām attiecībā uz ledusskapi. Neveiciet ledusskapja remontu vai modifikāciju un neļaujiet to darīt citiem, neinformējot pilnvarotus pakalpojuma sniedzējus.
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neēdiet saldējumu un ledus gabaliņus tūlīt pēc izņemšanas no saldēšanas kameras! (Tas var izraisīt mutes apsaldēšanu.)
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru: neievietojiet šķidrus,

pudelēs vai skārdenēs esošus dzērienus saldēšanas kamerā. Tie var saplīst.

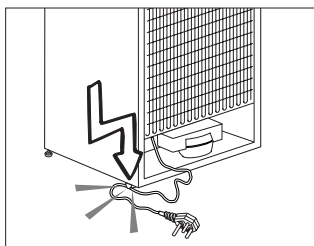
- Nepieskarieties sasaldētam ēdienam ar rokām, jo tas var pie tām pielipt.
- Pirms atļaidināšanas vai tīrīšanas atvienojiet ledusskapi no barošanas avota.
- Ledusskapja tīrīšanas un atļaidināšanas laikā nevajadzētu izmantot tvaiku un izgarojošus tīrīšanas līdzekļus. Šādos gadījumos garaiņi var piekļūt elektriskajām daļām un radīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu.
- Nekad neizmantojiet ledusskapja daļas, piemēram, durvis, kā atbalstu vai pakāpienu.
- Neizmantojiet elektriskās iekārtas ledusskapja iekšpusē.
- Neurbiet un nezāģējiet daļas, kurās cirkulē dzesēšanas šķidrums.

Dzesēšanas šķidrums, kas var izplūst, kad iztvaices aparāta gāzes kanāli, cauruļvadu pagarinājumi vai virsmas apvalki tiek pārplēsti, izraisa ādas iekaisumus un acu traumas.

- Ar nekādiem materiāliem neaizklājiet un nenobloķējiet ledusskapja ventilācijas atveres.
- Elektroiekārtu remontu drīkst veikt tikai pilnvarotas personas. Labošana, ko veikušas nekompetentas personas, rada risku lietotājam.
- Bojājuma vai apkopes un labošanas darbu laikā atvienojiet ledusskapja strāvas padevi, atvienojot attiecīgo drošinātāju vai iekārtas spraudkontakta.
- Atvienojot spraudkontakta, to nevelciet aiz vada.
- Dzērieni ar augstu alkohola saturu ir jāuzglabā vertikālā stāvoklī un ar nostiprinātu vāku.

- Nekādā gadījumā neglabājiēt ledusskapī aerosolus, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojošas un sprādzienbīstamas vielas.
- Neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, lai paātrinātu atlaidināšanas procesu, ja vien tos nav ieteicis ražotājs.
- Šī iekārta nav paredzēta, lai to izmantotu personas ar fiziskajiem, garīgajiem un uztveres traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām (tostarp bērni), ja vien viņus neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību vai sniedz norādījumus par iekārtas izmantošanu.
- Neizmantojiet bojātu ledusskapi. Ja jums rodas kaut kādas bažas, sazinieties ar apkalpošanas pārstāvi.
- Ledusskapja elektrodrošība var tikt garantēta tikai tad, ja iezemējuma sistēma jūsu mājā atbilst standartiem.
- Iekārtas pakļaušana lietuse, sniega, saules un vēja iedarbībai apdraud elektrodrošību.
- Ja spēka kabelis ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, sazinieties ar pilnvarotu apkalpošanas centru.
- Uzstādīšanas laikā nekādā gadījumā neievietojiet spraudkontaktu sienas kontaktligzdā. Pretējā gadījumā var rasties nāves draudu vai nopietnas traumas risks.
- Šis ledusskapis ir paredzēts tikai pārtikas uzglabāšanai. To nevajadzētu izmantot nekādam citam mērķim.
- Uzlīme ar izstrādājuma tehniskajiem datiem atrodas ledusskapja iekšpusē pa kreisi.
- Nekādā gadījumā nepievienojiet ledusskapi pie elektrības taupīšanas sistēmas, jo tas var sabojāt ledusskapi.
- Ja ledusskapim ir zils gaismas indikators, ilgstoši neskatiēties uz to ar neapbruņotu aci vai caur optiskajām ierīcēm.

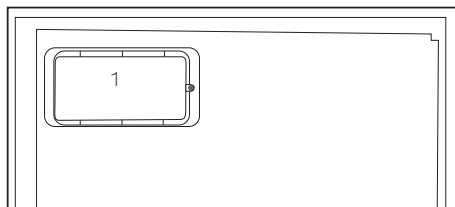
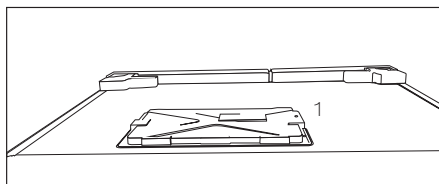
- Ja ledusskapji ir manuāli vadāmi, tad pirms to pārstartēšanas pēc elektropadeves traucējumiem ir jāpagaida vismaz 5 minūtes.
- Ja ledusskapis tiek atdots kādam citam, arī šī lietošanas rokasgrāmata ir jāatdod jaunajam īpašniekam.
- Ledusskapja transportēšanas laikā izvairieties no spēka kabeļa bojājumiem. Kabeļa saliekšana var izraisīt ugunsgrēku. Nekādā gadījumā nelieciet uz spēka kabeļa smagus priekšmetus. Pievienojot iekārtu barošanas avotam, nepieskarieties spraudkontaktam ar slapjām rokām.
- Nepievienojiet ledusskapi vaļīgai sienas kontaktligzdai.
- Drošības apsvērumu dēļ izvairieties no ledusskapja iekšējo un ārējo daļu apšļakstīšanas ar ūdeni.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka un sprādziena riska, ledusskapja tuvumā neizsmidziniet vielas, kuru sastāvā ir viegli uzliesmojošas gāzes, piemēram, propāna gāze.
- Nekādā gadījumā nelieciet uz ledusskapja virsmas traukus ar ūdeni, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- Nepārslogojiet ledusskapi ar pārāk lielu pārtikas daudzumu. Ja ledusskapis ir pārāk pilns, tad, atverot durvis, pārtika var izkrist no ledusskapja, radot kaitējumu jums vai iekārtai. Nekādā gadījumā nelieciet priekšmetus uz ledusskapja virsmas,



jo ledusskapja durvju atvēršanas vai aizvēršanas laikā tie var nokrist.

- Ledusskapī nedrīkst turēt vakcīnas, temperatūras jutīgus medikamentus un zinātniskiem pētījumiem paredzētus materiālus, jo tiem ir nepieciešama noteikta uzglabāšanas temperatūra.
- Ja ledusskapis netiks ilgstoši izmantots, tas jāatvieno no barošanas avota. Spēka kabeļa bojājuma gadījumā var sākties ugunsgrēks.
- Spraudkontakta dakšas ir regulāri jātīra, jo pretējā gadījumā var sākties ugunsgrēks.
- Spraudņa gals ir regulāri jātīra ar sausu drāniņu. Ja to nedarīsiet, tas var kļūt par ugunsgrēka cēloni.
- Ja regulējamās kājiņas nav pareizi nostiprinātas uz grīdas, tad ledusskapis var kustēties. Regulējamo kājiņu pareiza nostiprināšana uz grīdas var novērst ledusskapja kustēšanos.

- Nesot ledusskapi, neturiet to aiz durvju roktura. Pretējā gadījumā tas var nolūzt.
- Novietojot iekārtu līdzās citam ledusskapim vai saldētavai, starp šīm iekārtām ir jābūt vismaz 8 cm attālumam. Pretējā gadījumā uz līdzās esošajām sienām var kondensēties mitrums.
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aizmugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs) (1).



Piezīme par iekārtām ar ūdens automātu;

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (6,2 bāriem). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (5,5 bārus), tīkla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehniķa palīdzību.
- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar

profesionāliem santehniķiem.

- Neuzstādieliet uz karstā ūdens ieplūdes caurules. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūtenu sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).
- Izmantojiet tikai dzeramo ūdeni.

Bērna drošība

- Ja durvis ir slēdzamas, tad atslēga jāglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Jāuzrauga, lai bērni nespēlētos ar iekārtu.

Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Šis izstrādājums ir marķēts ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEAI) klasifikācijas simbolu.

Šī iekārta ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kas ir atkārtoti izmantojami un piemēroti otrreizējai pārstrādei. Pēc iekārtas kalpošanas laika beigām neizmetiet to kopā ar parastajiem mājāsaimniecības un citiem atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas centrā, lai varētu veikt otrreizējo pārstrādi. Plašāku informāciju par savākšanas centriem varat uzzināt vietējā pašvaldībā.

Atbilstība direktīvai par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā

Jūsu nopirktā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamo vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegtu materiālu.

Informācija par iepakojumu

Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo pašvaldību norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietās.

Brīdinājums par HC

Ja iekārtas dzesēšanas sistēma satur R600a

Šī gāze ir viegli uzliesmojoša. Tādēļ pievērsiet uzmanību tam, lai izmantošanas un transportēšanas laikā dzesēšanas sistēma un cauruļvadi netiktu bojāti. Bojājuma gadījumā neturiet iekārtu potenciālu uguns avotu tuvumā, jo tas var izraisīt iekārtas aizdegšanos, un vēdiniet telpu, kurā novietota iekārta.

Neņemiet vērā šo brīdinājumu, ja iekārtai ir dzesēšanas sistēma, kas satur R134a.

Iekārtā izmantotais gāzes tips ir norādīts uz specifikācijas plāksnītes ledusskapja iekšpuses kreisajā pusē. Nekādā gadījumā neatbrīvojieties no iekārtas, to sadedzinot.

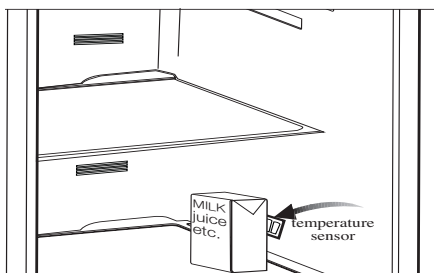
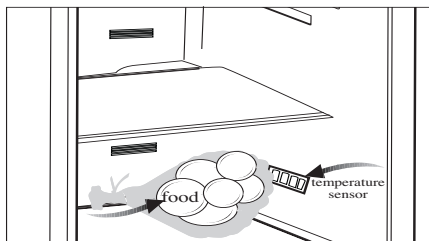
Kas darāms, lai ietaupītu enerģiju

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstu pārtiku vai dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi, lai netiktu traucēta gaisa cirkulācija tā iekšpusē.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešā saules gaismā vai karstumu izstarojošu iekārtu, piemēram, krāsns, trauku mazgājamās iekārtas vai radiatoru, tuvumā.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai pārtika atrastos aizvērtos traukos.
- Piezīme par iekārtām ar saldēšanas kameru. Saldēšanas kamera varat saglabāt maksimālo ēdiena daudzumu, izņemot no tās plauktu vai atvilktni. Norādītā saldēšanas kameras enerģijas patēriņa vērtība ir noteikta iekārtai ar izņemtu plauktu vai atvilktni un maksimālo noslodzi. Nepastāv nekāds risks, izmantojot plauktu vai atvilktni atbilstoši sasaldējamās pārtikas formai un izmēram.
- Sasaldētās pārtikas atļaidināšana ledusskapja nodalījumā gan ietaupīs elektroenerģiju, gan saglabās pārtikas kvalitāti.

Ieteikumi par svaigās pārtikas nodalījumu

* PAPILDU PIEDERUMS

- Lūdzu, neļaujiet pārtikai svaigās pārtikas nodalījumā saskarties ar temperatūras sensoru. Lai nodrošinātu ideālo uzglabāšanas temperatūru svaigās pārtikas nodalījumā, sensors nedrīkst būt bloķēts ar pārtikas produktiem.
- Nelieciet iekārtā karstu pārtiku.



3 Uzstādīšana

- ❗ Lūdzu ņemt vērā, ka ražotājs neuzņemas atbildību, ja instrukciju rokasgrāmatā iekļautā informācija netiek ievērota.

Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi

1. Jūsu ledusskapim pirms jebkuras transportēšanas ir jābūt iztukšotam un iztīrītam.
2. Ledusskapja plauktiem, piederumiem, atvilktnēm utt. pirms atkārtotas iepakšanas ir jābūt cieši nostiprinātiem ar līmlenti, lai tos nodrošinātu pret jebkādiem triecieniem.
3. Iepakojumam ir jābūt cieši nostiprinātam ar virvēm un līmlentēm, un jāievēro uz iepakojuma norādītie transportēšanas noteikumi.

❗ Vienmēr atcerieties...

Ikviens pārstrādātais materiāls ir svarīgs avots dabai un mūsu nacionālajiem resursiem.

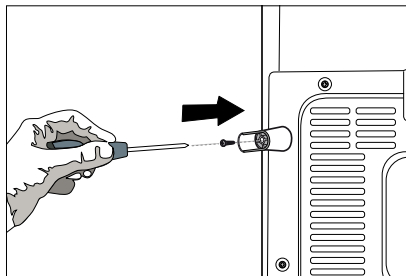
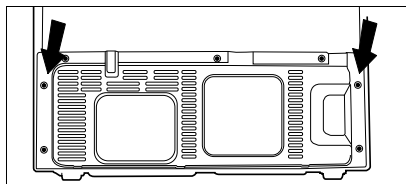
Ja jūs vēlaties nodot iepakojuma materiālu otrreizējai pārstrādei, papildu informāciju varat iegūt no vides aizsardzības organizācijām vai vietējās varas pārstāvjiem.

Pirms ledusskapja izmantošanas

Pirms ledusskapja ieslēgšanas pārbaudiet tālāk norādītās lietas.

1. Vai ledusskapja iekšpuse ir tīra un gaiss tā aizmugurē var brīvi cirkulēt?
2. Varat uzlikt 2 plastmasas ķīļus, kā parādīts attēlā. Plastmasas ķīļi nodrošinās nepieciešamo attālumu starp ledusskapi un sienu, lai notiktu gaisa cirkulācija. (Attēls dots tikai piemēram, un tas precīzi neatbilst jūsu izstrādājuma izskatam.)

3. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".



4. Pievienojiet ledusskapi sienas kontaktligzdai. Kad durvis tiks atvērtas, iedegsies attiecīgais iekšējais apgaismojums.
5. Būs dzirdams troksnis, jo kompresors sāks darboties. Pat tad, ja kompresors nedarbojas, troksni var radīt arī šķidrums un gāzes, kas atrodas dzesēšanas sistēmā, un tas ir normāli.
6. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīm vietām ir jābūt siltām, lai izvairītos no kondensācijas.

Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet ledusskapi iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar atbilstošas jaudas drošinātāju.

Svarīgi!

- ⚠ Savienojumam jāatbilst nacionālajiem noteikumiem.
- ⚠ Pēc uzstādīšanas spēka kabeļa spraudkontakta jābūt viegli pieejamam.
- ⚠ Spriegums un atļautā drošinātāju jauda ir norādīti sadaļā "Tehniskā specifikācija".
- ⚠ Norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- ⚠ Savienošanai nedrīkst tikt izmantoti pagarinātāji un sadalītāji.
- ⚠ Bojātu elektrisko kabeli jānomaina kvalificētam elektriķim.
- ⚠ Iekārtu nedrīkst izmantot, kamēr tā nav salabota! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- ⚠ Brīdinājums par elektrisko spriegumu.

Atbrīvošanās no iepakojuma

⚠ Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā vai atbrīvojieties no tiem atbilstoši noteikumiem par atkritumu apglabāšanu un pārstrādi. Tos nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ledusskapja iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem.

Atbrīvošanās no vecā ledusskapja

Atbrīvojieties no vecās iekārtas tā, lai netiktu nodarīts kaitējums videi.

- ⚠ Par atbrīvošanos no ledusskapja varat konsultēties ar pilnvarotu izplatītāju vai vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centru.

- ⚠ Pirms atbrīvošanās no ledusskapja, nogrieziet spraudkontakta un, ja uz durvīm ir slēdzenes, padariet tās neizmantojamas, lai pasargātu bērnus no jebkādām briesmām.

Novietošana un uzstādīšana

- ⚠ Brīdinājums! Uzstādīšanas laikā nekādā gadījumā neievietojiet spraudkontakta sienas kontaktligzdā. Pretējā gadījumā var rasties nāves draudu vai nopietnas traumas risks.

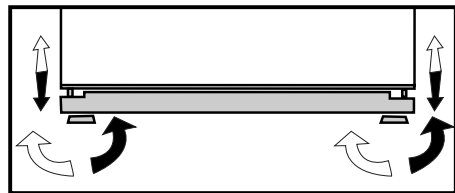
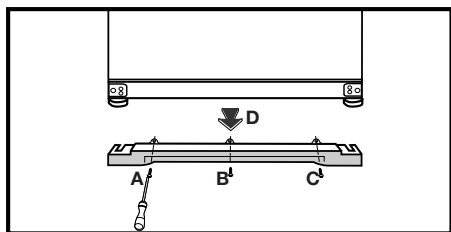
⚠ Ja ledusskapja uzstādīšanas telpā durvis ir par šauru, lai ledusskapi pa tām ievietotu, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju, lai izņemtu ledusskapja durvis un ievietotu ledusskapi pa durvīm sāniski.

1. Uzstādiet ledusskapi vietā, kurā to iespējams viegli izmantot.
 2. Neturiet ledusskapi karstuma avotu tuvumā, mitrās vietās un tiešā saules gaismā.
 3. Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt ledusskapim ir jābūt pietiekamai ventilācijai.
- Ja ledusskapis ir jāievieto sienas nišā, jābūt vismaz 5 cm attālumam no griestiem un 5 cm attālumam no sienas.
- Ja grīda ir klāta ar paklāju, iekārtai jāatrodas vismaz 2,5 cm virs grīdas.
4. Novietojiet ledusskapi uz līdzenas grīdas virsmas, lai izvairītos no vibrācijas.
 5. Neturiet ledusskapi vietās, kur ārējās vides temperatūra ir zemāka par 10 °C.

Stabila novietošana

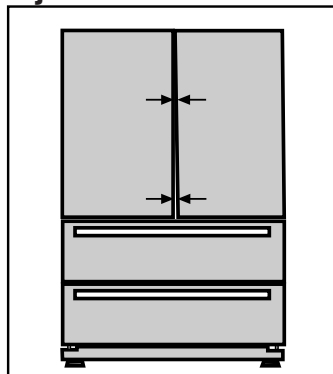
⚠ Ja ledusskapis nav stabils
1 - Ventilācijas vāks ir noņemts,
atskrūvējot tā skrūves, kā parādīts
attēlā pirms šīs procedūras apraksta.
Varat ledusskapi novietot stabili,
pagriežot priekšējās kājiņas, kā
parādīts attēlā. Stūris, kurā atrodas
kāja, tiek nolaists uz leju, ja tiek
pagriezts melnās bultiņas virzienā,
un pacelts uz augšu, ja tiek pagriezts
pretējā virzienā. Otrās personas
palīdzība, mazliet paceļot ledusskapi,
atvieglos šo procesu.

2. Pēc iekārtas nestabilitātes
novēršanas uzlieciet atpakaļ
ventilācijas vāku un ieskrūvējiet
skrūves.



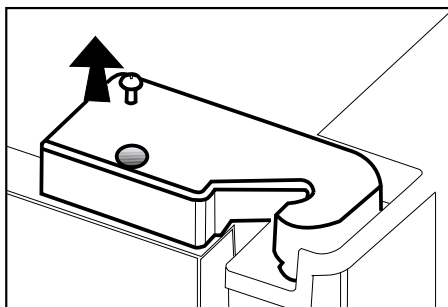
3. Ar Phillips skrūvgriezi izskrūvējiet
apakšējā ventilācijas vāka stiprinājuma
skrūves.

Noregulējiet atstarpi starp augšējām durvīm

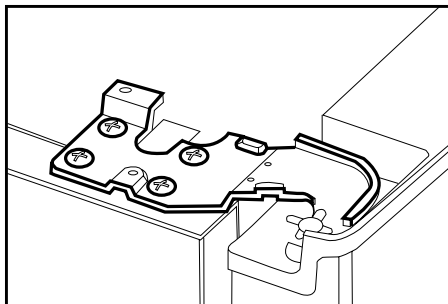


ⓘ Varat noregulēt atstarpi starp
ledusskapja nodalījuma durvīm, kā
parādīts attēlā.

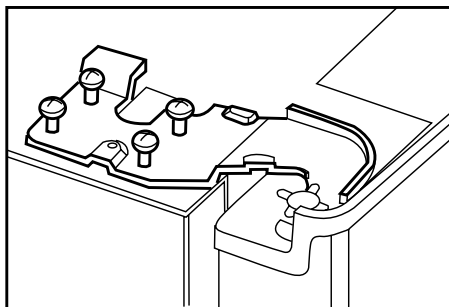
Durvju augstuma regulēšanas laikā
durvju plauktiem ir jābūt tukšiem.



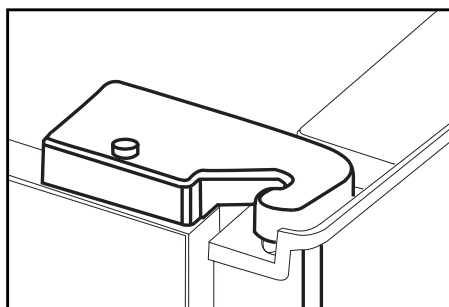
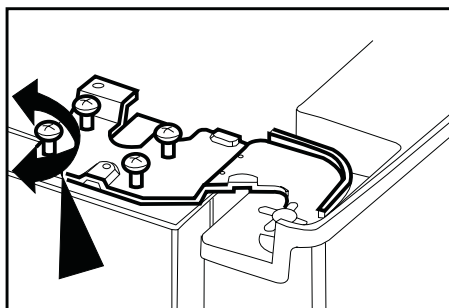
ⓘ Ar skrūvgriezi izskrūvējiet
noregulējamo durvju augšējā eņģu
vāciņa skrūvi.



i Noregulējiet durvis, kā vēlaties, atskrūvējot vaļīgāk skrūves.



i Nostipriniet noregulētās durvis, pievelkot skrūves, nemainot durvju stāvokli.



i Uzlieciet eņģu vāciņu un nostipriniet ar skrūvi.

Apgaismojuma lampas nomaiņa

Lai nomainītu ledusskapja apgaismojuma lampu, lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju.

Prietaise naudojamos lempučių nėra skirtos kambarių apšvietimui namų sąlygomis. Šios lempučių yra skirtos pagelbėti naudotojui saugiai ir patogiai sudėti maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį.

Šiame prietaise naudojamos lempos turi atlaikyti ekstremalias sąlygas, pavyzdžiui, žemesnę nei $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ temperatūrą.

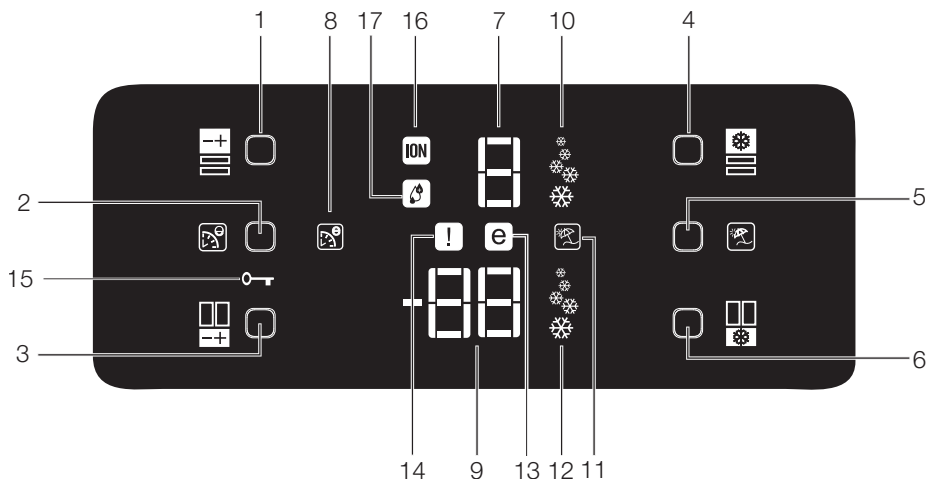
- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrāl apkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz 10° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dēļ temperatūros pokyčių atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.

5 Ledusskapja izmantošana

Indikatoru panelis

Šis skārienvadības indikatoru panelis ļaut iestatīt temperatūru, neatverot ledusskapja durvis. Gluži vienkārši ar pirkstu pieskarieties attiecīgajai pogai un iestatiet temperatūru.

* PAPILDU PIEDERUMS



1. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga
2. Poga Eko-Ekstra
3. Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas poga
4. Poga "Quick Cool"
5. "Atvaļinājuma režīma" poga
6. Ātrās sasaldēšanas poga
7. Ledusskapja nodalījuma temperatūras indikators
8. "Eco Extra" funkcijas indikators
9. Saldēšanas kameras temperatūras indikators
10. "Quick Cool" funkcijas indikators
11. "Atvaļinājuma režīma" indikators
12. "Quick Freeze" funkcijas indikators
13. Ekonomiskā režīma indikators
14. Kļūdas statusa indikators
15. Taustiņu bloķēšanas indikators
16. Jonizētāja gaismas indikators
17. Mitruma indikators

ⓘ Attēli šajā instrukciju rokasgrāmatā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu iekārtai. Ja attiecīgās daļas nav iekļautas jūsu iegādātās iekārtas komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

1 - Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai iestatītu ledusskapja nodalījuma temperatūru kā, attiecīgi 8, 6, 4, 2, 8... grādus. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo ledusskapja nodalījuma temperatūru.

2 - Poga Eko-Ekstra

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet "Eco Extra" funkciju.

3 - Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai iestatītu saldēšanas kameras temperatūru kā attiecīgi -18, -20, -22, -24, -18... grādus. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo saldēšanas kameras temperatūru.

4. Poga "Cool Quick"

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet funkciju "Quick Cool". Vēlreiz nospiediet šo pogu, lai atceltu izvēlēto funkciju.

5 - "Atvaļinājuma režīma" poga

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet atvaļinājuma režīma funkciju. Lai pārtrauktu ledus veidošanu, nospiediet un 3 sekundes pieturiet to pašu pogu.

6 - Ātrās sasaldēšanas poga

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet funkciju "Fast Freeze". Vēlreiz nospiediet šo pogu, lai atceltu izvēlēto funkciju.

7 - Ledusskapja nodalījuma temperatūras indikators

Norāda iestatīto ledusskapja nodalījuma temperatūru.

8- "Eco Extra" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Eco Extra". Ja šī funkcija ir aktivizēta, tad ledusskapis automātiski nosaka vismazākās lietošanas periodus un šajā laikā darbojas taupības režīmā. Energoefektīvās dzesēšanas laikā deg ekonomiskās izmantošanas indikators.

9 - Saldēšanas kameras temperatūras indikators

Norāda iestatīto saldēšanas kameras temperatūru.

10 - "Quick Cool" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Quick Cool". Izmantojiet šo funkciju pēc svaigas pārtikas ievietošanas ledusskapja nodalījumā vai arī pārtikas ātrai atdzesēšanai. Kad ieslēgta šī funkcija, ledusskapis darbojas 2 stundas bez pārtraukuma.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

11 - "Atvaļinājuma režīma" indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Atvaļinājuma režīms". Ja šī funkcija ir aktīva, tad ledusskapja nodalījuma indikatora vietā parādās "- -" un ledusskapja nodalījumā tiek pārtraukta atdzesēšana. Citi nodalījumi tiek atdzesēti atbilstoši tiem iestatītajai temperatūrai.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

12 - "Quick Freeze" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Quick Freezer". Izmantojiet šo funkciju pēc svaigas pārtikas ievietošanas saldēšanas kamerā vai arī ledus ražošanai. Kad ieslēgta šī funkcija, ledusskapis darbojas 6 stundas bez pārtraukuma.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

13 - Ekonomiskā režīma indikators

Norāda, ka ledusskapis darbojas taupības režīmā. Šis indikators deg, ja saldēšanas kamerai ir iestatīta -18 grādu temperatūra vai arī "Eco-Extra" funkcijas izmantošanas dēļ tiek veikta energoefektīva dzesēšana.

14 - Kļūdas statusa indikators

Ja ledusskapis pareizi neatdzēs vai arī notikusi sensora kļūda, šis indikators ir aktivizēts. Kad šis indikators ir aktivizēts, saldēšanas kameras nodalījuma temperatūras indikatora vietā būs redzams "E" un ledusskapja nodalījuma temperatūras indikatora vietā būs redzami tādi cipari kā "1,2,3...". Šie indikatora vietā redzamiem cipari nodrošina kļūdas informāciju apkalpojošajiem darbiniekiem.

15 - Taustiņu bloķēšanas indikators

Izmantojiet šo funkciju, ja nevēlaties, lai tiek mainīts jūsu ledusskapja temperatūras iestatījums. Lai aktivizētu šo funkciju, vienlaikus nospiediet un pietiekami ilgi (3 sek.) pieturiet pogu "Eko Ekstra" un saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas pogu. Vēlreiz nospiediet attiecīgās pogas, lai atceltu šo funkciju.

16 - Jonizētāja gaismas indikators

Indikators deg nepārtraukti. Šis gaismas indikators norāda, ka ledusskapis ir aizsargāts pret baktērijām.

17 - Mitruma indikators

Indikators deg nepārtraukti. Šis indikators norāda, ka ledusskapī turētā pārtika ir ilgstoši saglabāta ideālajā mitrumā.

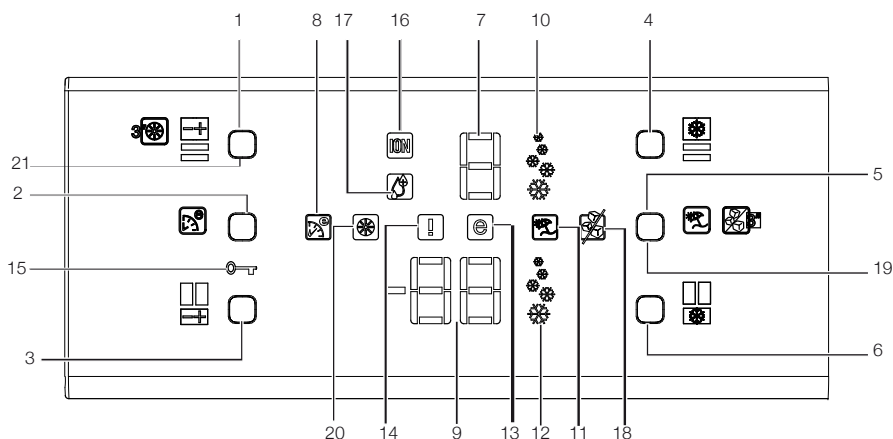
Brīdinājums par atvērtām durvīm

Ja ledusskapja nodalījuma vai "Cool Control" uzglabāšanas nodalījuma durvis ir vismaz 1 minūti atstātas atvērtas, tiek aktivizēts un atskan brīdinājuma signāls par atvērtām durvīm. Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, piespiediet jebkura indikatora pogu vai aizveriet atvērtās durvis.

Indikatoru panelis

Šis skārienvadības indikatoru panelis ļaut iestatīt temperatūru, neatverot ledusskapja durvis. Gluži vienkārši ar pirkstu pieskarieties attiecīgajai pogai un iestatiet temperatūru.

* PAPILDU PIEDERUMS



- | | |
|--|--|
| 1. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga | 12. "Quick Freeze" funkcijas indikators |
| 2. Poga Eko-Ekstra | 13. Ekonomiskā režīma indikators |
| 3. Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas poga | 14. Kļūdas statusa indikators |
| 4. Poga "Quick Cool" | 15. Taustiņu bloķēšanas indikators |
| 5. "Atvaļinājuma režīma" poga | 16. Jonizētāja gaismas indikators |
| 6. Ātrās sasaldēšanas poga | 17. Mitruma indikators |
| 7. Ledusskapja nodalījuma temperatūras indikators | 18. Ledus ražošanas izslēgšanas indikators |
| 8. "Eco Extra" funkcijas indikators | 19. Ledus ražošana ieslēgšanas/ izslēgšanas poga |
| 9. Saldēšanas kameras temperatūras indikators | 20. Filtra nomaiņas brīdinājuma indikators |
| 10. "Quick Cool" funkcijas indikators | 21. Filtra statusa atiestatīšanas poga |
| 11. "Atvaļinājuma režīma" indikators | |

❗ Attēli šajā instrukciju rokasgrāmatā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu iekārtai. Ja attiecīgās daļas nav iekļautas jūsu iegādātās iekārtas komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

1 - Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai iestatītu ledusskapja nodalījuma temperatūru kā, attiecīgi 8, 6, 4, 2, 8... grādus. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo ledusskapja nodalījuma temperatūru.

2 - Poga Eko-Ekstra

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet "Eco Extra" funkciju.

3 - Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas poga

Nospiediet šo pogu, lai iestatītu saldēšanas kameras temperatūru kā attiecīgi -18, -20, -22, -24, -18... grādus. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu vēlamo saldēšanas kameras temperatūru.

4. Poga "Cool Quick"

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet funkciju "Quick Cool". Vēlreiz nospiediet šo pogu, lai atceltu izvēlēto funkciju.

5 - "Atvaļinājuma režīma" poga

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet atvaļinājuma režīma funkciju. Lai pārtrauktu ledus veidošanu, nospiediet un 3 sekundes pieturiet to pašu pogu.

6 - Ātrās sasaldēšanas poga

Īsi nospiediet šo pogu un aktivizējiet funkciju "Fast Freeze". Vēlreiz nospiediet šo pogu, lai atceltu izvēlēto funkciju.

7 - Ledusskapja nodalījuma temperatūras indikators

Norāda iestatīto ledusskapja nodalījuma temperatūru.

8 - "Eco Extra" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Eco Extra". Ja šī funkcija ir aktivizēta, tad ledusskapis automātiski nosaka vismazākās lietošanas periodus un šajā laikā darbojas taupības režīmā. Energoefektīvās dzesēšanas laikā deg ekonomiskās izmantošanas indikators.

9 - Saldēšanas kameras temperatūras indikators

Norāda iestatīto saldēšanas kameras temperatūru.

10 - "Quick Cool" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Quick Cool". Izmantojiet šo funkciju pēc svaigas pārtikas ievietošanas ledusskapja nodalījumā vai arī pārtikas ātrai atdzesēšanai. Kad ieslēgta šī funkcija, ledusskapis darbojas 2 stundas bez pārtraukuma.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

11 - "Atvaļinājuma režīma" indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Atvaļinājuma režīms". Ja šī funkcija ir aktīva, tad ledusskapja nodalījuma indikatora vietā parādās "- -" un ledusskapja nodalījumā tiek pārtraukta atdzesēšana. Citi nodalījumi tiek atdzesēti atbilstoši tiem iestatītajai temperatūrai.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

12 - "Quick Freeze" funkcijas indikators

Norāda, ka aktivizēta funkcija "Quick Freezer". Izmantojiet šo funkciju pēc svaigas pārtikas ievietošanas saldēšanas kamerā vai arī ledus ražošanai. Kad ieslēgta šī funkcija, ledusskapis darbojas 6 stundas bez pārtraukuma.

Vēlreiz nospiediet attiecīgo pogu, lai atceltu šo funkciju.

13 - Ekonomiskā režīma indikators

Norāda, ka ledusskapis darbojas taupības režīmā. Šis indikators deg, ja saldēšanas kamerai ir iestatīta -18 grādu temperatūra vai arī "Eco-Extra" funkcijas izmantošanas dēļ tiek veikta energoefektīva dzesēšana.

14 - Kļūdas statusa indikators

Ja ledusskapis pareizi neatdziest vai arī notikusi sensora kļūda, šis indikators ir aktivizēts. Kad šis indikators ir aktivizēts, saldēšanas kameras nodaļējuma temperatūras indikatora vietā būs redzams "E" un ledusskapja nodaļējuma temperatūras indikatora vietā būs redzami tādi cipari kā "1,2,3...". Šie indikatora vietā redzami cipari nodrošina kļūdas informāciju apkalpojošajiem darbiniekiem.

15 - Taustiņu bloķēšanas indikators

Izmantojiet šo funkciju, ja nevēlaties, lai tiek mainīts ledusskapja temperatūras iestatījums. Lai aktivizētu šo funkciju, vienlaikus nospiediet un pietiekami ilgi (3 sek.) pieturiet pogu "Eko Ekstra" un saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas pogu.

Vēlreiz nospiediet attiecīgās pogas, lai atceltu šo funkciju.

16 - Jonizētāja gaismas indikators

Indikators deg nepārtraukti. Šis gaismas indikators norāda, ka ledusskapis ir aizsargāts pret baktērijām.

17 - Mitruma indikators

Indikators deg nepārtraukti. Šis indikators norāda, ka ledusskapī turētā pārtika ir ilgstoši saglabāta ideālajā mitrumā.

18 - Ledus ražošanas izslēgšanas indikators

Ja nevēlaties, lai ledusskapis sasaldē ledu, tad izmantojiet šo funkciju. Varat izmantot šo funkciju, piespiežot un 3 sekundes pieturot ledus ražošanas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

19 - Ledus ražošanas ieslēgšanas/izslēgšanas poga

Lai pārtrauktu ledus veidošanu, nospiediet un 3 sekundes pieturiet ledus ražošanas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Kad izvēlēta ledus veidošanas atcelšana, tad ledus kastē vairs netiek ieliets ūdens. Tomēr ledus kastē var saglabāties ledus pārpalikums, ko iespējams izmantot. Lai atsāktu ledus veidošanu, nospiediet un 3 sekundes pieturiet ledus ražošanas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

20 - Filtra nomaiņas brīdinājuma indikators

Kad pagājis filtra lietošanas laiks, sāk degt filtra nomaiņas brīdinājuma indikators.

21 - Filtra statusa atiestatīšanas poga

Ledusskapja filtrs ir jānomaina reizi 6 mēnešos. Ledusskapis aprēķina šo laiku automātiski, un filtra nomaiņas indikators iedegas, kad pagājis filtra lietošanas laiks. Piespiediet un 3 sekundes pieturiet filtra statusa atiestatīšanas pogu, lai ledusskapis pēc filtra nomaiņai varetu aprēķināt jaunā filtra lietošanas laiku.

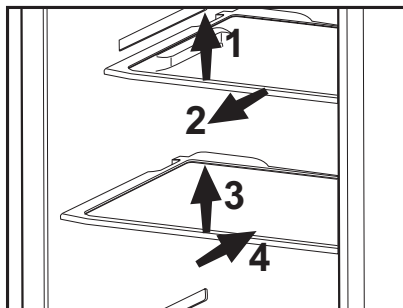
Brīdinājums par atvērtām durvīm

Kad ledusskapja nodaļējuma durvis ir 1 minūti atvērtas, tiek aktivizēts un atskan brīdinājuma signāls par atvērtām durvīm. Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, piespiediet jebkuru indikatora pogu vai aizveriet atvērtās durvis.

Bīdāmi korpusa plaukti

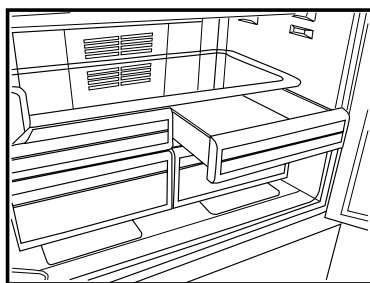
Bīdāmos korpusa plauktus var izvilk, tos no priekšpuses mazliet paceļot uz augšu un pabīdot uz priekšu un atpakaļ. Pavelkot uz priekšu, lai izņemtu pārtiku, kas atrodas plauktu aizmugurē, tie apstāsies atdures punktā. Pēc tam plauktus pavelkot mazliet uz augšu pie otrā atdures punkta, korpusa plaukti tiks atbrīvoti. Plauktam jābūt cieši noturētam no apakšas, lai šādi novērstu tā apgāšanos. Korpusa plaukts tiek uzlikts uz sliedēm abās ledusskapja korpusa pusēs, to paceļot vai nolaižot par vienu līmeni.

Korpusa plaukts jābīda uz iekšu, līdz tas pilnībā iegūlies savā vietā.



Nulles grādu temperatūras nodalījums

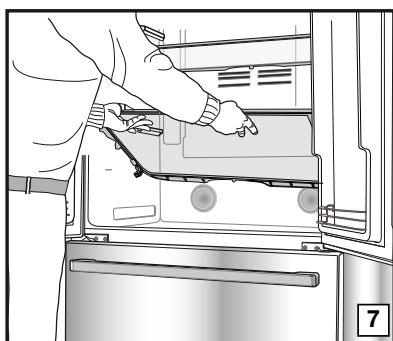
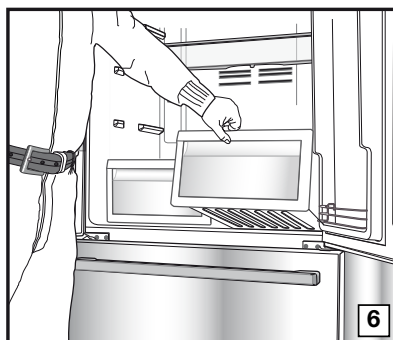
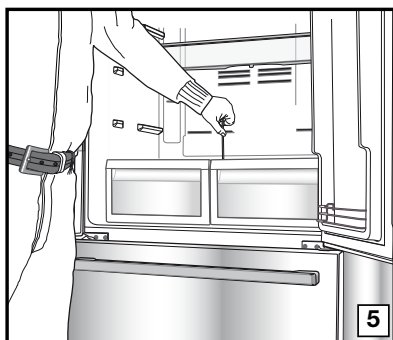
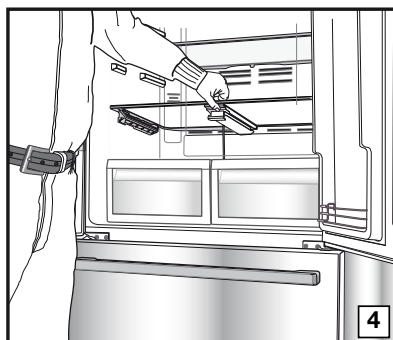
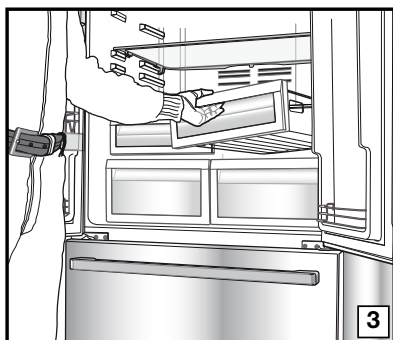
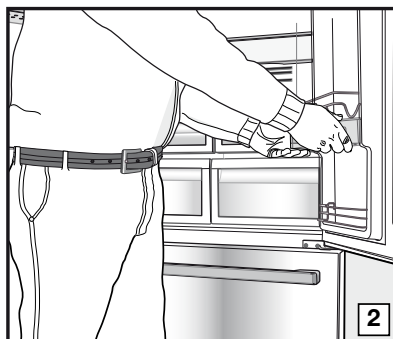
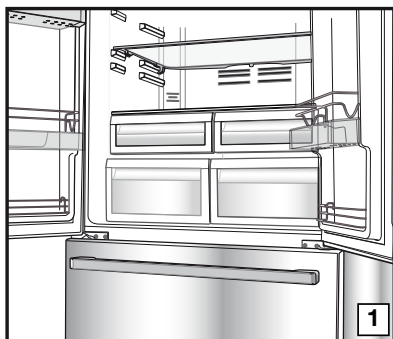
Šis nodalījums paredzēts lēni atlaidināmas saldētas pārtikas (gaļas, zivju, vistas utt.) uzglabāšanai. Nulles grādu temperatūras nodalījums ir visaukstākā vieta ledusskapī, kurā piena produkti (siers, sviests), gaļa, zivis vai mājputnu gaļa var tikt uzglabāta ideālos apstākļos. Šajā nodalījumā nevajadzētu likt dārzeņus un/vai augļus.



Olu turētājs

Jūs varat ievietot olu turētāju vēlamajās durvīs vai korpusa plauktā.

Nekad neglabājiet olu turētāju saldēšanas kamerā.



Augļu nodalījums

Ledusskapja augļu nodalījums ir īpaši paredzēts tam, lai dārzeņi saglabātos svaigi un nezaudētu savu mitrumu. Tādēļ apkārt salātu nodalījumam notiek vēsā gaisa cirkulācija. Pirms augļu nodalījuma izņemšanas izņemiet tiem iepretim esošos durvju plauktus. Jūs varat izņemt augļu nodalījumus, kā parādīts attēlā.

Pārvietojama vidusdaļa

Pārvietojamā vidusdaļa ir paredzēta ledusskapja aukstā gaisa aizturēšanai, tam neļaujot izplūst no ledusskapja.

1 - Hermētiskums tiek nodrošināts brīdī, kad ledusskapja nodalījuma durvju aizvēršanas laikā durvju blīves piespiežas šīs pārvietojamās vidusdaļas virsmai.

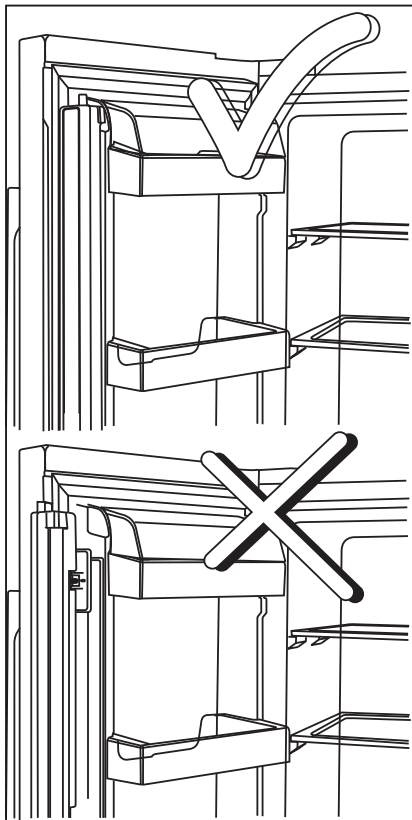
2 - Pārvietojamā vidusdaļa arī palielina ledusskapja nodalījuma lietderīgo tilpumu. Parasta vidusdaļa aizņem vietu un samazina lietderīgo ledusskapja tilpumu.

3 - Pārvietojamā vidusdaļa ir aizvērta, kad ir aizvērtas ledusskapja kreisās puses durvis.

4 - To nedrīkst atvērt manuāli. Durvju aizvēršanas laikā tās kustību nosaka korpusa plastmasas daļa.

Zila apgaismojuma lampa

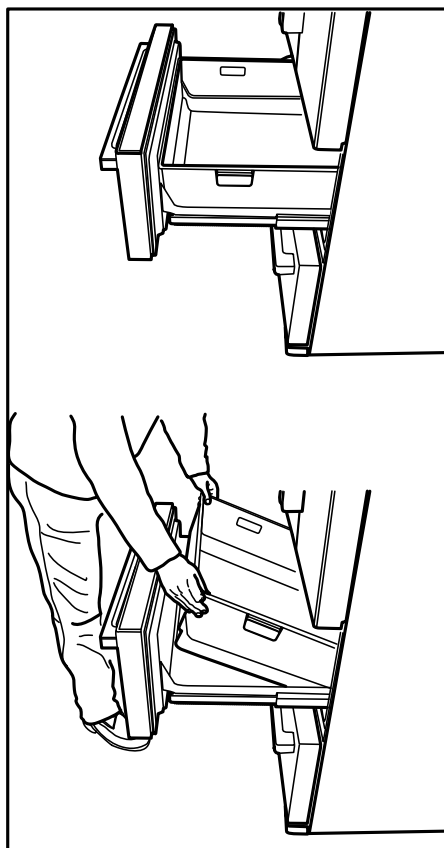
Pārtika, kas atrodas augļu nodalījumos un tiek apgaismota ar zilu gaismu, turpina savu fotosintēzi ar zilās gaismas viļņu garuma palīdzību, tādā veidā saglabājot svaigumu un palielinot vitamīnu saturu.



Teleskopiski izvelkama atvilktnē

Lai izvairītos no traumas, uzmanieties un nepiespiediet starpsieniņu, kustīgajām daļām savas rokas, pēdas un tamīdžīgi.

Ja vēlaties iztīrīt atvilktni, varat izņemt tās starpsieniņu, kā parādīts attēlā. Varat izņemt atvilktnes tikai tīrīšanai. Pēc atvilktni izņemšanas tās nevar ielikt atpakaļ vietās, ja atvilktnēs ir jau ievietota pārtika.



Saldēšanas kameras noregulēšana	Ledusskapja nodalījuma noregulēšana	Paskaidrojumi
-18 °C	4 °C	Tas ir parasti ieteicamais iestatījums.
-20, -22 vai -24 °C	4 °C	Šie iestatījumi ir ieteicami, kad apkārtējā temperatūra pārsniedz 30 °C.
Funkcija "Quick Freeze"	4 °C	Izmantojiet, kad vēlaties sasaldēt pārtiku īsā laikā. Pēc šī procesa pabeigšanas ledusskapis atgriezīsies iepriekšējā režīmā.
-18 °C vai aukstāks	2 °C	Ja jums šķiet, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši auksts karstuma vai biežas durvju virināšanas dēļ.
-18 °C vai aukstāks	Funkcija "Quick Fridge"	Jūs varat to izmantot, ja ledusskapja nodalījums ir pārpildīts vai ja vēlaties strauji atdzesēt pārtiku. Ieteicams aktivizēt funkciju "Quick Fridge" 4-8 stundas pirms pārtikas ievietošanas ledusskapī.

Svaigas pārtikas sasaldēšana

- Pirms pārtikas ievietošanas ledusskapī to ieteicams ietīt vai pārsegt.
- Pirms ievietošanas ledusskapī karsta pārtika ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai.
- Pārtikai, ko vēlaties sasaldēt, ir jābūt svaigai un labas kvalitātes.
- Pārtika ir jāsadala porcijās atbilstoši ģimenes ikdienas vai ēdienreīzu patēriņa vajadzībām.
- Pārtika ir hermētiski jāiepako, lai izvairītos no tās izžūšanas, pat ja tā ir jāuzglabā īsu laiku.
- Iepakojšanai izmantotajiem materiāliem ir jābūt neplīstošiem, aukstumu, mitrumu, smaku, eļļu un skābju necaurlaidīgiem un hermētiskiem. Tiem jābūt arī labi aizvērtiem un ražotiem no viegli izmantojamiem materiāliem, kas piemēroti dzīvajai sasaldēšanai.
- Saldēto pārtiku jāizmanto uzreiz pēc atslaidināšanas un nekādā gadījumā nedrīkst atkārtoti sasaldēt.

- Lūdzu, ievērojiet šos norādījumus, lai iegūtu vislabākos rezultātus.

1. Nesasaldējiet pārāk lielu pārtikas daudzumu vienā reizē. Pārtikas kvalitāte vislabāk saglabāsies tad, ja tā tiks pēc iespējas ātrāk pilnīgi sasaldēta.
2. Siltas pārtikas ievietošana saldēšanas kamerā liek dzesēšanas sistēmai nepārtraukti darboties, līdz pārtika ir sasaldēta.
3. Uzmanieties, un nenovietojiet vienkopus jau sasaldētu pārtiku un svaigu pārtiku.

Ieteikumi par sasaldētas pārtikas uzglabāšanu

- Iepakota, komerciāli saldēta pārtika ir jāuzglabā saskaņā ar ražotāja norādījumiem par  (4 zvaigžņu) saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma izmantošanu.
- Lai garantētu saldētās pārtikas ražotāja un pārdevēja nodrošinātās augstās kvalitātes saglabāšanu, jāatceras šādas lietas.

1. Pēc iespējas ātrāk pēc iepakojumu iegādes tos ievietojiet saldētavā.
2. Pārlicinieties, ka saturs ir marķēts un datēts.
3. Nepārsniedziet uz datuma norādītos "Izlietot līdz" vai "Derīguma termiņš" datumus.

Atlaidināšana

Ledusskapja nodalījuma atlaidināšana notiek automātiski.

Pārtikas ievietošana

Saldēšanas kameras plaukti	Dažāda saldēta pārtika, teiksim, gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi utt.
Olu turētājs	Olas
Ledusskapja nodalījuma plaukti	Ēdiens katlos/ pannās, pārsegtos šķīvjos un noslēgtos traukos
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Nelieli un iepakoti produkti vai dzērieni (teiksim, piens, augļu sula un alus)
Augļu nodalījums	Augļi un dārzeņi
"Freshzone" (svaigās pārtikas) nodalījums	Delikateses (siers, sviests, salami utt.)

Informācija par dziļo saldēšanu

Pārtika ir jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, ievietojot to ledusskapī, lai saglabātu labu pārtikas kvalitāti.

Pārtikas ilgstoša saglabāšana ir iespējama tikai -18 °C vai zemākā temperatūrā.

Jūs varat saglabāt pārtiku svaigu daudzus mēnešus (-18 °C vai zemākā dziļās saldēšanas temperatūrā).

BRĪDINĀJUMS! ⚠

- Pārtika ir jāsadala porcijās atbilstoši ģimenes ikdienas vai ēdienreīzu patēriņa vajadzībām.
 - Pārtika ir hermētiski jāiepako, lai izvairītos no tās izžūšanas, pat ja tā ir jāuzglabā īsu laiku.
- Iepakojšanai nepieciešamie materiāli:
- Aukstumizturīga līmlente
 - Pielīmējama etiķete
 - Gumijas gredzeni
 - Pildspalva
- Iepakojšanai izmantotajiem materiāliem ir jābūt neplīstošiem, aukstumu, mitrumu, smaku, eļļu un skābju necaurlaidīgiem.
- Sasaldējamā pārtika nedrīkst nonākt saskarē ar iepriekš sasaldētiem produktiem, lai novērstu to daļēju atkušanu.
- Saldēto pārtiku jāizmanto uzreiz pēc atlaidināšanas un nekādā gadījumā nedrīkst atkārtoti sasaldēt.

6 Apkope un tīršana

- ⚠ Nekad tīršanas nolūkiem neizmantojiet gazolinu, benzīnu vai līdzīgas vielas.
- ⚠ Mēs iesakām iekārtu pirms tīršanas atvienot no strāvas avota.
- Nekad neizmantojiet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, mājtsaimniecības tīršanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un pulējamo vasku, lai veiktu tīršanu.
- Izmantojiet remdenu ūdeni, lai iztīrītu ledusskapja korpusu, un noslaukiet to sausu.
- Izmantojiet mīkstu audumu, kas samitrināts šķīdumā, kas sastāv no vienas tējkarotes sodas un 0,57 l ūdens, lai iztīrītu iekšpusi, un tad noslaukiet to sausu.
- Pievērsiet uzmanību tam, lai ūdens neiekļūtu lampas ietvarā un citās elektriskās iekārtās.
- Ja ledusskapis netiek izmantots ilgāku laiku, atvienojiet spēka kabeli, izņemiet visu pārtiku, iztīriet to un atstājiet durvis pusvīrus.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu, lai pārliecinātos, ka tas ir tīrs un tajā nav sakrājušās pārtikas daļiņas.
- Lai izņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un tad paceliet plauktus no apakšpuses uz augšu.
- Iekārtas ārējo virsmu un hromēto daļu tīršanai nekad neizmantojiet tīršanas līdzekļus vai ūdeni, kura sastāvā ir hlors. Hlors rada šādu metāla virsmu koroziju.

- Nenaudokite aštrus, braižančigus ierīkus, muilo, baidinātus valīkus, plovīkus, žibalo, degaļu alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotus ir nenusilūptus dažus sluksnis nuo plastikiniu daliu. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

Plastmasas virsmu aizsargāšana

- Nelieciet uz ledusskapja šķidras eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie bojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām izlīst vai izsmērējas eļļa, uzreiz notīriet un ar siltu ūdeni noskalojiet attiecīgo vietu.

7 Ieteicamie problēmu risinājumi

Lūdzu, pārskatiet šo sarakstu pirms sazināšanās ar apkopes centru. Tas var ietaupīt jūsu laiku un naudu. Šajā sarakstā ietvertas bieži sastopamas problēmas, kas nav saistītas ar defektīvu ražojumu vai defektīva materiāla izmantošanu. Jūsu izstrādājumam var nebūt visas šeit aprakstītās funkcijas.

Ledusskapis nedarbojas.
• Vai ledusskapis ir pareizi pievienots strāvas avotam? Ievietojiet spraudkontaktus sienas kontaktligzdā. • Vai nav izdedzis drošinātājs kontaktligzdai, kurai pievienots ledusskapis, vai arī izsists galvenais drošinātājs? Pārbaudiet drošinātāju.
Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sānu sienas. (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE)
• Ļoti zemā ārējā temperatūra. Bieža durvju atvēršana un aizvēršana. Ļoti liels mitrums apkārtējā telpā. Tiek atvērtos traukos uzglabāta pārtika, kas satur šķidrumu. Durvis atstātas pusvīrus. • Termostata iestatīšana zemākai temperatūrai. • Samaziniet laiku, kad durvis tiek turētas atvērtas, vai retāk izmantojiet ledusskapi. • Pārtikas, kas tiek glabāta atvērtos traukos, pārklāšana ar piemērotu materiālu. • Noslaukiet kondensātu ar sausu audumu un pārbaudiet, vai tas saglabājas.
Kompresors nedarbojas
• Kompresora termiskā aizsardzība atslēgsies pēkšņu elektroapgādes traucējumu gadījumā vai arī pieslēgšanas-atslēgšanas laikā, jo dzesēšanas šķidruma ledusskapja dzesēšanas sistēmā nebūs sabalansēts. • Ledusskapis sāks darboties pēc aptuveni 6 minūtēm. Lūdzu, sazinieties ar apkopes centru, ja ledusskapis nesāk darboties pēc šī laika perioda paieties. • Ledusskapis izpilda atkausēšanas ciklu. Tas ir normāli ledusskapim, kas veic pilnīgi automātisku atlaidināšanu. Atlaidināšanas cikls periodiski atkārtojas. • Ledusskapis nav pievienots kontaktligzdai. Pārbaudiet, vai spraudkontakts ir cieši iesprausts sienas kontaktligzdā. • Vai temperatūras noregulēšana ir veikta pareizi? Noticis strāvas padeves pārrāvums. Sazinieties ar savu elektroenerģijas piegādātāju.
Ledusskapis darbojas bieži vai ilgu laiku.

• Iespējams jaunais ledusskapis ir platāks par iepriekšējo. Tas ir visai normāli. Lieli ledusskapji darbojas ilgāku laika periodu. • Apkārtējā istabas temperatūra var būt augsta. Tas ir visai normāli. • Iespējams ledusskapis ir nesen ieslēgts vai tajā nesen ievietota pārtika. Ledusskapja pilnīga atdzesēšana var notikt pāris stundas ilgāk. • Nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. Karsts ēdiens izraisa ilgāku ledusskapja darbību, līdz tiek sasniegta droša uzglabāšanas temperatūra. • Iespējams durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvīrus. Siltais gaiss, kas iekļūst ledusskapī, liek tam darboties ilgāku laiku. Atveriet durvis retāk. • Iespējams ledusskapja nodalījuma durvis atstātas pusvīrus. Pārbaudiet, vai durvis ir cieši aizvērtas. • Ledusskapis ir noregulēts ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un gaidiet, līdz šī temperatūra tiek sasniegta. • Ledusskapja vai saldēšanas kameras durvju blīvējums var būt netīrs, nodilis, ieplīsis vai nepareizi novietots. Notīriet vai nomainiet blīvējumu. Bojāts/ieplīsis blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai saglabātu esošo temperatūru.
Saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti zema, bet ledusskapja temperatūra ir apmierinoša.
• Saldētāja temperatūra ir noregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku saldētāja temperatūru un pārbaudiet.
Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, bet saldēšanas kameras temperatūra ir apmierinoša.
• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.
Pārtika, kas atrodas ledusskapja nodalījuma atvilktnēs, sasalst.
• Ledusskapja temperatūra ir noregulēta ļoti zemai temperatūrai. Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.
Ledusskapja vai saldēšanas kameras temperatūra ir ļoti augsta.
• Noregulēta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. Ledusskapja temperatūra ietekmē saldēšanas kameras temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētāja temperatūru, līdz saldētāja vai ledusskapja temperatūra sasniedz pietiekošu līmeni. • Durvis atstātas pusvīrus. Kārtīgi aizveriet durvis. • Nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdiena. Gaidiet, līdz ledusskapis vai saldētājs sasniedz vēlamo temperatūru. • Ledusskapis var būt nesen ieslēgts. Ledusskapja pilnīga atdzesēšana prasa laiku tā izmēra dēļ.
No ledusskapja atskan skaņas, kas līdzīgas mehāniskā pulksteņa tikšķēšanai.
• Šis trokšnis nāk no ledusskapja elektromagnētiskā vārsta. Elektromagnētiskais vārsts nodrošina dzesēšanas šķidruma plūšanu cauri nodalījumam un var tikt noregulēts atbilstoši dzesēšanas vai saldēšanas temperatūrai un dzesēšanas funkciju veikšanai. Tas ir normāli un nav defekts.
Darbības trokšnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.

Ledusskapja darbības veiktspējas raksturlielumi var mainīties atkarībā no ārējās temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli un nav defekts.
Vibrācijas vai trokšņi.
- Grīda nav līdzena vai tā ir ļodzīga. Ledusskapis līgojas, ja tas tiek lēni pakustināts. Pārliecinieties, ka grīda atrodas vienā līmenī, tā ir izturīga un spēj noturēt ledusskapja svaru. - Iespējams troksni rada uz ledusskapja noliktās lietas. Tādas lietas jānoņem no ledusskapja virsmas.
Atskan trokšņi, kas atgādina šķidruma izlīšanu vai izšļākšanos.
Atbilstoši ledusskapja darbības principiem tajā plūst šķidrums un gāze. Tas ir normāli un nav defekts.
Atskan troksnis, kas atgādina vēja pūšanu.
Tiek izmantoti gaisa aktivizētāji (ventilatori), lai ledusskapis tiktu efektīvāk atdzesēts. Tas ir normāli un nav defekts.
Kondensācija uz ledusskapja iekšējām sienām.
- Karsti un mitri laika apstākļi palielina ledus un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli un nav defekts. - Durvis tiek turētas pusvīrus. Pārliecinieties, ka durvis ir cieši aizvērtas. - Iespējams durvis tikušas ļoti bieži atvērtas vai turētas atvērtas ilgu laiku. Atveriet durvis retāk.
Ledusskapja ārpusē vai starp durvīm rodas mitrums.
Iespējams ir mitri laika apstākļi. Tas ir normāli mitros laika apstākļos. Kad mitrums būs mazāks, kondensāts izzudīs.
Slikta smaka ledusskapī.
- Ledusskapja iekšpuse ir jāiztīra. Iztīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli, silta ūdeni vai gāzētu ūdeni. - Iespējams smaku izraisa daži konteineri vai iepakojuma materiāli. Izmantojiet citus konteinerus vai citas markas iepakojuma materiālu.
Durvis neizveras.
- Pārtikas iepakojums var neļaut durvīm aizvērties. Pārvietojiet pakas, kas traucē durvīm. - Iespējams ledusskapis neatrodas pilnīgi vertikāli uz grīdas un tas līgojas, kad tiek nedaudz pakustināts. Noregulējiet pacelšanas skrūves. - Grīda nav vienā līmenī vai pietiekami izturīga. Pārliecinieties, ka grīda atrodas vienā līmenī un spēj noturēt ledusskapi.
Augļu nodalījuma atvilktnes ir iesprūdušas.
Iespējams pārtika pieskaras atvilktnes griestiem. Pārkārtojiet atvilktnē esošo pārtiku.

Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

Priročnik

- Bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
 - Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
 - Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
 - Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
 - Zraven tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.
- Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

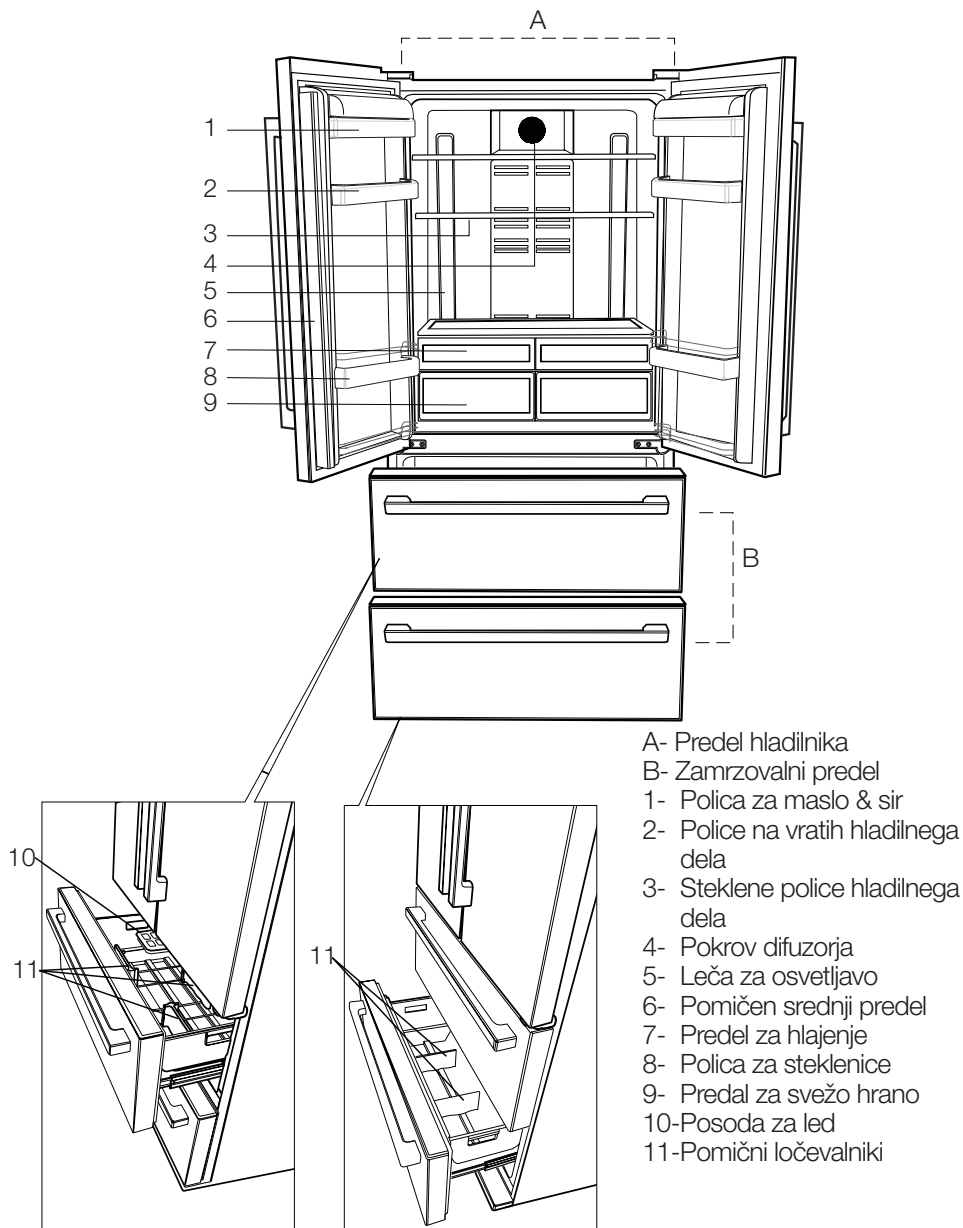
Simboli in njihov opis

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

- | | |
|--|--|
|  | Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo. |
|  | Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino. |
|  | Opozorila pred električno napetostjo. |

1 Hladilnik	3	4 Priprava	15
2 Pomembna varnostna opozorila	4	5 Uporaba hladilnika	16
Namen uporabe	4	Indikatorska tabla	16
Za naprave z dispencerjem za vodo; ..	8	Alarm za odprta vrata:	18
Varnost otrok	8	Indikatorska tabla	19
Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnih izdelkov: ..	9	Alarm za odprta vrata:	21
Skladnost z direktivo RoHS:	9	Zamrzovanje svežih živil	22
Informacije o embalaži	9	Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil	22
Opozorilo HC	9	Postavitev živil	23
Varčevanje z energijo	9	Informacije za globoko zamrzovanje	23
Priporočila za predel za sveža živila ..	10	Pladenj za jajca	24
3 Namestitev	11	Drsne police na trupu	24
Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika	11	Predel za hlajenje	24
Pred uporabo hladilnika	11	Predel za sveža živila	25
Električna povezava	11	Pomičen srednji predel	26
Odstranjevanje embalaže	12	Modra luč	26
Odstranjevanje starega hladilnika	12	Iztegljiv predal	27
Namestitev in montaža	12	6 Vzdrževanje in čiščenje	28
Prilagoditev ravnotežja dna	13	Zaščita plastičnih površin	28
Prilagoditev odprtine med zgornjimi vrati	13	7 Odpravljanje težav	29
Zamenjava žarnice	14		

1 Hladilnik



i Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če ne boste upoštevali teh informacij, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.

Tehnična življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. Za ta čas hranite rezerve dele, ki so potrebni za delovanje naprave.

Namen uporabe

Naprava je namenjena uporabi

- znotraj in v zaprtih prostorih, kot so domovi;
- v zaprtih delovnih prostorih kot so trgovine ali pisarne;
- v zaprtih prostorih za nastanitev, kot so kmetije, hoteli, penzioni.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.

Splošna varnost

- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči,

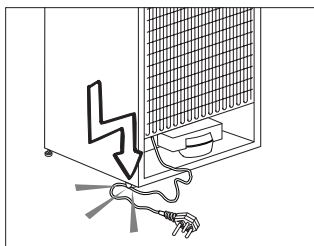
Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščenim servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.

- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščenim servisno službo. Brez sporočila pooblaščenih servisnih službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; Sladoleda in ledenih kock ne jejte takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnega dela! (Povzročijo lahko ozeblino v ustih.)
- Za naprave z zamrzovalnim delom; V zamrzovalnem delu ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah. V nasprotnem primeru lahko počijo.
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.

- Pred čiščenjem ali odtajanjem hladilnik izključite iz električnega omrežja.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Delov, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrtanje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo, lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtin na hladilniku z nobenim materialom.
- Električne naprave lahko popravljajo samo pooblaščene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe, povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.
- Ko izklopите vtič, ne vlecite za kabel.
- Zagotovite, da so pijače z visoko vsebnostjo alkohola varno shranjene, zaprte s pokrovom in v dokončnem položaju.
- V hladilniku nikoli ne shranjujte razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive in eksplozivne substance.
- Za pospeševanje postopka odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe s

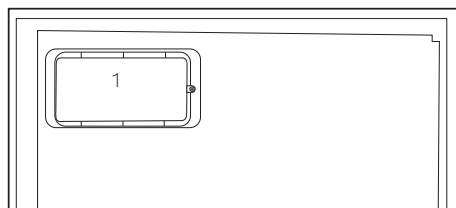
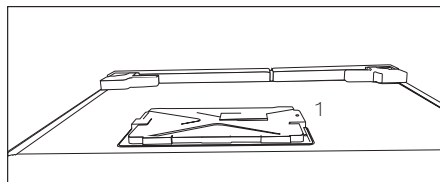
- fizičnimi, senzornimi ali duševnimi motnjami ali osebe, ki nimajo potrebnega znanja oziroma izkušenj (vključno z otroki), razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali oseba, ki jim bo ustrezno svetovala glede uporabe naprave.
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če imate kakršne koli pomisleke, se obrnite na servisno službo.
 - Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
 - Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
 - Če je napetostni kabel poškodovan, se obrnite na pooblaščen servisno službo, da se izognete nevarnostim.
 - Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.
 - Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
 - Etiketa s tehničnimi specifikacijami se nahaja na levi steni znotraj hladilnika.
 - Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj ga lahko poškodujejo.
 - Če je na hladilniku modra lučka, ne glejte vanjo z golim očesom ali skozi optične naprave dlje časa.
 - Pri hladilnikih z ročnim upravljanjem, počakajte vsaj 5 minut, preden ga po električnem izpadu ponovno priključite.
 - Če napravo dobi nov lastnik, mu izročite tudi navodila za uporabo.
 - Med prenašanjem hladilnika ne poškodujte napetostnega kabla. Upogibanje kabla lahko povzroči požar. Na napetostni kabel nikoli ne postavljajte težkih predmetov. Ko napravo priklapljate, se ne

dotikajte vtiča z mokrimi rokami.



- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov na notranjih ali zunanjih delih naprave ne škropite vode.
- V bližini hladilnika ne pršite vnetljivih plinov, kot je propan, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Na hladilnik nikoli ne postavljajte posod z vodo, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenjujte s prekomernimi količinami živil. Če je naprava prenapolnjena, lahko živila med odpiranjem vrat hladilnika padejo dol in vas poškodujejo ali povzročijo škodo na hladilniku. Na hladilnik nikoli ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat hladilnika padejo dol.
- Cepiv, zdravil, občutljivih na toploto, znanstvenih materialov itd. ne shranjujte v hladilnik, saj zahtevajo določeno temperaturo.
- Če hladilnika ne boste uporabljali dlje časa, ga izklopite. Težave v napetostnem kablu namreč lahko povzročijo požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti s suho krpo, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Če nastavljive noge niso dobro nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Če nastavljive noge dobro namestite na tla, lahko preprečite premikanje hladilnika.
- Med prenašanjem hladilnika ne držite za ročaje na vratih, saj jih lahko odtrgate.

- Če napravo namestite zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika, naj bo razdalja med napravami vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi vlaga.
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).



Za naprave z dispenzerjem za vodo;

- Tlak vstopne hladne vode ne sme presegati 6,2 bar (90 psi). Če tlak vstopne vode presega 5,5 bar (80

psi), uporabite ventil za omejevanje tlaka v vodovodnem tokokrogu. Če ne veste, kako izmeriti vodni tlak, poprosite inštalaterja za vodovod.

- Če je v vaši inštalaciji prisotno tveganje nastanka hidravličnega udara, vedno uporabite opremo za preprečevanje hidravličnega udara. Da preverite, da v vaši inštalaciji ni tveganja za pojav hidravličnega udara, se posvetujte z inštalaterjem za vodovod.
- Ne nameščajte na vod s toplo vodo. Izvedite potrebne ukrepe za preprečevanje zamrznitve cevi. Območje temperature vode za delovanje naj bo med najmanj 0,6°C (33°F) in največ 38°C (100°F).
- Uporabljajte samo pitno vodo.

Varnost otrok

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite

izven dosega otrok.

- Otroke je treba nadzirati, da se ne igrajo z napravo.

Skladnost z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

Izdelek je bil izdelan z

visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi in drugimi odpadki. Odnosite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

Informacije o embalaži

Embalažni material izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

Opozorilo HC

Če hladilni sistem naprave vsebuje R600a:

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne

poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

To opozorilo ne velja, če hladilni sistem vaše naprave vsebuje R134a.

Vrsta plina, ki ga vsebuje naprava, je navedena na tipski plošči na levi steni znotraj hladilnika.

Naprave nikoli ne sežgite, da bi se je znebili.

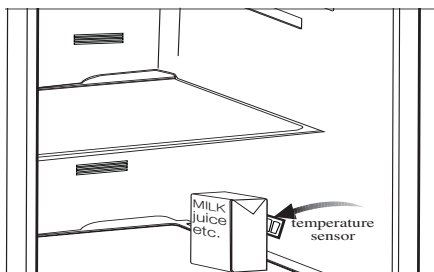
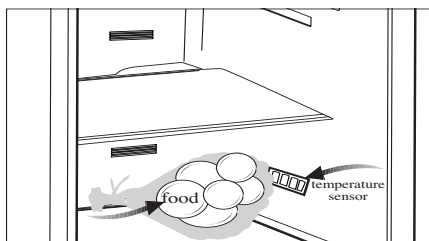
Varčevanje z energijo

- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilo, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so pečice, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; v napravo lahko shranite največjo količino živil, če odstranite polico ali predal zamrzovalnika. Vrednost porabe energije se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnika in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil. Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.
- Odtajanje zamrznjenih živil v hladilnem delu, bo privarčevalo energijo in ohranilo kakovost živil.

Priporočila za predel za sveža živila

*** Neobvezno**

- Preprečite, da bi živila prišla v stik s senzorjem za temperaturo v predelu za sveža živila. Da bi v predelu za sveža živila ohranili popolno temperaturo za shranjevanje, poskrbite, da senzorja ne bodo ovirala živila.
- V napravo ne nalagajte vročih živil.



3 Namestitev

- i** Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

i Ne pozabite ...

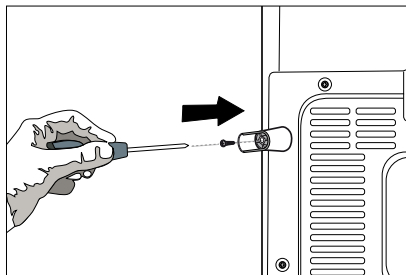
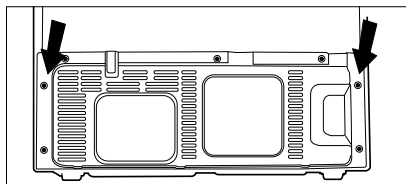
Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. 2 plastična klina namestite, kot kaže slika. Plastična klina zagotovi potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka. (Slika je samo primer in se ne sklada popolnoma z vašo napravo.)



3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju "Vzdrževanje in čiščenje".
4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata odprejo, zasveti notranja luč.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so na dotik lahko topli. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

Električna povezava

Hladilnik priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno:

- ⚠ Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- ⚠ Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- ⚠ Napetost in dovoljena zaščita varovalke sta navedeni v poglavju »Tehnične specifikacije«.
- ⚠ Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- ⚠ Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.
- ⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.
- ⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!
- ⚠ Opozorila pred električno napetostjo.

Odstranjevanje embalaže

⚠ Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

Odstranjevanje starega hladilnika

Staro napravo odstranite okolju prijazno.

- ⚠ Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.
- ⚠ Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

Namestitev in montaža

⚠ Opozorilo: hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.

⚠ Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščen servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.
2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.

3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen.

Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene.

Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.

4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

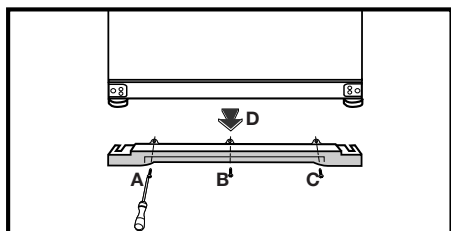
5. Temperatura prostora, kjer je hladilnik, naj ne bo pod 10°C.

Prilagoditev ravnotežja dna

⚠ Če vaš hladilnik ni izravnani;

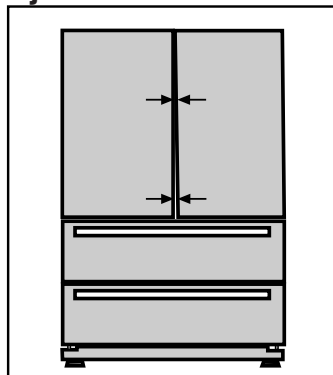
1- Pokrov ventilatorja odstranite, če odvijete vijake kot je prikazano na sliki pred postopkom. Hladilnik lahko izravnate tako, da sprednje noge zavrtite, kot kaže slika. Kot, kjer je noga, je spuščeni, če obrnete v smeri črne puščice in dvignjen, če obrnete v nasprotno smer. Olajšajte si delo in prosite za pomoč drugo osebo, ki naj rahlo privzdigne hladilnik.

2. Ko napravo izravnate, ponovno namestite pokrov ventilatorja in pritrdite vijake.



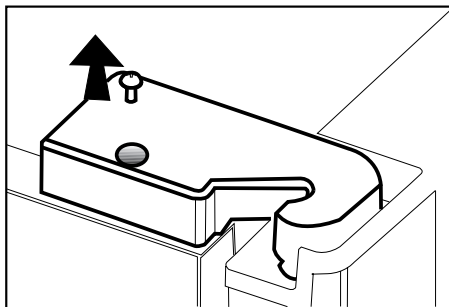
3. Vijake, s katerimi je pritrjen spodnji pokrov ventilatorja, odvijete z izvijačem Philips.

Prilagoditev odprtine med zgornjimi vrati

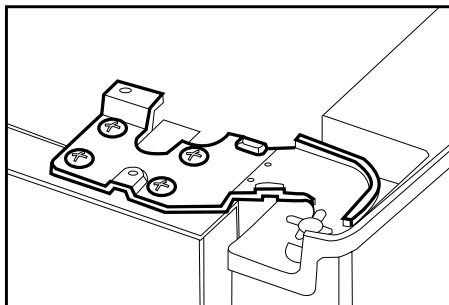


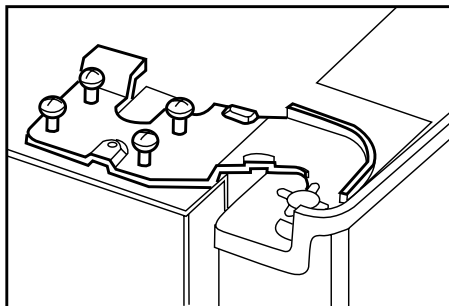
i Odprtino med vrati hladilnega dela lahko prilagodite kot je prikazano na sliki.

Ko prilagajate višino vrat, izpraznite police na vratih.

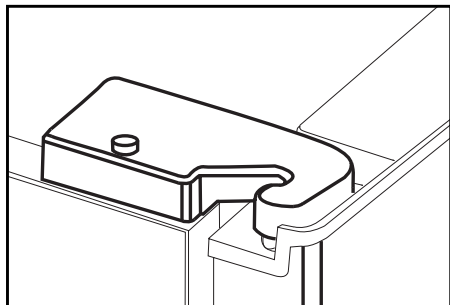
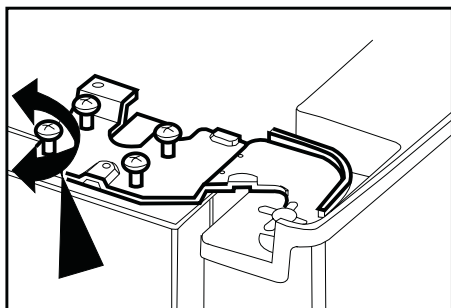


i Z izvijačem odstranite vijak zgornjega pokrova tečaja vrat, ki jih želite prilagoditi.





- ❶ Prilagodite vrata po želji, tako da zrahljate vijake.
- ❷ Ko ste vrata prilagodili, jih pritrdite, tako da pričvrstite vijake, brez da bi spremenili položaj vrat.



- ❸ Zamenjajte pokrov tečaja in ga pritrdite z vijakom.

Zamenjava žarnice

Zamenjavo žarnice, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite na pooblaščenem servisu.

Lučka, uporabljena v tej napravi, ni primerna za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Namembnost te lučke je pomagati uporabniku, da lahko daje živila v hladilnik / zamrzovalnik na varen in udoben način.

Luči, uporabljene v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20°C .

Luči, uporabljene v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20°C .

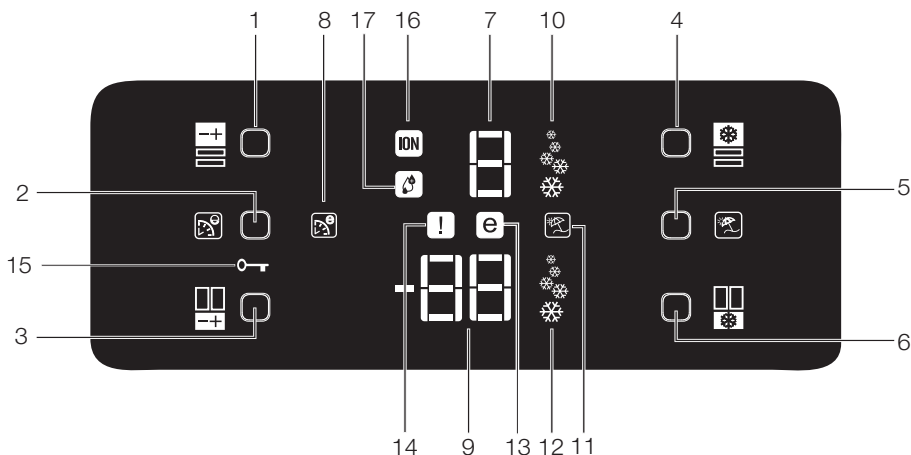
- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj 10°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
- Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Hladilnika ne izklopите. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v oglavju "Priporočljive rešitve za težave".
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali
- Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno aktivirala.
- Zaradi temperature spremembe, ki je posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija vrat/polic in steklenih vsebnikov običajna.

5 Uporaba hladilnika

Indikatorska tabla

Indikatorska tabla z nadzorom na dotik omogoča nastavitve temperature brez da bi odprli vrata hladilnika. Za nastavitve temperature se s prstom dotaknete ustreznega gumba.

* PO IZBIRI



1. Gumb za nastavitve temperature hladilnega dela
2. Gumb »Eco-Ekstra« (posebno varčevanje)
3. Gumb za nastavitve temperature zamrzovalnega dela
4. Gumb »Quick Cool« (hitro hlajenje)
5. Gumb »Vacation« (počitnice)
6. Gumb »Fast Freeze« (hitro zamrzovanje)
7. Kazalec temperature hladilnega dela
8. Kazalec funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje)
9. Kazalec temperature zamrzovalnega dela
10. Kazalec funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje)
11. Kazalec funkcije »Vacation« (počitnice)
12. Kazalec funkcije »Quick Freeze« (hitro zamrzovanje)
13. Kazalec za varčen način
14. Kazalec za napake
15. Kazalec za ključavnico
16. Lučka kazalca za ionizator
17. Kazalec vlage

📌 Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

1- Gumb za nastavitev temperature hladilnega dela

Temperature hladilnega dela nastavite na 8, 6, 4, 2, 8..., če pritisnete gumb zaporedoma.. Pritisnite gumb za nastavitev zelene temperature hladilnega dela.

2- Gumb »Eco-Ekstra« (posebno varčevanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje).

3- Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela

Temperature zamrzovalnega dela nastavite na -18, -20, -22, -24, -18... če pritisnete gumb zaporedoma. Pritisnite gumb za nastavitev zelene temperature zamrzovalnega dela.

4. Gumb »Quick Cool« (hitro hlajenje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

5- Gumb »Vacation« (počitnice)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije »Vacation« (počitnice). Za preprečitev nastajanja ledu za 3 sekunde pritisnite enak gumb.

6- Gumb »Fast Freeze« (hitro zamrzovanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije »Fast Freeze« (hitro zamrzovanje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

7- Kazalec temperature hladilnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo hladilnega dela.

8- Kazalec funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje)

Označuje, da je vklopljena funkcija »Eco Extra« (posebno varčevanje). Če je funkcija vklopljena, bo hladilnik samodejno zaznal obdobja najmanjše uporabe in v tem času izvajal energijsko varčno hlajenje. Med energijsko varčnim hlajenjem bo vklopljen kazalec za varčno porabo.

9- Kazalec temperature zamrzovalnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo zamrzovalnega dela.

10- Kazalec funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje)

Označuje, da je vklopljena funkcija »Quick Cool« (hitro hlajenje). Funkcijo vklopite, ko v hladilni del postavite sveža živila ali ko želite živila hitro ohladiti. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 2 uri. Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

11- Kazalec funkcije »Vacation« (počitnice)

Označuje, da je vklopljena funkcija »Vacation« (počitnice). Če je ta funkcija vklopljena, se na kazalcu hladilnega dela prikaže »- -« in hladilni del se ne hladi. Drugi predeli se hladijo skladno z nastavljenimi temperaturami.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

12- Kazalec funkcije »Quick Freeze« (hitro zamrzovanje)

Označuje, da je vklopljena funkcija »Quick Freezer« (hitro zamrzovanje). Funkcijo vklopite, ko v zamrzovalni del postavite sveža živila ali ko potrebujete led. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 6 uri. Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

13- Kazalec za varčen način

Označuje, da hladilnik deluje v energijsko varčnem načinu. Kazalec bo vklopljen, če je temperatura zamrzovalnega dela nastavljena na -18 ali če je vklopljena funkcija »Eco-Extra« (posebno varčevanje) in se izvaja energijsko varčno hlajenje.

14- Kazalec za napake

Kazalec se vklopi ob neustreznem hlajenju hladilnika ali če se pojavi okvara senzorja. Ko je kazalec vklopljen, se na kazalcu temperature zamrzovalnega dela prikaže »E«, kazalec temperature hladilnega dela pa prikaže številke »1,2,3...«. Številke na kazalcu servisnemu osebju posredujejo informacije o napaki.

15- Kazalec za ključavnico

To funkcijo uporabite, če ne želite, da se nastavljena temperatura hladilnika spremeni. Funkcijo vklopite, če istočasno pritisnete gumb »Eco Extra« (posebno varčevanje) in gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela 3 sekunde.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezna gumba.

16- Lučka kazalca za ionizator

Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da je hladilnik zaščiten pred bakterijami.

17- Kazalec vlage

Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da so živila v hladilniku shranjena za dlje časa pri popolni vlagi.

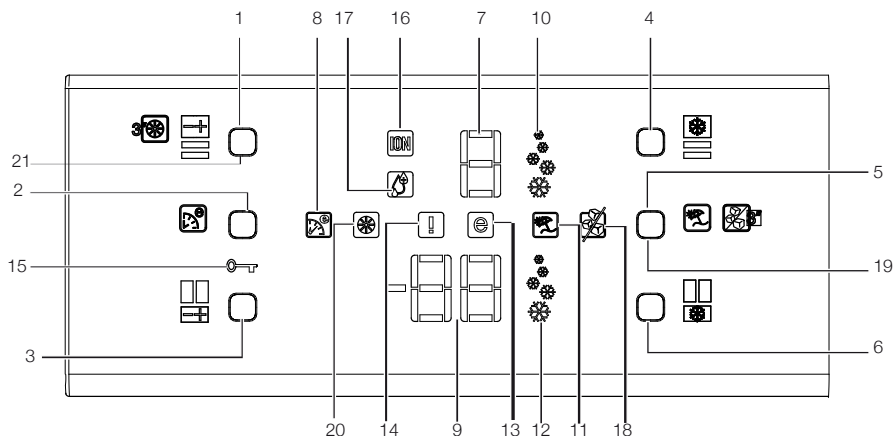
Alarm za odprta vrata:

Če pustite katera vrata hladilnega dela ali predela Cool Control odprta dlje kot 1 minuto, se vklopi zvočni alarm za odprta vrata. Alarm se izklopi, če pritisnete kateri koli gumb na kazalcu ali zaprete vrata.

Indikatorska tabla

Indikatorska tabla z nadzorom na dotik omogoča nastavitve temperature brez da bi odprli vrata hladilnika. Za nastavitve temperature se s prstom dotaknete ustreznega gumba.

* PO IZBIRI



- | | |
|--|---|
| 1. Gumb za nastavitve temperature hladilnega dela | 11. Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice) |
| 2. Gumb "Eko-Ekstra" (posebno varčevanje) | 12. Kazalec funkcije »Quick Freeze« (hitro zamrzovanje) |
| 3. Gumb za nastavitve temperature zamrzovalnega dela | 13. Kazalec za varčen način |
| 4. Gumb "Quick Cool" (hitro hlajenje) | 14. Kazalec za napake |
| 5. Gumb funkcije »Vacation« (počitnice) | 15. Kazalec za ključavnico |
| 6. Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje) | 16. Lučka kazalca za ionizator |
| 7. Kazalec temperature hladilnega dela | 17. Kazalec vlage |
| 8. Kazalec funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje) | 18. Kazalec za izklop naprave za led (OFF) |
| 9. Kazalec temperature zamrzovalnega dela | 19. Gumb za vklop/izklop naprave za led (ON/OFF) |
| 10. Kazalec funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje) | 20. Opozorilni kazalec za zamenjavo filtra |
| | 21. Gumb za ponastavitev stanja filtra |

I Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

1- Gumb za nastavitve temperature hladilnega dela

Temperature hladilnega dela nastavite na 8, 6, 4, 2, 8..., če pritisnete gumb zaporedoma.. Pritisnite gumb za nastavitve zelene temperature hladilnega dela.

2- Gumb "Eko-Ekstra" (posebno varčevanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Eco Extra" (posebno varčevanje).

3- Gumb za nastavitve temperature zamrzovalnega dela

Temperature zamrzovalnega dela nastavite na -18, -20, -22, -24, -18... če pritisnete gumb zaporedoma. Pritisnite gumb za nastavitve zelene temperature zamrzovalnega dela.

4- Gumb »Quick Cool« (hitro hlajenje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

5- Gumb »Vacation« (počitnice)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Vacation" (počitnice). Za preprečitev nastajanja ledu za 3 sekunde pritisnite enak gumb.

6- Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

7- Kazalec temperature hladilnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo hladilnega dela.

8- Kazalec funkcije "Eco Extra" (posebno varčevanje)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Eco Extra" (posebno varčevanje). Če je funkcija vklopljena, bo hladilnik samodejno zaznal obdobja

najmanjše uporabe in v tem času izvajal energijsko varčno hlajenje. Med energijsko varčnim hlajenjem bo vklopljen kazalec za varčno porabo.

9- Kazalec temperature zamrzovalnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo zamrzovalnega dela.

10- Kazalec funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Quick Cool" (hitro hlajenje). Funkcijo vklopite, ko v hladilni del postavite sveža živila ali ko želite živila hitro ohladiti. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 2 uri. Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

11- Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Vacation" (počitnice). Če je ta funkcija vklopljena, se na kazalcu hladilnega dela prikaže "- -" in hladilni del se ne hladi. Drugi predeli se hladijo skladno z nastavljenimi temperaturami.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

12- Kazalec funkcije "Quick Freeze" (hitro zamrzovanje)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Quick Freezer" (hitro zamrzovanje). Funkcijo vklopite, ko v zamrzovalni del postavite sveža živila ali ko potrebujete led. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 6 uri. Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

13- Kazalec za varčen način

Označuje, da hladilnik deluje v energijsko varčnem načinu. Kazalec bo vklopljen, če je temperatura zamrzovalnega dela nastavljena na -18 ali če je vklopljena funkcija "Eco-Extra" (posebno varčevanje) in se izvaja energijsko varčno hlajenje.

14- Kazalec za napake

Kazalec se vklopi ob neustreznem hlajenju hladilnika ali če se pojavi okvara senzorja. Ko je kazalec vklopljen, se na kazalcu temperature zamrzovalnega dela prikaže "E", kazalec temperature hladilnega dela pa prikaže številke "1,2,3...". Številke na kazalcu servisnemu osebju posredujejo informacije o napaki.

15- Kazalec za ključavnico

To funkcijo uporabite, če ne želite, da se nastavljena temperatura hladilnika spremeni. Funkcijo vklopite, če istočasno pritiskate gumb "Eco Extra" (posebno varčevanje) in gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela 3 sekunde.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezna gumba.

16- Lučka kazalca za ionizator

Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da je hladilnik zaščiten pred bakterijami.

17- Kazalec vlage

Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da so živila v hladilniku shranjena za dlje časa pri popolni vlagi.

18- Kazalec za izklop naprave za led (OFF)

To funkcijo uporabite, če ne želite ledenih kock iz hladilnika. Funkcijo lahko uporabljate, če gumb za vklop/izklop naprave za led (ON/OFF) pritiskate 3 sekunde.

19- Gumb za vklop/izklop naprave za led (ON/OFF)

Pripravo ledu izklopite, tako da pritiskate gumb za vklop/izklop naprave za led (ON/OFF) 3 sekunde. Ko izberete izključitev priprave ledu, voda ne bo več tekla v posodo za led. Kljub temu pa so lahko v posodi za led še ostanki ledu, ki ga lahko odstranite. Za ponoven vklop priprave ledu pritiskajte gumb za vklop/izklop naprave za led (ON/OFF) 3 sekunde.

20- Opozorilni kazalec za zamenjavo filtra

Ko čas uporabe filtra poteče, prične utripati opozorilni kazalec za zamenjavo filtra.

21- Gumb za ponastavitev stanja filtra

Filter hladilnika morate zamenjati vsakih 6 mesecev. Hladilnik samodejno izračuna ta čas, opozorilni indikator za zamenjavo filtra pa prične utripati, ko čas uporabe filtra poteče. Pritisnite gumb za ponastavitev stanja filtra za 3 sekunde, da hladilnik po zamenjavi filtra samodejno izračuna čas uporabe novega filtra.

Alarm za odprta vrata:

Če pustite vrata hladilnega dela odprte dlje kot 1 minuto, se vklopi zvočni alarm za odprta vrata. Alarm se izklopi, če pritisnete kateri koli gumb na kazalcu ali zaprete vrata.

Nastavitev zamrzovalnega dela	Nastavitev hladilnega dela	Vzroki
-18°C	4°C	To je običajna priporočljiva nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitve so priporočljive, če temperatura prostora presega 30 °C.
Funkcija hitrega zamrzovanja	4°C	Uporabite, ko želite v kratkem času zamrzniti hrano. Ko je postopek končan, se hladilnik nastavi na prejšnji način.
-18 °C ali hladneje	2°C	Če menite, da zaradi toplih razmer ali pogostega odpiranja in zapiranja vrat hladilni del ni dovolj hladen.
-18 °C ali hladneje	Funkcija hitrega hlajenja (Quick Fridge)	To nastavitev uporabite, če je hladilni del prenapolnjen ali če želite hitro ohladiti živila. Priporočljivo je, da funkcijo hitrega hlajenja vključite 4-8 ur preden boste vstavili živila.

Zamrzovanje svežih živil

- Preden postavite živila v hladilnik jih zavijte ali pokrijte.
 - Topla živila ohladite na sobno temperaturo preden jih postavite v hladilnik.
 - Živila, ki jih želite zamrzniti, morajo biti sveža in kakovostna.
 - Živila razdelite v količine glede na družinsko porabo na dan ali obrok.
 - Živila zapakirajte nepredušno, da se ne izsušijo, čeprav bodo shranjena le za kratek čas.
 - Materiali za pakiranje se ne smejo trgati, biti morajo odporni na mraz, vlago, vonj, olja in kisline ter nepredušni. Dobro jih zaprite, materiali pa morajo prav tako biti preprosti za uporabo in primerni za globoko zamrzovanje.
 - Zamrznjena živila porabite nemudoma, ko se oddaljijo ter jih nikoli ne zamrznite ponovno.
 - Če želite ohraniti najboljše rezultate, upoštevajte naslednja navodila.
1. Ne zamrzujte velike količine živil naenkrat. Kakovost živil se najboljše

ohrani, če so globoko zamrznjena v čim krajšem času.

2. Če v predel za zamrzovanje shranite topla živila, bo hladilni sistem deloval neprestano, dokler živila ne bodo popolnoma zamrznjena.
3. Pazite, da ne zamešate zamrznjenih in svežih živil.

Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

- Vnaprej pakirana zamrznjena živila iz trgovine shranite po navodilih proizvajalca zamrznjenih živil za predel za shranjevanje zamrznjenih živil  (4 zvezdice).
- Da bi ohranili visoko kakovost proizvajalca zamrznjenih živil in prodajalca živil, upoštevajte naslednje:
 1. Po nakupu nemudoma postavite zavitke v zamrzovalnik.
 2. Prepričajte se, da je vsebina označena in datirana.
 3. datumov »Uporabno do«, »Najbolje porabiti do« na etiketi ne prekoračite.

Odtajanje

Predel zamrzovalnik se samodejno odtaja.

Postavitev živil

Police zamrzovalnega dela	Različna zamrznjena živila, kot so meso, ribe, sladoled, zelenjava itd.
Pladenj za jajca	Jajce
Police hladilnega dela	Živila v ponvah, pokritih krožnikih in zaprtih posodah.
Police na vratih hladilnega dela	Majhna in zapakirana živila ali pijače (kot so mleko, sadni sokovi in pivo)
Predel za sveža živila	Zelenjava in sadje
Svež predal	Delikatesni izdelki (sir, maslo, salame itd.)

- Potrebni materiali za pakiranje;
- Na mraz odporen lepilni trak.
- Samolepilna nalepka.
- Gumica.
- Pisalo.

Materiali za pakiranje živil se ne smejo trgati, biti morajo odporni na mraz, vlago, vonj, olja in kisline.

Pazite, da živila za zamrzovanje ne pridejo v stik s predhodno zamrznjenimi živilami, saj lahko povzročijo delno taljenje.

Zamrznjena živila porabite nemudoma, ko se odtalijo ter jih nikoli ne zamrznite ponovno.

Informacije za globoko zamrzovanje

Da bi ohranili kakovost živil, jih pri postavitvi

v hladilnik zamrznite v čim krajšem času.

Živila lahko dalj časa hranite pri -18°C ali nižjih temperaturah.

Svežino živil lahko ohranite več mesecev (pri -18°C ali nižjih temperaturah v globokem zamrzovanju).

OPOZORILO! ⚠

- Živila razdelite v količine glede na družinsko porabo na dan ali obrok.
- Živila zapakirajte nepredušno, da se ne izsušijo, čeprav bodo shranjena le za kratek čas.

Pladenj za jajca

Polico za jajca lahko namestite na želeno polico na vratih ali trupu.

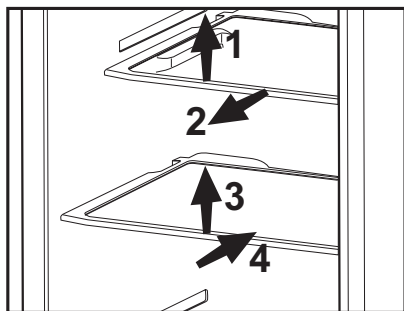
Police za jajca nikoli ne shranjujte v zamrzovalnem delu.

Drzne police na trupu

Drzne police na trupu lahko izvlečete, če jih spredaj nekoliko dvignete in jih nato pomikate nazaj in naprej. Ko jih izvlečete, da bi dosegli živila na koncu police, se na določeni točki zaustavijo; ko jih na drugi točki zaustavitve nekoliko dvignete in izvlečete, se sprostijo polica na trupu.

Da se polica ne prevrne jo od spodaj trdno držite. Polica na trupu je nameščena na stranskih vodilih na trupu hladilnika, ki jo lahko spustijo ali dvignejo za eno raven.

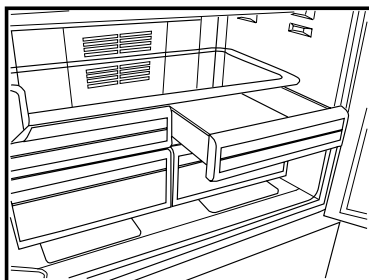
Polico na trupu potisnite nazaj, da jo popolnoma namestite.

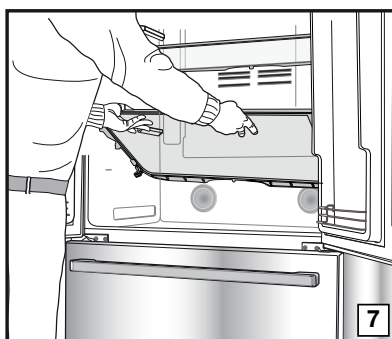
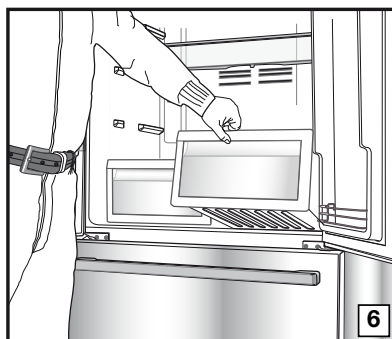
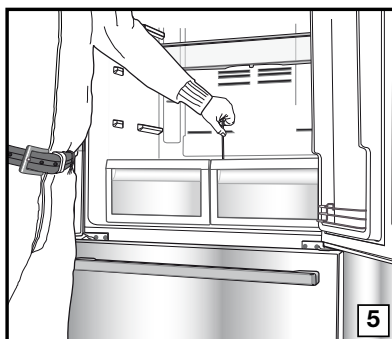
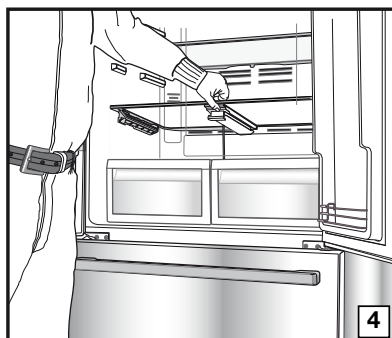
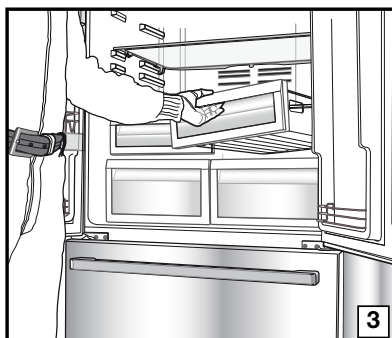
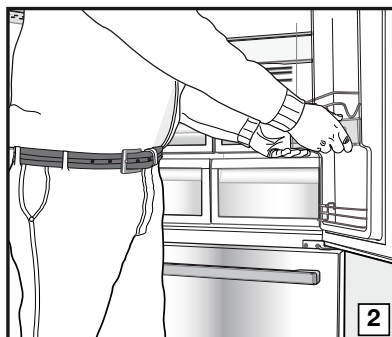
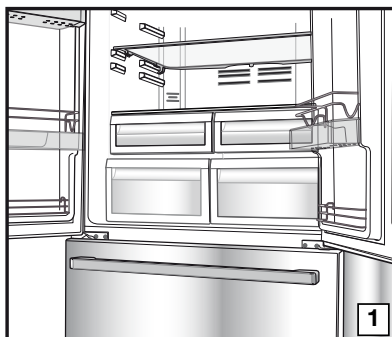


Predel za hlajenje

Predel za hlajenje omogoča, da se živila pripravijo za zamrzovanje. Te predele lahko uporabite tudi za shranjevanje živil na temperaturi, za nekaj stopinj manjši od tiste v predelu zamrzovalnika.

Notranjo prostornino hladilnika povečate tako, da odstranite katerikoli predel za hlajenje. Zato povlecite predel proti sebi; predel se bo nagnil proti zaustavljalju in se zaustavi. Predel bo sproščen, če ga dvignete za približno 1 cm in povlečete proti sebi.





Predel za sveža živila

Predel za sadje in zelenjavo v hladilniku je oblikovan posebej z namenom ohraniti svežino zelenjave in sadja ter vlago. V ta namen okrog predela za sveža živila kroži hladen zrak. Preden odstranite predale za sveža živila odstranite police na vratih, ki so postavljene ob njih. Predale za sveža živila lahko odstranite kot prikazuje slika.

Pomičen srednji predel

Pomičen srednji predel preprečuje uhajanje hladnega zraka v hladilniku.

1- Ko so vrata hladilnega dela zaprta in tesnilo na vratih potisne ob pomičen srednji predel so vrata zatesnjena.

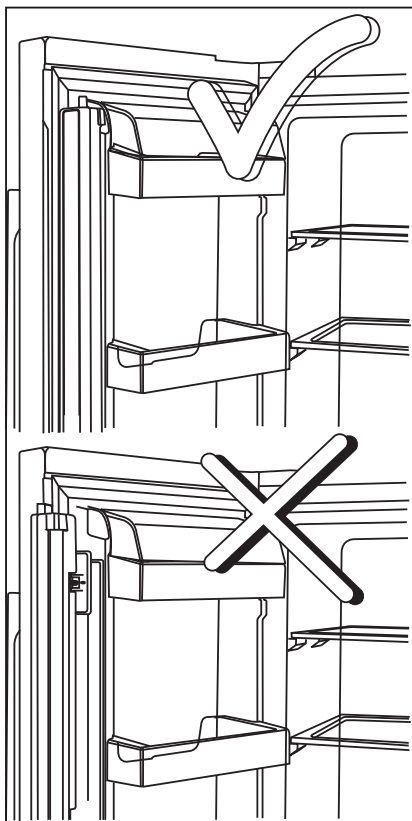
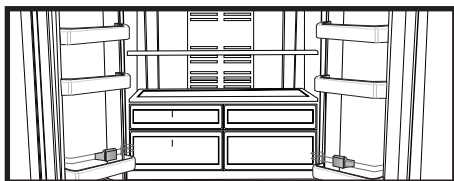
2- Naslednji razlog, da hladilnik vsebuje pomičen srednji predel je, da se poveča neto prostornina hladilnega dela. Standardni srednji predeli zavzemajo prostornino v hladilniku, ki je neuporabna.

3- Pomičen srednji predel je zaprt, ko so zaprta leva vrata hladilnega dela.

4- Ne odpirajte ga ročno. Pomika se s pomočjo plastičnega dela trupa, ko se vrata zaprejo.

Modra luč

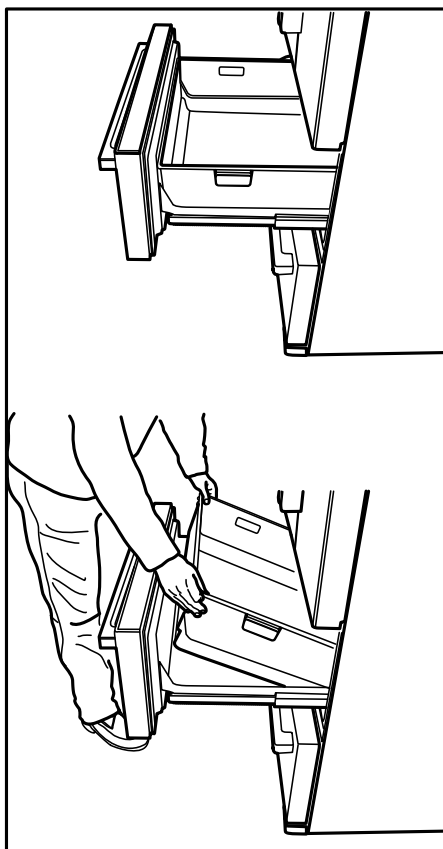
Živila, shranjena v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni z modro lučjo, s pomočjo valovne dolžine modre luči nadaljujejo fotosintezo in tako ohranijo svežino in povečajo vsebnost vitaminov.



Iztegljiv predal

Ko uporabljate predal, pazite, da med pomične dele ne stisnete vaših rok, nog itd., saj se lahko ob tem poškodujete.

Ko želite predal očistiti, lahko odstranite pregrado kot prikazuje slika. Predale lahko odstranite samo za čiščenje. Predalov ni mogoče namestiti na njihova mesta, če ste jih napolnili z živili, ko ste jih odstranili.



6 Vzdrževanje in čiščenje

- ⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.
- ⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
- ℹ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.
- ℹ Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.
- ℹ Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in 500 ml vode ter nato do suhega obrišite.
- ⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.
- ⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vsa živila, ga očistite in pustite vrata priprta.
- ℹ Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.
- ℹ Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.

- ℹ Za čiščenje zunanjih površin in kromiranih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali klorirane vode. Klor povzroči korozijo na kovinskih površinah.
- ℹ Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

Zaščita plastičnih površin

- ℹ Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

7 Odpravljanje težav

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje.

- Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni.
- Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.

Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).

- Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta. Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo.
- Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto.
- Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino.
- Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.

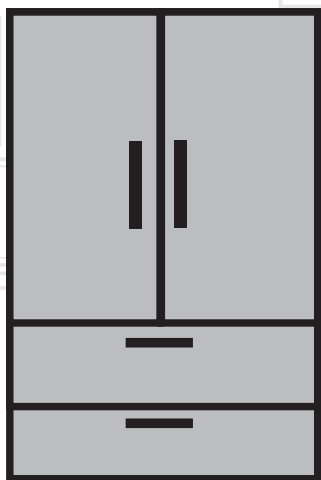
Kompresor ne deluje

- Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo.
- Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih.
- Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič pravilno vstavljen v vtičnico.
- Ali so temperature pravilno nastavljene?
- Izklop energije.

Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.
- Nova naprava je širša od prejšnje. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa. - Temperatura prostora je visoka. To je običajno. - Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje. - V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje. - Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto. - Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. Preverite, če so vrata dobro zaprta. - Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže. - Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/ zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.
Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezna.
Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.
Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.
Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.
- Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezno temperaturo. - Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto. - Vrata so priprta. Dobro zaprite vrata. - V hladilnik je bila nedavno postavljena večja količina toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo. - Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Popolno ohlajanje hladilnika je dolgotrajen postopek.
Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.
Učinkovitost delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.

Tresljaji ali hrup
- Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj močna podpora za hladilnik. - Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Odstranite predmete na vrhu hladilnika.
Iz hladilnika se širi hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.
Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.
Hrup podoben pihanju vetra.
Za ohladitev hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je običajno in ni napaka.
Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.
- Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka. - Vrata so priprta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta. - Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto.
Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.
Vlaga v zraku, kar je običajno pri vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.
Neprijeten vonj v hladilniku.
- Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, mlačno ali gazirano vodo. - Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
Vrata se ne zapirajo.
- Ovojnine živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata. - Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese že ob rahlem premiku. Prilagodite vijake za nastavitvev. - Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.
Predali so obtičali.
Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.

Холодильник- морозильник



RU|

beko

Пожалуйста, сначала прочтите данное руководство!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, выпущенное на современных предприятиях, и проверенное с помощью самых тщательных процедур контроля качества, будет надежно служить вам.

Поэтому, прежде чем пользоваться изделием, рекомендуем внимательно и полностью изучить данное руководство и хранить его под рукой для использования в справочных целях в будущем.

Данное руководство

- Поможет вам быстро и безопасно пользоваться изделием.
 - Прежде чем устанавливать изделие и пользоваться им, прочтите руководство.
 - Соблюдайте инструкции, особенно в отношении техники безопасности.
 - Храните руководство в легко доступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
 - Кроме того, прочитайте другие документы, поставляющиеся в комплекте с изделием.
- Просим учесть, что данное руководство по эксплуатации может применяться и для других моделей.

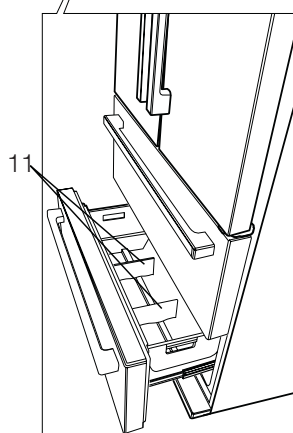
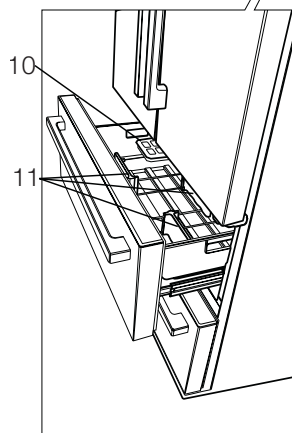
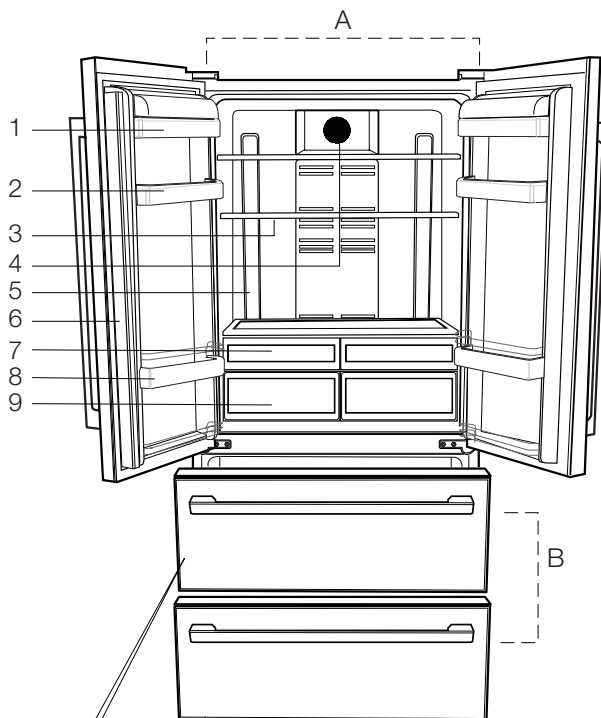
Символы и их описания

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

- | | |
|--|--|
|  | Важная информация или полезные советы по эксплуатации. |
|  | Предупреждение об опасности для жизни и имущества. |
|  | Предупреждение об опасном напряжении электросети. |

1 Холодильник	3	4 Подготовка	18
2 Важные указания по технике безопасности	4	5 Пользование холодильником	19
Использование по назначению.....	4	Панель индикаторов.....	19
Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:.....	10	Сигнал открытия дверцы.....	21
Безопасность детей.....	11	Панель индикаторов.....	22
Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:.....	11	Сигнал открытия дверцы.....	24
Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):	11	Замораживание свежих продуктов.....	25
Информация об упаковке.....	11	Рекомендации по хранению замороженных продуктов.....	26
Рекомендации по экономии электроэнергии	12	Размещение продуктов	26
Технические характеристики.....	12	Информация о глубоком замораживании	27
Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов	13	Лоток для яиц.....	28
		Выдвижные полки	28
		Отделение охладителя.....	28
		Контейнер для фруктов и овощей.....	29
		Съемное среднее отделение	30
		Синий свет.....	30
		Выдвижной контейнер	31
3 Установка	14	6 Обслуживание и чистка	32
Что следует учитывать при транспортировке холодильника...	14	Защита пластмассовых поверхностей	32
Перед эксплуатацией холодильника	14		
Подключение к электросети.....	14	7 Рекомендации по устранению неисправностей	33
Утилизация упаковки.....	15		
Утилизация старого холодильника	15		
Размещение и установка.....	15		
Регулировка положения на полу .	16		
Регулировка зазора между верхними дверцами.....	16		
Замена лампочки	17		

1 Холодильник



- A- Холодильное отделение
- B- Морозильная камера
- 1- Полка для масла и сыра
- 2- Полки дверцы холодильного отделения
- 3- Стеклопалки
- 4- Крышка рассеивателя
- 5- Рассеиватель лампочки освещения
- 6- Съёмное среднее отделение
- 7- Отделение охладителя
- 8- Полка для бутылок
- 9- Контейнер для фруктов и овощей
- 10- Контейнер для льда
- 11- Съёмные разделители

Иллюстрации в данной инструкции являются схематическими и могут отличаться от вашей модели. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

2 Важные указания по технике безопасности

Обязательно ознакомьтесь со следующей информацией. Игнорирование данной информации может привести к причинению травм или повреждению имущества. Кроме того, гарантийные обязательства и обязательства по эксплуатационной надёжности утратят силу.

Срок службы приобретенного вами изделия составляет 10 лет. Это срок, в течение которого предоставляются запасные части, необходимые для нормальной работы изделия.

Использование по назначению

- использования
- в помещении и на закрытых пространствах, например, в доме;

- в закрытых рабочих помещениях, например, в магазинах и офисах;
- в закрытых жилых помещениях, например, в загородных домах, гостиницах, пансионатах.
- Это изделие предназначено для использования только в помещении.

Общие правила техники безопасности

- В случае необходимости утилизировать или уничтожить изделие для получения необходимой информации рекомендуется обратиться в фирменный сервисный центр, а также в местные органы власти.
- По всем вопросам, касающимся холодильника,

обращайтесь
в фирменный
сервисный центр.
Не вмешивайтесь
в работу изделия
и не разрешайте
этого другим без
уведомления
фирменного
сервисного центра.

- Для изделий с морозильным отделением: не ешьте мороженое в рожках и кубики льда сразу после их извлечения из морозильного отделения! (Это может вызвать обморожение полости рта.)
- Для изделий с морозильным отделением: не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильное отделение. Они могут лопнуть.
- Не дотрагивайтесь до замороженных продуктов – они могут примерзнуть к рукам.
- Отключайте холодильник от сети перед чисткой или

размораживанием.

- Ни в коем случае не используйте для чистки и размораживания холодильника пар или аэрозольные чистящие средства. В этом случае пар может попасть на электрические компоненты, что приведет к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте холодильник или его части (например, дверцу) в качестве подставки или опоры.
- Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
- Не допускайте повреждения частей, в которых циркулирует хладагент, используя режущие или сверлильные инструменты. Хладагент может вырваться из

- пробитого испарителя, трубопроводов или покрытий поверхности и вызвать раздражение кожи и поражение глаз.
- Ни в коем случае не закрывайте и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
 - Ремонт электрического оборудования должны производить только квалифицированные специалисты. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, может создать опасность для потребителя.
 - В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта отключите холодильник, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
 - Не тяните за сетевой шнур, вынимая вилку из розетки.
 - Крепкие алкогольные напитки должны плотно закрываться крышкой и храниться в вертикальном положении .
 - Нельзя хранить в холодильнике банки с горючими и взрывоопасными веществами.
 - Для ускорения процесса размораживания не используйте механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
 - Данный электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями либо не имеющими

опыта и знаний. Они могут пользоваться электроприбором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или под его руководством.

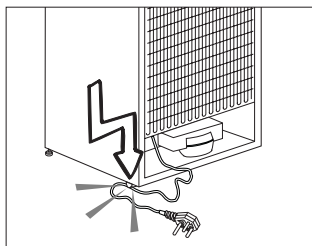
- Ни в коем случае нельзя пользоваться неисправным холодильником. При возникновении вопросов обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Воздействие на устройство дождя, снега, солнца или ветра опасно с точки зрения электробезопасности.
- В случае повреждения шнура питания и т.п. обратитесь в фирменный

сервисный центр, чтобы не подвергать себя опасности.

- Ни в коем случае нельзя включать холодильник в розетку во время установки. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.
- Табличка с техническими характеристиками находится слева на внутренней стенке холодильника.
- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к электронным системам экономии электроэнергии, поскольку это может привести к его поломке.
- Если в холодильнике есть источник синего

света, не смотрите на него долгое время ни незащищенными глазами, ни через какие-либо оптические приборы или инструменты.

- При отключении от сети электропитания холодильника с ручным управлением подождите не менее 5 минут, прежде чем подключать его снова.
- В случае продажи изделия эту инструкцию по эксплуатации следует передать новому владельцу.
- При транспортировке холодильника избегайте повреждения шнура питания. Изгибание шнура питания может привести к возгоранию. Не ставьте на него тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания не прикасайтесь к вилке влажными руками.

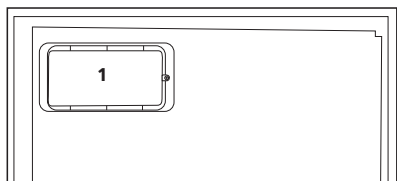
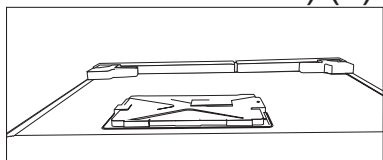


- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к плохо закрепленной стенной розетке сети электропитания.
- Из соображений безопасности не допускайте попадания воды на внешние или внутренние части холодильника.
- Не распыляйте рядом с холодильником воспламеняющиеся газы, такие как газ пропан, ввиду риска пожара или взрыва.
- Не ставьте сосуды с водой на холодильник, поскольку это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не загружайте холодильник продуктами сверх меры. Если

- холодильник перегружен, продукты могут выпасть при открытии дверцы и травмировать вас или повредить холодильник. Не кладите предметы на холодильник, поскольку они могут упасть при открытии или закрытии дверцы.
- В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие определенных температурных условий, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, материалы для научных исследований и т.п.
 - Холодильник следует отключить от электросети, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Неисправность шнура питания может привести к возгоранию.
 - Необходимо регулярно очищать концы вилки шнура электропитания; несоблюдение этого условия может привести к пожару.
 - Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания сухой тканью. Несоблюдение этого правила может привести к пожару.
 - Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки не зафиксированы на полу. Фиксирование регулируемых ножек на полу предотвратит смещение холодильника.
 - При перемещении холодильника не держите его за ручку. В противном случае он может сломаться.
 - При установке холодильника расстояние между ним и другим холодильником или морозильником должно составлять

минимум 8 см. В противном случае боковые прилегающие стенки будут увлажняться.

- Никогда не используйте данное изделие, если его часть, расположенная сверху или сзади и имеющая электронные печатные платы внутри, открыта (крышка электронной печатной платы) (1).



Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:

- Давление холодной воды на входе должно составлять максимум 120 фунтов на квадратный дюйм (8 бар). Если давление воды будет превышать 80 фунтов

на квадратный дюйм (5,5 бар), следует использовать для водопроводной системы клапан ограничения давления. Если Вы не знаете, как проверить давление воды, обратитесь за помощью к профессиональному сантехнику.

- Если во время установки существует риск гидравлического удара, всегда используйте оборудование для предотвращения гидроудара. Если Вы не уверены в отсутствии риска гидроудара, обратитесь к профессиональным сантехникам.
- Не устанавливайте на входе горячей воды. Следует предпринять необходимые меры предосторожности для предотвращения риска замерзания шлангов. Рабочий

интервал температур воды будет составлять не менее 33°F (0,6°C) и не более 100°F (38°C).

- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- Если на дверце есть замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следует присматривать за детьми и не разрешать им портить холодильник.

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и

электронного оборудования (WEEE). Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы изделия изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормативами и правилами касательно защиты окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в один из пунктов приема упаковочных материалов, назначенных местными органами власти.

Если система охлаждения вашего изделия содержит R600a:

Этот газ огнеопасен, поэтому будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения уберите устройство подальше от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором находится устройство.

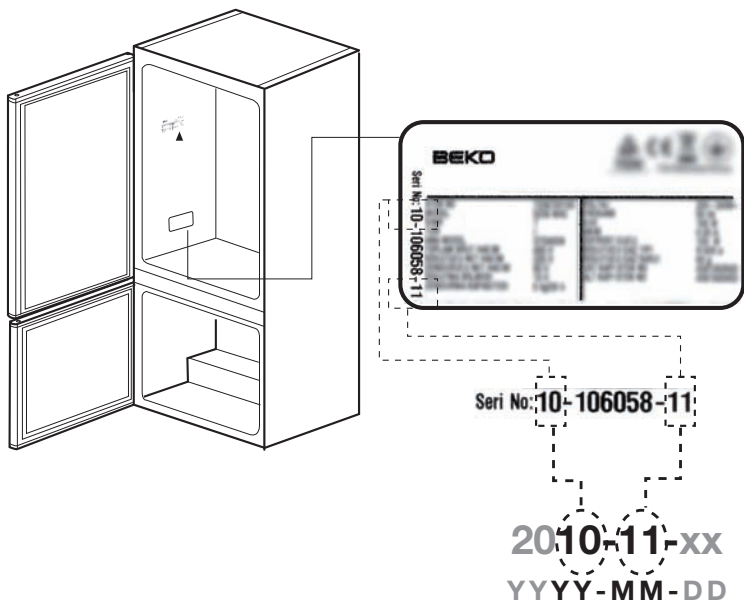
Не обращайте внимания на предупреждение, если система охлаждения вашего изделия содержит R134a.

Тип газа, используемого изделием, указан на паспортной табличке, расположенной слева на внутренней стенке холодильника.

Не сжигайте изделие в целях утилизации.

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не оставляйте дверцу холодильника открытой на длительное время.
 - Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.
 - Не перегружайте холодильник, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.
 - Не устанавливайте холодильник в местах, где на него попадают прямые солнечные лучи, или поблизости от источников тепла, таких как плита, посудомоечная машина или радиатор отопления.
 - Следите за тем, чтобы контейнеры с продуктами были закрыты.
 - Для изделий с морозильным отделением: в морозильное отделение холодильника можно заложить максимальное количество
- продуктов, если достать из него полку или ящик. Указанное в технических характеристиках энергопотребление холодильника определено при условии, что полка или ящик морозильного отделения извлечены, и в него загружено максимально возможное количество продуктов. Полку и ящик можно использовать для замораживания продуктов в соответствии с их формой и размером.
- Таяние замороженных продуктов в холодильном отделении обеспечит экономию электроэнергии и сохранение качества продуктов.



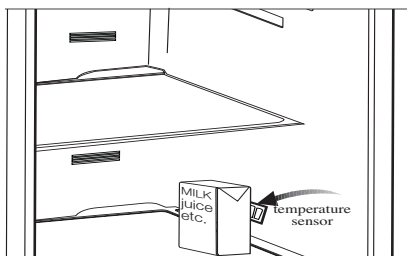
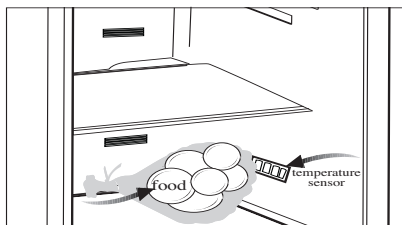
Технические характеристики	
Класс энергетической эффективности	A+
Класс защиты	1

- Степень защиты IP 42

Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов

*необязательный

- Не допускайте какого-либо контакта продуктов с температурным датчиком в отделении для свежих продуктов. Для поддержания идеальной температуры хранения в отделении для свежих продуктов датчик не должен закрываться хранящимися там продуктами.
- Не помещайте в холодильник горячие продукты.



3 Установка

- ❗** Помните, что производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний, приведенных в настоящем руководстве.

Что следует учитывать при транспортировке холодильника

1. Из холодильника следует вынуть все продукты и промыть его перед любой транспортировкой.
2. Перед упаковкой все полки, оборудование, контейнеры для фруктов и овощей и т.п. в холодильнике должны быть хорошо закреплены от тряски при помощи клейкой ленты.
3. Упаковывая холодильник с помощью плотных лент и прочных веревок, следует придерживаться правил транспортировки, напечатанных на упаковке.

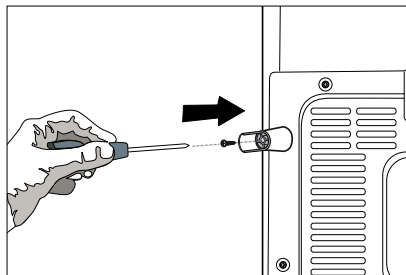
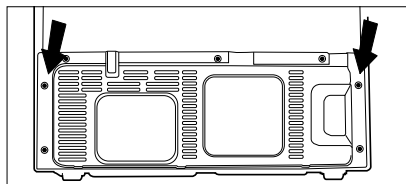
❗ Помните!

Вторичное использование материалов очень важно для сохранения природы и наших национальных богатств. Если вы хотите отправить на переработку материалы упаковки, более подробную информацию можно получить в экологических учреждениях или в органах местной власти.

Перед эксплуатацией холодильника

Перед началом эксплуатации изделия проверьте следующее:

1. Сухо ли внутри холодильника, и может ли воздух свободно циркулировать позади него?
2. Можно установить два пластиковых упора, как показано на рисунке. Пластиковые клинья обеспечат необходимое расстояние между холодильником и стеной для надлежащей циркуляции воздуха. (Изображение на рисунке предназначено только для иллюстрации и не совпадает полностью с вашим изделием.)



3. Выполните чистку холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Обслуживание и чистка».
4. Включите холодильник в сеть. При открытии дверцы загорается лампочка внутреннего освещения.
5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает компрессор или нет, что является вполне нормальным явлением.
6. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми. Это нормально. Эти области должны нагреваться, чтобы избежать конденсации.

Подключение к электросети

Подсоедините морозильную камеру к правильно установленной заземленной розетке, защищенной предохранителем с соответствующим номиналом.

Важно!

- ⚠ Подключение следует выполнять в соответствии с действующими в стране правилами.
- ⚠ Вилка сетевого шнура должна быть легкодоступна после установки.
- ⚠ Напряжение и допустимые параметры предохранителей указаны в разделе «Технические характеристики».
- ⚠ Напряжение в сети должно соответствовать указанному напряжению.
- ⚠ Запрещается использовать при установке удлинители и многоконтактные штепсельные вилки.
- ⚠ Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным электриком.
- ⚠ Запрещается пользоваться изделием до его ремонта. Имеется опасность поражения электрическим током.
- ⚠ Предупреждение об опасном напряжении электросети.

Утилизация упаковки

⚠ Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте или утилизируйте его, рассортировав в соответствии с правилами утилизации отходов. Не утилизируйте их вместе с обычными бытовыми отходами.

Упаковочные материалы холодильника изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого изделия должна выполняться экологически безопасным способом.

- ⚠ Чтобы узнать, как утилизировать изделие, вы можете обратиться к авторизованному дилеру или в пункт сбора отходов по месту жительства.
- ⚠ Прежде чем утилизировать холодильник, отрежьте шнур питания и, в случае наличия замков на дверце, выведите их из строя, чтобы предотвратить создание опасных ситуаций для детей.

Размещение и установка

⚠ Внимание! Не включайте холодильник в розетку во время его установки. В противном случае, существует опасность получения серьезных травм или смертельного случая.

⚠ Если дверь помещения, в котором будет установлен холодильник, недостаточно широка, обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью в снятии дверец холодильника, чтобы пронести холодильник в дверь боком.

1. Устанавливайте холодильник в месте, удобном для его использования.
2. Холодильник должен находиться в месте, удаленном от источника тепла, мест повышенной влажности, защищенном от прямых солнечных лучей.
3. Для более эффективной работы необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг холодильника.

Если холодильник устанавливается в нише стены, минимальное расстояние до потолка должно составлять не менее 5 см и 5 см до стены.

Если пол имеет ковровое покрытие, следует поднять холодильник на 2,5 см над уровнем пола.

4. Холодильник должен стоять на ровной поверхности для того, чтобы не возникала тряска.

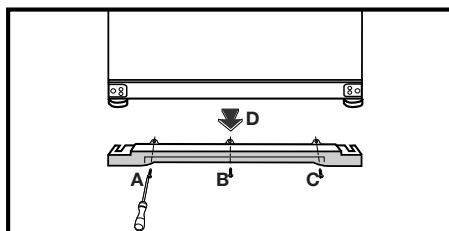
5. Температура помещения, в котором находится холодильник, не должна быть меньше 10°C.

Регулировка положения на полу

⚠ Если холодильник расположен неустойчиво:

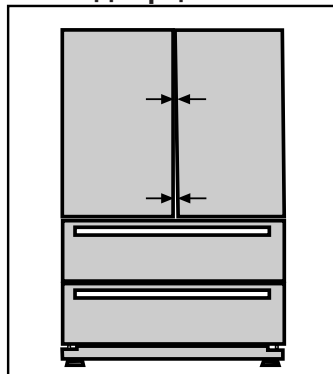
1- Отвинтите винты, которые держат вентиляционную крышку, как показано на рисунке. Вы можете отрегулировать устойчивое положение холодильника вращением передних ножек, как показано на рисунке. Угол холодильника, под которым находится ножка, будет опускаться, если поворачивать ее в направлении черной стрелки, или подниматься, если поворачивать ее в противоположном направлении. Если слегка приподнять холодильник, это облегчит процесс.

2. После того, как процесс балансировки завершен, установите вентиляционную крышку на место и закрепите ее винтами.



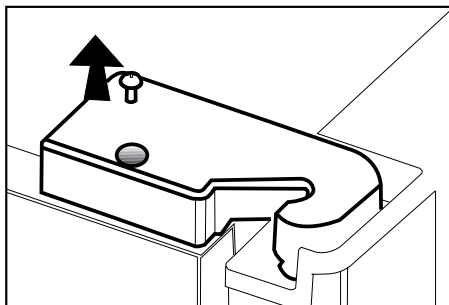
3. Отвинтите винты, которые держат нижнюю вентиляционную крышку, используя для этого отвертку Philips.

Регулировка зазора между верхними дверцами

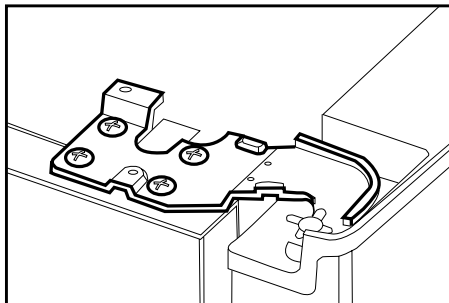


❗ Вы можете отрегулировать зазор между дверцами холодильной камеры, как указано на рисунке.

Во время регулировки дверей по высоте двери холодильника должны быть пустыми.

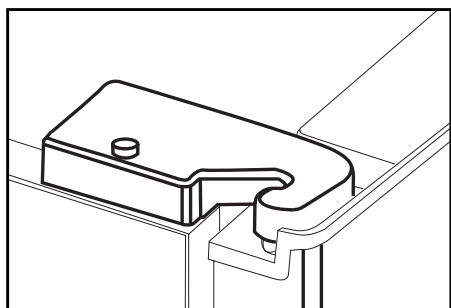
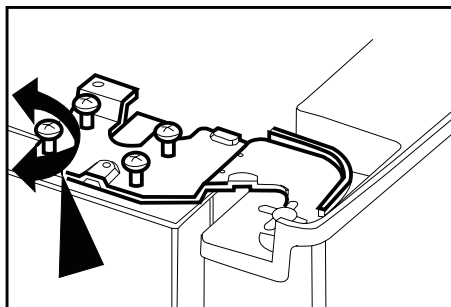


❗ Используя отвертку, выньте винт из крышки верхней петли той двери, которую нужно отрегулировать.

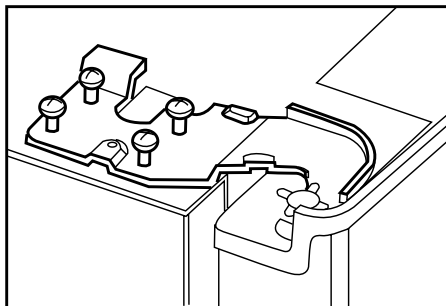


И Отрегулируйте дверь по своему усмотрению, немного ослабляя винты.

И Зафиксируйте отрегулированную дверь, затянув винты, не изменяя положения двери.



И Установите на место крышку петли и зафиксируйте винтом.



Замена лампочки

Для замены лампочки освещения холодильника обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Лампа (-ы), используемая (-ые) в данном изделии, не подходит (-ят) для бытового освещения помещений. Данная лампа предназначена для освещения при размещении пользователем продуктов питания в холодильной/морозильной камере, обеспечивая безопасность и удобство.

Лампы, используемые в этом приборе, должны выдерживать экстремальные физические условия, например, температуру ниже 20 °С.

4 Подготовка

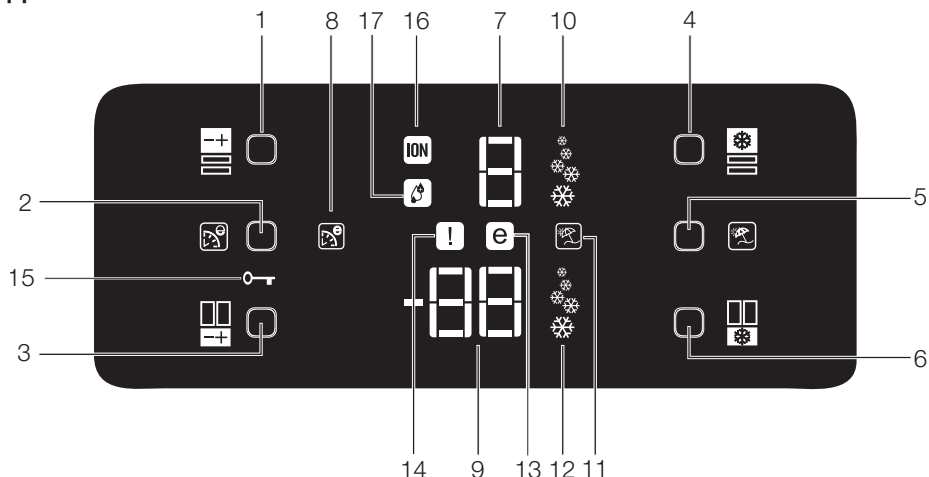
- Холодильник следует устанавливать в местах, куда не попадает прямой солнечный свет, на расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, плиты, батареи центрального отопления и печи, и на расстоянии не менее 5 см от электрических плит.
- Температура воздуха в помещении, где устанавливается холодильник, должна быть не менее 10°C. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его низкой эффективностью в таких условиях.
- Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними должно быть расстояние не менее 2 см.
- При первом включении холодильника в течение первых шести часов работы обязательно соблюдайте следующие правила.
 - Не открывайте дверцу слишком часто.
 - Не загружайте в холодильник продукты.
 - Не отключайте холодильник от электрической сети. Если произошло отключение электроэнергии не по вашей вине, см. указания в разделе Рекомендации по устранению неполадок».
- Корзины/ящики, включенные в холодильную камеру, должны всегда использоваться для целей энергосбережения и оптимизации условий хранения.
- Соприкосновение продуктов с температурным датчиком в морозильной камере может привести к повышению потребляемой энергии прибора. Таким образом, любое соприкосновение с датчиком (-ами) должно исключаться.
- Фирменную упаковку и пленку следует сохранить на случай последующей транспортировки прибора.
- В некоторых моделях панель управления автоматически отключается через 5 минут после закрывания дверцы. Она включается снова при открывании дверцы или нажатии любой кнопки.
- Конденсация влаги на полках дверцы/корпуса и стеклянных контейнерах является нормальным явлением и возникает благодаря изменению температуры при открытии/закрытии дверцы во время работы изделия.

5 Пользование холодильником

Панель индикаторов

Сенсорная панель индикаторов позволяет регулировать температуру, не открывая дверцы холодильника. Для этого нажимайте соответствующие кнопки.

*ДОПОЛНИТЕЛЬНО



- | | |
|---|--|
| 1. Холодильное отделение – кнопка настройки температуры | 11. Индикатор режима временного отключения |
| 2. Кнопка «Eco-Extra» | 12. Индикатор режима быстрой заморозки |
| 3. Кнопка настройки температуры морозильного отделения | 13. Индикатор экономичного режима |
| 4. кнопка быстрого охлаждения | 14. Индикатор неисправного состояния |
| 5. Кнопка временного отключения | 15. Индикатор блокировки клавиш |
| 6. Кнопка быстрой заморозки | 16. Лампочка индикатора ионизатора |
| 7. Индикатор температуры холодильного отделения | 17. Индикатор влажности |
| 8. Индикатор режима Eco Extra | |
| 9. Индикатор температуры морозильного отделения | |
| 10. Индикатор режима быстрого охлаждения | |

❗ Иллюстрации в данной инструкции являются схематичными и могут отличаться от вашей модели. Если в приобретенном вами изделии нет каких-либо из показанных компонентов, значит, они используются в других моделях.

1- Кнопка настройки температуры холодильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильной камере температуру 8, 6, 4, 2, 8... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру холодильной камеры.

2- Кнопка «Eco-Extra»

После короткого нажатия этой кнопки включается режим Eco Extra.

3- Кнопка настройки температуры морозильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильной камере температуру -18, -20, -22, -24, -18... соответственно.

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру морозильной камеры.

4. Кнопка быстрого охлаждения

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрого охлаждения. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

5- Кнопка временного отключения

После короткого нажатия этой кнопки включается режим временного отключения. Чтобы остановить образование льда, нажмите и не отпускайте эту же кнопку в течение 3 секунд.

6.- Кнопка быстрой заморозки

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрой заморозки. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

7- Индикатор температуры холодильного отделения

Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

8.- Индикатор режима Eco-Extra

Показывает, что включен режим Eco Extra. В таком случае холодильник автоматически определит минимальные периоды использования, в течение которых охлаждение будет происходить в энергосберегающем режиме. Все это время индикатор экономичного режима будет включен.

9- Индикатор температуры морозильного отделения

Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

10- Индикатор функции быстрого охлаждения

Показывает, что включен режим быстрого охлаждения. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в холодильную камеру свежие продукты, или если необходимо быстро охладить продукты. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 2 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

11- Индикатор режима временного отключения

Показывает, что включен режим временного отключения. В таком случае на индикаторе холодильной камеры появляется символ «- -» и охлаждение в ней не производится. В других отделениях охлаждение происходит в соответствии с установленной температурой.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

12- Индикатор функции быстрого замораживания

Показывает, что включен режим быстрой заморозки. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в морозильную камеру свежие продукты, или если вам нужен лед. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 6 часов. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

13- Индикатор экономичного режима

Показывает, что холодильник работает в энергосберегающем режиме. Индикатор будет включен, если температура морозильного отделения установлена на -18 или в режиме Eco-Extra происходит энергосберегающее охлаждение.

14- Индикатор неисправного состояния

Этот индикатор включается при сбое в работе холодильника или поломке сенсора. В этом случае на индикаторе температуры морозильной камеры появится символ «E», а на индикаторе холодильной камеры – числа «1,2,3...». Они сообщают об определенной ошибке персоналу сервисной службы.

15- Индикатор блокировки клавиш

С помощью этого режима можно предотвратить изменение температурных настроек холодильника. Для его включения одновременно нажмите кнопки Eco-Extra и настройки температуры морозильного отделения и удерживайте их в течение 3 секунд.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующие кнопки.

16- Лампочка индикатора ионизатора

Лампочка индикатора горит постоянно.

Этот индикатор указывает, что холодильник защищен от бактерий.

17- Индикатор влажности

Лампочка индикатора горит постоянно.

Этот индикатор указывает, что продукты в холодильнике хранятся в течение длительного времени при идеальной влажности.

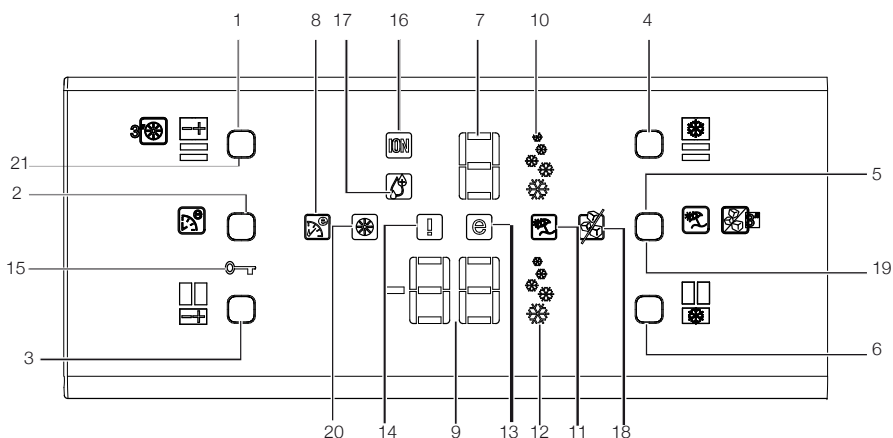
Сигнал открытия дверцы

Если дверца холодильной камеры или отделения Cool Control остается открытой в течение 1 минуты или дольше, прозвучит сигнал открытия дверцы. Нажмите любую кнопку на панели индикаторов или закройте дверцу – сигнал прекратится.

Панель индикаторов

Сенсорная панель индикаторов позволяет регулировать температуру, не открывая дверцы холодильника. Для этого нажимайте соответствующие кнопки.

*ДОПОЛНИТЕЛЬНО



- | | |
|---|--|
| 1. Холодильное отделение – кнопка настройки температуры | 12. Индикатор режима быстрой заморозки |
| 2. Кнопка «Eco-Extra» | 13. Индикатор экономичного режима |
| 3. Кнопка настройки температуры морозильного отделения | 14. Индикатор неисправности |
| 4. Кнопка быстрого охлаждения | 15. Индикатор блокировки кнопок |
| 5. Кнопка режима временного отключения | 16. Лампочка индикатора ионизатора |
| 6. Кнопка быстрой заморозки | 17. Индикатор влажности |
| 7. Индикатор температуры холодильного отделения | 18. Индикатор выключения ледогенератора |
| 8. Индикатор режима Eco Extra | 19. Кнопка включения/выключения ледогенератора |
| 9. Индикатор температуры морозильного отделения | 20. Индикатор предупреждения о замене фильтра |
| 10. Индикатор режима быстрого охлаждения | 21. Кнопка сброса состояния фильтра |
| 11. Индикатор режима временного отключения | |

И Иллюстрации в данной инструкции являются схематичными и могут отличаться от вашей модели. Если в приобретенном вами изделии нет каких-либо из показанных компонентов, значит, они используются в других моделях.

1- Кнопка настройки температуры холодильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильной камере температуру 8, 6, 4, 2, 8... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру холодильной камеры.

2- Кнопка «Eco-Extra»

При коротком нажатии этой кнопки включается режим Eco Extra.

3- Кнопка настройки температуры морозильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильном отделении температуру -18, -20, -22, -24, -18... градусов соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру морозильной камеры.

4- Кнопка быстрого охлаждения

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрого охлаждения. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

5- Кнопка временного отключения

Нажмите эту кнопку, чтобы включить режим временного отключения. Чтобы остановить образование льда, нажмите и не отпускайте эту же кнопку в течение 3 секунд.

6- Кнопка быстрой заморозки

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрой заморозки. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

7- Индикатор температуры холодильного отделения

Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

8- Индикатор режима Eco-Extra

Показывает, что включен режим Eco Extra. В этом режиме холодильник автоматически определит минимальные интервалы, в течение которых охлаждение будет происходить в энергосберегающем режиме. Во время работы холодильника в энергосберегающем режиме этот индикатор светится постоянно.

9- Индикатор температуры морозильного отделения

Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

10- Индикатор функции быстрого охлаждения

Показывает, что включен режим быстрого охлаждения. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в холодильное отделение свежие продукты, или если необходимо быстро охладить продукты. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 2 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

11- Индикатор режима временного отключения

Показывает, что включен режим временного отключения. В таком случае на индикаторе холодильной камеры появляется символ «-» и охлаждение в ней не производится. В других отделениях охлаждение происходит в соответствии с заданной температурой. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

12- Индикатор функции быстрого замораживания

Показывает, что включен режим быстрой заморозки. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в морозильную камеру свежие продукты, или если вам нужен лед. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 6 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

13- Индикатор экономичного режима

Показывает, что холодильник работает в энергосберегающем режиме. Индикатор будет гореть, если для температуры морозильного отделения установлено значение -18 градусов или если в режиме Eco-Extra происходит энергосберегающее охлаждение.

14- Индикатор неисправного состояния

Этот индикатор включается при нарушении нормального режима работы холодильника или неисправности датчика. В этом случае на индикаторе температуры морозильной камеры появится символ «E», а на индикаторе холодильной камеры – числа «1,2,3...». Они сообщают об определенной ошибке персоналу сервисной службы.

15- Индикатор блокировки клавиш

Используя этот режим, можно предотвратить изменение температурных настроек холодильника. Для его включения одновременно нажмите кнопки Eco-Extra и настройки температуры морозильного отделения и удерживайте их в течение 3 секунд.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующие кнопки.

16- Лампочка индикатора ионизатора

Индикатор светится постоянно. Этот индикатор указывает, что в холодильнике действует защита от бактерий.

17- Индикатор влажности

Индикатор светится постоянно. Этот индикатор указывает, что продукты в холодильнике хранятся в течение длительного времени при идеальной влажности.

18- Индикатор выключения ледогенератора

Воспользуйтесь этой функцией, если не нужно в образовании льда. Для ее активирования нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения ледогенератора в течение 3 секунд.

19- Кнопка включения/выключения ледогенератора

Чтобы остановить образование льда, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения ледогенератора в течение 3 секунд. При этом в отсек для льда не будет поступать вода. Однако в нем может остаться лед, который можно извлечь. Чтобы возобновить образование льда, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения ледогенератора в течение 3 секунд.

20- Индикатор предупреждения о замене фильтра

По истечении времени использования фильтра загорается индикатор предупреждения о замене фильтра.

21- Кнопка сброса состояния фильтра

Фильтр холодильника следует заменять каждые 6 месяцев. Холодильник определяет это время автоматически, и по истечении времени использования фильтра загорается индикатор предупреждения о замене фильтра. Нажмите и удерживайте кнопку сброса состояния фильтра в течение 3 секунд, чтобы холодильник автоматически определил новое время использования фильтра после его замены.

Сигнал открытия дверцы

Если дверца холодильной камеры остается открытой в течение, как минимум, 1 минуты, прозвучит сигнал открытия дверцы. Нажмите любую кнопку на панели индикаторов или закройте дверцу – сигнал прекратится.

Регулировка морозильного отделения	Регулировка холодильного отделения	Пояснения
-18°C	4°C	Это рекомендуемые стандартные настройки.
-20, -22 или -24°C	4°C	Рекомендуется использовать при температуре окружающей среды выше 30°C.
Быстрое замораживание	4°C	Рекомендуется для быстрого замораживания продуктов. По завершении процесса холодильник переключится в предыдущий режим.
-18°C или ниже	2°C	Рекомендуется для ситуаций, когда возможной причиной недостаточно низкой температуры в холодильной камере является жаркая погода или частое открывание дверцы.
-18°C или ниже	Быстрое охлаждение	Рекомендуется использовать в тех случаях, когда холодильная камера перегружена или же нужно быстро охладить продукты. Режим быстрого охлаждения рекомендуется включать за 4-8 часов до помещения продуктов в холодильник.

Замораживание свежих продуктов

- Рекомендуется завернуть или накрыть продукты перед тем, как помещать их в холодильник.
- Горячие продукты нужно сначала остудить до комнатной температуры, и только затем помещать в холодильник.
- Замораживаемые продукты должны быть качественными и свежими.
- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневному потреблению семьи либо используемые при приготовлении блюд для одного приема пищи.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам, а также воздухонепроницаемыми. Материалы,

из которых изготовлена упаковка, должны быть пригодны для глубокой заморозки. Кроме того, упаковка должна плотно закрываться.

- Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.
- Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.
 1. Не замораживайте большое количество продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за как можно более короткое время.
 2. Если поместить в морозильное отделение теплые продукты, системе охлаждения придется работать непрерывно, пока они не замерзнут полностью.
 3. Ни в коем случае не храните вместе замороженные и свежие продукты.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Упакованные продукты, замороженные промышленным способом, следует хранить в соответствии с инструкциями их изготовителей для камер хранения замороженных продуктов класса     (4 звезды).
- Чтобы сохранить качество продуктов, замороженных промышленным способом, следуйте таким правилам:
 - Сразу же помещайте купленные продукты в морозильник.
 - Проверьте, есть ли на упаковке этикетка и дата изготовления/срок годности.
 - Не превышайте сроки употребления и хранения, указанные на упаковке.

Размораживание

Морозильное отделение

размораживается автоматически.

Размещение продуктов

Полки морозильного отделения	Различные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.п.
Лоток для яиц	Яйца

Полки холодильного отделения	Продукты в кастрюлях, на накрытых тарелках, в закрытых контейнерах
Полки на дверце холодильного отделения	Мелкие продукты и упаковки, напитки (например, молоко, фруктовый сок и пиво)
Контейнер для овощей и фруктов	Овощи и фрукты
Отделение для свежих продуктов	Деликатесы (сыры, сливочное масло, колбаса и т. п.)

Информация о глубоком замораживании

Чтобы сохранить качество продуктов, помещенных в холодильник, их нужно замораживать как можно быстрее.

По нормам Турецкого института стандартов (определенными для соответствующих условий измерения) требуется, чтобы за 24 часа при температуре окружающего воздуха 32°C на каждые 100 литров объема морозильной камеры холодильника можно было заморозить 4,5 кг продуктов до температуры не менее -18°C.

Продукты можно хранить длительное время только при температуре не выше -18°C.

Продукты могут сохранять свежесть в течение многих месяцев (в условиях глубокой заморозки при температуре не выше -18°C).

ВНИМАНИЕ! ⚠

- Продукты нужно делить на порции, которые требуются для приготовления блюд или которые можно употребить за день.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.

Материалы, необходимые для упаковки:

- Морозостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резиновые кольца
- Ручка

Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам.

Еще не замороженные продукты не должны соприкасаться с замороженными, чтобы предотвратить их частичное оттаивание.

Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.

Лоток для яиц

Вы можете установить держатель для яиц на полочку двери или обычную полку, как вам удобнее.

Никогда не помещайте держатель для яиц в камеру морозильника.

Выдвижные полки

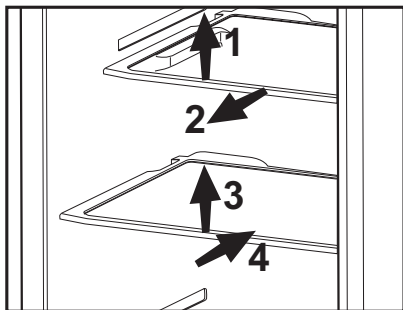
Чтобы выдвинуть выдвижную полку, слегка приподнимите ее спереди, после чего ее можно сдвинуть назад и вперед. Полку можно выдвинуть вперед до упора, чтобы достать продукты в конце полки.

Чтобы вынуть полку, сдвиньте ее до второго упора, слегка приподнимите и потяните на себя.

Крепко придерживайте полку снизу, чтобы она не перевернулась.

Полки холодильного отделения устанавливаются на направляющие, расположенные на боковых стенках, и их можно переставлять выше или ниже.

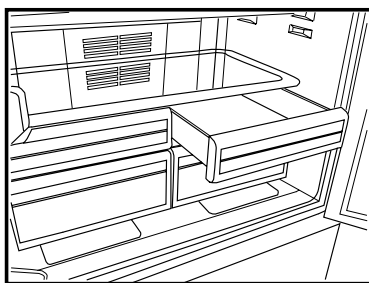
Чтобы установить полку на место, сдвиньте ее назад до конца.

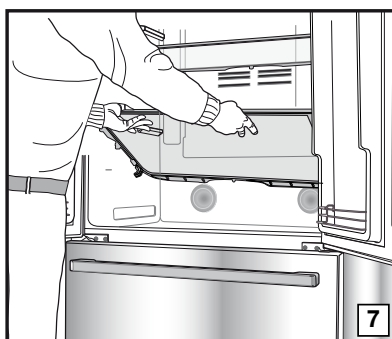
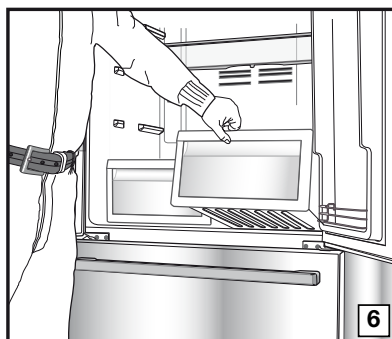
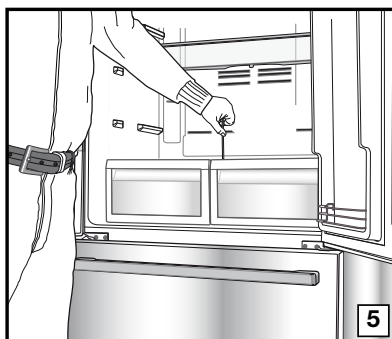
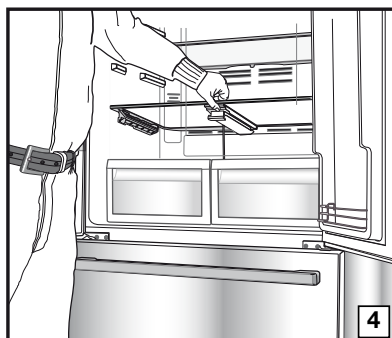
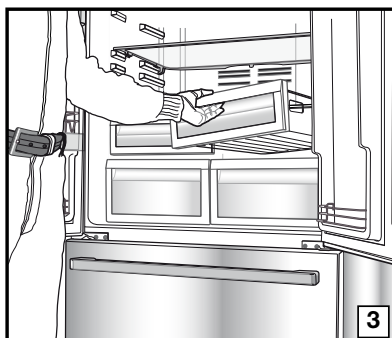
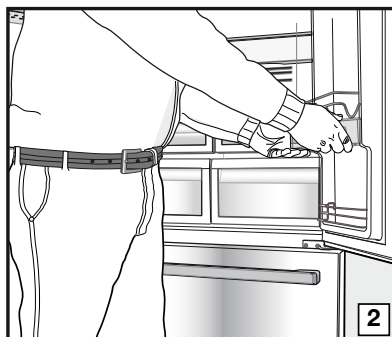
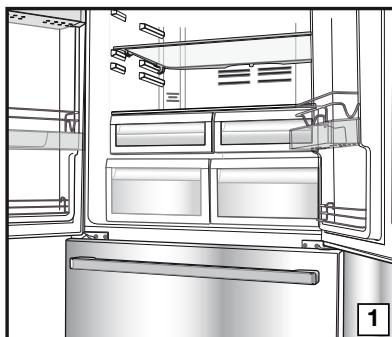


Отделение охладителя

Отделение охладителя подготавливает продукты к заморозке. Кроме того, эти отделения можно использовать для хранения продуктов при температуре, на несколько градусов ниже температуры холодильной камеры.

Вы можете освободить место внутри холодильника, вынув любой из охладителей. Для этого потяните лоток на себя, пока он не упрется в ограничитель. Затем приподнимите лоток приблизительно на 1 см и снова потяните на себя.





Контейнер для фруктов и овощей

Контейнер для фруктов и овощей предназначен специально для их сохранения в свежем виде, чтобы они не теряли влагу. Для этого вокруг контейнера циркулирует холодный воздух. Перед тем как вынуть контейнер для фруктов и овощей, выньте совмещенные с ним дверные полки, как показано на рисунке.

Съемное среднее отделение

Съемное среднее отделение предназначено для предотвращения просачивания холодного воздуха изнутри холодильника наружу.

1- Когда дверцы холодильной камеры закрыты, прокладки плотно прилегают к поверхности съемного среднего отделения.

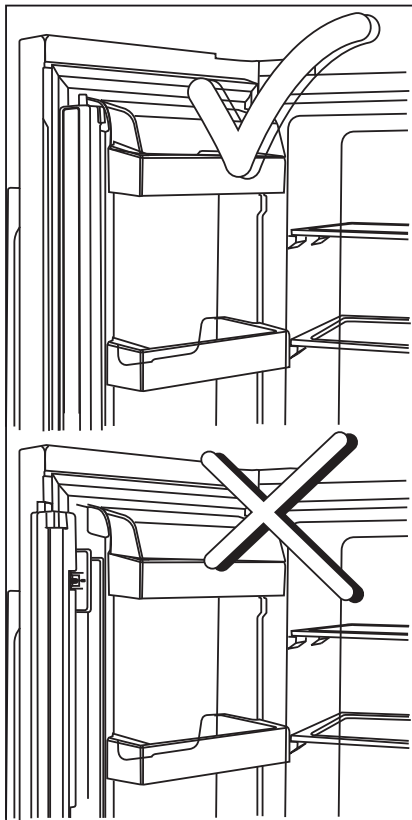
2- Еще одно предназначение съемного среднего отделения – увеличение полезного объема холодильной камеры. Стандартные средние отделения занимают неиспользуемое пространство холодильника.

3- Съемное среднее отделение закрыто, когда закрыта левая дверца холодильной камеры.

4- Съемное отделение нельзя открывать вручную, поскольку при закрытых дверцах оно двигается под управлением пластмассовой детали корпуса.

Синий свет

В продуктах, хранящихся в контейнерах для фруктов и овощей с синей подсветкой, продолжается процесс фотосинтеза, благодаря длине волн синего света и, таким образом, они сохраняют свою свежесть, а содержание витаминов в них увеличивается.

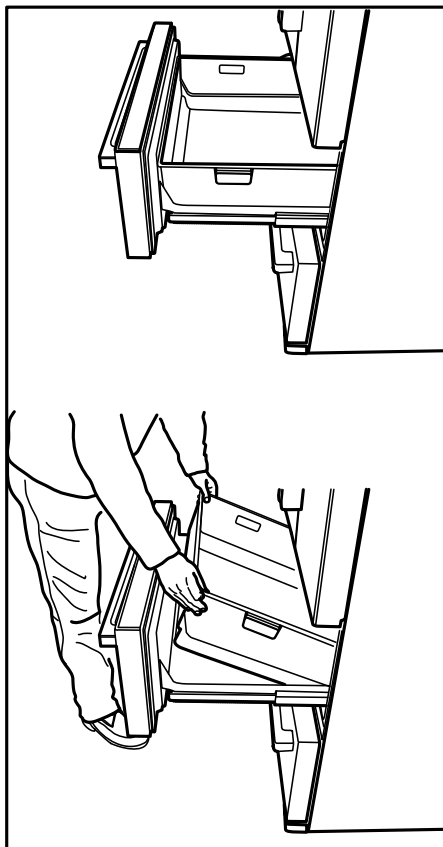


Выдвижной контейнер

Будьте внимательны, чтобы, выдвигая контейнер, не зажать руку, стопу или другие части тела между подвижными компонентами – это может привести к травме.

Если контейнер необходимо очистить, его можно вынуть из отделения по частям, как показано на рисунке.

Контейнеры можно вынимать только для чистки. Вынутые контейнеры нельзя заполнить продуктами и все вместе вставить на место.



6 Обслуживание и чистка

- ⚠ Ни в коем случае не используйте бензин, бензол или подобные вещества для чистки.
- ⚠ Перед чисткой рекомендуем отсоединить изделие от электросети.
- ℹ Не используйте для чистки острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства и восковую политуру.
- ℹ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.
- ℹ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе пищевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.
- ⚠ Не допускайте попадания воды в корпус лампочки и в другие электрические компоненты.
- ⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите сетевой шнур, извлеките все продукты, выполните чистку и оставьте дверцу приоткрытой.
- ℹ Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.
- ℹ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.
- ℹ Для чистки наружных поверхностей и хромированных деталей изделия ни в коем случае не используйте чистящие средства или воду, содержащие хлор. Хлор вызывает коррозию таких металлических поверхностей.
- ℹ Не используйте острые и абразивные инструменты или мыло, бытовые чистящие средства, синтетические моющие средства, бензин, бензол, воск и т.д., иначе маркировка на пластиковых деталях исчезнет, и будет иметь место деформация. Используйте для очистки и вытирания насухо теплую воду и мягкую ткань.

Защита пластмассовых поверхностей

- Не храните жидкое масло или продукты, приготовленные с добавлением масла, в морозильной камере в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

7 Рекомендации по устранению неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот перечень. Это может помочь вам сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты производства или материалов. Некоторые из функций, описанных здесь, могут отсутствовать в вашем изделии.

Холодильник не работает.

- Правильно ли включен холодильник в сеть? Вставьте вилку в розетку электросети.
- Не перегорел ли предохранитель розетки, в которую включена морозильная камера, и главный предохранитель? Проверьте предохранитель.

Конденсация на боковой стенке холодильного отделения (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).

- Очень низкая температура окружающей среды. Частое открывание и закрывание дверцы. Изделие работает в условиях повышенной влажности. Хранение продуктов, содержащих жидкость, в открытых контейнерах. Неплотно закрыта дверца. Переключите термостат на более низкую температуру.
- Уменьшите время открывания дверцы или открывайте ее реже.
- Накройте продукты, хранящиеся в открытых контейнерах, соответствующим материалом.
- Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.

Не работает компрессор

- Термозащита компрессора может сработать при неожиданных отключениях энергоснабжения либо при выключениях-включениях прибора, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться. Холодильник начнет работать ориентировочно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр.
- Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормально для полностью автоматически размораживающегося холодильника. Цикл размораживания выполняется периодически.
- Холодильник не включен в розетку электросети. Убедитесь, что вилка должным образом включается в розетку.
- Правильно ли отрегулирована температура?
- Возможно, отключена подача электроэнергии.

Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.

- Ваш новый холодильник может быть больше, чем предыдущий. Это вполне нормально. Большие холодильники работают в течение более длительного времени. - Возможно, температура в помещении повышена. Это вполне нормально. - Возможно, холодильник был недавно включен или загружен продуктами. Полное охлаждение холодильника может продолжаться на пару часов дольше. - Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Горячие продукты в холодильнике заставляют его работать дольше, пока не будет достигнута нужная температура хранения. - Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени. Теплый воздух, попадающий в холодильник, заставляет его работать дольше. Открывайте дверцы реже. - Неплотно закрыта дверца морозильного или холодильного отделения. Проверьте, плотно ли закрыты дверцы. - Холодильник отрегулирован на очень низкую температуру. Отрегулируйте температуру холодильника до более высокого значения и подождите, пока установленная температура не будет достигнута. - Уплотнитель двери холодильного или морозильного отделения, возможно, загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. Почистите или замените уплотнитель. Поврежденный/разорванный уплотнитель заставляет холодильник работать дольше для того, чтобы поддерживать текущую температуру.
Температура в морозильном отделении слишком низкая, в то время как температура в холодильном отделении достаточная.
Температура морозильного отделения установлена на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру морозильного отделения на более высокое значение и проверьте работу.
Температура холодильного отделения очень низкая, в то время как температура в морозильном отделении достаточная.
Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.
Замерзают продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения.
Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.
Температура в холодильном и морозильном отделениях слишком высокая.
- Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень высокое значение. Настройка холодильного отделения влияет на температуру морозильного отделения. Измените температуру холодильного или морозильного отделения, пока не будет достигнут нужный уровень температуры. - Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени; открывайте их реже. - Возможно, дверца холодильника приоткрыта; закройте ее полностью. - Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока холодильное или морозильное отделение достигнет нужной температуры. - Возможно, морозильник был недавно включен в сеть. На полное охлаждение холодильника потребуется время.
Уровень рабочего шума повышается во время работы холодильника.
Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.
Вибрация или шум.

• Пол неровный или нетвердый. При медленном перемещении морозильник дрожит. Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес холодильника. • Шум могут вызывать предметы, поставленные на холодильник. Посторонние предметы следует убрать с холодильника.
Из холодильника доносится шум льющейся или распыляющейся жидкости.
• Расход жидкости и газа изменяется в соответствии с принципами работы изделия. Это нормально и не является неисправностью.
Слышен шум, похожий на шум ветра.
• Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.
Конденсация влаги на внутренних стенках холодильника.
• Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормально и не является неисправностью. • Возможно, дверцы холодильника приоткрыты; убедитесь, что они полностью закрыты. • Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени; открывайте их реже.
Появление влаги снаружи холодильника или между дверцами.
• Воздух может быть влажным; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсация исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
• Следует выполнить чистку внутри холодильника. Протрите внутреннюю часть с помощью губки, теплой или газированной воды. • Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки.
Дверца не закрыта, как следует.
• Упаковки продуктов могут препятствовать закрыванию дверцы. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию дверцы. • Холодильник стоит не совсем вертикально, это может вызвать дрожание даже при незначительном перемещении. Отрегулируйте регулировочные винты. • Пол неровный или нетвердый. Убедитесь в том, что пол ровный и может выдержать вес холодильника.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
• Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Переместите продукты в контейнере.

Изготовитель: «Arcelik A.S.» Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445
Сютлюдже Стамбул, Турция (Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütluçe, 34445,Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО» Юридический адрес: 601021 Россия,
Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП Першинское, дер. Федоровское, ул.
Сельская, д. 49.

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую
линию 8-800-200-23-56.

Официальный представитель на территории Украины: ООО "Беко Украина", адрес:
01021, г. Киев, ул. Кловский спуск, д. 5.

Информацию о сертификации можно получить в информационно-справочной службе
по телефону 0-800-500-4-3-2

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке,
расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера
обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05»
обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию,
дизайн и комплектацию электроприбора.

изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и
комплектацию электроприбора.

ERIC



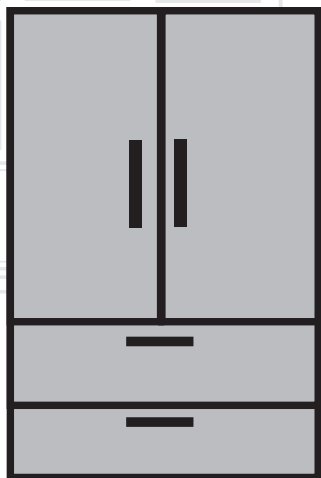
48 9655 0000/AT

5/6

LV-SL-RU

Refrigerator

User manual



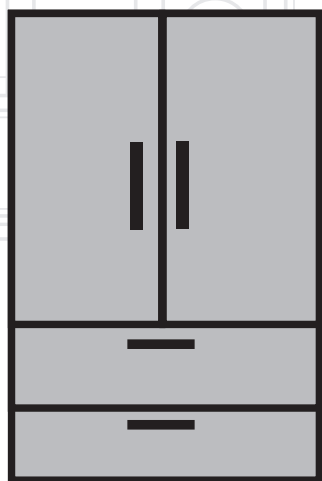
GNE 60520 X

SQ | ET |

beko

Frigorifer

Manual Udhëzim



SQ |

beko

Ju lutem lexoni këtë manual më parë.

I nderuar klient,

Shpresojmë që produkti juaj, i cili është prodhuar në fabrika moderne dhe është kontrolluar nën procedurat më të rrepta të kontrollit të cilësisë, do t'ju ofrojë një shërbim të efektshëm.

Prandaj, lexoni të gjithë këtë manual me kujdes para se ta përdorni këtë produkt dhe ruajeni si referencë. Nëse ia dorëzoni produktin dikujt tjetër, jepini gjithashtu edhe këtë manual.

Manuali i përdoruesit do t'ju ndihmojë ta përdorni produktin shpejt dhe në mënyrë të sigurt.

- Lexoni manualin para se të instaloni dhe përdorni produktin.
- Sigurohuni që t'i lexoni udhëzimet e sigurisë.
- Mbajeni manualin në një vend që ta arrini merrni me lehtësi pasi mund t'ju duhet më vonë.
- Lexoni dokumentet e tjera të dhëna me produktin.

Mos harroni që ky manual përdoruesi vlen gjithashtu edhe për disa modele të tjera. Ndryshimet midis modeleve do të tregohen në manual.

Shpjegim i simboleve

Gjatë këtij manuali përdoruesi janë përdorur simbolet e mëposhtme:

 Informacione të rëndësishme ose këshilla të dobishme.

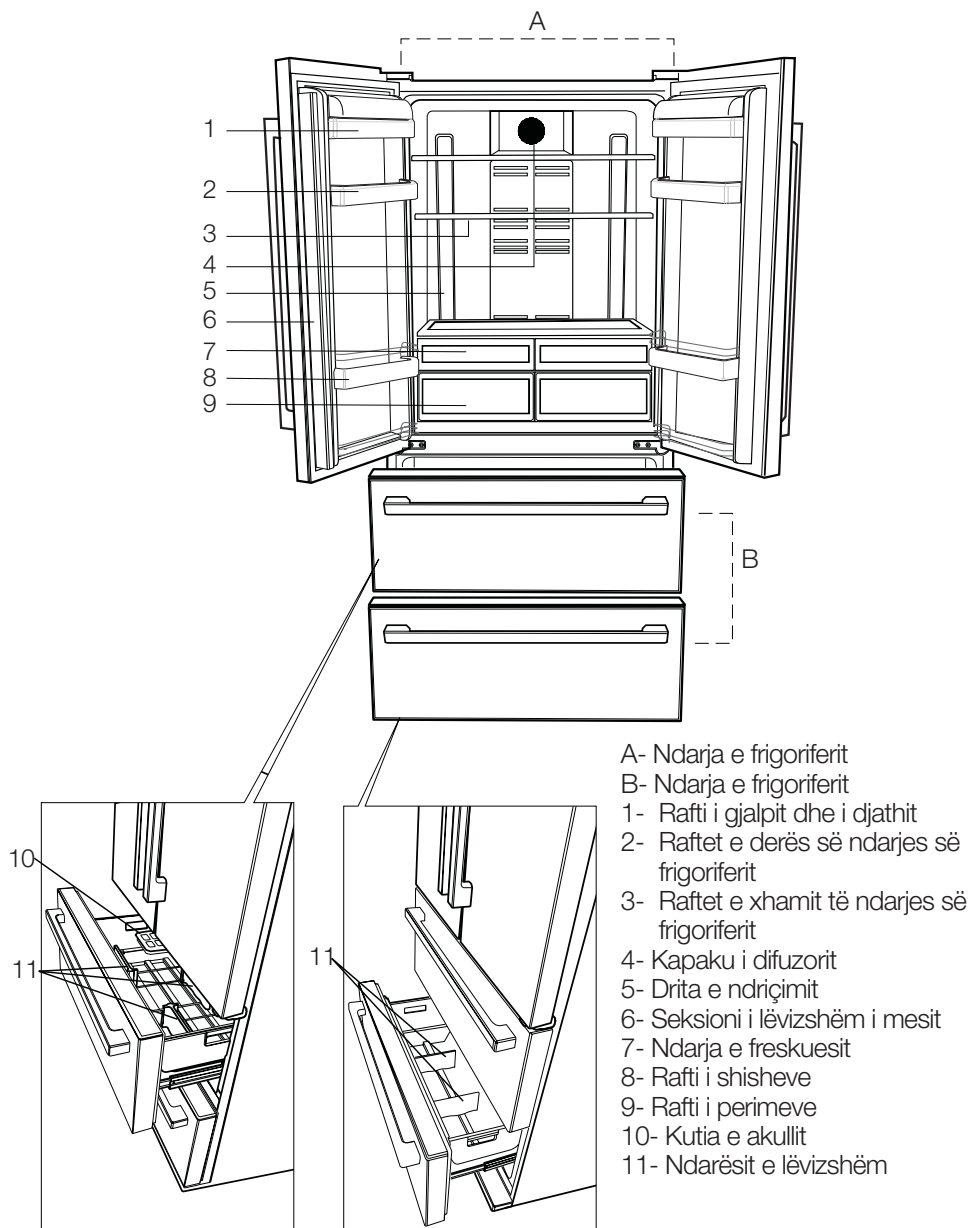
 Paralajmërim kundrejt situatave të rrezikshme për jetën dhe pronën.

 Paralajmërim kundrejt tensionit elektrik.

PËRMBAJTJA

1 Frigoriferi juaj	3	4 Përgatitja	22
2 Paralajmërimi të Rëndësishme Sigurie	4	5 Përdorimi i frigoriferit	23
Përdorimi i synuar	4	Paneli tregues.....	23
Siguria e përgjithshme	4	Alarmi i hapjes së derës:	25
Për produktet me dispenser uji;	9	Paneli tregues.....	26
Siguria për fëmijët	9	Alarmi i hapjes së derës:	28
Pajtueshmëria me Direktivën WEEE dhe Hedhjen e Produkteve		Gjërat që duhet të bëni që koha e përdorimit të filtrit të llogaritet automatikisht	29
Mbeturina:	9	Sirtari i vezëve	30
Informacione të paketimit.....	10	Raftet me rrëshqitje	30
Paralajmërim HC	10	Ndarja e freskuesit	30
Gjërat që mund të bëhen për kursimin e energjisë	10	Ndarja e perimeve	31
Rekomandimet për ndarjen e ushqimeve të freskëta.....	11	Seksioni i lëvizshëm i mesit	32
		Drita blu.....	32
		Sirtari me zgjatim	33
		Sistemi i dyfishtë i ftohjes:.....	33
		Ngrirja e ushqimeve të freskëta.....	34
		Rekomandimet për ruajtjen e ushqimeve të ngrira	34
		Vendosja e ushqimeve	35
		Informacionet për ngrirjen e thellë	35
3 Montimi	12	6 Mirëmbajtja dhe pastrimi	36
Pikat që duhet të keni parasysh gjatë ritransportimit të frigoriferit	12	Mbrojtja e sipërfaqeve plastike	36
Para përdorimit të frigoriferit.....	12		
Lidhja elektrike.....	13	7 Zgjidhja e problemeve	37
Hedhja e paketimit.....	13		
Hedhja e frigoriferit të vjetër	13		
Ndërrimi i llambës së ndriçimit	13		
Vendosja dhe montimi	14		
Rregullimi i ekuilibrit të dyshemesë... ..	14		
Rregullimi i hapësirës mes derës së sipërme	15		
Montimi i filtrit të ujit	16		
Lidhja e tubit të ujit me frigoriferin.....	16		
Lidhja e tubit të ujit me kanën	17		
Lidhja e tubit të ujit me linjën kryesore të ujit të ftohtë	18		
Para përdorimit të aparatit të ujit për herë të parë	20		
Përdorimi i ujit.....	21		
Tava e derdhjes	21		

1 Frigoriferi juaj



i Figurat që ndodhen në këtë manual janë skematike dhe mund të mos korrespondojnë saktësisht me produktin tuaj. Nëse pjesët e subjektit nuk janë përfshirë në produktin që keni blerë, atëherë është vlejné për modele të tjera.

2 Paralajmërimet e Rëndësishme Sigurie

Ju lutem shikoni informacionet e mëposhtme. Nëse nuk i përmbaheni këtyre informacioneve mund të shkaktohen lëndime ose dëmtime materiale. Përndryshe, të gjitha angazhimet e garancisë dhe besueshmërisë do të bëhen të pavlefshme. Jetëgjatësia e shërbimit të produktit tuaj është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe, do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi origjinale për ta përdorur mirë produktin.

Përdorimi i synuar

Ky produkt është synuar që të përdoret

- brenda dhe në ambiente të mbyllura si për shembull në shtëpi;
 - në ambiente pune të mbyllura si për shembull dyqane dhe zyra;
 - në vende akomodimi të mbyllura si për shembull në shtëpi fermash, hotele, shtëpi me qera.
- Nuk duhet të përdoret jashtë.

Siguria e përgjithshme

- Kur doni ta hidhni/flakni produktin, rekomandojmë që të konsultoheni me shërbimin e autorizuar me qëllim që të mësoni informacionet që duhen dhe organet e autorizuar.
- Konsultohuni me shërbimin e autorizuar për të gjitha pyetjet dhe problemet që lidhen me frigoriferin tuaj. Mos ndërhyjni ose mos lejoni asnjë që të ndërhyjë në frigorifer pa njoftuar shërbimet e autorizuar.
- Për produktet me një ndarje ngrirësi; Mos hani kone akulloresh dhe kuba akulli menjëherë pasi i keni nxjerrë nga ndarja e ngrirësit! (Kjo mund të shkaktojë kafshim ngrice në gojë.)
- Për produktet me ndarje ngrirësi; Mos vendosni

pije në shishe dhe kanaçe në ndarjen e ngrirësit. Përndryshe ato mund të çahen.

- Mos i prekni ushqimet e ngrira me dorë; ato mund t'ju ngjiten në dorë.
- Higjeni frigoriferin nga priza para se ta pastroni ose shkrini.
- Avulli dhe materialet e pastrimit që avullojnë nuk duhet të përdoren asnjëherë në pastrim dhe proceset e shkrirjes të frigoriferit. Në këto raste, avulli mund të bjerë në kontakt me pjesët elektrike dhe të shkaktojë qark të shkurtër ose goditje elektrike.
- Mos e përdorni asnjëherë si mjet për t'u mbështetur ose si shkallë derën ose pjesët e frigoriferit.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda frigoriferit.

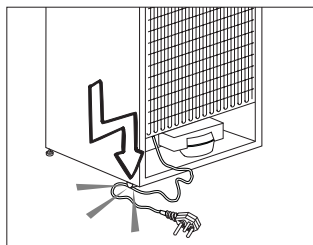
- Mos i dëmtoni pjesët, ku qarkullon lëngu ftohës, me mjete shpimi ose prerjeje. Lëngu ftohës që mund të dalë kur shpohen kanalet e evaporatorit, zgjatimeve të tubit ose shtresave të sipërfaqes shkaktton irritime në lëkurë dhe dëmtime në sy.
- Mos i mbulonit ose bllokoni vrimat e ventilimit në frigorifer me asnjë lloj materiali.
- Pajisjet elektrike duhet të riparohen vetëm nga persona të autorizuar. Riparimet e bëra nga persona jo kompetentë krijojnë rreziqe për përdoruesin.
- Në rast të ndonjë defekti ose gjatë një pune mirëmbajtjeje ose riparimi, shkëputeni frigoriferin nga korrenti qoftë duke fikur siguresën përkatëse ose duke e hequr pajisjen nga priza.
- Mos e tërhiqni kabllin kur tërhiqni spinën.

- Vendosini pijet e larta të mbyllura fort dhe në pozicion vertikal.
- Sigurohuni që pijet alkoolike të forta të mbahen të siguruara me tapë të mbyllur dhe të vendosen në pozicion vertikal.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Ky produkt nuk është synuar të përdoret nga persona me çrregullime fizike, ndjesore ose mendore apo nga njerëz që nuk janë mësuar ose pa përvojë (përfshirë fëmijët) përveç nëse mbikëqyren nga një person i cili do të jetë përgjegjës për sigurinë e tyre ose që do t'i udhëzojë mirë për përdorimin e produktit.
- Mos e vini në punë një frigorifer të dëmtuar.

Konsultohuni me agjentin e shërbimit nëse keni ndonjë merak.

- Siguria elektrike e frigoriferit tuaj do të garantohet vetëm nëse sistemi i tokëzimit në shtëpinë tuaj përputhet me standardet.
- Ekspozimi ndaj shiut, borës, diellit dhe erës është i rrezikshëm në lidhje me sigurinë elektrike.
- Kontaktoni shërbimin e autorizuar kur ka një dëmtim të kabllit të energjisë për të shmangur rrezikun.
- Asnjëherë mos e vini frigoriferin në prizë gjatë instalimit. Përndryshe, mund të shkaktohet vdekje ose lëndime serioze.
- Ky frigorifer është synuar vetëm për të mbajtur ushqime. Nuk duhet të përdoret për asnjë qëllim tjetër.
- Etiketa e të dhënave teknike ndodhet në murin e majtë brenda frigoriferit.

- Asnjëherë mos e lidhni frigoriferin me sistemet e kursimit të energjisë; ato mund ta dëmtojnë frigoriferin.
- Nëse ka një dritë blu mbi frigorifer, mos e shikoni dritën blu me mjete optike.
- Për frigoriferët me kontroll manual, prisni të paktën 5 minuta para se ta vini frigoriferin në punë pas një ndërperje energjie.
- Ky manual përdorimi duhet t'i jepet pronarit të ri të produktit kur i jepet të tjerëve.
- Bëni kujdes të mos e dëmtoni kabllin e energjisë kur transportoni frigoriferin. Përkulja e kabllit mund të shkaktojë zjarr. Mos vendosni objekte të rënda mbi kabllin e energjisë.
- Mos e preni spinën me duar të lagura kur e hiqni produktin nga priza.



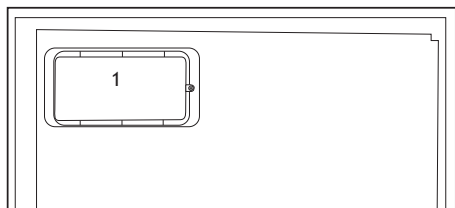
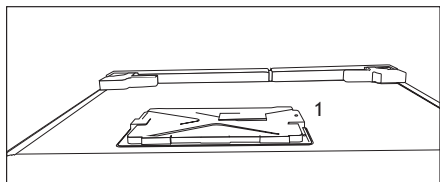
- Mos e vendosni frigoriferin nëse priza në mur është e lirë.
- Nuk duhet të spërkatet ujë në pjesët e brendshme ose të jashtme të produktit për arsye sigurie.
- Mos spërkatni substanca që përmbajnë gazra të djegshme si për shembull gaz propan pranë frigoriferit për të shmangur rrezikun e zjarrit dhe shpërthimit.
- Mos vendosni asnjëherë enë të mbushura me ujë mbi frigorifer; në rast spërkatjesh kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e mbingarkoni frigoriferin me ushqime. Nëse ngarkohet tepër, ushqimet mund të bien

dhe t'ju lëndojnë dhe të dëmtojnë frigoriferin kur hapni derën.

- Mos vendosni asnjëherë objekte mbi frigorifer; përndryshe, këto objekte mund të bien kur hapni ose mbyllni derën e frigoriferit.
- Meqenëse kërkojnë një temperaturë shumë të saktë, vaksinat, ilaçet të ndjeshme ndaj nxehtësisë dhe materialet shkencore, etj. nuk duhet të mbahen në frigorifer.
- Nëse nuk do të përdoret për një kohë të gjatë, frigoriferi duhet të hiqet nga priza. Një problem i mundshëm në kabllin e energjisë mund të shkaktojë zjarr.
- Koka e spinës duhet të pastrohen rregullisht me një leckë të thatë; përndryshe mund të shkaktojë zjarr.
- Frigoriferi mund të lëvizë nëse këmbët e rregullueshme nuk janë siguruar mirë mbi

dysHEME. Sigurimi mirë i këmbëve të rregullueshme mbi dysHEME mund të mos lejojë që frigoriferi të lëvizë.

- Kur lëvizni frigoriferin, mos e kapni nga doreza e derës. Përndryshe, mund të thyhet.
- Kur duhet ta lëvizni produktin pas një frigoriferi ose ngrirësi tjetër, distanca midis pajisjeve duhet të jetë të paktën 8 cm. Përndryshe, muret anësore pranë mund të krijojnë lagështi.
- Produkti nuk duhet të përdoret asnjëherë ndërkohë që ndarja që ndodhet sipër ose prapa produktit dhe në të cilin ndodhen qarqet elektronike (kapaku i kutisë të qarkut elektrik) (1) është i hapur.



Për produktet me dispenser uji;

- Presioni nga vendi i hyrjes së ujit të ftohtë duhet të jetë maksimumi 90 psi (6,2 bar). Nëse presioni i ujit e kalon 80 psi (5,5 bar), përdorni një valvulë kufizuese të presionit në sistemin tuaj kryesor. Nëse nuk dini se si ta kontrolloni presionin e ujit, kërkoni ndihmën e një hidrauliku profesionist.
- Nëse ekziston rreziku i efektit të goditjes çekiç nga uji në instalimin tuaj, përdorni gjithmonë një pajisje për parandalimin e këtij efekti në instalimin

tuaj. Këshillohuni me një hidraulik profesionist nëse nuk jeni të sigurt se nuk ka një efekt të goditjes çekiç nga uji në instalimin tuaj.

- Mos e instaloni te vendi i hyrjes së ujit të nxehtë. Tregoni kujdes ndaj rrezikut të ngrirjes së tubave. Intervali operativ i temperaturave të ujit duhet të jetë minimumi 0,6°C (33°F) dhe maksimumi 38°C (100°F).
- Përdorni vetëm ujë të pijshëm.

Siguria për fëmijët

- Nëse dera ka një kyç, çelësi duhet të mbahet larg fëmijëve.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për të mos lejuar që të ngacmojnë produktin.

Pajtuueshmëria me Direktivën WEEE dhe Hedhjen e Produkteve Mbeturina:



Ky produkt i përmbahet Direktivës EU WEEE (2012/19/EU). Ky produkt

mbart simbolin e klasifikimit për pajisjet mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale të cilësisë të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Prandaj, mos e hidhni produktin së bashku me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë në fund të jetëgjatësisë së tij. Çojeni në një pikë grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutem konsultohuni me autoritetet lokale për të mësuar pikën më të afërt të grumbullimit. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe burimeve natyrore duke i ricikluar produktet e përdorura. Për sigurinë e fëmijëve, priteni kabllin e energjisë dhe thyjeni mekanizmin e kyçjes të derës, nëse ka, kështu do të jetë jo-funksional para se ta hidhni produktin.

Informacione të paketimit

Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregullat Kombëtare për Mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbeturinat e tjera ose ato shtëpiake. Çojini në pikat e grumbullimit të materialeve të paketimit të caktuara nga autoritetet lokale.

Mos harroni...

Çdo substancë e ricikluar është një çështje e domosdoshme për natyrën dhe pasuritë tona kombëtare.

Nëse doni të kontribuoni në rivlerësimin e materialeve të paketimit, mund të konsultoheni me organizatat ambientaliste ose komunat ku ndodheni.

Paralajmërim HC

Nëse sistemi i ftohjes të produktit tuaj përmban R600a:

Ky gaz është i djegshëm. Prandaj, bëni kujdes të mos dëmtoni sistemin e ftohjes dhe tubacionet gjatë përdorimit dhe transportit. Në rast dëmtimi, mbajeni produktin larg nga substancat e dëmshme të zjarrit të cilat mund të bëjnë që këto produkte të marrin zjarr dhe ajroseni dhomën në të cilën është vendosur njësia.

Injoroni këtë paralajmërim nëse sistemi i ftohjes të produktit tuaj përmban R134a.

Lloji i gazit i përdorur në produkt është treguar në etiketën e tipit e cila ndodhet në murin e majtë brenda frigoriferit.

Asnjëherë mos e hidhni produktin në zjarr për ta hedhur.

Gjërat që mund të bëhen për kursimin e energjisë

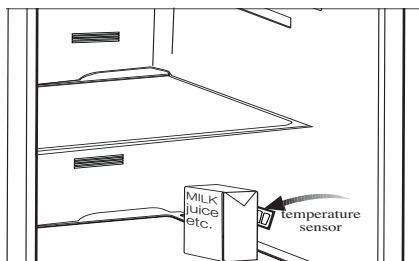
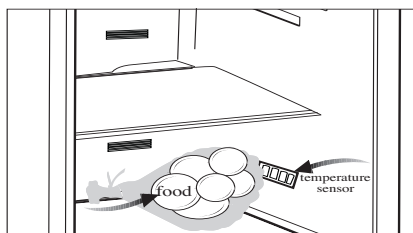
- Mos i lini dyert e frigoriferit të hapura për një kohë të gjatë.
- Mos vendosni ushqime ose pije të nxehta brenda frigoriferit.
- Mos e mbingarkoni frigoriferin në mënyrë që të mos pengohet qarkullimi i ajrit brenda frigoriferit.
- Mos e instaloni frigoriferin nën dritën direkte të diellit ose pranë pajisjeve që çlirojnë nxehtësi si për shembull furrat, lavastoviljet ose radiatorët. Mbajeni frigoriferin të paktën 30cm larg burimeve që lëshojnë nxehtësi dhe të paktën 5cm nga furrat elektrike.
- Bëni kujdes që ta mbani ushqimin në enë të mbyllura.

Rekomandimet për ndarjen e ushqimeve të freskëta

* OPSIONALE

- Ju lutemi mos lejoni ushqimet që të bien në kontakt me sensorin e temperaturës në ndarjen e ushqimeve të freskëta. Për ta mbajtur ndarjen e ushqimeve të freskëta në një temperaturë ideale, sensori nuk duhet të bllokohet nga ushqimet.

- Mos vendosni ushqime të nxehta në pajisjen tuaj.



- Për produktet me një ndarje ngrirësi; Mund të mbani më shumë ushqime në ngrirës kur e hiqni raftin ose sirtarin e ngrirësit. Vlera e konsumit të energjisë e treguar për frigoriferin tuaj është përcaktuar duke hequr raftin ose sirtarin e ngrirësit dhe nën ngarkesë maksimale. Nuk ka asnjë problem të përdorni një raft ose sirtar sipas formave dhe madhësisë që ushqimeve që do të ngrihen.
- Shkrirja e ushqimeve në ndarjen e frigoriferit do të sigurojë kursim energjie dhe do të ruajë cilësinë e ushqimit.

3 Montimi

- 1** Mos harroni se prodhuesi nuk do të jetë përgjegjës në rast se nuk respektohen informacionet e dhëna në manualin e udhëzimeve.

Pikat që duhet të keni parasysh gjatë ritransportimit të frigoriferit

1. Frigoriferi juaj duhet të boshatiset dhe të pastrohet para çdo transporti.
2. Raftet, aksesoret, rafti i perimeve, etj. në frigoriferin tuaj duhet të mbërthehen në mënyrë të sigurt me ngjitës për t'u siguruar nga goditjet gjatë ripaketimit.
3. Paketimi duhet të lidhet me ngjitës të trashë dhe me rripa të fortë dhe duhet të ndiqni rregullat e transportit të printuara në paketim.

1 Mos harroni asnjëherë...

Çdo material i ricikluar është një burim i domosdoshëm për natyrën dhe për burimet tona kombëtare.

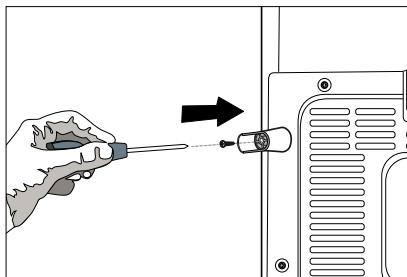
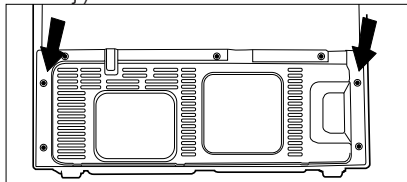
Nëse dëshironi të kontribuoni në riciklimin e materialeve të paketimit, mund të merrni informacione të tjera nga organet e mjedisit ose nga autoritetet lokale.

Para përdorimit të frigoriferit

Para se të filloni me përdorimin e frigoriferit, kontrolloni si më poshtë:

1. A është e thatë pjesa e brendshme e frigoriferit dhe a mund të qarkullojë lirshëm ajri në pjesën e pasme të tij?

2. Mund të montoni 2 kunjat plastike si në ilustrimin në figurë. Kunjat plastike do të sigurojnë distancën e duhur midis frigoriferit dhe murit për të lejuar qarkullimin e ajrit. (Figura e ilustrimit është vetëm një shembull dhe nuk përputhet saktësisht me produktin tuaj.)



3. Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit siç rekomandohet në paragrafin "Mirëmbajtja dhe pastrimi".
4. Vendoseni frigoriferin te priza në mur. Kur hapet dera, drita përkatëse e brendshme do të ndizet.
5. Do të dëgjoni një zhurmë kur ndizet kompresori. Lëngjet dhe gazet e izoluara në sistemin e frigoriferit mund të shkaktojnë po ashtu zhurmë, edhe nëse kompresori nuk është në punë dhe kjo është tërësisht normale.
6. Anët e përparme të frigoriferit mund të jenë të ngrohta. Kjo është normale. Këto zona janë të projektuara të qëndrojnë të ngrohta për të shmangur kondensimin.

Lidhja elektrike

Lidheni frigoriferin me një prizë me tokëzim, të mbrojtur me një siguresë me kapacitetin përkatës.

E rëndësishme:

- ⚠ Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregulloret kombëtare.
- ⚠ Spina e kordonit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas montimit.
- ⚠ Voltazhi i specifikuar duhet të jetë i njëjtë me voltazhin e rjetit elektrik.
- ⚠ Kabllot zgjatuese dhe spinat e shumëfishta nuk duhet të përdoren për këtë lidhje.
- ⚠ Kordoni elektrik i dëmtuar duhet të zëvendësohet nga një elektricist i kualifikuar.
- ⚠ Pajisja nuk duhet të përdoret deri sa të riparohet! Ekziston rreziku i goditjes elektrike!
- ⚠ Paralajmërim për voltazhin elektrik.

Hedhja e paketimit

⚠ Materialet e paketimit mund të jenë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet e paketimit larg nga fëmijët ose hidhini duke i ndarë në përputhje me udhëzimet për mbeturinat. Mos i hidhni bashkë me mbeturinat normale të shtëpisë.

Paketimi i frigoriferit është prodhuar me materiale të riciklueshme.

Hedhja e frigoriferit të vjetër

Hidheni pajisjen tuaj të vjetër po shkaktuar dëme për mjedisin.

- ⚠ Mund të këshilloheni me shitësin tuaj të autorizuar ose me qendrën e grumbullimit të mbeturinave në bashkinë tuaj në lidhje me hedhjen e frigoriferit tuaj.
- ⚠ Para se ta hidhni frigoriferin, prisni spinën elektrike dhe, nëse ka bllokues te dera, bëni që të mos funksionojnë për të mbrojtur fëmijët nga ndonjë rrezik i mundshëm.

Ndërrimi i llambës së ndriçimit

Për të ndërruar llambën/dritën LED që përdoret për ndriçimin e frigoriferit, telefononi Shërbimin e autorizuar. Llamba(t) e përdorur në këtë pajisje nuk është e përshtatshme për ndriçimin e dhomave të shtëpisë. Qëllimi i kësaj llambe është të ndihmojë përdoruesin të vendosë ushqime në frigorifer/ngrirës në një mënyrë të sigurt dhe të lehtë.

Vendosja dhe montimi

⚠ Kujdes: Mos e vendosni asnjëherë frigoriferin te priza në mur gjatë montimit. Në rast të kundërt, mund të ketë rrezik për lëndime të rënda ose dhe vdekje.

⚠ Në rast se dera e dhomës ku do të montohet frigoriferi nuk është e gjerë sa duhet për të kaluar frigoriferin, atëherë telefononi shërbimin e autorizuar për të hequr dyert e frigoriferit dhe kalojeni anash te dera.

1. Montojeni frigoriferin në një vend që lejon përdorimin e tij me lehtësi.

2. Mbajeni frigoriferin larg nga burimet e nxehtësisë, nga vendet me lagështi dhe nga drita e drejtpërdrejtë e diellit.

3. Rreth frigoriferit duhet të ketë një ajrim të përshtatshëm për të siguruar një përdorim efikas.

Në rast se frigoriferi vendoset në një pjesë të futur në mur, duhet të ketë të paktën 5 cm distancë me tavanin dhe të paktën 5 cm me murin.

Nëse dyshemeja është e mbuluar me një tapet, produkti duhet të ngrihet 2,5 cm nga dyshemeja.

4. Vendoseni frigoriferin në një sipërfaqe të rrafshët për të parandaluar tundjen e tij.

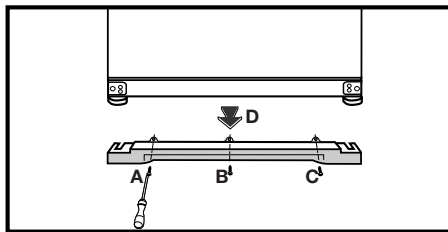
5. Mos e mbani frigoriferin në temperatura ambienti nën 10°C.

Rregullimi i ekuilibrit të dyshemesë

⚠ Në rast se frigoriferi nuk është në ekuilibër;

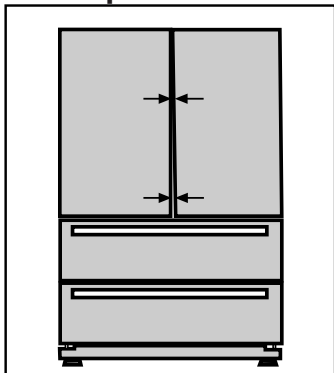
1- Kapaku i ventilimit hiqet duke zhvidhosur vidhat siç tregohet në figurë para procedurës. Mund ta ekuilibroni frigoriferin duke rrotulluar këmbët përpara siç tregohet në figurë. Këndi ku është këmba ulet kur e rrotulloni në drejtimin e shigjetës së zezë dhe ngrihet kur e rrotulloni në drejtimin e kundërt. Procesi do të jetë më i lehtë nëse ju ndihmon dikush tjetër duke e ngritur pak frigoriferin.

2. Pasi të rregullohet problemi i ekuilibrit, montoni përsëri kapakun e ventilimit dhe mbërtheni vidhat.



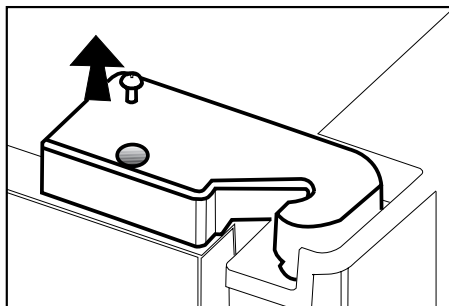
3. Hiqini vidhat që kapin kapakun e poshtëm të ventilimit me një kaçavidë kryq.

Rregullimi i hapësirës mes derës së sipërme

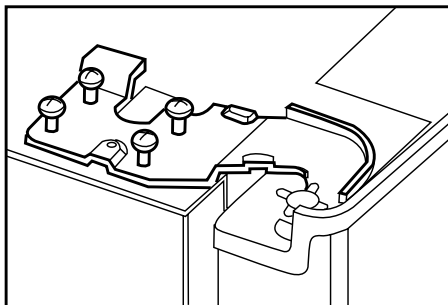
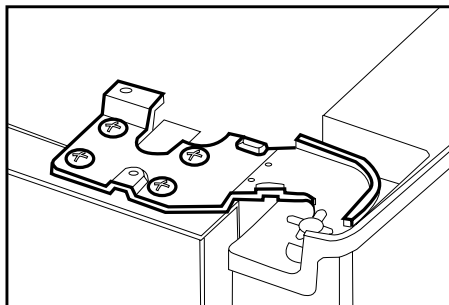


i Mund ta rregulloni hapësirën mes dyerve të ndarjeve të frigoriferit siç ilustrohet në figura.

Raftet e derës duhet të jenë bosh kur rregulloni lartësinë e derës.

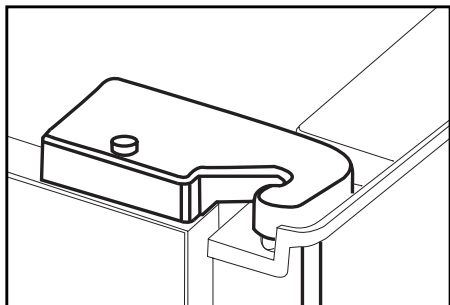
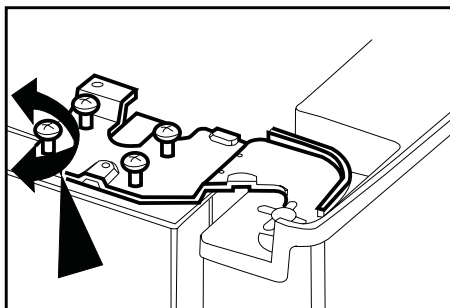


i Me anë të një kaçavide, hiqni vidhën e kapakut të menteshës së sipërme në derën që dëshironi të rregulloni.



i Rregullojeni përkatësisht derën sipas dëshirës tuaj duke liruar vidhat.

i Fiksojeni derën që keni rregulluar duke i shtrënguar vidhat pa e ndryshuar pozicionin e derës.



i Rivendosni kapakun e menteshës dhe fiksojeni me vidhë.

Montimi i filtrit të ujit

(në disa modele)

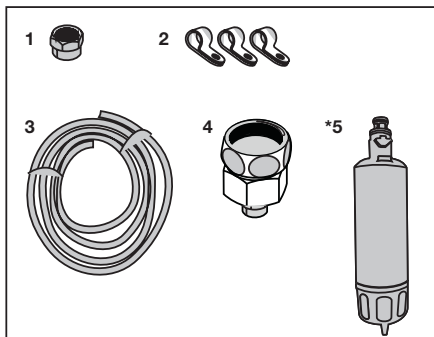
Mund të lidhni dy burime të ndryshme të ujit me frigoriferin për furnizimin me ujë: burimin e ujit të ftohtë të rrjetit kryesor dhe me ujë me një kanë.

Kërkesat për montimin

Duhet të përdoret një pompë për përdorimin e ujit me një kanë.

Kontrolloni që pjesët e përmendura më poshtë të jenë të përfshira me pajisjen tuaj.

1. Bashkuesi për lidhjen e tubit të ujit në pjesën e pasme të pajisjes. (Nëse nuk përputhet, merreni nga shërbimi më i afërt i autorizuar.)
 2. 2 fasheta për tubin (nëse duhen për ta siguruar tubin e ujit)
- Shënim: Meqenëse pjesët e mëposhtme nuk janë të nevojshme për përdorimin me një kanë, ato mund të mos gjenden në produktin që keni blerë.
3. Tub uji 5 metra (me diametër 1/4 inç)
 4. Valvula e ujit të rrjetit kryesor me filtër me rrjetë (përshtatësi i rubinetit)
 5. Filtri i ujit ose filtri që lidhet nga jashtë duhet të vendoset te kapësja brenda ndarjes së frigoriferit.



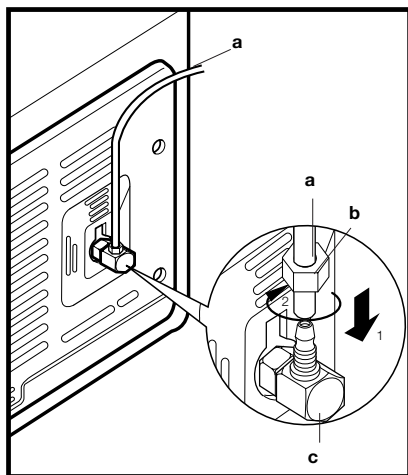
Në fillim duhet të përcaktohet vendi ku do të vendoset filtri i jashtëm. (Vlen për filtrin që përdoret jashtë frigoriferit.) Më pas përcaktoni distancën mes filtrit dhe frigoriferit dhe gjatësinë e tubit që duhet nga filtri te hyrja e ujit te frigoriferi.

Filtri i ujit duhet të mbahet vertikalisht siç tregohet në figurë. Është e rëndësishme që ta lidhni si duhet filtrin me hyrjen e ujit dhe me pikat e daljes së ujit.

Pas vendosjes së filtrit, mos i përdorni 3-4 gotat e para të ujit.

Lidhja e tubit të ujit me frigoriferin

1. Pas montimit të bashkuesit me tubin e ujit, futeni tubin e ujit te valvula hyrëse e frigoriferit duke e shtypur fort poshtë.
 2. Fiksojeni bashkuesin si në figurën përballë, duke e shtrënguar me dorë te valvula e hyrjes së frigoriferit.
- (a- Tubi i ujit, b-Bashkuesi, c-Valvula)



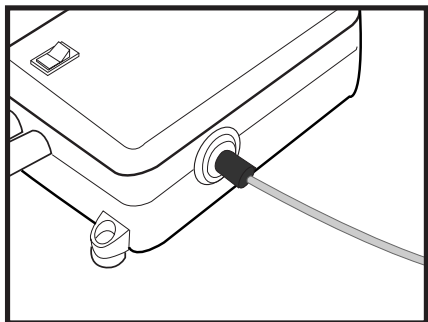
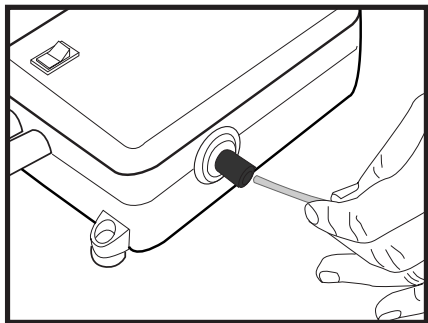
i Shënim 1: Nuk është e nevojshme ta shtrëngoni bashkuesin me një vegël për të siguruar shtrëngimin e montimit të ujit. Në rast rrjedhjeje, përdorni një çelës ose pinca për ta shtrënguar bashkuesin.

Lidhja e tubit të ujit me kanën

(në disa modele)

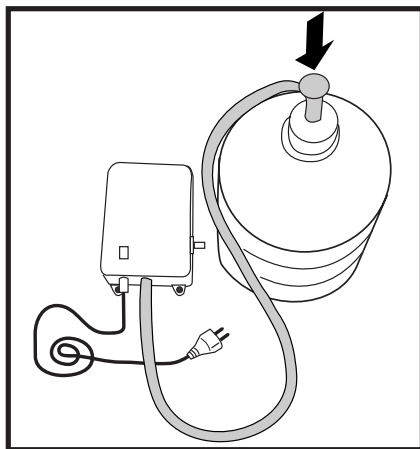
Për lidhjen e ujit te frigoriferi nga një kanë, duhet një pompë. Ndiqni udhëzimet më poshtë pas lidhjes së njërit skaj të tubit të ujit që del nga pompa te frigoriferi, siç përshkruhet në faqen e mëparshme.

1. Përfundojeni lidhjen duke e shtypur skajin tjetër të tubit të ujit te hyrja e tubit të ujit te pompa siç tregohet në figurë.



2. Vendoseni dhe fiksojeni tubin e pompës te kana siç tregohet në figurë.
3. Pas përfundimit të lidhjes, vendoseni në prizë dhe ndizni pompën. Për të siguruar një përdorim efikas të pompës, prisni për 2-3 minuta pas ndezjes së pompës.

i Mund t'i referoheni manualit të përdorimit të pompës kur realizoni lidhjen e ujit.



- i** Nuk është e nevojshme të përdorni filtrin e ujit në rast se përdorni një kanë.
- i** Kur përdorni një kanë, duhet të përdorni një pompë.

Lidhja e tubit të ujit me linjën kryesore të ujit të ftohtë (në disa modele)

Nëse dëshironi ta përdorni frigoriferin duke e lidhur me linjën kryesore të ujit të ftohtë,

do të duhet të lidhni një përshtatës valvule standard 1/2" me burimin e ujit të ftohtë në shtëpinë tuaj.

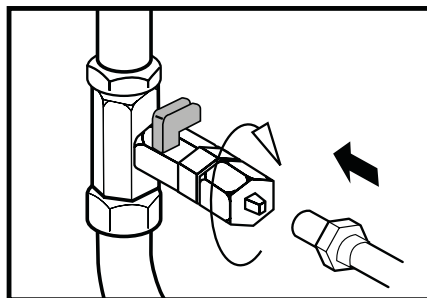
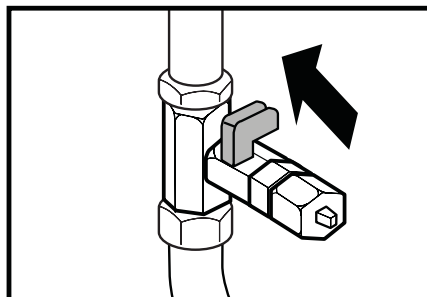
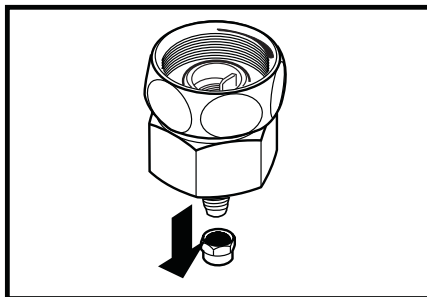
Në rast se kjo valvulë nuk është e pranishme ose në rast se nuk jeni të sigurt, këshillohuni me një hidraulik të kualifikuar.

1. Ndajeni bashkuesin nga përshtatësi i rubinetit. (Figura A)
2. Montoni përshtatësin e rubinetit te valvula 1/2" siç tregohet në figurë. (Figura B)
3. Pasi të futni tubin e ujit te bashkuesi, montojeni te përshtatësi i rubinetit dhe futni te rubineti siç tregohet në figurë. (Figura C)
4. Shtërngojeni bashkuesin me duar. Në rast rrjedhjeje, përdorni një çelës ose pinca për ta shtërnguar bashkuesin.

⚠ Kujdes: Sigurojeni tubin e ujit te pikat përkatëse me anë të fashetave të tubit për të shmangur ndonjë dëmtim, lëvizje ose shpëputje aksidentale.

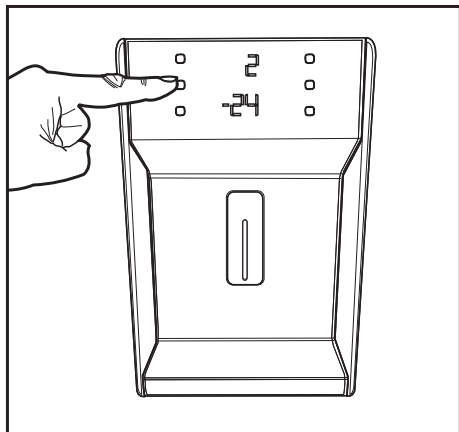
⚠ Kujdes: Pasi të hapni valvulën e ujit, sigurohuni që të mos ketë rrjedhje në të dyja pikat e lidhjes së tubit të ujit. Në rast rrjedhjeje, mbylleni menjëherë valvulën dhe shtërngoni përsëri të gjitha pjesët bashkuese me një çelës ose me pinca.

⚠ Kujdes: Sigurohuni që valvula standarde 1/2" që merr ujin e ftohtë nga rrjeti është e pranishme dhe e mbyllur plotësisht.

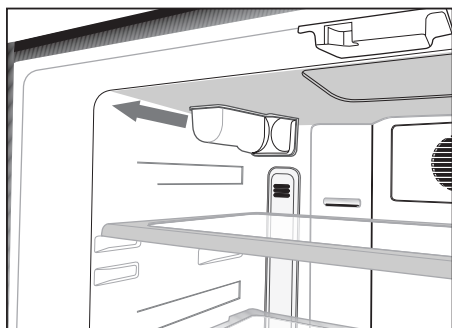


Për të vendosur filtrin e ujit ndiqni udhëzimet më poshtë duke iu referuar figurave të përfshira:

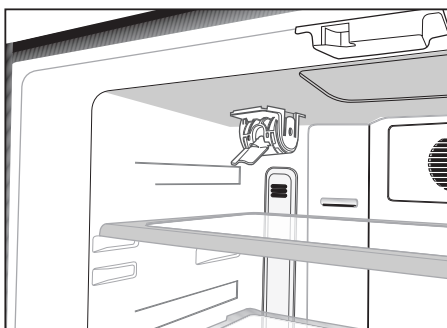
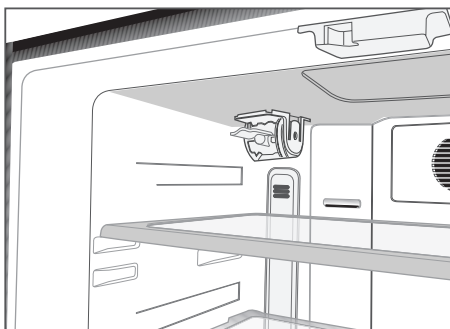
1. Shtypni butonin e anulimit të akullit në ekran.
2. Hiqni kapakun e filtrit në ndarjen e frigoriferit duke e tërhequr përpara.
3. Hiqni kapakun e kalimit të filtrit të ujit duke e rrotulluar poshtë.



⚠ Kujdes: Sigurohuni që modaliteti “Ice off” (Akulli joaktiv) të jetë i aktivizuar para se ta hiqni kapakun e kalimit.



Shënim: Është normale që të bien disa pika pasi të hiqni kapakun.



4. Hiqni kapakun mbi filtrin e ujit për ta vendosur si në figurë dhe rrotullojeni lart për ta mbyllur.
5. Shtypni përsëri butonin e anulimit të akullit në ekran për të dalë nga ky modalitet.

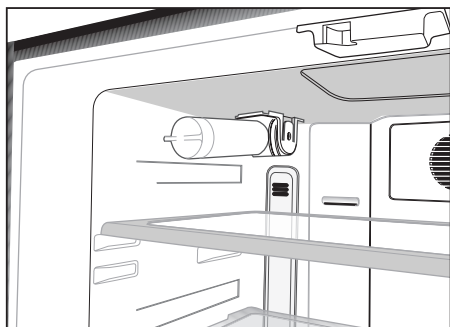
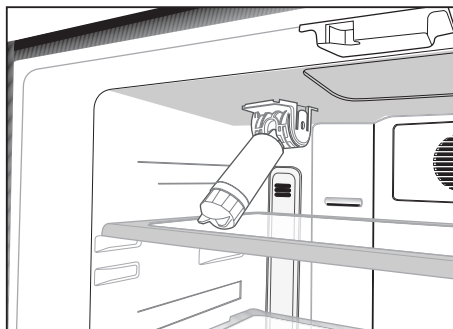
Filtri i ujit duhet të ndërrohet çdo 6 muaj.

Nëse dëshironi të llogaritni automatikisht kohën e ndërrimit të filtrit dhe të merrni një paralajmërim në fund të kohës së përdorimit, lexoni paragrafin “Llogaritja automatike e kohës së përdorimit të filtrit”.

Filtri i ujit duhet të hiqet siç tregohet në figurë kur dëshironi ta ndërroni ose kur nuk do ta përdorni më dhe duhet të vendosni kapakun e kalimit. Duhet të siguroheni që modaliteti Ice Off (Akulli joaktiv) të jetë i aktivizuar para se ta hiqni atë.

⚠ Kujdes: Filtri i ujit pastron disa pjesëza të huaja në ujë. Ai nuk e purifikon ujin nga mikroorganizmat.

⚠ Kujdes: Butoni Ice Off duhet të shtypet gjithmonë gjatë zëvendësimit të filtrit të ujit ose gjatë montimit të kapakut të kalimit.



Para përdorimit të aparatit të ujit për herë të parë

i Presioni i rrjetit kryesor të ujit nuk duhet të jetë nën 1 bar.

i Presioni i rrjetit kryesor të ujit nuk duhet të jetë mbi 8 bar.

i Pompat duhet të përdoren në rast se presioni i ujit bie nën 1 bar ose nëse do të përdorni një kanë.

i Sistemi i ujit i frigoriferit duhet të lidhet me linjën e ujit të ftohtë. Ai nuk duhet të lidhet me linjën e ujit të nxehtë.

i Gjatë përdorimit për herë të parë të frigoriferit nuk do të mund të merrni ujë. Kjo shkaktohet nga ajri në sistem. Për të larguar ajrin nga sistemi, shtypeni levën e aparatit për një periudhë prej 1 minute deri sa të dalë ujë nga aparati. Në fillim rrjedha e ujit mund të jetë e çrregullt. Rrjedhja e ujit kur është e çrregullt do të normalizohet pas largimit të ajrit në sistem.

i Pas ndezjes për herë të parë të frigoriferit, duhet të kalojnë afro 12 orë para se të mund të merrni ujë të ftohtë.

i Presioni i rrjetit kryesor të ujit duhet të jetë 1-8 bar për një përdorim pa probleme të aparatit të ujit/akullit. Për këtë gjë, kontrolloni nëse mund të mbushni 1 gotë me ujë (100 cc) për 10 sekonda.

i 10 gotat e para të ujit nuk duhet të konsumohen.

i Afro 30 kubat e parë të akullit të marrë nga Aparati i akullit nuk duhet të përdoren.

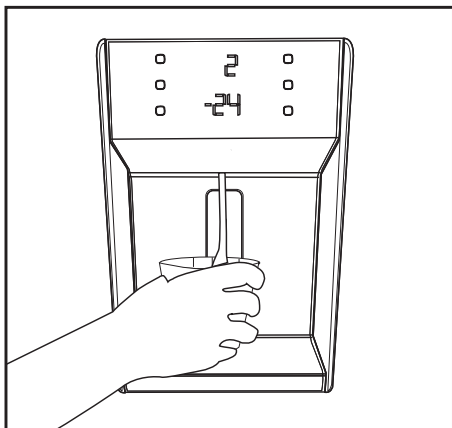
i Përdorni gjithmonë filtrin e ujit kur nuk përdorni një kanë.

Përdorimi i ujit

Paralajmërimi

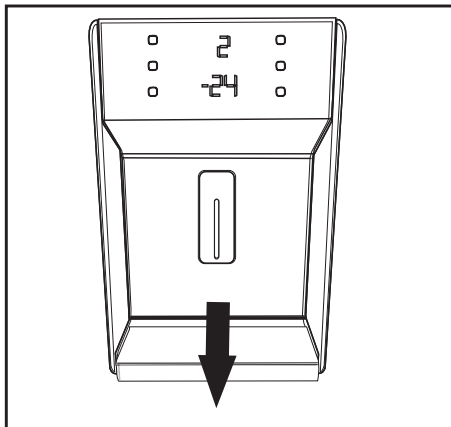
Është normale që në fillim disa gota me ujë nga aparati të jenë të ngrohta.

Në rastet kur aparati i ujit nuk është përdorur shpesh, duhet të derdhni një sasi të mjaftueshme të ujit për aparati për të marrë ujë të freskët.



Tava e derdhjes

Pikat e ujit që bien gjatë përdorimit mbledhen në tavën e derdhjes. Mund ta hiqni tavën e derdhjes duke e tërhequr nga vetja ose duke e shtypur në anë (në varësi të modelit). Mund ta hiqni ujin me një sfungjer ose me një rrobë të butë.



4 Përgatitja

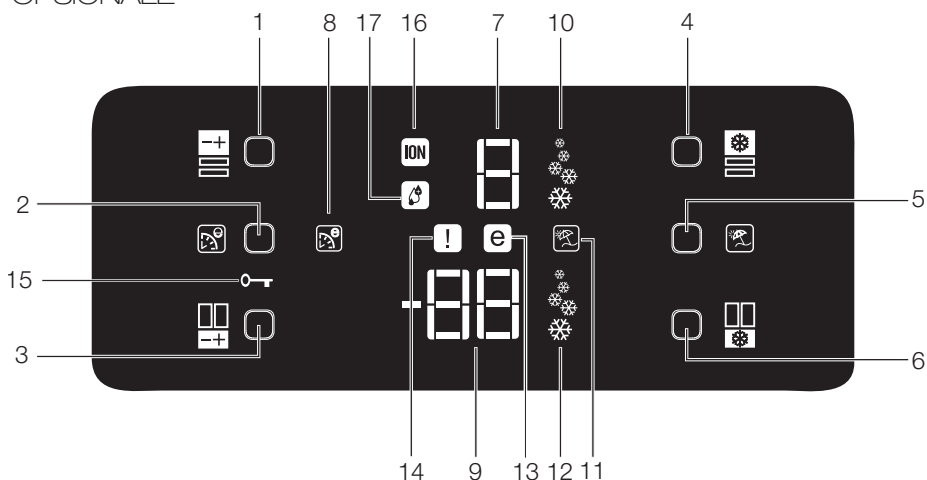
- Frigoriferi duhet të montohet të paktën 30 cm larg nga burimet e nxehtësisë si pllakat e gatimit, furrat, ngrohësit qendrorë dhe sobat dhe të paktën 5 cm larg nga furrat elektrike dhe nuk duhet të ndodhet nën dritën e drejtpërdrejtë të diellit.
- Temperatura e ambientit e dhomës ku montoni frigoriferin duhet të jetë të paktën 10°C. Nuk rekomandohet përdorimi i frigoriferit në kushte më të ftohta, për sa i përket efikasitetit të tij.
- Sigurohuni që pjesa e brendshme e frigoriferit të jetë plotësisht e pastruar.
- Nëse montohen dy frigoriferë krah njëri-tjetri, duhet të ketë të paktën 2 cm distancë mes tyre.
- Kur e përdorni frigoriferin për herë të parë, kini parasysh udhëzimet e mëposhtme gjatë gjashtë orëve të para.
- Dera nuk duhet të hapet shpesh.
- Ai duhet të përdoret bosh pa ushqime në të.
- Mos e hiqni frigoriferin nga priza. Në rast se ndodh një defekt elektrik jashtë kontrollit tuaj, shikoni paralajmërimet në paragrafin “Zgjidhjet e rekomanduara për problemet”.
- Paketimi origjinal dhe materialet e shumës duhet të mbahen për transporte ose lëvizje në të ardhmen.
- Shportat/raftet e përfshira me ndarjen e freskisë duhet të përdoren gjithmonë për një konsum të ulët të energjisë dhe për kushte më të mira të ruajtjes.
- Kontakti i ushqimeve me sensorin e temperaturës në ndarjen e ngrirësit mund të rritë konsumin e energjisë të pajisjes. Për këtë arsye duhet të shmangni çdo kontakt me sensorin(ët).
- Në disa modele, paneli i instrumenteve fiket automatikisht 5 minuta pas mbylljes së derës. Ai do të riaktivizohet kur të hapet dera ose kur të shtypet një buton.
- Për shkak të ndryshimit të temperaturës si rezultat i hapjes/ mbylljes së derës së produktit gjatë përdorimit, kondensimi në raftet e derës/trupit dhe në kontejnerët e xhamit është normal

5 Përdorimi i frigoriferit

Paneli tregues

Ky panel tregues me prekje ju lejon që të caktoni temperaturën pa e prekur derën e frigoriferit tuaj. Thjesht prekni butonin përkatës me gishta për të caktuar temperaturën.

* OPSIONALE



- | | |
|--|--|
| 1. Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së frigoriferit | 10. Treguesi i funksionit së ftohjes së shpejtë |
| 2. Butoni Eko-ekstra | 11. Treguesi i funksionit të pushimeve |
| 3. Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit | 12. Treguesi i funksionit së ngrirjes së shpejtë |
| 4. Butoni i ftohjes së shpejtë | 13. Treguesi i modalitetit ekonomik |
| 5. Butoni i pushimeve | 14. Treguesi i statusit të gabimit |
| 6. Butoni i ngrirjes së shpejtë | 15. Treguesi i kyçit të butonave |
| 7. Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit | 16. Drita e treguesit të jonizuesit |
| 8. Treguesi i funksionit Eko-ekstra | 17. Treguesi i lagështisë |
| 9. Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit | |

!Figurat që paraqiten në këtë manual udhëzimesh janë skematike dhe mund të mos korrespondojnë saktësisht me produktin tuaj. Nëse pjesët në fjalë nuk janë të përfshira në produktin që keni blerë, atëherë janë të vlefshme për modelet e tjera.

1- Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së frigoriferit

Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e ndarjes së frigoriferit përkatësisht në 8, 6, 4, 2, 8... Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e dëshiruar për Ndarjen e ngrirësit.

2- Butoni Eko-ekstra

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin Eko-ekstra.

3- Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e ndarjes së ngrirësit përkatësisht në -18, -20, -22, -24, -18... Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e dëshiruar për Ndarjen e ngrirësit.

4. Butoni i ftohjes së shpejtë

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e ftohjes së shpejtë. Shtypni përsëri këtë buton për ta çaktivizuar funksionin.

5- Butoni i pushimeve

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e pushimeve. Për të ndaluar krijimin e akullit, shtypni të njëjtin buton për 3 sekonda.

6- Butoni i ngrirjes së shpejtë

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e ngrirjes së shpejtë. Shtypni përsëri këtë buton për ta çaktivizuar funksionin.

7- Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit

Tregon temperaturën e caktuar për Ndarjen e frigoriferit.

8- Treguesi i funksionit Eko-ekstra

Tregon se funksioni Eko-ekstra është aktiv. Nëse ky funksion është aktiv, frigoriferi do të zbulojë automatikisht periudhat me më pak përdorim dhe

gjatë këtyre periudhave do të kryhet ftohja me efikasitet për energjinë. Treguesi ekonomik do të jetë aktiv gjatë kryerjes së ftohjes efikase për energjinë.

9- Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Tregon temperaturën e caktuar për Ndarjen e ngrirësit.

10- Treguesi i funksionit të ftohjes së shpejtë

Tregon se funksioni i ftohjes së shpejtë është aktiv. Përdorni këtë funksion kur vendosni ushqime të freskëta në ndarjen e frigoriferit ose kur duhet t'i ftohni me shpejtësi ushqimet. Kur ky funksion është aktiv, frigoriferi do të punojë për 2 orë pa ndaluar. Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

11- Treguesi i funksionit të pushimeve

Tregon se funksioni i pushimeve është aktiv. Nëse ky funksion është aktiv, në treguesin e ndarjes së frigoriferit do të shfaqet "- -" dhe në ndarjen e frigoriferit nuk do të kryhet ftohja. Ndarjet e tjera do të ftohen në përputhje me temperaturën e caktuar për to.

Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

12- Treguesi i funksionit të ngrirjes së shpejtë

Tregon se funksioni i ngrirjes së shpejtë është aktiv. Përdorni këtë funksion kur vendosni ushqime të freskëta në ndarjen e ngrirësit ose kur ju duhet akull. Kur ky funksion është aktiv, frigoriferi do të punojë për 6 orë pa ndaluar.

Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

13- Treguesi i modalitetit ekonomik

Tregon se frigoriferi po punon në modalitetin e efikasitetit të energjisë. Ky tregues do të jetë aktiv nëse temperatura e Ndarjes së ngrirësit caktohet në -18 ose nëse kryhet ftohja efikase për energjinë nga funksioni Eko-ekstra.

14- Treguesi i statusit të gabimit

Nëse frigoriferi nuk ftoh sa duhet ose nëse ka një defekt të sensorit, ky tregues do të aktivizohet. Kur ky tregues është aktiv, Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit do të shfaqë “E” dhe Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit do të shfaqë numrat si “1,2,3...”. Këta numra të treguesi japin informacione mbi gabimin për personelin e servisit.

15- Treguesi i kyçit të butonave

Përdorni këtë funksion nëse nuk dëshironi që të ndryshohet përcaktimi i temperaturës së frigoriferit. Shtypni njëkohësisht për një kohë të gjatë (3 sekonda) butonin Eko-ekstra dhe Butonin e caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit për ta aktivizuar këtë veçori.

Shtypni përsëri butonat përkatës për ta çaktivizuar këtë funksion.

16- Drita e treguesit të jonizuesit

Drita e treguesit ndizet vazhdimisht. Kjo dritë tregon se frigoriferi juaj po mbrohet nga bakteret.

17- Treguesi i lagështisë

Drita e treguesit ndizet vazhdimisht. Kjo dritë tregon se ushqimet e ruajtura në frigorifer po ruhen për një kohë të gjatë me një lagështi ideale.

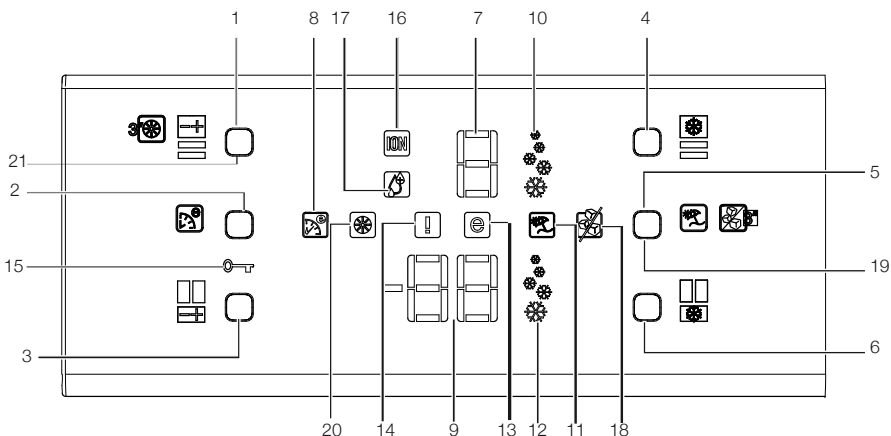
Alarmi i hapjes së derës:

Në rast se lini të hapur një nga dyert e ndarjes së frigoriferit ose të ndarjes së kontrollit të ftohjes për minimumi 1 minutë, do të aktivizohet dhe do të dëgjoni Alarmin e hapjes së derës. Thjesht shtypni një buton në tregues ose mbyllni derën e hapur për të mbyllur alarmin.

Paneli tregues

Ky panel tregues me prekje ju lejon që të caktoni temperaturën pa e prekur derën e frigoriferit tuaj. Thjesht prekni butonin përkatës me gishta për të caktuar temperaturën.

* OPSIONALE



- | | |
|--|--|
| 1. Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së frigoriferit | 11. Treguesi i funksionit të pushimeve |
| 2. Butoni Eko-ekstra | 12. Treguesi i funksionit së ngrirjes së shpejtë |
| 3. Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit | 13. Treguesi i modalitetit ekonomik |
| 4. Butoni i ftohjes së shpejtë | 14. Treguesi i statusit të gabimit |
| 5. Butoni i funksionit të pushimeve | 15. Treguesi i kyçit të butonave |
| 6. Butoni i ngrirjes së shpejtë | 16. Drita e treguesit të jonizuesit |
| 7. Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit | 17. Treguesi i lagështisë |
| 8. Treguesi i funksionit Eko-ekstra | 18. Treguesi i çaktivizimit të aparatit të akullit |
| 9. Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit | 19. Butoni i aktivizimit/çaktivizimit të aparatit të akullit |
| 10. Treguesi i funksionit së ftohjes së shpejtë | 20. Treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit |
| | 21. Butoni i rivendosjes së statusit të filtrit |

!Figurat që paraqiten në këtë manual udhëzimesh janë skematike dhe mund të mos korrespondojnë saktësisht me produktin tuaj. Nëse pjesët në fjalë nuk janë të përfshira në produktin që keni blerë, atëherë janë të vlefshme për modelet e tjera.

1- Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së frigoriferit

Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e ndarjes së frigoriferit përkatësisht në 8, 6, 4, 2, 8... Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e dëshiruar për Ndarjen e ngrirësit.

2- Butoni Eko-ekstra

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin Eko-ekstra.

3- Butoni i përcaktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e ndarjes së ngrirësit përkatësisht në -18, -20, -22, -24, -18... Shtypni këtë buton për të caktuar temperaturën e dëshiruar për Ndarjen e ngrirësit.

4. Butoni i ftohjes së shpejtë

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e ftohjes së shpejtë. Shtypni përsëri këtë buton për ta çaktivizuar funksionin.

5- Butoni i pushimeve

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e pushimeve. Për të ndaluar krijimin e akullit, shtypni të njëjtin buton për 3 sekonda.

6- Butoni i ngrirjes së shpejtë

Shtypni pak këtë buton për të aktivizuar funksionin e ngrirjes së shpejtë. Shtypni përsëri këtë buton për ta çaktivizuar funksionin.

7- Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit

Tregon temperaturën e caktuar për Ndarjen e frigoriferit.

8- Treguesi i funksionit Eko-ekstra

Tregon se funksioni Eko-ekstra është aktiv. Nëse ky funksion është aktiv, frigoriferi do të zbulojë automatikisht

periudhat me më pak përdorim dhe gjatë këtyre periudhave do të kryhet ftohja me efikasitet për energjinë. Treguesi ekonomik do të jetë aktiv gjatë kryerjes së ftohjes efikase për energjinë.

9- Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit

Tregon temperaturën e caktuar për Ndarjen e ngrirësit.

10- Treguesi i funksionit së ftohjes së shpejtë

Tregon se funksioni i ftohjes së shpejtë është aktiv. Përdorni këtë funksion kur vendosni ushqime të freskëta në ndarjen e frigoriferit ose kur duhet t'i ftohni me shpejtësi ushqimet. Kur ky funksion është aktiv, frigoriferi do të punojë për 2 orë pa ndaluar.

Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

11- Treguesi i funksionit së pushimeve

Tregon se funksioni i pushimeve është aktiv. Nëse ky funksion është aktiv, në treguesin e ndarjes së frigoriferit do të shfaqet “- -” dhe në ndarjen e frigoriferit nuk do të kryhet ftohja. Ndarjet e tjera do të ftohen në përputhje me temperaturën e caktuar për to.

Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

12- Treguesi i funksionit të ngrirjes së shpejtë

Tregon se funksioni i ngrirjes së shpejtë është aktiv. Përdorni këtë funksion kur vendosni ushqime të freskëta në ndarjen e ngrirësit ose kur ju duhet akull. Kur ky funksion është aktiv, frigoriferi do të punojë për 6 orë pa ndaluar.

Shtypni përsëri butonin përkatës për ta çaktivizuar funksionin.

13- Treguesi i modalitetit ekonomik

Tregon se frigoriferi po punon në modalitetin e efikasitetit të energjisë. Ky tregues do të jetë aktiv nëse temperatura e Ndarjes së ngrirësit caktohet në -18 ose nëse kryhet ftohja efikase për energjinë nga funksioni Eko-ekstra.

14- Treguesi i statusit të gabimit

Nëse frigoriferi nuk ftoh sa duhet ose nëse ka një defekt të sensorit, ky tregues do të aktivizohet. Kur ky tregues është aktiv, Treguesi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit do të shfaqë "E" dhe Treguesi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit do të shfaqë numrat si "1,2,3...". Këta numra të treguesit japin informacione mbi gabimin për personelin e servisit.

15- Treguesi i kyçit të butonave

Përdorni këtë funksion nëse nuk dëshironi që të ndryshohet përcaktimi i temperaturës së frigoriferit. Shtypni njëkohësisht për një kohë të gjatë (3 sekonda) butonin Eko-ekstra dhe Butonin e caktimit të temperaturës së ndarjes së ngrirësit për ta aktivizuar këtë veçori.

Shtypni përsëri butonat përkatës për ta çaktivizuar këtë funksion.

16- Drita e treguesit të jonizuesit

Drita e treguesit ndizet vazhdimisht. Kjo dritë tregon se frigoriferi juaj po mbrohet nga bakteret.

17- Treguesi i lagështisë

Drita e treguesit ndizet vazhdimisht. Kjo dritë tregon se ushqimet e ruajtura në frigorifer po ruhen për një kohë të gjatë me një lagështi ideale.

18-Treguesi i çaktivizimit të aparatit të akullit

Nëse nuk dëshironi të merrni akull nga frigoriferi, duhet të përdorni këtë funksion. Këtë funksion mund ta përdorni duke shtypur butonin e

aktivizimit/çaktivizimit të aparatit të akullit për 3 sekonda.

19-Butoni i aktivizimit/çaktivizimit të aparatit të akullit

Për të ndaluar krijimin e akullit, shtypni butonin e aktivizimit/çaktivizimit të aparatit të akullit për 3 sekonda. Kur zgjidhni anulimin e akullit, nuk do të dërgohet më ujë te kutia e akullit. Pavarësisht kësaj, në kutinë e akullit mund të ketë mbetur pak akull, i cili mund të merret që aty. Për të rifilluar krijimin e akullit, duhet të shtypni butonin e aktivizimit/çaktivizimit të aparatit të akullit për 3 sekonda.

20- Treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit

Kur të ketë kaluar koha e përdorimit të filtrit, treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit do të fillojë të ndriçohet.

21-Butoni i rivendosjes së statusit të filtrit

Filtri i frigoriferit duhet të ndërrohet çdo 6 muaj. Frigoriferi e llogarit automatikisht këtë kohë dhe treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit do të ndriçohet kur të kalojë koha e përdorimit të filtrit. Shtypni butonin e rivendosjes së statusit të filtrit për 3 sekonda për të lejuar që frigoriferi të llogarisë automatikisht kohën e filtrit të ri pas ndërrimit të filtrit.

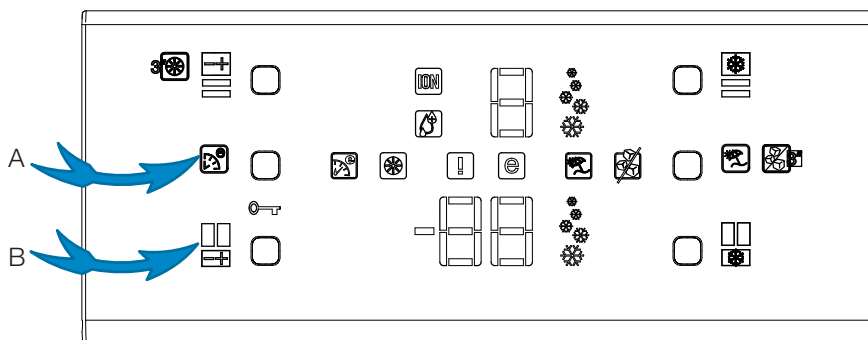
Alarmi i hapjes së derës:

Kur dera e ndarjes së frigoriferit qëndron e hapur për 1 minutë, do të aktivizohet dhe do të dëgjoni Alarmin zanor të hapjes së derës. Thjesht shtypni një buton në tregues ose mbyllni derën e hapur për të mbyllur alarmin.

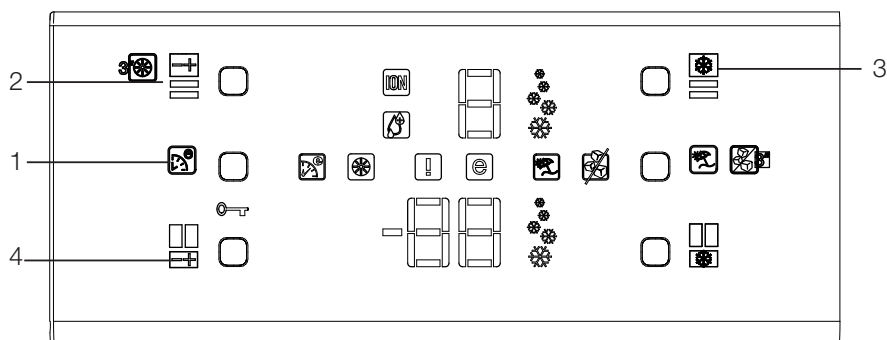
Gjërat që duhet të bëni që koha e përdorimit të filtrit të llogaritet automatikisht

(Për produktet e lidhura me linjën e ujit të rrjetit kryesor dhe të pajisura me filtër)

1- Pasi ta vendosni frigoriferin në prizë, shtypni butonat A dhe B së bashku për të aktivizuar kyçin e butonave.



2- Më pas shtypni përkatësisht butonat Eko-ekstra (1), Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së frigoriferit (2), Ftohja e shpejtë (3) dhe Përcaktimi i temperaturës së ndarjes së ngrirësit (4).



Nëse konfigurimi i butonave shtypet në rendin e duhur, simboli e kyçit të butonave do të çaktivizohet, do të aktivizohet shkurtimisht alarmi dhe treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit do të ndriçohet. Shtypni butonin e rivendosjes së statusit të filtrit (elementi 21 në përshkrimet e ekranit) pas ndryshimit të filtrit për të bërë që koha e përdorimit të filtrit të llogaritet automatikisht.

❗ Nëse koha e përdorimit të filtrit llogaritet automatikisht, treguesi i paralajmërimit të ndërrimit të filtrit do të ndriçohet për disa sekonda pasi ta vendosni produktin në prizë.

❗ **Llogaritja automatike e kohës së përdorimit të filtrit nuk është aktive me parametrat e fabrikës. Ai duhet të aktivizohet në produktet e pajisura me një filtër.**

❗ **Përsëritni të njëjtën procedurë në produktet ku është e aktivizuar llogaritja automatike e kohës së përdorimit të filtrit për të çaktivizuar llogaritjen e kohës së përdorimit të filtrit.**

Sirtari i vezëve

Mund ta montoni mbajtësen e vezëve te dera ose te rafti që dëshironi.

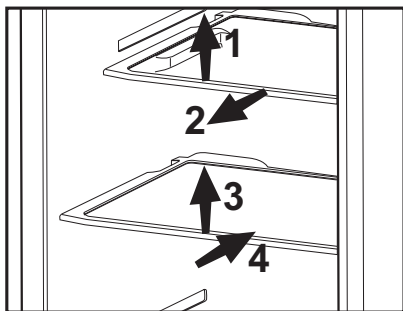
Mos e mbani mbajtësen e vezëve në ndarjen e ngrirësit.

Raftet me rrëshqitje

Raftet me rrëshqitje mund të tërhiqen duke i ngritur pak lart nga pjesa përpara dhe t'i lëvizni para prapa. Ato arrijnë në një pikë ndalimi kur i tërhiqni përpara për t'ju lejuar të merrni ushqimet e vendosura në fund të raftit; kur e tërhiqni pasi e ngrini pak lart në pikën e dytë të ndalimit, rafti mund të lirohet.

Rafti duhet të mbahet mirë edhe nga pjesa e poshtme për të parandaluar përmbysjen e tij. Rafti vendoset te shinat në trupin e frigoriferit duke e çuar në një nivel më të ulët ose më të lartë.

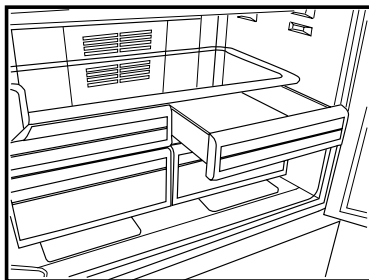
Rafti duhet të shtyhet prapa për ta vendosur plotësisht në vendin e tij.

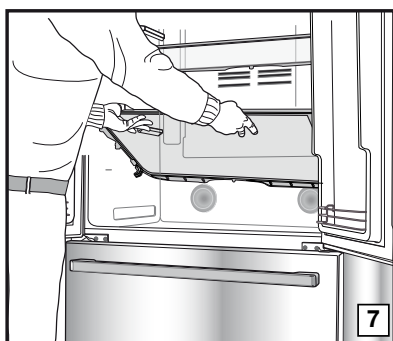
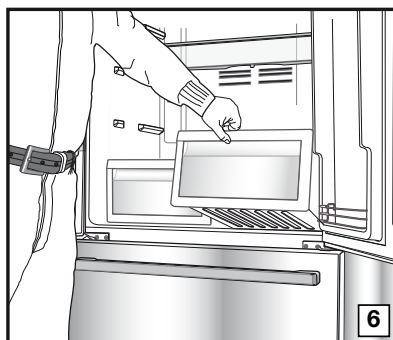
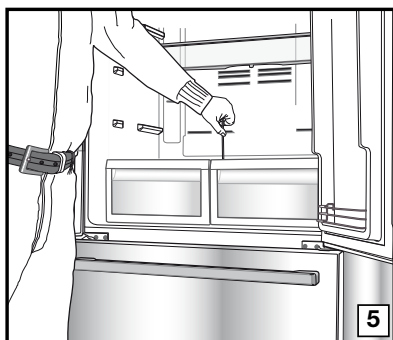
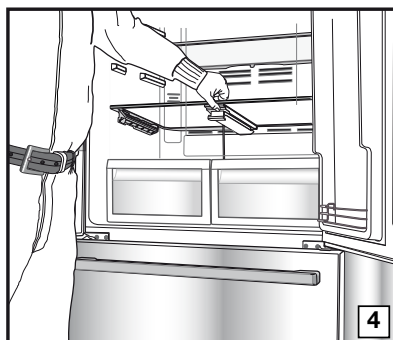
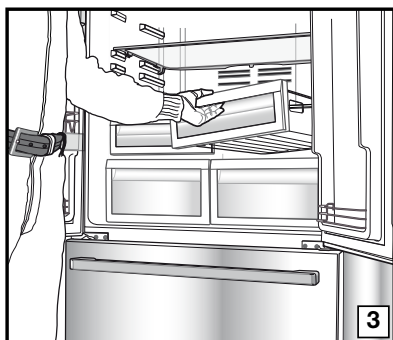
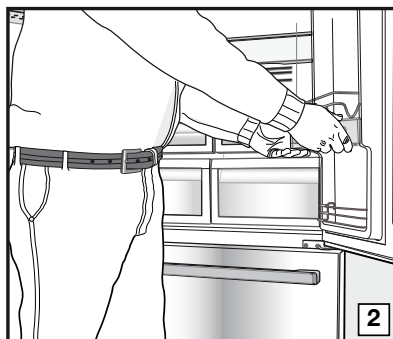
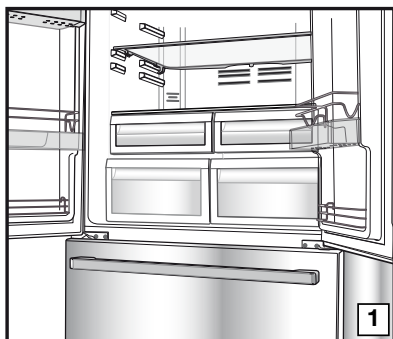


Ndarja e freskuesit

Ndarjet e freskuesit bëjnë të mundur që ushqimet që dëshironi të ngrini të jenë gati për ngrirje. Mund t'i përdorni po ashtu këto ndarje për të ruajtur ushqimet në një temperaturë disa gradë nën ndarjen e frigoriferit.

Mund ta rritni vëllimin e brendshëm të frigoriferit duke hequr secilën nga ndarjet e freskisë. Për të bërë këtë gjë, tërhiqeni ndarjen nga vetja; ndarja do të mbështetet te bllokuesi dhe do të ndalojë. Kjo ndarje do të lirohet nëse e ngrini rreth 1 cm dhe e tërhiqni drejt vetes.





Ndarja e perimeve

Ndarja e perimeve e frigoriferit është e projektuar në mënyrë të veçantë për t'i mbajtur perimet të freskëta pa humbur lagështinë. Për këtë qëllim, ajri i freskët qarkullon në ndarjen e perimeve në përgjithësi. Hiqni raftet e derës që përputhen me ndarjen e perimeve para se të hiqni ndarjen e perimeve. Mund t'i hiqni ndarjet e perimeve si në ilustrimin në figurë.

Seksioni i lëvizshëm i mesit

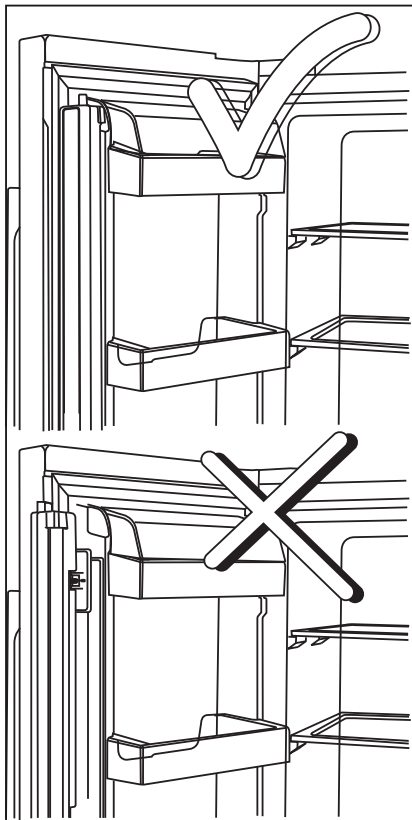
Seksioni i lëvizshëm i mesit ka si qëllim parandalimin e daljes jashtë të ajrit të ftohtë brenda frigoriferit.

1 - Izolimi realizohet kur gominat në derë shtypin te sipërfaqja e seksionit të lëvizshëm të mesit kur mbyllen dyert e ndarjes së frigoriferit.

2 - Një arsye tjetër e pajisjes së frigoriferit me një seksion të lëvizshëm të mesit është se ai rrit vëllimin neto të ndarjes së frigoriferit. Seksionet standarde të mesit zënë një vëllim deri diku të papërdorshëm në frigorifer.

3 - Seksioni i lëvizshëm i mesit është i mbyllur kur dera e majtë e ndarjes së frigoriferit është e mbyllur.

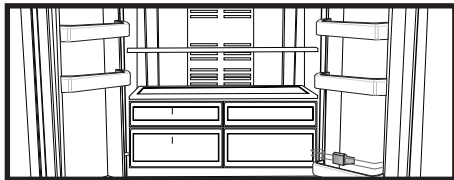
4 - Ai nuk duhet të hapet manualisht. Ai lëviz nën drejtimin e pjesës plastike në trupin e tij kur mbyllet dera.



Drita blu

*opsionale

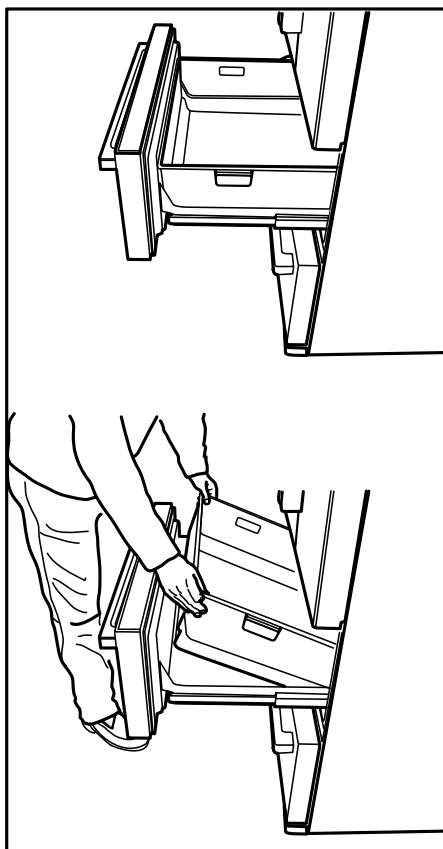
Ushqimet e ruajtura në ndarjet e perimeve ndriçohen nga një dritë blu për të vazhduar fotosintezën e tyre nëpërmjet efektit të gjatësisë së valëve të dritës blu dhe kjo ndihmon në ruajtjen e freskisë së tyre, si dhe rrit përmbajtjen e vitaminave.



Sirtari me zgjatim

Tregoni kujdes që të mos kapni ndonjë pjesë të trupit si duart, këmbët, etj. mes pjesëve lëvizëse kur sirtari është në përdorim për të shmangur lëndimet.

Mund ta hiqni pjesën e sirtarit si në ilustrim kur dëshironi ta pastroni atë. Hiqni sirtarët vetëm për t'i pastruar. Sirtarët nuk mund të grupohen në vendet e tyre pasi t'i ngarkoni me ushqime kur i hiqni.



Sistemi i dyfishtë i ftohjes:

Frigoriferi juaj është i pajisur me dy sisteme të ndara të ftohjes për ftohjen e ndarjes së ushqimeve të freskëta dhe për ndarjen e ngrirësit. Kështu që ajri në ndarjen e ushqimeve të freskëta dhe në ndarjen e ngrirësit nuk do të përzieret. Falë këtyre dy sistemeve të ndara të ftohjes, shpejtësia e ftohjes është shumë më e lartë se në frigoriferët e tjerë. Aromat e ndarjeve nuk do të përzieren. Po ashtu, sigurohet edhe një kursim më i madh i energjisë pasi shkrirja kryhet individualisht.

Rregullimi i ndarjes së ngrirës	Rregullimi i ndarjes së frigoriferit	Shpjegimet
-18°C	4°C	Ky është parametri normal i rekomanduar.
-20,-22 ose -24°C	4°C	Këta parametra rekomandohen kur temperatura e ambientit kalon 30°C.
Ngrirja e shpejtë	4°C	Përdoren kur dëshironi të ngrini ushqimet për një kohë të shkurtër. Frigoriferi do të kthehet te modaliteti i mëparshëm kur procesi të përfundojë.
-18°C ose më i ftohtë	2°C	Nëse mendoni se ndarja e frigoriferit nuk është mjaft e ftohtë për shkak të kushteve të nxehtësisë ose nga hapja dhe mbyllja e shpeshtë e derës.
-18°C ose më i ftohtë	Frigoriferi i shpejtë	Mund ta përdorni kur ndarja e frigoriferit është e mbingarkuar ose nëse dëshironi t'i ftohni ushqimet me shpejtësi. Rekomandohet që ta aktivizoni funksionin e frigoriferit të shpejtë 4-8 ora para se të vendosni ushqimet.

Ngrirja e ushqimeve të freskëta

- Preferohet që ushqimet t'i mbështillni ose t'i mbuloni para se t'i vendosni në frigorifer.
 - Ushqimet e nxehta duhet të ftohen në temperaturën e dhomës para se t'i vendosni në frigorifer.
 - Ushqimet që dëshironi të ngrini duhet të jenë të freskëta dhe me cilësi.
 - Ushqimet duhet të ndahen në porcione sipas nevojave të konsumit në familje sipas vakteve ose ditëve.
 - Ushqimet duhet të paketohen në një mënyrë të izoluar nga ajri për të parandaluar tharjen e tyre nëse do të ruhen për një kohë të shkurtër.
 - Materialet që përdoren për paketimin duhet të jenë të forta dhe rezistente ndaj të ftohtit, lagështisë, aromave, vajrave dhe acideve dhe duhet të sigurojnë izolimin nga ajri. Për më tepër, ato duhet të mbyllen mirë dhe të prodhuara me materiale të lehta në përdorim që janë të përshtatshme për përdorim në ngrirje të thellë.
 - Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pasi të shkrihen dhe nuk duhet të ngrihen përsëri.
 - Kini parasysh udhëzimet e mëposhtme për të siguruar rezultatet më të mira.
1. Mos ngrini sasi shumë të mëdha ushqimesh në të njëjtën kohë. Cilësia

e ushqimeve ruhet më mirë kur ato ngrijnë tërësisht deri në qendër sa më shpejt të jetë e mundur.

2. Vendosja e ushqimeve të ngrohta në ndarjen e ngrirës bën që sistemi i ftohjes të punojë vazhdimisht deri sa ushqimet të ngrijnë mirë.
3. Tregoni kujdes që të mos i përzieni ushqimet e ngrira me ushqimet e freskëta.

Rekomandimet për ruajtjen e ushqimeve të ngrira

- Ushqimet e ngrira dhe të paketuara në treg duhet të ruhen në përputhje me udhëzimet e prodhuesit të ushqimeve të ngrira për një ndarje ruajtëse të ushqimeve të ngrira  (me 4 vje).
 - Për të garantuar ruajtjen e cilësisë së lartë të realizuar nga prodhuesi i ushqimeve të ngrira dhe shitësi i ushqimeve, duhet të keni parasysh si më poshtë:
1. Vendosini pakot në ngrirës sa më shpejt pas blerjes.
 2. Sigurohuni që përmbajtja të ketë të shënuar etiketën dhe datën.
 3. Mos i kaloni datat e përdorimit të rekomanduar dhe të skadimit në paketim.

Shkrija e akullit

Akulli në ndarjen e ngrirësit shkrihet automatikisht.

Vendosja e ushqimeve

Raftet e ndarjes së ngrirësit	Ushqimet e ndryshme të ngrira si mishi, peshku, akullore, perime, etj.
Sirtari i vezëve	Vezët
Raftet e ndarjes së frigoriferit	Ushqimet në tava, në pjata të mbuluara dhe në enë të mbyllura
Raftet e derës së ndarjes së frigoriferit	Ushqime të vogla të paketuara dhe pije (si qumësht, lëng frutash dhe birra)
Ndarja e perimeve	Perimet dhe frutat
Ndarja e zonës së freskët	Produkte delikate (djathë, gjalpë, sallam, etj.)

Informacionet për ngrirjen e thellë

Ushqimet duhet të ngrihen sa më shpejt kur vendosen në një frigorifer për të ruajtur cilësinë e tyre.

Ushqimet mund të mbahen për një kohë të gjatë vetëm në temperaturat -18°C ose temperatura më të ulëta. Mund ta ruani freskinë e ushqimeve për shumë muaj (në -18°C ose në temperatura më të ulëta në ngrirje të thellë).

KUJDES! ⚠

- Ushqimet duhet të ndahen në porcione sipas nevojave të konsumit në familje sipas vakteve ose ditëve.
- Ushqimet duhet të paketohen në një mënyrë të izoluara nga ajri për të parandaluar tharjen e tyre nëse do të ruhen për një kohë të shkurtër.

Materialet e nevojshme për paketimin:

- Ngjitës rezistent ndaj të ftohtit
- Etiketë ngjitëse
- Unaza gome
- Stilolaps për shënime

Materialet që përdoren për paketimin e ushqimeve duhet të jenë të forta dhe rezistente ndaj të ftohtit, lagështisë, aromave, vajrave dhe acideve.

Ushqimet për ngrirje nuk duhet të lejohen të bien në kontakt me artikujt e ngrirë paraprakisht për të parandaluar shkrijen e tyre të pjesshme.

Ushqimet e ngrira duhet të përdoren menjëherë pasi të shkrihen dhe nuk duhet të ngrihen përsëri.

6 Mirëmbajtja dhe pastrimi

- ⚠ Mos përdorni asnjëherë benzinë, benzen ose substanca të ngjashme për të pastruar.
- ⚠ Rekomandojmë që ta hiqni pajisjen nga priza para se ta pastroni.
- ⚠ Mos përdorni asnjëherë mjete të mprehta, sapun, pastrues shtëpiak, detergjent dhe dyll lustrues për pastrim.
- ❗ Përdorni ujë të ngrohtë për të pastruar kabinën e frigoriferit dhe thajeni me leckë.
- ❗ Përdorni një leckë të njomë të shtrydhur në një solucion me një lugë çaji bikarbonat sode në një pintë uji për të pastruar pjesën e brendshme dhe thajeni me leckë.
- ⚠ Sigurohuni që të mos hyjë ujë në kasën e llambës dhe në pjesët e tjera elektrike.
- ⚠ Nëse frigoriferi juaj nuk do të përdoret për një kohë të gjatë, hiqeni kabllin e korrentit, hiqni të gjitha ushqimet, pastrojueni dhe lëreni derën pak të hapur.
- ❗ Kontrolloni gominat e dyerve për t'u siguruar që të jenë të pastra dhe pa grimva ushqimesh.
- ⚠ Për të hequr raftet e derës, hiqni të gjitha gjërat në to dhe thjesht shtyjeni raftin e derës lart nga baza.

⚠ Mos përdorni asnjëherë agjentë pastrimi ose ujë që përmban klor për të pastruar sipërfaqet e jashtme dhe pjesët e lyer me krom të produktit. Klori shkakton gërryerje mbi sipërfaqet metalike.

Mbrojtja e sipërfaqeve plastike

- ❗ Mos vendosni vajra të lëngshme ose ushqime të gatuar me vaj në frigorifer në enë të pambyllura pasi ato mund të dëmtojnë sipërfaqet plastike të frigoriferit tuaj. Në rast të spërkatjes ose derdhjes të vajit mbi sipërfaqet plastike, pastrojeni dhe shpëlajeni pjesën përkatëse të sipërfaqes menjëherë me ujë të ngrohtë.

7 Zgjidhja e problemeve

Ju lutem shikoni këtë listë para se të thërrisni shërbimin. Do t'ju kursejë kohë dhe para. Kjo listë përmban ankesat e shpeshta që nuk lindin nga defektet e prodhimit ose përdorimi i materialeve. Disa nga karakteristikat të përshkruar këtu mundësisht nuk ekzistojnë në prodhimin juaj.

Frigoriferi nuk punon.

- Spina nuk është futur mirë në prizë. >>>Vendoseni spinën mirë në prizë.
- Siguresa e prizës në të cilën është lidhur frigoriferi juaj ose siguresa kryesore mund të kenë rënë. >>>Kontrolloni siguresën.

Kondensim në muret anësore të ndarjes të frigoriferit (MULTIZONE, COOL CONTROL dhe FLEXI ZONE).

- Ambienti është shumë i ftohtë. >>>Mos e montoni frigoriferin në vende ku temperatura bie nën 10 °C.
- Dera është hapur shpesh. >>>Mos e hapni dhe mbyllni derën e frigoriferit shpesh.
- Ambienti është shumë i lagësht. >>>Mos e instaloni frigoriferin në vende me shumë lagështi.
- Ushqime që kanë lëngje janë vendosur në enë të hapura. >>>Mos e vendosni ushqimin me përmbajtje të lëngshme në enë të hapura.
- Dera e frigoriferit është lënë pak hapur. >>>Mbylleni derën e frigoriferit.
- Termostati është vendosur në një nivel shumë të ftohtë. >>>Vendoseni termostatin në një nivel të përshtatshëm.

Kompresori nuk punon.

- Mbrojtja termike e kompresorit do të fryhet gjatë ndërprerjeve të papritura të energjisë ose heqjes dhe vënies në prizë pasi presioni i lëngut ftohës në sistemin e ftohjes të frigoriferit nuk është balancuar akoma. Frigoriferi do të fillojë të punojë për rreth 6 minuta. Ju lutem thërrisni shërbimin nëse frigoriferi nuk ndizet në fund të kësaj periudhe.
- Frigoriferi është në ciklin e shkrires. >>>Kjo është normale për një shkrire të plotë automatike të frigoriferit. Cikli i shkrires ndodh rregullisht.
- Frigoriferi nuk është futur në prizë. >>>Sigurohuni që spina është futur në prizë.
- Parametrat e temperaturës nuk janë bërë mirë. >>>Zgjidhni vlerën e duhur të temperaturës.
- Ka një ndërprerje energjie. >>>Frigoriferi kthehet në punimin normal kur kthehet energjia.

Zhurma e punimit rritet kur frigoriferi është në punë.

- Performanca e punimit të frigoriferit mund të ndryshojë për shkak të ndryshimeve në temperaturën e ambientit. Kjo është normale dhe nuk është defekt.

Frigoriferi punon shpesh për një kohë të gjatë.

• Produkti i ri mund të jetë më i gjerë se ai i mëparshmi. Frigoriferët më të mëdhenj punojnë për një kohë më të gjatë. • Temperatura e dhomës mund të jetë e lartë. >>>Është normale që produkti të punojë për periudha më të gjata në ambient të ngrohtë. • Frigoriferi mund të jetë vënë në prizë së fundi ose mund të jetë i mbushur me ushqime. >>>Kur frigoriferi vihet në prizë ose është mbushur së fundi me ushqime, do të kërkojë më shumë kohë që të arrijë temperaturën e caktuar. Kjo është normale. • Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në frigorifer së fundi. >>>Mos vendosni ushqime të nxehta në frigorifer. • Dyert mund të hapen shpesh ose të lihen pak hapur për një kohë të gjatë. >>>Ajri i ngrohtë që ka hyrë në frigorifer bën që frigoriferi të punojë për periudha më të gjata. Mos i hapni dyert shpesh. • Dera e ndarjes të frigoriferit ose ngrirësit mund të jetë lënë pak hapur. >>>Kontrolloni nëse dyert janë mbyllur plotësisht. • Frigoriferi është rregulluar në një temperaturë shumë të ulët. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një gradë më të ngrohtë dhe prisni derisa të arrihet temperatura. • Gomina e derës të frigoriferit ose ngrirësit mund të jetë ndotur, konsumuar, çarë ose të mos jetë izoluar mirë. >>>Pastroni ose ndërroni gominën. Gominat e dëmtuara/çara bëjnë që frigoriferi të punojë më gjatë për të ruajtur temperaturën aktuale.
Temperatura e ngrirësit është shumë e ulët ndërsa temperatura e frigoriferit është e mjaftueshme.
• Temperatura e ngrirësit është rregulluar në një vlerë shumë të ulët. >>>Rregulloni temperaturën e ngrirësit në një gradë më të ngrohtë dhe kontrolloni.
Temperatura e frigoriferit është shumë e ulët ndërsa temperatura e ngrirësit është e mjaftueshme.
• Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të ulët. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një gradë më të ngrohtë dhe kontrolloni.
Ushqimet që mbahen në sirtarët e ndarjes të frigoriferit kanë ngrirë.
• Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të lartë. >>>Rregulloni temperaturën e frigoriferit në një vlerë më të ulët dhe kontrolloni.
Temperatura në frigorifer ose ngrirës është shumë e lartë.

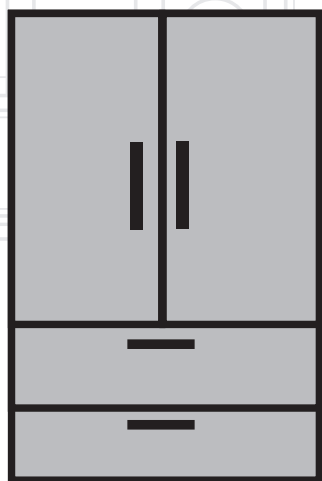
• Temperatura e frigoriferit është rregulluar në një vlerë shumë të lartë. >>>Konfigurimi i temperaturës të ndarjes të frigoriferit ka një efekt në temperaturën e ngrirësit. Ndryshoni temperaturat e frigoriferit ose ngrirësit dhe prisni derisa ndarjet përkatëse të arrijnë temperaturën e mjaftueshme. • Dyert hapen shpesh ose janë lënë hapur për një kohë të gjatë. >>>Mos i hapni dyert shpesh. • Dera është pak hapur. >>>Mbylleni derën plotësisht. • Frigoriferi është vënë në prizë ose është mbushur me ushqime së fundi. >>>Kjo është normale. Kur frigoriferi vihet në prizë ose është mbushur së fundi me ushqime, do të kërkojë më shumë kohë që të arrijë temperaturën e caktuar. • Sasi të mëdha ushqimesh të nxehta mund të jenë vendosur në frigorifer së fundi. >>>Mos vendosni ushqime të nxehta në frigorifer.
• Dridhje ose zhurmë.
• Dyshemeja nuk është në nivel ose është e paqëndrueshme. >>> Nëse frigoriferi tundet kur lëvizet ngadalë, balancojeni duke i rregulluar këmbët. Gjithashtu sigurohuni që dyshemeja të jetë e fortë mjaft për të mbajtur frigoriferin, dhe të jetë në nivel. • Sendet që vendosni në frigorifer mund të shkaktojnë zhurmë. >>>Hiqni sendet që janë sipër frigoriferit.
Ka zhurma që vijnë nga frigoriferi si për shembull rrjedhje lëngjesh, spërkatje, etj.
• Rrjedha e lëngut dhe gazit është sipas parimeve të punimit të frigoriferit tuaj. Kjo është normale dhe nuk është defekt.
Vjen një fishkëllimë nga frigoriferi.
• Përdoren ventilatorë për të ftohur frigoriferin. Kjo është normale dhe nuk është defekt.
Kondensim në muret e brendshme të frigoriferit.
• Moti i ngrohtë dhe i lagësht rrit akullin dhe kondensimin. Kjo është normale dhe nuk është defekt. • Dyert hapen shpesh ose janë lënë hapur për një kohë të gjatë. >>>Mos i hapni dyert shpesh. Mbyllini nëse janë hapur. • Dera është pak hapur. >>>Mbylleni derën plotësisht.
Ndodh lagështi nga jashtë frigoriferit ose midis dyerve.
• Mund të ketë lagështi në ajër; kjo është normale në mot me lagështi. Kur lagështia është më e ulët, do të shfaqet kondensimi.
Erë e keqe brenda frigoriferit.
• Nuk është bërë pastrimi rregullisht. >>>Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit rregullisht me një sfungjer, ujë të ngrohtë ose karbonat të tretur në ujë. • Disa enë ose materiale paketimi mund të shkaktojnë erë. >>>Përdorni enë të tjera ose materiale paketimi origjinale. • Ushqimi vendoset në frigorifer në enë të pambuluara. >>>Mbajeni ushqimin në enë të mbyllura. Mikroorganizmat që përhapen nga enët e pambuluara mund të shkaktojnë erëra të pakëndshme. • Hiqni ushqimet që u ka kaluar data e skadencës dhe që janë prishur nga frigoriferi.
Dera nuk mbyllet.

- Paketimet e ushqimeve nuk lejojnë derën të mbyllet. >>>Lëvizni paketimet që pengojnë derën.
- Frigoriferi nuk është plotësisht shesh mbi dysheme. >>>Rregulloni këmbët për të balancuar frigoriferin.
- Dyshemeja nuk është në nivel ose nuk është e fortë. >>>Sigurohuni që dyshemeja është në nivel dhe është në gjendje të mbajë frigoriferin.

Krisperët kanë ngecur.

- Ushqimi prek tavanin e sirtarit. >>>Rivendosni ushqimet në sirtar.

Külmik Kasutusjuhend



ET |

beko

Palun lugege esmalt juhendit!

Kallis klient,

Me loodame, et teie toode, mis on toodetud moodsates tehastes ja kontrollitud kõige põhjalikumate kvaliteedikontrolli protseduuridega, teenib teid hästi.

Selleks soovitame teil põhjalikult kogu tootejuhendi läbi lugeda enne toote kasutamist ja hoida see ka tulevikuks käepärast.

See juhend

- Aitab teil oma seadet kasutada kiirelt ja ohutult.
- Lugege juhendit enne seadme paigaldamist ja kasutamist.
- Järgige juhiseid, eriti ohutusteemalisi.
- Hoidke juhendit kättesaadavas kohas, kuna te võite seda ka hiljem vajada.
- Lisaks lugege ka teisi tootega kaasas olevaid dokumente.

Palun pange tähele, et see juhend võib kehtida ka teiste mudelite kohta.

Sümbolid ja nende kirjeldused

See kasutusjuhend sisaldab järgnevaid sümboleid:

-  Oluline teave või kasulikud näpunäited.
-  Hoiatus elule ja varale ohtlike tingimuste eest.
-  Hoiatus elektripinge eest.

SISUKORD

1 Külmkapp 3

2 Olulised hoiatused ohutuse tagamiseks 4

Kasutusotstarve	4
Veedosaatoriga toodete puhul:	8
Laste ohutuse tagamine	9
WEEE direktiivi täitmine ja romuseadme kõrvaldamine:	9
RoHS-direktiivi täitmine:	9
Teave pakendi kohta	9
Ohuhoiatus	9
Mida saab teha energia säästmiseks	9
Soovitused värskete toiduainete kambri kohta	10

3 Paigaldamine 11

Mida pidada meeles külmiku hilisemal transportimisel	11
Enne külmiku kasutamist	11
Elektriühendus	12
Pakendi utiliseerimine	12
Vana külmiku utiliseerimine	12
Asukoha valik ja paigaldamine	12
Tasakaalustamine	12
Valgusti piri vahetamine	13
Uste ülemise vahe reguleerimine	14

4 Ettevalmistus 15

5 Külmiku kasutamine 16

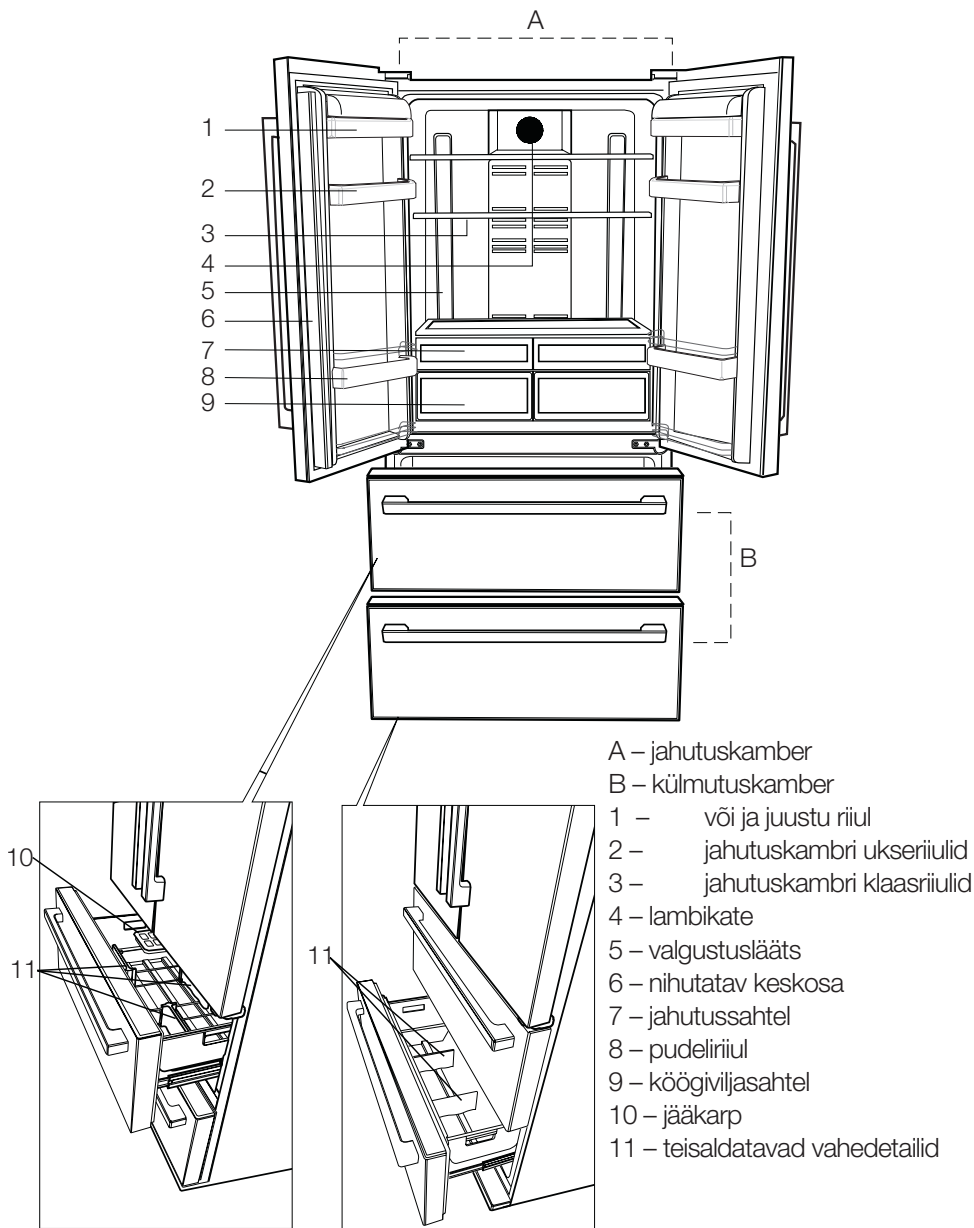
Näidikupaneel	16
Lahtise ukse alarm	18
Näidikupaneel	19
Lahtise ukse alarm	21
Värskete toiduainete külmutamine	22
Soovitused külmutatud toiduainete säilitamiseks	22
Toidu paigutamine	23
Sügavkülmutusjuhised	23
Kere liugriiulid	24
Munahoidik	24
Sinine valgustus	24
Nihutatav keskosa	25
Jahutussahtel	25
Teleskoopsiinidel sahtel	26
Köögiviljasahtel	27

6 Hooldus ja puhastamine 28

Plastpindade kaitse	28
---------------------------	----

7 Soovituslikud lahendused probleemidele 29

1 Külmkapp



i Kasutusjuhendis esinevad joonised on skemaatilised ja ei pruugi täpselt vastata teie tootele. Kui kõnealused osad ei ole teie soetatud tootega kaasas, kehtib see teiste mudelite kohta.

2 Olulised hoiatused ohutuse tagamiseks

Palun tutvuge alljärgneva teabega. Selle teabe eiramine võib põhjustada vigastusi või materiaalselt kahju. Vastasel korral muutuvad kõik garantiid ja töökindluse tagatised kehtetuks.

Teie soetatud seadme ettenähtud eluiga on 10 aastat. Sellel perioodil hoitakse alles seadme ettenähtud tööks vajalikke varuosi.

Kasutusotstarve

Toode on mõeldud kasutamiseks

- tubades ja siseruumides: nt kodudes;
- suletud töökeskkonnas: nt kauplustes ja kontorites;
- kinnistes majutuspiirkondades: nt talumajad, hotellid, pansionaadid.
- Toodet ei tohiks kasutada välitingimustes.

Üldohutus

- Kui soovite toote

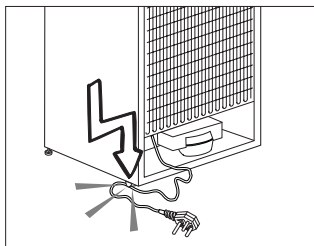
utiliseerida või vanametalli saata, soovitame teil vajaliku teabe ja volitatud asutuste leidmiseks konsulteerida volitatud teenindusega.

- Kõigi külmikuga seotud küsimuste ja probleemide osas konsulteerige volitatud teenindusega. Ärge tegutsege külmiku kallal ega laske kellelgi teisel seda teha ilma volitatud teenindust teavitamata.
- Külmutuskambriga toodete puhul: ärge sööge jäätist ja jääkuubikuid kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist! (See võib tekitada suus külmaville.)
- Külmutuskambriga toodete puhul: ärge pange pudelisse ja purki villitud jookke sügavkülmikusse. Vastasel juhul võivad nad lõhkeda.
- Ärge puudutage külmutatud toiduaineid palja käega; need võivad kae külge kinni jääda.

- Enne puhastamist või sulatamist eemaldage külmik vooluvõrgust.
- Külmiiku puhastamiseks ja sulatamiseks ei tohi kunagi kasutada auru ning pihustatavaid puhastusvahendeid. Sellistel juhtudel võib aur sattuda kontakti elektriosadega ja põhjustada lühise või elektrilöögi.
- Ärge kunagi kasutage külmiiku osasid (nt uks) toetus- või astumispinnana.
- Ärge kasutage külmiiku sees elektriseadmeid.
- Ärge vigastage puurimis- või lõikeriistadega külmiiku osi, kus ringleb külmutusaine. Aurustaja, torupikenduste või pinnakattevahendite augustamisel välja lenduda võiv külmutusaine põhjustab nahaärritust ja silmakahjustusi.
- Ärge katke ega blokeerige külmiiku ventilatsiooniasasid.
- Elektriseadmeid võivad parandada ainult volitatud isikud. Ebakompetentsete isikute tehtud parandused võivad olla kasutajale ohtlikud.
- Rikke, hooldus- või parandustöö korral ühendage külmik vooluvõrgust lahti kas vastava kaitsme väljalülitamise või pistiku lahtiühendamise teel.
- Pistiku lahtiühendamisel ärge tõmmake juhtmest.
- Veenduge, et suure alkoholisaldusega joogid on ladustatud turvaliselt, korgid kinni ja anumad püstises asendis.
- Ärge hoidke külmiikus aerosoolpakendeid tule- ja plahvatusohtlike ainetega.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale tootja soovitatute.
- Toode ei ole mõeldud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega,

- samuti puudulike kogemuste ja teadmistega isikute (sealhulgas laste) poolt, välja arvatud nende turvalisuse eest vastutava isiku juuresolekul ja juhendamisel.
- Ärge kasutage vigastatud külmikut. Probleemide korral pidage nõu volitatud teenindusega.
 - Teie külmiku elektriline ohutus on tagatud ainult siis, kui teie maja maandussüsteem vastab standarditele.
 - Toote kokkupuutumine vihma, lume, päikese ja tuulega on elektriohutuse seisukohast ohtlik.
 - Et vältida ohtliku olukorra teket, pöörduge toitejuhtme vigastuse korral volitatud teenindusse.
 - Paigalduse ajal ärge ühendage külmikut seinakontakti. Vastasel korral võib tekkida surma või raske vigastuse oht.
 - See külmik on mõeldud ainult toidu hoiustamiseks. Seda ei tohi kasutada teistel eesmärkidel.
 - Tehniliste andmete silt paikneb külmiku sees vasakpoolisel seinal.
 - Ärge kunagi ühendage külmikut energiasäästusüsteemiga – see võib külmikut kahjustada.
 - Kui külmikul on sinine valgustus, ärge vaadake seda valgust pikemat aega palja silmaga ega läbi optiliste seadmete.
 - Käsitsi juhitud külmikute puhul oodake pärast voolukatkestust vähemalt 5 minutit, enne kui külmiku sisse lülitate.
 - Omanikuvahetuse puhul tuleks kasutusjuhend edasi anda külmiku järgmisele omanikule.
 - Külmiku transportimisel vältige toitejuhtme kahjustamist. Toitejuhtme painutamise tagajärjel võib tekkida tulekahju. Toitejuhtme peale ei tohi kunagi asetada raskeid

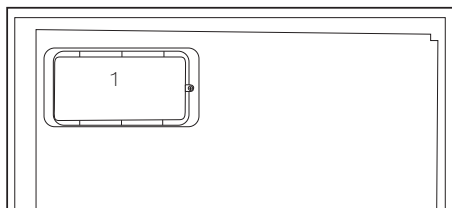
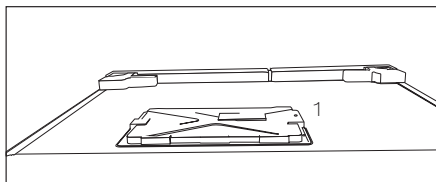
esemeid. Ärge ühendage pistikut seinakontakti märgade kätega.



- Ärge ühendage külmikut logiseva seinakontaktiga.
- Ohutuse huvides ei tohi pritsida vett otse külmiku sisemistele või välimistele osadele.
- Tulekahju ja plahvatuse ohu vältimiseks ärge pihustage külmiku lähedal kergestisüttivaid aineid (nt propaangaas).
- Ärge asetage külmiku peale veega täidetud esemeid, kuna see võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Ärge pange külmikusse liiga suurt kogust toitu. Liiga täis pandud külmikust võivad toidud ukse avamisel välja kukkuda ning teid ennast või külmikut kahjustada.
- Ärge asetage külmiku peale esemeid, kuna need võivad külmiku ukse avamisel või sulgemisel alla kukkuda.
- Külmikus ei tohi hoida vaktsiine, temperatuuritundlikke ravimeid, teaduslikke aineid jne, mis nõuavad kindlaid temperatuuritingimusi.
- Kui külmikappi pole kavas pikemat aega kasutada, tõmmake pistik kontaktist välja. Toitejuhtme võimalik defekt võib põhjustada tulekahju.
- Elektripistiku otsa tuleks regulaarselt puhastada, vastasel juhul võib see põhjustada tulekahju.
- Elektripistiku otsa tuleks kuiva lapiga regulaarselt puhastada, vastasel juhul võib see põhjustada tulekahju.
- Kui reguleeritavad jalad ei ole kindlalt vastu põrandat, võib külmik paigast nihkuda. Et vältida külmiku nihkumist, tuleks

reguleeritavad jalad põrandal korralikult fikseerida.

- Külmikut teiselaldades ärge hoidke kinni uksekäepidemest. Vastasel korral võib see puruneda.
- Kui peate toote paigaldama teise külmiku või sügavkülmiku kõrvale, peab seadmete vahele jääma vähemalt 8 cm vaba ruumi. Vastasel juhul võivad külgseinad niiskeks muutuda.
- Ärge kasutage toodet, kui selle ülaosas või taga sisemuses asuv elektroonika trükiplaat on avatud (elektroonika trükiplaadi korpusekate) (1).



Veedosaatoriga toodete puhul:

- Külma vee sisselaske surve võib maksimaalselt olla 90 naela ruuttollile (6,2 baari). Kui veesurve ületab 80 naela ruuttollile (5,5 baari), siis kasutage vooluvõrgusüsteemis rõhuregulaatorit. Kui te ei tea, kuidas veesurvet kontrollida, siis pidage nõu professionaalse torumehega.
- Kui seadmete installeerimisel on vee hüdraulilise löögi oht, siis kasutage alati seda vältivat varustust. Kui te ei ole kindel, kas installeerimisel on vee hüdraulilise löögi

oht, siis konsulteerige professionaalse torumehega.

- Ärge paigaldage soojaveesisendile. Võtke tarvitusele ettevaatusabinõud, et ei tekiks voolikute külmumise ohtu. Veetemperatuuri operatsioonivahemik peab olema 0,6°C (33°F) kuni 38°C (100°F).
- Kasutage ainult joogikõlblikku vett.

Laste ohutuse tagamine

- Kui uksele on lukk, tuleks võtit hoida väljaspool laste käeulastust.
- Hoidke lastel silma peal, et nad ei saaks seadmega mängida.

WEEE direktiivi täitmine ja romuseadme kõrvaldamine:



Seade vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile (2012/19/EL). Seadmel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) liigiti kogumise tähis.

Seade on valmistatud kvaliteetsetest

osadest ja materjalidest, mis sobivad ringlussevõtmiseks ja taaskasutamiseks. Ärge visake tarbetuks muutunud seadet tavalise olmeprügi ega muude jäätmete hulka. Viige see elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti.

Kogumispunktide kohta saate täpsemat teavet kohalikust omavalitsusest.

RoHS-direktiivi täitmine:

Seade vastab Euroopa Liidu RoHS-direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis mainitud kahjulikke ja keelatud materjale.

Teave pakendi kohta

Vastavalt meie riiklikele keskkonnanäeskirjadele on toote pakend valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Ärge visake pakkematerjale tavalise olmeprügi või muude jäätmete hulka. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt määratud pakendikogumispunkti.

Ohuhoiatus

Kui teie toote jahutussüsteem sisaldab ainet R600a:

See gaas on tuleohtlik. Seega olge ettevaatlik, et mitte kasutuse ja transpordi ajal jahutussüsteemi ning torustikku vigastada. Vigastuse korral hoidke toodet eemal potentsiaalsetest tuleallikatest, mis selle süüdata võiksid, ja ventileerige ruumi, milles seade asub.

See hoiatus ei puuduta teid, kui teie toote jahutussüsteem sisaldab ainet R134a.

Tootes kasutatava gaasi tüüp on kirjas andmesildil, mis paikneb külmiku sees vasakpoolsel seinal.

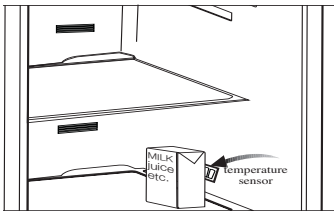
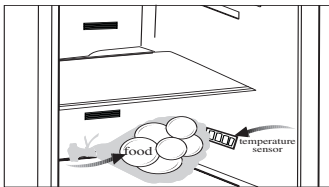
Ärge kunagi seadet põletage.

Mida saab teha energia säästmiseks

- Ärge hoidke oma külmiku ukse pikalt lahti.
- Ärge pange külmikusse kuuma toitu- jookke.

Soovitused värskete toiduainete kambri kohta

- Vältige toiduainete kokkupuutumist värskete toiduainete kambri temperatuurianduriga. Et värskete toiduainete kambri püsiks ideaalne säilitustemperatuur, ei tohi andurit toidukraamiga kinni katta.
- Ärge asetage seadmesse kuuma toitu.



- Ärge laadige külmikut liiga täis, et õhk saaks vabalt ringelda.
- Ärge paigaldage oma külmikut otsese päikesevalguse kätte või kuumust kiirgavate seadmete lähedale (nt ahjud, nõudepesumasina või radiaatorid).
- Hoidke toitu suletud nõudes.
- Külmutuskambriga toodete puhul: et külmutuskamber mahutaks võimalikult palju, võite eemaldada riuli või sahtli. Külmiku energiakulu ametlik väärtus on saadud maksimaalse täituvuse juures, kui külmutuskambri riul või sahtel on eemaldatud. Riulit või sahtlit võib vabalt kasutada vastavalt külmutatavate toiduainete kujule ja suurusele.
- Külmutatud toidu sulatamine jahutuskambris võimaldab säästa energiat ning ühtlasi säilitada toidu kvaliteeti.

3 Paigaldamine

- i** Võtke arvesse, et tootja vabaneb vastutusest, kui selles kasutusjuhendis antud teavet ei järgita.

Mida pidada meeles külmiku hilisemal transportimisel

1. Külmik tuleb enne igasugust liigutamist tühjendada ja puhastada.
2. Riiulid, lisaseadmed, köögiviljasahtel jms tuleb teibi abil enne uuesti pakendamist raputuste kaitseks kindlalt kinnitada.
3. Pakend tuleb siduda paksu teibi ja tugevate köite abil ning tuleb järgida pakendile trükitud transpordireegleid.

i Pidage alati meeles...

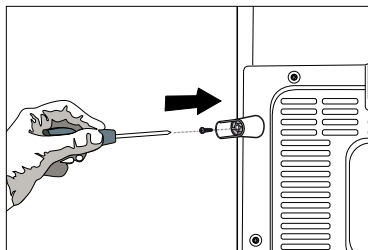
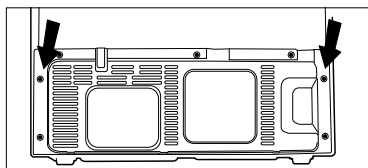
Iga ümbertöödeldud ese säästab loodust ja meie loodusressursse.

Kui soovite panustada pakkematerjalide ümbertöötlemisse, saate lisateavet keskkonnakaitseasutustest või kohalike ametiasutuste käest.

Enne külmiku kasutamist

Enne külmiku kasutama hakkamist kontrollige järgmist:

1. Kas külmiku sisemus on kuiv ja kas õhk saab selle tagaosas vabalt liikuda?
2. Puhastage külmiku sisemust vastavalt peatüki "Hooldus ja puhastamine" soovitudele.
3. Kinnitage tagumise õhuava külge 2 plastkiilu, nagu näidatud alloleval joonisel. Keerake lahti olemasolevad kruvid ja kasutage kiiludega samas kotis olevaid kruvisid. Plastkiilud tagavad õhu liikumiseks vajaliku vahemaa külmiku ja seina vahel.



4. Ühendage külmik seinakontakti. Ukse avamisel süttib vastav sisevalgusti.
5. Kompressori käivitumisega kaasneb müra. Jahutussüsteemis olev vedelik ja gaasid võivad samuti müra tekitada, seda isegi juhul kui kompressor ei tööta – see on täiesti normaalne.
6. Külmiku esiservad võivad tunduda soojad. See on täiesti normaalne. Need alad peavad olema soojad, et vältida kondensaadi teket.

Elektriühendus

Ühendage külmik maandatud pistikupesasse, mida kaitseb sobiva nimivoolutugevusega kaitse.

NB!

- ⚠ Ühendus peab vastama riiklikele nõuetele.
- ⚠ Toitejuhe peab olema pärast paigaldamist hõlpsasti ligipääsetav.
- ⚠ Ettenähtud pinge peab vastama teie vooluvõrgu pingele.
- ⚠ Ühendamiseks ei tohi kasutada pikendusjuhtmeid ega harupistikuid.
- ⚠ Kahjustatud toitejuhe tuleb lasta välja vahetada kvalifitseeritud elektrikul.
- ⚠ Seadet ei tohi enne selle parandamist kasutada! Elektrilöögi oht!

Pakendi utiliseerimine

⚠ Pakkematerjalid võivad olla lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas või utiliseerige need, sorteerides need vastavalt jäätmekäitlusjuhiste. Ärge visake neid ära koos majapidamisjätmetega. Teie külmiku pakend on toodetud ümbertöödeldavatest materjalidest.

Vana külmiku utiliseerimine

Utiliseerige oma vana seade keskkonda kahjustamata.

- ⚠ Külmiku utiliseerimise osas võite nõu pidada volitatud edasimüüjaga või oma haldusüksuse jäätmekäitluskeskusega.
- ⚠ Enne külmiku utiliseerimist ühendage lahti elektripistik ja kui ukseks on lukke, muutke need kasutuskõlbmatuks, et kaitsta lapsi ohtude eest.

Asukoha valik ja paigaldamine

⚠ Ettevaatust! Paigaldamise ajal ärge ühendage külmikut seinakontakti. Muidu võib tekkida surma või raske vigastuse oht.

⚠ Kui külmik ei mahu läbi ukse ruumi, kuhu soovite seda paigaldada, pöörduge volitatud teenindusse. Tehnik saab külmiku ukseks eemaldada, nii et see mahub küll läbi ukseava.

1. Paigaldage külmik kohta, kus seda on kerge kasutada.
2. Hoidke külmikut eemal soojusallikatest, niisketest kohtadest ja otsesest päikesevalgusest.
3. Külmiku tõhusa töö tagamiseks peab selle ümbruses toimuma piisav õhuringlus. Kui kavatsete paigutada külmiku seinavõrre, peab see jääma laest ja seintest vähemalt 5 cm kaugusele.

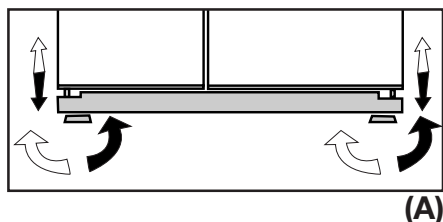
Kui põrand on kaetud vaibaga, tuleb toode tõsta põrandast 2,5 cm kõrgusele.

4. Põrutuste vältimiseks asetage külmik ühetasasele põrandapinnale.

Tasakaalustamine

Kui teie külmik pole tasakaalus: saate oma külmiku tasakaalustada,

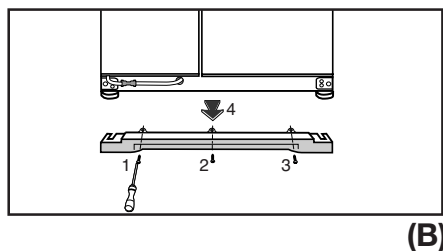
kui pöörate esimesed jalad nii, nagu joonisel näidatud. (Vt joonist A) Jalaga nurk langeb, kui pöörate seda musta noole suunas, ja tõuseb, kui pöörate seda vastupidises suunas. Seda on lihtsam teha, kui kutsute kellegi appi külmikut veidi kergitama.



Ukse kõrguse reguleerimine

Kui ukсед pole ühel joonel, siis saab need järgmiste juhiste abil vertikaalselt uuesti joondada. Enne ukse kõrguse reguleerimist veenduge, et ukseriulid oleksid tühjad.

1. Eemaldage alumine ventilatsioonivärv kate, keerates lahti selle kruvid, nagu joonisel näidatud. (Vt joonist B)



Valgusti pirni vahetamine

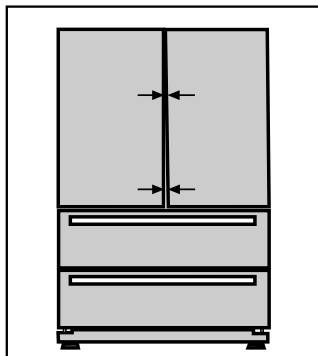
Külmiku sisevalgusti pirni vahetamiseks pöörduge volitatud teenindusse.

Lamp/lambid, mida selles seades kasutatakse, ei sobi kodumajapidamise siseruumide valgustamiseks. Selle lambi sihtotstarbeks, on aidata kasutajal paigutada toiduaineid külmikusse/ sügavkülmikusse ohutult ja mugavalt.

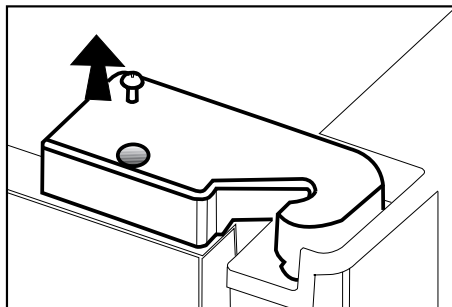
Las lámparas utilizadas en este electrodoméstico deben soportar unas condiciones físicas extremas como temperaturas inferiores a -20°C .

Uste ülemise vahe reguleerimine

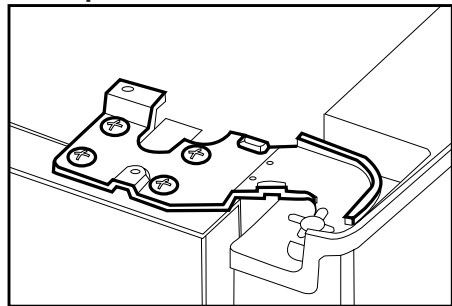
i Jahutuskambri uste vahet saate reguleerida vastavalt allpool olevatele joonistele.



Ukse kõrguse reguleerimisel peavad ukseriulid olema tühjad.

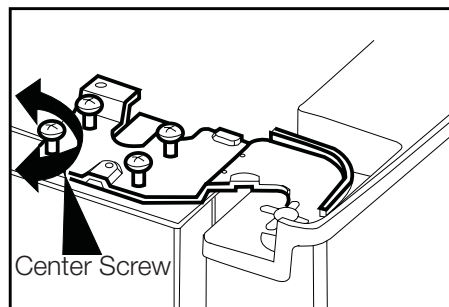
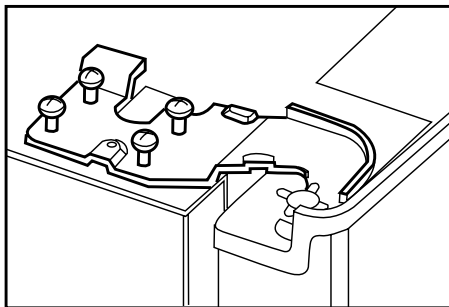


Kuna külmikuukse hinge kate sees on traadid, siis lülitage külmiku toide välja enne hinge katete eemaldamist ja olge edasiste toimingute käigus tähelepanelik.



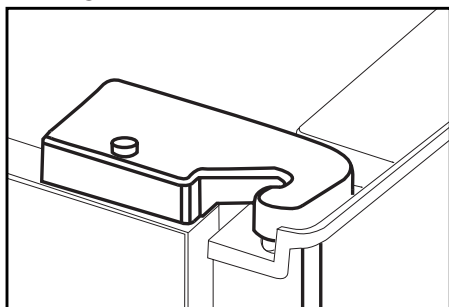
i Eemaldage kruvikeeraja abil reguleeritava ukse ülemise hinge kate kruvi.

i Reguleerige ust vastavalt vajadusele, keerates kruve lahti.



i Kinnitage reguleeritud uks, keerates kruvid kinni, hoides ust samal ajal paigal.

i Pange hinge kate tagasi ja kinnitage kruvi.



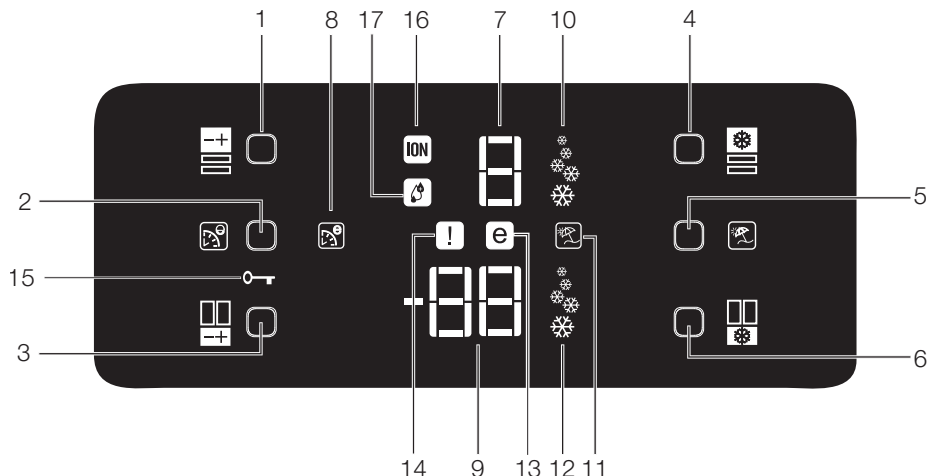
- Teie külmik tuleks paigaldada vähemalt 30 cm kaugusele kuumusallikatest nagu pliidirauad, ahjud, keskküttesüsteem ja pliidad, ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriühjudest. Samuti ei tohiks see asuda otsese päikesevalguse käes.
- Külmiku paigaldamiseks kasutatava ruumi temperatuur peaks olema vähemalt 10°C. Jahedamates tingimustes külmiku kasutamine ei ole tõhususe vähenemise tõttu soovitatav.
- Palun veenduge, et külmiku sisemus on korralikult puhastatud.
- Kui kaks külmikut paigaldatakse kõrvuti, peaks nende vahele jääma vähemalt 2 cm ruumi.
- Kui kasutate külmikut esimest korda, järgige palun esimese kuue tunni jooksul järgnevaid juhiseid.
- Ust ei tohiks sagedasti avada.
- See peab töötama tühjalt, ilma et toitu sees oleks.
- Ärge ühendage külmikut vooluvõrgust lahti. Kui tekib teist sõltumatu voolukatkestus, vaadake palun hoiatusi "Soovituslikud lahendused probleemidele" peatükis.
- Originaalpakend ja vahtmaterjal tuleks alles jätta juhuks, kui tulevikus on vaja külmikut liigutada või kolida.
- Mõnedel mudelitel lülitub juhtpaneel automaatselt 5 minutit peale ukse sulgemist välja. See aktiveerub uuesti, kui uks avada või vajutada mistahes nuppu.
- Seadme ukse avamise ja sulgemisega kaasnevate temperatuurikõikumiste normaalse kaasnähuna tekib ukse- ja siseriulitele ning klaasist mahutitele kondensaat.

5 Külmiku kasutamine

Näidikupaneel

Puutetundliku näidikupaneeli abil saate seadistada temperatuuri ilma külmiku ust avamata. Temperatuuri määramiseks puudutage lihtsalt sõrme vastavat nuppu.

* LISAVARUSTUS



1. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
2. Eco-Extra-funktsiooni nupp
3. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
4. Kiirjahustuse nupp
5. Puhkusenupp
6. Kiirkülmutuse nupp
7. Jahutuskambri temperatuuri näidik
8. Eco-Extra-funktsiooni näidik
9. Külmutuskambri temperatuuri näidik
10. Kiirjahutusfunktsiooni näidik

11. Puhkusefunktsiooni näidik
12. Kiirkülmutusfunktsiooni näidik
13. Säästurežiimi näidik
14. Tõrkeoleku näidik
15. Klahviluku näidik
16. Ionisaatori märgutuli
17. Niiskustaseme märgutuli

! Kasutusjuhendis esinevad joonised on skemaatilised ja ei pruugi täpselt vastata teie tootele. Kui kõnealused osad ei ole teie soetatud tootega kaasas, kehtib see teiste mudelite kohta.

1 – jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub jahutuskambri temperatuur väärtusele 8, 6, 4, 2, 8 jne. Seda nuppu vajutades saate jahutuskambri soovitud temperatuurile seadistada.

2 – Eco-Extra-funktsiooni nupp

Vajutage seda nuppu Eco-Extra-funktsiooni aktiveerimiseks.

3 – külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub külmutuskambri temperatuur -18, -20, -22 või -24 kraadile. Seda nuppu vajutades saate külmutuskambri soovitud temperatuurile seadistada.

4. kiirjahutusnupp

Vajutage seda nuppu kiirjahutusfunktsiooni aktiveerimiseks. Valitud funktsiooni väljalülitamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

5 – puhkusenupp

Vajutage seda nuppu puhkusefunktsiooni aktiveerimiseks. Jää tekke peatamiseks vajutage sama nuppu 3 sekundit.

6 – kiirkülmutuse nupp

Vajutage seda nuppu kiirkülmutusfunktsiooni aktiveerimiseks. Valitud funktsiooni väljalülitamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7 – jahutuskambri temperatuuri näidik

Näitab jahutuskambri reguleeritud temperatuuri.

8 – Eco-Extra-funktsiooni näidik

Näitab, et Eco-Extra-funktsioon on sisse lülitatud. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, tuvastab külmik automaatselt vähima kasutuskooormusega perioodid ja energiasäästlik jahutamine toimub neil aegadel. Energiasäästliku jahutamise ajal on säästurežiimi näidik aktiivne.

9 – külmutuskambri temperatuuri näidik

Näitab külmutuskambri reguleeritud temperatuuri.

10 – kiirjahutusfunktsiooni näidik

Näitab, et kiirjahutusfunktsioon on sisse lülitatud. Kasutage seda funktsiooni, kui panete jahutuskambrisse värsked toiduained või teil on vaja toitu kiiresti jahutada. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, töötab külmik peatumata 2 tundi. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

11 – puhkusefunktsiooni näidik

Näitab, et puhkusefunktsioon on sisse lülitatud. Kui puhkusefunktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse jahutuskambri temperatuurinäidikul „-“ ja jahutuskambrit enam ei jahutata. Muid kambreid jahutatakse vastavalt nende seadistatud temperatuurile.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

12 – kiirkülmutusfunktsiooni näidik

Näitab, et kiirkülmutusfunktsioon on sisse lülitatud. Kasutage seda funktsiooni, kui panete külmutuskambrisse värsked toiduained või teil on vaja jääd valmistada. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, töötab külmik peatumata 6 tundi.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

13 – säästurežiimi näidik

Näitab, et külmik töötab energiasäästurežiimil. See näidik on sisse lülitatud, kui külmutuskambri temperatuur on seatud väärtusele -18 või kui toimub Eco-Extra funktsioonist tulenev energiasäästlik jahutamine.

14 – tõrkeoleku näidik

See näidik on aktiivne külmiku ebapiisava jahutamise või anduririkke korral. Kui see näidik on aktiivne,

kuvatakse külmutuskambri temperatuuri näidikul „E” ning jahutuskambri temperatuuri näidikul kuvatakse numbrid, nagu 1,2,3 jne. Näidikul kuvatavad numbrid annavad hooldustöötajatele tõrke kohta teavet.

15 – klahviluku näidik

Kasutage seda funktsiooni juhul, kui te ei soovi külmiku reguleeritud temperatuuri muutmist. Selle funktsiooni sisselülitamiseks vajutage pikema aja jooksul (3 sekundit) korraga Eco-Extra-funktsiooni nuppu ja külmutuskambri temperatuuri seadistamise nuppu.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavaid nuppe uuesti.

16 – ionisaatori märgutuli

Märgutuli põleb kogu aeg. See tuli näitab, et külmik on kaitstud bakterite eest.

17 – niiskustaseme märgutuli

Märgutuli põleb kogu aeg. See tuli näitab, et toit püsib külmkapis ideaalse niiskustasakaalu juures pikka aega värske.

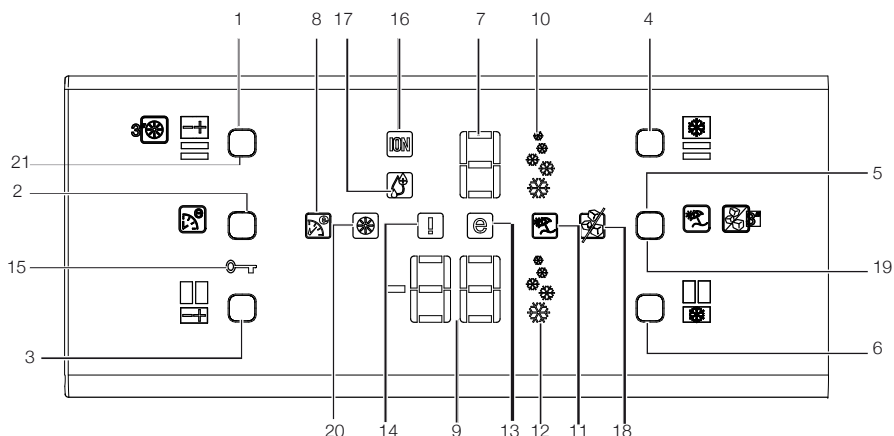
Lahtise ukse alarm

Kui mõni jahutuskambri või jahutuse reguleerimise (Cool Control) kambri uks jäetakse vähemalt 1 minutiks lahti, aktiveerub ja kõlab lahtise ukse alarm. Alarmi vaigistamiseks vajutage näidikul mistahes nuppu või sulgege avatud uks.

Näidikupaneel

Puuetetundliku näidikupaneeli abil saate seadistada temperatuuri ilma külmiku ust avamata. Temperatuuri määramiseks puudutage lihtsalt sõrmega vastavat nuppu.

* LISAVARUSTUS



1. Jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
2. Eco-Extra-funktsiooni nupp
3. Külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp
4. Kiirjahustuse nupp
5. Puhkusefunktsiooni nupp
6. Kiirkülmutuse nupp
7. Jahutuskambri temperatuuri näidik
8. Eco-Extra-funktsiooni näidik
9. Külmutuskambri temperatuuri näidik
10. Kiirjahutusfunktsiooni näidik

11. Puhkusefunktsiooni näidik
12. Kiirkülmutusfunktsiooni näidik
13. Säästurežiimi näidik
14. Törkeoleku näidik
15. Klahviluku näidik
16. Ionisaatori märgutuli
17. Niiskustaseme märgutuli
18. Jääseadme väljalülitusnäidik
19. Jääseadme SISSE/VÄLJA lülitamise nupp
20. Filtri vahetamise hoiatuse märgutuli
21. Filtri oleku lähtestamise nupp

ⓘ Kasutusjuhendis esinevad joonised on skemaatilised ja ei pruugi täpselt vastata teie tootele. Kui kõnealused osad ei ole teie soetatud tootega kaasas, kehtib see teiste mudelite kohta.

1 – jahutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub jahutuskambri temperatuur väärtusele 8, 6, 4, 2, 8 jne. Seda nuppu vajutades saate jahutuskambri soovitud temperatuurile seadistada.

2 – Eco-Extra-funktsiooni nupp

Vajutage seda nuppu Eco-Extra-funktsiooni aktiveerimiseks.

3 – külmutuskambri temperatuuri seadistamise nupp

Selle nupu vajutamisel lülitub külmutuskambri temperatuur -18, -20, -22 või -24 kraadile. Seda nuppu vajutades saate külmutuskambri soovitud temperatuurile seadistada.

4 – kiirjahutusnupp

Vajutage seda nuppu kiirjahutusfunktsiooni aktiveerimiseks. Valitud funktsiooni väljalülitamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

5 – puhkusenupp

Vajutage seda nuppu puhkusefunktsiooni aktiveerimiseks. Jää tekke peatamiseks vajutage sama nuppu 3 sekundit.

6 – kiirkülmutuse nupp

Vajutage seda nuppu kiirkülmutusfunktsiooni aktiveerimiseks. Valitud funktsiooni väljalülitamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7 – jahutuskambri temperatuuri näidik

Näitab jahutuskambri reguleeritud temperatuuri.

8 – Eco-Extra-funktsiooni näidik

Näitab, et Eco-Extra-funktsioon on sisse lülitatud. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, tuvastab külmik automaatselt vähima kasutuskooormusega perioodid ja energiasäästlik jahutamine toimub neil aegadel. Energiasäästliku jahutamise ajal on säästurežiimi näidik aktiivne.

9 – külmutuskambri temperatuuri näidik

Näitab külmutuskambri reguleeritud temperatuuri.

10 – kiirjahutusfunktsiooni näidik

Näitab, et kiirjahutusfunktsioon on sisse lülitatud. Kasutage seda funktsiooni, kui panete jahutuskambrisse värskeid toiduaineid või teil on vaja toitu kiiresti jahutada. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, töötab külmik peatumata 2 tundi. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

11 – puhkusefunktsiooni näidik

Näitab, et puhkusefunktsioon on sisse lülitatud. Kui puhkusefunktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse jahutuskambri temperatuurinäidikul „-“ ja jahutuskambrit enam ei jahutata. Muid kambreid jahutatakse vastavalt nende seadistatud temperatuurile.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

12 – kiirkülmutusfunktsiooni näidik

Näitab, et kiirkülmutusfunktsioon on sisse lülitatud. Kasutage seda funktsiooni, kui panete külmutuskambrisse värskeid toiduaineid või teil on vaja jääd valmistada. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, töötab külmik peatumata 6 tundi.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

13 – säästurežiimi näidik

Näitab, et külmik töötab energiasäästurežiimil. See näidik on sisse lülitatud, kui külmutuskambri temperatuur on seatud väärtusele -18 või kui toimub Eco-Extra funktsioonist tulenev energiasäästlik jahutamine.

14 – tõrkeoleku näidik

See näidik on aktiivne külmiku ebapiisava jahutamise või anduririkke korral. Kui see näidik on aktiivne,

kuvatakse külmutuskambri temperatuuri näidikul „E” ning jahutuskambri temperatuuri näidikul kuvatakse numbrid, nagu 1,2,3 jne. Näidikul kuvatavad numbrid annavad hooldustöötajatele tõrke kohta teavet.

15 – klahviluku näidik

Kasutage seda funktsiooni juhul, kui te ei soovi külmiku reguleeritud temperatuuri muutmist. Selle funktsiooni sisselülitamiseks vajutage pikema aja jooksul (3 sekundit) korraga Eco-Extra-funktsiooni nuppu ja külmutuskambri temperatuuri seadistamise nuppu.

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavaid nuppe uuesti.

16 – ionisaatori märgutuli

Märgutuli põleb kogu aeg. See tuli näitab, et külmik on kaitstud bakterite eest.

17 – niiskustaseme märgutuli

Märgutuli põleb kogu aeg. See tuli näitab, et toit püsib külmkapis ideaalse niiskustasakaalu juures pikka aega värske.

18 – jääseadme väljalülitusnäidik

Kui te ei soovi, et külmik jääd valmistaks, peate kasutama seda funktsiooni. Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage jääseadme SISSE/VÄLJA lülitamise nuppu 3 sekundit.

19 – jääseadme SISSE/VÄLJA lülitamise nupp

Jää tekke peatamiseks vajutage jääseadme SISSE/VÄLJA lülitamise nuppu 3 sekundit. Kui jää tekke peatamise funktsioon on valitud, ei juhita jääkarpi vett. Sellest hoolimata võib jääkarbis olla veel jääd, mida saab sealt võtta. Jää tekke taaskäivitamiseks tuleb jääseadme SISSE/VÄLJA lülitamise nuppu vajutada 3 sekundit.

20 – filtri vahetamise hoiatuse märgutuli

Filtri kasutusaja möödumisel süttib filtri vahetamise märgutuli.

filtri oleku lähtestamise nupp – 21

Külmiku filtrit tuleb vahetada iga 6 kuu järel. Külmik arvutab seda aega automaatselt ja filtri kasutusaja möödumisel süttib filtri vahetamise märgutuli. Pärast filtri vahetamist vajutage filtri oleku lähtestamise nuppu 3 sekundit, et külmik saaks uue filtri vahetamise aja automaatselt arvutada.

Lahtise ukse alarm

Kui jahutuskambri uks jäetakse vähemalt 1 minutiks lahti, aktiveerub ja kõlab lahtise ukse alarm. Alarmi vaigistamiseks vajutage näidikul mistahes nuppu või sulgege avatud uks.

Külmutuskambri reguleerimine	Jahutuskambri reguleerimine	Selgitused
-18 °C	4 °C	See on tavaline soovituslik väärtus.
-20, -22 või -24 °C	4 °C	Neid väärtusi soovitatakse kasutada, kui keskkonnatemperatuur ületab 30 °C.
Kiirkülmutus	4 °C	Kasutage seda, kui soovite toitu kiiresti külmutada. Pärast tsükli lõppu lülitub külmik uuesti varasemale režiimile.
-18 °C või külmem	2 °C	Kasutage, kui jahutuskamber ei ole kuuma ilma või ukse sagedase avamise ja sulgemise tõttu teie arvates piisavalt külm.
-18 °C või külmem	Kiirjahutus	Seda funktsiooni võite kasutada, kui jahutuskambris on palju kraami või kui soovite toitu kiiresti jahutada. Kiirjahutuse funktsioon on soovitatav sisse lülitada 4–8 tundi enne toidu asetamist külmikusse.

Värskete toiduainete külmutamine

- Enne külmikusse asetamist tuleks toit sisse pakkida või kinni katta.
- Kuum toit peab enne külmikusse panekut toatemperatuurini jahtuma.
- Toiduained, mida soovite külmutada, peavad olema värsked ja hea kvaliteediga.
- Toit tuleb jagada portsjoniteks, mille suurus vastab perele üheks päevaks või toidukorraks vajalikule kogusele.
- Ka lühiajalisel säilitamisel tuleb toit pakkida õhukindlalt, et vältida selle kuivamist.
- Pakkimiseks kasutatavad materjalid peavad olema külma-, rebenemis-, niiskus-, lõhna-, rasva-, happe- ja õhukindlad. Lisaks peavad need olema valmistatud käepärastest materjalidest, mis sobivad kasutamiseks sügavkülmikus, ning need tuleb korralikult sulgeda.

- Külmutatud toiduained tuleb kohe pärast sulamist ära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.
 - Parima tulemuse saavutamiseks järgige alltoodud juhiseid.
1. Ärge külmutage korraga liiga suurt toidukogust. Toidu kvaliteet säilib kõige paremini, kui see võimalikult kiiresti läbi külmub.
 2. Sooja toidu asetamisel külmutuskambrisse töötab jahutussüsteem lakkamatult, kuni toit läbi külmub.
 3. Jälgige, et värsked toiduained ei seguneks külmutatud toiduainetega.

Soovitused külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Poes müüdavate pakendatud külmutatud toiduainete säilitamisel tuleb säilituskamber valida vastavalt tootja juhistele *** ****** (4 tähti).
- Et tagada külmutatud toiduainete tootja ja toidukaupluse poolt saavutatud kõrge kvaliteedi säilimine, tuleb meeles pidada järgmist:

1. Pärast poest kojutoomist pange toiduained esimesel võimalusel sügavkülmikusse.
2. Veenduge, et pakendid on varustatud sildi ja kuupäevaga.
3. Ärge ületage pakendile märgitud kõlblikkusaega või "Parim enne" kuupäeva.

Sulatamine

Külmutuskamber vabastatakse jäät automaatselt.

Toidu paigutamine

Külmutuskambri riulid	Mitmesugused külmutatud toiduained, näiteks liha, kala, jäätis, köögiviljad jms.
Munarest	Munad
Jahutuskambri riulid	Toit, mis on pottides, kaanega kaetud taldrikutel või suletud anumates
Jahutuskambri ukseriulid	Väikesemõõdulised toiduained või joogid (näiteks piim, puuviljamahl ja õlu)
Köögiviljasahtel	Puu- ja köögiviljad
Värskuse säilitamise kamber	Delikatessid (juust, või, salaami jms)

Sügavkülmutusjuhised

Hea kvaliteedi säilitamiseks peab külmikusse asetatud toit läbi külmuma võimalikult kiiresti. Toiduaineid saab pikemat aega säilitada ainult temperatuuril alla -18 °C. Toit säilib värskena mitu kuud (sügavkülmikus temperatuuril alla -18 °C).

HOIATUS! ⚠

- Toit tuleb jagada portsjoniteks, mille suurus vastab perele üheks päevaks või toidukorraks vajalikule kogusele.
- Ka lühiajalisel säilitamisel tuleb toit pakkida õhukindlalt, et vältida selle kuivamist.
- Pakkimiseks vajalikud vahendid:
- Külmakindel kleeplint
- Isekleepuvad sildid
- Kummisulgurid
- Kirjutusvahend

Toiduainete pakkimiseks kasutatavad materjalid peavad olema külma-, rebenemis-, niiskus-, lõhna-, rasva- ja happekindlad.

Et vältida külmutatud toiduainete osalist sulamist, ei tohi need kokku puutuda külmutamiseks mõeldud toiduainetega.

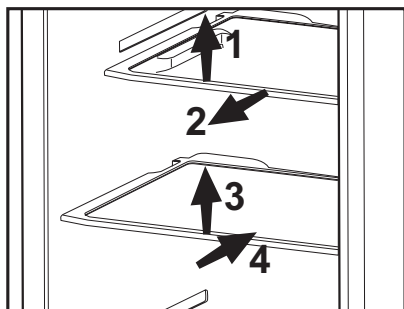
Külmutatud toiduained tuleb kohe pärast sulamist ära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.

Kere liugriiulid

- Kere liugriiuleid saab liigutada neid kergelt eest üles tõstes ja edasi-tagasi liigutades. Need jõuavad stoppasendisse, kui tõmmata ettepoole, et saaksite ligi riuli tagaosas asuvale toidule; kui tõmmata seda samal ajal kergelt tõstes teises stoppasendis, tuleb riul lahti.

Riulit tuleks kõvasti toetada ka altpoolt, et see ümber ei läheks. Kereriul asetatakse külmiku kere külgedel asuvatele rööbastele, viies seda ühe võrra madalamale või kõrgemale tasemele.

Kereriulit tuleks lükata tahapoole, et ta korralikult paigas oleks.



Munahoidik

Munahoidiku saab panna mistahes ukseriulile. Kui panete selle külmiku siseriulitele, siis soovitame alumisi riieid, kuna need on jahedamad.

Ärge pange mune kunagi külmutuskambris.

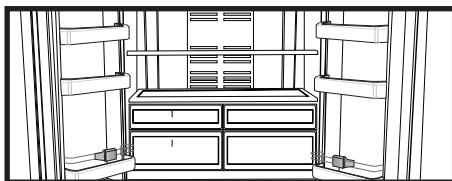
Vältige munade ja muu toidu vahetut kokkupuutumist.

Sinine valgustus

* lisavarustus

Köögiviljasahtlites olevaid toiduaineid valgustatakse sinise valgusega, et selle lainepikkuse abil jätkuks fotosüntees.

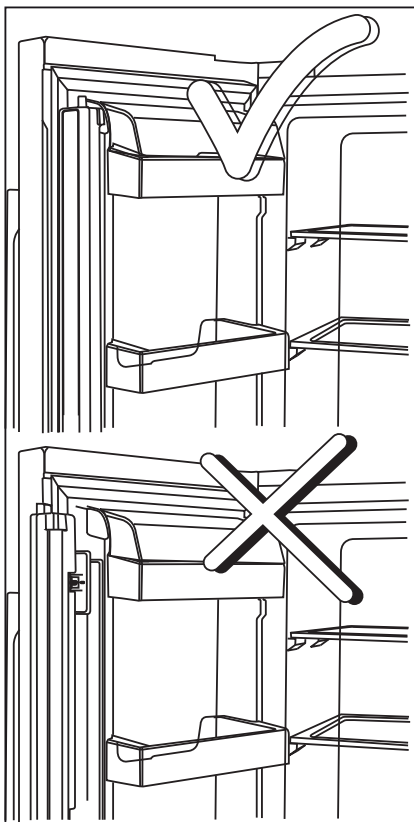
Nii püsivad toiduained värsked ja nende vitamiinisisaldus suureneb.



Nihutatav keskosa

Nihutatav keskosa takistab külma õhu väljumist külmikust.

1. Kui jahutuskambri uksed on kinni, suruvad isoleerivad uksetihendid nihutatava keskosa vastu.
2. Külmiku nihutatava keskosa kasutamise teine põhjus on jahutuskambri netomahu suurendamine. Standardsed keskosad võtavad külmikus enda alla ruumi, mida ei saa kasutada.
3. Nihutatav keskosa on suletud, kui jahutuskambri vasak uks on suletud.
4. Seda ei tohi käsitsi avada. Kui uks on suletud, liigub see korpuse küljes oleva plastosa juhtimisel.

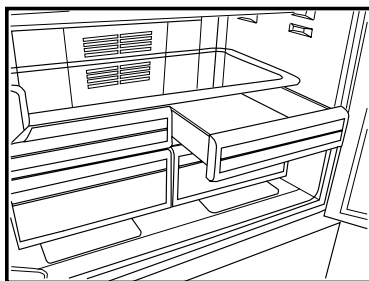


Jahutussahtel

Kui soovite riulialust säilituskarpi kasutada jahutussahtlina, siis tuleb see paigaldada, nagu pildil näidatud.

Jahutussahtlites saab ette valmistada külmutamisele kuuluvad toiduained. Lisaks saab nendes sahtlites säilitada toiduaineid paar kraadi madalamal temperatuuril kui ülejäänud jahutuskamber.

Külmiku mahutavuse suurendamiseks võite eemaldada mõne jahutussahtli. Selleks tõmmake sahtlit enda poole. Sahtel peatub stopperi taga. Sahtli vabastamiseks tõstke seda umbes 1 cm ja tõmmake seejärel enda poole.

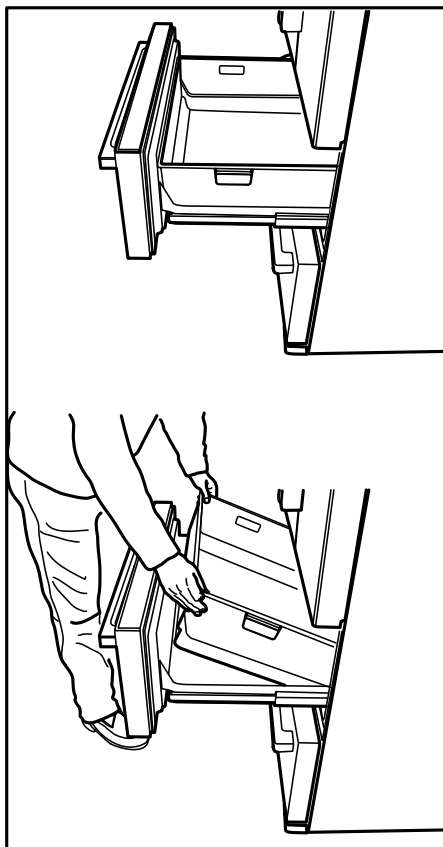


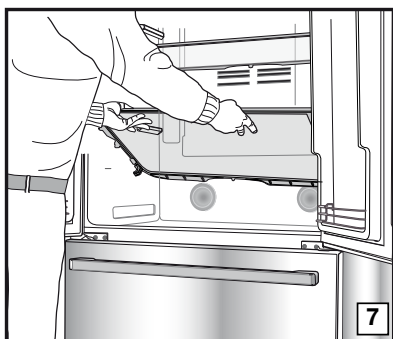
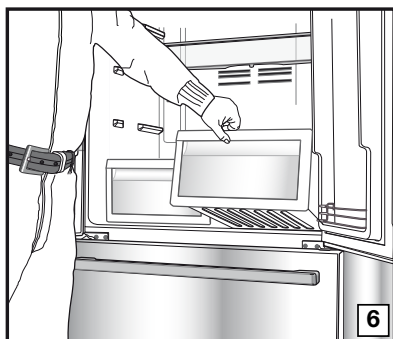
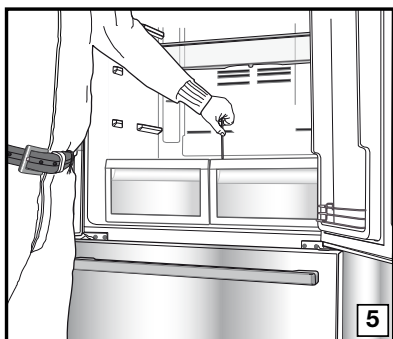
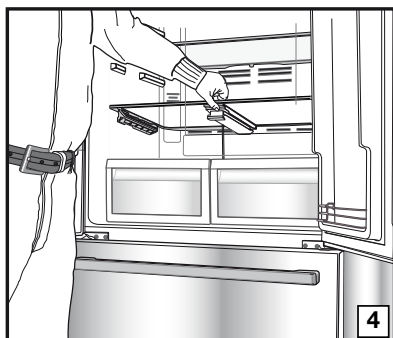
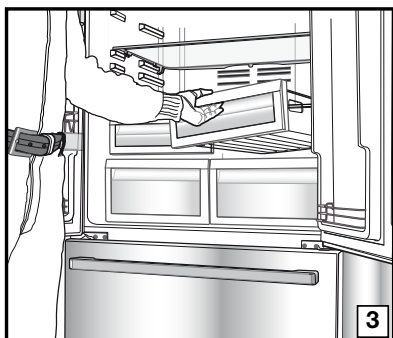
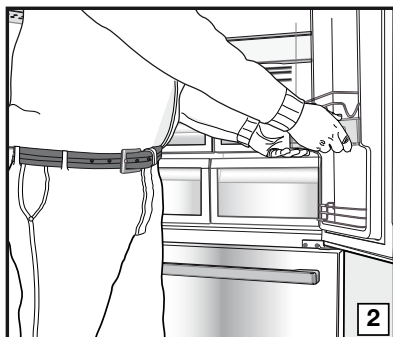
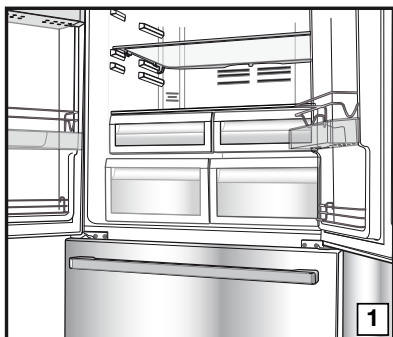
Teleskoopsiinidel sahtel

Vigastuste vältimiseks vaadake ette, et mõni kehaosa (nt käed, jalad jne) ei jääks kasutusel oleva sahtli liikuvate osade vahele ega saaks muljuda.

Sahtlis olevad vahedetailid saate puhastamiseks eemaldada, nagu joonisel näidatud.

Sahtlid võib eemaldada üksnes puhastamiseks. Sahtleid ei saa enam oma kohale tagasi panna, kui need pärast eemaldamist toiduainetega täita.





Köögiviljasahtel

Külmiku köögiviljasahtli otstarve on hoida köögivilju värskena ja vältida nende kuivamist. Sel otstarbel ringleb köögiviljasahtlis jahe õhk. Enne köögiviljasahtlite eemaldamist võtke ära nendega samal kõrgusel olevad ukseashtlid. Köögiviljasahtlite eemaldamiseks toimige nii, nagu joonisel näidatud.

6 Hooldus ja puhastamine

- ⚠ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni või sarnaseid aineid.
- ⚠ Me soovime seadme enne puhastamist vooluvõrgust lahti ühendada.
- ℹ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks teravat abrasiivset riista, seepi, majapidamise puhastusvahendit, lahust või vaha.
- ℹ Kasutage külmkambri puhastamiseks leiget vett ning pärast kuivatage see.
- ℹ Kasutage sisemuse puhastamiseks lappi, mida on niisutatud lahuses teelusikatäis söögisoodat poole liitri vee kohta, seejärel pühkige kuivaks.
- ⚠ Veenduge, et vett ei satuks lambikorpusesse ja teistesse elektriosadesse.
- ⚠ Kui te ei plaani külmikut pikka aega kasutada, ühendage lahti toitejuhe, eemaldage toit, puhastage kamber ja jätke uks praokile.
- ℹ Kontrollige uksetihendeid regulaarselt, veendumaks et need on puhtad ja toiduosakestest vabad.
- ℹ Ukseraamide eemaldamiseks eemaldage nende sisu ja seejärel lihtsalt lükake raam ülespoole pesast välja.
- ℹ Ärge kasutage seadme välispindade ja kroomitud osade puhastamiseks kloori sisaldavat vett ega puhastusaineid. Kloor põhjustab metallpindade korrodeerumist.
- ⚠ Ärge kasutage teravad ja abrasiivsed tööriistu ega seepi, koduseid puhastusvahendeid, pesemisvahendeid, bensiini, benseeni, vaha jne, muidu tulevad plastosadel olevad tähised maha ning toimub deformeerumine. Kasutage puhastamiseks sooja vett ja pehmet lappi ning kuivatage.

Plastpindade kaitse

- Ärge pange õlisid või õlis küpsetatud toitu külmikusse lahtistes nõudes, kuna need kahjustavad külmiku plastpindasid. Kui plastpindadele satub õli, puhastage ja loputage vastavat osa koheselt sooja veega.

7 Soovituslikud lahendused probleemidele

Palun vaadake see nimekiri enne läbi, kui teenindusse helistate. See võib aidata säästa aega ja raha. See nimekiri sisaldab sagedasemaid kaebusi, mis ei ole põhjustatud vigase töö või materjalikasutuse tõttu. Mõned siinkirjeldatud funktsioonid võivad teie tootel puududa.

Külmik ei tööta
• Kas külmik on korralikult pistikupessa ühendatud? Sisestage pistik seinakontakti. • Kas külmiku ühendamiseks kasutatava pesa kaitse või peakaitse on läbi põlenud? Kontrollige kaitset.
Kondensvesi külmiku külmkambri külgselinal. (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE)
• Ümbritsev keskkond on väga külm. Sagedane ukse avamine ja sulgemine. Ümbritsev keskkond on väga niiske. Hoiustatava toidu hulgas on avatud mahutites vedelikke. Ukse praokile jätmine. • Termostaadi külmemale temperatuurile lülitamine. • Ukse lahtiolekuaja vähendamine või selle harvem kasutamine. • Avatud nõudes hoitava toidu katmine sobiva esemega. • Pühkige kondensvesi kuiva lapiga ära ja vaadake, kas see tekib uuesti.
Kompressor ei tööta
• Kompressori kaitsetermostaat lülitub välja ootamatute voolukatkestuste või kiirete sisse-välja lülituste puhul, kuna külmutusaine surve külmiku jahutussüsteemis ei ole veel tasakaalustunud. • Külmik hakkab tööle umbes kuue minuti pärast. Kui külmik pärast seda tööle ei hakka, helistage palun teenindusse. • Külmik on sulatustsüklis. See on täisautomaatse sulatusega külmiku puhul tavaline. Sulatustsükel toimub perioodiliselt. • Külmik ei ole pistikupessa ühendatud. Veenduge, et pistik on kindlalt seinakontakti sisestatud. • Kas temperatuuriseadistused on tehtud õigesti? Voolu ei ole. Helistage oma elektritarnijale.
Külmik töötab sagedasti või pikka aega.

• Teie uus külmik võib olla laiem kui eelmine. See on täiesti normaalne nähtus. Suured külmikud töötavad pikemat aega järjest. • Ümbritseva ruumi temperatuur võib olla kõrge. See on täiesti normaalne nähtus. • Külmik võib olla hiljuti sisse ühendatud või toitu täis laaditud. Külmiku täielik mahajahtumine võib võtta mõne tunni kauem. • Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. Kuum toit põhjustab külmiku pikema tööperioodi, et saavutada ohutu hoiustamistemperatuur. • Uksi võib olla hiljuti avatud või on need pikaks ajaks praokile jäetud. Külmikusse sisenenud soe õhk põhjustab külmiku pikema tööperioodi. Avage uksi harvemini. • Sügavkülma või külmkambri uks võib olla praokile jäetud. Kontrollige, kas ukseks on korralikult kinni. • Külmik on seadistatud väga madalale temperatuurile. Seadistage külmik kõrgemale temperatuurile ja oodake, kuni see saavutatakse. • Külmiku või sügavkülmiku uksetihend võib olla määrdunud, kulunud, katki või lahti. Puhastage või asendage tihend. Kahjustatud/katkine tihend sunnib külmikut töötama kauem aega järjest, et hoida ettenähtud temperatuuri.
Sügavkülmiku temperatuur on väga madal, samas kui külmiku temperatuur on piisav.
• Sügavkülmiku temperatuur on seadistatud väga madalale. Seadke sügavkülmiku temperatuur soojemale tasemele ja kontrollige uuesti.
Külmiku temperatuur on väga madal, samas kui sügavkülmiku temperatuur on piisav.
• Külmiku temperatuur on seadistatud väga madalale. Seadke külmiku temperatuur soojemale tasemele ja kontrollige uuesti.
Külmiku sahtlites hoitav toit kipub jäätuma.
• Külmiku temperatuur on seadistatud väga madalale. Seadke külmiku temperatuur soojemale tasemele ja kontrollige uuesti.
Temperatuur külmikus või sügavkülmikus on väga kõrge.

• Külmiku temperatuur on seadistatud väga kõrgele. Külmiku seadistus mõjutab ka sügavkülmiku temperatuuri. Muutke külmiku või sügavkülmiku temperatuuri, kuni see jõuab piisava tasemeni. • Uks võib olla praokile jäetud. Sulgege uks täielikult. • Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. Oodake, kuni külmik või sügavkülmik jõuab soovitud temperatuurini. • Külmik võib olla alles hiljuti vooluvõrku ühendatud. Külmiku täielik jahtumine võtab suuruse tõttu aega.
Külmikust kostab kella tiksumisega sarnanevat heli.
• Seda heli tekitab külmiku solenoidklapp. Solenoidklapi ülesanne on tagada jahutamine ja jahutusaine liikumine läbi jahutuskambri, mida saab reguleerida jahutus- või külmutusrežiimile. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.
Töömüra suureneb, kui külmik töötab.
• Külmiku tööjõudlusomadused võivad muutuda sõltuvalt ümbritsevast temperatuurist. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.
Vibratsioon või müra.
• Põrand ei ole tasane või on nõrk. Külmik kõigub, kui seda aeglaselt lükata. Veenduge, et põrand on tasane, tugev ja sobib külmiku toetamiseks. • Müra võivad põhjustada külmikule asetatud esemed. Sellised esemed tuleks külmiku pealt eemaldada.
On kuulda vedeliku voolamise või pihustamise hääli.
• Vedeliku ja gaasi liikumine toimuvad vastavalt teie külmiku tööpõhimõttele. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.
On kuulda tuule puhumise sarnast hääli.
• Külmiku tõhusamaks jahutamiseks kasutatakse õhuliigutajaid (ventilaatoreid). See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.
Kondensvesi külmiku siseseintel.
• Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondensatsiooni. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega. • Uksed on praakil. Veenduge, et uksed on täielikult suletud. • Uksi võib olla väga tihti avatud või on nad pikaks ajaks lahti jäetud. Avage ust harvemini.

Külmiku välisküljele või uste vahele tekib niiskus.
• Ilm võib olla niiske. See on niiske ilmaga täiesti normaalne. Kui niiskust on vähem, kaob ka kondensatsioon.
Halb lõhn külmiku sees.
• Külmiku sisemust peab puhastama. Puhastage külmiku sisemust käsna, sooja vee või gaseeritud veega. • Lõhna võivad põhjustada mõned nõud või pakkematerjalid. Kasutage teist nõu või erinevat marki pakkematerjali.
Uks(ed) ei sulgu.
• Toidupakendid võivad takistada ukse sulgumist. Asendage pakendid, mis ust takistavad. • Külmik ei paikne ilmselt põrandal täiesti vertikaalselt ja võib kergel liigutamisel kõikuda. Seadistage tasakaalustuskruvisid. • Põrand ei ole tasane või tugev. Veenduge, et põrand on tasane ja sobib külmiku toetamiseks.
Sahtlid on kinni kiilunud.
• Toit võib puutuda vastu sahtli lage. Seadke toit sahtlis ümber.



48 9655 0000/AT

6/6

SQ-ET